### Mohand Akli HADDADOU

# DICTIONNAIRE DES RACINES BERBERES COMMUNES

Suivi d'un index français-berbère des termes relevés

Etude réalisée pour le compte du Haut Commissariat à l'Amazighité

2006~2007

#### M. A. HADDADOU

## DICTIONNAIRE DES RACINES BERBERES COMMUNES

Suivi d'un index français-berbère des termes relevés

Haut Commissariat à l'Amazighité
2006-2007

A la mémoire de mes parents, A Nadia, Ndjima et Mehdi, A ma sœur.

Je remercie le Haut Commissariat à l'Amazighité, notamment son secrétaire général, M. Youcef Merahi, pour l'aide précieuse apportée à la publication de cet ouvrage.

#### **Abréviations**

Cha: chaoui
Chl: chleuh
coll.: collectif
conj.: conjonction
dim.: diminutif

Djer : dialecte de l'île de Djerba (Tunisie)

fém.: féminin

Ghd: ghadamsi, dialecte de Ghadamès (Libye)

int.: intensifK: kabyle

MC: dialecte tamaziyt, parlers du Maroc central

msc.: masculin Mzb: mozabite n. d'un.: nom d'unité

Nef: néfoussi, dialecte du Djebel Nefousa (Libye)

p. ext. : par extensionpl. coll. : pluriel collectif

pl.: pluriel

pl. div. : pluriel divergent (base différente de celle du singulier)

plssg: pluriel sans singulier

pré.: préposition

R: rifain (parler du Rif proprement dit)

R Izn: rifain, parler des Iznacen R Ket: rifain, parler des Ketama R Snh: rifain, parler des Senhadja R, Tz: rifain, parler des Touzin

sg.: singulier

Snd: dialecte de Qalaat Sned (Tunisie)

Skn: dialecte de Sokna (Libye) sngspl: singulier sans pluriel

Siw: dialecte de l'oasis de Siwa (Egypte)

To: touareg, parler de l'Ahaggar T Ad: touareg, parler d'Adrar

T Ghat: touareg, parler de l'oasis de Ghat (Libye)

T N: touareg, taneslemt, parler du Mali T Tay: touareg, parler des Taytoq T Touat: touareg, parler du Touat

Wrg: dialecte de Ouargla

Zng: zénaga, dialecte de Mauritanie

#### Système de transcription

#### Consonnes:

<u>Chuintantes</u>: j, c (français ch)

Emphatiques : d, s, r, t, z

<u>Labiovélarisées</u>: b°, g°, k°, q°, x°

<u>Vélaires</u>: y, q, x (traditionnellement kh)

<u>Uvulaires</u>: ḥ, ε <u>Laryngale</u>: h

Affriquées: nous n'avons noté que § (français dj) ç (tch) et, occasionnellement tt (ts), qui

apparaît en kabyle et en chleuh Nasale palatalisée : n du touareg (ng)

Spirantes: la spirantisation, sans incidence notable sur la signification des mots, n'a pas été

notée

Les autres consonnes sont notées comme en français :

b, d, f, g, , k, l, m, n, r, s, t, z

La tension consonantique est notée par une lettre doublée

#### Semi -voyelles:

w, y

#### Voyelles:

a, i, u, voyelle neutre : e et pour le touareg :

i, e, a, u, o, pour les brèves et, î, ê, â, û, ô, pour les longues

#### Introduction

Depuis longtemps, les berbérisants mais aussi la public qui, sans être forcement un spécialiste des questions linguistiques, appellent de leur vœux un dictionnaire de berbère : non pas un dictionnaire consacré à un dialecte, il en existe, mais un dictionnaire qui mette en rapport les dialectes, pour montrer leur unité fondamentale. C'est que là où le linguiste ne voit que des dialectes, parfois très éloignés les uns des autres, le locuteur voit une langue. Et, en effet, le berbère a été une langue unifiée : l'existence de structures communes, aux plans phonologique, syntaxique et morphologique, le prouve largement. Le lexique, en raison des altérations phoniques qu'il a subies, paraît plus hétérogène, mais là aussi, on peut, une fois reconnues les changements, relever sans difficulté un fonds commun important. Un dictionnaire de berbère commun est donc tout à fait possible : même s'il ne réunit pas tout le vocabulaire commun, en raison des difficultés de la recension, il donnera une idée de l'importance de ce « berbère commun », en fait le berbère, tamazight, et pourra servir à des recherches plus approfondies.

#### Un long processus de dialectalisation

Si le berbère a été unifié un jour, c'est certainement à une époque très lointaine, au moment où cette langue a quitté le tronc chamito-sémitique et s'est individualisée. Cela s'est passé il y a plusieurs milliers d'années, puisque l'égyptien qui appartient à la même famille que le berbère, est attesté depuis le 4ème millénaire avant J.C. et l'accadien au 3ème millénaire, la séparation du tronc commun ayant dû avoir lieu bien avant.

Cette première langue berbère a dû très vite éclater en dialectes, en raison de la mobilité des hommes, que la recherche de sources de subsistance, pousse à se déplacer, parfois loin. Le schéma de la dialectalisation est connu : le point de départ est une langue unique qui se diversifie dans l'espace, au fur et à mesure que les locuteurs s'approprient de nouveaux territoires. La variation se fait progressivement et si, de localité proche en localité proche, l'intercompréhension est assurée, elle diminue fortement jusqu'à disparaître entre deux points éloignés. Mais les choses sont loin d'êtres aussi schématiques, la variation et, partant l'intercompréhension, se faisant à des degrés divers : à l'intérieur d'un même dialecte qui peut comporter plusieurs parlers (par exemple, dans le kabyle, les parlers de Grande et de Petite Kabylie, le parler de Bouira, les parlers côtiers etc.) ou à l'intérieur d'une même aire dialectale, qui réunit des dialectes proches : ainsi, le kabyle fait partie des parlers dits maghrébins, aux côtés du chaoui, du chenoui, du chleuh, du tamazight du Maroc central, du rifain... Si la variation peut exister à l'intérieur d'un même dialecte, comme c'est le cas en kabyle, elle ne nuit pas à l'intercompréhension. Elle est forcément plus importante entre les dialectes d'une même aire, où les affinités restent quand même importantes. Les difficultés augmentent quand on sort d'une aire dialectale pour aller vers une autre : si un kabyle comprend avec une aisance relative un chaoui, il comprendra moins un mozabite ou un ouargli et encore moins, voire pas du tout un touareg. Ce n'est pas que ces dialectes soient très différents les uns des autres c'est qu'ils ont subi des altérations très important qui rendent difficile l'identification du fonds commun.

Ce processus de dialectalisation du berbère a été signalé par les auteurs antiques. Le poète Corippus, né en Afrique et peut-être lui même d'origine africaine, signale que les tribus berbères parlaient des langues différentes. A l'époque chrétienne, saint Hyppolite signale également que chaque tribu avait sa langue. Ces témoignages sont contredits par Saint Augustin qui, lui, mentionne que les mêmes tribus parlaient une seule et même langue. Mais comme le fait remarquer S. Gsell, qui cite tous ces auteurs : « les termes dont (Saint Augustin) se sert ne permettent pas de savoir s'il fait allusion à la langue libyque dont il aurait connu l'unité sous ses divers dialectes ou à quelque dialecte fort répandu »<sup>1</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> GSELL, S, 1913-28, *Histoire ancienne de l'Afrique du nord*, Paris, Hachette, 8 volumes, notamment le tome 1, 1913, p. 311.

En arrivant au Maghreb, les Musulmans ont dû être confrontés, eux aussi, à la même diversité, mais singulièrement, ils ne parlent pas de *dialectes* mais de *langue* berbère et se comportent comme si celle-ci est une langue unifiée. C'est ainsi, qu'Ibn Khaldoun, qui signale pourtant la variété des dialectes berbère, ne fait aucune allusion aux spécificités de ces mêmes dialectes qui devaient pourtant être fortes. Et quand il lui arrive d'employer le mot *dialecte*, ce n'est pas pour citer une variante de la langue berbère mais pour stigmatiser celle-ci : langue de barbare, jargon incompréhensible.

#### Lexique et diversité

Les divergences les plus fortes entre les dialectes se relèvent surtout au plan du lexique. Si le lexique est si foisonnant et surtout si changeant, c'est parce qu'il est en rapport avec l'univers extralinguistique. Les mots sont les véhicules des concepts, des moyens qui permettent à l'homme de connaître le monde et d'agir sur lui.

A l'inverse des éléments grammaticaux qui connaissent une stabilité dans le temps et qui sont en nombre limité, le lexique est formé d'éléments à la fois nombreux et hétérogènes, donc irréductibles à un système. Et si le lexique présente un caractère illimité, c'est parce que l'expérience que le locuteur a de l'univers est également illimitée. Les auteurs anciens voyaient volontiers dans le lexique une liste, un inventaire de l'univers, reflétant les expériences humaines.

La notion de *reflet*, reprises par les analyses ethnolinguistiques, comme celles de Whorf et de Fishman, a été l'objet de nombreuses critiques, mais si on ne croit plus aujourd'hui que les langues déterminent l'expérience de la réalité acquise par les locuteurs, on pense que les langues, surtout les vocabulaires, reflètent les réalités socioculturelles d'une communauté<sup>2</sup>. Si le vocabulaire de la figue est riche en kabyle et si, inversement, celui de la datte est pauvre dans le même dialecte, c'est parce que la culture et la consommation de la figue ont une importance primordiale dans la société kabyle traditionnelle alors que la datte n'est pas produite localement et n'entre que pour une part négligeable dans l'alimentation. Inversement, le vocabulaire de la datte est particulièrement développé au Mzab, région de culture, et celui de la figue, importée, est très restreint. Il est certain que les mots touaregs désignant le chameau sont plus nombreux que dans tout autre dialecte berbère : le nomade qui tire l'essentiel de son alimentation de cet animal ainsi que le voile de sa tente et une partie de ses vêtements et de ses ustensiles, lui accorde une première place dans son économie et dans sa langue. Les conditions géographiques et sociales des groupes berbérophones différant d'une région à une autre, on devine l'abondance des systèmes locaux.

On peut penser que l'identité des conditions d'existence rapproche les dialectes. En fait des populations au mode de vie similaire peuvent présenter des lexiques très différents. Le vocabulaire de la datte en touareg et en mozabite n'a de commun que le terme générique commun, teyne « datte ». Le vocabulaire du tissage, riche dans les parlers du nord, diffère d'une région à une autre. Ainsi sur la trentaine de termes désignant le tissage et le métier à tisser, relevés en ghadamsi³ seuls cinq se retrouvent en kabyle : le nom du métier à tisser : Ghd. asețța / K. azețţa, celui de la laine : Ghd. tudeft / K. tadut, celui du fuseau, Ghd. : azeddi / K. izdi et le verbe « tisser », ezd; le cinquième mot : sqerdec / qerdec « carder », est sans doute un emprunt à l'arabe. Cela signifie que les sous-systèmes lexicaux envisagés se sont formés de façon autonome, même si certaines dénominations sont empruntées au vocabulaire commun. Cela nous amène à considérer le mot non seulement du point de vue de la signification (en rapport avec l'univers) mais aussi de la valeur qui le définit par rapport aux autres mots et qui en délimite les emplois.

En mozabite, on classe les dattes en deux catégories : dattes rouges (tayiwent tazugg°ayt) et dattes jaunes (tayiwent tawrayt) : la couleur n'est distinctive que lorsque la

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> FISHMAN, J.A, 1969, *Sociolinguistique*, tr. fr. 1971, Labor, Bruxelles, Paris, Nathan, 1971, p. 105.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> J. LAnfry, J, 1973, *Ghadames, étude linguistique et ethnographique*, FDB, 2 volumes, XXXVII-317 p. 508 p. (Glossaire, volume 2).

datte n'a pas atteint sa maturité: une fois mûre, elle prend toujours une couleur sombre, rouge ou marron. Les variétés ne sont pas moins réparties entre les deux paradigmes et les termes s'opposent les uns aux autres sur ce plan: tamjuhert « rouge » / ueuct « jaune » tazegg °ayt « rouge » / akerbuc « jaune » ; tacerwint « rouge » / tazerzayt « jaune » etc<sup>4</sup>.

En ghadamsi, les oppositions se fondent non pas sur la couleur mais sur le degré de maturité du fruit : *arya* « datte non mûre » s'oppose à la fois à *amaza* « datte ayant atteint un niveau de développement » et *abina* « datte mûre »<sup>5</sup>. Le réseau de traits distinctifs tissé dans un dialecte n'est pas le même dans un autre, ce qui explique la différence dans la dénomination, même dans les aires voisines.

#### Le vocabulaire commun

A côté des systèmes lexicaux locaux, il y a tout un vocabulaire que l'on appelle commun et qui se retrouve dans la plupart des dialectes même quand ceux-ci sont éloignés les uns des autres. On peut supposer qu'il s'agit du noyau de base de la langue, celui-là même qui a résisté au changement et qui est par conséquent antérieur à la différenciation dialectale (dans le cas, bien sûr, où on suppose que les dialectes berbères actuels dérivent d'une seule et même langue). Les notions dont il s'agit sont supposées stables, échappant aux changements qui peuvent affecter le milieu socioculturel des locuteurs. La liste établie par le linguiste américain M. Swadish pour mesurer le degré d'évolution d'une langue ou d'un groupe de langues apparentées, nous donne une idée de ce qui peut comporter un vocabulaire de base : parties du corps, termes de la parenté, éléments naturels, fonctions corporelles... En tout 215 notions que l'on peut traduire dans la plupart des langues par un seul mot. (Voir liste dans T. Penchoen)<sup>6</sup>. A ce vocabulaire de base, il faut ajouter, en berbère, des termes plus spécialisés, relatifs à l'habitat, à la faune, à la flore, à l'organisation sociale et à bien d'autres domaines. C'est que le vocabulaire berbère commun est plus important qu'on ne le pense et qu'il touche à tous les secteurs de la vie matérielle et culturelle traditionnelle. Il est vrai que le sens des mots n'est pas toujours rigoureusement le même, d'une aire à une autre, mais il y a toujours un minimum de signification qui permet d'opérer les rattachements aux mêmes racines.

#### Un dictionnaire de racines communes

C'est ce vocabulaire commun que ce dictionnaire recense et classe sous forme de racines, selon la méthode des racines, répandue en lexicographie berbère et chamito-sémitique. Il convient de préciser ici ces deux notions fondamentales de *racine* et de *vocabulaire* commun.

Soulignons d'emblée que la racine n'est pas prise ici, comme dans les études diachroniques, dans le sens d'une reconstruction hypothétique : c'est un simple radical consonantique, dégagé de la comparaison interdialectale, elle ne s'éloigne donc pas de la forme que les mots présentent dans la réalité. Tout au plus a-t-on réduit les changements phonétiques qui affectent les phonèmes dans certains dialectes, notamment quand les transformations sont régulières et qu'on peut établir un ordre des correspondances interdialectales ( $\S < g, c < k, r < l$  etc.).

Rappelons que la racine est un ensemble de consonnes qui reçoit, par l'ajout de voyelles et d'affixes (en fait les schèmes) sa coloration phonique. C'est en retranchant les schèmes qu'on dégage les racines. Ainsi le touareg asennemeqqen « fait de se lier réciproquement » se réduit, une fois ôtés la voyelle initiale a- des noms masculins, l'affixe de sens actif s- et l'affixe de réciproque nn-, à une base qqn, et comme qq est la réalisation tendue de y, à une racine IN.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Les mots sont extraits d'un relevé personnel.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Idem, p. 14 et s.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> T. PENCHOEN, 1968, La glottochronologie, in *Le Langage*, sous la direction d'André Martinet, Encyclopédie de la Pléiade, Gallimard, p. 866 et s.

Il ne faut pas non plus tenir compte du redoublement et des affixes d'origine expressive qui peuvent affecter parfois les racines. Dans la plupart des cas, en effet, la comparaison interdialectale permet de retrouver la forme simple des mots. Ainsi le kabyle acenfir « lèvre », le mozabite axenfur « museau », le rifain agenfir « lèvre » se rattachent à une racine NFR, attestée sous cette forme dans quelques dialectes : enfer « se déverser » (To) enfer « se moucher » (Nef) anfur « lèvre » (Chl) etc.

Il faut signaler, cependant, que dans certains cas, la seule forme attestée du mot est la forme dérivée. Quand l'affixe est reconnaissable (c'est le cas des affixes formateurs de noms d'agent, du type *am / ams*) nous n'avons pas hésité à le détacher : ainsi *timudah* (To), *tamidast* (Ghd) et *timedyaz* (Mzb) « ciseaux » sont rattachés à une racine *PYZ / DYZ*. Dans les autres cas, nous avons préféré l'intégrer dans la racine en signalant que la forme est peut être une forme dérivée : ainsi *skr* « faire », *skn* « montrer » etc.

Quelques phonèmes comme *b, w* ou *d,* chutent parfois en berbère mais en général, ils réapparaissent souvent dans d'autres dérivés ou d'autres dialectes, ce qui permet de les rétablir sans difficulté. Le nombre de monolitères et de bilitères, frappant dans les dictionnaires de berbère, se réduit ainsi et le trilitarisme, sans être dominant comme en sémitique, paraît non négligeable. Ainsi, le nom du mouton est bilitère dans la plupart des dialectes, avec, souvent, un redoublement de la deuxième radicale : *ekrer* (To), *akrar* (Nef) *ikerri* (K) etc. Cependant, on relève en touareg *akerwat* « agneau de lait » et dans les parlers du Maroc central, *ikrew, icrew*, avec le sens de « agneau qui tète encore », ce qui permet de poser une racine *KRW*.

Il n'y a que quelques rares cas où les phonèmes tombés ne réapparaissent pas (du moins dans nos sources) : nous en avons rétabli quelques uns, notamment w, en nous basant sur quelques indices comme la présence de labiovélaires ou un vocalisme en u: ainsi effer « cacher », dérivés : tuffra, ufur « fait de se cacher », uffr « caché » sans oublier le touareg u as u0 est sans doute une réalisation tendue de u0.

Il est certain que beaucoup de racines monolitères et bilitères berbères ont subi une réduction mais en l'absence d'indices attestant la présence des phonèmes disparus, nous avons préféré, pour ne pas verser dans la spéculation, garder les bases consonantiques comme elles se présentent.

Le cas de *h* dit protoberbère est plus complexe : tombé dans la plupart des dialectes, il est partiellement conservé en touareg de l'Ahaggar. K. Prasse, qui a procédé à un relevé systématique de tous les mots de ce dialecte contenant le phonème, conclut à son caractère primitif. En fait seuls les *h* qui apparaissent dans les autres dialectes berbères ou qui correspondent à *b* spirant en ghadamsi peuvent être établis avec certitude. Rappelons encore une fois qu'il ne s'agit pas ici de reconstruire le vocabulaire berbère mais seulement de faire le recensement des unités communes, en essayant de dégager, pour l'établissement des bases consonantiques, un principe de classification de ces mots.

#### Les zones dialectales

S'il est facile de différencier le kabyle du chleuh ou le tamazight du Maroc Central du touareg, les difficultés apparaissent dés qu'il s'agit de regrouper les dialectes berbères en aires dialectales et de procéder à leur classification.

Faut-il retenir l'ancienne division, issue des auteurs musulmans, en dialectes zénètes et sanhadjiens? Ces dénominations correspondent aussi à une division des Berbères en deux groupes, aux ancêtres (légendaires) et aux modes de vie différents: les Zénètes nomades, descendant de Madghès et les Senhadja sédentaires, descendant de Branès. S'il est vrai que des critères phonétiques et morphologiques permettent d'établir des distinctions entre les dialectes zénètes et les dialectes sanhadjiens, la division est loin d'être systématique et surtout l'aire zénète est loin de constituer, au plan géographique, une aire homogène.

Une autre division s'appuie sur des critères phonétiques: on oppose ainsi les dialectes faibles (touareg des Awlimidden, zénéga...) aux dialectes intermédiaires (rifain,

chaoui...) et aux dialectes forts (touareg du nord, chleuh...) (voir M. AMEUR, 1990)<sup>7</sup> L'opposition est souvent réduite à dialectes occlusifs (touareg, chleuh...) et dialectes spirants (kabyle, partiellement chaoui...). Comme on le voit, il suffit de changer les termes de l'opposition pour qu'un dialecte classé dans un groupe se retrouve dans un autre.

La prise en compte d'éléments autres que la phonétique a donné lieu à d'autres classifications. A. Willms a proposé, il y a une vingtaine d'années, une classification assez originale qui tient compte de la forme des pronoms personnels et de la dénomination des arbres fruitiers.

Selon les formes pronominales attestées dans les dialectes et, pour les arbres fruitiers, le degré de conservation des termes, d'innovation et d'emprunt à l'arabe, l'auteur procède à une classification des dialectes berbères en *langues* (touareg, kabyle, siwi) en *dialectes* (chleuh, néfousi) et en *parlers locaux* (tout le reste du berbère). S. Chaker, en rendant compte de l'ouvrage de Willms s'interroge sur la validité des principes de la classification :

« Pourquoi tel paradigme grammatical plutôt que tel autre ? Pourquoi un paradigme plutôt que des faits de syntaxe de l'énoncé ? Pourquoi les arbres fruitiers plutôt que les parties du corps par exemple ? Les conclusions seraient-elles les mêmes avec d'autres choix ? De plus, la mise en œuvre pose de sérieux problèmes quant à la fiabilité et à la représentativité des matériaux utilisés. Ainsi, pour le kabyle, beaucoup de formes utilisées ne sont que locales et non généralisables à toute la Kabylie »8.

Une autre classification consiste à diviser le berbère en deux grands groupes : le berbère sud, en fait le touareg, et le reste du berbère, appelé abusivement berbère nord. On considère alors comme pan berbère toute forme « attestée en touareg et au moins dans un dialecte berbère du nord »9.

La conception qui consiste à opposer tous les dialectes berbères au touareg est assez répandue en berbère. Beaucoup d'auteurs n'ont cessé, en effet, de signaler la particularité du touareg qui représente « un pôle de conservatisme du vocabulaire berbère »10. L'éloignement de l'aire touarègue et son enclavement dans le désert peuvent justifier le caractère conservateur de ce dialecte et il est certain qu'un mot qui se trouve à la fois en touareg et dans les autres dialectes berbères a toutes les chances d'appartenir au fond commun, hérité de la langue primitive ou du moins de son état le plus ancien. Mais il ne faut pas perdre de vue que le lexique est la partie la moins stable de la langue (bien que le vocabulaire berbère fasse preuve d'une grande stabilité dans certains domaines) et que des mots aujourd'hui encore en usage dans les dialectes du nord, ont pu disparaître du touareg, après peut-être une longue utilisation. On ne retrouve, par exemple, dans ce dialecte ni ifires « poires » ni agellid « roi, chef » que l'on relève dans la plupart des dialectes berbères. Certains comme agellid « roi » figurent même dans les inscriptions libyques. Ces mots, même s'ils ne figurent pas en touareg, méritent certainement le statut de mots berbères communs et doivent figurer dans un dictionnaire des racines berbères.

#### Vocabulaire commun et aires dialectales

Les classifications du berbère, fondées sur des considérations ethniques (type zénata/sanhadja) ou des paramètres linguistiques, comme la phonétique, ne sont pas, comme nous l'avons vu, concluantes, et si on les applique on aboutit, non pas au regroupement de dialectes mais à l'éclatement d'aires dialectales reconnues homogènes.

« Dans une zone de grande fragmentation comme le Maroc Central, écrit M. Ameur, les variations grammaticales (morphologie du verbe, formation du genre et du nombre...)

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> AMEUR, A, 1990, A propos de la classification des dialectes berbères, *Etudes et Documents berbères*, 7, Paris, p.15-27.

<sup>8</sup> S. CHAKER, S, 1991, *Une décennie d'études berbères*, Alger, Bouchène, p. 222.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> S. CHAKER, S, 1996 a, *Manuel de linguistique berbère II, syntaxe et diachronie*, Alger, ENAG, p. 137.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> BASSET, A, 1952, *La langue berbère*, International African Institute, by the Oxford University Press, London, New York, Toronto, 72 p.

et phonétiques (évolution des occlusives en spirantes, palatalisation et labiovélarisation de certaines consonnes...) sont telles que les prendre comme critères de différenciation aboutirait à une atomisation totale de l'aire du tamaziyt...»<sup>11</sup>. En attendant des critères de classification plus rigoureux des dialectes berbères, nous proposons de garder la classification géographique qui, somme toute, n'est pas plus arbitraire que les autres. On dépassera cependant, le clivage traditionnel en deux zones, berbère nord / touareg, pour distinguer, en fonction de la proximité spatiale, du noyau de vocabulaire commun aux dialectes et, dans une moindre mesure, du degré de l'intercompréhension entre les dialectes, cinq grandes zones :

- <u>~ Zone 1</u>: dialectes du « sud » ou touareg (parlers de l'Ahaggar, du Touat, de Ghat, du Niger, du Mali...).
- <u>~ Zone 2</u>: dialectes orientaux (dialecte de Siwa, en Egypte, dialectes libyens et dialectes tunisiens).
- ~ Zone 3: dialectes nord-sahariens (dialectes du Mzab, de Ouargla, du Gourara etc.).
- <u>Zone 4</u>: dialectes occidentaux (dialectes algériens : kabyle, chaouia, chenoui...; dialectes. marocains : chleuh, tamaziyt, rifain...).
- ~ Zone 5 : zénaga (dialecte de Mauritanie).

Dans cette perspective, nous considérons comme *mot commun* ou *pan-berbère*, tout mot se retrouvant au moins dans deux dialectes appartenant à des aires différentes.

#### 11. Le corpus

Chacune des zones délimitées ci-dessus est représentée par une série de dialectes. Ce sont en général les dialectes pour lesquels on dispose de sources lexicologiques et lexicographiques abondantes ou du moins suffisantes<sup>12</sup>.

#### Zone 1: touareg

L'aire du touareg est très vaste : elle recouvre des milliers de kilomètres carrés et s'étend sur plusieurs pays : Algérie, Libye, Niger, Mali, Haute Volta, Nigeria, mais le nombre de locuteurs est très réduit puisqu'il ne dépasserait pas, selon les estimations, le million de personnes<sup>13</sup>. Parce qu'il est isolé des autres dialectes et, par conséquent moins affecté par l'emprunt arabe, le touareg est souvent considéré comme le dialecte le plus « pur » du berbère. En fait, il possède un stock de mots propres qui l'éloigne des autres dialectes au point que certains spécialistes l'ont considéré comme une langue à part. Bien que l'intercompréhension soit assurée sur toute l'aire touarègue, on note une grande variété linguistique et donc des parlers qui se distinguent par des spécificités phonétiques, morphologiques et parfois lexicales : *tahaggart*, parler de l'Ahaggar, *tadhaq*, parler de l'Adagh des Ifoghas, au Mali, *tamesgerest*, parlers des Kel Geres, au Niger etc.

Les parlers cités ici sont la *tahaggart* (abréviation To), les deux principaux parlers du Niger, la *tawellemment* de l'Azawagh (Tw) et le *tayert* (TY). Ce sont les parlers pour lesquels nous avons des sources lexicographiques importantes :

<u>rathaggart</u> dispose depuis un demi-siècle du dictionnaire le plus étendu, par sa nomenclature, et le plus riche, par ses informations linguistiques, du berbère : le *Dictionnaire touareg-français* de Ch. de Foucauld (1951-52), mais composé au début du 20ème siècle. Un dictionnaire abrégé a été tiré de l'œuvre manuscrite en 1918-20, auquel s'ajoute, en 1940, un *Dictionnaire abrégé touareg-français des noms propres.* J.M Cortade et M. Mammeri ont composé, à partir du dictionnaire de Foucauld, un *Lexique français-touareg* (1967). Bien que vieilli, un autre ouvrage sur la tahaggart, réalisé par un auteur

<sup>12</sup> Pour les références aux ouvrages cités, voir bibliographie.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> M. AMEUR, opus cité, p. 25.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> CHAKER, 1989-90, *Berbères dans le monde contemporain*, Paris, L'Harmatan, réédité sous le titre *Imazighène assa*, Alger, Bouchène, 1990, 111 p.

algérien, mérite d'être signalé: le *Dictionnaire pratique tamâhaq-français* de Cid-Kaoui (Sedkaoui), paru en 1900.

<u>Les parlers du Niger</u>: notre source est le *Lexique touareg-français*, *Awgalel temajeq-tefrensist*, de G. Alojaly, publié en 1980.

Quand, pour établir une comparaison avec les dialectes des autres aires, un mot manque dans ces parlers, nous faisons appel à d'autres dialectes : parler d'Adrar, parler de Ghat etc.

#### Zone 2: dialectes orientaux

Cette zone regroupe plusieurs dialectes de Tunisie et de Libye. Le berbère parlé ici est appelé « oriental » par référence à sa position géographique dans le Maghreb. Nous évoquons plusieurs dialectes (Qalaat Sned, Sokna, Djerba...) mais nous ne citons régulièrement que les dialectes de Siwa, celui de Nefousa et celui de Ghadamés.

- <u>- Le siwi</u> (en berbère, *jilan n Isiwan*, abréviation : Siw) est le dialecte de l'Oasis de Siwa, en Egypte, c'est aussi la limite, à l'est, du domaine berbère. L'oasis de Siwa, l'antique Ammonium, est célèbre pour avoir abrité l'un des temples du dieu Ammon dont le nom, selon les sources anciennes serait d'origine berbère<sup>14</sup>. Notre source principale pour ce dialecte est l'ouvrage de E. Laoust, *Siwa*, 1- *son parler* (1931) dont le glossaire berbère français occupe les pages 160 à 181 et le glossaire français-berbère les pages 182 à 314. L'ouvrage de Laoust corrige et complète l'étude de R. Basset, *Le dialecte de Syouah* (1890) et celle de Stanley, *The Siwan language and vocabulary* (1912) qui contient 700 mots. Quelques éléments de vocabulaire se trouvent dans Leguil, *Notes sur le parler berbère de Siwa* (1980).
- <u>- Le néfousi</u> (en berbère *tanfusit*, abréviation Nef.) est le dialecte du Djebel Néfousa, en Libye. Le Djebel Néfousa ou Adrar Infusen est célèbre dans l'histoire des Berbères pour avoir été l'un des foyers politiques, culturel et religieux de l'ibadisme maghrébin. Même s'il est en partie arabisé aujourd'hui, il reste le centre le plus important de la berbérophonie libyenne. La documentation utilisée pour ce dialecte est assez vieillie : principalement F. Beguinot, *Il berbero nefusi di Fassato*, 1931 (2ème édition 1942) : M.G.A Motylinski, *Le Djebel Nefusi*, 1898. Des données lexicales importantes sur le néfousi figurent dans les *Mots et Choses berbères* de E. Laoust et surtout dans l'ouvrage du même auteur sur Siwa (voir ci-dessus). Nous avons également collecté du vocabulaire auprès de Libyens, originaires du Djebel Néfousa, de passage à Alger ou à Tizi Ouzou, mais la brièveté de leur séjour ne nous a pas permis de faire des relevés conséquents.
- Le ghadamsi est le dialecte de l'oasis libyenne de Ghadamès, l'antique Cidamus (en berbère awal n cadimes, abréviation: Ghd.). Même si l'oasis est petite et sa population peu nombreuse (4000 habitants en 1968), le dialecte n'est pas homogène. J. Lanfry distingue en gros deux parlers correspondant aux deux grands quartiers de la ville, les Ayt Waziten et les Elt Ulid, mais la diversité linguistique doit être plus importante dans une société fortement hiérarchisée, du moins jusqu'à la fin de la monarchie, en 1969 (voir J. Lanfry, 1973, p. III et s. et p. 440 et s.). Notre source lexicologique de base est le Glossaire de Ghadames, parler des Ayt Waziten, publié en 1973 par J. Lanfry. Ce glossaire -en fait un véritable dictionnaire- rend caduc l'ouvrage jusque là cité en référence, le Dialecte berbère de Ghdames (1904) de Motylinski.

Autres dialectes libyens cités :

- <u>- Le dialecte de Sokna</u>, localité située un peu plus au sud de Ghadamès (abréviation : Skn). Les éléments de vocabulaire sont essentiellement glanés dans *Mots et choses berbères* de E. Laoust et l'ouvrage du même auteur, *Siwa*, voir ci-dessus (abréviation Skn).
- <u>Le dialecte de Ghat</u>, au sud, non loin de la frontière algérienne et, à quelques kilomètres de la ville algérienne de Djanet. Le dialecte de Ghat (abréviation Ght) est compté parmi les dialectes de l'aire touarègue (voir zone 1).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Gsell, ops cité, p. 312.

Le dialecte tunisien pour lequel nous disposons le plus d'information est le dialecte de Qalaat Sned (en berbère *tamaziyt*, abréviation : Snd), bien que la source, *Etude de la tamaziyt ou zénatia de Qalaat es-Sned*, de Provotelle, date de 1911. La langue berbère n'a cessé de reculer en Tunisie où la proportion des locuteurs est estimée à 1% seulement de la population<sup>15</sup>. Ainsi, en 1911 lorsque Provotelle faisait son enquête, la population de Qalaat Sned était entièrement berbérophone, aujourd'hui, seuls les vieillards utilisent encore le berbère<sup>16</sup>. La situation semble meilleure dans les villages de Matmata et à Foum Tataouine ainsi qu'à Djerba dont Guellala est restée totalement berbérophone<sup>17</sup>.

Nous avons cité, mais plus rarement, le dialecte de Djerba. Ici, la source principale est l'étude de R. Basset, *Notes de lexicologie berbère, Djerba*, 1883, à laquelle s'ajoute une étude plus récente, mais trop brève, de L. Saada, *Vocabulaire de l'île de Djerba* (Guellala), 1965.

#### Zone 3: dialectes nord-sahariens

Nous avons retenu principalement le ouargli et le mozabite comme représentants de cette aire dialectale.

<u>- Le ouargli</u> (abréviation Wrg): il s'agit du dialecte berbère parlé à Ouargla (appellation locale, *tagregrent*) et dans l'oasis de Ngouça (appellation *taggengusit*), tous les deux situés dans le sud algérien. Ouargal et Ngouça s'éloignent l'une de l'autre d'une vingtaine de kilomètres mais les variations entre les deux parlers sont faibles et ne gênent pas l'intercompréhension. Notre source principale pour le ouargli est le *Dictionnaire ouargli-français, agerraw n iwalen teggargrent-tarumit*, de J. Delheure, paru en 1987. Ce dictionnaire dépasse largement les références lexicologiques jusque là disponibles sur le ouargli: l'*Etude sur* la *zénatia du Mzab, de Ouargla et de l'Oued Rir'* de R. Basset (1893) et *l'Etude sur le dialecte de Ouargla*, de S. Biarnay (1901).

<u>- Le mozabite</u> (en berbère *tumzabt*, abréviation : Mzb). L'appellation mozabite regroupe les parlers des sept villes de la vallée du Mzab (sud algérien) : Ghardaïa, considérée comme la capitale de l'ensemble, Melika, Beni Isguen, Bou-Noura, el Atteuf, à l'intérieur de la vallée, et, à l'extérieur, Berriane et, la plus éloignée, Guerrara, à 100 km de Ghardaïa. Les mozabites ont la spécificité d'appartenir, comme les Néfousi, au rite ibadite, issu du kharédjisme, le schisme qui embrasa le Maghreb des siècles durant et qui ne subsiste plus, aujourd'hui qu'au Mzab, au Djebel Néfousa et à Djerba.

Le mozabite dispose de quelques études lexicologiques et lexicographiques anciennes, notamment celle de R. Basset, *Etude de la zénatia du Mzab, de Ouargla et de l'Oued Rir'*, citée plus haut, à propos du ouargli, celle de E. Gouriau, *Grammaire de la langue mozabite* (1898) et celle de A. Mouliéras, *Les Beni Isgen (Mzab), essai sur leur dialecte* (1895). Cette documentation est aujourd'hui dépassée par le *Dictionnaire mozabite-français, ağraw n yiwalen tumzabt-ttafransist*, de J. Delheure (1984). Même si l'auteur le considère comme un compendium de ses notes et non comme un dictionnaire, il est plus étendu et surtout plus sûr que les ouvrages cités plus haut. Il est, par conséquent, notre source principale. Nous avons également procédé à des enquêtes auprès de locuteurs mozabites à Alger, pour un apport supplémentaire de vocabulaire.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Garmadi, S, 1968, La situation linguistique actuelle en Tunisie, *Revue tunisienne des sciences sociales*, 5, Tunis, pp. 13-24, discussion, pp. 25-32.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Penchoen, T.G, 1968, La langue berbère en Tunisie et la scolarisation des enfants berbérophones, *Revue tunisienne des sciences sociales*, pp. 173-186.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Voir Boukous, A, 1988, Le berbère en Tunisie, *Etudes et Documents Berbères*, 4, p. 77-84.

#### Zone 4: dialectes occidentaux

Nous classons dans cette aire les dialectes marocains et algériens du nord. L'appellation occidentale et préférable à celle de *berbère nord* qui oppose le touareg à tous les autres dialectes. Les dialectes retenus de cette zone sont les plus importants du point de vue numérique : il s'agit, pour le Maroc, de la tamaziyt ou parlers du Maroc central, du chleuh et du rifain et, pour l'Algérie, du kabyle et du chaoui.

#### Dialectes du Maroc

- <u>- Parlers du Maroc central</u> (abréviation: MC). Cette expression désigne les parlers du groupe tamaziyt, appelé en arabe *barbar* et *barabir*, d'où le français *beraber*, aujourd'hui abandonné. L'aire du tamaziyt se situe au cœur du Maroc, dans une vaste zone comprise entre le couloir de Taza jusqu'à Ouarzazate et de Tiflet jusqu'au Tafilalet. Du point de vue linguistique, le tamaziyt comporte plusieurs parlers que l'ont peut répartir en deux groupes:
- ~ Parlers du nord (Zemmours, Iguerwan, Ayt Ndhir, Ayt Myill...)
- ~ Parlers du sud (Ayt Izdeg, Ayt Hadidou, Ayt Atta ...)

Des différences morphologiques et surtout phonétiques permettent d'établir les distinctions entre les parlers mais l'intercompréhension est assurée dans tout le domaine.

Notre source lexicographique principale pour le Maroc central est le *Dictionnaire tamaziyt-français, parlers du Maroc central*, de M. Taîfi (1991). Il porte sur 9 des 16 principaux parlers que compte le groupe : Ayt Ayyache, Ayt Haddidou, Ayt Seghrouchène, Ayt Izdeg, Ayt Myill, Izayan, Ayt Ndhir, Ayt Sadden et Zemmours, le parler de base étant celui des Ayt Myill.

Nous avons également exploité d'autres sources, notamment l'inépuisable *Mots et choses berbères* de E. Laoust (1922), le *Dictionnaire français- tachelhit et français- tamaziyt* de *Cid* Kaoui (1907) et les *Vocabulaires et textes berbères dans le dialecte des Aît Izdeg*, de H. Mercier (1937) mais en général, le vocabulaire qui a été relevé figure dans l'ouvrage de Taïfi, avec une meilleure transcription et surtout des occurrences qui permettent d'établir les nuances de sens.

- <u>- Le rifain</u> (en berbère *tarifit*, abréviation : R.) L'appellation *rifain*, qui désigne les dialectes berbères parlés dans le nord du Maroc, est assez vague, puisqu'elle englobe trois zones linguistiques où la variation peut être très sensible :
- La zone des Beni Iznasen sur le versant de la Méditerranée, avec les parlers des At Khaled, At Mugis etc.
- La zone du Rif proprement dit (*Irifiyen*), également sur la Méditerranée, avec les parlers des Ath Wariayar, des At Tuzin, Iboqqeyen...
- La zone des Sanhadja de Sraïr, entre la Méditerranée et l'Atlantique qui regroupe les parlers des Zarqet, des Ayt Bchir, des Ayt Khenous etc. (Sur les subdivisions du rifain voir A. Rinisio, 1932, pp. IX et s.) Il est curieux de noter qu'alors que les locuteurs des deux premiers blocs se donnent le nom d'Imaziyen, ceux du troisième, les Senhadja, se considèrent comme chleuhs (*icelḥiyen*) et appellent leur langue *cleḥa*, *tacelḥit* (A. Rinisio, opus cité, p. X).

Notre source principale pour le rifain (le mot englobe ici les trois groupes) est l'ouvrage de A. Rinisio, *Dialectes berbères des Beni Iznacen, du Rif et des Senhadja de Sraïr*, 1932, avec un glossaire berbère-français, pp. 281-396 et un glossaire français-berbère, pp. 397-459. On ajoutera à cette référence principale, la série des dictionnaires publiés par E. Ibanez:

- Diccionario espanol-rifeno (que nous avons consulté), 1944.
- ~ Diccionario rifeno~espanol (1949).
- ~ Diccionario espanol~senhayi (1959).

Parmi les sources anciennes, nous avons consulté les *Notes de lexicologie berbères* (Ière série : Rif) de R. Basset (1883-88) et l'*Etude sur les dialectes berbères du Rif* de S.

Biarnay (1917). Enfin, nous avons tiré des renseignements lexicaux de l'étude de morphosyntaxe de K. Cadi, *Système verbal du rifain* (1987).

<u>~ Le chleuh</u> (en berbère *tacelḥit*, abréviation : Chl). Comme pour le Maroc central et le Rif, la dénomination de chleuh est assez générale et regroupe plusieurs parlers dans une zone géographique très vaste qui occupe une grande partie du sud marocain.

Une référence importante en matière de lexicologie chleuhe est l'ouvrage de E. Laoust, déjà cité à propos d'autres dialectes, *Mots et choses berbères*. Le vocabulaire de base de l'ouvrage, à partir duquel sont faites les comparaisons avec les autres dialectes marocains et berbères, appartient essentiellement au parler chleuh des Ntifa, ainsi que la plupart des textes donnés.

Notre seconde source est le *Vocabulaire français-berbère (tachelhit du Sous)*, 1920, de E. Destaing qui recense le vocabulaire d'une vingtaine de tribus chleuhes du nord-ouest, formant la confédération (en chleuh *ameqqun*) des Ida Ou Semlal. C'est à cet ouvrage que nous empruntons l'essentiel de notre information sur le chleuh.

#### Dialectes d'Algérie

<u>Le kabyle</u> (en berbère *taqbaylit*, abréviation : K.). C'est le dialecte algérien le plus important, aussi bien par le nombre de locuteurs que par l'abondance et la qualité de la documentation réunie depuis prés d'un siècle et demi. Le kabyle est également à la pointe de la revendication berbère et c'est dans les départements kabyles (Tizi Ouzou et Béjaïa) et partiellement kabyles (Bouira, Boumerdes, Sétif) que la demande sociale, en matière d'enseignement et de production culturelle est la plus forte.

On divise traditionnellement le kabyle en deux grands groupes de parlers : les parlers de Grande Kabylie (appellation ancienne en français : zouaoua) qui regroupe les parlers des départements de Tizi Ouzou, de Bouira et de Boumerdes, et les parlers de Petite Kabylie, avec les parlers du département de Béjaïa (anciennement Bougie, en kabyle Bgayet) et de Sétif. Mais d'autres distinctions telles parlers citadins / parlers montagnard, parlers de l'intérieur / parlers des régions côtières, peuvent être invoquées pour décrire la variation kabyle qui est, comme dans les autres groupes berbères, très grande.

Nous disposons de plusieurs dictionnaires et glossaires<sup>18</sup>. Les plus importants sont les deux dictionnaires de G. Huygue, *le Dictionnaire kabyle-français* (2ème édition, 1903) et le *dictionnaire français-kabyle* (1902-1903) et le *Glossaire de la Méthode de langue kabyle* de S.A. Boulifa (1913). Mais la source lexicographique essentielle est le *Dictionnaire kabyle-français* de J.M Dallet (1982): l'étendue de sa nomenclature, la précision de sa transcription et la qualité de son information en font l'un des meilleurs dictionnaires de berbère. Son seul handicap, peut-être, est de ne traiter que d'un seul parler -celui des At Menguellat de Grande Kabylie- et d'occulter les autres. Pour combler cette lacune, nous avons recouru aux corpus figurant en annexe de travaux universitaires qui nous ont fourni le vocabulaire manquant. A cela s'ajoutent des informations glanées auprès de locuteurs d'autres régions (Bouira, Akbou, Cap Aweggas...).

<u>- Le chaouia</u> (en berbère *tacawit*, abréviation Cha.). La dénomination de chaouia, pour caractériser le dialecte berbère des Aurés (nord-est de l'Algérie) couvre, comme un peu partout, une mosaïque de parlers. On a essayé parfois de diviser ces parlers en deux groupes: parlers orientaux appelés *zénatia* et parlers occidentaux, nommés *tamaziyt* mais les divisions linguistiques du chaoui sont loin d'être établies avec précision. En matière de lexicographie, les sources sont plutôt pauvres et vieillies: on ne dispose que des deux dictionnaires de G. Huyghe, le *Dictionnaire chaouia*, *arabe*, *kabyle et français* (1907) et le *Qamus rumi-chaouia*, *dictionnaire français-chaouia* (1906), qui comportent de nombreuses lacunes dans la nomenclature, la transcription et la classification des matériaux. En plus de ces sources, auxquelles nous avons été contraints de recourir, nous

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Sur la lexicographie kabyle, voir DALLET, J.M, 1985, *Dictionnaire français-kabyle, parler des Aït Mangellat, Algérie*, Paris SELAF, p. 1019-1020.

avons exploité le recueil de textes d'A. Basset, *Textes berbères de l'Aurés (parler des Aït Frah)*. Enfin, nous avons recueilli, pour mettre à jour ces références, des vocabulaires auprès de locuteurs chaouia d'Alger et d'étudiants, à Tizi Ouzou et à Béjaïa, notamment au cours d'ateliers sur l'enseignement du berbère, organisés par le Haut Commissariat à l'Amazighité (HCA) et le ministère de l'éducation nationale algérien.

#### Zone 5: zénaga

Cette zone ne comprend qu'un seul dialecte, le zénaga de Mauritanie (en berbère : *klam azenaga*, abréviation : Zng).

Comme le siwi ou le dialecte de Qalaat Sned, le zénaga est en voie de disparition. En 1940 déjà, quand il effectuait son enquête, P. Dubie notait la disparition quasi totale de berbérophones monolingues et seul un nombre réduit d'enfants parlaient encore la langue. A cela s'ajoute une forte dépréciation du berbère, à la fois par les arabophones dominants et les berbérophones eux-mêmes, ce qui participe de façon inéluctable au recul, prélude à la disparition, de la langue dévaluée. (Voir P. DUBIC, 1940, voir aussi F. NICOLAS, 1953 et C. TAINE CHEIKH, 1997, p. 168) 19.

Le zénaga, isolé par le désert des autres aires dialectales berbères, a suivi un développement propre, avec notamment, une évolution phonétique qui change fortement l'aspect des mots communs.

La documentation, elle, est assez vieillie. Nous avons utilisé principalement: Le zénaga des tribus sénégalaises: contribution à l'étude de la langue berbère, de C.L. Faidherbe (1877, réédition 1976), l'Etude sur le dialecte zénaga de R. Basset (1907) et surtout La langue berbère de Mauritanie de F. Nicolas (1953) dont le glossaire est le plus étendu.

#### Note:

Chaque dialecte, comme nous l'avons signalé, possède ses parlers qui sont nombreux. Certaines sources (Laoust, Taïfi ...) ne manquent pas de signaler les particularités des parlers, notamment aux plans phonétique et morphologique. Même quand nous signalons parfois des variations à l'intérieur d'un dialecte, nous ne mentionnons pas les parlers proprement dits. C'est seulement quand un mot commun n'apparaît que dans un parler du dialecte ou parce que sa forme se rapproche le plus de la forme qu'il a dans les autres dialectes que nous spécifions le parler. Ainsi, R, Izn, à lire, Rifain, parler des Iznacen, R, Tz, parler des Touzin ...

#### Organisation du dictionnaire

#### Entrées du glossaire

Les entrées du glossaire sont classées dans l'ordre alphabétique, selon la classification des racines consonantiques. L'ordre est le suivant :

B, D, D, F, G, H, J, K, L, M, N, Γ, R, S, T, W, Y, Z

Les consonnes t, g et q sont classées respectivement sous les lettres d et y dont elles sont les variantes ; c'est généralement la forme dialectale de k, il est donc classé sous cette lettre, quand à cc, il provient le plus souvent de l'assimilation de la suite sk (iccer/isker) dans ce cas, nous avons classé les mots qui en relèvent sous la lettre s. Les consonnes z et z

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Sur la situation du zénéga, voir Dubic, P, 1940, *L'îlot berbérophone de Mauritanie, Bulletin de l'Institut français d'Afrique noire*, série B, 2, pp. 316-325; Nicolas, F, 1953, *La langue berbère de Mauritanie*, Dakar, Institut français d'Afrique noire, 475 p., Taine-Cheikh, C, Lavroff, D.G, 1979, Aperçus sur la situation sociolinguistique en Mauritanie, in *Introduction à la Mauritanie*, Paris, éd. du CNRS, pp. 167-173 et 103-125.

sont classées dont la même rubrique : il s'agit bien de phonèmes distincts mais dans le vocabulaire commun les dialectes utilisent tantôt l'un, tantôt l'autre.

#### Classement des articles

Les mots figurant dans chaque article sont classés en fonction des zones ou des aires dialectales que nous avons délimitées plus haut. Chaque aire dialectale est séparée des autres par un blanc typographique :

- Zone 1 : touareg (principalement les parlers de l'Ahaggar, du Niger et, quand les mots manquent dans ces parlers, d'autres parlers : Ghat, Adrar...).
- Zone 2 : dialectes dits orientaux, tunisiens et libyens ainsi que le dialecte de Siwa, en Egypte.
- ~ Zone 3 : dialectes du nord du Sahara (Mozabite et ouargli).
- Zone 4 : dialectes maghrébins (dialecte amaziy du Maroc central, Chleuh, rifain, kabyle, chaoui...).
- Zone 5 : zénaga, dialecte de Mauritanie.

Pour chaque dialecte nous avons d'abord donné, quand elle existe, la forme simple du verbe, puis la forme dérivée en s- (dit actif ou causatif) notamment quand la forme simple a un sens exclusivement passif. Les autres formes dérivées (passive, réfléchie...) sont omises, sauf quand elles introduisent des significations particulières.

Nous avons donné pour les noms et les adjectifs les formes du singulier et du pluriel, du masculin et du féminin.

Les noms verbaux que l'on traduit généralement par « l'action, le fait de » ne sont pas donnés. Ils sont, en effet, régulièrement formés dans tous les dialectes, non seulement pour les verbes simples mais aussi pour les verbes dérivés et les relever tous aurait surchargé considérablement le dictionnaire. Par contre nous avons relevé, selon les informations dont nous disposions, tous les noms de sens « concrets » (objets, concepts), les noms d'agent et les adjectifs.

#### Index français-berbère

Il est destiné à faciliter la recherche des mots berbères que la classification par racines a tendance à éparpiller.

B

001 **B** 

aba, pl.abaten « père, mon père » (To)

**aba**, sgspl « père, mon père, monsieur » (Siw) **baba** sgspl, ms. (Nef, Skn) **ba**,pl **end baba**, terme de respect précédant un nom masculin (Ghd)

baba, pl. id baba « père, mon père, p. ext. maître, amant » (Wrg) baba, pl. id baba « père, mon père » ba, terme de respect devant un nom masculin, aba « ô père, papa » (Mzb)

ibba, baba pl. id baba « père (MC) baba pl. id baba « père, papa, p. ext. cousin âgé » ibba, baba « (mon) père, cousin âgé » (Chl) baba « père, mon père » (R) baba « père, mon père » pl. ibabaten « les pères » (K) baba, ibba « père, mon père » (Cha)

baba, sgspl « père, papa » (Zng)

 $002 \, \mathbf{B}$ 

bubbu « porter sur le dos, être porté, se porter » sebbebbu « faire porter sur le dos »
abubbu, pl. ibubbûten « fait de porter sur le dos » (To)babbu, ms.; tebabit pl. cibâbbiten « concubinage » (Tw)

**bubba** « porter sur le dos , p. ext. endosser, supporter, entretenir quelqu'un » sbubba « mettre une charge sur le dos de quelqu'un » **mesbibb** « se porter les uns les autres, s'accuser mutuellement » smenbabb « disposer en tas, empiler » abubba « fait de porter, p. ext. famille, marmaille » (MC) **bibb** « porter sur le dos, se charger d'un fardeau, supporter » sbibb « faire porter sur le dos, charger quelqu'un, faire endosser à quelqu'un une responsabilité » timbibbit « jeu consistant à se porter mutuellement sur le dos  $\gg$  (K)

**ejbembi** « porter (un enfant) sur le dos, être posé sur la marmite (couscoussière) » **ibembi** « couscoussière » (Zng)

 $003 \, \mathbf{B}$ 

abiba « variole » (Siw)

abiba « impétigo » (K)

004 **B, BW** 

abbo, bubbu « pipi (mot enfantin » (To)

tabibet pl.tibibitin « pénis » bibi « pénis, sein (mot enfantin) » (Siw)

bibbi, bibbew, pl. id bibbi « pénis » (Wrgl)

bubbu, pl. id bubbu « sein (mot enfantin) » (MC) tibbit, pl. tibbatin « mamelle, sein » tabubbwat, pl. tibubbwatin, ms; abubu « pénis » bubbu, tabubbut, bubba « verge d'enfant » (Chl) bubbu « sein, verge d'enfant (mot enfantin) » (K)

Et par suffixation de c, s d'origine expressive :

bess, bessa « pipi (enfantin) » abeccic pl. ibecciccen « pénis » (MC) abbic, pl. ibbicen « sein, mamelle, pis de vache » abebbic, pl. ibebbicen, ms., abeççun, pl. ibeççunen « vagin » (R) becc « uriner » ibeccan, ibecicen plssg « urine, urines » abbuc, pl. ibbac, ibbucen » pénis » tabbuct, pl. tibbucin « mamelle, sein verge d'enfant » (K) abbuc, pl. ibbac « pis, sein » asebbuc pl., isebbucen « mamelle » (Cha)

005 **BD** 

abâda, pl. ibâdîn « pied des pentes, région au pied des pentes, pied de montagne » (To) abadu pl. ibuda « bordure d'un champ cultivé, division d'une planche en petits carrés, bordure surélevée, canal d'irrigation » (MC) abadu pl. ibuda « rebord d'une rigole d'arrosage, d'un carré de légumes », sbuḍu « établir des rigoles, diviser une planche en petits carrés » (Chl) badu, pl. ibuda « talus, tertre » (R)

006 **BD** 

**ebeded** « être debout, se dresser, s'arrêter, p.

ext. prendre soin de, cesser de faire; p. ext. être ému » sebded « dresser, mettre debout, arrêter, faire se tenir debout » tebede pl. tibediwin «fait d'être debout, stature, taille, cran de l'arme » asebded pl. isebdad « lieu où on fait tenir les animaux prés de l'auge » anebded, pl. inâbdâden « homme qui prend soin d'une personne, d'un animal, d'une chose » fém. tanâbdat, pl. tinâbdâtin; tisebdet pl. tisebdâd « limite, borne » (To)

**ebded** « se tenir debout » (Siw) **uded** « être debout, se mettre debout » **suded** « arrêter, fermer » (Nef) **ebded** « se tenir debout, être dressé » **sebded** « mettre debout, dresser » **anebdad** pl. **nebdaden** « surveillant, contremaître » (Ghd)

**bedd** « se tenir debout, être dressé, s'arrêter » **sbedd** « dresser, paraître, arrêter (Mzb) **bedd** » être debout, se tenir debout » **sbedd** « dresser, faire tenir debout » **asebded**, pl. **id asebded** « endroit sur lequel on se tient pour manœuvrer le levier du puits à bascule » (Wrg)

**bedd** « être debout, se mettre debout, se lever, p. ext. aider, intervenir, avoir besoin de, être sur le point de, p. ext. arriver à l'improviste, surprendre , s'arrêter » **sbedd** debout, dresser, p. ext. constituer, former, p. ext. arrêter, faire s'arrêter » ibeddi pl. ibedditen « fait de s'arrêter, arrêt, taille, hauteur » tiddi, pl. tidda « hauteur, posture debout, dimension » anebdad pl. inebdaden « personne qui aide, qui protège » abuda « massette (plante) » idd, idded, pl. idden, iddiden « fil de chaîne dans le tissage, p. ext. colonne vertébrale » (MC) **bedd** « être debout, se mettre debout, s'arrêter » tiddi « taille » idd « fil de chaîne » tibudda « jonc des marais » (Chl) bedd. ebded « être debout » **sbedd** « faire tenir debout » (R) ebded, bedd « être debout, se tenir debout, s'arrêter » **sebded** « mettre debout, dresser. constituer, assigner en justice » sbed, m.s. abudid pl. ibudiden « pieu, piquet » addud sgspl. « fait d'être debout, douleurs précédant l'enfantement » (K) bedd « être debout, s'arrêter » **sbedd** « mettre debout, dresser » **ibeddi** « station debout » **amesbedd**, pl. imesbeddiyen « soutien » (Cha)

obud « rester debout, s'arrêter » tebdah « avoir peur (litt. avoir le cœur arrêté) » tabdah « fuite par peur » (Zng)

#### 007 **BDR**

**bedir** pl. **bedîren** « poitrail de selle ou de bât (ce que l'on met pour maintenir la selle ou le bât), longe de cuir » (To)

**sbidder** « se dresser sur la pointe des pieds pour atteindre quelque chose » (Mzb)

abadder, pl. ibadderen « pied des pentes, talus, petite colline, mur d'une clôture » abeddur pl. ibedduren « motte de terre, morceau de corps solide », asebdir « plaine présentant de légers mouvements de terrain » (MC) ababdar, pl. ibabdaren « talus » adebder, pl. idebdaren « banquette en maçonnerie pour atteindre les étagères ou les niches dans le mur » (K)

#### 008 **BDR**

buder « être gravement insoumis, être irrespectueux envers des parents. supérieurs, des religieux...» sebbuder « rendre gravement insoumis » tibûdar, plssg « manquement grave de soumission et de respect envers les parents ou autres » anebbûder, pl. inebbûdâr « insoumis. irrespectueux » fém. tanebbîdert, tinebbûdâr (To)

**bader** « se hâter, se dépêcher, p. ext. s'adonner à, prendre garde, faire attention à » (MC)

#### 009 **BDR**

**ebder** « suivre une personne, un animal par les traces laissées sur le sol » **sebder** « faire suivre... » (Tw et Y)

**ebder** « mentionner » (Ghd)

ebder « évoquer, mentionner » ssebder « faire évoquer, citer » (Wrg) ebder, ssebder « évoquer, mentionner » abeddur « évocation, citation » (Mzb) ebder « mentionner, citer, parler de quelqu'un, évoquer » abdar « mention, évocation, citation » (MC) bdir « évoquer, citer, mentionner » (Chl) ebder « évoquer, citer, mentionner, rappeler le souvenir de quelqu'un » sebder « faire évoquer » abdar « mention, évocation » (K)

#### 010 **BDRZ**

**bedreh** « demander en mariage une femme pour un autre » **abâdrah** pl. **ibâdrâhen** « homme chargé de faire une demande en mariage » fém. **tabâdraht**, pl. **tibâdrâhin** (To)

adriz, pl. idrizen « mariage, fête de mariage »  $(K)^{1}$ 

#### 011 **BDW**

abidaw, pl. ibiddawen « singe », fém tabiddawt, pl. tibiddawîn (To)

**beddu** « être fou » **beddiw**, pl. **beddiwen** « fou » (Nef) **biddu**, pl. **end biddu** « singe » (Ghd)

**bbidu** « perdre la raison, devenir fou » **sbiddu** « faire perdre la raison, rendre fou » **tibiddwa** « folie » **abeddiw** pl. **ibeddiwen** « fou », fém. **tabeddiwt**, pl. **tibeddiwin** (Mzb)

iddew, pl. iddiwen « singe » fém. tiddut, pl. tiddwin (MC) iddew, pl. iddawen « singe » biddu, ms. , forme plaisante, fém. tiddewt, pl. tiddawin (K)

#### 012 **BDZ**

ebdeh « être à bout de souffle, ne plus en pouvoir » zebdeh « mettre à bout de souffle » zebbedeh « courir à perte d'haleine » ebîdeh, pl. ibîdehen « homme ou animal à bout de souffle, p. ext. animal resté en arrière d'une caravane, d'une troupe, abandonné » fém. tebîdeht, pl. tibîdehîn, azebbedeh, pl. izebbedâh « homme ou animal qui court à perte d'haleine » fém. tezebbedeht, pl. tizebbedâhîn (To)

ebdez « être paresseux » abeddez « paresse »
amabduz, pl. mebdaz « paresseux » (Ghd)

013 **BD** 

**bbedbed** « se troubler, perdre le contrôle de soi, perdre la tête » **ssebedbed** « troubler, faire perdre la tête » (Wrg)

**baḍbaḍ** « amour, nostalgie du bien-aimé » (MC) **ubuḍ** « être capricieux » **abuḍ** « caprice » (R)

014 **BD** 

**tabûtut**, pl. **tibûtut** « nombril » **abûtut**, pl. **ibûtûten** « gros nombril en saillie » (To)

ibudawen, ibatten bud. pl. « fond, pl. postérieur » (Mzb) **bud**, id bud « pédoncule de légume, coin de l'œil » (Wrg) abud, pl. ibuden, ibatten « fond, fond d'un objet creux, partie basse d'une dépression naturelle » tabutt pl. tibuttin « nombril » acebbud pl. icebbuden « ventre, gros ventre » tasebbutt, pl. tisebbudin « petit ventre, ventre d'enfant » abuda, pl. ibuda « espèce de roseau utilisé pour faire des cabanes et des treillis » (MC) abud, pl. ibuden « nombril » ahebbud pl. ihebuden « ventre (péjoratif), ventre de poisson» (Chl) tasebbut, pl. tisebbudin « nombril » (R) abud pl. ibuden « goulot » ibibid pl. ibibiden «bosse, bouton enflé, nombril saillant (chez le nourrisson) » acebbud pl. ieebbad « ventre » (K) bud pl. ibuden « extrémité, bout, fond d'une chose » (Cha)

**but** « gros nombril » (Zng)

015 **BD** 

**ebdu** « séparer, diviser, être séparé » (T, Ad)

**ebḍa** « être séparé, être divisé, séparer, diviser » **ssebḍa** « faire diviser, faire répudier » (Wrg) **ebḍa** « séparer, être séparé » (Mzb)

**ebḍu** « séparer, être séparé, partager, diviser, quitter, p. ext. distribuer, départager, trancher un différend, p. ext. être différent, ne pas se

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Dans le parler des At Budrar de Grande kabylie

ressembler » bettu pl. id bettu « partage, division, séparation » anabdu pl. inebda « arbitre, juge, qui départage » (MC) ebdu « séparer, être séparé, partager, être partagé » tittet « partage » (Chl) ebda « partager, être bettu « partage » (R) partagé » « partager, être partagé, séparer, se séparer, divorcer » ssebdu « faire partager, pousser à la séparation » bettu « partage, division, ebda divorce » (K) « partager » « partage » (Cha)

#### 016 **BDY**

**ebed** « trouer, être troué, se trouer » **sebed** « faire trouer » **tabode**, pl. **tibôdawin** « trou » **tasbot**, pl. **tesbad** « col formant un passage facile » (To)

**tanabutt**, pl. **tnabu** « trou au plafond pour éclairer la pièce » (Ghd)

sennebed « faire trouer » tisenbedt, pl. tisenbadin « trou dans le mur, trou de passage d'eau » (Mzb) tisenbedt, pl. tisenbad, tisenbadin « trou, trou de passage dans un canal d'irrigation » (Wrg)

**ebḍay** « crever, suppurer (abcés, plaie) percer, être percé, jaillir (source) » **sebḍey** « crever » **abḍay** pl. **ibḍayen** « suppuration, pus, p. ext. éclosion » (MC)

#### 016 bis **BGH/BGW**

**eğah** « témoigner » **teğuhe**, pl. **téğuhawin** « témoignage » **teğuhe**, pl. **tiğuhawin** « témoin » (To)

anebji, pl. nebjiwen « nomade » anefği « hôte » (Ghd)

anijiw, pl. inijiwen « hôte, étranger que l'on reçoit » (Wrg)

anebgi, anebyi, anebji, pl. inebgawen, inebjiwen « hôte (personne reçue) invité » fém. tanebgiwt,pl. tinebgawin pl. tanubga, sgspl « fait d'être hôte ou de recevoir un hôte, hospitalité » inigi, iniyi pl. inigan « personne qui quitte son pays pour une longue durée » fém. tinigit, tiniyit pl. tiniga (MC) inebgi, pl.

inebgawen « hôte (personne recue) invité » fém. tinebgiwt, pl. tinebgawin; inigi, pl. inagan « témoin » (Chl) anebgi, pl. inebgawen « hôte, invité » (R) « voyager, partir loin » inig, pl. inigen « voyage, voyage de longue absence » iminig, pl. iminigen « voyageur » fém. timinigt, pl. timinigin; inigi, pl. inagan « témoin » fém. tinigit, pl. tinagatin, inebgi, pl. inabgawen invité », fém. tinebgiwt, « hôte. tinebgawin (K) aniji, anijiw, pl. inijiwen « hôte qu'on reçoit, étranger qu'on héberge », tanijit, pl. tinijiwin (Cha)

#### 017 **BGS**

ağbes « ceindre, se ceindre, être ceint, p. ext. bien habiller, bien harnacher » seğbes « faire ceindre, p. ext. faire bien habillé, vêtir avec élégance, mettre de beaux vêtements » tağbest, pl.tiğebbas « fait de se mettre une ceinture, p. ext. ceinture, toilette élégante, harnachement élégant » aseğbes, pl. iseğbisen « jupon de dessous » iseğbas, plssg « reins »(To)

becc « être ceint, se ceindre, ceindre » sbecc »
ceindre » tabeccit pl. tibeccitin « ceinture »
(Wrg) becc « ceindre, être ceint » abecci pl.
ibecciten « ceinture » (Mzb)

bekkes, fekkes « se ceindre, être ceint, porter une ceinture, attacher avec une cordelette servant de ceinture, p. ext. se préparer à affronter une situation difficile, faire tous ses efforts » abekkas, pl. ibekkasen « ceinture » tagoust, tawest, pl. tigousin, tiwussin « sangle fixant la selle ou le bât » (MC) biks agg°es. pl. agg°siwen ceindre » « ceinture de corde » tagg°est, pl. tugg°as « ceinture en cuir » (Chl) ebves « se ceindre » abvas, pl. ibuvas « ceinture de femme en soie ou en étoffe », taggust, pl. tigg°as « piquet, piquet de tente » (R) ebges « se ceindre, être ceint, ceindre, porter comme ceinture p. ext. être prêt à affronter une situation difficile» ssebges «faire ceindre» asebges « cérémonie de pose de la ceinture à la mariée le lendemain des noces » abagus, pl. ibugas « ceinturon, grosse ceinture de cuir » agus, pl. agusen « ceinture de femme laine » tagust, pl. tugas « petite

ceinture » tag°est, pl.tagusin « sangle qui retient le bât », tag°est, pl. tigusa « pieu, piquet » (K) begges « se ceindre, s'apprêter à, s'armer pour »agus, abgas pl. ibugas « ceinture de femme » (Cha)

#### 018 **BK**

beket « se tapir, se blottir de manière à ne pas être vu » sebbeket « faire se tapir » abki, pl. ibkiten « fait de se blottir », asebbeki, pl. isebbeka « gîte d'un animal sauvage » tisebbeka « embuscade » (To)

ibekki pl. ibekkan « singe » fém. tibekkitt pl. tibekkatin (K)

#### 019 **BK**

**ebek** « se mettre dans la bouche un aliment en poudre » **sebek** « faire se mettre à quelqu'un dans la bouche... » **tebik**, pl. **tibîkîn** « aliment en poudre » (To)

**ebbek** « réduire en poudre, piler du henné, du sel » (Chl)

#### 020 BK

ubak « avoir l'intention de » tebuk, pl.
tibukkîn « intention » (To)

**buk** « avoir l'intention de, consentir » (Ghd)

#### 021 **BK**

**bekbek** « secouer, être secoué, p. ext. se séparer de quelqu'un, p. ext. être complétement vidé (récipient), être achevé » **asebbekbuk**, pl. **isebbukbâk** « dernier resté » (To)

**bbekbek** « être secoué plus ou moins fortement » (Wrg) **bekbek** « glouglouter, être agité de fièvre » (Mzb)

**bekbek** « être surpris au point de rester interdit » (K)

#### 022 **BKD**

abekkâd, pl. ibekkâden « péché »

anesbekkaḍ, pl. .inesbekkâḍen « pécheur », fém. tanesbekkaṭ, pl. tinesbekkaḍin (To) buk°eḍ « être, devenir aveugle » ekkeḍ « aveugler, faire mal aux yeux » (Chl) abekkaḍu « mal, ce qui est mauvais, nuisible (arch.) » (K)

#### 023 **BKL**

**ebokal,** pl. **ibokalan** « louche en métal ou en bois » (Tw et y)

**tibikilt**, pl.**tibikilin** « récipient pour le beurre » (Chl)

#### 024 **BKL**

**abûkâl** pl. **ibûkâlen** « pied large (personne ou animal) » (To)

**tabakellat**, pl.**tibakellalin** « plante des pieds » (Chl) **abukal**, **abukar**, pl. **ibukalen**, **ibukaren** « paume de la main » (K)

#### 025 **BKM**

**bekembeket** « couvrir, être couvert, se couvrir entièrement » **sebbekembeket** « faire couvrir entièrement » (To)

**ssembek** « se draper dans un grand tissu », **asembuk**, pl. **isembak** « voile de femme enveloppant entièrement le corps » (Wrg)

**embek** « étouffer, s'asphyxier, p. ext. être angoissé, se sentir mal à l'aise » **ssembek** « faire étouffer » (K)

#### 026 BL

**ebel** « entourer de tous côtés, p. ext. ourler, border d'un ourlet » **sebel** « faire entourer... » **abal**, pl. **ibelan** « entourage, ourlet cousu » (Tw et y)

**bbelbel** « pendiller » **ibil**, pl. **ibilen**, **ibilan** « bouts de laine pendant aux extrémités d'un tissage, frange d'usure » **abel**, pl. **abliwen** « cil » **tabellalt**, pl. **tibellalin** « pénis » (Mzb)

**ibillu** « pan » **tibillut** « pan de voile dans lequel la mère porte son enfant » **abellul**, pl.

ibellulen « pénis » (Chl) abel « cil » ablul, pl. iblulen « pénis » (R) ibel « cil (arch..) » (K)

027 **BL** 

belel « avoir tout en abondance » sebbelel « donner en abondance, ne manquer de rien, être bien fait » enebbelel, pl. inebbelelen « homme qui a tout en abondance », fém. tenebbelelt, pl tinebbelelin (To)

**bbelbel** « être gros et gras, avoir de l'embonpoint » **sbelbel** « rendre gros et gras » **abelbul**, pl. **ibelbulen** « gros et gras » (K)

028 **BL** 

abela pl. ibelan «flambeau, torche» (Tw et y)

**belbel** « être incendié, brûler » (Ghd)

**bbelbel** « monter haut (flamme) » **abelbal** « éphèdre élevé, arbre du désert fournissant du bois de chauffage » (Wrg)

029 **BLDN** 

**ahâllum**, pl. **ihallûmen** « plomb » (To) **aldom**, pl. **aldoman** « plomb » (Tw et y)

**buldun** « plomb » (Snd)

**buldun** « plomb » **tbuldunt**, pl. **tbuldunin** « balle de fusil » (Wrg, Mzb)

aldun « plomb, balle de fusil » (MC) aldun,
aldum « plomb » (K) aldun « plomb » (R)
buldun « plomb » (Cha)

aldun « plomb » (Zng)

030 **BLD** 

(rapport avec **tit** « œil » ? voir racine **YDW**)

abilet, alet, pl. iletten « orgelet (maladie de l'œil) » (To) ebeled, pl. ibeledan « paupière » alett, pl ilattan « orgelet » (Tw et y) ilid, pl. iliden « orgelet » tilitt, pl. tilidin « orgelet » (MC) ilid, pl. iliden « orgelet » (K)

031 **BLNK** 

ablinka « vieux serpent aveugle » tablinka « vipère » (Chl)

tablenka « python » (Zng)

032 **BLΓ** 

beluley « rouler des yeux » sebbeluley «faire rouler les yeux » tablûleq, pl. tiblûleyin « globe de l'œil » abelalay, pl. ibelalayen « homme qui roule les yeux » fém. tabelalayt, pl. tibelalayin (To) beluley « avoir une forme sphèrique » abalalay, pl. ibalalayen « objet en forme de sphère » (Tw et y)

**blulleq** « être hagard (yeux), avoir le regard hagard, perdu » (Wrg)

**abellay,** pl. **iballayen** « grande flamme, bouffée d'air chaud » (MC) **ablay**, pl. **iblayen** « poisson (variété de truite de mer) » (Chl)

033 BLS

**tebolast,** pl. **tibolasen** « gerbe, botte de céréales » (Tw et Y)

**abelsu**, pl. **belsay** « motte de terre, enlevée d'un coup de houe » (Ghd)

**blules** « produire en grande quantité » **sseblules** « faire produire en grande quantité » (K)

034 **BLW** 

**belulu** « être très liquide » **sebbelulu** «rendre très liquide » (To)

**tablawt**, pl. **tiblawin** « gourde, cruche, p. ext. personne qui mange beaucoup » (K)

035 **BLY** 

ebalay « variété de plante » (Wrg)

**ablay** « laine cardée utilisée pour former la trame (tissage) » (Cha)

tebellit « fibres végétales » (Zng)

036 **BNK** 

**tabanik**, pl. **tibnâk** « pièce d'étoffe servant de vêtement » (To)

**tabniqt**, pl. **tibniqin**, **tibnaq** « calotte de marié » (Mzb)

**tabniqt**, pl. **tibniqin** « foulard de soie rouge rayée de jaune porté autrefois par la mariée » (K)

037 **BΓD** 

**abeqqa**, pl. **ibeqqayen** « soufflet, gifle » (Nef)

**beqqed** « plaquer et faire adhérer contre quelque chose, placarder » **abeqqa**, pl. **ibeqqayen** « joue, p. ext. gifle » (Mzb) **abeqqa**, pl. **ibeqqayen** « joue, p.ext. gifle » (Wrgl)

beqqed « gifler, frapper de la main » abeqqa, pl. ibeqqayen « gifle » abeqqa, pl. ibeqqaten « fait de battre des mains pour accompagner un chant » (MC) abeqqa, pl. ibeqqayen « gifle, soufflet » (K)

038 **BΓR** 

beyer « être riche, fortuné » sebbeyer « rendre fortuné » anesbeyor, pl. inesbeyar « homme riche, fortuné » fém. tanesbayort, pl. tinesbeyâr; abyur, pl. ibyuren « avantage, utilité » tabayort, pl. tibuyâr « richesse » (To)

abyur, pl. ibyuren « avantage, utilité » (R) abayur « avantage, bénéfice (arch.) » abayur, pl. ibayuran « chants de fête » tibayurin, plssg, ms; sbeyer « chanter les chants de fête » (K)

039 **BΓR** 

**ebuyer,** pl. **ibuyeran** « chamelon d'un an » ( To)

**abyur**, pl. **ibyar** « jeune garçon, petit d'animal » (K)

 $040 \ \mathbf{B} \Gamma \mathbf{W}$ 

ebeyew, pl. ibeyewen « homme ou animal vieux et usé » amayew pl. imâyawen « chevreau nouveau-né » (To) ebayaw pl. ibeywan « vieux bœuf » (Tw et y)

ayi « veau » (Nef)

aywi, pl.uywa « jeune taureau » taywit, pl. taya « génisse » (Chl)

041 **BR** 

**beri** « soit, éventuellement, peut-être » (T Y)

bar « peut-être que, il se pourrait que (marque le doute, l'incertitude la possibilité etc.) » (MC)

042 **BR** 

beruberet « couvrir entièrement » sebberuberet « faire couvrir » aberâber, pl. aberâberâten « homme ou animal qui a des défauts cachés » fém. taberâbert, tiberâberâtin (To) barbar « fermer, être fermé » sebberber « faire fermer » tasebberbert, pl. tisebberbar « couvercle, objet servant à fermer » (T w et Y)

bberber « couvrir entièrement » (Mzb)

**sburr** « couvrir, se couvrir » **asburru** « fait de se couvrir, objet pour se couvrir » **bberber** « couvrir » **sberber** « voiler, couvrir » (K)

043 **BR** 

**aber** « mettre dans, saisir à pleines mains » **siber** « faire saisir à pleines mains » **tibbirt** pl. **tibbar** « poignée, bouchée » (To)

**bber** « prélever, prendre une petite quantité » (K)

044 **BR** 

**aber** « bouillir » **siber** « faire bouillir » (T Ght)

aber « bouillir » siber « faire bouillir » (Snd)
awer « bouillir » (Nef) aber « bouillir »
ubber, pl. end ubber « bouillonnement de
l'eau » (Ghd)

aber « bouillir » ssiber « faire bouillir »
(Mzb, Wrg)

**bberber** « être bouilli, être en ébullition, p. ext. bouillir de colère » **sbberber** « bouillir » (Chl) **sbeṛbeṛ** « bouillir, p. ext. bouillir de colère, crier » (K)

#### 045 **BR**

ebrer « ne rien valoir » anebror pl. inebrâr « homme de peu de valeur », fém. tanebrort, pl. tinebrâr (To)

abarar « qui ne vaut rien » (K)

046 **BRD** 

abrid, pl. ibriden « chemin, route » (T, Ad)

tbarutt « chemin de campagne » (Skn) brid « chemin » (Nef) abrid pl. berdan, berdawen « chemin » (Ghd)

abrid, pl. iberdan « chemin, route, p. ext. issue, moyen, solution, p. ext. droit chemin, justice » tabrit, pl. tiberdin « sentier , petit chemin » (MC) tabrida, pl. tibridiwin « piste, pistes sinueuses suivies par les caravanes » (Chl) abrid. ibriden pl. « chemin, route » amessebrid, imessebriden « voyageur » fém. tamessebridt, pl. timessebridin, (R) abrid pl. iberdan « chemin, piste, route, p. ext. droit chemin, moyen, issue » amessebrid pl. imessebriden « piéton, passager, voyageur » fém. tamessebridt, pl. timesbridin (K) abrid, pl. ibriden « route, piste, chemin » Cha)

#### 047 **BRD**

**tabarde**, pl. **tibardiwen** « couverture faite de morceaux d'étoffes de toutes sortes » (To)

**tabarda**, pl. **tibardiwin** « bât, selle pour âne et mulet » (Wrgl)

tabarda, pl. tibardawin « bât, selle des bêtes de somme, havresac », abarda, pl. iberdiwen, ms. sburdu « bâter » (MC) tbarda, pl. tibardiwin « bât » (R) tabarda, pl. tibardiwin « bât (formé de morceaux de peaux assemblées) » (K) tabarda, pl. tibardiwin « bât » (Cha)

#### 048 **BRD**

berrit « bruit produit par le fondement, pet »
ered « produire un pet» turrit, pl. turdin
« pet » urrid, pl. uriden « pet » (To)

ered « péter » (Ghd)

**erd** « péter » **sserd** « provoquer une pétarade » **turrit**, pl. **turdin** « pet » (Mzb, Wrg)

srurḍ « avoir des selles liquides , avoir la diarrhée » urḍ, pl. urḍan « pet » tureṭṭ, pl. turḍin « pet » iṛṛan plssg « excréments » aserriḍ, pl. iserriḍen « selles liquides » aberḍuḍ, pl. iberḍaḍ « queue » (MC) ebreḍ « aller à la selle » ezreḍ « péter » azzariḍ, pl. izzariḍen « pet » (R) ebreḍ « avoir les selles liquides, avoir la diarrhée » aberriḍ, pl. iberriḍen « selles liquides, diarrhée » erḍ « péter » awriḍ, pl. iwriḍen « pet » tawriṭ , pl. tiwriḍin « pet » (K) erḍ « péter » awreḍ, pl. iwriḍen « pet » (Cha)

urad « péter » tarud « fait de péter » amarud « pétaradeur » (Zng)

#### 049 **BRGN**

**aberğen**, pl. **iberğenen** « tente en poils » (To) **aberğen**, pl. **iberğenen** « couverture en poils » (Tw et Y)

**bergen**, pl. **ibergan** « tente des nomades » (Nef) **aberg**, pl. **bergen** « poutre solive (tronc de palmier) » (Ghd)

**abergan**, pl. **ibergan** « foulard, voile avec lequel on se couvre le visage, voile de la mariée » **sbergen** « ramener sur le visage (foulard, voile) » (MC) **tabergent**, pl. **tiberginin** « remise pour la paille (arch.) »

(K) **tabergent**, pl. **tiberginin** « remise » (Cha)

#### 050 **BRK**

**ebrek** « creuser en grattant le sol avec les pieds, les mains » **sebrek** « faire creuser » **anâbrak**, pl. **inâbrâken** « homme ou animal qui creuse » fém. **tanâbrak**, pl. **tinâbrâkin** (To)

ebrek « creuser » aberrek « creusement »
(Ghd)

#### 051 **BRK**

bberçen « être, devenir noir » sberçen « rendre noir, faire devenir noir » tabberçent « noirceur, couleur noire » aberçan, pl. iberçanen « noir », fém. taberçant, pl. tiberçanin (Mzb)

berkin, bercin « être noir, noircir » sberkin, sbercin « rendre noir, brunir » aberkan, abercan, pl. iberkanen, iberçanen « noir, noiraud » (MC) ibrik « être noir » ssebrek « noircir » aberkan, pl. iberkanen « noir, noiraud, de teint foncé », fém. taberkant, pl. tiberkanin; imsibrik, pl. imsibriken, « brun » fém. timsibrikt, pl. timsibrikin (K)

#### **052 BRNS**

**abernuh**, pl. **ibernah** « burnous » (To) **abernuz**, pl. **ibernaz** « burnous » (Tw et Y) **abernus**, pl. **ibernas** « burnous » (Nef) **abernus**, pl. **bernus** « burnous » (Ghd)

**abernus**, pl. **ibernas** « burnous » (Mzb, Wrg)

**abernus**, pl. **ibernas** « burnous » (MC, Chl, R) **abernus**, pl. **ibrenyas** « burnous » (K) **abernus**, **ibernas** « burnous » (Cha)

#### 053 BRS / BRC

bersi, pl. ibersan « motte de terre » (Nef) aberci, pl. iberca « motte de terre, motte de beurre etc. » (Wrg) aberçi, pl. iberça « motte de terre » (Mzb)

brec « écraser, concasser, être écrasé, contusionner etc. avoir des grumeaux » brurec « être gros, lourd (grain) » abrac, pl. ibracen « écrasement, concassage, p. ext. grumeau » (MC) abersessi, pl. ibersessa « motte de terre » (R) ebrec « écraser, concasser, p. ext. avoir des grumeaux » abrarac, pl. ibraracen « grain, grumeau » (K) abersessi, pl. ibersessa « motte de terre » (Cha)

#### 054 BRS / BRZ

ebres « trier, être trié, séparer ce qui est bon de ce qui est mauvais » anebrus, pl. inebrâs « homme ou animal rebut » de fém. tanebrust. pl. tinebrâs (To) ebrez « défricher, couper les arbres, p. ext. frapper » nabraz « se combattre, se combattre avec des sabres » enabraz. pl. inabrazan « défricheur » nebraz. pl. nebrazan « combat, bataille » (Tw et Y)

**ebrez** « razzier, piller » **abraz**, pl. **ibrazen** « razzia, pillage, butin » (MC) **ebrez** « séparer, défricher, couper le feuillage des arbres, p. ext. faire le ménage » (K)

#### 055 **BRY**

beruri « être en boule, être en boulettes, être crépu (cheveux) être en boule (yeux) » sebberuri « mettre en boule » tabrurit, pl. tibruriyin « petite boule » taburit, pl. tiburiyin « bâton » (To)

taburit, pl. tburay « bâton » (Ghd)

**bruri** « être concassé, être granulé » (Wrg) **bruri** « être concassé » **sbruri** «concasser » **abruray** pl. **ibrurayen** « boulettes, grains concassés » (Mzb)

brey « moudre grossièrement, broyer, être mal battu (céréales) , p. ext. meurtrir, contusionner, être meurtri » abray «broyage, concassage» abray, pl.ibrayen « contusion,meurtrissure, blessure » ibri, pl. ibrayen « grain de semoule » brury, pl. id brury « grêle, grêlon » aberruy, pl. iberruyen « crotte de mouton » (MC) brey « concasser le grain, être concassé » abray,

pl. ibrayen « grain concassé » (R) ebri « être granulé, être grossièrement concassé , concasser » ssebri « concasser » abruy, pl. ibruyen « grain (couscous, sel) » aberray, pl. iberrayen « broyeur, meule » taberrayt, pl. tiberrayin « instrument pour écraser » abruri « grêle, grêlon » tiberrit, pl. tiberra « crotte de mouton, de chèvre » (K)

#### 056 **BWL**

**ebawil**, pl. **ibawîlen** « emplacement d'un feu, lieu où on s'est livré combat » (To)

**mb**°**iwel** « remuer, bouleverser, être ébranlé » **ssemb**°**iwel** « faire remuer, bouleverser » (K)

#### 057 **BRZ**

**aberhoh**, pl. **iberhah** « chien à longs poils » (To)

**aberjuj**, pl. **iberjujen** « filament, bout pendant de nourriture »  $(K1)^2$ 

#### 058 **BSTW**

**ebestew** « nom d'une graminée à feuille dure » (To)

bestaw « plante de pâturage » (Siw)

#### 059 BT

ebet « faire sauter en coupant, enlever, p. ext.
prendre rapidement » sebet « faire faire
sauter » (To) ebet « dérober, prendre et se
sauver avec, couper en faisant sauter » (Tw et
Y) ebet « circoncire » (T, Ghat)

abiti « pince » (Cha)

#### 060 BTR

(seule la forme dérivée en –s est attestée)

sebbeter « couper le tendon d'Achille, être à l'écart, s'écarter » asebbeter, pl. isebbetar « face de tunique (devant ou derrière) » (Tw et Y) asebbeter, pl. isebbetâr « face de devant ou de derrière » (To)

**asebtar**, pl. **isebtar** « bord inférieur replié d'une tunique (arch.) » (K)<sup>3</sup>

#### 061 **BW**

**abawbaw,** pl. **ibawbawen**« amande, noix, fève, noyau » (To)

iwewen, plssg « fèves » awen, plssg « fèves » (Siw) awen, plssg « fèves » (Nef, Snd) abeba, pl. bebbawen « fève, cadeau offert à celui qui revêt pour la première fois un vêtement » (Ghd)

aw pl. awen « fève » (Wrg) abaw pl. ibawen « fève » (Mzb)

baw, pl. ibawen « fève, p. ext. personne de petite taille » tabawect, pl. tibawcin « pois, vesce des champs » (MC) abaw, pl. ibawen « fève » (Chl) ibiw, pl. ibawen « fève » (K) baw, abaw, pl. ibawen « fève » (Cha)

#### 062 **BXL**

abaxul, pl. ibûxâl « chameau de charge commun et lourd » (To) abaxul, pl. ibuxal « vieux chameau » abexil, pl. ibexal « fainéant » (T, Gaht)

abaxil, pl. ibaxilen « pied de chameau » (MC) abxil, pl. ibxilen « négligent »(Chl) bxel « être fainéant » bxel, abxel « fainéantise » abuxal, pl. ibuxalen « fainéant » (Cha)

#### 063 **BXW**

**axu**, pl. **axxuten** « bête sauvage (animal non domestique : mouche, insecte, reptile, girafe, poisson etc.) » (To)

abaxxu, pl. ibuxxa « asticot, insecte, ver de terre » tabaxxa, pl. tibaxxiwin « araignée » bexxu, pl. id bexxu « ogre » ; bxic « être noir, noircir, devenir noir » sebxic « noircir » tibexci « couleur noire, p. ext. suie », abexxuc, pl. ibexxucen « noir, de couleur noire » (MC) abexxuc, pl. ibexxucen « asticot, cafard » (K)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Attesté chez les At Waylis de Petite Kabylie

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Attesté dans le parler des At Waylis

#### 064 **BY**

**buyi** « produire des boutons qui donnent des fleurs et des fruits, produire des boutons (sur la peau) » **sebbuyi** « faire produire... » **tebuyt**, « fleur d'arbre » (To)

**ebbi** « cueillir, ramasser des fruits » (Nef) **ebbek** « cueillir » (Ghd)

**ebbi** « prendre, emporter, couper, cueillir, p.ext. se mettre à » **ibbay** « prise, cueillette, saisie » (Wrg) **ebbi** « prendre, emporter, cueillir » (Mzb)

**bbey** « couper, trancher, pincer, p. ext. arrêter, cesser, bloquer, traverser... » tubbiyt, pl. tubbay « pincement, pinçon, pincée » ubuy, pl. ubuyen « coupement, pincement » tisibbi, pl. tisibbay « broche dans un tissu, effilochement » anabbay, pl. inabbayen « main qui touche à tout et qui mérite d'être coupée » (MC) bbi « couper, être coupé » « couper, (Chl) ebbi pincer » tibbit (K) ebbi « couper » « pincée » tubbin « coupure, mutilation » **ubbi** « amputation » abbay « récolte » (Cha)

abbeh « lanière » (Zng)

#### 65 **BZ**

abez « saisir à main fermée » zibez « faire saisir » tibbizt, pl. tibbaz « poignée » izûbaz, plssg « prise qu'on a sur quelqu'un» (To)

**abez** « tremper, plonger, piquer, enfoncer un objet dans un liquide » **tabbazt**, pl. **tibbazin** « poinçon, objet pointu » (Wrg) **ebbez** « piquer, tremper, p. ext. coïter » (Mzb)

**bbez** « plonger dans un liquide, enfoncer » (MC) **ebbez** « saisir quelqu'un qui fuit » (Chl) **ebbez** « plonger dans un liquide, enfoncer, immerger » (K)

#### 066 **BZD**

bzet « uriner » ibeziten, plssg « urine » (Nef) buzed « uriner » ibuzziden, plssg « urine » (Snd) **ebzed** « uriner » **ibezziden** « urine, p.ext. purin » (Wrg)

bzed « uriner » abezzid, pl. ibezziden « urine » (MC) ebzed « uriner » ibezdan, plssg « urine » abezdad, pl. ibezdadaden « verge, membre viril » (Chl) ebzed, ebzet « uriner, p. ext. gicler » ibezdan, plssg « urine » abezdad, pl. ibezdaden « pénis (arch.) » (K) bezed « uriner » ibezziden, plssg « urine » (Cha)

#### 067 **BZG**

ebdeğ « mouiller, être mouillé, se mouiller » sebdeğ « faire mouiller » abduğ, pl. ibduğen « endroit mouillé » (To)

uzzeg « être humide » sebzeg « mouiller »
(Siw) sebzik « mouiller » (Skn) ebğeğ « être
mouillé, être gonflé d'humidité » sebğeğ
« mouiller » (Ghd)

ebzeg « être mouillé, être gonflé d'eau, de sève, p. ext. être coupé vert » ssebzeg « mouiller » (Wrg) ebzeğ « mouiller, être mouillé, p. ext. couper vert » ssebzeğ « humidifier » abzağ, pl. ibzağen « emplâtre, linge mouillé » ssebzeğ « humidifier » abzağ, pl. ibzağen « emplâtre, linge mouillé » (Mzb)

bzeg « être mouillé, se mouiller, p. ext. être enflé, s'enfler » sebzeg « mouiller, tremper, p. ext. mollir, rendre mou, tendre, faire enfler » abzay, sgspl « mouillure, enflure » uzzug, pl. uzzugen « orgueil, bouderie » abezzuy, pl. ibezzuyen « orgueil, bouderie » (MC) ebzeg « mouiller, se mouiller, enfler » ssebzeg « faire mouiller, faire enfler » (Chl) ebzeg « mouiller, enfler » ssebzeg « faire mouiller, faire enfler » (R) ebzeg « se mouiller, être mouillé, enfler, être enflé » ssebzeg « mouiller, faire enfler » azzug « enflure, p. ext. orgueil » bbuzzeg « être enflé, p. ext. bouder » (K)

#### 068 **BZN**

**buhen** « être préparé sans viande ni beurre (mets) » **zebbuzen** « apprêter sans viande ni beurre » **abahîn**, pl. **ibûhân** « aliment préparé sans viande ni beurre » (To)

**abazin**, sgspl « pain mangé sans être trempé, repas de pain sec, repas sans viande » (MC) **abazin**, pl. **ibazinen** « plat à base de semoule et de plantes potagères ou sauvages, sans viande, p. ext. bagarre, mêlée, massacre » **tabazint**, pl. **tibazinin**, ms. (K)

D

069 **D** 

ed « et, avec, dans, d'avec, de » (To)

ed, did « et, avec » (Nef, Ghd)

did « et, avec » (Wrg, Mzb)ed, d « et, avec » (MC, Chl, R, K, Cha)

ed, id, d « et, avec « (Zng)

070 **D** 

d, ed « dans » (To)

du « avec » (Ghd)

**d**, **di** « dans » (K)

071 **D** 

ed « ici » To)

da « ici » (Ghd)

da « ici » (Wrg)

da « ici » (MC, K, Ch)

 $072 \, \mathbf{D}$ 

ad, particule d'aoriste (Tw et Y)

ad, ms. (Ghd)

ad, ms. (Wrg, Mzb)

**ad**, ms. (MC, R, K, Cha...)

073 **D** 

**ed**, particule d'orientation préfixée au verbe (Tw et Y)

ed, ms. (Ghd)

ed, ms. (Mzb)

**ed**, ms. (MC, K...)

 $074 \, \mathbf{D}$ 

**idd**, particule servant à former le pluriel de noms qui n'ont pas de pluriel régulier (Tw et Y)

id, particule de pluriel placée devant le nom singulier (Ghd)

id, ms. (Wrg)

id, ms. (MC, Chl)

id, pl. de ag « fils de (dans les noms ethniques) » (Zng)

075 **D** 

adda, idda « papa, père » (T w)

dedda, dadda « père, mon père » (Ghd)

dadda « grand frère, papa, père » (Wrg)

dadd, pl. id dadd « père, papa » (MC) dadda « frère aîné, papa » (K) dadda « grand-père » (Cha)

076 **D** 

aded « être pressé de haut en bas, p.ext. maintenir horizontalement une chose, p.ext. masser avec la main » sided « faire presser » asâded, pl. isûdad « bandeau étroit sur le voile de front » taddat, pl. taddatîn « amas de pierre cachant et pressant quelque chose » (To)

**ded** « être fermée (porte) » (Ghd)

addad, sgspl « chardon à glu » (MC) edded « coller à la couscoussière (grains de couscous), luter la couscoussière avec de la pâte » addad « chardon à glu » (K)

077 **DBR**. TBR

tedebirt, pl. tidbâr « ganga, tourterelle de sexe quelconque ou de sexe féminin (ancien sens : pigeon) » edebir pl. idebîren « ganga, tourterelle mâle », idbar « être couleur gris pigeon » adebara, pl. idebarâten « âne de couleur gris pigeon » fém. **tadebarat**, pl. **tidebarâtin** (To)

adabar, pl. dabiren « pigeon » (Ghd) adbir pl. idbiren « pigeon » (Nef, Skn, Siw)

atbir, pl. itbiren « pigeon » fém. tatbirt, pl. titbirin (Mzb)

atbir, pl. itbiren « pigeon, colombe » fém. tatbirt, pl. titbirin (MC) adbir, pl. idbiren « pigeon », fém. tadbirt, pl. tidbirin (Chl) adbir, pl. idbiren « pigeon », fém. tidbirt, pl. tidbirin (R) itbir, pl. itbiren « pigeon », fém. titbirt, pl. titbirin (K) adbir, pl. idbiren « pigeon » fém. tadbirt, pl. tidbirin (Cha)

#### 078 **DF / WDF**

adûf, pl. idûfân « moelle, os à moelle, p. ext. longueur entre le coude et l'articulation » taduft, pl. tidûfin « phalange » (To)

aduf, pl. idufen « moelle, cervelle » (Wrg) adif, adifen « moelle, p. ext. sève des végétaux » (MC) aduf « moelle » (R) ssendef « enlever la moelle » (R, Izn) adif « moelle » tawaduft, pl. tiwadufin « morceau de viande comportant un os à moelle » (K) aduf « moelle » (Cha)

#### 079 **DF/TF**

atef « entrer, pénétrer dans » (T Y)

atef « entrer, p. ext. épouser » sitef « faire
entrer, introduire » (Ghd) adef « entrer »
(Nef) atef « entrer » (Snd)

atef, adef « entrer, s'introduire, pénétrer, p. ext. être marié » ssitef « faire entrer, introduire » asitef, pl. id asitef « introduction, mariage » (Wrg) atef « entrer » ssitef « faire entrer, faire introduire » (Mzb)

atef « entrer, s'introduire, pénétrer » ssitef « faire entrer, faire introduire » ittaf, pl. ittafen « fait d'entrer, entrée, début » (MC) adef « entrer » sidef « faire entrer, introduire » asidef « introduction » (R) adef « entrer, introduire » (K) adef « entrer, pénétrer dans » ssidef « faire entrer » (Cha)

#### 080 **DFW**

**dufet** « être en bon état physique, être gras » (Tw et Y)

**ddufet** « être fatigué, sans force » **ssdufet** « fatiguer, abattre » (Wrg)

**edfu** « reprendre des forces, se sentir bien physiquement » (K)

#### 081 **DKL**

**dukkel** « être rassemblé, être réuni, rassembler, réunir, se rassembler, se réunir » (To)

**ameddukel,** pl. **imedduklen** « ami, compagnon, amoureux » (Wrg)

ddukel « se lier d'amitié, aller ensemble » mdukkal « se lier d'amitié, se fréquenter, prendre comme amant, comme maîtresse » tiddukla « amitié. lien d'amour...» imdduk°al amddak°el, pl. « ami, fém. tamddak°elt. compagnon » timdduk°al (MC) ddukel « aller ensemble, prendre comme compagnon » amddak°el, pl. imdduk°al, « compagnon » tamddak°elt, pl. timdduk°al (Chl) ddukel « aller ensemble, être uni » sdukkel « faire aller ensemble, unir, joindre » tadukli, pl. tidukliwin « accompagnement, union » amddak°el. pl. imdduk°al « ami. compagnon », fém. tamddak°elt, pl. timdduk°al (K) ddukel « être uni » zdukkel « unir » azdukal « union » amddakel, pl. imddukal « ami, allié, compagnon », fém. tamddakult, pl. timddukal (Cha)

#### 082 **DKL**

dukel « être usé à la plante des pieds, user à la plante des pieds, avoir la peau du pied usée » seddukel « user à la plante du pied » tedîkelt, pl. tidûkâl « petite paume (main), petite place usée à la plante du pied (personne ou animal) » idikel pl. idûkâl « paume de la main » (To)

**adencel,** pl. **dencalen**, **dencaliwen** « paume » (Ghd)

idikel, idicel, pl. idukal, iducal « creux, paume de la main, contenance du creux de la main » (MC) idikel, pl. idukal « paume de la main » (Chl, K, Cha)

#### 083 **DL**

dalet « être vert » seddilet « rendre vert, teindre en vert, être habillé de vert » teddâlet, pl. teddâletin « vert, couleur verte » âdal, pl. âdâlen « algue à la surface de l'eau » (To)

eddala « lentille d'eau, plante à la surface des eaux des sources » (Siw) adel, idel « vert » tidel « verdure » (Snd)

dal « couleur verte, vert foncé », tdalet « variété de datte », taduli « verdure », adali, pl. idaliyen « vert foncé » (Mzb) dal, pl. idalen « qui est de couleur foncée, presque noire » tdalt « variété de dattier et de datte » (Wrg)

adal « effet de couleur vert clair, couleur vert clair » (MC) adal « mousse, algue » (Chl) adal, pl. adalen « mousse poussant le long des rivières et au bord des sources, vert » (K)

edě « être noir » tedeě « noircir » edešen pl. edešenet « noir », udeyě « homme de couleur noire » (Zng)

#### 084 **DL**

sedel « couver, p. ext. garder avec grand soin, rester sans bouger » tasedalt, pl. tisedâlîn « œuf, p. ext. testicule » amâdel pl. imâdliwen « mâchoire inférieure » (To)

edel « se placer au-dessus du feu pour se chauffer, recueillir un nécessiteux » tasadelt, pl. tesadal « œuf » (Ghd) emdel « fermer les yeux, être caché par les nuages (soleil) » tamidelt, pl. tmidel « grenier, magasin à grain » (Nef)

tazdelt, pl. tizdal « œuf, p. ext. boule de cristal servant d'ornement » (Mzb)
del « couvrir, être couvert » semdal « mettre »

à couvert » taduli, pl. tiduliwin « toiture » imdel, pl. imidlan « meule » asendel, pl. isendal « couvercle » amadel pl. imudal

« partie du visage où se trouve la barbe, p. ext. versant ombragé d'une montagne » (MC) del « couvrir, être couvert, recouvrir » sdel « couver » addal, pl. addalen « couverture » aseddal, pl. iseddal « couvercle » (Chl) edel, eder « mettre une couverture, couvrir un récipient, se placer au-dessus du feu pour se chauffer » esdel. esder « mettre à couver » (R) **del** « couvrir, recouvrir, être recouvert » taduli, pl. tiduliwin « couverture » ezdel « couver, être accroupi » ssudel « être muselé pour être empêché de téter sa mère (jeune animal) » asadel, pl. isudal «bâton placé dans la gueule pour empêcher un animal de téter sa mère » emdel « fermer, être fermé (porte, œil, tombe...) » tamdelt, pl. timedlin « dalle de tombe » (K) **edla** « couver » (Cha)

#### 085 **DLG**

edleğ « orner, embellir d'ornements, être orné, s'orner » sedleğ « faire orner » edelêğe, sgspl « cirro-cumulus (nuage en forme de petites balles) » (To)

**edleg** « orner, parer avec des tapis, des draps » (Wrg)

**adellag**, pl. **idellagen** « boule de graisse pendillant, p. ext. testicule » (K)

#### 086 **DL**Γ

deley « être trouble (eau) être couleur d'eau trouble » seddeley « rendre trouble » talaq, pl. tilaqqîn « argile, terre grasse, p. ext. mortier » (To)

lleyley « être ramolli par un liquide » ssleyley « ramollir par un liquide » lluley « être très délayé, être clair (bouillie, mortier) » tlaxt « argile, glaise » (Wrg) tlext, tlaxt « argile, glaise » (Mzb)

talayt, sgspl « terre humide, terre fertile, limon, vase, bourbier », allay pl. allayen « fond d'un trou, d'un puits, dépôt au fond d'un récipient » (MC) luy « être trouble (eau) être chargé, être boueux, p. ext. être trouble (eau, affaire) rendre boueux » allay, pl. allayen « boue, fond boueux » tallayt « boue, terre glaise » lleyley « être ramolli, être trop

mouillé » **aleyluy**, pl. **ileyluyen** « humide, trempé » (K)

087 **DM** 

**edmi**, pl. **idemân** « gazelle d'une espèce à grande taille » (To)

admu, pl. idma « gazelle mâle », tadmut, pl. tidma « gazelle femelle » (Cha)

dami, pl. demian « gazelle »(Zng)

#### 088 **DM/ DMW**

**edmu** « avoir entière confiance en quelqu'un » **tademmawt**, pl. **tidemmawîn** « pleine confiance » (To) **edmu** « espérer, soupçonner » **tadma**, pl. **tadmawen** « espoir, soupçon, supposition » (TY)

**edma** « avoir confiance dans l'avenir, espérer » (Wrg)

**dmu** « insinuer, affirmer sans conviction » (K)

#### 089 **DM**

**ûdem**, pl. **ûdmawen** « face, figure, p. ext. surface, p. ext. grâce à accorder (pour la face de...) chose à faire pour l'amour de... » (To)

**udem**, pl.**udmawen** « visage, face » (Nef, Snd...)

**udem**, pl. **udmawen** « visage, figure » (Wrg, Mzb)

**udem**, pl. **udmawen** « visage, face, mine, p. ext. amour-propre, respectabilité, honneur, p. ext. personne respectable,

honorable, p. ext. face d'une chose, endroit extérieur, bon endroit » **tudmedt**, pl. **tudmawin** « petit visage », pl. **tudmawin** « favoritisme, injustice, ségrégation » **ssudem**, **ssuden** « embrasser » **asudem**, pl. **isudemen** « baiser, embrassade » (MC) **udem** pl. **udmawen** « visage, face, surface » (Chl, R) **udem**, pl. **udmawen** « figure, face, p. ext. surface, face d'un objet , p. ext. favoritisme, injustice » **ssuden** « embrasser » **asuden**, pl.

**isudnen** « baiser » (K) **udem**, pl. **udmawen** « visage, face, face d'un objet » (Cha)

#### 090 **DM**

dumet « tremper la bouche (pour boire) »
sudem « boire jusqu'à la dernière goutte »
tasûdemt pl. tisûdâm « dernière goutte »
(To)

**eddum** « s'égoutter, s'infiltrer petit à petit » (Mzb)

addum « dégoutter, s'égoutter, suinter » taddumt, pl. taddumin « suint, suintement » asuddum, pl. isuddumen « égouttage, filet d'eau » uddum « se pencher pour boire à même la bouche »

(MC) addum « égoutter » suddem « s'égoutter » tasaddamt, pl. tisaddamin « gouttière » (Chl) udum « s'écouler goutte à goutte, suinter » taddimt, taddunt, pl. tuddimin, tuddinin « gouttière » (R) udem « couler goutte à goutte » ssudem « faire égoutter » (K)

#### 091 **DM**

(même racine que la précédente ?)

**demmen**, plssg « sang » (Ghd, Siw, Nef...)

**idammen**, plssg « sang, p. ext. parenté consanguine » (Mzb) **idamen**, plssg « sang » (Wrg)

**idammen**, plssg « sang » (MC, R) **idim** (rare) pl. **idammen** « sang, p. ext. parenté consanguine, consanguinité » (K)

#### 092 **DM**

**adamam** « nom d'une plante non persistante » (To)

**admam** « aubépine (arbuste épineux) » (MC, R) **admim** « aubépine » (K)

#### 093 **DMC**

dummict « poing, coup de poing » (Nef)
tdummict, eddumict « coup de poing »
(Mzb)

**demmec** « souffleter » (MC, Chl)

#### 094 **DMR**

demer « monter, gravir un terrain en pente, p. ext. aller à, aller chez... » aseddemer, pl. iseddemâr « pente, versant d'un terrain » admer, pl. idemren « pente, versant, p. ext. poitrine, poitrine d'une épée » tadmert, pl. tidemrîn « partie de la poitrine des quadrupèdes située à la rencontre des côtes » idmaren, plssg « poitrine (homme, chameau) » (To)

**admer**, pl. **admaren** « poitrine, sein, mamelle » (Ghd, Snd) **admar**, pl. **admaren** « poitrine, poitrail » (Nef)

edmer « faire poitrine contre, fermer, barrer » admar, pl. idmaren « poitrine, poitrail » (Wrg) idmaren, plssg « poitrine, p. ext. cœur » (Mzb)

edmer « bousculer », admer, pl. idmaren « poitrail », **idmaren**, plssg « poitrine » (MC) « poitrail » idmaren. admer « poitrine » (Chl, R) **demmer** « bousculer, pousser, repousser » tidmert « poitrail, viande de poitrine », tissedmert, tissedmar « blanc de poulet, p. ext. terrain, chemin en pente » idmaren, plssg « poitrine, p. ext. seins » (K) demmer « pousser, faire reculer » tadmert, pl. tidmarin « poitrail, poitrine » (Cha)

#### 095 **DN**

eden « graisser, rendre graisseux » seden « faire graisser » aden, sgspl « matière grasse » eddin , sgspl ms. tadent, pl. tîdnîn « graisse » adân pl. adânen « boyau » pl. adânen « intestins » tamettadant, pl. timettadânîn « celui qui parmi les petits boyaux a le plus de graisse » tadant, pl. timedûnîn « petit boyau, morceau de boyau » (To)

tademt « graisse » (Siw) adan, pl. adanen « boyau, intestin » tadunt, pl. tidnin « graisse » (Nef) adan, pl. adanen « intestin, boyau » (Gdh) tademt « graisse » (Skn) adan, pl. adanen, idanen « intestin, boyau, p. ext. ventre » (Wrg) adan, pl. adanen « intestin, entrailles, ventre » (Mzb)

adan, pl. adanen « boyau, gros intestin » tadunt, pl. tadunin « graisse (animale), p. ext. embonpoint » (MC) adan « intestin grêle, boyau » adinan « peau mince recouvrant l'intestin et utilisée pour fabriquer les cordes du violon » (Chl) adan, pl. adanen « boyau, gros intestin » tadunt « graisse » (R) adan, pl.(rare) adanen « boyau, intestin » (K) ddunt, tadunt, pl. tadanin « graisse » adan, pl. adanen « intestin grêle, intestin, boyau » (Cha)

tademt « graisse animale » (Zng)

096 **DΓ** 

deydey « frapper avec un objet légérement pointu mais non piquant » tedeydeq, pl. tideyday « aisselle » addey, pl. iddayen « durillon se trouvant du côté de l'aisselle (chameau) » mesudey « aller côte à côte, aisselle contre aisselle » (To)

tadadext, pl. tededay « aisselle » (Ghd)

taddaxt, pl. taddyiwin « aisselle » (R) tadext, tidayin « aisselle » (Cha)

adeydi, pl. duyden « doigt », aḍayḍud, ḍaydiḍ « petit doigt » taḍayḍut, pl. tuḍuyḍaden « doigt du pied » (Zng)

097 **DΓ** 

day « dans, de, encore, aussi...p. ext pendant,
au moyen de, avec » (To) day « dans,
pendant, aussi, encore » (Tw et Y)

dax « aussi, de même, ainsi », dax, daxxen,
daɛ, ms. (Ghd)

ddiy « encore, pas encore » (Wrg) dey, dex « encore, de plus, puis » (Mzb)

diγ, dix « encore, de nouveau, ensuite », dγi « maintenant, à l'instant » (MC) γ, x « dans » daγ « encore » (Chl) daγ, daγen, daγeni

« encore, de plus, de nouveau » dya « et puis, et, ensuite » (K)

098 **DΓ** 

adyay, pl. idyayen « montagne, massif montagneux » tadyaq, pl. tidyayîn « colline conique » (Tw et Y) adyay, pl. idyâyen « pierre incandescente pour chauffer un liquide » (To)

**adγaγ**, pl. **idγaγen** « pierre, caillou » (Siw, Nef)

adyay, pl. idyayen « pierre, rocher » (Wrg) adyay, pl. idyayen « pierre, rocher » (Mzb)

adyay, pl. idyayen « pierre, caillou » (K) adyay, pl. idyayen « pierre, caillou » (Cha)

099 **DΓR** 

edyer « coller, p. ext. choisir » tadyert, pl. tideyrin « objet de choix », medyar, pl. medyâren « colle » (To)

adyer, pl. ideyra « sangsue » ( K )

100 **DΓS** 

edeyes, sgsp « lait des 24 heures qui suivent la mise bas, p. ext. substance des graines de céréales » (To)

adyes, adxes « colostrum, lait de la femelle après la mise bas » adyesi « couleur jaune clair » (Wrg)

adyes, pl. ideysen « colostrum, fromage fait avec le premier lait » (MC) adxes, sgspl « colostrum » adyes, adxes « colostrum » (R) adyes, sgspl « colostrum » (K) adexs, pl. idexsen « colostrum » (Cha) 101 DFY

**deγideγi** « trottiner » **adγideγi**, pl. **idγideγiyen** « trottinement » (To)

**tadyaya**, pl. **it tadyaya** « mulot, rat de palmier » (Wrg)

dyiyey « chercher, fouiller avec anxiété, frénésie p. ext. être agité, troublé » (MC) dyiyi « chercher, fouiner » tadyayat, pl. tidyayatin « fouine, belette » (K)

102 **DR** 

ader « presser fortement une chose en appuyant de bas en haut, être pressé, p. ext. accabler (sujet: occupation) » seder « abaisser au dessous des yeux (partie supérieure du voile) » édir, pl. idîren « fond (bas d'une chose), partie la plus basse, la plus reculée » amâsdar pl. imasdâren « homme qui a l'habitude d'abaisser le voile placé audessus des yeux » (To)

ader « presser, serrer, comprimer » (Ghd)

ader « appuyer, presser, peser sur » (Wrg, Mzb)

ader « appuyer sur, baisser, couvrir, être appuyé, enterrer, enfoncer dans la terre, être appuyé, être baissé..., p.ext. supplier, prier, demander » adar « enterrement, enfoncement » ider « enterrement » amadar, pl. imadaren «fossoyeur» tamadart, pl. timadarin « corde du métier à tisser » amyader, sgspl « obligation de remplir les engagement de la tada (alliance entre les clans) » (MC) edru « être profond » tadrut (Chl) ader « descendre, « profondeur » camper » ssider « faire descendre » (R, Izn) ader « descendre » ssider « faire descendre. abaisser » (K) ader « se baisser, baisser la tête » ssider « abaisser » (Cha)

ader, der « tomber, descendre, attaquer cider « faire tomber, faire descendre » (Zng)

103 **DR** 

(même racine que la précédente ?)

ader « tenir, entretenir » seder « faire tenir »
aseder, pl. iseder, esdar « corde servant à
tenir une autre » (Tw et Y)
edri « fermer » (Nef)

idri, pl. idran « claie » (Chl) adar, pl. idurra « rang, rangée » (K)

104 **DR** 

edder « vivre » suder « faire vivre » tameddurt, pl. timeddâr « vie, p. ext. nourriture nécessaire à la vie, nourriture quotidienne » ameddur, pl. imeddûren « nourriture nécessaire à la vie » asâdur, pl. isûdâr , ms. , amûder , pl. imûdar « homme ou animal qui vit trop longtemps » , fém. tamudert, pl. timûderîn (To)

edder « vivre » (Siw) edder « vivre » tameddurt, pl. timeddurîn « vie, existence , p. ext. âge » taddart, pl. taddarin « maison » (Nef) edder « vivre, être cru (aliment) » tameddurt, pl. timiddurin « vie », taddart, pl. taddarin « maison (arch.) pièce du rezde-chaussée servant de débarras » (Ghd)

edder « vivre, p. ext. être cru (aliment) » sedder « faire vivre, vivifier » taddart, pl. tiddarin « maison » , tameddurt, pl. timeddar « vie » (Wrg) edder « vivre, être cru, être vert (aliment) » sedder « faire vivre, ranimer » taddart, pl. tiddar « maison » tameddurt, pl. timeddar « vie », ameddar, pl. imeddaren « vivant », fém. tameddart, pl. timeddarin (Mzb)

edder, idir « vivre, être en vie, exister » ssider « faire vivre, donner la vie, nourrir, ressusciter » tudert, sgspl « vie, existence, façon de vivre » taddart, pl. taderwin, tiyedrin « maison, habitation, foyer, p.ext. partie comprise entre les tentes dans un douar » addar, pl. addaren maison » (MC) edder « être en vie » ssuder « faire vivre, donner la vie » tudert, sgsp. « durée de la vie » (Chl) edder « vivre » taddart, pl. tuddrin « maison » (R) edder « vivre, être vivant » ssider « faire vivre, subsister » tudert, sgspl « vie, aider à amuddur. existence » tameddurt. ms. amiddur. pl. imuddiren. imidduren « vivant, qui demeure en vie », tamuddurt, pl. timuddurin, tamiddurt, pl. timiddurin; taddart, pl. tudrin, tuddar « village, p. ext. assemblée » (K) edder « vivre » ssider « animer, faire vivre », tameddurt « vie, existence », taddart, pl. taddarin « maison » (Cha)

ssedar « nourrir » tedert« nourriture » (Zng)

105 **DR** 

deret « être gras » sedderet « rendre gras »
(To)

**dderder** « dégoutter, être sursaturé » **dardar**, pl. **idardaren** « qui coule en grumeaux, qui caille » (Wrg) **dderder** « se cailler, se coaguler » **derdura**, sgspl « dépôt épais au fond d'un liquide » (Mzb)

addur, pl. adduren « bonne renommée, honneur, gloire, notoriété » (MC) dderder « être épais (liquide) être lourd (temps) » sderder « rendre épais, lourd » aderdur, pl. iderduren « épais, lourd » (K)

tevdart « engraissement, richesse » (Zng)

106 **DR** 

adrar, pl. idrâren « montagne, mont, massif, chaîne montagneuse » (To)

adrar, pl. idraren « petite montagne ,
colline » (Siw) adrar, pl. idraren
« montagne » (Nef) adurar, pl. duraren
« montagne » (Ghd)

adrar, pl. idrarin « montagne, crête montagneuse » (MC) adrar, pl. idraren « montagne » abudrar (composé de bu « celui de » + adrar). pl. ibudraren « montagnard » fém. tabudrart. (Chl) tibudrarin adrar, pl. idraren « montagne » amessedrar, pl. imesdurar « montagnard », tamesedrart, fém. pl. timesdurar (R) adrar, pl. idurar « montagne » amessedrar, pl. imesdurar « montagnard, paysan » fém. tamesedrart, pl. timesdurar (K)

adrar, pl. idraren « caillou, rocher » (Zng)

107 **DRF** 

**derfu** « être affranchi (esclave), s'affranchir, p. ext. être exempté de tout châtiment, de toute indemnité » **sedderfu** « affranchir » **ederef**, pl. **iderfân** « esclave affranchi, p. ext.

homme exempté de tout châtiment et indemnité, chameau exempté de tout dressage et de tout travail » », fém. **tedereft**, pl. **tiderfi**, **anedderfu**, pl. **inedderfa** « esclave affranchi, p. ext. homme exempté de tout châtiment » fém. **tanedderfut**, pl. **tindderfa** (To)

**adaref**, pl. **derfan** « noble, homme libre, noble d'origine ghadamsie, classe la plus haute de la société ghadamsie » (Ghd)

iderfi, pl. iderfan « personne sous protection attaquée mais non atteinte, toute personne qui échappe à un danger, rescapé » (MC) dderfi « être affranchi » sderfi « affranchir » aderfi, pl. iderfiyen « esclave affranchi » (Chl)

## 108 **DRM**

adrim, pl. idrimen « argent, monnaie » (Nef) idrem, pl. dramen, edramen « argent en pièces » (Ghd)

**idrimen**, plssg « argent, monnaie » (Wrg, Mzb)

adrim (rare), pl. idrimen « argent, monnaie » (MC) idrimen, plssg « argent, monnaie » (Chl) idrimen, plssg « argent, monnaie » (R) adrim « argent, monnaie en général, fortune » pl. idrimen « argent, monnaie métallique et papier » (K)

# 109 **DRM**

**daram** « faire apparaître sur soi des petites gerçures, des cicatrices (peau d'une femme enceinte, d'une personne qui engraisse) » (Tw et Y) **tadremt**, sgspl « psoriasis (maladie de la peau) » (To)

edrem « mordre » (Nef) derrem « s'infiltrer (eau), être pénétré d'eau (barrage) » (Ghd) derrem « foncer, bousculer, entrer à l'improviste » aderrem, sgspl « précipitation, bousculade, p. ext. agissement irréfléchi » (MC) eddrem « s'enfoncer, s'effondrer, p. ext. être vieilli, ridé, être crevassée (peau) » sedrem « faire s'effondrer, p. ext. user, rider » (K) derem « mordre » aderrim, pl.

iderrimen « morsure » taderrimt, pl. tiderrimin « bouchée » (Cha)

edrem « jaillir » tedermi « resurgence »
(Zng)

#### 110 **DRΓL**

deryel « être aveugle, p. ext. être voilé, obscurci, aveugle d'esprit, endurci dans le mal » sedderyel « aveugler » tedderyelt, pl. tedderyelîn « cécité, aveuglement » aderyal, pl. ideryâlen « aveugle », fém. taderyalt, fém. tideryâlîn; emeddiryel, pl. imedduryâl, ms, fém. temeddiryelt, pl. timedduryal (To)

deryel « être aveugle (arch.) » (Ghd)

dderyel « être aveugle » sedderyel « aveugler, rendre aveugle » tideryelt « cécité » aderyal, pl. ideryalen » fém. taderyalt ,pl. tideryalin (Wrg, Mzb)

dderyel « être aveugle (emploi rare) » tideryelt « cécité » aderyal, pl. ideryalen « aveugle », fém. taderyalt, pl. tideryalin (MC) dderyel « être aveugle, devenir aveugle » sderyel « rendre aveugle » tideryelt « cécité, aveuglement » aderyal, pl. ideryalen « aveugle » fém . taderyalt, pl. tideryalin (Chl, R, K, Cha...)

duryel « devenir aveugle » cderyal « rendre aveugle » aderyal « aveugle » deryec, pl. deryuject « borgne » (Zng)

# 111 **DRS**

idras « être peu nombreux, peu abondant, être en petite quantité » sedres « rendre en petite quantité » tederse, pl. tedersiwîn « petite quantité » asedres, pl. isedrîsen « petite quantité » (To)

**drus** « être en petite quantité, peu, petite quantité » (Nef, Snd) **edres n** « moins que » (Siw)

**drus**, pl. **id drus** « petite quantité, un peu » (Wrg, Mzb)

drus « être peu nombreux, être insuffisant, être rare, peu » sedrus « réduire le nombre, donner peu, diminuer, retrancher » (MC) edrus « être rare, rarement » tidrusvi « fait d'être rare » (Chl) drus « peu » (R) drus ddrus « être peu, être nombreux » (K) drus, druset « peu, trop peu » (Cha)

edres « être peu, p. ext. ne pas parler beaucoup » tedras « fait d'être peu » deric « qui est peu » (Zng)

## 112 **DRZ**

aderih, pl. idrah « trace de pas sur le sol » (To) aderiz, pl. iderzan « trace, empreinte de pied » zedderez « laisser des traces sur, influencer » (Tw et Y)

edrez « frapper du talon (danse), produire un bruit de choc » adariz « bruit de choc, de chûte « (Ghd)

edrez « frapper du pied, danser, piétiner » derrez, ms derrazi « danse d'homme » lemdraz, plssg « traces de pas sur le sol » (Wrg)

ddirez « reculer, aller en arrière, s'éloigner » sddirez « faire reculer » addirez, sgspl « reculade, recul » (MC) adriz, sgspl « trace, sillage (arch.) » (K)<sup>4</sup>

# 113 **DS**

eddes « disposer l'un à côté de l'autre, combiner, être disposé, p. ext. ranger à côté l'un de l'autre, enfiler » sudes « faire disposer l'un à côté de l'autre » teddist, pl. tiddâs « combinaison, p. ext. stratagème, ruse de guerre, tour joué à quelqu'un » pl. tiddâs « jeu de combinaisons ressemblant au jeu de dames » (To)

eddes « ranger, mettre en ordre » (Ghd)

eddes « disposer en pile, enfiler des objets » (Wrg) ades « deviner, conjecturer » (Mzb)

ades « s'approcher, être proche, voisin » (R) eddes « disposer une chose sur une autre,

empiler, compresser » tiddas, plssg « jeu ancien avec des pions que l'on combine » (K) taddest, pl. tiddas « pion d'un jeu d'échec (Cha)

## 114 **DS**

tadast, pl. tidassin « moustique » (To)

tadist, pl. tidisa « moustique » (Mzb) tadisit, pl. **tidisa** « moustique » (Wrgl)

tadast, pl. tadasin « taon (insecte) » (MC) tadast « insecte, moustique importunant le bétail (arch.) » (K)

tades, tadet, sgspl, col. « moustiques », pl. tadasen,ms; tadest, n.un. (rare) (Zng)

#### 115 **DS**

tedist, pl. tidusa « ventre » (T Y) tadist, pl. cidusen « ventre » (Tw)

tadist, pl. tedisin « ventre, ventre de la femme enceinte » (Ghd) tiddist, pl. tiddisin « ventre, ventre de la femme enceinte. grossesse » (Nef)

aeeddis, pl. ieeddas « ventre de femme enceinte, sein maternel » (Wrg) aeeddis, pl. **iɛeddas** « ventre, abdomen, estomac » (Mzb)

adis, p. idusan « ventre, grossesse, fœtus » aεeddas. iεeddasen « bas-ventre » pl. taseddast, pl. tiseddasin « petit ventre, ventre d'enfant » tadist, pl. tidusin « ventre, p. ext. bouche à nourrir, personne à charge » (MC) adis, pl. idasiwen « ventre » tadist, pl. tidasiwin « ventre, ventre de femme enceinte. grossesse » (Chl) acaddis, eaddis, icaddisen « ventre » (R) tadist, tidusin, tidewsin « ventre de la femme enceinte, p. grossesse, fœtus » taedest « maladie du ventre et des intestins » (K) aæddis, pl. iæddisen « ventre » (Cha)

## 116 **DS**

edis, pl. idîsen « côté, partie du corps, partie latérale (personne et animal), p. ext. moitié (une surface, espace de temps, argent etc.) »

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Attesté dans le parler des At Waylis

en composition : **elemdis** (lit. « peau » + « côté ») pl . **ilemdeccân** « côté » **eyerdis** pl. **iyerdeccân** « côte (os des parties latérales) » (To)

adis « côté, flanc » (Ghd)

idis, pl. idisan « côté, flanc, p. ext. environs, alentours » (Wrg, Mzb)

idis, pl. idisan « côté, bord, côté latéral d'un objet, p. ext. point de vue » iyesdis, (composé de iyes « os » + « côté ») pl. iyesdisan « côté » ayesdis, pl. iyesdisan « côté, flanc » (R) idis, pl. idisan « côté, côté du corps, côté d'une chose », iyesdis, pl. iyesdisan « côté, flanc » (K) idis, pl. idisan « côté, flanc » (Cha)

#### 117 **DSL**

adesil, pl. idsâl « plante du pied (chez le chameau) » (To)

**adsil**, pl. **idsilen** « empreinte de pas, pas sur le sol » (Mzb)

**adasil**, pl. **idasalen** « plante des pieds, sabot (animal) » (MC)

#### 118 **DT**

dat « devant, de devant, d'avant, p.ext. est
(point géographique) » es dat « par devant »
(To)

**z-dat** « devant, par devant, à côté » (Siw, Sok, Snd) **dat**, **s-dat** « devant » (Ghd)

**dessat** « devant, le devant, avant » (Wrg, Mzb)

dat « devant, avant, en devant de » s-dat, zdat, ms. (MC) dat, zz-at « devant » (R) zdat, zzat « devant » (K)

#### 119 **DT**

tidet, sgspl « vérité » (To) tidet, pl. tideten « verité » dattat « être vrai, être conforme » (Tw et Y)

tidet, sgspl « vérité » (Siw, Ghd, Nef)

tidet, sgspl « vérité » (Wrg)

**titt**, « vérité » (MC) **tidet**, sgspl « vérité » (R) t**idet**, sgspl « vérité ,vrai » (K) **tidet**, sgspl « vérité » (Cha)

**tet**, sgspl « vérité » **ejedda** « être véridique » (Zng)

#### 120 **DW**

edu « imbiber, être imbibé, s'imbiner » tadut, sgspl « terre imbibée d'eau, p. ext. urine humaine » amedu, pl. imedûten « terre imbibée d'eau », tide, pl. tidawîn « sueur » (To) edew « imbiber, mettre dans un liquide, être imbibé » tadawt, sgspl. « terre imbibée d'eau, humidité » amedew sgspl « terre humide, humidité » (Tw et Y) tide, pl. tidawen « sueur » (Tw) tide, pl. tyedda , ms. (TY)

edded « suer » tidi, pl. tidiwin « sueur » (Nef) tidi, sgspl « sueur » (Ghd)

tidi, sgspl « sueur, transpiration, p. ext. salaire » (MC) tidi, sgspl « sueur, transpiration » (R) tidi, pl. tidiwin « sueur, transpiration, p. ext. peine, travail » (K) tidi, sgspl « sueur, transpiration » (Cha)

#### 121 **DWL**

edwel « croître, grandir, devenir grand de taille » sedwel « faire croître, élever, éduquer » tadawla, pl. tidewliwîn « fait de croître, croissance, taille, stature » adewal, pl. idewâlen « jeune bouc qui a pris de la taille » asedwel, pl. isedwilen « éducation » (To)

**edwel** « revenir, devenir » (Wrg) **edwel** « revenir, retourner, devenir » (Mzb)

**edwel** « retourner, devenir » (R) **dewel** « renverser, retourner » (Cha)

#### 122 **DWN**

**seddwennet** « converser avec quelqu 'un, s'entretenir avec quelqu'un, p. ext. avoir un entretien tranquille » **edewenne**, pl.

**idewennîten** « conversation, p. ext. propos, paroles » (To)

**dewnen** « parler seul, monologuer » (MC) **dewnnen** , **sdewnnen** « parler seul, délirer » (K)

#### 123 **DY**

**edey** « distraire, occuper » **sedey** « distraire, entretenir, amuser » **saday**, pl. **sadeyan** « distraction, réjouissance » (Tw et Y)

**eddi** « sursauter, éprouver une grande frayeur » (Ghd)

duy « sursauter, bondir » (MC) duy
« s'éveiller » sduy « réveiller » (Chl)

## 124 **DY**

duddi « bobo, chose qui fait mal » (Ghd)

didi « bobo (mot enfantin) » (Wrg)

adday, pl. iddiyen « blessure, plaie » ideddi, pl. ideddiyen « petit bouton » (R) adeddic, pl. ideddicen « plaie » didi « bobo (mot enfantin) » (K) deddic, adeddic « plaie, blessure » (Cha)

## 125 **DYZ**

**edyez** « fouler fortement » **zedyez** « faire fouler » **zemmedyez** « fouler et refouler plusieurs fois, p. ext. danser » (Tw et Y)

edyez « chanter » adyaz, pl. idyazen « danser » (Siw) diz « chanter, danser » adayyaz « danse » (Ghd)

deyyez « parler à tort et à travers, dire du mal des autres, p. ext. parler bien » amdyaz, pl. imedyazen « chanteur-compositeur, aède, barde » tamedyazt, pl. timedyazin « long poème chanté » (MC) amdyaz, pl. imedyazen « poète et musicien ambulant » (Chl) amedyaz, pl. imedyazen « musicien » (R)

# 126 **DZ**

edd « piler, broyer dans un mortier » eddeh, ms. sweddi , swedd « faire piler » zudeh, ms.

tinde, pl. tindiwîn « mortier avec pied » taddawin, sgspl « dysentrie » dehdeh « amollir en battant entre deux pierres, être amolli » zeddehdeh « faire amollir » tedahdaht, pl. tidahdahîn « aliment amolli par battage entre deux pierres » (To)

eddi « écraser, piler » (Nef)

eddi « fouler, battre, dépiquer, faire fouler »
idi, pl. idayen « pilon, bâton pour dépiquer »
(Mzb) eddi « piler, battre, être pilé » (Wrg)

edz « piler, passer au pilon, broyer, battre (céréales) pulvériser, p ext. enfoncer, tasser, être tassé, tatouer, châtrer, castrer » uduz, pl. uduzen « battage, pilage, broyage » tudizt, pl. tudziten, ms. azduz, pl. uzduzen « masse, tamaddazt, massue » pl. timaddazin « battoir » (MC) edez « piler, fouler aux pieds » azduz, pl. izudaz « maillet » tazduzt, pl. tizduzin « massue » (R) eddez « piler, castrer, être pilé, être castré » amaddaz, pl. imuddaz « maillet » tamaddazt, timuddaz « battoir pour la laine, le linge » amadduz, pl. imadduzen « castré » azduz, pl. izdaz, izduzen « massue » (K) eddez « battre, passer au pilon, marteler, castrer » addaz « martelage » tmaddezit « écrasement, pulvérisation » (Cha)

udec, eddej « mordre », eddeğ « piler » (Zng)

# Ď

# 127 **D**

aḍaḍ , pl. iḍeḍwân « doigt » taḍaṭ, pl. tiḍeḍwîn « petit doigt de la main, p. ext. gande de graisse de bosse de chameau, gouttière d'une arme blanche, mesure de longueur », aḍawḍa, pl. iḍawḍân « aiguille rocheuse très mince ayant la forme d'un doigt » (To)

dad, tad, pl. dudan, tudan « doigt » (Siw, Snd), dudan, plssg « doigts de la main » (Ghd)

dad, pl. idudan « doigt » (Mzb, Wrg)

aḍaḍ, pl. iḍuḍan « doigt, p. ext. droit pour le mari trompé de répudier sa femme en lui interdisant d'épouser son amant » (MC) aḍaḍ, pl. iḍuḍan « doigt » (R, K) ḍaḍ, pl. iḍuḍan « doigt » (Cha)

# 128 **D**

etted « téter, être tété » suded « allaiter » (Tw et Y) elted « téter un animal (en parlant d'une personne) » seded « faire téter » emelded, pl. imeldeden « homme qui téte les femelles des animaux » fém. temeldet, pl. timeldedîn (To)

taḍḍa, pl. tiṭṭa « sangsue » (Nef) tuḍiḍḍa, pl. tiḍeḍḍawen « ver rouge d'eau » (Ghd)

etted « téter » ssetted « allaiter » (Mzb) etted « téter » ssetted « allaiter » ended « coller, adhérer », teddedt, pl. tiddad « sangsue » (Wrg)

etted « téter » ssutted « allaiter » udud, pl. ududen « tétée » asutted, pl. isuttuden « allaitement » tiditt, pl. tiddadin « sangsue » nded, nned « se coller, être collé, adhérer » sunned « coller, fixer à, contaminer, imputer à, accuser à tort » unud, sgspl « collage, adhérence » asunned « collage, contamination, fausse accusation » (MC) etted « téter » ssudud « allaiter » taddit, pl. tiddadin « sangsue » (Chl) etted « téter, suer » udud, pl. ududen « allaitement » tidda, pl. tiddawin « sangsue » (R) etted « téter, sucer »

ssuțed « allaiter » tuțțda, pl. tuțțdiwin « tétée » ențed « coller, être collé » ssențed « coller, transmettre une maladie, contaminer » anțad, pl. anțaden « ce qui colle » jjențed « se coller à, s'accrocher à » ckențed « s'accrocher à, tenir fortement » (K) ețțed « téter, être tété » ssuded « allaiter » timsuddeț, pl. timsuddadin « nourrice » ențed « se coller, coller, s'attacher à » andad, pl. indaden « adhérence » (Cha)

dud « téter » suddud « allaiter » tamsudud, pl. tunsudden « nourrice » aded « mordre » (Zng)

# 129 **DF**

**teḍuft**, pl. **teḍufîn** « laine, poil de chameau » (To)

eddeft, sgspl « laine » (Siw) udduft, sgspl « laine » (Skn) tudeft, sgspl « laine brute » (Ghd) tudeft, sgspl « laine » (Nef)

edduft, pl. tiddfa, tidufa « laine » (Mzb) tedduft, pl. tiddufin « laine » (Wrg)

taḍḍutt, pl. (rare) taḍuḍin « laine, p. ext. travail de la laine, p. ext. gourme (affection cutanée atteignant les enfants) » (MC) taḍuṭṭ, taḍuḍ « laine » (Chl) taduṭ, pl. (rare) taduḍin « laine , p. ext travail de la laine » (K)

# 130 **DF**

etfu « être vidé de son contenu (panse) p. ext. vider le contenu de son intestin, être vidé (boyau) » setfu « vider » (To)

**edfi** « badigeonner de bouse les bourgeons du figuier pour empêcher les animaux de les approcher, p. ext. salir, déshonorer » (K)

## 131 **DF**

ettef « tenir, p. ext. retenir, modérer son allure, viser ( avec une arme à feu ), prendre etc. » sudef « faire retenir » nuddef « se tenir réciproquement, p. ext. être uni, accomplir l'acte sexuel (homme) » tanudeft, pl. tinûdefîn « veuve dans sa période de retraite », tidaf, plssg « éclaireurs,

sentinelles », tadeft, pl. tûdefîn « hâche » asâdef, pl. isûdaf « moyen par lequel on tient quelqu'un, manche » pl. isûdaf « bons procédés par lesquels on retient les gens » (To) eddef « tenir, retenir » anudaf, pl. inudafan « gérant, surveillant » tanedduft, sgspl « traitement, entretien » (Tw et Y)

**eddef** « tenir, prendre, saisir » (Siwi, Nef, Snd, Ghd)

eddef « tenir, saisir, faire passer » ssudef « faire passer, tendre » (Mzb) eddef « prendre, tenir, retenir » sseddef « faire prendre, faire saisir » (Wrg)

eddef « prendre, tenir, saisir, attraper » uttef, pl. uttefen « prise, saisie » (MC) eddef « tenir, prendre, avoir, posséder (des biens) daf « garder » tidaf plssg « garde » adaf, pl. adafen « gardien » andaf, pl. andafen « salaire de gardien » tadaft, pl. tidafin « tour d'observation » (Chl) eddef « tenir, prendre » (R) ettef « tenir, prendre, saisir », tanaddeft, pl. tinaddafin « éplingle, anneau pour pendentif », timaddafin, timattafin plssg « variété de pâtes traditionnelles » (K) eddef « saisir, prendre, tenir » tmuddefit, pl. tmuddifin « saisie, prise » (Cha)

uduf « prendre une poignée de » (Zng)

## 132 **DFR / DFR**

deffer « derrière, après, d'après , p. ext. ouest, derrière » effer « mettre comme tapis de selle ou de bât » asetfer, pl. istfâr « tapis de selle , de bât » (To) deffer « après, derrière », deffer-deffar « recul, marche en arrière » (Tw et Y)

**deffer** « derrière », **edfer** « suivre » (Nef) **deffer** « derrière (prép.) » (Ghd)

edfer « repousser » (Mzb) edfer « surgir, surprendre par derrière, pousser avec violence » edfer « heurter, repousser » deffer « arrière, après, derrière » (Wrg)

**dfaṛ**, **tfaṛ** « suivre, poursuivre, être poursuivi, être créancier de quelqu'un » **amedfaṛ** pl. **imedfaṛen** « créancier », **deffir**, **ffir** « derrière

(prép.) » tandeffert « à reculons » (MC) edfer « suivre, précéder » deffer « derrière(prép.) »(R) edfer « suivre, poursuivre » ssedfer « faire suivre » deffir « derrière (prép.) » timendeffirt « à reculons, marche arrière » (K) deffir « derrière (pré.) » (Cha)

## 133 **DFS**

ețfes « être gonflée de lait (mamelle) se gonfler de lait » sețfes « gonfler de lait » nețfes « être plié en deux (une ou plusieurs fois) se plier en deux » sennețfes « plier en deux » anețfus, pl. inețfûsen « double d'une chose pliée en deux » (To)

etfes « plier, enrouler (natte) » (Ghd)

edfes, edfez « plier, replier, doubler » (Mzb) edfes « plier » (Wrg)

edfes « être plié, plier, être courbé, courber, être en double » sennetfes « plier » adffus, pl. idffusen « pli, rabat » annetfus, pl. innetfusen, ms. adffus, pl. idfusen « ourlet, pli » (MC) edfes « plier, être plié » anedfes, pl. inedfsen « pli » nnutfes « enrouler » (Chl) edfes « plier, enrouler » netfes « être plié, être enroulé » (K) edfes « plier » netfes « être plié » tadfist, pl. tadfasin « crêpe » anefdis, pl. inef disen « pli » (Cha)

## 134 **DKL**

eţkel « lever, soulever, ramasser, être levé, soulevé..., p. ext. remonter une vallée, aller en amont, p. ext. élever en dignité, élever la voix, se porter caution pour » seţkel « faire lever, lever » aseţkel, pl. iseţkîlen « montée (de terrain) » amâţkal, sgspl « Celui qui porte tout, comme dans sa main (Dieu) » (To)

**etkel**, **edkel** « porter, supporter, élever » (Ghd)

#### 135 **DKR**

eţker « remplir, être rempli, se remplir de » seţker « faire remplir » (To) eţkur « remplir, être plein, être empli » (Ghd) eççur « être plein, remplir » (Siw) eççar « remplir, être plein » (Nef)

eccar « être plein, se remplir, remplir » ssecar, ccecar « remplir, faire remplir » tcarit « remplissage , p. ext « remplissage » (Wrg) car « emplir, remplir, être plein » ttucar « être, avoir été rempli, se remplir » (Mzb)

tkur « remplir, bourrer, combler, être rempli, être bourré, comblé » tutkur « être rempli, bourré, comblé » (MC) ktur « remplir » (Chl) eççar « remplir, rembourrer, être plein, » taççart, sgspl « remplissage, puisage, rembourrage » açaran, açuran, pl. içaranen, içuranen « plein » (K) ççar « remplir, être rempli p. ext. combler, être comblé » (Cha)

136 **DL** 

**edlu** « être vert et pousser vigoureusement (plante) » **sedlu** « rendre vert et faire pousser vigoureusement » (To)

edl « être serré, être planté serré » (Ghd)

adil, pl. idilen « raisin, vigne » (Mzb, Wrg)

aḍil, sgspl « raisin, p. ext. vigne » (MC, Chl, K...) aḍil, aḍir ,ms (R)

137 **DN** 

eden « paître » seden « faire paître » amaden, pl. imedânen « pasteur, berger » (To)

**tadunt** « morceau de terre cultivé sur le flanc d'une montagne » (R)

138 **DN** 

**aden** « se rendre compte du manque de quelque chose, éprouver le manque de, éprouver le besoin de, éprouver un sentiment comme la pitié etc. » **siden** « faire se rendre compte... » (To)

uțn « être malade » (Siw) ațen « être malade » attan, pl. attanen « maladie » (Nef)

aden « être malade » ssiden « rendre malade » attan, pl. id attan « maladie » madun, pl. imadunen, imudan « malade », fém. tmadunt, pl. timadunin (Mzb) aden

« être malade » ssiden « rendre malade » atṭan, pl. id adḍan « maladie » madun, pl. imadunen, id madun « malade » fém. tmadunt, pl. timadunin (Wrg)

aden « être malade, être à l'article de la mort » attan, pl. attanen « maladie, surtout la typhoïde » amudin, pl. imudinen « malade », fém. tamudint, pl. timudinin (MC) aden « être malade, tomber malade » ssiden « rendre malade » tamadunt, pl. timudan « maladie ». addan « élancement. douleurs » amadun, pl. imadunen « malade », fém. tamadunt, pl. timadunin « malade » (Chl) aden « être atteint d'ophtalmie » attan, adan, rattan « ophtalmie » (R) aden « être malade, tomber malade » ssiden « rendre malade », adanen « maladie, adan. pl. (rare) notamment l'ophtalmie » amudin, pl. imudinen. imudan « malade » tamudint, pl. timudinin, timudan (K) aden « être malade, être malade de l'œil, souffrir » ssuden « faire souffrir, souffrir des dents » adan « ophtalmie » amadun, pl. imadunen « malade », fém. tamadunt, pl. timadunin (Cha)

aden « être malade, indisposé, être faible, sensible » addan « maladie » (Zng)

139 **DR** 

ader « tremper dans un liquide » (Tw)

ader « être imbibé, être gonflé par un liquide » (Ghd)

ader « être mouillé » (Chl) ader « salir, souiller » (MC)

140 **DR** 

adar, pl. idâren « pied, jambe, patte, patte de derrière » idâren, plssg « fin d'un écrit » (To)

tar, pl. itaren « pied » (Siw) tar, pl. itaren « pied » (Nef) dar, pl. idaren « pied » (Ghd)

dar, pl. idaren « pied, jambe » (Mzb, Wrg) dar, pl. idaren « pied, jambe, patte » tadartt, pl. tidarin « petit pied » (MC) adar, pl. idaren « pied, jambe, patte » (Chl, R, K) dar, pl. idaren, ms. (Cha)

adar, pl. daren « pied, jambe » (Zng)

# 141 **DR**

ender « sauter vivement de sa place, p. ext. tomber vivement de sa place, être atteint et tomber vivement, être en colère, se mettre en colère » sender « faire sauter vivement de sa place, p. ext. manquer son coup » anadar, pl. inedâren « colère » tandert, pl. tinderîn, ms. tasendert, pl. tisendâr « poignet » mehender « être réciproquement en colère l'un contre l'autre » (To)

ender « jeter, abattre, faire tomber » (Ghd)
entar « tomber, faire tomber, avorter » (Nef)

ender « laisser tomber, faire tomber, faire une fausse-couche, avorter » ssender « faire tomber, faire avorter » tamdert, pl. timedrin « œuf » (Wrg) tamdert « œuf (rare) » (Mzb)

der « descendre, aller en pente, tomber sur, trouver » sder « descendre, déposer, pondre » taduri, pl. tidurin « descente, baisse » asdar, pl. isdaren « ponte » nder « tomber, faire une chute » tanedra, pl. tinedriwin « chute » (MC) nder « jeter » (R) der « tomber » sder « faire tomber, pondre » (Chl) der « tomber » ssder « faire tomber » dder, int. « sauter, monter et descendre vivement » entar « être au plus bas, être très malade » mmenttar « vagabonder, aller çà et là » amentar, pl. imentaren « vagabond » fém. tamentart, pl. timentarin ; tisdar plssg « placenta des animaux » (K)

## 142 **DRN**

edren « tourner, changer de direction, faire changer de direction, tordre, p. ext. changer quelque chose dans la façon de penser, rendre tortueux » sederen « faire tourner, faire changer de direction... » adaran, pl. ideranen « torsion » asedren, pl. isedrinen, ms. (To)

edren « renverser, retourner » (Ghd)

edren « tourner, changer de direction, se tourner » sedren « faire tourner » adran, pl. idranen « retournement, tour » (Mzb) edren « retourner, se retourner, tourner dans une direction » ssedren « retourner, renverser » (Wrg)

edren « être blessé, blesser à la tête, être étourdi par un coup porté à la tête » adran, pl. idernan « partie relevée de l'habit servant à porter un enfant ou une charge sur le dos » (R) edren « être noueux (coude, corps) » (K) edren « retourner, bouleverser » (Cha)

# 143 **DS**

edes « toucher, palper, p. ext. émouvoir, p. ext. prendre un peu de quelque chose, endommager » edis, pl. idisen « attouchement » tedist, pl. tidîsîn « douleur physique ou morale » emedes, pl. emedsen « homme ou animal touché constamment par la faim » fém. temedest, pl. timedestin (To)

edes « toucher » (Ghd)

eddes « tasser la trame d'un tissage, la battre » tadsa, pl. tidswin « sorte de peigne en fer pour tasser la trame sur le métier à tisser » (Wrg) ess « toucher » (Mzb)

ttas « toucher, palper » udus, pl. udusen « fait de toucher » (MC) eds « toucher » (K)

#### 144 **DS**

ets « rire » sets « faire rire, p. ext. être ridicule » tadezza, pl. tidezziwin « rire » emesetsi, pl. emesetsan « homme qui fait rire » fém. temesetsit, pl. timesetsâtin (To)

eds « rire » adessi « rire » (Ghd) eds « rire » tadsa, pl. tadsiwin « rire » (Nef)

dess « rire » ssess « faire rire », tassa, sgspl « rire » (Wrg) dess, ess « rire, sourire » ssess « faire rire » tazza « rire » (Mzb)

eds, ets « rire, sourire, ricaner, p. ext. plaisanter, taquiner, se moquer, jouer un tour à quelqu'un » sets « faire rire, amuser, être

tatssa. pl. tatssiwin plaisant » « rire. plaisanterie, risée, moquerie » mesets, mesets « qui faire rire, amuseur public, plaisantin, bouffon » (MC) dessa « rire » tadsa « rire, plaisanterie » (Chl) edsa « rire », tadsa, pl. tadsiwin « rire » (R) eds « rire, sourire » sseds « faire rire, être la risée de » tadsa, pl. tadsiwin « rire, plaisanterie, risée » asedsu, pl. isedsa « ensemble formé par les dents de devant » (K) eds « rire, sourire » tadsa, pl. tadsiwin « rire, sourire, risée » (Cha)

eds « rire » sedsa « faire rire » (Zng)

# 145 **DS**

etțes « dormir » sudes « faire dormir » edes, pl. ețsewen « sommeil, somme » amûdes, pl. imûdesen « homme qui dort beaucoup, dormeur » tisûțsin, plssg « heure du coucher, p. ext. heure de la prière de la nuit » (To)

ettes « être couché, se coucher, dormir » sqes « coucher quelqu'un » iqes « sommeil » teniqes, plssg « prière de la nuit » (Ghd)

ettes « être couché, se coucher, dormir » ssudes « faire coucher, mettre au lit » ides, sgspl « sommeil » tinnides « prière de la nuit » (Mzb) des « être inerte, être immobile » ettes « être couché, se coucher, dormir » ides, sgspl « coucher, sommeil » tinnudes « prière de la nuit » (Wrg)

ddes, ttes « dormir, se coucher pour dormir » ides, ites « sommeil » (MC) ttes « dormir » ides « sommeil » (R) ettes « se coucher pour dormir, dormir, p. ext. ne pas fonctionner, être arrêté » ides, sgspl « sommeil » uttis, pl. uttisen « endormi, lent », fém. tuttist, pl. tuttisin (K) ettes « se coucher, dormir » ides, sgspl « sommeil » (Cha)

awdec « se coucher » tanudca, pl. tenudacen « début de la nuit » awdij « s'étendre pour dormir (Zng)

# 146 **DW**

ad « plier, être plié, se plier » sid « faire plier » tidit, pl. tidten « pliage » enned

« tourner, être tourné, se tourner, changer de direction » suned « faire tourner » menenned « être tordu, tourné par ses bouts, p. ext. être tortueux, sinueux (chemin) être tortueux (pensées, paroles, caractère), être détourné de son sens (paroles) semmenenned « tordre » amenennad, pl. imnennaden « homme tortueux (caractère, manière d'être, paroles) » fém. tamenennad, pl. timenennadîn; ened, pl. ineden « artisan, ouvrier en bois ou en métaux » fém. tenet, pl. tinedîn; tenet, sgspl « dialecte touareg spécial aux artisans » (To)

uded « plier, replier (vêtement, tapis...) »
enned « tourner, entourer, enrouler être
enroulé » senned « tourner, faire des tours »
(Ghd)

aḍi « plier, rouler » enneḍ « tourner, entourer, enrouler » ssuneḍ « faire tourner » inneḍ, pl. inḍawen « tour, enroulement » (Mzb) enneḍ « tourner, entourer » sseneḍ « faire tourner, enrouler » inneḍ, pl. id inneḍ « tour, enroulement » (Wrg)

adu « plier, rouler, enrouler, être plié, roulé... » tadut, pl. tadutin « pliage, pli » udu, pl. uduten, ms. enned « tourner, tourner autour » sunned « enrouler » innid, pl. inniden « anneau de pied » munned « être emmêlé. embrouillé, s'enchevêtrer, s'emmêler » smunned « emmêler. embrouiller » nenned « serrer, resserer, tendre, tirer » (MC) adu « revenir » ssadu « faire revenir » nnudu « être plié » snudu « plier » inid, pl. inaden « pli » anud, pl. unad « forge » (Chl) enned « tourner autour, s'enrouler, s'enchevêtrer, emmailloter » sunned « entourer quelque chose » asunned, pl. **isunnad** « maillot, langes d'enfant » (R) enned « enrouler autour, entourer, s'enrouler, p. ext. balayer » mnunned « être entortillé, tourner autour de quelque chose » ssemnunned, hennuned « tourner, ms traîner » ssehnnuned « faire tourner maladroitement (une pâte, un plat...) » tanut, pl. tinudin « femme du frère du mari (lit. « celle qui tourne autour, qui épie ») » (K) enned « tourner, enrouler » aknnannad, pl. iknnannaden « rond. arrondi » fém. taknnannat, pl. tiknnannadin (Cha)

**anemud**, pl. **enmuden** « artisan, forgeron » (Zng)

# 147 **DWL**

edwel « vouer à, faire vœu de donner à (un saint), promettre solennellement » emadwal, imadwâlan « prometteur » edaggal. idulan, idewlan « beau-père, gendre, beauxparents » tedaggalt, pl. cidulen, tidewlen « belle-mère, belle-fille, bru » seddewlet « prendre pour beaux parents » (Tw et Y) edwel « faire un vœu, vouer à un saint » eddiwal, pl. eddiwâlen « vœu (à un saint) » adeggal, pl. idûlân « père de l'époux, père de l'épouse, gendre » tadeggalt, pl.**tidûlîn** « mère de l'époux, mère de l'épouse, bru » (To)

adeggal, pl. ideggalen « beau-père » tadeggalt, pl. tideggalin « belle-mère » , ideggalen « belle-famille » (Wrg, Mzb)

adeggal, pl. idulan « père de l'épouse, mère de l'épouse, gendre, parent par alliance » tadeggalt, pl. tidulatin « mère de l'épouse, sœur de l'épouse, parente par alliance » (MC) adugg°al, pl. idulan « père de l'épouse, frère de l'épouse » tadugg°alt, pl. tidulatin « mère de l'époux, sœur de l'époux » (Chl) adugg°al, pl. idulan, adugg°ar, pl. iduran « parent par alliance, père ou frère de l'épouse» taduggalt, tidulatin ,tadugg°art ,tidurin « mère de l'épouse, sœur de l'épouse, parente par alliance » (R) timdewelt « action de devenir parent par alliance » (R, Izn) adegg°al, pl. idulan « parent par alliance, père de l'épouse, frère de l'épouse, gendre » tadegg°alt, pl. tidulatin « mère de l'époux , parente par alliance de l'homme », pl. idulan : parents par alliance » (K) adeggal, pl. idulan « parent par alliance » tadeggalt, pl. tidulatin « parente par alliance » (Cha)

adabbed, adabbey, pl. adubbujim « parent par alliance » fém. tadabbet, , pl. tedubbujgun (Zng)

# 148 **DWZ**

edwez « se tapir, se blottir, se cacher » zedwez « faire se tapir » amâdwaz, pl.

imâdwâzin « homme qui se tapit » tamâdwazt, pl. timâdwazin (To)

edwez « sauter de haut vers le bas, plonger » (Wrg)

# 149 **DYZ / DYZ**

( seuls sont conservés les dérivés à préfixe mdes noms d'instrument )

timudah, plssg « cisaille » (To)

tamidest, pl. tmidaz « ciseaux » (Ghd) temețiaz, plssg « ciseaux » (Nef) tmitas , plssg « ciseaux » (Sokn)

timedyaz, plssg « ciseaux » (Mzb)

# F

## 150 **F**

af « trouver » (Siw) af « trouver, retrouver »
(Nef) af « trouver » atifi « fait de trouver,
trouvaille » (Ghd)

af « trouver » (Wrg, Mzb)

af « trouver, retrouver, rencontrer, p. ext.
surprendre, découvrir, constater » tufi, sgspl
« fait de trouver, retrouvailles, découverte »
(MC) af « trouver, rencontrer » (Chl) af
« trouver, rencontrer » (R) af « trouver,
retrouver, rencontrer » tifin, plssg « fait de
trouver, trouvaille, retrouvailles » (K) af
« trouver, rencontrer » (Cha)

## 151 **F**

uf « être meilleur, être supérieur, p. ext. aller mieux », ms. suf « préférer à » sufu, ms. myufu « être meilleur l'un que l'autre, p. ext. être mis en parallèle ensemble pour juger lequel est meilleur » tûfût, pl. tûfûtin « supériorité en bonté » (To)

sif « préférer, choisir » (Ghd)

if « surpasser, valoir mieux que, l'emporter sur, primer » tifet, sgspl « supériorité, prééminence » (Wrg) if « surpasser, dépasser, être meilleur » ssif « faire surpasser, rendre meilleur, supérieur » (Mzb)

af, if « surpasser, valoir mieux, être mieux » senyaf « préférer, favoriser, choisir » tufit, sgspl « fait de surpasser, état de ce qui est meilleur » (MC) af « surpasser, être meilleur » (Chl) af « surpasser, être meilleur » (R) if « surpasser, valoir mieux » menyif, « il vaut mieux (expression) », smenyif « préférer, choisir » smenyaf, ms. asenyifi, sgspl « préférence » (K) if « valoir plus que, être meilleur » (Cha)

uft « être meilleur » ukt, ms. (Zng)

## 152 FD/ WFD

**afud**, pl. **ifadden** « genou, articulation du doigt, p. ext. coude (relief de terrain) arbre, branche, bourgeon d'arbrisseau, p. ext. bataille, combat » (To)

**fud**, pl. **ifuden** « genou » (Siw, Nef) **ufed**, pl. **fedden** « genou » (Ghd)

**fud**, pl. **ifudan** « genou » (Wrg) **fud**, pl. **ifadden** « genou, p.ext. force » (Mzb)

afud, pl. ifaden « genou, nœud des végétaux, p. ext. force, vigueur, richesse, pouvoir » tafutt, pl. tifaddin « petit genou » (MC) afud, pl. ifadden « genou, nœud de tige, de roseau » (Chl) afud, pl. ifadden « genou, nœud des végétaux, p. ext. force » tafadact, pl. tifadacin « patte » (K) fud, pl. ifadden « genou » (Chaw)

afud, awffed, pl. uffeden « genou » (Zng)

## 153 **FD**

**effed** « prêter un objet, un animal, emprunter, être emprunté » **sufed** « faire prêter, faire emprunter » **effad**, pl. **iffâden** « prêt, emprunt » (To)

**tafada**, sgspl « clause, condition de contrat, engagement » (MC) **tafada**, sgspl « condition, clause de contrat (arch.) » (K)

#### 154 **FD**

ufad « avoir soif, avoir soif de, souffrir de la
soif, p. ext. avoir soif de plaisirs amoureux »
sefed « faire avoir soif » fad, pl. fâden
« soif » (To)

**fad** « avoir soif » **fad**, sgspl « soif » (Siw, Ghd...)

effed « avoir soif » sfad « assoiffer, donner soif » tfadit, sgspl « soif » (Mzb) ffad « avoir soif », sfad « donner soif » tfadit, sgspl « soif » (Wrg)

**ffad**, **tfad** « avoir soif » **sfad** « assoiffer » **fad**, gspl soif » (emploi rare) (MC) **fad** 

« avoir soif (rare) » fad « soif » (Chl) fud
« avoir soif » sfad « donner soif , assoiffer »
fad , sgspl « soif » (K) ffad « avoir soif »
sfad « assoiffer » fad, sgspl « soif » (Cha)

effad « avoir soif » fad « soif » (Zng)

155 FDN

tafadent, pl. tfednin « orteil » (Ghd)

**tifdent**, pl. **tifednin** « orteil, doigt du pied » (Wrg, Mzb)

tifdent, pl. tifednin « doigt du pied » ifden, pl. ifednan « gros orteil, orteil démesuré, tordu » (MC) tifdent, pl. tifednin « ongle des chèvres et des moutons » (Chl) tafdent, pl. tifednin « doigt du pied » (R) tifdent, pl. tifednin « orteil, doigt du pied » ifden, ifednen « gros orteil, orteil déformé » (K) tifdent, pl. tifednin « orteil, doigt du pied » (Cha)

teffednent, pl. teffedenen « orteil » (Zng)

## 156 **FDY**

fadey « être écorché, avoir une plaie superficielle, s'écorcher le sol (bête de somme) » seffidi « écorcher » tafâdé, pl. tifâdiwin « plaie, écorchure, blessure sur le dos provoquée par la selle » aseffâday, pl. iseffâdayen « homme qui écorche ses montures », fém. taseffâdayt, pl. tiseffîdayîn (To)

fiddy « être blessé, être meurtri, notamment par le bât (bête de somme) » sffidey « blesser, meurtrir » tifidi, sgspl « blessure, meurtrissure » (MC) fudi « crever, couler (abcès) » **sfudi** « faire crever (abcès). ffudi « être blessé, être suppurer » (Chl) meurtri par le bât (bête de somme) » sfudi « blesser (en parlant du bât) » tifidi, pl. tifidiwin « plaie causée par le bât » (K)

# 157 **FD**

**esfed** « nettoyer, enlever (la poussière, le sable...), être nettoyé, être enlevé » **sesfed** « faire nettoyer, faire enlever » **asesfed**, pl.

isesfâd « instrument servant à enlever la poussière (brosse, plumeau...) » tasesfet, pl. tisesfâd, ms. sûfed « accompagner quelques temps avant de prendre congé de lui » amessîfed ,pl. imessûfed « homme accompagne quelques temps » fém. tamessîfet, pl. tîmessûfâd; tesûfet, pl. tisûfdîn « troupe de personnes qui accompagne quelques temps quelqu'un avant de prendre congé de lui » (To)

**esfed** « essuyer, nettoyer en frottant » (Ghd)

esfed « nettoyer, essuyer, torcher » asfed, pl. isefden « chiffon pour nettoyer, torchon » eṣṣed « brosser, gratter » ameṣṣad, pl. imeṣṣaden « lissoir, brosse » (Wrg) esfed « essuyer, nettoyer, s'effacer » ssesfed « effacer, décolorer » (Mzb)

**afed** « s'en aller, prendre congé, disparaître, être envoyé, être congédié, par ext. être révolu, achevé, fini » ssifed « envoyer, congédier, envoyer chercher » expédier, amsifed, pl. imsifden « envoyé, messager » esfed « essuyer, nettoyer, effacer, torcher » asfad « essuyage, effacement » tasfatt, pl. tisfadin « torchon » tasefad, pl. tisefadin « balai » assifed « envoi » amsafad « adieu, au revoir » (MC) afud « être envoyé, être expédié » ssifed « envoyer, expédier » esfed « essuyer, balayer » tasefatt, pl. tisefdin « balai » asifed, sgspl « rite d'expulsion des oiseaux » (Chl) sifed « envoyer, renvoyer, chasser » esfed « essuyer, nettoyer » (R) esfed « essuyer, nettoyer » asfad, sgspl « essuyage, objet pour essuyer » (K) esfed « essuyer » (Cha)

158 **FDL** 

tafâḍle, pl. tafâḍliwîn « verrue, excroissance de chair » (To)

tifidli, pl. tifidliwin « verrue » (Mzb)

tafditi, pl. tifdidin « verrue » (MC) tafulliti, pl. tifullad « verrue » (Chl) tifidrit, pl. tifidriwin « verrue » (R) tifidli, pl. tifidliwin « verrue » (K)

# 159 **FDS**

afedis, pl. ifdas « marteau, outil de fer pour enfoncer les clous ou battre le fer » tafdist, pl. tifdas, ms. (To)

afḍiz, pl. ifḍizen « masse, marteau de forgeron » (MC) afḍis, pl. ifḍisen « marteau, masse » (R) afḍis, pl. ifḍisen « masse, marteau de forgeron » tafḍist, pl. tifḍisin « marteau » (K) afḍis, pl. ifḍisen « marteau, masse » (Cha)

## 160 **FDS**

tfidaz, plssg « fénugrec (plante) » (Ghd)

tifiḍas « fénugrec » (Wrg, Mzb) faḍis, pl. ifaḍisen « lentisque (plante) » (R) tifiḍas, plssg « plante à graines comestibles » (K)

#### 161 **FG**

fuggu « avoir un écart de poitrine, p. ext. aller au devant d'un désastre, d'une déception » seffugu « faire avoir un écart de poitrine... » ufuggu, pl. ifuggûten « écart de poitrine » (To) faggu « être découvert, se révéler, apparaître » (Tw et Y)

**ufeğ** « dépasser une limite, une mesure » (Ghd)

**ffegfeg** « galoper irréguliérement, par saccades », **tfagfagt**, sgspl « trot, galop saccadé » (Wrg)

afey « prendre son envol », afay « vol » (R) afeg « voler, s'envoler, p.ext. disparaître, être enlevé très vite » ssifeg « faire voler, faire disparaître » ifeg, sgspl « envol » isifeg, pl. isifigen « oiseau encore au nid » (K) afeg « sauter » ssifeg « faire sauter » (Cha)

## 162 **FG**

afeğğağ ,pl. ifeğğağen « perche, tronc d'arbre » tafeğa, pl. tifeğiwîn « gros tronc d'arbre » fuğğeğ « être étendu, sans mouvement, comme une perche » (To) afeğğağ « poutre, perche (arch.) » (Ghd) afejaj, pl. ifjajen , ifejjajen « ensouple, grosse perche » (Wrg) afejaj, pl. ifajajen « ensouple » (Mzb)

afeggag, pl. ifeggagen « ensouple du métier à tisser, traverse, poutre » dim. tafeggagt,pl. tifggagin (MC) afeggag, pl. ifeggagen « ensouple, chevron de charpente » fuggeg « être étendu comme une perche (arch.) » (K) afejjaj,pl. ifejjaj « ensouple » (Cha)

## 163 **FK**, **KF**, **HKF**

ekf « donner » int. hâkk; siki « donner en excédent » teheke « action de donner » inuf, sgspl « don, cadeau » isuf, plssg « donation » (To)

ekf « donner » int. : ibekk ; abekki « action de donner » sekf, sekfut « faire donner » uc « donne! (impératif) » (Ghd) uc « donner » (Siw, Snd, Sokn)

uc « donner » ttwakk « être, avoir été donné,
pouvant être donné » tuki, pl. it tuki « don,
présent » (Wrg) uc « donner, offrir » ttwawc
« être, avoir été donné » Yuc « Dieu (le
Donateur ) » tikk°i, sgspl « don, cadeau »
(Mzb)

fek, kef, cef, uc, wec « donner, accorder, doter, céder, procurer, fournir, remettre, prêter, offrir, s'orienter vers, se diriger vers... » tufka, tukfa, tucfa, twic... « être donné, offert » tukki, pl. tiwici, pl. tukkiwin, tiwiciwin « action de donner, don, prêt, cadeau, legs » (MC) efk « donner, prêter, offrir... » tikki, sgspl « action de donner, don » (Chl) efk « donner, accorder, gratifier, promettre la main d'une fille...» ssefk « promettre. annoncer, p. ext. falloir. convenir » nnefk « être donné, promis » tikci, pl. tikciwin « don, présent » tufkin, plssg « action de donner, don » (K) uc « donner » (Cha)

## 164 **FKR**

**efakr**, pl. **ifakrawan** « cheval de mauvaise race » (Tw et Y)

tafekrunt, pl. tifekratin « tortue » (Nef)

ifker, ifcer, pl. ifekran, ifecran « tortue » (MC) ifker, pl. ifekran « tortue » (Chl, R) ifker, pl. ifekran « tortue » tifkert, pl. tifekratin « tortue femelle, p. ext. creux du ventre » (K) ifker, pl. ifekran « tortue » (Cha)

fakrun, pl. fekaren « tortue »(Zng)

165 FL

efelelli, pl. ifelêlen « oignon » (To)

aflilu, pl. flilan « oignon » (Ghd)

166 FL

efel « quitter, partir, p. ext. couvrir d'un toit, déborder (liquide) être en crue (rivière) » sefel « faire quitter, faire partir, couvrir d'un toit » « avoir en abondance » « déborder complétement (paroles, conduite etc.) » afella, pl. ifellâten « haut », asfel, pl. isfelen « terrasse, toit fixe d'une maison, p.ext. toit fixe ou mobile » efele, pl. ifelan « canal souterrain de captage des eaux » taflut, pl. tiflûtin « porte (ouverture pour entrer ou sortir), toit » aseffil, pl. iseffîlen « pâturage nouveau et frais » full « sur, audessus » cefellet « monter jusqu'au sommet » aceffellu, pl. iceffalûten « sommet, faîte d'une montagne, colline etc » « s'emporter, être comme un torrent qui déborde » ahefelfel, pl. ihefelfâlen « homme emporté », fém. tahefelfalt, pl. tihefelfâlin; tahefelfelet, sgspl « caractère emporté » (To)

**fel** « quitter, partir » (Siw) **effel** « quitter, partir » (Nef) **felel** « être évasé (récipient), être en pente (terrain) » (Ghd)

fel « ourdir un tissage, monter la chaîne du tissage » taseflut, pl. tiseflutin, tiseflay « chaînette d'ourdissage, cordelette, fil de chaîne » fell, f « sur, au-dessus » (Wrg) fel « ourdir un tissage » taseflut, pl. tisefla « chaînette (tissage), fil formant des boucles autour des fils de chaîne » f « sur » (Mzb) afella, pl. ifellaten « haut, dessus, étage » anafella, pl. inaffelaten « supérieur » afalla

n « au-dessus de » aseffalu, pl. iseffula « falaise » asfel, pl. iseflan « cordon de soie pour maintenir le foulard sur la tête » asfel « sortilège, mauvais augure » « première nuit passée au nouveau bivouac » « férule (plante) » **tuffalin** plssg « attelle faite de roseaux » (MC) fell « sur », tifelit « canal amenant l'eau de la rivière » **afella** « terrasse » **iflu**, pl. **ifelwan** « madrier, battant de porte » tiflut, pl. tifelwin « porte » (Chl) asfel, pl. iseflan « corde de turban » (R) **fel** « passer par dessus, dépasser, franchir, p. ext. partir » sfel « faire passer, faire franchir » nfel « déborder, être en crue » asfel, pl. iseflawen « sortilège » afella « haut, en haut » fell « sur, à cause de, pour » taflut, tiflutin « porte (ouverture donnant passage) cuiller en bois » iseffil, pl. iseffilen « fil de trame couvrant des fils de chaîne » acacfal, icucfal « long bâton pendu aux poutres pour y accrocher toutes sortes de choses » uffal « férule » tufflin, sgspl « attelle faite de roseaux » (K) fel « monter le métier à tisser » fuli, pl. ifulan « fil du métier à tisser » fell « sur, pour » tifilt, pl. tifilin « dalle recouvrant la tombe » (Cha)

**afella** « haut » **tafelli** « qui est en hauteur (dans la toponymie) » (Zng)

167 FL

**tafilt**, pl. **tifilîn** « pierre plate, p. ext. « plaque de métal » (To) **tefelt**, pl. **tifelen** « pièce de métal » (Tw et Y)

tafala, pl. tifaliwin « lance, épée, baïonnette » tafult, pl. tifulin « pieu, piquet de tente » (MC) tifulut « collier en pièces d'argent, en ambre ou en corail » (Chl) tafala « pelle, objet pour creuser, enlever » (K)

168 FL

**afel** « être tanné, se tanner, p. ext. avoir la peau tannée de coups » **sessifel** « faire tanner » **affal**, pl. **affâlen** « tannage » (To)

**fel** « tanner, être tanné, assouplir, être assoupli (cuir) » **uful** « tannage, assouplissement » (MC)

#### 169 FLKY

**falkay** « être généreux » **teffelkeya** « générosité » **aneffelkey**, pl. **ineffelkay** « généreux » (Tw et Y)

fulki « être gentil » (Chl)

## 170 FLS

**efles** « avoir foi en, avoir confiance en » **sefles** « faire avoir foi » **tefles** « inspirer foi, confiance » **taflest**, pl. **tifellâs** « foi, confiance » (To)

ffuls « convenir, être approprié » (MC)

**fkc** « avoir confiance » **tefellacen** « fait d'avoir confiance » (Zng)

#### 171 FLS

tafelillest « hirondelle » (Siw) teflillest, pl.teflillas « hirondelle » (Nef) tafellilest, pl. tfellilas « hirondelle » (Ghd)

taslallaft, pl. tislallafin « hirondelle » (Wrg) taflillist, pl. tiflillas « hirondelle » (Mzb)

taflillist, pl. tiflillisin « hirondelle » aflillis, pl. iflillisen « animal dépiquant les céréales et placé à l'extérieur de l'attelage à cause de sa rapidité » (MC) tiflellist, pl. tiflillsin « hirondelle » (Chl) tifreğgest, pl. tifriğgas « hirondelle » (R) tifilellest, pl. tifilellas, tifirellest, pl. tifilellas « hirondelle » (K) tifilillest, pl. tifilillas « hirondelle » (Cha)

# 172 **FLΓ**

tafelyiq, pl. tifelyay « indécence, p. ext. inconvenance, incongruité, p. ext. pet » seffelyey « commettre une indécence, une inconvenance, p. ext. produire un pet » aseffelyay, pl. iseffelyayen « homme qui commet des indécences », fém. : taseffelyayt, pl. tiseffelyây (To)

**afelyiy**, pl. **ifelyiyen** « plaie éclatée, boursouflure » (K )

#### 173 **FLW**

felwwet « scintiller, briller vivement » seffelwwet « faire scintiller » aflewwi, pl. iflewwîten « scintillement » felufelu « miroiter, réfléchir la lumière (miroir, eau, verre...) » seffelufelu « faire miroiter » aflufelu, pl. iflufeliwen « miroitement » (To)

**flewlew** « briller, scintiller, jeter des reflets aveuglants » **sflewlew** « faire scintiller (arch.) » (K)

## 174 FLW, FLY

( même racine que la précédente ?)

**nefelulu** « être visible, apparaître, se manifester » **sennefilel** « rendre visible » **tanefalit**, pl. **tinefulay** « objet magique ayant pour but de faire retrouver un animal » (To)

seflily « briller, scintiller » aseflily, pl. isefliliyen « lumière qui brille, signal lumineux » (MC) flulu « éclore » (Chl) flali « surgir, apparaître (astre) briller, scintiller » (K)

# 175 FLY, FLZ

**efli**, **efleh** « être fendu, se fendre, fendre (peau) » **sefli**, **zefleh** « faire fendre » (To)

efli « être fendu » (Siw)

fel « percer, être percé » afli, pl. ifelyan « miette, morceau, brisure de grains » (Mzb) afli « faire tomber, abattre, fendre du bois » (Wrg)

fley « déchirer, lâcher, user, trouer, fendre (du bois) découdre; être déchiré, lacéré » aflay, pl. iflayen « déchirure, lacération » tiflit, pl. tifliyin « vide entre les gerbes retournées et celles qui ne le sont pas lors du dépiquage » afli, pl. ifliyen « anus » (MC) eflu « fendre » (Chl) flu « trouer, être troué » tifli, pl. tifliwin « petit trou, p. ext. anus » (K)

## 176 **FN**

**affan**! interjection pour exprimer le dégoût (To)

taffant, pl. taffanin « puanteur » (Ghd)

#### 177 **FN**

**afunfan**, pl. **ifunfânen** « mufle » sg. **afunfan** « mâchoire supérieure (personne et animal) demi-mâchoire supérieure entière » (To)

**ffenfen** « nasiller, avoir le nez bouché » (Wrg) **ffufen** « avoir le nez bouché, être enrhumé du cerveau » **sfufen** « enrhumer » (Mzb)

## 178 **FNS**

funas « bœuf, taureau » tefunast « vache » (Siw) funas, pl. ifunasen « bœuf » tfunast, pl. tfunasin « vache » (Nef) afunas, pl. funas « taureau » tafunast, pl. tfunas « vache » (Ghd)

afunas, pl. ifunasen « bœuf » tafunast, pl. tifunasin « vache » (Mzb, Wrg)

afunas, pl. ifunasen « bœuf » tafunast, pl. tifunasin « vache, génisse » (MC) afunas, pl. ifunasen « bœuf » tafunast, pl. tifunasin « vache » (Chl, R, Cha) tafunast, pl.div. tista, tisita « vache » <sup>5</sup> (K)

#### 179 **FNZ**

**tafensut**, pl. **tifensa** « angle saillant, angle convexe d'un corps solide » (To)

**tifenzit**, pl. **tifenza** « sabot des animaux, ongle des animaux » (Nef)

tafrenzit, pl. tifrenza « sabot, ongle de capridé, d'ovin etc » (Wrg, Mzb)

ifenzy, pl. ifenziten « pointe du pied (ensemble des doigts du pied d'un homme) » (MC) tafenzut, pl. tifenza « ongle des animaux : chien, chacal, sanglier... » (Chl) tifenzett , pl. tifenza « sabot des ovins, des bovins et des caprins, sabot du sanglier » (K) tifenzet, pl. tifenza « pointe du pied des animaux » (Cha)

180 **FNZ** 

efnez « diminuer en quantité, en valeur, en grandeur, être diminué » zefnez « faire diminuer » afanaz, pl. ifenazen « diminution » (To)

**afanaz**, pl. **funaz** « demi-main, articulation du doigt et doigts que l'on teint de henné » (Ghd)

**ffenzezz** « éclater, s'ouvrir (en parlant d'un arbre, d'une plaie » (K)

#### 181 **FΓ**

effey « ridiculiser quelqu'un, se moquer de lui » faqqat « éclater » seffeqqet « faire éclater » tefaqqat « éclatement, dispersion » (Tw et Y) tyeffeq, pl. tyeffaq « moquerie » (T, Y)

effey « sortir, expulser » (Siw) effey « sortir » ufuγ, pl. ufuγen « tumeur » (Nef) effeε « sortir » (Ghd)

effey « sortir, ressortir » suffey « faire sortir, faire ressortir, expulser » asufey, pl. isufay « issue, passage pour sortir » (Wrg) effey « sortir, être en dehors, p. ext.. être innocent » ssufey « faire sortir, expulser » ufuy « action de sortir, d'expulser » (Mzb)

ffey « sortir, être en dehors, s'écarter de, se retirer de, p. ext. paraître, apparaître, devenir, se révéler, être bien lavé, propre » ssufey « faire sortir, expulser, mener, conduire vers, deviner une énigme, éclore, donner des épis » pl. ufuyen « action de sortir, de s'écarter » asufey, pl. isufyen « moyen de s'en sortir, éclosion » tasufeyt, pl. tisufyin partie du champ non encore « dernière moissonnée » (MC) effey « sortir, être en dehors, abdiquer » ssufey « faire sortir, tirer un coup de feu » asufey « essaim d'abeilles sortant de la ruche » (Chl) effay « sortir » **sufey** « faire sortir, chasser, expulser, p. ext. exorciser » ufuy, affay « sortie, issue » asufay « expulsion, exorcisme » (R) effey « sortir, quitter, abandonner, expulser, p. ext. et par euphémisme : excrémenter, déféquer,

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> la forme *tifunasin*, employée parfois, est sentie comme incorrecte

p. ext. quitter l'indivision, fonder un foyer, être tiré (coup de feu), exploser, éclater, être divulgué (secret) » **ssufey** « faire sortir, faire parvenir, faire quitter l'indivision, tirer, faire exploser (coup de feu) faire divulguer » **tuffya**, pl. **tuffyiwin** « sortie, p. ext.. selles, excréments » (K) **effey** « sortir, être divulgué, être proéminent (partie du corps) » **tuffya**, pl. **tuffyiwin** « sortie, saillie » (Cha)

## 182 **FΓL**

**feyulet** « être contrefait, être mal façonné, être difforme » **seffeyulet** « rendre contrefait » **afyul**, pl. **ifyâl** « homme ou animal contrefait » fém. **tafyult**, pl. **tifyâl** (To)

**afyul**, pl. **ifyulen** « régime de dattes difforme, poussant entre les bases du palmier » (Wrg)

afyul, pl. ifyulen « monstre difforme, sot, fou » fém. tafyult, pl. tifyulin (MC) afyul, pl., ifyulen « homme contrefait, homme obèse et maladroit » fém. tafyult, pl. tifyulin (K) afyul, pl. ifyulen « bâtard, monstre » fém. tafyult, pl. tifyulin (Cha)

## 183 **FΓR**

**fiyer**, pl. **ifiyrawen** « serpent, reptile, vers intestinaux » (Wrg, Mzb)

ifiyer, pl. ifiyrawen « serpent, reptile » tifiyra, pl. tifiyriwin « vipère, couleuvre » (MC) ifiyar, pl. ifiyriwen « serpent » (R) ifiyra, pl. « serpents (dans la toponymie) » ifireyqes, ifireeqes « crabe » (composé de ifiyer + eqqes « piquer ») (K) fiyer, pl. ifiyran « serpent » (Cha)

## 184 **FΓS**

**feyes**, pl. **feyesen** « callosité de la peau (hommes et animaux) » (To)

**ffexsess** « être crevassé, être cagneux » **tifexsit**, pl. **tifexsa** « crevasse, callosité de la peau, notammant de la plante du pied » (K)

#### 185 **FΓW**

afayat, pl. afayaten « espèce de plante »

tafayat, pl. tafayaten « riz » (Tw et Y) tifyut, pl. tifeywin « fruit de la carde sauvage, artichaud sauvage » (MC) tafya « sorte d'artichaud sauvage comestible » (Chl) tifeywett, pl. tifeywa « artichaud, fleur de certains chardons » (K)

#### 186 **FR**

**tafûre**, pl. **tifûrawîn** « maladie de la peau (taches blanches et démangeaisons) » (To)

tafuri, pl. tifuriwin « dartre, maladie de la peau produisant des croûtes, dartre » (MC, Chl) tafuri, pl. tifuriwin « maladie de la peau, dartre, champignon » (K) furi, pl. tifuriwin « dartre, maladie de la peau » (Cha)

#### 187 **FR**

afara, pl. iferwân « lieu couvert de végétation persistante » tiferfera, pl. tiferferiwîn « fourré d'arbre » (To) afir, pl. afiran « espèce de plante persistante » (Tw)

afur, sgspl « chiendent » (Ghd)

afar, sgspl « sorte de plante parasite » (Wrg)

**affar**, sgspl « chiendent » (MC, R, Chl, K) **taffart**, sgspl « sorte d'ail sauvage » (Cha)

## 188 **FR**

**afer** « louer, prendre en location » **tefert**, pl. **tiferen** « location, loyer, salaire » (Tw et Y)

**tifert**, pl. **tifarin** « bienfait, récompense » (Ghd)

**tifert**, pl. **tifirin** « r écompense, salaire, paye » (Mzb)

## 189 **FR**

ifrar « être bon pour la marche (en parlant d'un terrain) être abondant, être de bonne qualité, être en bonne quantité » sefrer « rendre bon pour la marche, rendre abondant, de bonne qualité » tefere, pl. teferriwîn « caractère de ce qui est bon pour la marche ,

bonne qualité, abondance » **afrar**, pl. **afraren** « crème de lait » (To)

tafurt « crème de lait » ifraren plssg ms. afurar « lieu surélevé d'un champ que l'eau d'irrigation peut atteindre » (MC) tafrirt « crème de lait » (Chl) ifrir « apparaître (lumière), s'éclaircir (jour), émerger, devenir grand » ssifrer « éclaircir, faire émerger » afrar, sgspl « crème de lait » akafrar, ms. tafrara, sgspl « pointe du jour » (K)

## 190 **FRD**

**efred** « brouter, paître, p. ext. manger (péjoratif) » **sefred** « faire brouter » **ferured** « brouter çà et là » (To)

ferd « brouter » (Chl) fared « paître » (R)

efred « amasser des vegétaux » ecefred « fourrage , paille » (Zng)

#### 191 **FRD**

**fardat** « être découpé en petits morceaux » **sefferdet** « découper en petits morceaux » (Tw et Y)

aferdu, pl. iferda « mortier en bois » taferdut, pl. tiferda « petit mortier, morceau de bois pour boucher un trou » sfurdu « piler » tisferdut, pl. tisferda « pilon » (MC) taferdut « mortier de bois » (Chl)

affurdi « gros mortier de bois » (Zng)

## 192 **FRD**

efred « balayer, être balayé » sefred « faire balayer » tasefrett, pl. tisefrâd « balai » (To)

efred « ouvrir en deux (un fruit) » (Ghd)

**efred** « balayer, être balayé » **tinferd**t, pl. **tinferd**t « balai » (Wrg) **efred** « balayer, être balayé » (Mzb)

ferd « balayer, nettoyer, curer (rivière, canal) déblayer » afrad, pl. ifraden « balayage, nettoyage, curage » taferatt, pl. tiferradin « balai, curette » tifertt, pl. tiferdin « curette,

rigole creusée au pied des arbres » (MC) efrad « balayer » tisefrat, pl. tisefrad « balai »(R) efred « balayer, nettoyer » iferdan, plssg « balayures, déchets, scories » (K)

# 193 **FRD**

**afertețța**, pl. **ifertețțaten** « chauve-souris » (To)

**fertettu** « papillon » (Nef) **afertetu** « papillon » (Ghd)

fferțeț « voleter (papillon, chauve-souris ) » ferțețțu, pl. id ferțețțu « papillon » (Wrg)

ferțițu, aferțițu, id ferțițu, iferțițuten « papillon » (MC) ferțețțu, pl. id ferțețtu « hirondelle » (Chl) aferețtu, pl. iferețta « papillon » afațțu, pl. ifațța , ms (R) aferțețtu, pl. iferțețta « papillon » (K) aferțețtu, pl. iferțtwa « papillon » nemferîțtu « se disperser » (Cha)

## 194 **FRDS**

**eferdis**, pl. **eferdeccan** « fragment de datte, p. ext. très petit fragment » (To)

**aferdus**, pl. **ferdas** « tranche de pain, de fruit etc. » (Ghd)

**aferdus**, pl. **iferdas** « tranche, morceau de pain (arch.) « (K)

#### 195 **FRG**

efreğ « entourer d'une clôture (enceinte formée d'une haie, d'un mur etc.) p. ext. haie sèche, enclos, jardin entouré d'une clôture, champ... » afreğ, pl. ifriğen « clôture, haie » afarağ, pl. iferğan, ms. afrağ, pl. ifrûğen, ms. afarra, pl. ifarrân, ms. asefreğ, pl. isefrâğ « pierre du foyer » (To)

**afara**, pl. **ferwan** « chambre délimitée par une cloison basse » (Ghd)

**afrag**, pl. **ifurag** « haie, clôture faite de palmes, de roseaux » (Wrg)

freg « entourer d'une clôture, enclore de haies, mettre une digue, fermer avec une digue, p. ext. protéger, prendre sous sa tutelle » afrag, pl. ifragen « enclos, clôture, haie de buisson, bergerie » (MC) efreg, pl. ifergan « clôture, barrière d'une maison, d'un jardin, faite de piquets de branches et de broussailles » (Chl) afrag, pl. ifragen « haie, clôture, cour » (R) efreg « entourer d'une clôture, enclore de haie » afrag, pl. ifergan « clôture, cour délimitée par une clôture, enclos » (K) afrag, pl. ifragen « haie, clôture, cour » (Cha)

afarag, pl. fergan « enclos » (Zng)

#### 196 FRK

ferekket « être ouvert, être décousu, décloué, déplié, p. ext. être ouvert à l'écoute, à la parole (bouche, oreille) , s'ouvrir » sefferekket « ouvrir » taferkit, pl. tiferkîtîn « morceau d'écorce d'arbre sèche, éclat de bois sec » taferkit, pl. tiferkîtin « bouse » ferekrek « produire un bruit de craquement » sefferekrek « faire produire un bruit de craquement » afrekrek, pl. ifrekrîten « petit bruit de craquement » (To)

**tafercit**, pl. **tfercin** « petite branche portant des dattes » (Ghd)

afercic, sgspl « pain rompu, pain en morceau » (Wrg) aferci, pl. iferça « pain rompu, morceau de pain « taferçit, pl. tifarça, ms. (Mzb)

ferrek « écarquiller, être écarquillé, être camus, aplati (nez) » aferrek « écarquillement (des yeux) état d'un nez camus » amferrek, pl. imferrken « camus, aplati (nez) » ferkek, ferkec, fercec « tomber miettes, se craqueler, se fissurer, s'écailler...» sferkek « faire se craqueler etc. » aferkek, pl. iferkiken « craquelure, plaque, croûte... » iferki, pl. iferka « croûte, crasse, écorce etc. » tiferci, pl. tiferca « chêne-liège, liége, bouchon » tiferkit, pl. tiferka « écorce » (Chl) afarcin « croûte de pain dur » (R) ferrek « s'ouvrir, s'écarquiller, être ouvert, être écarquillé » fferkekk « se craqueler, s'ouvrir, s'écailler » taferka, pl. tiferkiwin « champ, parcelle de terrain, propriété » afurk, pl. ifurkan « branche d'arbre » aferki, sgspl « chêneliège » (K) afercic, pl. ifercicen « épluchure » (Cha)

#### 197 FRN

efren « choisir, distinguer ce qui est meilleur et le choisir, raser, couper ras » sefren « faire choisir, faire raser » tefren « être choisi, p. ext. être l'objet d'une sélection » sennefren « faire choisir » ufran « être distingué, discerné clairement, p. ext. se faire remarquer , p. ext. être clarifié (beurre) » sufren « clarifier (beurre) faire clarifier (du beurre fondu) » ufrun, pl. ufrûnen « substance qu'on met dans le beurre en le fondant pour le clarifier » tufrant, pl. tufrânîn « beurre fondu clarifié » asennefru, pl. isennefrûten « bonne vue, bons yeux » (To)

**fern** « sarcler » (Siw) **efren** « choisir, trier, émonder » (Ghd)

efren « choisir, trier, élire » ssefren « faire choisir, laisser le choix » taferrant « variété de raisin et de vigne » (Wrg) efren « choisir, élire » taferrant « variété de raisin à gros grains blancs » (Mzb)

ferren, fran « sarcler, désherber, trier, nettoyer le grain, le chemin... » aferren, pl. iferinen « sarclage, désherbage, nettoyage des grains, triage » amferen, pl. imferrenen « ouvrier qui sarcle », fém. tamferrent, timferrenin (MC) efren « trier, choisir, être trié, choisi » ssefren « faire choisir » afran « triage » ufrin, pl. ufrinen « de bonne qualité, de premier choix », fém. tufrint, pl. tufrinin (K) fren « trier, nettoyer le blé » afren « triage, sarclage » (Cha)

**ufren** « choisir, préférer » **cefren** « faire choisir » **tafrent** « fait de choisir, de préférer » (Zng)

## 198 **FRΓ**

**efrey** « dévier de sa droite (chemin, mur, ligne) n'être pas droit moralement, regarder comme n'étant pas de droit moralement »

**sefrey** « rendre tordu, tordre » **anafruy**, pl. **inefray** « homme qui n'est pas droit moralement », fém. **tanefreq**, pl. **tinefray** (To)

efrey « être tordu » (Ghd)

efrey « tourner, être tordu, p. ext. être mal fait, difforme » ssefrey « faire tourner, tordre » afray, pl. ifrayen « malfaçon, défaut de fabrication » ufriy, pl. ufriyen « tordu, mal fait, mal venu » (Mzb)

frey « être tordu, courbé, plié, être de biais, de travers, p. ext. être difforme, tortueux, contrefaire, imiter par moquerie » sefrey « tordre, courber, plier, grimacer » aferruy, pl. iferruyen « courbement, courbe, torsion, difformité » asefrey, pl. isefriyen « courbement, pliage, contrefaçon » sferrey « mentir » aferriy, pl. iferriyen « mensonge » (MC) efray « être courbe, sinueux » tifaryi pl. tiferyiwin « courbure » ufriy, pl. ufriyen faite, bossu » (R) frey « personne mal « tordre, être tortueux » (Chl) efrey « être mal fait, être tordu (chance, destin) » ssefrey « dire du mal de quelqu'un, médire » sefrey « détourner quelqu'un de quelque chose » tiferyi, pl. tiferyiwin « malchance, guigne » isefray, plssg « détournement, médisance, paroles destinées à détourner » (K) efrey « courber, tordre, être courbé, tordu » snefrey « courber, plisser » (Cha)

## 199 **FRS**

efres « couper, être coupé, circoncire, p. ext. moissonner » sefres « faire couper » afaras, pl. iferâsen « moisson » anâfras, pl. inâfrâsen « moissonneur » afres, pl. ifersen « morceau (pain, viande, sucre etc.) » tafarast, pl. tifarâsin « pierre à fusil » tefersit, pl. tifersitîn « jouet (personnage ou animal) en pierre taillée » feresferes « couper en plusieurs morceaux » (To)

**asefres** « cordelette pour suspendre l'ensouple supérieure » (Ghd)

**efres** « défaire, effilocher » **frires** « se défaire, se détacher » **ssefrires** « défaire, détacher » **tasefrest**, pl. **tisefras** « cordelette

passant entre les trous des ensouples et servant à tenir la chaînette de la nappe de chaîne » (Mzb)

fers « curer, nettoyer, émonder, tailler » afras, sgspl « curage, nettoyage » aferras, pl. iferrasen « ouvrier qui cure et répare les moulins » ifrasan, plssg « ordures, déchets enlevés d'une rigole, résidus d'émondage » fersi, sfersi « fendre, couper » tifersit, pl. tifersa « bûche » (MC) efres « couper, être tranchant » **sfersi** « fendre » **tafersut**. pl. tifersa « morceau d'une chose fendue » (Chl) efres « défricher » afras, pl. ifuras « champ défriché » (R) efres « émonder, nettoyer, débroussailler, tailler, être émondé, nettoyé, débroussaillé » taferrast, pl. tiferrasin « instrument pour débroussailler » afrasen, plssg « balayures, restes d'émondage, débris de broussailles » afrasen, plssg « balayures, restes d'émondage, débris de broussailles » « détruire. démolir » efres « démolition, destruction » isfers, pl. isefras « corde servant à attacher le métier à tisser » (Cha)

## 200 FRS

(même racine que la précédente?)

faris « poire, poirier » (Nef)

tafirest, pl. tifiras, tifirasin « poirier, poire » (MC, Chl, R) ifires, coll. « poire » tifirest, tifiras « poirier, poire » (K)

#### 201 FRW

fereret « s'envoler, prendre son envol, partir rapidement » seffereret « faire s'envoler » afer, pl. iferren « pan de vêtement, aile d'une armée » afraw, pl. ifrawan « aile, plume d'oiseau, feuille de végétal » ferfer « palpiter (cœur) agiter, secouer (To) farfar « s'accoupler avec (oiseau mâle avec oiseau femelle) » (Tw et Y)

emfer « s'envoler » (Siw) far « prendre son vol, voler » afriw, pl. ifriwin « aile » tafrit, pl. tifriwin « feuille de végétal » (Nef) ferfer « battre des ailes » tefra, pl. tefrawin « feuille d'arbre, peau de datte » afraw, pl. ifrawen « aile d'oiseau, de criquet » (Ghd)

fferfer « voler, voleter » afer « voler, s'envoler » ssifer « faire voler, faire s'envoler » afer, pl. afriwen « aile d'oiseau, d'insecte, pan de vêtement » tifrit, pl. tifray « feuille de végétal, peau de fruit, écaille, écorce » (Wrg) fferfer « s'envoler, voler » sferfer « faire voler, p. ext enlever, dissiper » afer, afriw, pl. afriwen « aile d'oiseau, pan de vêtement » (Mzb)

afrew « voler, s'envoler, prendre son envol, son essor, p. ext. cligner, papilloter (yeux), disparaître » ssifrew « prendre son envol, faire s'envoler, faire disparaître brusquement » msafraw « faire s'envoler mutuellement, se disputer » afraw « vol, envol, excitation, vivacité » tafrawt, pl. tiferwin « course de chevaux » ifer, afer, pl. afriwen « aile, plume, feuille (végétal, feuillage) » aferfer, pl. iferfiren « envol, voltige, tournoiement au vol » taferfart, pl. tiferfarin « hélice, girouette, ventilateur » tifertt. pl. tafriwin « petite aile, petite feuille, planche latérale de l'appareil à pisé » asifrew « envol » amsafraw, pl. imsafrawen « dispute, combat » (MC) firri « voler » sfirri « faire voler » **ferfer** « battre des ailes, voler, papilloter » tifiritt, pl. tifrawin « feuille » ifer, pl. ifriwen « grande aile, feuille » (Chl) afrey « s'envoler » afarfa « vol d'oiseau » afer, pl. afriwen « aile » (R) fferfer « s'envoler, voler, battre des ailes, p. ext aller vite, être frivole » sferfer « faire s'envoler » ifer, pl. afriwen, iferrawen « aile, feuille de végétal » tiferrett. pl. tafriwin d'oiseau » taferfart, pl. tiferfarin « girouette hélice. ventilateur » amenferriw, **imenferriwen** « pinson » (K) **ferfer** « battre des ailes, s'envoler » afer, pl. afriwen « aile » (Cha)

**affriwi**, pl. **ferwan**, **ferawan** « aile de flèche » **taferwid**, pl. **tiferwinda** « aile » (Zng)

## 202 FRW

**tafrawt**, pl. **tiferwîn** « auge portative ou en maçonnerie, pièce de peau servant d'auge portative pour les animaux , p. ext. petite place de verdure » (To)

afer « creuser » tawfrit, pl. tawfriwin « trou » (Snd) afra, pl. afriwen « cuve du moulin à huile dans laquelle on triture les olives » ifri, pl. ifran « grotte, caverne » (Nef)

**tafrawt**, pl. **tiferwin** « ruche, auge pour faire boire les animaux, faire manger les chiens, p. ext. dépression de terrain » (MC)

tafrawt, pl. tiferwin « bassin de reception d'un puits » ifri, pl. ifraten, ifran « grotte » (Chl)tafrawt, dans la toponymie, nom de champ, ifri, pl. ifran « rocher escarpé, grotte, caverne, abri sous roche » (K) ifri, pl. ifran « trou, caverne » (Cha)

## 203 FRY

**feruri** « traîner (être hors de sa place » (To) **fereyrey** « éclore (œuf) » **seffereyrey** « faire éclore (œuf) » (Tw et Y)

fruri « s'effriter, tomber en miettes, se décrépir » ssefruri « effriter, réduire en miettes, en boulettes » afraray, pl. ifrarayen « criblure, gravillon » (Wrg) fruri « s'effriter, tomber en poussière » ssefruri « effriter, réduire en miettes, en poussière » (Mzb)

frury « laisser tomber ses fruits, ses graines (en parlant d'un arbre) s'émietter, s'effriter, être émietté, effrité » sfrury « faire tomber des fruits, émietter » **ifruruyen**, plssg « fruits tombant des arbres, miettes » tafrarayt, pl. tifraravin « premiers labours, labours à sec » afrur, pl. ifrurin « tessons de poterie » asefrury, pl. isefruryen « émiettement, effritement » (MC) sfruri « écosser » (Chl) fry « déchirer, ouvrir (coûture de vêtement, boyaux), agrandir un trou, p. ext. déflorer, violer » fruri « être égrené, être émietté » ssefruri « égrener, émietter » afruri, pl. ifruruven « miettes, choses égrenées » (K) afrur, pl. ifruren « restes de poterie réduits en poudre et réutilisés » afruri, ms. (Cha)

#### 204 FRZ

**ferezzet** « éclater, exploser, p. ext. attaquer » **tafarazzat**, pl. **tifarazzaten** « explosion, attaque » (Tw et Y)

ifrezzan, plssg « débris de verre, d'œuf » MC) afaraz, pl. ifuraz « jaune d'œuf » (K)

205 **FS** 

**fis**, pl. **ifisen** « hyène , hyène mâle » fém. **tifist**, pl. **tifisin** (Nef) **ifis**, pl. **ifisen** « hyène, hyène mâle » fém. **tifist**, **tifisin** (Snd)

ifis, pl. ifisen « hyène », fém. tifist, pl. tifisin (Mzb)

ifis, pl. ifisen « hyène, hyène mâle », fém. tifist, pl. tifisin (MC, Chl, R, K, Cha)

206 **FS** 

efes « s'ajouter » sefes « ajouter » tefest, pl. tifesen « chose ajoutée, complément » (Tw et Y)

**afes** « enfouir, enfoncer , fourrer, introduire » **afas** « introduction, pénétration » (MC) **tafesta** « rondeur, embonpoint (arch.) » (K)<sup>6</sup> **afes** « bourrer

un sac, tasser » **tmufist** « bourrage , tassement » (Cha)

207 **FS** 

tifest « soie » (Nef) tifest « soie » (Ghd)

tiffest « lin » (K)

208 **FS** 

afus, pl. ifassen « main, p. ext. bras, manche, troupe (d'éléphant ) » ahenfus, pl. ihenfassen « manche de vêtement » tanfust, pl. tinfasin « belle action (guerre, charité) » (To) efus, pl. ifassen « main » anefus, pl. inafassan « manche de tunique » (Tw et Y)

ufes, pl. ifassen « main, bras » ufes « cinq » , pl. ifassen « dix » (Nef) afus, pl. ifassen « main, cinq » (Sokn, Djer ) ufess, pl. fessen « main, manche d'outil », anfus « droite » (Ghd)

fus, pl. ifassen « main, manche, poignée » anfusi, pl. infusiyen « côté droit, du côté droit » tanfusit, pl. tinfusiyin « droite, la droite » (Wrg) fus, pl. ifassen « main, manche » anfus, pl. anfusen « manche de vêtement » fusy, fusay « droite, à droite » afusay, pl. ifusayen « de droite, droit » (Mzb)

afus, pl. ifassen « main, bras, poignée, anse, manche, p. ext. aide, convention d'aide réciproque » tafust, tifusin « petite main, botte (d'herbe, d'épis) extrémité du timon de la charrue » afasi, akeffas, pl. ifasin « la droite, droit » ayffas, pl. iyffasen, ms. (MC) afus, pl. ifassen « main, manche, p. ext. clan » afasi, pl. ifasiyen « de droite, côté droit » iffwis « sud » (Chl) fus, afus, pl. ifassen « main, bras, poignée » afasi « droite » afusi, avfus « de droite, côté droit » (R) **afus** « main, manche (vêtement, outil) poignée, p. ext. aide, force » afettus, pl. ifettusen « petite main, main, manche » akeffus, pl; ikeffusen « main (péjoratif) main difforme ou amputée » ayeffus, pl. **ivefusen** « droit, de droite » (K) **fus**, **afus**, pl. ifassen « main » afusi « côté droit, droite » tafust, pl. tifuseyvin, ms. anfus, pl. anfusen « côté droit » (Cha)

209 **FS** 

ifsas « être léger, p. ext. être léger à la course, être agile p. ext. être de peu d'importance (action, affaire...) » sefses « rendre léger, se dépêcher » tefesse, pl. tefessiwîn « légèreté » tafasast, pl. tifesâsîn « attelle » (To)

efsus « être léger» ssefsus « rendre léger » tifsust « légèreté » (Wrg)

fsus « être léger, vif, être rapide, p. ext. être frivole, peu sérieux » sefsus, ssifes « alléger, rendre léger » tafessi « légèreté, agilité » afessas, pl. ifessasen « léger, vif, rapide, frivole » anafsas, pl. inafsasen, ms. fém. tanafsast, pl. tinafsasin (MC) ifsus « être léger » ssifsus « alléger » tifessi « légerté » (Chl) ifsus « être léger » afsas, pl. ifsasen « léger » fém. tafsast, pl. tifsasin (R) ifsus « être léger » ssifess « alléger » tefses, sgspl « légèreté » afessas, pl. ifssasen « léger », tafsast, pl. tifssasin (K) fses « être léger, être

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> attesté dans les berceuses, ainsi chez les At Waγlis de Petite Kabylie : *a tassemt, a tafesta, ar tγurḍin n mmimi* « chairs et rondeur pour mon bébé »

pétillant » **ssifsis** « alléger, p. ext.. excuser » **tafsist** « légèreté » **fssis** « léger » (Cha)

**fujicc** « être léger, rapide » **fejic** « lâche, usé, percé, transparent (en parlant d'un vieux tissu) p. ext. léger » (Zng)

#### 210 **FSK**

tafaske, pl. tifâskiwin « sacrifice religieux de l'aïd al kébir, p. ext. victime destinée à l'aïd » seffesket « sacrifier pour l'aïd » (To) faskat « être sacrifié (animal) » seffesket « sacrifier » tafaske, pl. tifaskawen « animal sacrifié, victime, sacrifice » (Tw et Y)

tafaska, pl. tefeskiwin « fête religieuse de l'aïd al fitr (rupture du jeûne) et aïd al kébir (fête du sacrifice), p. ext. repas offert aux ouvriers » (Ghd) tfaska « fête, fête religieuse » (Sok)

**tfaska**, pl. **tifaskiwin** « fête, fête religieuse ou traditionnelle » (Wrg)

tafaska, pl. tifaskiwin « aïd el kébir, p. ext. mouton destiné au sacrifice » (MC) tafaska, pl. tifaskiwin « aïd el kébir, p. ext. mouton du sacrifice de l'aïd » (Chl)

#### 211 **FSK**

efêsek, pl. ifêskiwen « dent de fourche » (To) efacke, pl. ifackan «dent de fourche»(Tw et Y)

**afecku**, pl. **ifeckan** « chose, ustensile, outil, meuble » **tafeckut**, pl. **tifecka** « ustensile, récipient » (MC) **afecku**, pl. **ifecka** « chose, ustensile » (Chl) **feccek** « empaler » (K)

## 212 **FSKR**

**afâskar**, pl. **ifâskarên** « bouton de vêtement (petite tige allongée, passée dans un œillet ou une boutonnière pour fermer un objet) » (To)

**afaskar**, pl. **ifaskaren** « bouton de vêtement » (Chl)

#### 213 **FSR**

**efser** « étendre, s'étendre, déployer de long en large (linge, fruits...), étaler, p. ext. être étendu de tout son long » **sefser** « faire étendre » (To)

efser « être étendu , être déployé » (Ghd)

efser « étendre, étaler, être étendu, étalé » ssefser « étendre, étaler » (Wrg) efser « étaler, étendre » (Mzb)

fser « étendre, déplier, étaler, déployer, dérouler... » afsar, pl. ifsaren « dépliement, déploiement » (MC) efser « étendre, déployer » (Chl, R) efser « étendre, déployer, p. ext. être étendu de tout son long » (K) fser « étendre, étaler, déplier » afsar, pl. ifsaren « dépliement, déplacement » (Cha)

feccer « étendre » (Zng)

#### 214 **FSY**

efsi « désagréger, être désagrégé, se désagréger, être liquifié, se liquéfier, fondre (graisse, glace) être dégelé, p. ext. être passé (colère, bouderie) être anéanti (armée, peuple) » sefsi « désagréger, liquéfier, faire fondre » fesifesi « désagréger hâtivement, enlever hâtivement » (To)

efsi « fondre, se fondre » ssefsi « faire fondre, fondre » efsu « démêler, défaire » ssefsu « démêler, faire défaire » (Mzb) efsi « être fondu, fondre, se délier » ssefsi « faire fondre, diluer » asefsi, pl. id asefsi « désagrégement, dissolution » efsu « démêler, défaire, effilocher, dérouler (laine) » (Wrg)

efsey « fondre, être fondu, se dissoudre, se dégeler » sefsey « faire fondre, dissoudre » fsu « défaire, étirer, demêler, être défait, p. ext. divulguer un secret, médire » afsay « fonte, dissolution » asefsay, ms. tifsi « démêlage, étirage » (MC) efsi « fondre, défaire, délier » sefsi « faire fondre » afessay « fonte » afsay « rançon » (Chl) efsi « fondre, se désagréger, s'effilocher, se défaire » sefsi « faire fondre, p. ext. désagréger, annuler » (K) fsi « fondre, se défaire » (Cha)

#### 215 FTK

**eftek** « fendre , être fendu » **seftek** « faire fendre » **aneftuk**, pl. **ineftûken** « fente, déchirement, p.ext. vulve » (To)

eftek « ouvrir » (Siw) futtek « passer le grain au pilon » (Ghd)

eftek « ouvrir, percer, éventrer, ouvrir un animal » uftuk, pl. uftuken « ouverture, percée, trou dans un mur » (MC) eftek « ouvrir, éventrer, déflorer » aftak « action d'ouvrir, d'éventrer, de déflorer, ouverture, éventrement, viol » afettak, pl. ifettaken « voleur par effraction, violeur » ftutek « être cassé en menus morceaux « seftutek « casser menu » (K) ftek « dénouer, défaire » ftutek « casser en miettes » aftek, pl. iftutak « ensemble de morceaux » (Cha)

**oftek** « défaire, découdre, démailler » **oftic** « moitié » (Zng)

#### 216 **FTWJ**

**afeççiwez**, pl. **ifeççiwzen** « étincelle, point brûlé par une étincelle » (Mzb)

afeţṭiwej, afṭṭuj , pl. feṭṭiwjen , ifîṭujen « étincelle » (MC) afeṭṭiwej, pl. ifeṭṭiwjen « étincelle » (R) ifeṭiwej, pl. ifeṭṭiwjen « étincelle » sfiṭṭej « scintiller, être bruyant » fnṭṭitej, sfnṭṭitej « jeter des étincelles, brûler (feu, braise ), p. ext. être bruyant, être en état d'ébullition » (K) afṭṭiwej, pl. ifṭṭiwjen « étincelle, éclat » (Cha)

# 217 FW .WFW

ufu « commencer à faire clair, commencer à faire jour » afa sgspl « clarté produite par le soleil, la lune, le feu...lumière » tafawt, pl. taffawîn « clarté crépusculaire, clarté » tufat, pl. tufatin « matin, matinée, demain, lendemain » tafuk, pl. tifukkîn « soleil » (To) ifaw « faire jour pour » sefew « faire jour, retenir jusqu'à l'aube, mettre à la lumière du jour » tifawt, pl. tifawen « matinée » (Tw)

asfa « aujourd'hui » ass, pl. usan « jour » tafiy « demain » tfukt « soleil » (Siw) tfawt « lumière, feu » asu « aujourd'hui » (Nef) tfayt « éclair » (Snd) ufa « feu » tufet « soleil, éclat du soleil, lumière solaire » sfiwet « rapiécer, mettre une pièce au vêtement (parce que la pièce laisse passer la lumière ?) » asfu « aujourd'hui » asf, pl. asfiwen « jour » (Ghd)

faw « être clair, s'éclairer (jour, temps, couleur) » ssfaw « rendre clair, éclairer » tifatin, plssg « couleur, ressemblance » (Wrg) fewfew « scintiller, briller (feu) » ifaw « éclairer, faire clair » ssifaw « éclairer, illuminer » tifawt « clarté » fufu « feu (mot enfantin) » tfuyt « soleil, lumière » (Mzb)

ffu « se lever, paraître, poindre (en parlant du jour) commencer à faire clair » tifawt, sgspl « aube, matin » afa, pl. afaten « feu, enfer » tafat, pl. tafatin « lumière, clarté » tafukt, tafuct, pl. tifukin, tifucin « lumière diffuse du soleil, lumière du jour, grande chaleur » «aujourd'hui » ussan pl. « maintenant » (MC) ifiw, fu « devenir clair, faire jour » **tufawt** « lumière » « soleil » (Chl) ufu « être à l'aube, au matin » tafawt « lumière » tafukt « soleil » tifiwt, pl. tifiwat « pièce, raccommodage » asfaw, pl. isfawen « torche, tison » (R) tafat « lumière, clarté » tafawetttt, pl. tifiwa « pièce de raccommodage » asafu, pl. isufa «tison, fufu « feu (enfantin) » torche » « lumière, ravon de lumière entrant dans une pièce » (K) faw « faire clair » tafawt « lumière, clarté du jour » tafukt « soleil » (Cha)

ass, ass ,pl. ussan, ussan « jour » (Zng)

#### 218 FY

af « avoir le temps, être libre de toute occupation, se libérer (d'une occupation), être vide (chose) » sif « rendre libre (d'occupation) en faisant ce par quoi il est là » asiaf, pl. isiâfen « vaste plaine plate » afu « bailler » taffat, pl. taffaten « action de bailler » (T, Y)

fat « bailler » ( Siw, Ghd) etfi « bailler (Nef)

fafa « bailler » sfafa « faire bailler » (Mzb)

fa « bailler » sfa « faire bailler » (MC) fa « bailler » (Chl) fa « bailler » (R) fa et surtout la forme intensive ttttefa , « bailler », tufya, sgspl. « baillement » iffan, plssg, ms. (K) fa « bailler » atfay « baillement » (Cha)

## 219 **FY**

effi « verser, deverser, être versé, déversé, p. ext. avoir une fuite (récipient), couler (partie du corps, blessure), p. ext. divulguer, avoir la diarrhée » sufi « faire verser, faire déverser » efef, pl. ifefân « pis, mamelle, p. ext. pénis » eseggefi, pl. iseggefa « entonnoir » (To) anefif, pl. inefaf « pierre percée d'un trou dans lequel on fait passer le bout du soufflet de forge » (Tw et Y)

ifeff « pis » (Siw) esf « téter » sesf « allaiter »
sefi « déborder (marmite) » sisef « allaiter »
(Snd)

iff, pl. iffan « mamelle , pis, sein » (Wrg) iffi, ifif, pl. iffan, ifeffan « pis, mamelle » asafi « petit bassin de reception du puits » (Mzb) ffey « suppurer, déborder (liquide) » sffey « faire suppurer, faire jaillir, verser » iff, pl. iffan « sein, mamelle, trayon » inifif, pl. inififen « entonnoir » (MC) effi « verser un liquide » ffi « suppurer » (Chl) effey « verser , transvaser » fi « suppurer » (R) effi « verser (eau), jaillir, puiser, suppurer (abcés) » sfi « faire suppurer, crever (abcés) » iff, pl. iffan « mamelon de pis, sein, pis » inifif, pl. inififen « entonnoir », tinifift , pl. tinififin « entonnoir, p. ext. tourbillon » (K) ffi anfif, « verser, suppurer » pl. infifen « entonnoir » (Cha)

edfa « être versé » essetfi « verser » adeffi « urine de vache » feffi, pl. uffan, uffwan « sein ,mamelle » (Zng)

# 220 **FY**

**efî**, pl. **êfawen** « abri, lieu où on peut se mettre à couvert » **efey**, pl. **ifeyen** « lieu boisé de grands arbres, forêt » **tefit**, pl. **têfatîn** « linceul » (To)

**nfi** « être caché » (Chl)<sup>7</sup>

# 221 **FZ**

tafezza, pl. tifezzawîn « urine d'homme ou d'animal » (To) tafezza, pl. tifezzawen « urine solidifiée sur la queue du chameau » (Tw et Y)

effezfez « être juteux (fruit), gicler à la pression, jus, suc, lâcher du jus » tfezza « canal d'évacuation où vont les eaux usées » (Wrg)

tafazzi « suint » tifizza plssg « résine du tuya » (Chl) tifizza , plssg « résine du pin » (K)

# 222 **FZ**

effez « mâcher, être mâché » neffez « être comme mâché (membre, peau, étoffe etc. comprimés entre deux corps solides) » (To) effez « mâcher » zufez « faire mâcher » lfez « écraser par compression verticale» (Tw et Y)

effez « mâcher » iffez « bol alimentaire » elfez « être cabossé, se cabosser » (Mzb)

fezz « mâcher, mastiquer » afzaz, pl. ifzazen « mastication, p. ext. nourriture » tuffizt, pl. tuffaz « bouchée » uffiz, pl. uffaz « grosse bouchée » slufez « mâcher avec bruit , la bouche ouverte » tilfaz, tilufaz « crachat » (MC) ffez « mâcher, p. ext. rabâcher » slufez, snufez « mâcher avec bruit » ifez « bol alimentaire » (K)

- 66 -

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> D'après E. LAOUST, 1920, p. 472

# G

#### 223 G

**değ** ,**değğ** (**d** « ne » + **g**) «dans, en (préposition) quand, comme, alors que (conjonction) » (Ghd)

gi « dans, en » (Wrg)

g, k « dans, en, à « (MC) deg, g « dans, en « (K) gi « dans » (Chl) g « dans, en » (Cha)

### 224 G

ağğ « être au-dessus de, p. ext. veiller sur surveiller , regarder d'en haut, dominer (sur un lieu) connaître une personne, une chose » siğğ « regarder en penchant la tête en avant , p. ext. regarder à peine, apparaître à peine, montrer sa tête, commencer à paraître, poindre... » iğği, pl. iğğiten « lieu élevé » (To)

**ağeğği**, pl. **ğeğğan** « charge répartie en deux sacs pendant des deux côtés, charge de chameau de bât » (Ghd)

**jjajj** « se pencher pour voir, épier » **jaj** « intérieur, dedans » (Wrg) **ajju** « regarder d'en haut, se pencher pour voir » **jaj** « intérieur, dedans « (Mzb)

agg « voir d'un lieu élevé un endroit placé plus bas, rendre visible » sigg « tourner son regard vers, regarder vers le bas en se penchant, p. ext. se faire voir, rendre visite » myagga « se rendre visite, se voir » uggug, pl. uggugen « barrage, digue, dérivation pour l'irrigation » (MC) iggi « sur » (Chl) siggi « regarder d'en haut » (R) nnig (n « de »+ g) « au-dessus de » (K) uggug, pl. uggugen « barrage, canal principal d'un jardin ou d'un champ » (Cha)

# 225 G / GĞ

ağeğ « être éloigné de, s'éloigner de » seğğeğ « éloigner de » eğeğ, pl. eğeğen « éloignement » ğağğ « charger, se charger (fardeau) » ağeğği, pl. iğeğğîten

« chargement, charge d'une bête de somme » ağeğu, pl. iğeğân « support de tente en forme d'arceau » aseğğağu, pl. iseğğuğğa « jeune âne qui commence à avoir la force de porter » (To)

ggağ « déménager, changer de campement » sgağ « faire décamper, faire déménager » « déménagement, igeğğan ageğği, pl. changement de camp » (MC) aggug « être éloigné » saggug « éloigner » (Chl) agguj décamper » « déménager. « déménagement » (R) ggaj « déménager, décamper » sgaj « faire déménager, expulser » sgagi « pousser à se déplacer, à aller loin ou à revenir de loin » (K) gaji « émigrer, être nomade, déménager » sgaji « faire décamper » (Cha)

#### 226 **G**

eğğeğ « tonner » eğğağ, pl. eğğağen « tonnerre, coup de tonnerre » teğğak, pl. tiğgağ « coup de tonnerre, p. ext. foudre » ağeğu, pl. iğeğan « support de tente en forme d'arceau » (To)

**jaj**, pl. **ijajjen** « petit piquet, petit pieu » (Wrg) **jij**, pl. **ijajjen** « piquet » (Mzb)

agig, ajiğ, pl. igagen, ijağen « piquet, piquet de la tente » (MC) iggig, pl. iggigen « tonnerre » (Chl) jij, pl. ijijen « piquet, pieu » (R) igig, pl. igigen « pieu, piquet, morceau de bois pour accrocher les objets et les vêtements, p. ext. bourbillon de furoncle » ğiğ, pl. iğağen « pieu, piquet » (Cha)

# 227 **GBW**

eğbu « achever de mûrir après avoir été cueilli (légume, fruit cueilli avant maturité), être moisi, se moisir » seğbu « faire achever de mûrir après avoir été cueilli, moisir... » eğebi, pl. iğebân « datte qui a achevé de mûrir après avoir été cueillie » (To) agbu « être moisi, pourri » segbu « moisir, rendre pourri » (Tw et Y)

egbu « percer, être troué » agbu pl. igbuten « trou » (MC) ebgu « percer, être percé » (Chl)

#### 228 GD

seğed « écouter, prêter oreille pour entendre, écouter attentivement, obéir » ajjed, pl. ijjiden « obéissance » emeseğğed, pl. imseğğeden « homme obéissant », fém. temeseğğet, pl. timeseğğedîn (To)

sseγd, « écouter, se taire, rester coi » (Mzb, Wrg)

#### 229 **GD**

tağidda , pl. tiğiddawin « petit creux naturel dans un rocher où l'eau de pluie s'amoncelle » (To) tagedda, pl. tigeddawen « cuvette naturelle dans le rocher, source provenant d'une cuvette naturelle souterraine » (Tw et Y)

uqdu, pl. iqda « creux, cuvette » (Nef)

**ageddu**, pl. **ig**°**dda** « creux, cavité, intérieur d'un tube » (Chl) **ag**°**di**, pl. **ig**°**dyen** « trou aménagé pour planter les arbres » (K)

## 230 **GDL**

egdel « empêcher, refuser, interdire, former écran » egadel, pl. igadelan « chose qu'on place devant le visage pour le protéger (du feu, du soleil...) » segdel « répondre sur le même ton, répliquer » amessegdel, pl. imessegdal « qui réplique » Agdal, tribu touarègue de l'Ayr parlant songhay qui n'avait pas le droit de porter les armes autrefois (Tw et Y)

**egdel** « mettre à l'abri des regards, de la lumière etc. » **agadil** « mur empêchant de voir à l'intérieur d'un jardin » **tagadil** « lieu, pièce recouverts d'un voile, partie de la terrasse pour dormir » (Ghd)

**eg**°**del** « interdire » (Chl) **egdel** « être protégé, p. ext. laisser en friche (terre), réserver, p. ext. traiter avec indifférence » (K)

# 231 **GDL**

(même que la racine précédente ?)

ajdel, pl. ijedlawen « bassin, cuvette au pied

d'un arbre » (Mzb)

ag°dal, pl. ig°dalen « pâturage collectif réservé » (MC) agdal, pl. igdalen « pâturage, prairie » (Chl) agdal, pl. igudal, aydal, pl. iyudal « prairie » (R) ag°dal, pl. ig°udal « prairie, terrain réservé pour le foin » (K) gdal, agdal, pl. igdalen « pâturage » (Cha)

#### 232 **GDM**

**egdem** « entourer de tous les côtés, entourer d'un seul côté, être au bord de (vallée, fleuve, mare) p. ext. être à côté de » **segdem** « faire entourer » **asegdem**, pl. **isegdam** « bord, rive » (Tw et Y)

**ageddim**, pl. **igedman** « bord, rive, p. ext. talus » (R)

## 233 **GDR**

ağâdir, pl. iğûdar « mur, muraille » (To) agadir, pl. igudar « clôture en ciment, cimetière, mur » (Tw et Y)

**ğadir** « mur » (Siw) **jadir** « mur » (Skn) **ugadir**, pl. **end ugadir** « banquette consistant en un élargissement de la base de mur de la clôture du jardin » (Ghd)

agadir, pl. igudaren « mur, muraille », tagadirt, tayadirt, pl. tigudar, tiyudar « petit mur » (MC) agadir, pl. igidar, igudar « mur, forteresse, endroit fortifié » (Chl) agadir, pl. igudar, igadiren « talus, escarpement, mur de pierre, p. ext. tombe » (K) agadir, pl. igadiren « mur, muraille » (Cha)

## 234 GDR

**eheder**, pl. **ihedran** « aigle » **ejadar**, pl. **ijadaran** « aigle »(To)

igider, pl. igidiren « aigle, vautour » (MC) igider, pl. igudar ; ijidar, pl. ijudar « aigle, vautour, milan, oiseau de proie » (K) gider, pl. igudar ; ijidar, pl. ijudar « vautour, aigle » (Cha)

# 235 **GDW**

eğede, pl. iğidân « dune de sable, massif de

dunes de sable » **teğêdit**, pl. **tiğuda** « petite dune de sable » (To) **egidi**, pl. **igedan**, **iguda** « dune de sable vivant » (Tw et Y)

ijdi, sgspl « sable » (Mzb, Wrg)

**igidew**, sgspl « sable » (MC) **ijdi**, pl. **ijdayen** « sable » (R) **ijdi** « sable (arch.) » (K)

236 GDY

guda, pl. igudayen « tas, monceau » (Nef)

gudy « être nombreux, être beaucoup, abonder » sgudy « produire beaucoup, fournir une grande quantité » msgidiy « faire quelque chose en grande quantité » agudiy, pl. igudiyen « tas, pile, amas » agdud, pl. ig°dad « foule de jour de fête, assemblée » (MC) gudi « être en tas » sgudi « mettre en tas » agudi, pl. igudiyen « tas (sable, pierres, paille...) » (Chl) agudu, agudi, pl. igudiyen « tas de fumier servant de lieu d'aisance » agdud, pl. igduda « essaim d'abeilles » (K)

# 237 **GD**

egged « sauter, faire un saut, s'envoler, p. ext. être ému, effrayé (cœur), p. ext. descendre d'une monture, trahir la parole donnée, quitter son mari (épouse) » suged « faire sauter, faire voler » twegged « être sauté, être franchi en volant, être abandonné par sa femme, être victime d'une trahison » sennemegged « sauter de côté et d'autre (jeune animal, enfant), p. ext. courir les femmes » teggit, pl. tiggad « fait de sauter, de voler, saut, vol » egdid, pl. igdad « oiseau p. ext. gland de la calotte », tegdit, pl. tigdad « petit oiseau » (To) egged « sauter, voler, s'envoler (oiseau) » emaggad, pl. imaggadan « animal volant. volatile » agedid, pl. igedad « oiseau » gadad « germer, être fécondé (en parlant de l'œuf) » (Tw et Y)

ekked « voler (oiseau) » agaḍiḍ, pl. geḍaḍ « oiseau » (Ghd) ajeṭiṭ, pl. ijṭaṭ « oiseau » (Nef) acṭiṭ, pl. icṭaṭ « oiseau » (Siw, Snd)

ajdid, pl. ijudad « oiseau » (Wrg) ajdid, pl. ijudad, ijdiden « oiseau » (Mzb)

agḍiḍ, pl. igḍaḍ, ajḍiḍ, pl. ijḍaḍ « oiseau » (MC) agḍiḍ, pl. igḍaḍ « oiseau » (Chl) ajḍiḍ, pl. ijḍaḍ « oiseau » (R) agḍiḍ, pl. igḍaḍ « oiseau », tagḍiṭ « dysentrie (en rapport avec une légende mettant en scène des oiseaux) » (K) agḍiḍ, pl. igḍaḍ « oiseau » (Cha) ageḍuḍ, aγḍuḍ, pl. aγḍaḍen « oiseau, volatile » tawajoḍ, pl. tuwujoḍen « poule » (Zng)

# 238 **GDM**

eğdem « couper en rond, être coupé en rond » seğdem « faire couper en rond, couper en rond » aseğdem, pl. iseğdâm « partie de la tête dont on coupe ou on rase les cheveux en rond, p. ext. bande d'étoffe cousue autour de la calotte » eğdem « séparer en deux, faire séparer » (To) egdem « couper, séparer, traverser » segdem « faire couper, faire séparer, faire traverser » asegdem, pl. isegdam « lieu de passage, gué » tasegdemt, pl. tisegdem « pont » (Tw et Y)

agettum, pl. igedman « baguette » (Nef)

ageṭṭum, pl. igeḍman « longue tige, branche, rameau », tageṭṭum, pl. tigeḍmin , ms. (MC) ayeṭṭum, pl. iyeṭṭam « poutre, perche » anegṭaṭṭam, pl. inegṭuṭṭam « personne longue et maigre » (R) ageṭṭum, pl. igoḍman « branche, baguette » tageṭṭumt, pl. tigeḍmatin « boucle d'oreille » (K)

239 **GDR** 

ağûḍrar, pl. iğuḍraren « poussière », tağudrart, pl. tiğudrarîn , ms. (To)

agdrur, pl. igedruren « poussière » (MC) gguderr « être poussiéreux » agedrur « poussière » (Chl)

240 **GF** 

**eğif**, pl. **iğifen** « terrain sablonneux et surélevé , avec de la végétation » (To) **egef**, pl. **igefan** « dune de sable fixe » (Tw et Y)

**ggafy** « longer, aller le long de, escalader, monter, grimper » **sgify** « faire longer, faire escalader, faire monter le long d'une

colline » **aggafy** « montée, escalade »(MC) **ğuf**, pl. **iğufan** « talus, élévation de terre » (R) **tguft** « tym » (Cha)

241 **GJL** 

**ğuhel** « être orphelin » **zeğğuhel** « rendre orphelin » **ağuhil**, pl. **iğuhîlen** « orphelin », fém. **tağuhilt**, pl. **tiğuhîlin** (To)

gujil, pl. igujilen « orphelin » (Nef) adujil « orphelin » (Ghd)

**ggujil** « être orphelin » **ssgujel** « rendre orphelin » **agujil**, pl. **igujilen** « orphelin » (Wrg) **agujil**, pl. **igujilen** « orphelin » (Mzb)

agujil, pl. igujlen, awwujil, pl. iwwujilen « orphelin , p. ext. fils du frère, personne solitaire, personne qui se cloître » tagujilt, pl. tigujilin, tawwujilt, pl. tiwwujilin « orpheline, p. ext. fille du frère, muscle long » (MC) igigil, pl. igigilen « orphelin » fém. tigigilt, pl. tigigilin (Chl) ajujil, pl. ijujilen « orphelin » (R) ggujel « être orphelin » sgujel « rendre orphelin » agujil, pl. igujilen « orphelin », fém. tagujilt, pl. tigujilin (K)

## **242 GJDR**

**agejdur**, sgspl « lamentations funébres de femmes » (Wrg)

gejder « se lacérer les joues en signe de deuil » agejdur, sgspl « lamentations funèbres » (MC) gejder « se lamenter, pleurer un mort en se déchirant les joues » agejdur « lamentations funébres » (Chl) agejdur, pl. igejduren (rare) « lamentations, cris de deuil suivis de lacération des joues » sgejder « pousser des lamentations, se déchirer les joues, s'arracher les cheveux en signe de deuil » (K)

243 GL

eğil, pl. iğilen « farine » tağela, pl. tiğelwîn « pain cuit sous la cendre » (To) eğel « introduire dans la bouche d'un coup de la main » tağlalit « farine pétrie en pâte molle » (Ghd)

ejla « avaler sans mâcher des aliments solides ou en poudre » (Wrg) tijli, pl. tijliwin « mesure pour les céréales d'un décalitre environ » (Mzb)

gel « introduire le grain dans l'oeillard du moulin » taguli, pl. tiguliwin « poignée de grain introduit dans l'oeillard du moulin » (MC) tagula « bouillie » tangult, pl. ting°al « galette » (Chl) tag°ella, tagulla « aliment à base de farine, pain, p. ext. nourriture » (K) tagula « pain, nourriture » (Cha)

tuğğin « pâte » (Zng)

244 GL

**ğall** « prêter serment » (Siw) **ggal** « jurer, prêter serment » (Nef)

jjall « prêter serment, jurer » ssjall « faire prêter serment , faire jurer » tjallit, pl. tijilla « serment » (Wrg) jjall « jurer, prêter serment » tjalit « serment » (Mzb)

ggall « jurer, prêter serment, s'engager de faire quelque chose » sgill « faire jurer » mesgalla « se faire jurer mutuellement, déférer le serment » tagallit, sgspl « serment » amgallu, pl. imgulla « juré, jureur, co-jureur » amesgill, pl. imesgillan « qui fait un faux serment » (MC) ggall « jurer » sgall « faire jurer » imgilli, pl. imgallan « celui qui jure » imesgilli, pl. imesgallan « celui qui fait jurer » (Chl) ğğal, jagg « jurer prêter serment » tjallit, pl. tijilla, tjaggit, pl. tijigga « serment » (R) ggall « jurer, prêter serment, s'engager serment » sgill « faire jurer » tagallit, sgspl « serment » amesgallu, pl. imesgula « jureur, co-jureur » fém. tamesgalutt, pl. timesgulla « iurer » iall tajallit, pl. tiiilla « serment » sjall « faire jurer » (Cha)

245 **GL** 

ağel « s'abstenir de, p. ext. être sévré, se sévrer (enfant) » siğel « faire s'abstenir de » amâğul, pl. imûğâl « enfant ou animal sévré » ğeluğel « être indécis » seğgeliğel « rendre indécis » gelegged « se balancer » agelgela, pl. igelgela « pli de peau pendant sous le cou (chez le bœuf et la vache) » ağelağâl, pl. iğelâğalen « homme indécis », fém. tağelâğalt, pl. tiğelâğalin (To)

agel « accrocher, suspendre » (Siw, Nef) ugel « suspendre » (Skn) agel « accrocher, suspendre » asagel, pl. sugal, end sugal « pièce de la maison où on suspend les objets dont on ne se sert pas » (Ghd)

agel « pendre, suspendre, d'où : féconder un palmier » ssiğel « faire pendre, suspendre. féconder » ağiğel, pl. iğiğilen « bandes d'un tissu avec franges » tiğulal, plssg « franges, agel « être pendu, pompons » (Mzb) suspendu, pendre, accrocher, suspendre » ssigel « pendre, accrocher, suspendre, féconder les dattiers » aggal « suspension, pose des bijoux à la mariée, pendentif » amagal, pl. imagalen « suspendu (régime de dattes) » asigel « suspension, fécondation des palmiers » (Wrg)

agel « suspendre, accrocher, pendre, être suspendu, accroché » ssigel « accrocher, mettre en bandoulière » ggilul « pendre, tomber trop bas » sggilul « pendre, laisser pendre » igulalen, plssg « pan de vêtement traînant par terre » asagel, pl. isagalen « baudrier, anse, p. ext. jarret des bovins et des ovins par où on les suspend pour les dépouiller » glugel « stagner, croupir, p. ext. avoir une rétention d'urine » sseglugel « faire stagner, arrêter, empêcher de déborder » aglugel, pl. iglugelen « stagnation » (MC) « accrocher, pendre, suspendre » aseg°el « viscères (cœur et poumons pendant à la trachée artère) » igugel « suspendre » ajgagal « lieu où on suspend les oignons » gug°el « balancer, se balancer » ajgug°el pl. ijgug°al « berceau » (Chl) ağer « être suspendu, être pendu» siğer « suspendre, accrocher » (R) ngugel « branler, bouger » sngugel « faire bouger » jgugel « faire pendre » acengal, pl. icangalen « mauvaise position » tacangalt, pl. ticangalin « sorte de piège » tajgagalt, tijgagalin pl. « balançoire » gell « stagner, croupir (eau) » gellel « stagner » agelgul, pl. igelgulen « corps mou pendillant (sang coagulé) gros grumeau » (K)

ugağ « accrocher, suspendre, pendre » (Zng)

246 **GL** 

**ağula**, pl. **iğulan** « petite tige de bois qu'on passe dans la peau du chameau, entre le menton et la ganache » (To) **agola**, pl. **igolan** « gros bâton faisant partie de certains pièges » (Tw et Y)

**taglut**, pl. **tig**°**la** « pelle en bois pour enlever le grain » (Chl)

247 **GL** 

**tagellet**, pl. **tigelletin** « coloquinte (botanique ) » (To)

**tajellet**, pl. **tijellatin** « coloquinte (fruit et plante) » (Wrg, Mzb)

taglalut « jusquiame du désert » (MC)

248 GL

**gelet** « déménager, changer de campement en transportant avec soi son mobilier » **seggelet** « faire déménager » **tagele**, pl. **tigliwîn** « déménagement » **amejjela**, pl. **imejjelâten** « animal et, p. ext., homme étranger non acclimaté » fém. **tamejjelat**, pl. **timejjelâtîn** (To)

nnejli « s'expatrier, s'exiler, partir » snejli « faire partir contre sa volonté, expulser » imnejli, pl. imnejla « expatrié, exilé, proscrit » fém. timnejlit, pl. timnejliyin (K)

249 **GLD** 

**Agellid**, pl. **Igellad**, nom de tribu touarègue du Mali (Tw et Y)

**ajellid**, pl. **ijeldan** « roi, souverain » (Nef) **acellid**, pl. **culdan**, **celdan** « roi, prince » (Ghd)

**ggeld** « trôner, poser comme un roi, parader » **tageldit**, pl. **tigelda** « royauté, règne, cour, suite d'un roi, suite du jeune marié pendant la noce » **ajellid**, pl. **ijelliden**, **ijeldan** « roi, chef puissant », fém. **tajellidt**, pl. **tijellatin** (Wrg)

ajellid, pl. ijeldan, ijelliden « roi », fém. tajellidt, pl. tijeldan, tijellidin (Mzb)

agellid , ajellid pl. igeldan « roi, souverain, p. ext. majeur (doigt) », fém. tagellitt, pl. tigellidin « reine, princesse, souveraine » tagellitt, sgspl « royauté, souverainté » (MC) agellid, pl. igeldan « roi, reine des abeilles « (Chl) ajellid, pl. ijellidan, ajeggad, pl. ijeggiden « roi », fém. tajellitt, tijelladin (R) glud « être roi, régner, être chef (arch.) » agellid, pl. igelliden « roi, chef, p. ext. reine des abeilles » fém. tagellidt, tigellidin (K)

## 250 GLF

eglef « éprouver du dégoût pour, détester » seglef « faire éprouver du dégoût » naglaf « avoir des nausées, être dégoûté » isenneglaf, plssg « vomitif » (Tw et Y)

gelf « être avare, économe, inhospitalier » sglilef « vivre aux dépens des autres, être parasite » anegluf, pl. ineglufen « avare, économe, inhospitalier » asgillif, pl. isgillifen « parasitisme, fait de vivre aux dépens des autres » (MC) sseglef « aboyer, p. ext. parler avec hostilité, crier, crier vainement » (K)

## 251 GLF

(même que la racine précédente ?)

**ağlaf**, pl. **iğlâfen** « butin » **tağuluft**, pl. **tiğûlâf** « troupe de personnes montées (à cheval ou sur chameau) » (To)

**ağlef**, pl. **iğelfawen** « nid, essaim, colonie d'insectes » (Mzb)

glef « se cacher, refuser de se montrer » agalef, pl. igalfen « refus de recevoir des invités, razzia des combattants opérant par surprise » tagalift « attaque surprise des combattants pour lever du butin » iseglef, pl. iseglaf « tenture utilisée pour fermer la tente » (MC) aglif « essaim d'abeilles » (Chl) ag°laf, pl. ig°elfan « essaim d'abeilles ou de guêpes » (K)

252 GLF

**teğeleft**, pl. **tiğelfîn** « jeune dattier » (To)

**agulef**, pl. **igulfan** « touffe de doum » (Chl) **iğlef**, pl. **iğelfan** « arbre , plus particuliérement le figuier » (R)

253 **GLM** 

**ağelmam**, pl. **iğelmâmen** « réservoir d'eau naturel (lac, bassin, mare, flaque d'eau) » (To)

**agelmam**, pl. **igelmamen** « dépression de terrain remplie par les eaux de pluie, étang, lac » (Nef)

agelmam, pl. igelmamen « étang, lac, grande mare » (MC) agg°elmam, ayelmam, pl. igg°elmamen, iyelmamen « lac, étang, mare d'eau » ag°elmim, pl. ig°elmam « dépression de terrain, trou rempli d'eau, nappe d'eau à basse profondeur qu'on met à découvert en creusant » (K) agelmam, pl. igelmamen « réservoir, vivier, étang » (Cha)

## 254 GLM / WLM?

elem, pl. ilemawen « peau (humaine, aliment) » ağlim, pl. iğlimen « peau tannée avec ses poils » tağlimt, pl. tiğlimîn « peau tannée assouplie garnie de ses poils de dimensions plus réduites » (To)

ilem, pl. ilmawen « peau » (Siw, Skn) uglim, pl. iglimen « peau » (Nef) ilem, pl. ilemawen « peau d'animal » (Ghd)

aglim, pl. iglimen « peau, cuir » tilmit, pl. tilmay « pellicule, petite peau, bout de peau se détachant du corps » (Wrg) ağlim, pl. iğlimen, ajlim, pl. ijlimen « peau, cuir » tilmit, pl. tilmay « pellicule, peau, écorce fine » (Mzb)

ag°lim, pl. ig°elman « peau d'animal, peau d'animal préparée, cuir » ilem, pl. ilmawen « peau » iclem, pl. icelman « écorce » (MC) ilem, pl. ilmawen « peau » tilmit, pl. tilmiwin « rondelle d'écorce pour greffer » (R) ag°lim, pl. ig°elman « peau d'être

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> attesté dans les berceuses, par exemple : *ad yizzur ad yegluda* « qu'il soit fort et règne (sur ses compagnons) »

humain ou d'animal, cuir » **ilmec**, **ilemcan**, **iclem**, pl. **icelman** « écorce, pea u de fruit, de légume » **aclim**, sgspl « balle d'orge, son d'orge » (K)

iğem, pl. ellemem « peau » (Zng)

#### **255 GLMS**

**tağelmust**, pl. **tiğulmâs** « voile, morceau d'étoffe servant aux hommes à s'entourer la tête et à se voiler le front » **ağulmus**, pl. **iğulmûsen** « largeur d'une étoffe, d'une peau » (To)

agelmus, pl. igelmas « capuchon, p. ext. étui de couteau » tagelmust, pl. tigelmas « petit capuchon, capuche » (MC) aqelmus, pl. iqelmas « capuchon » (R) tagelmust, pl. tigelmusin « couverture de la graine de céréale » (K)

#### 256 GLW

egel « partir, aller, marcher, p. ext .être perdu (animal, chose) aller, marcher, dépasser » segel « faire partir en accompagnant, faire suivre longuement » tagellawt, pl. tigellawîn « départ » (To) aglu « partir, passer, continuer son chemin » saglu « faire partir, envoyer » (Tw et Y)

**teğgeli** « tout à l'heure (passé), il y a un mois » (Ghd)

gulu « arriver, attendre, parvenir à » sgalu « faire arriver à, parvenir à » agulu, pl. iguluten « arrivée » (MC) egli « conduire, pousser devant soi » (Chl) eglu « aller en prenant quelqu'un ou quelque chose, par la même occasion » sseglu « faire venir avec, par la même occasion » (K)

## 257 GLY

eğli « nouer (faire un nœud), nouer, se nouer, p. ext. agir exprès, agir de bonne volonté » seğli « faire nouer » tağalayt, pl. tiğelayin « nœud, nodosité » (To) egley « faire un nœud à » segley « faire nouer » tagellayt, pl. tigellay « nœud » tegalayt, pl. tigalayen « nodosité (renflement de graisse sur le cou d'une personne ou d'un animal) » (Tw et Y)

« enfermer, empêcher de rassembler, retenir » tagellavt, pl. tigellavin « grenier, endroit où l'on enferme les provisions » iglay, pl. iglayen « testicules » (MC) aglay, pl. aglayen « testicule » taglayt, pl. tiglayin « œuf » agelluy, pl. igelluyen « hutte » (Chl) agellay, pl. igellayen « testicule » taglayt, pl. tiglayin « œuf (arch.) » (K)

## 258 **GLZ**

iğeleh, pl. iğelehen « sorte de coléoptère », teğeleht, pl. tiğelhîn, ms. (To)

**tajlist**, pl. **tijlisin** « coléoptère , scarabée, bouvier » (Wrg) **tajellest**, pl. **tijellisin** « scarabée, bousier » (Mzb)

#### 259 GLZ

eğleh « laisser de la nourriture, de la boisson, être laissé (nourriture, boisson), laisser comme étant de trop » ağleh, pl. iğlîhen « reste de nourriture, de boisson » ağalah, sgspl « reste (d'un plus grand nombre) » ağli, pl. iğlîten « bol alimentaire (ruminants) » (To) eglez « laisser une partie (de quelque chose) » aglez, pl. igelzen « reste, ce qui reste » gulez « être laissé, être de reste » amaggaluz, pl. imeggulaz « ce qui reste d'une chose plus grande » (Tw et Y)

eglez « être en surplus, laisser en plus » (Ghd)

**agluz**, pl. **igluzen** « gésier, jabot » **tagluzt**, pl. **tigluzin** « gibecière, sac de cuir » (Wrg)

agaluz, pl. igaluzen « reste de repas » (MC) agaluz, pl. igaluzen « reste de repas » (Chl) eglez « mettre, laisser de côté, mépriser, dévaloriser » agaluz, pl. igaluzen (rare) « ce qui reste comme nourriture au fond de la marmite » igli, dans iglifezz « bol alimentaire des ruminants » (igli + fezz « mâcher » ) (K) galuz, pl. igulaz « reste de repas » (Cha)

## 260 **GLZ**

zeğğeluleh « se rouler dans la poussière (animal), faire se rouler dans la poussière (animal) » azeğğelâlah, pl.

izeğğelâlâhen « « animal qui a l'habitude de se rouler dans la poussière » » fém. tazeğğelâlaht, pl. tizeğğelâlâhîn; azeğğelâlih, pl. izeğğelûlah « lieu où les animaux peuvent se rouler dans la poussière » (To)

**glillez** « se rouler, se vautrer dans la poussière » (Wrg)

**glilez** « se rouler, se vautrer dans la poussière » **sseglilez** « faire rouler par terre, jeter par terre, terrasser » (K)

# 261 **GLZM**

ağelhim, pl. iğelhâm « houe » (To)

agelzim, pl. igelzam « hâche, houe » (Nef) ağelzim, pl. ğelzam, ağerzim, pl. ğerzam « hâchette » (Ghd)

agelzim, pl. igelzam, ayelzim, pl. iyelzimen « pioche à pic » tagelzimt, pl. tigelzam « petite pioche, hâchette à pic, binette » sgelzem « tailler à la hâche » (MC) agelzim, pl. igelzam « pioche » tagelzimt, pl. tigelzam « hâchette » sgelzem « couper, travailler à la hâche » (Chl) agarzim, pl. igarzam « pioche, bêche » (R) agelzim, pl. iglezyam « pioche » tagelzimt, pl. tiglezyam « hâche, hâchette » (K) agelzim, pl. igelzyam « pioche, pic » (Cha)

## 262 **GM**

ağem « puiser (de l'eau), être puisé, se puiser » siğem « faire puiser » teğğimt, pl. tiğğam « puisée » anağem, pl. inağâmen « puiseur », fém. tanağamt, pl. tinağâmin (To)

ağem « puiser de l'eau » eğmem « boire une gorgée, boire à petites gorgées » ağğam, pl. ağğamen « cruche à anse pour puiser » tamağent « affranchie chargée de porter l'eau » (Ghd)

**agem** « puiser, épuiser, aspirer profondément » **segmm** « faire boire par petites gorgées » **tagmimt**, pl. **tagmimin** 

« gorgée de liquide » (Wrg) **tağemmi**, pl. **tiğemma** « jardin irrigué » (Mzb)

agem « puiser de l'eau, p. ext. être rempli de pus, être infecté (plaie) » sigim « infecter, contaminer » igem « infection » anagam, pl. **inagamen** « homme qui puise, d'eau » asagum, pl. isugam « fontaine, source, point d'eau » (MC) g°mem « prendre une gorgée d'eau » ugmim, pl. ugmimen « gorgée de liquide » (Chl) agem, ayum « puiser de l'eau » (R) ag°em, agem « puiser de l'eau » anag°am, pl. inag°amen « ouvrier chargé de puiser de l'eau » asag°em, pl. isugam « cruche pour puiser de l'eau » agum « pus accumulé dans une plaie, particuliérement dans le mamelon » tag°mimt, pl. tig°mimin « gorgée d'eau, trou, flaque d'eau » (K) agem « puiser de l'eau » (Cha)

**agum**, **agem** « puiser » **anagum** « lieu où on puise » **taggemt** « puisée de liquide » **eccigem**, pl. **cug**°**men** « calebasse servant de cuiller » (Zng)

## 263 **GM**

**ağama**, pl. **iğematen** « campagne, tout terrain cultivé ou non » (To)

eğm « croître, pousser (corps, plantes, cheveux) » seğm « faire pousser » uğem, pl. gemmen « cœur, cœur d'un fruit » tağemmi, pl. teğemmawin « fosse d'aisance » (Ghd) sigmu « élever un enfant » (Skn) tiğemmi, pl. tiğemma « jardin » (Nef)

**gem** « croître, se développer, grandir » (Wrg) **gem** « pousser, croître » **sseğm** « faire pousser » **tiğmi** « croissance » **gumma**, pl. **id gumma** « fosse d'aisance » (Mzb)

gem « être élevé, pousser (plante), grandir » segma « élever un enfant » tigmmi, pl. tigma « groupe de tentes disposées en cercle, douar » (MC) tigemmi « maison » (Chl) egm, eym « élever, éduquer » segm, siyem « élever, éduquer » segm, siyem « élever, éduquer » aseğmi, pl. iseğman, aseymi, pl. iseyma « bébé, jeune enfant » (R) gem, egmu « croître, se développer, pousser » segm, segmu « faire croître, élever, grandir » tegmi, tigmi, tinegmit, sgspl « croissance »

**isegmi**, pl. **isegman** « jeune pousse » **tigemmi**, pl. **tisegmawin** « terrain de culture, maison (arch.) » (K) **tigemmi**, pl. **tigumma** « maison » (Cha)

**egm** « grandir » **anagmi** « petit esclave » **igemmi**, pl. **agmana** « village de paille » (Zng)

#### 264 **GM**

**taggemt**, pl. **taggamen** « taon des bœufs » (Tw et Y)

taggent, pl. taggnin « taon » (MC) taggemt, (coll.) ameggum, pl. imeggumen « taon, grosse mouche piquant les animaux » (R) tagg°ent, pl. tugg°an « taon » (K) tagemt « nom d'un insecte qui laisse ses œufs dans les yeux, la bouche et les narines » (Cha)

#### 265 **GM**

**iğem**, pl. **iğmawen** « poteau de tente auquel s'attache la porte, p. ext. cordelette fixée à la partie du velum tenant lieu de porte » **tağma**, pl. **tiğmiwîn** « mamelon (bout de la mamelle) » (To)

**gum** « pivot de moulin » (Siw) **uğem** « pivot de la meule du moulin domestique » (Ghd)

**asgum**, pl. **isgumen** « axe, pivot, broche » (Wrg)

**agum**, pl. **iguma**, **igumen** « levier de la culasse mobile d'une arme , pivot du moulin » (MC) **agum**, pl. **iguma**, **igumen** « pivot du moulin » (K)

# 266 **GMD**

eğmed « sortir de, apparaître » ağmod, pl. iğmûden « sortie, apparition » seğmed « faire sortir » anağmad, pl. inağmaden « homme qui sort, homme qui se fait remarquer par une bonne qualité » fém. tanâğmat, pl. tinâğmâdîn; taneğmet, pl. tineğmâd « animal de course » taseğmet, pl. tiseğmat « somme due à quelqu'un pour le faire sortir de la propriété d'une chose possédée en commun » (To)

**eğmed** « s'égarer, se perdre, s'écarter » **sseğmed** « perdre, égarer, écarter » (Mzb)

agemmad, ayemmad, ajemmad, pl. igemmaden, « versant d'une colline, côté d'un ravin, rive, berge » (MC) agummad, pl. igumdan « rive » (Chl) agemmad, pl. igemmaden « côté, bord, rive » (R) g°emmed « sortir de son lit (cours d'eau), changer de rive » ag°emmad « versant, côté opposé, rive opposée » (K) ajemad, pl. ijemaden « côté opposé, versant opposé à la rivière » (Cha)

## 267 GMK

egmek « s'initier à lire » segmek « initier à lire » sennegmek « épeler » tagmuk, pl. tigmukawen « alphabet, tableau de lettres » (Tw et Y)

**eğmek** « épier, regarder par dessus, guetter » (Ghd)

## 268 **GMN**

**agemmun**, pl. **igemmûnen** « carré de terre cultivée » (T, Touat)

gemmen « disposer de la terre cultivée en cuvettes, en sillons , en carrés » agemmun, pl. igemmunen « terre cultivée disposée en cuvettes, sillons ou carrés, butte de terre entourant la tente et la protégeant des eaux de pluie » (MC) agemmun, pl. igemmunen « tas, amoncellement, monticule, colline » (K)

#### 269 **GMR / GMRW**

egmer « chasser, aller à la chasse, collectionner, p ext. faire exprès » segmer « faire chasser » tagmert, pl. tigemmar « chasse » enegmar, pl. inagmaran « chasseur, collectionneur » (Tw et Y)

**eğmer** « cueillir (en choisissant) des fruits, des dattes » **ağemmer** « ancienne fête célébrant la première cueillette de dattes » (Ghd)

gmer « chasser, dérober, voler du gibier »
tagemriwt, pl. tigemriwin « proie, gibier »
tanegmart « chasse, vol de gibier »

anegmar, pl. inegmaren « chasseur, voleur de bétail » (MC) g°mer « chasser » tag°mert, tig<sup>o</sup>emrin « chasse » anegmar, inegmaren « chasseur » (Chl) egmar, evmar « chasser, pêcher » tağemrawt, tayemrawt « chasse », pêche » anegmar, pl. inegmaren, aneymar, pl. ineymaren « chasseur, pêcheur » tinegmart, pl. tinegmarin « filet de chasse » (R) egmer « cueillir, cueillir des feuilles de cardon, p. ext. butiner » tagmert, « cueillette » tanegmart, tinegmarin « jeune femme qui ramasse, qui cueille » (K)

# 270 **GMR**

(même racine que la précédente ?)

agmar « cheval » tagmart « jument » agmar, pl. igmaren « cheval » tagmart, pl. div. tiyallin « jument » (Nef) ağmar, pl. ağmaren « cheval » tağmart, pl. teğmarin « jument » (Ghd)

agmar, aymar, ajmar, pl. igmaren « cheval de trait » tagmert, tajmert, pl. tigmarin et pl. div. rare , tiyallin « jument » (MC) ag°mar, pl. ag°maren « cheval » tag°mart, pl. tig°marin « jument » (Chl) agmar, pl. igmaren « cheval » tagmart, pl. tigmarin « jument » (R) taymart, pl. div. tiyallin « jument » (R, Izn) tagmart, pl. tigmarin « jument » (K) tagmert, pl. tigmarin « jument » (K) tagmert, pl. tigmarin « jument » (Cha)

egmer, pl. egmeren « cheval, équidé » tegmert, pl. tugmeren « jument » (Zng)

# 271 **GN**

suğnet « blâmer » tesûğenat, pl. tisûğnâtîn « blâme » (To) tegna, pl. tegnawen « blâme, reproche » cagnu « blâmer, reprocher » ameccegni, pl. imeccegna « homme qui a l'habitude de blâmer, critiqueur » (Tw et Y)

**tagant**, sgspl « immobilité (par contrariété) entêtement, bouderie » (K)

## 272 GN

**eğen** « être accroupi, s'accroupir les membres antérieurs repliés (animal) », p. ext.

s'abaisser sur, dans, avoir son extrémité sur, dans (montagne) » seğen « faire s'accroupir (chameau), p. ext. poser le camp » meseggen « poser le camp l'un à côté de l'autre, s'installer l'un à côté de l'autre, être mis au rang » asemmeseğğan, isemmeseggan « homme qui sait faire des parts d'égale valeur » fém. tasemmeseggant, pl. tisemmeseğğanîn; ajjen, pl. ijjan « lieu où s'accroupissent les animaux domestiques » tamseğğena, pl. timseğğinawîn « mise l'un à côté de l'autre sur le même rang comme étant d'égale valeur » asemmegânu, isemmeguna « empreinte laissée sur le sol par un animal qui s'accroupit » eğen, pl. ignân « troupe irrégulière réunie pour une expédition guerrière » ameğğena, imeggena « guerrier faisant partie d'un e ğen » (To)

gen « se coucher, être couché, dormir, p. ext. s'aliter, être alité, être aplati, courbé, incliné; accoucher » sgen « endormir, faire dormir, taguni, pl. tiguniwin faire couver » « manière de dormir, moment d'aller se coucher, sommeil » asg°en, pl. iseg°nan « nid, gîte, couvée » amgun, pl. imgunen « fœtus endormi dans le ventre de sa mère » (MC) gen « s'étendre pour se reposer, se coucher » sgen « faire coucher » (Chl) gen, « s'accroupir » tjuni, g°uni ien « accroupissement » (R) gen « dormir, se coucher » sgen « faire dormir, p. ext. faire oublier, rendre inconscient » taguni, sgspl « sommeil, p. ext. inconscience » amgun, pl. imgunen « fœtus endormi dans le ventre de sa mère (croyance selon laquelle un fœtus peut rester dans le ventre de sa mère jusqu'à deux années) » asg°un, sgspl « lit, couche de la parturiente » (K)

## 273 GNF / GNY

**egnu** « coudre » **tagunat** « fait de coudre, couture » **tissegnit**, pl. **tissegnatin** « aiguille » (Nef)

**egnu** « coudre » **ssegni** « faire coudre, recoudre » **agennay**, pl. **igennayen** « tailleur, couturier » **tissegnit**, pl. **tissegnatin** « aiguille » (Wrg) **eğni** « coudre, être cousu »

tağennit, tajennit « couture, broderie » tisegneft, pl. tisgenfiwin « aiguille » (Mzb) gnu, gni « coudre, être cousu, rapiécer, être rapiécé » tigni, tijni, pl. tigniwin, tijniwin « fait de coudre, couture » agennay, pl. igennayen « couturier, couseur, principalement des linceuls sur les morts » fém. tagennayt, pl. tigennayin; tisegnit, pl. tisegna « aiguille » isegni, pl. isegna « grosse aiguille, carrelet » timegnit, timegna « fil servant à relier les fils de chaîne » (MC) egnu « coudre » tigni « facon de coudre, couture » issegni, pl. issegnaten « grosse aiguille en fer pour coudre les sacs » tissegnit, tissegnatin pl. « aiguille » mmisugna, pl. id mmisugna « grosse aiguille en acier de cordonnier » (Chl) egni « coudre » isegni, pl. isegniyen , isegnan « grosse aiguille » tisegneft, tisegneft, pl. tisegnafin, tiseğnafin « aiguille » (R) gnu « fixer le bâton de chaîne dans le tissage » ssegnu « passer le fil dans les trous de l'ensouple inférieure » issegni, pl. issegnan « grosse aiguille, aiguille à tricoter » tissegnit, pl. tissegnatin « aiguille à coudre » (K) ejni, eyni « coudre » tissegnit, pl. tisegnatin « aiguille à coudre » (Cha)

**tesugnit**, pl. **tsugnaden** « aiguille » **assegni**, pl. **essegnaden** « grosse aiguille, alêne » (Zng)

# 274 **GNF**

**ğunfu** « avoir large part (de vue ou de possession) » **seğğenfu** « faire avoir large part » **teğanfit**, pl. **tiğanfiwin** « large part (de vue ou de possession) » **sunfu** « se reposer » **tesunfat**, pl. **tisunfatin** « repos » (To)

**senfu** « respirer, être au repos, se reposer » **ennefu** « respiration » (Ghd)

sgunfa, swunfa « se reposer, souffler, reprendre haleine, p. ext. être soulagé » ssgunfa « reposer, procurer du repos » asgunfa « repos, calme, soulagement » (MC) sunfa « se reposer » asunfu, pl. isunfuten « repos » (Chl) genfa, sgenfa « se reposer, souffler » (R) sgunfu « se reposer, reprendre son souffle » asgunfu « repos » (K)

akfi « se reposer, souffler, reprendre haleine »skefi « faire se reposer » agenffi, pl.geneffaden « endroit où on se repose » (Zng)

# 275 **GNW**

ağenna, pl. iğennawen « ciel, p. ext. nuage, pluie » tağnawt, pl. tiğnawîn « petite pluie » teğint, pl. tiğînîn « tourbillon d'air, masse d'air se déplaçant impétueusement » (To) genewwet « rendre obscur » tugannawwat « ténébres, obscurité » agnaw, pl. ignawen « nuage, gros nuage » (Tw et Y)

ajenna, pl. ejnawin, end ajenna « ciel » tijnewt, pl.tejnaw « nuage » ganew, pl. ganawen « esclave venu du Mali » (Ghd) agnaw « nègre » (Nef)<sup>9</sup>

ajenna, pl. ijenawan « partie supérieure, d'où ciel , ce qui est en l'air » ajenni, pl. ijenniyen « de couleur bleu violet, violet tirant sur le bleu » (Wrg) ajenna, pl. ijennwan « ce qui est au-dessus, ciel » tajniwt, tağniwt « pluie, nuage de pluie » (Mzb)

igenna, pl. igenwan, igennaten, ajenna, pl. ijenwan « ciel, p. ext. haut (par opposition à sol), air, atmosphère » signew « se couvrir (ciel, temps) , s'obscurcir » isignew, pl. isigniwen, isignaw « nuage » tignut, pl. tignaw « tonnerre, orage, grêle » (MC) igenna, pl. igenwan «ciel» tasegnut, pl. tisegnaw « nuage » tignaw, plssg « orage, pluie et tonnerre » (Chl) igenna, ajenna, pl. iğenwan, ijenwan « ciel, nuage » aseğnu, aseğna, pl. iseğnan « nuage » (R) igenni, pl. igenwan « ciel, ce qui est en l'air » tignewt, pl. tignaw « ciel apparent, p. ext. mauvais temps » ssignew « être couvert (temps, ciel) » asigna, pl. isigna « nuage » (K) ajenna, pl. ijenwan « ciel, atmosphère, air » siyynu, signu « être chargé de nuages » asina, sgspl « air, ciel, atmosphère » tajnut, pl. tijnaw « nuage » (Cha)

genwen, igennwan, plssg« cieux » (Zng)

# 276 **GNW**

gannaw « être muet de naissance »

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Le mot, est passée en arabe dialectal maghrébin sous la forme *gnawa*, singulier rare : *gnawi*.

taggennewt, pl. taggennewen « fait d'être muet de naissance » agennaw, pl. igennawen « muet (personne ou animal) » (Tw et Y) genugenu « grogner à mi-voix » agenugenu, pl. ignugeniwen « grognement à mi-voix » agenawgenaw, pl. igenawgenawen « homme qui a l'habitude de grogner à mi-voix », fém. tagenawgenawt, pl. tigenawgenawîn (To)

**ggengen** « bégayer, bafouiller » **sgengen** « rendre bègue , faire bredouiller » **agengan**, pl. **igenganen** « bègue, bafouilleur » (Wrg)

agnaw, pl. ignawen « muet , sourd-muet »
(R) agnaw, pl. ignawen « muet » segniw
« faire le muet » (Chl)

# 277 **GR**

**ağer** « être plus grand que, supérieur à » **siğer** « rendre plus grand que » **sessiğer** « faire rendre plus grand que, p. ext. être supérieur à (par la naissance, le sang, l'origine etc.) » (To)

ager, ajer «être plus âgé, plus grand, supérieur, l'emporter sur » ssegr, ssagr « faire quelque chose avec excés, avoir en plus, donner la supériorité, l'importance à » ssegru « multiplier, augmenter » nyagar « être inégal (taille, âge...), se surpasser agar réciproquement » « avantage, supériorité » ugar, ujar « plus, plus que, pire » amyagar davantage, « inégalité, mauvaise disposition, déséquilibre, différence (taille, âge...) » (MC) ag°ar « surpasser, dépasser, être plus âgé, plus grand, plus fortuné...» **ugar** « de plus, en plus, davantage » (K)

# 278 **GR(H)**

ugar « devenir finalement, vivre après,
survivre » tugart, pl. tugaren « situation
finale » asaggaru, pl. iseggaru « lieu de
retour final » (Tw et Y)

aneggaru, pl. ineggura « dernier » (Nef)
gerb « être en dernier » sgerb « placer en
dernier » aneggerbu, pl. neggerbay
« dernier » (Ghd)

aneggaru, ameggaru, pl. ineggura, imeggura « dernier » (Wrg) ameǧǧaru, pl. imeǧǧura « dernier » (Mzb)

ggir, g°er « être le dernier, être en reste » sgir « mettre à la fin, laisser en dernier, faire quelque chose en dernier » tingira « derrière, arrière, fin » aneggaru , pl. ineggura « dernier, qui est au bout, p. ext. derrière, postérieur » (MC) ggru « être le dernier » seggru « mettre le dernier » ameggru, pl. imggura « dernier » tigura « fin » (Chl) aneggaru, pl. ineggura « dernier » (R) eg°ri « rester en arrière, rester, être en reste » sseg°ri « laisser en arrière, faire, dire à la fin, laisser des restes » aseg°ri, sgspl « dessert, ce qu'on mange après le repas » taggara, sgspl « fin, état final, fin dernière » aneggaru, pl. ineggura « dernier », fém. taneggarut, pl. tineggura (K) aneggaru, pl. ineggura « dernier » taneggarut, pl. tineggura (Cha)

eggar « être à la fin, finir par , être finalement » (Zng)

#### 279 **GR**

(même racine que la précédente ?)

ağur, pl. iğuren « eunuque, animal castré » tameğğağrut, pl. timeğğuğra « femme stérile » (To)

igger, pl. iggeren « infécond, stérile », fém. tiggert, tiggerin (MC) igger, pl. iggeren « infécond, stérile » tiggert, pl. tiggar « vieille fille » tiggert, pl. tiggertin « femelle stérile » (Chl) enger « mourir sans postérité mâle, mourir sans postérité ni parenté, être exterminé (famille, peuple) » ssenger « détruire, faire mourir » amengur, pl. imengar « homme sans postérité mâle, homme sans postérité mâle ou femelle » fém. tamengurt, pl. timengar , imsenger, pl. « ruineux, prodigue », imsengar fém. timsengart, pl. timsengar (K)

aggur « être stérile, être castré » (Zng)

#### 280 **GR**

**eğer** « jeter, lancer un objet solide (projectile d'arme à feu, flèche, pierre etc.) faire jaillir le

feu (briquet, allumette) » seğer « faire jeter, faire lancer, faire frapper » meğer « se combattre réciproquement » eğir, pl. iğiren « fait de lancer, de frapper, p. ext. premières dattes mûres fraîches, p. ext. collyre en poudre pour soigner les yeux, fils de soie verte fixés au turban » anemmeğir, pl. inemmeğeren « homme de combat valeureux » amğer, pl. imğiren « combat les armes à la main » (To)

eğer « lancer, jeter, rejeter, p. ext. introduire » eğir « ourdir, monter la chaîne sur le métier à tisser » ağerri « montage de la chaîne » tasağrut, teseğrat « corde passant dans les trous de l'ensouple inférieure pour maintenir les fils de chaîne » (Ghd)

ger « jeter, rejeter » (Wrg)

ger « jeter, rejeter, lancer, p. ext. mettre sur, charger » taguri, pl. tiguriwin « fait de jeter, jet » agari, pl. agariten « balle, coup de feu, plomb », tagarit, pl. tigarin, ms. iger, pl. igran « champ, parcelle de terrain » (MC) ger « jeter, laisser tomber prés de soi, semer » iger, pl. igran « champ » (Chl) gra « jeter, lancer » iger, pl. igran « champ » (R) ger « mettre, introduire, se mettre, s'introduire, se lancer contre quelqu'un, se jeter contre quelqu'un, se jeter sur quelqu'un, p. ext. donner (une moisson, des fruits...) taguri, pl. tiguriwin « fait de mettre, montage » iger, pl. igran « champ » (K) eggar « jeter, lancer » iger, pl. igran « champ » (Cha)

#### 281 **GR**

**ger** « entre, parmi » **geregere**, sgspl « milieu » (To) **ger** « entre, au milieu, parmi... » (TY)

agar « parmi, entre » (Nef) **ğar** « entre, parmi » (Ghd)

**ğar** « parmi, entre » (Wrg) **ğar**, **jar** « entre, parmi » (Mzb)

ger, yer, jar « entre » (MC) ger « entre, parmi » (Chl) ger « entre, parmi » (K)

282 GR

ağeru, pl. iğeran « grenouille » (To)

aɛğğur, pl. iɛeğğuren « grenouille » (Ghd)

ajru, pl. ijerwan « grosse grenouille » tajrut, pl. tijerwen « petite grenouille, raînette » (Wrg) ajru, pl. ijra « grenouille » (Mzb)

agru, pl. ig°ra, ajru, pl. ijra « grenouille, crapaud » tagrit, pl. tig°ra, tajrut, pl. tijra, ms. (MC) agru, pl. ig°ra « crapaud » (Chl) ajru, pl. ijerwan, ijra « grenouille » (R) ajru, pl. ijra « grenouille » (Cha)

agari, pl. garen, garan « grenouille » (Zng)

283 **GR** 

**ağrur**, pl. **iğruren** « enclos en pierres sèches pour les chevreaux » (To)

**ayrur**, pl. **iyruren** « mur, haie entourant le jardin ou la palmeraie » (Nef) **ağurir**, pl. **ğuriren** « pièce réservée pour la cuisson des aliments, cuisine » **ğuraren**, plssg « cabinets publics, WC » (Ghd)

agrur, pl. igurar « tas de pierres élevé pour célébrer un événement rattaché à un saint, niche en pierres » (MC) agrur, pl. ig°rar « niche et mur en pierres sèches, gîte, cave » (Chl) agrur, pl. igruren « niche réservée au petit bétail » tagrurt, pl. tigrurin, ms. (K)

284 **GRB** 

γeriru « se rouler, p. ext. aller et venir, en roulant (objets dans un récipient) » seqqiru « faire rouler » (To)

**grureb**, **grirreb** « rouler, dégringoler » **ssegrurreb**, **ssegrirreb** « faire rouler, faire dégringoler » (Wrg)

grireb, grureb « dégringoler, rouler, tomber de haut » segrireb « bousculer, pousser vers le bas, faire dégringoler » tagrarabt, pl. tigrarabin « côté raide, ravin, précipice » asegrarab, pl. isegrurab « pente, ravin » **tasegrarabt**, pl. **tisegrarabin** « pente raide, p. ext. bille, roulette » (K)

tamegret « reflux » (Zng)

285 **GRD** 

**eğered**, pl. **iğereden** « tétière de licol » (To) gerd, verd « tordre le cou, avoir le cou tordu, détacher, se détacher, être détaché » agerd, ayerd, pl. igerdan, iyerdan « partie rétrécie d'un organe, d'un objet; encolure, p. ext. partie déprimée d'une crête montagneuse, passage d'une saison à une autre, voix » amgerd, pl. imegrad « long cou, gros cou » timgertt, pl. timgrad « cou, col, encolure, p. ext. vie humaine » (MC) amggerd, pl. imgrad «cou» tamggart, pl. timeggar, tameğğart, pl. timeğğar « cou » (R) ag°erd, pl. ig°erden « col (personnes et animaux), encolure » amgerd, pl. imegrad « cou, nuque, encolure » tamgert, pl. timegrad « cou (humain) encolure, p. ext. vie humaine, meurtre, dette de sang » (K)

agard, pl. gurdan « cou » (Zng)

# **286 GRFW**

uğerf, pl. ğerfan « corbeau » (Ghd) tajarfi « corbeau » (Nef) tjarfi « corbeau » (Skn)

ajerfi, pl. ijerfa « corbeau » tajerfit, pl. tijerfiwin « corbeau, corneille » (Wrg)

tjarfit, pl. tijarfiwin « corbeau » (R) tagerfa, pl. tigerfiwin « corbeau, corneille », agerfiw, pl. igerfiwen « corbeau (coll.) » (K) jarf, pl. ijuraf « corbeau » (Cha)

# 287 **GRM**

**garmam** « être dur, être difficile » **seggermem** « rendre dur, difficile » **tagermemt**, pl. **taggermemen** « dureté » (To)

**agerrum**, pl. **igerrumen** « citrouille » (Nef) **germem** « répondre brutalement » (Ghd)

**gerrem** « grignoter, ronger » **agerrum**, pl. **igerrumen** « ovin sans corne, qui n'a qu'une corne, concombre, melon vert » **tagerrumt**,

sgspl « mesure de longueur allant du coude au poignet » (MC) g°errem « croquer, grignoter » ggermem « être sec, être dur » tagerrumt, pl. tigerrumin « légume dur, surtout le navet » agermum, pl. igermumen « sec, dur, grosse bûche » (K)

#### 288 **GRS**

**tagergist**, pl. **tigergâs** « omoplate (os et chair), p. ext. bonne fortune, richesse » (To)

**agergis**, pl. **igergisen** « cartillage et graisse entourant les os » (K)

# 289 **GRS**

tağrest pl. tiğerrâs « hiver » (To) tagrest, pl. tigeresen « hiver » seggeres « passer l'hiver à » aseggaras, pl. isaggarasan « hivernant » (Tw et Y)

eğres « être très froid (temps) » tağarest « hiver » (Ghd) tagrest « hiver » (Nef) tagrest « hiver » (Skn)

ajres, sgspl « gel, glace, p. ext. froid piquant » tajrest « hiver » (Wrg) ağres, pl. iğras « gel, glace, froid » tağrest, tajrest « hiver » (Mzb)

gres « geler, être gelé, p. ext cailler, se coaguler » agres « givre et glace, froid glacial, engelure » segres « hiverner, rester au village pendant la transhumance d'hiver » tagerst, pl. tigersin « hiver » amssegres « hivernant, qui reste au village pendant la transhumance d'hiver » (MC) tagerst, pl. tigersin « hiver » ssegres « passer l'hiver » (Chl) gres « geler » agris, ayris « gel, froid » tagrest « hiver » (R) egres « geler, être gelé, se couvrir de gel, être couvert de gel, de frimas, coaguler » ssegres « congeler, geler, faire coaguler » agris, pl.(rare) igrisen « froid piquant, gelée, givre, glace, verglas » ggures « être complétement froid, gelé » ggersess « être tout coagulé, être coagulé » (K) ajris « glace, gelée » tajrest « hiver » (Cha)

**tagerest** « période de quarante jours de froid intense, de décembre à janvier » (Zng)

# 290 **GRTL**

jartil, pl. jurtal « natte » (Nef) ajertil, pl. jertal « natte de sol » (Ghd) ajertil, pl. ijertilen « natte » (Snd)

ajertil, pl. ijertal « natte en alfa ou en jonc » (Wrg) ajertil, pl. jertal « natte » (Mzb)

agertil, ajertil, pl. igertilen, ijertilen « natte en alfa ou en folioles de palmier » (MC) tagertilt, pl. tigertal « natte d'alfa, de jonc, de palmier » (Chl) agertil, ajertil, pl. igertal, ijertal « natte » (R) agertil, pl. igretyal « grande natte d'alfa » tagertilt, pl. tigretyal « natte » (K) ajertil, pl. ijertal « natte » (Cha)

#### 291 **GRW**

eğru « trouver, être trouvé, se trouver, p. ext. obtenir, recevoir, atteindre » seğrir « faire trouver » ağaraw, pl. iğerawen « trouvaille » amâğraw, pl. imâğrawen « trouveur » fém. tamağrawt, pl. timâğrawîn; ağera, pl. iğerwan « sac en peau pour les dattes et le grain » eğerew, pl. iğerewen « mer, océan » (To)

**ger** « ramasser du bois » **ajra** « petit vase à goulot pour se laver les mains » (Siw) **eğruw** « rassembler, se rassembler, être rassemblé » (Ghd)

egrew « rassembler, réunir, amasser, se rassembler. être rassemblé » ssegrew « rassembler, réunir, se rassembler » ssmagrew « faire affluer le sang en un endroit, scarifier » agerraw, pl. igerrawen « collecteur d'eau, rassemblement, bassin, mare pour collecter l'eau » (Wrg) eğru « se rassembler, se réunir, rassembler, réunir » tağrut « rassemblement. assemblée. cérémonie de transfert de la mariée chez son époux » (Mzb)

agraw, pl. igrawen « rassemblement, assemblée, réunion, cercle de danseurs » tagrawt, pl. tigrawin « groupe de gens en train de discuter » ag°ra, pl. ag°riwen « couscoussière » tagra, pl. tagriwin « seau en bois pour la traie » (MC) egru « ramasser, réunir, rassembler » tagra, pl. tigriwin

« marmite » **tigra** « ramassage » **amegraw**, pl. **imegrawen** « ramasseur » (Chl) **agraw**, pl. **igrawen** « assemblée, réunion, tas, ensemble d'objets » (K)

#### **292 GRWL**

**geriwel** « retourner à, chez, p. ext. revenir finalement à » **seggeriwel** « faire retourner à » **agriwal**, pl. **igriwâlen** « place formée de gros galets » **beregwel** « être retourné (renversé) p. ext. être mis à l'envers, retourner, faire demitour, être changé » (To)

**sğerwel** « mouvement des deux mains pour séparer le grain » (Ghd)

**griwel** « se retourner » (Chl) **griwel** « être sens dessus dessous , être bouleversé, tourné » (K)

#### 293 **GRZ**

**muğre**z « se repentir d'une action quelconque » **amuğre**z pl. **imeğruzen** « repentir » (To)

graz « se repentir, regretter » mmegraz « se repentir, revenir sur parole, sa son engagement » semgraz « faire regretter, faire rétracter » ammegraz, sgspl « regret, rétractation, remords » (MC) etg°rez « se repentir » tagerzawt, pl. tigerzawin « repentir » (Chl)

mmugraz « avoir des regrets, du remords » tamegraz « regret » (Zng)

# 294 **GRZY**

**iğurhayen**, plssg « larynx, p. ext. gorge, gosier » (To) **agurzay**, pl. **igurzayan** « gorge, glandes salivaires » (Tw et Y)

gurzu « être enroué » agurza « enrouement »
(Chl)

igerzi, pl. igerzan « gorge, gosier » (Cha)

# 295 GT

iğat « être en grande quantité, être en grand

nombre, être abondant » **seğet** « rendre en grande quantité » **ağut**, sgspl « grande quantité, p. ext. la plupart » (To)

ugut « la plus grande partie, la plupart » (MC) igut « être nombreux, abonder » ssuget « augmenter » tugetttt « le grand nombre » (Chl) ag°et « être nombreux, être abondant » ssig°et « faire plus qu'il n'en faut , donner plus, être plus » tugett, sgspl « le plus grand nombre, la plupart » (K) tiget « obésité » tigti « grosseur, embonpoint » (Cha)

# 296 GW/ WGW

**taga**, pl. **tagiwin** « espèce d'arbrisseau grimpant » (Tw et Y)

**taga**, sgspl « artichaud, feuilles d'artichaut sauvage » (MC) **taga** « carde ou pied d'artichaut » (K) **taga** « genevrier » (Cha)

wağa « plante » (Zng)

297 **GW** 

egg « pétrir (de la farine), être pétri » tîgawt, pl. tîgawîn « fait de pétrir » (To)

ugg « pétrir » (Siw)

egg° « pétrir » igg° « action de pétrir, pétrissage » (Mzb)

eg° « pétrir, être pétri, travailler la pâte » tigg°it « fait de pétrir, préparation de la pâte » ugg°i, pl. ugg°iten « quantité de farine à pétrir » (MC) ugg, ugg° « pétrir » (R) egg° « pétrir, être pétri, travailler la pâte » ugg°i, pl. ugg°an « quantité de farine pétrie » (K) egg° « pétrir » igg°a « action de pétrir, pétrissage » (Cha)

# 298 **GW**

ağa, pl. iğatten « seau en peau pour puiser » ahağa, pl. iheğwân « grand seau en cuir rigide » (To) aga, pl. igaggan puisette » (Tw et Y)

uga, pl. ijugen « seau, outre » (Nef) jaw, pl. ijagen « seau » (Snd)

ja, pl. ajiwen « seau en cuir » tjawt, pl. tijawin, dim. (Mzb)

**aga**, pl. **agiwen** « seau » (MC) **aga**, pl. **agiwen** « seau » (Chl) **aja**, pl. **ajiwen** « seau fait d'une peau de chèvre » (R)

aga « seau, puisette » (Zng)

299 **GY** 

eğ « faire, être fait, mettre, être mis » seğ « faire faire » iği, pl. iğîten « acte » emeğği, pl. imeğğan « faiseur , celui qui fait » ey, pl. eyian « mâle (de sexe masculin) » (To)

eg « faire » (Nef, Skn) eğe « mettre, introduire, faire, agir » ateğği « action de faire » amaği, pl. imeğğiyen « faiseur, celui qui fait » amseğği « celui qui fait faire » (Ghd)

eg « mettre, être mis, faire, être fait » timegga, plssg « actes, actions » (Wrg) eğ « faire, mettre, poser, être fait, coïter » timeğğa « actions » (Mzb)

eg « faire, agir, réaliser, être, paraître, accomplir, commettre, mettre, disposer » tigit « action de faire, 1e faire, l'accomplissement » imyuggan, plssg « aliments contenant une potion magique » (MC) eg « mettre, faire » (Chl) eg, eğ « mettre, faire, placer » timegga, plssg « action, p. ext. sorcellerie » (R) eg « faire, mettre, disposer, être de telle façon » eggi « coïter » tugya « coït » tugya « coït » (K)

agi « mettre, déposer » (Zng)

300 **GY** 

uği « refuser » suği « faire refuser » tuğit, pl. tûğiyîn « fait de refuser, refus » amuğey, pl. imûğeyen « chameau mauvais et mal bâti » (To)

ugi « refuser » (Siw) ugi « refuser » (Nef)
agg, agy « refuser, rejeter, renoncer » igi, igy
,pl. igiyen « refus, rejet » (MC) ag°i
« refuser » (Chl) agi « refuser » (R) ag°i
« refuser » (K)

301 **GY** 

ağğay, pl. ağğayen « joue » (Nef)

aggay, pl. aggayen « pommette des joues » (Wrg) ağğay, pl. iğğayen, ağğayen « joue » (Mzb)

aggay, agga, pl. aggayen « joue, bajoue, mâchoire » taggayt, pl. taggayin « joue, petite joue » agay, aga, pl. agaten « moitié d'une bouchée » (MC) amaygu, pl. imuyga « hâchette en forme de mâchoire » (Chl) amayag, pl. imuyag « joue et mâchoire, un des côtés de la hâchette » (K) magg, pl. imaggyen « joue » (Cha)

302 **GZ** 

ağaz, pl. iğazzen « joue » (To)

ağezz, ğezzen « pommette, joue » tamağğizt, pl. temeğğaz « pommette, mâchoire » (Ghd)

**tmaggazt**, pl. **timaggazin** « joue, mâchoire vue de l'extérieur » (Wrg)

agja, pl. agjaten, igjiwen « mâchoire » (Chl) ameggiz, pl. imeggizen « joue, mâchoire » (R)

303 **GZ** 

eğğeh « entrer dans » zuğeh « faire entrer dans, p. ext. visiter, faire une visite de politesse » ezeğah, pl. izêğahen « fait de visiter, visite » amuğeh, pl. imûğehen « homme (ou animal) qui entre, p. ext. homme (ou animal) recemment arrivé » tamûğeht, pl. timûğehîn; emezzêğeh, pl. imezzûğah « visiteur », fém. temezzêğeht, pl. timezzêğah; azennemeğğah, pl. izennemeğğahen « homme qui fait faire un arrangement dans lequel on fait des engagements collectifs », fém. tazennemeğğaht, pl. tizennemeğğâhîn (To)

g°ez « descendre, débarquer » seg°ez « faire sauter en contre-bas, faire descendre, aider à descendre » uguz « descente, pente » (MC)

304 **GZL** 

tagzelt, pl. tigezzal « rein » (To) tegzelt, pl. tigezzal « rein » agzel, pl. igezlan « grossesse » (T Y)

tağğalt « rein » (Siw) tağezzult, pl. tiğezzal « rein » (Ghd) tejijilt, pl. tijujal « rein » (Nef)

tijjelt, pl. tijjal « rein, rognon » (Wrg) tajjelt, pl. tijjal « rein, rognon » (Mzb)

tigzelt, pl. tigezlin « rein, rognon » (MC) tigzzelt, pl. tigezzal « rein, rognon » (Chl) tigzzelt, tigzzert, pl. tigezzal, tigezzar « rein, rognon » (R) tigzzelt, pl. tigezzal « rein, rognon » agezzul, pl. tigezzal « kyste, boursoufflure » (K)

305 **GZM** 

egzem « égorger, être égorgé » zegzem « faire égorger » ezagzem, pl. izegzam « lieu d'égorgement » anagzam, pl. inagzaman « boucher » tenagzamt, pl. tinagzamen « animal destiné à être égorgé » (Tw et Y)

**agezzem** « tranche de fruit, de légume, ce qui se coupe d'un coup de couteau » (Ghd)

egzem « découper en petits morceaux » agzam, agedzam « fait de découper, déchirure, incision » (MC) izem « être blessé » anizum, pl. inizam « blessé » (R) egzem « couper, tailler, être coupé, être taillé » agezzam, pl. igezzamen « celui qui coupe », tagezzamt, pl. tigezzamin « planche pour découper la viande » (K)

306 **GZR** 

**eğher** « immoler une bête et la distribuer aux pauvres en souvenir d'un mort, être immolé et distribué (bête) » **tağğezzart**, pl. **tiğezzarin** « ce qui est immolé comme bête » (To)

egzer « couper les régimes de dattes » tagezra « récolte de régimes de dattes » amegzar « coupeur de régimes de dattes » (Ghd)

gezzer « tailler, découper de la viande » agezzar, pl. igezzaren « boucher » tagezzart « boucherie, métier de boucher » (MC) agezzar, pl. igezzaren « boucher » (Chl) egzer « tailler de la viande, entailler de la chair » agezzar, pl. igezzaren « boucher » tagezzart, sgspl « fonction, métier de boucher » (K)

# H

307 HD/YHD

ehoḍ, pl. ihaḍân « nuit » ehaḍ, pl. aḍan « nuit » (Tw) ehaḍ, pl. ihaḍawan, yaḍan « nuit » (T Y)

it, pl. itawen « nuit » (Nef) ibed, pl. ibedawen « nuit » yed (rare) « la nuit » (Ghd)

id, pl. iydan « nuit » (Wrg, Mzb)

iḍ, pl. iḍan « nuit » (MC) iḍ, pl. aḍan « nuit » (Chl) iḍ, pl. iḍan « nuit » (R) iḍ, pl. uḍan « nuit » (K) iḍ, pl. uḍan « nuit » (Cha)

id, pl. adan « nuit » (Zng)

308 **HKM** 

**tahakimt**, pl. **tihekâm** « demi-matelassure d'un bât de chameau, p. ext. matelassure entière d'un bât de chameau » (To)

tikimt, pl. tikimin « coussin, oreiller » (Wrg)

309 HK

tahoqqa, taboqqa, sgspl « poussière » (To)

tabekka « poussière » (Ghd)

takka, pl. takkiwin « poussière de grain , poussière se dégageant du battage » (MC) takka « poussière provoquée par le battage, poussière » (K)

310 HL / WL

tehelle, pl. div. tihattîn « brebis », ulli (sg div. : tiyse) « chèvres » (To) welli ( sg . div. : tayaţ ) « chèvre » (Tw et Y)

tabali, pl. tbaliwin « brebis » welli ( sg. div. : tiɛṭ ) « chèvre » (Ghd) tili, pl. div. tatten « brebis » (Nef)

welli, uli, pl. coll. (sg. div. : tixsi) « brebis, chèvres , caprins et ovins » (Wrg)

ulli pl. coll. (sg. div. : tixsi) « brebis », brebis,

moutons » (MC) **tili**, pl. div. **tatten** « brebis » (Chl) **ulli** « troupeau de brebis, ovins » (R) **ulli**, pl.coll. ( sg. div. **tixsi**) « brebis, ovins » (K) **ulli**, pl. coll. (sg. div. : **tixsi**) « brebis, moutons) (Cha)

**twellid**, pl. **twelladin** « chèvre » **tiği**, pl. div. **tatten** « brebis » (Zng)

311 **HL** 

hall « pleurer en sanglotant » tâhala, pl. tihaliwîn « petite source » (To)

tala, pl. tiliwa « mare alimentée par une source » (Nef) tala, pl. end tala « puits alimenté par une source » (Ghd)

all « pleurer, verser des larmes, se plaindre, supplier » ssell « faire pleurer » talla, pl. talliwin « fait de pleurer, pleur » (MC) alla « pleurer » salla « faire pleurer » (Chl) tala, pl. taliwin; tara, pl. tariwin « fontaine, source » (R) tahala, pl. tihaliwin, ms. (R, Senh) tala, pl. tiliwa « fontaine, source » (K) (K) tala, pl. tiliwa « marais, mare » (Cha)

**ğa** « pleurer » (Zng)

## 312 HN/ WN

**tehunt**, pl. **tihun** « grosse pierre, p. ext. enclume, moulin domestique (en pierre) » (To) **tehunt**, pl. **cihun** « pierre » (Tw) **tewint**, pl. **tiwina** « pierre » (T Y)

**twint**, pl. **tiwuna** « mortier en pierre, pierre concave servant de mortier » (Wrg)

tawunt, pl. tiwuna; tagg°unt, pl. tig°una « maillet en bois servant à enfoncer les piquets de la tente, p. ext. enclume » (MC) taggunt, pl. tigguna « pierre , p. ext. enclume » (Chl) tawent, sgspl « grosse pierre servant à écraser les olives, enclume » (K)

#### 313 **HNK**

ahennaka, pl. ihennakâten « cage en baguettes flexibles portant des voiles et posée sur la selle de la femme de façon à la protéger du soleil » (To)

**ihenka**, plssg « armature de tente, de pavillon » (Wrg)

# 314 HΓ/ WΓ

**ahey** « prendre par la force, piller, p. ext. violer (une femme), p. ext. enlever une femme » **zihey** « faire prendre par la force, faire piller » **ahhay**, pl. **ahhâyen** « fait de piller, de razzier, pillage, razzia » (To)

say « acheter » (Siw) aγ « prendre » ssaγ « acheter » tamesγiwt, pl. timesγiwin « achat » (Nef) abeε « prendre, p. ext. se marier (homme) » eseε « acheter » (Ghd)

ay « prendre, tenir, recevoir, p. ext. toucher » ssiy « faire prendre, faire toucher, mettre en contact » uy « prendre, être pris » sey « acheter » twayit « malheur, coup dur » ax! « prends! » (Wrg) ay « prendre, tenir, recevoir » ssiy « faire prendre » sey « acheter, échanger pour » (Mzb)

ay « prendre, prendre feu, s'allumer, être allumé, p. ext. atteindre, toucher, avoir une bonne idée, voir juste etc. » ssiy « atteindre, toucher, allumer (feu, lumière) s'éclairer » sey acquérir » « acheter. asiy, sgspl d'atteindre, de toucher, atteinte » asay, sgspl « fait d'allumer, allumage » msuyet, pl. id msuyet « achat, acquisition, emplette, p. ext. corruption » tamsuyt, pl. timsuyin, ms. amsay, pl. imsayen « acheteur, client » fém. tamsayt, pl. timsayin; awey « brouter, paître » ssiwey « faire brouter, paître » iwey, away, sgspl « fait de brouter, p. ext. médisances » asiwey, pl. isiwyen « patûrage, paccage » (MC) ey° « prendre, saisir » sey « acheter » amyoay, sgspl « fait de prendre » tamsayt « fait d'acheter, achat » amsay, pl. imsayen « acheteur » fém. tamsayt, pl. timsayin (Chl) ay « prendre » say « acheter » siy « tendre, allonger la main » (R) « prendre (quelque chose), prendre (plante, maladie, peinture etc.), p. ext. acheter, occuper, tenir, parcourir, épouser » ssiy « faire prendre, répandre (une nouvelle, un secret) » swiy « porter atteinte à, abîmer » îway, îwiy « être abîmé, gâté »tiyin, tuyin « fait de prendre, d'être pris, d'être atteint » tawayit, tawayiwt, pl. tiwayiwin, tiwiyiya « coup du sort, malheur » ax! « prends! » awey «prends! » (invitation à prendre, notamment à manger) (K) ay « prendre, gagner quelqu'un (maladie, malaise), s'attribuer » ssay « acheter » ssiy « faire prendre, allumer, mettre le feu » tsayu « achat, emplette » tawayit, pl. tiwayiwin « malheur, accident » (Cha)

#### 315 **HR**

aher « boucher (ouverture, chose), être bouché, se boucher » zeher « faire boucher » tehirt, pl. tihîrin « difficulté à respirer (respiration bouchée) » asher, pl. ishâr, isheren « bouchon, couvercle » tashert, pl. tishâr « petit bouchon » tahort, pl. tihôr « porte (pièce mobile servant à ouvrir et à fermer » (To) eher « fermer, boucher » seher « faire fermer » temehirt, pl. timehiren « fermeture » aseher, pl. isehar, eshar « bouchon, couvercle » (Tw et Y)

err « fermer » (Siw)

err « fermer (la porte) » tawurt, pl. tiwira
« porte » (Mzb) err « fermer, refermer »
tawurt, pl. tiwura « porte » (Wrg)

rar « fermer (la porte) » tawwurt, tagg°urt, pl. tiwira « porte, p. ext. passage, issue, brèche dans le mur » (MC) taggurt, pl. tiggura « porte » (Chl) tawurt, pl. tiwura « porte », p.ext. passage, défilé, col » (R) err « fermer (la porte) » tawwurt, tabb°urt, tagg°urt, pl. tiwwura, tibb°ura, tigg°ura « porte, p. extension, issue , solution » (K)

# 316 **HR/ WR**

ahar, pl. iharren « lion », fém. tahart, pl. tiharrîn (To)

ar, pl. arrawen « lion » (Snd) war, pl. iwaren « lion » fém. twart, pl. twarin (Nef) abur, pl. buren « lion » (Ghd)

war, pl. iwaren « lion », fém. twart, pl. tiwarin (Mzb) ar, sgspl « lion (arch.) » (Wrg) buharu, pl. ibuharuten (composé bu « maître » + haru) « lion » (R, Izn) war

 $\ll$  lion (arch.)  $\gg$  (K)<sup>10</sup>

# 317 **HRG**/ **WRG**

herğet « voir en rêve, rêver » tahârğît, pl. tihûrğa « fait de voir en rêve, rêve » (To) erget « voir en songe, rêver de » target, pl. targeten « songe, rêve » (Tw et Y)

urju « rêver » tirjet « rêve » (Siw) berğ « rêver » taberğut, pl. tberğu « rêve » (Ghd) urju « rêver » tirjet, pl. tirja « rêve » (Nef) urju « rêver » tirjet, pl. tirja « rêve » (Skn)

tirjet, pl. tirja « rêve, songe » (Wrg)

warga, warya, warja « rêver, voir en rêve » tawargit, tawarjit, pl. tiwirga, tiwarja « rêve » (MC) wareg « rêver » tawargit, pl. tiwargiwin « rêve » (Chl) warg, arji « rêver » tawarga, pl. tiwargiwin « rêve » (R) argu « rêver, voir en rêve » targit, pl. tirga « rêve » (K) urji « rêver, parler en rêvant » tarjit, pl. tirja « rêve , songe » (Cha)

#### 318 **HRN**

hernen « montrer des dents, grincer des dents, p. ext. attaquer âprement en paroles » zehhernen « faire montrer les dents à » amehernan, pl. imehernânen « homme hargneux » fém. tamehernant, pl. timehârnân (To)

hernen « être laid, être grossier, rustre » aherrun, pl. iherrunen « laid, rustre » fém. taherrunt, pl. tiherrunin (MC)

# 319 **HRY**

ehere, pl. iherawen « petit bétail » ehere, pl. iherwân « bien matériel, fortune, argent » tahrit, pl. tihrûtin « petit troupeau de menu bétail, chèvres, moutons, troupeau de chèvres ou de moutons » (To) eheri, pl. iharan « jeune bœuf de deux ou trois ans » (Tw et Y)

tahruyt, pl. tihruyin « vieille brebis » (MC) ahruy, coll. « moutons » tahruyt « brebis »

(Chl)

320 **HT** 

tihattin, plssg « brebis » (To)

tatten, plssg « brebis » (Nef)

tatten, plssg « brebis » (Chl) tatten « brebis » (sg. tixsi) (R, senh.)

321 **HW** 

ahu, pl. ahuten « fumée » (To)

**bubu** « être enfumé » **zbubu** « faire enfumer, encenser » **ubu** « fumée » (Ghd) **tagut** « brouillard » (Nef)

wuwwu « être en braises, être sous la cendre (feu) et dégager de la chaleur » asewwuwu « sorte de parfum brûlé comme encens » (Mzb)

gugg « faire de la fumée, fumer, dégager de la fumée » sgugg « produire de la fumée » aggu, pl. agguten « fumée » tagg°ut, pl. tagg°utin « brouillard, brume, p. ext. tempête de neige » agg°u, pl. ugg°uten « brouillard très épais » (MC) guggu « être enfumé » sguggu « fumer, dégager de la fumée » aggu, awwu « fumée » tagut, pl. tagutin « brouillard froid avec pluie (Chl) tagut, taggut, « brouillard » (R) bubbu « fumer, dégager de la fumée » abbu « fumée épaisse » agu, sgspl « brouillard », tagut. taguvt sgspl « brouillard, brume » (K)

# 322 **HYW**

iwi « naître » tîwit, pl. tîwîtîn « naissance » aw, ag, pl. ayt « fils de » ahaya, pl. iheyawen « petit-fils, descendant » fém. tahayawt, pl. tiheyawîn zehheyu « avoir pour petit enfant, avoir un petit enfant, p. ext. avoir un descendant » (To) ehew « naître » sehew « faire naître » tehut, pl. tehatin « naissance » aw, pl. div. kel « fils, originaire de, possesseur de » ag, pl. ayt « fils de » (Tw et Y) ahaya, pl. ihayawan « petit-fils, descendant » sehheyew « avoir pour petit-fils,

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Attesté principalement dans la toponymie ; la forme aher est attestée dans un toponyme de la Kabylie orientale : Lbir Iwehraniyen, « puits au lions », sur la route de Sétif.

avoir des petits-fils »(Tw) ayyew, pl. ayyawan « petit-fils, descendant » (T Y)

it , plssg « fils de (en composition) » itma (composé de it « fils » + ma « mère ») « frères » (Siw) aw, pl. at « fils de » aytma, composé de ayt « fils » + ma « mère », (sg. div. : rumm) « frère » (Nef) u, pl. ayt, end u « fils de, descendant de » ugg, ms. en composition , itma « frères » (Ghd)

u, gg°, pl. at « fils de, homme de, appartenant à » iwwa, pl. awwaten « mon frère, frère » tawat « fraternité » tammatin « sœur » (Mzb) u « fils, homme de » aytma (sg. div. : emm°a) « frère » (Wrg)

u, pl. ayt « fils de, originaire de, celui de » gma, wma (composé de ag/ aw + ma « mère ») pl. aytma « mon frère » (MC) yiwi, pl. div. tarwa « mon fils » g°ma, gma, pl. aytma « mon frère » ayaw, pl. ayawen « neveu, fils de la sœur » tavawt, pl. tavawin « fille de la sœur » (Chl) u, pl. at « fils de, celui de » ayaw, aggaw, pl. ayyawen , aggawen « fils de la soeur, descendant par les sœurs, les cousines paternelles » tavyawt, taggawt, pl. tayyawin, taggawin « fille de la sœur, descendante par les sœurs, les cousines paternelles » eg°ma, pl. ayetma, atma « mon frère », tagmatt, sgspl « ensemble des frères, ensemble des frères et des cousins paternels, p. ext. fraternité, amour fraternel » (K) u, pl. at « fils de, originaire de » awma, pl. atma « mon frère » (Cha)

# 323 **HZ**

ahez « être proche de (être près de) être rapproché » zihez « approcher de, faire approcher de, faire se rapprocher de » (To) ihaz « s'approcher, se rapprocher de, être proche de » zehez « approcher, rapprocher de » ihez, pl. ihezan « approchement, ihazi, pl. ihazitan, ms (Tw et Y)

az « être proche, s'approcher » (Chl) az « s'approcher, se déplacer, pousser, s'écarter » (K)

az « tendre » (Zng)

J

## 324 **JDW**

tajeddwit, pl. tijedwiyin « cruche » (Nef) taceddut, taceddit, pl. tcedduyin « pot en terre pour les liquides, notamment l'huile » (Ghd)

ajdu, ajeddu, pl. ijedwan , izzdduyen « pot » (Mzb)

ajeddu, pl. ijidduyen « grosse cruche servant à transporter l'eau » (R) ajaddaw, pl. ijaddawen « fort, puissant, rigide », fém. tajaddawt, pl. tijaddawin (K)

325 **JD** 

ecced « être mauvais, p. ext. être laid, être méchant » zuhed « rendre mauvais, regarder comme mauvais » ûhûd, pl. ûhûden « méchanceté, laideur » amûhed, pl. imûheden « mauvais, méchant » fém. tamûhet, pl. timûhedîn (To)

ejjed « être mal venu, être tout ratatiné » ujjid, pl. ujjiden « faible, rabougri, ratatiné » fém. tujjit, pl. tujidin; essed « être enragé, p. ext. être méchant » tusda, pl. tusdiwin « rage, p. ext. méchanceté » amsud, pl. imsad « enragé », fém. tamsut, pl. timsad (K)

# 326 **JGW**

**jigew** « fleurir » **tejige**, pl. **tijigawen** « fleur » (Tw et Y)

leğeg « fleurir, se couvrir de fleurs » alğig, pl. ilğigen « fleur, syphilis (par euphémisme) » agğig, ayğig, pl. igğigen, ms. tagğigt, tayğigt pl. tigğigin « fleur, petite fleur » (MC) jujjeg « fleurir » ajjig, pl. ijjigen « fleur » (Chl) ğğuğeg « fleurir , p.ext. resplendir, être beau, bien portant » sğuğğeg « faire fleurir » tiğuğegt « floraison » ajeğğig, pl. ijeğğigen « fleur » tajeğğigt, pl. tijeğğigin « fleur, petite fleur » ajeğğig, sgspl « légumes secs » (K)

adiğegen « haricots » (Zng)

# 327 **JLD**

**ejled** « empêcher par une impossibilité, déranger, perturber, embêter » **jalid**, pl. **jalidan** « chose qui empêche par une impossibilité ou obstacle » (Tw et Y)

**ejled** « se mêler de ce qui ne le regarde pas, s'ingérer dans les affaires des autres pour semer la discorde, empêcher une amitié, un amour » (arch.) « (K)<sup>11</sup>

## 328 **JY / ZY**

ezzi « être guéri » zuzi « guérir » tamezzwit, pl. timezzwîn « fait de guérir, guérison » (To)

**jjey** « guérir, être guéri, se rétablir, p. ext. devenir riche » **jjujjy** « guérir, soigner, p. ext. enrichir » **tijjit** « guérison, rétablissement » **ajuy**, ms. (MC) **ejji** « guérir » **tajjit** « fait de guérir, guérison » (Chl) **ejji** « guérir » **tujya** « guérison » (K)

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> emprunté par l'arabe dialectal, dans l'expression *xellat ĕellet* « embrouiller, mêler »

# K

## 329 K

**k**, élément pronominal de la 2<sup>ième</sup> personne, combiné ou non avec d'autres éléments ; - en pronom autonome :

kay, kayunan « tu, toi », msc. sg, kem, kemmunan, fém. sg.; kawanid, msc. pl., kemetid, fém. pl. (To) cegg, msc. sg., cemm, fém. sg.; cekwin, msc. pl., cekmat, fém. pl. (Ghd) ceçç, ceççi, msc. sg., cemm, cemmi, cemmin, fém. sg.; ceçwin, msc. pl., cemmiti, cemmitimet, fém.pl. (Mzb) cegg ,ki, kiy, cekk, cekkint, msc. sg., kem, kemmiw, cemm, cemmint, fém. sg.; kenni, **k**°**nni**, **kenniwi**, msc. pl. , kenninti. kenninni, cenninti, fém. pl. (MC) keçç, keccini, msc. sg., kemm, kemmini, fém. sg.; kunwi, msc. pl. kunnemti, fém. pl. (K) etc.

en pronom affixe :

a-pronom affixe de verbe, régime direct :

kay « te », msc. sg. kem, fém. sg, kawen, msc. sg. kemet, fém. sg (To) ik (Siw, Ghd) c (Mzb) k , c ,msc. sg., kem, cem, fém. sg., k°n, cun, msc. pl., k°nt, kunt, cent, fém. pl. (MC) (i)k,msc sg., (i)kem ,fém. sg., (i)k°en, msc. pl., (i)k°ent, fém. pl. (K) etc.

b-pronom affixe de verbe, régime indirect : ak (hak) « à toi » msc. sg., âkemet (hâkemet) fém. pl. (To) ik, msc. sg. (Siw) ak, msc. sg. (Ghd) ac, msc. sg. (Mzb) ak, a c, msc. sg., ak°ent, acent, fém. pl., (MC) (a)k, msc. sg., (a)k°ent, fém. pl. (K) etc.

c- pronom affixe de préposition :

k, ek, âk, îk, msc. sg., kemet, ekemet, ikemet, fém. pl. (To) ek, msc. sg. (Ghd) k, c, msc. sg. (MC) k, msc. sg. (K) etc.

#### 330 K

ak « chaque, chaques » (To)

ikk, akk « chaque » (Ghd) ak « chaque » (Nef)

**akk** « tout, totalité » (Wrg) **acc** « chaque, tout » (Mzb)

 $\mathbf{akk}^{\circ}$  « tout, tous, tout à fait » (MC)  $\mathbf{akk}^{\circ}$  tout, tous » (Chl)  $\mathbf{akk}^{\circ}$  « tout, tous » (K)  $\mathbf{akk}$  « chaque » (Cha)

#### 331 **KB**

**takbubt**, pl. **tîkbâbîn** « signal de course (étoffe élevée au bout d'un javelot) pour donner le départ ou annoncer l'arrivée » (To)

**akbab**, pl. **akbaben** « pièce d'étoffe noire employée parfois pour se voiler le visage » (Ghd)

kebbeb « grouper, attrouper, se grouper » akebbab, pl. ikebbaben « groupe compact » takbubt, pl tikbubin « houppe (cheveux, poils, plumes) » (MC) akbub, pl. ikbuben « écheveau de laine » akebkub, pl. ikebkuben « grosse houppe » takebkubt, pl. tikebkubin « houppe (cheveux, poils, plumes) » (K)

# 332 **KBR**

**ekêber**, pl. **ikebren** « tunique de femme assez large » (To)

**tikbert**, pl. **tikebrin** « tunique d'homme, gandoura » (Wrg)

**tikbert**, pl. **tik°bar**, **tikebrin** « vêtement à manches larges se portant sur la peau » (MC) **kebber** « faire le cadeau de fiançailles consistant en vêtements » (Chl)

#### 333 **KBR**

**ekeber**, **ikebran** « hutte en roseaux », dim. **tekebert**, pl. **tikebrîn** (To)

**takabert**, pl. **tkabarin** « hutte touarègue » (Ghd)

**kebber** « disposer du bois en forme de pyramide pour faire le feu » (Wrg)

# 334 **KBR**

**kubret** « être réuni en masse, se réunir en masse (hommes, femmes, enfants) » (To)

akebar, pl. ikabaren « caravane, groupe de nomades en déplacement, troupe de voyageurs » (MC) akabar, pl. ikabaren « caravane, troupe de chameaux ou de chevaux marchant l'un à la suite de l'autre » (Chl) akabar, pl. ikabaren « paume et doigts de la patte réunis (lion, lynx ), p. ext. main puissante » (K)

#### 335 **KBZ**

**kebezzet** « tenir dans la main en serrant » (Tw et Y)

**takebbuzt**, pl. **tikebbaz** « petite poignée d'herbe, de grain » (Wrg)

## 336 KC

ekc « manger, p. ext. mordre (animal à aiguillon comme le scorpion) p. ext. entamer, entailler, ronger, user, dévorer, démanger, prendre violemment le bien d'autrui, piller, voler » tâtt « manger habituellement » zekc « faire manger » tetete, pl. titette, titetiwîn « fait de manger, façon de manger » emekci, pl. imekcan « mangeur, p. ext. gros mangeur » fém. temekcin, pl. timekcâtîn; amekci, pl. imekcan « nourriture, aliment » (To)

ecc « manger » takecci « ver de terre, scolopendre » (Siw) ecc « manger » secc « faire manger » uccu « nourriture » tekci « mite » takicca, pl. tekiccawin « ver » (Nef) ecc « manger » ttett « manger habituellement » atetti, eccu « fait de manger » eccu, sgspl « nourriture » (Ghd)

ecc « manger, p. ext. user, éroder, carier (dent) » secc « faire manger, nourrir » iccu, uccu, pl. id icca, id uccu « couscous » amecci, pl. imeccan « figue » tameccit, pl. timecciyin « figuier » tagecca, pl. tigecciwin « ver, vermisseau, p. ext. asticot, limace, chenille » (Wrg) ecc « manger, démanger » secc « faire manger, p. ext. empoisonner, droguer » ttett « manger habituellement » uccu, sgspl « couscous » timcecca, plssg « moment du dernier repas de la nuit durant le ramadhan » amecci, pl. imeccan « figue »

tameccit, pl. timecciyin « figuier » tagecca, pl. tigecciwin « ver, larve » (Mzb)

eçç « manger, se nourrir, dévorer, démanger, p. ext. ronger, éroder, user, piller, spolier, ravager » tett « manger habituellement » suçç, cuçç « faire manger, nourrir, p. ext. empoisonner » uççi, pl. uççiten « fait de manger, repas, manger, festin » mateççu, pl. mateccat « alimentation, nourriture » mecc, pl. id meçç « mangeur de » imeççi, pl. imeccan « celui aui mange » « invitation à un repas » acecci, pl. icecca « empoisonnement, sortilège » (MC) ecc « manger, se nourrir, démanger » cetta « manger habituellement » secc « faire manger, p. ext. empoisonner » ameççu, pl. imeççan « aliment » aseççi « poison peu violent » (Chl) ecc « manger, démanger » **secc** « faire manger, offrir à manger, p. ext. empoisonner » (R) ecc « manger, se nourrir, démanger, p. ext. dilapider, voler etc. » tetttt « manger habituellement » ssecc, ccecc « faire manger, inviter à manger, p. ext. empoisonner » ucci, sgspl « nourriture » aceççi, pl. iceççiyen « empoisonnement, poison » ameççay, pl. imeççayen « gros mangeur », fém. tameccayt, pl. timeccayin; takekkuct, pl. tikekkucin « mite » takecca, sgspl « mites » (K) ecc « manger » secc « faire manger, p. ext.empoisonner » (Chaw)

açu, eçu « manger, être vorace, engloutir, piller » seç « donner à manger, faire manger » tededi « action de manger, de faire manger , le manger, la nourriture, les vivres » amecki, pl. ameckan « hôte, étranger » (Zng)

# 337 KC

ekcec « être petit, être jeune » ssekcec « rendre petit » tekcec « petitesse, jeunesse » akcic, pl. ikcicen « petit, jeune, enfant » fém. takcict, pl. tikcicin (Wrg) akcic, fém. takcict « petit » et dans l'expression laid takcict « petite fête, fête de l'aïd el fitr » (Mzb)<sup>12</sup>

aqcic, pl. arrac « enfant mâle, jeune garçon, adolescent » fém. taqcict, pl. tiqcicin (K)

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> attesté uniquement dans le parler de Mellika, notation personnelle.

# 338 KCM

**ekem** « entrer, pénétrer » **imsekem**, pl. **imsekman** « celui qui entre » (Nef)

kcem, akem « entrer, rentrer, pénétrer » sekcem, ssikem « faire entrer, introduire » akeccum.akem. pl. ikeccumen, ikamen « fait d'entrer, entrée, pénétration » timkecmin, plssg « immixtion, indiscrétion » (MC) ekcem « entrer, introduire » akeccum « fait d'entrer, entrée » (Chl) ekcem « entrer, pénétrer » (R) ekcem « entrer, pénétrer » introduire » ssekcem « faire entrer, timkecmin, plssg « immixtion, indiscrétion » (K)

eçem, ekcem « entrer » (Zng)

339 KD

( **k** + élément prédicatif **d** ? )

kud, kudit, ku « si » (To)

**kud** « si » (Ghd)

**kkud**, **kku** « à mesure que, tout en , pendant que (MC) **s-kud**, **m-skud** « avant que, tandis que, le temps que » (K)

340 KD

(composé de **ak** « chaque » et de **d** « et »?)

aked « et, aussi » (To)

**aked**, **akid** « aussi, avec, et » (R) **ak**°**ed** « avec » **ukud**, **wukud** « avec qui? en compagnie de qui? » (K)

341 **KD** 

tuked, pl. ituked « doigt » kedked « chatouiller » (Nef)

kelked « se trémousser sous l'effet d'un chatouillement » sskelked « chatouiller, frémir » (Wrg) ggedged « frissonner » sgedged « faire frissonner , chatouiller » (Mzb)

skiked « chatouiller » tiskikett, pl. tiskikad « fait de chatouiller, chatouillement » tixixad, tisxixad, plssg « chatouillements » (MC) sgelged « chatouiller » (Chl) kkikked « être chatouilleux , être sensible aux chatouillements » skikked « chatouiller » tikikad, plssg « chatouillements » (K)

342 **KD** 

ekkeḍ, pl. ekkâḍen « rocher à pic, un peu surplombant », dim. tekkaṭ, pl. tekkaḍîn; takoḍa, pl. tikôḍawîn « petite tige en fer à bout crochu » (To)

uked, ukad, pl. ukden « crochet en fer » (MC) ik°aden, plssg « nœuds » (Chl)

343 **KDF** 

kuţţef « pincer » tkuţţft, pl. tikuţţifin « pincement, pinçon » (Wrg) skuţţef « pincer » (Mzb)

skuţţef « pincer, serrer entre les doigts », akuţţif, pl. ikuţţifen « pinçure, pinçon » askuţţef, pl. iskuţţufen « pincement » (MC) skuţţef « pincer » taskuţţeft, pl. tiskuţţifin « pincement, pinçon, p. ext. pincée de quelque chose (sel, poivre...) » (K) skuţţef « pincer, saisir avec les ongles » (Cha)

344 **KF** 

ekef « être gonflé, se gonfler, p. ext. être gonflé d'orgueil » sekef « gonfler, faire se gonfler » takuffe, pl. tikuffawîn « mousse de lait, de savon » tikuffawîn, sgspl « écume » sekkefkef « écumer, mousser, faire écumer, faire mousser, produire de la mousse, de l'écume (personne malade, en colère, lait, savon, torrent...) p. ext. écumer de colère » asekkefkaf, pl. isekkefkaf « homme qui écume de colère à tout moment » fém. tasekkefkaft, pl. tisekkefkâfîn ; ikfay « être frais (lait) p.ext. être frais, avoir un éclat agréable » tekkefeyt, pl. tekkefeyin « fait d'être frais, fraîcheur »(To)

**takeffi**, pl. **tikeffawin** « mousse, écume, bave (chameau en rut) » **skeffet** « mousser (liquide), écumer (chameau en rut) » **uf** « être

enflé, être gonflé » **suf**, **sufut** « gonfler » (Ghd)

kkefkef « écumer, mousser » sskefkef « faire écumer, faire mousser » tkufi « écume, mousse » uf « gonfler, être imbibé, enfler » ssuf « faire gonfler, faire enfler » tufet « enflure, gonflement, p. ext. orgueil » asufi « premier arrosage des carrés de culture » (Wrg) uf « gonfler, être gonflé, être imbibé » ssuf « faire gonfler, faire enfler, tremper » tufet « enflure, p. ext. morgue, bouderie » (Mzb)

akuffi, afuffi, pl. ikuffanen, ifuffanen « écume, mousse blanchâtre des liquides, bave » (MC) uf « enfler, gonfler » ssuf « faire enfler » ak°fay « lait » (Chl) ccuf « gonfler » kkefkef « bouillonner » skefkef « bouillonner, p.ext. se mettre en colère » kkuffet « écumer, déborder (lait) » skuffet « faire bouillir, p.ext. enrager » akufa, pl. ikuftan « écume, bave » ayefk, ayefki « lait, lait frais » (K) uf « enfler, gonfler » tikufa, sgspl « mousse, écume » (Cha)

**ukfey** « bouillir » **tufukan**, plssg « écume, mousse de lait » (Zng)

# 345 KFL

**ekfel** « enlever (une personne de naissance libre) , arracher » **sekfel** « faire enlever » **akîfel**, pl. **ikîflen** « homme de naissance libre enlevé par violence et contre son gré » fém. **tekîfelt**, pl. **tikîflîn** (To)

**akkuf** « s'arracher, être arraché, se déraciner » **ssukf** « arracher, enlever » **asukf**, pl. **asukfen** « arrachage, déracinement » (MC) **ssukfel** « arracher » **ukuf** « arrachage » (Chl) **ekfel** « être déterré, être découvert après avoir été caché » **ssekfel** « déterré, faire sortir au grand jour » (K)

#### 346 **KFS**

sufes « cracher » tesufas, plssg « crachat,
salive » (Ghd)

sskufes « cracher » tikufas, plssg « crachat »
(Wrg) ssusef « cracher » tisusaf, plssg
« crachat, salive » (Mzb)

ssufes « cracher » asufes, pl. isufusen
« crachement, crachat » (MC) skufes, sufes
« cracher » ikufsan, plssg , tikufas, plssg,
ikuffan, plssg « crachat » (R) susef
« cracher » stusef « cracher, crachoter »
asusef, pl. isusfan « crachat » tisuseft, pl.
tisusaf « crachat » (K) susef « cracher »
isusfan, plssg « crachat, salive » (Cha)

#### 347 **KL**

**takelilt**, **takililt** « fromage blanc durci à base de lait de brebis, caillé et durci » (Ghd)

**kkelet** « cailler » **taklilt** « fromage blanc durci, à base de lait caillé cuit » (Wrg) **taçlilt** « fromage à base de lait caillé cuit » (Mzb)

kel, cel « se cailler » skel, ccal « faire cailler » ikkil, sgspl « lait caillé » tiklilt, pl. tiklilin « fromage blanc » (MC) kal « se cailler » ikkil « lait caillé » taklilt « fromage à base de lait caillé cuit et mélangé avec du beurre » (Chl) ekkil, eccer « se cailler » akkil, accir « lait caillé » (R) kkal « cailler, se cailler, coaguler » sskal « faire cailler » ssikel, ms. ikkil « lait caillé » tiklilt « fromage blanc, à base de lait caillé cuit » (K) ççal « se grumeler, se cailler » ssçal « faire cailler » taklilt, taçlilt « petit lait » (Cha)

ecil « cailler » ecelley « grande calebasse pour faire cailler le lait » ickek « lait caillé » (Zng)

# 348 **KL**

kel « gens de , terme entrant dans la dénomination des tribus » (To) aklal, pl. aklalen « famille » (R, Izn)

## 349 **KLSW**

ekles «entailler de la viande pour la faire sécher, être entaillé » sekles « faire entailler de la viande pour la faire sécher » tamaklast. timâklâsîn « morceau de viande entaillée » amâklas, imâklâsen pl. « entailleur (terme injurieux) » fém. tamâklast, pl. timâklâsîn, tikîlséwîn « lourdeur de langue, défaut consistant à avoir la langue lourde et à mal articuler les mots » (To)

ekles « couper en tranches minces » (Ghd)

**ekles** « tailler, entailler, couper en tranches » **ameklus** « viande séchée ou salée mise en boules, légumes séchés, salés et taillés en tranches » (Wrg)

#### 350 KLW

ekel « aller, passer les heures du milieu du jour à, aller passer les heures du jour chez » sekel « faire aller passer les heures du milieu du jour, faire stationner pendant les heures du milieu du jour, p. ext. faire prendre le repas du milieu du jour, faire stationner chez soi pendant les heures du milieu du jour » tekellawt, pl. tikellawîn « heure d'arrivée pour la station du milieu du jour » taseklut, pl. tisekla « chose portant ombre (arbre, rocher...) sous laquelle on peut passer les heures du milieu du jour » sikel « voyager, marcher au pas (animal) » sessikel « faire voyager, faire aller au pas » asîkel, pl. isîkîlen «voyage, p. ext. ensemble de personnes en marche, p. ext. allure de pas (animaux) » amessâkul, pl. imessûkal « voyageur, p. ext. caravanier, commerçant, voyageur » fém. tamessâkult, timessûkâl; tekle, pl. takliwîn « marche au pas, p. ext. manière de marcher, allure, vitesse de marche, distance » tekkilt, pl. tikkâl, takkûla « empreinte de pied » akâl, ikâlen « pays » kukel « fouler, marcher sur » amkkîkel, pl. imkkîkâl « homme qui foule aux pieds » fém. tamkkîkelt, pl. timkkîkâl; meklew « prendre comme repas du milieu du jour » semmeklu « faire prendre comme repas du milieu du jour, comme déjeûner » » amekli, pl. imekliwen « repas du milieu du jour » (To)

ukel « aller, marcher » tikli « marche, pas » (Siw) akel « cheminer, aller » tikli «marche, pas » tikelt, pl. tikal « fois » (Nef) ekl « être hôte de passage, notamment en parlant de la fiancée reçue chez ses beaux parents » akelli « visite de la fiancée à sa belle famille ou à sa famille » eskel « accueillir une jeune mariée » tikli, pl. tikalin « caravane » ukel « terre » (Ghd)

kel « passer le milieu du jour » ssikel « faire passer le milieu du jour » amekli, pl. imekliwen « repas de midi » tamekliwt « dînette, petit repas » sikel « marcher au pas » akel « suivre, marcher, voyager » tikelt, pl. tikal « voyage, fois » tikli « marche, allure, conduite, fois » (Wrg) çel « passer le milieu du jour, passer la journée » ameçli, pl. imeçliwen « repas du milieu du jour » tiçelt, pl. tiçal « marche, démarche, conduite » açellu, pl. içella « motte, boule de terre, de dattes » taçellet, pl. tiçellatin « motte, boule de terre, d'argile » tiçelt, pl. tiçal « fois » tiçli « marche, démarche, conduite » (Mzb)

kel, cel « passer la journée, passer la journée à faire quelque chose, avoir lieu, se poursuivre toute la journée » mekla « déjeuner, prendre le repas de la mi-journée » tikli, pl. tikliwin « fait de passer la journée », mekliwet, pl. imekli, mekliwat. ms. pl. imekliten, imekliwen « déjeuner » pl., imekliwen « milieu de la journée » akel, acel « marcher sur, piétiner, fouler » skel « marcher à pas de loup, ramper, partir précipitamment, sans avertir » ssikel « fixer à terre, consolider » tikli, pl. tikliwin « marche à pas de loup, marche, allure, départ précipité » asikel, pl. isiklen « consolidation calage, cale » akal, acal, pl. ikallen, icallen « terre, sol, terrain, champ... » tikkelt, pl. tikkal « fois, moment, tour, tour de rôle » (MC) kel « passer la journée, passer la journée à faire quelque chose » sekkel « marcher à pas de loup » imekli, pl. imeklawen « déjeuner, repas de la mi-journée » tikkelt, tikli, pl. tikkal « fois » akal, pl. ikallen « terre » (Chl) ekkel, ekkar « aller, marcher, passer la journée » tikli, tikri, ticri, pl. tikliwin, tikriwin, ticriwin « marche » muklu, mukru « prendre le repas de midi » amekli, amekri « déjeuner repas de midi » (R) ak°el « fouler, marcher sur, être foulé, p.ext. peser sur l'ensouple inférieur pour monter le tissage » akal « terre, sol, terrain, propriété foncière » tikli, pl. tikliwin « marche, allure » tikkelt, pl. tikkal « fois, moment » mmeklu, mmeklew « être pris comme nourriture au repas de la miimekliwen journée (arch.) » imekli, pl. « repas de la mi-journée, déjeuner » (K) tikli « marche, passage », akal « terre, terrain,

propriété » **imekli** « repas de la mi-journée » (Cha)

**megğ** « prendre le repas de midi » **smegğ** « faire déjeûner » **megdi**, pl. **megğeden** « déjeûner » (Zng)

#### 351 KM

**kemet** « ramasser, recueillir, être ramassé, recueilli (choses éparpillées sur le sol), p. ext. ramasser recueillir une personne, un animal, égarés » sekkemet une chose « faire ramasser » nekemmet « être pelotonné sur soi-même, être froissé, chiffonné » akmu, pl. ikmûten « fait de ramasser, p. ext. touffes clairsemées d'herbe fraîche » anekkema, pl. inekkemâten « homme qui ramasse, qui recueille, homme ou animal habituellement pelotonné sur lui-même » fém. tanekkemat. pl. tinekkemâtin (To)

**kkemkem** « se mettre en boule, se ramasser sur soi-même, se pelotonner, être en touffes » **sskemkem** « faire mettre en boule, faire se ramasser » **takemkumt**, pl. **tikemkam** « touffe d'herbe, de jonc, p. ext. troupe, bande » (Wrg) **tçuma**, pl. **tiçummawin** « gros paquet, ballot » (Mzb)

kemmem « amasser, ramasser et porter sur les bras » kemmem « amasser, ramasser » tukkimt, pl. tukkimin « brassée, fardeau » (MC) tukkimt, pl. tukkimin « coup de poing » (Chl) kemmem « amasser » takumma, pl. tikummiwin « brassée » ukkim, pl. ukkimen « poing, coup de poing » (K)

# 352 **KM**

ekmem « serrer par côté contre quelque chose de vertical, être serré, p. ext. serrer trop, mettre trop à l'étroit, p. ext. acculer dans des difficulté, acculer dans un lieu, peser sur, ennuyer » sekmem « faire serrer » takmamt, pl. tikmâmîn « muselière » asennekmam, pl. isennekmâmen « homme, animal, chose, lieu désagréable » fém. tasennekmamt, pl. tisennekmâmîn (To) takmamt, pl. tikmamin « muselière » (Wrg) takmamt, pl. tikmamin « muselière » (Mzb)

tak°mamt, pl. tikmamin « muselière pour empêcher un petit d'animal de téter, muselière pour empêcher les bêtes de manger les céréales » (MC) kem, kemmem « poser une muselière, étouffer, empêcher de parler » takmamt, pl. tikmamin « muselière » (K)

# 353 KM

**ekmu** « faire mal, avoir mal, faire de la peine » **sekmu** « faire faire mal à » **tekma**, pl. **tekmawîn** « mal (douleur physique, peine morale » **tasekmut**, pl. **tisekma** « action faite exprès pour faire de la peine » (To)

**akem** « être piquant, piquer » **takemt**, pl. **tikmin** « aiguillon, pointe pour stimuler un animal » **takkumt**, pl. **tikkamin** « piqûre, plaie due à une piqûre »(Wrg)

**akem**, **acem** « piquer, p. ext. pousser, inciter » (R)

#### **354 KMBR**

**akembur**, pl. **ikemburen** « petite excroissance de chair sur le nez , masse de graisse sur le cou » (To)

**akembur**, pl. **ikemburen** « visage, front renfrogné » (K)

#### 355 **KMR**

**ekmer** « supporter en se faisant violence (une boisson, un aliment, une parole) avoir mauvaise volonté envers quelqu'un » sekmer « faire supporter » anâkmar, pl. inekmâren « homme qui a mauvaise volonté envers tout, qui fait des méchancetés » fém. tanâkmart, tinâkmârîn ; asennekmar, pl. isennekmåren « homme qui supporte en se violence. homme qui supporte patiemment » fém. tasennekmart. tisennekmârîn; takmert, pl. tikmûrîn « méchanceté » (To)

**ukamir**, pl. **kumar** « arc (architecture), passage à l'interieur d'une maison, berceau

aménagé dans l'épaisseur du mur de la chambre à coucher » (Ghd)

ek°mer « être étroit, être pénible » ssek°mer « forcer » ukmir, pl. ukmiren « pénible » kummer « se recroqueviller, s'accroupir en serrant les genoux et en les ramenant jusqu'au menton » (K) kemer « être pénible, être difficile à faire » (Cha)

akumar « cheval hongre » (Zng)

#### 356 **KMR**

(même racine que la précédente ?)

**akammar**, pl. **ikemmâren** « quatrième estomac des ruminants où se trouve la présure, présure » **takammart**, pl. **tikemmârîn** « fromage de lait frais » (To)

**takemmarit**, pl. **tikemmariyin** « fromage mou » (Wrg, Mzb)

#### 357 KMS

ekmes « serrer et fermer avec un nœud. enfermer dans de l'étoffe ou de la peau, en renfermant, en nouant autour d'elle ou au moyen d'un cordon p. ext. avoir des produits que l'on peut conserver dans des nouets : or, argent, épices, tabac etc., mettre en gerbes » sekmes « faire serrer et fermer avec un nœud » akemmus, pl. ikemmusen « gros paquet, objet serré dans de l'étoffe ou de la peau et fermé au moyen d'un nœud, p. ext. céréales » takemmust, tikemmusîn « petit paquet » asekmes, pl. isekmâs « chose servant à serrer et à fermer avec un nœud, p. ext. sachet fermé par une coulisse » kemeskemes « serrer et fermer avec un nœud hâtivement ou en prenant ça et là des choses éparpillées » akemeskemas, pl. ikemeskemâsîn « homme qui a l'habitude de nouer dans l'étoffe de ses vêtements diverses takemeskemast. choses » fém. pl. tikemeskemâsîn (To)

**ekmes** « serrer, faire un petit paquet noué dans un chiffon, se replier sur soi-même, se recroqueviller » **akemmas**, pl. **kemmusen** « petit paquet fait d'une étoffe qu'on noue sur elle-même ou qu'on lie » (Ghd)

ekmes « attacher dans un nouet, serrer dans un nouet » akemmus, pl. ikemmas, ikemmusen « gros paquet noué dans une étoffe, une peau » (Wrg) eçmes « envelopper, nouer dans une étoffe, emballer » açmus, pl. içmas « paquet noué, ballot » (Mzb)

kmes « attacher, serrer, lier, faire un nouet » **nkummes** « se recroqueviller, se mettre en boule, être attaché, ficelé » senkummes « faire se recroqueviller » akemmus, pl. ikemmusen « gros ballot noué » takemmust, pl. tikemmusin « nouet, petit paquet noué » (MC) ekmes « attacher, nouer dans une étoffe » takummist, pl. tikummisin tikumsin « nouet, objets liés dans un mouchoir » (Chl) ekmes, ecmes « nouer des objets dans un chiffon, faire un nouet» akemmus, acemmus, pl. ikemmusen, icemmusen « nouet » (R) ekmes « serrer, faire un paquet, nouer dans un chiffon, ficeler quelque chose, p. ext. faire un cadeau en espèces à une mariée. à un nouveau akemmus, circoncis » avemmus, ikemmusen, iyemmusen « ballot, nouet » kmumes « être attaché, être recroquevillé, se recroqueviller » skmumes « faire un nouet, faire un nouet hâtivement, secrétement » (K) ekmes « nouer, ficeler un paquet » akemmus, pl. ikemmusen « paquet, nouet, baluchon » (Cha)

# 358 KMS

(même racine que la précédente ?)

**tekamist**, pl. **tikemsîn** « large tunique à larges manches » (To)

**takmist**, pl. **tikmisin** « robe légère, tunique longue, p. ext. peau de mue du serpent » (Wrg) **taçmist**, pl. **tiçmisin** « tunique légère à manches » (Mzb)

# 359 **KMZ**

**ukmah** « gratter, être gratté, se gratter » **ukmah**, pl. **ukmahen** « démangeaison » **ağmeh**, pl. **iğemhen** « pouce » (To)

**zegmez** « se gratter avec l'ongle » **umes** « frotter, gratter, p. ext. rouler le couscous,

frotter une peau pour l'assouplir » ağemmiz, pl. ğemmizen, end ağemmiz « pouce » (Ghd) ekmez « gratter, se gratter » (Wrg) ekmez « gratter, se gratter » iğmez, pl. iğemzawen « pouce » (Mzb)

kmez « gratter, se gratter » akmaz, pl. ikmazen « grattage » akamuz, akamiz, pl. ikamuzen, ikamazen « envie, tâche naturelle sur la peau » ikemz, pl. ikemzen « pouce » (MC) kmez « gratter, se gratter » akemmaz, pl. ikemmazen « grattage » gmez, pl. id gmez, igemzan « pouce » (Chl) kmez, eğmez « gratter, se gratter » ikmez, eymez, pl. ikemzan, iyemzan « pouce » (R) ekmez « gratter, se gratter » (K) ekmez « gratter, se gratter » (Cha)

ugmaj « se gratter » ayemmec « action de se
gratter » agnej « pouce(doigt) » (Zng)

#### 360 KN

**eknu** « courber, se courber » (Nef) **eknu** « courber, être courbé » (Ghd)

knu, cnu « courber, se courber, être courbé, se baisser, se pencher » sseknu, ssecnu « courber, faire baisser » ukennu, kennu « fait de se courber, courbement » issekni, pl. isseknan, isin, pl. isinan « corbeille faite de branches recourbées pour le transfert des gerbes » (MC) knu « courber, être courbé » seknu « courber, fléchir » (Chl) eknu « courber, se courber, être courbé » sseknu « courber, incliner » (K) eknu « courber » sseknu « faire courber » (Cha)

# 361 KN

**tekenit**, pl. **tikeniten** « espèce de plante non persistante » (Tw et Y)

**takunet**, pl. **tikunin** « tan (écorce de chêne) » (MC) **tak**°**ent** « pellicule du cuir chevelu » (K)

#### 362 KN

**ukan** « être étonné, s'étonner » **sukan** « étonner » **tekunt**, pl. **tikunîn** « étonnement, p. ext. chose étonnante, merveille » (To)

**k**°**un** « avoir une valeur, valoir, avoir des qualités, des aptitudes » **sk**°**un** « faire, réaliser quelque chose qui a de la valeur » (MC)

# 363 KN

**eken** « arranger, rendre tel qu'il doit être, être arrangé, s'arranger, p. ext. faire, fabriquer, être achevé, réconcilier, mettre ensemble, mettre d'accord » **swekni** « faire arranger » (To)

**akken** « comme cela, de cette façon, tantôt etc. » (MC) **akken**, **akenni** «manière, façon, ainsi de la façon, dès que etc. » (K)

#### 364 **KNB**

**akenbeb**, pl. **ikenbeban** « muselière de veau, pour l'empêcher de tèter sa mère » **sekkenbeb** « mettre la muselière à un veau » (Tw et Y)

**akenbub**, pl. **ikenbuben** « nez, museau (grossier) « (K)

#### 365 KNF

eknef « cuire sous la cendre, cuire dans le sable entre deux couches de braises, être cuit sous la cendre, p. ext. bâcler. hâtivement, sans soin et imparfaitement, bâcler un travail, un ouvrage, une chose » seknef « faire cuire sous la cendre » aseknef, pl. iseknâf « lieu de cuisson sous la cendre » kenefkenef « cuire sous la cendre hâtivement » akenefkenaf, pl. ikenefkenâfen bâcle tout » « homme qui fém. takenefkenaft, pl. tikenefkenâfîn (To)

kenef « rôtir » (Siw) eknef « rôtir, griller » seknef « faire rôtir, griller » akanif, pl. ikunaf « viande rôtie, mouton entier rôti, méchoui » (Nef) iknef « rôtir, faire brûler » taknift « pain levé » (Ghd)

**taknift**, pl. **tiknifin** « galette plate » (Wrg) **açanif**, pl. **içanifen** « bouillon à la viande (arch.) » (Mzb)

knef, cnef, kenf « griller, faire rôtir de la viande » aknaf, pl. iknafen « fait de griller,

de rôtir de la viande, grillade » akanif, pl. ikanifen « grillade, viande grillée » (MC) eknef « rôtir sur des braises, rôtir sans précaution » (Chl) takanift, pl. tikanifin « pain, galette levée » (R) eknef « cuire, rôtir, griller , p. ext. être brûlant (fièvre), être éprouvé par des peines, le désir » sseknef « brûler, rôtir, griller » akanaf, pl. ikunaf, ikanafen « viande grillée » aseknef, pl. iseknaf « viande destinée à être grillée ou rôtie et offerte à l'occasion d'une naissance, d'un mariage » (K) eknef « cuire, griller, rôtir » taknift, pl. tiknifin « galette levée » (Cha)

**aseknuf**, pl. **seknufen** « broche, brochette en bois » (Zng)

# 366 KNS

eknes « se disputer, se quereller » seknes «faire se disputer » akennas, pl. ikennâsen « dispute, querelle » amekkenes, pl. imekkenâs « disputeur, querelleur » fém. tamekkenest, pl. timekkenâs (To)

**eknes** « lutter, se disputer » **akennas**, pl. **kennassen** « dispute, guerre » (Ghd)

egnec « se disputer, se battre » agennec, akennec « fait de se battre, de se disputer » aynnec, akennec « fait de se battre, de se disputer » aynnec, pl. (rare) iniccan « guerre » (Zng)

#### **367 KNS**

(même racine que la précédente ?)

**ekenesi**, pl. **ikenusay** « hérisson mâle » **tekenesit**, pl. **tikenusay** « hérisson femelle » (To)

**akkunisi**, pl. **end akkunisi** « hérisson » (Ghd)

inisi, pl. insawen « hérisson » (Wrg)

insi, pl. insan « hérisson mâle » tinsit, pl. tinsatin « hérisson femelle » (MC) insey, pl. insyawen, inisi, pl. inisawen « hérisson » tinseyt, pl. tinsyawin « hérisson femelle » (R) inisi, pl. inisan, inisiwen « hérisson

mâle » **tinisit**, pl. **tinisatin** « hérisson femelle » (K) **insi**, pl. **insan** « hérisson mâle » **tinsit**, pl. **tinsatin** « hérisson femelle » (Cha)

#### 368 **KNW**

eknu « être jumeau, être co-épouse » seknu « avoir pour enfants jumeaux, avoir des enfants jumeaux , avoir en même temps deux ou plusieurs épouses » ekne, pl. eknewen « jumeau » tekne, pl. teknewen « jumelle, co-épouse » (To) akna, pl. aknaten « adversaire, rival (en amour) « (Tw et Y)

**eknew** « se jalouser, p. ext. traiter également les co-épouses » **tekna**, pl. **tekniwin** « co-épouse » (Ghd)

ikin, pl. ikinen « jumeau » tikint, pl. tikinin « jumelle » akniw, pl. ikniwen, takniwt, pl. tikniwin, ms. takna, pl. takniwin « co-épouse » (Wrg) açniw, pl. açniwen « jumeau » taçniwt, pl. taçniwin « jumelle » taçna, pl. taçniwin, tiçniwin « co-épouse » (Mzb)

ikniw « être jumeau, être co-épouse, p. ext. ressembler à. être semblable » ssikniw « enfanter des jumeaux, prendre une seconde épouse » ikni, icni, akniw, iken, pl. ikniwen, icniwen, ikenwin « jumeau » tiknit, ticnit, takniwt, tikenet, pl. tikniwin, ticniwin, tikenwin « jumelle » takna, tacna, pl. takenwin, tacenwin « co-épouse » (MC) ikni, ikinnu, pl. ikenwan, ikunna « jumeau » tiknit, pl. tikinnut, pl. tikonwin, tikunna « jumelle » suknu « être double (en parlant d'une amande) » takna, pl. takniwin « coépouse » (Chl) ikni, icni, pl. ikniwen, « jumeau » tiknit, icniwen ticnit, tikniwin, ticniwin « jumelle » takna, tacna, pl. takniwin, tacniwin «co-épouse» (R) « être jumeau, être co-épouse » ikniw ssiknew « prendre une seconde épouse » iken, pl. akniwen « jumeau » tikent, pl. takniwin, tikniwin « jumelle » takna, pl. takniwen « co-épouse, épouse précédente, morte ou répudiée » (K) takna, takniwin « co-épouse » iken, pl. iknan « jumeau » tikent, pl. tiknan « jumelle » asiken « polygamie » (Cha)

# 369 **KNZR**

(formation expressive à partir de NZR « nez, narine »?)

**zekkenzer** « être de mauvaise humeur, se mettre de mauvaise humeur, mettre de mauvaise humeur » **tekinzart**, pl. **tikinzârîn** « mauvaise humeur » **azekkenzar**, pl. **izekkenzaren** « homme qui est habituellement de mauvaise humeur » fém. **tazekkenzart**, pl. **tizekkenzârîn** (To)

**skenzer** « être de mauvaise humeur, bouder » **askenzar** « fait d'être de mauvaise humeur, bouderie » (K)

#### 370 KR

kuret « enrouler plusieurs fois comme un turban autour de la tête (turban, cordon etc.) » sekkuret « faire enrouler... » takârut, pl. tikûrûtin « turban » asekkâru, pl. isekkûra « morceau d'étoffe pouvant s'enrouler plusieurs fois autour de la tête » (To)

**akraru**, pl. **end akraru** « bâton à remuer les sauces » **akerra**, pl. **kerrayen** « morceau dur » (Ghd)

sskur « mettre en pelote, enrouler » akur, pl. ikuran « grosse boule, pelote de laine » takurt, pl. tikurin «balle, boule, p. ext. bombe » obus, taskurt, pl. tiskurin « dévidoir (fuseau) » (Wrg) sseçur « mettre en pelote » açur, pl. içuren « boule, grosse pelote » taçurt, pl. tiçurin « petite boule, pelote » tacrart. pl. ticrarin, ticrar « écheveau » (Mzb)

kur « être enroulé, être en boule, être mis en pelote » sskur « rouler, mettre en boule, en pelote » takurt, tacurt, pl. tikurin, ticurin « pelote, bobine de fils, boule, ballon » akur, acur, pl. ikuren, icuren « panse, gésier » (MC) skur « enrouler, mettre du fil en pelote » takurt, pl. tikurin « pelote de fil, balle à jouer » takurrut « lobule de l'oreille » (Chl) skur « mettre en pelote » takurt, pl. tikurin « pelote (fil, laine) » (R) k°er « être enroulé, être en boule » esk°er « enrouler, mettre en boule, en pelote » akur, pl. akuren

« grosse boule, grosse pelote » **takurt**, pl. **tikurin** « boule, pelote, bobine de fil » (K) **skur** « mettre en pelote, enrouler » **takurt**, pl. **takurin** « pelote » (Cha)

**kurer** « être rond, circulaire, marcher en rond » **akurar** « écran protégeant l'intérieur de la tente » (Zng)

#### 371 **KR**

takerkort, pl. tikerkâr « crâne » takerêkert, pl. tikerûkâr « partie du crâne située audessus de l'occiput » takerêkert « marcher la tête relevée à l'excés et presque renversée en arrière (par orgueil) » (To)

açelçul, pl. içelçal « crâne » (Mzb)

takerkurt, pl. tikerkurin « crête du coq » (Chl) aqerqur, pl. iqerquren « coccyx, p. ext. fondement, anus » (K) akerkur, pl. ikerkuren « meule du moulin domestique » (Cha)

#### 372 **KR**

**kerker** « gratter une chose pour en retirer un objet qui y est enfermé, être gratté..., p. ext remettre au jour un propos, une histoire, chercher » **sekkerker** « faire gratter, faire retirer par grattage » (To)

**kkerker** « démanger, donner des démangeaisons » (Wrg)

kk°er « retourner légèrement la terre , bêcher, p. ext. aiguillonner, exciter en aiguillonnant » ukur, pl. ukuren « bêchage, aiguillonnement » (MC)

# 373 **KR**

keruker « être mal assuré sur sa base, p. ext. être en danger de perdre sa place » sekkeruker « rendre mal assuré sur sa base » (To)

**kukru** « hésiter, ne pas oser » (K)

#### **374 KRCM**

kerceccen « être rude au toucher, être âpre, être renfrogné » cekkerceccen « rendre rude, âpre » akerceccan, pl. ikerceccanen « homme rude et âpre, homme renfrogné » fém. takerceccant, pl. tikerceccânîn (To)

**krucem** « être impotent, être estropié, infirme » **akurcem**, pl. **ikurcmen** « infirmité, impotence » (MC) **kruccem** « être engourdi par le froid (doigts) » (Chl)

# 375 **KRD**

kurdi, pl. ikurdan « puce » (Nef)

**akred** « se gratter les poux, les puces, chercher les parasites sur la tête, le corps, épouiller » **akrad**, pl. **akraden** « petit criquet, petite sauterelle qui ne vole pas encore » (Wrg)

akurdu, agurdu, pl. ikurdan « puce » (MC) kurdu, pl. kurdan , curdu, pl. icurdan « puce » (R) aggurdi, pl. iggurdan « puce » (Chl) akured, pl. ikurdan « puce » (K) kurdu, akured, pl. ikurdan « puce » gurdi, pl. igurdan « puce » (Cha)

#### 376 **KRD**

ekred « lier » sekred « faire lier, mettre en gerbes, mettre en fagot » akerrud, pl. ikerrûden « gros paquet lié » asekred, pl. isekrad « lien servant à attacher » akerrud, pl. ikerrûden « gros paquet lié, ballot lié, gerbe, botte, fagot » amâkrad, pl. imâkrâden « homme dont le travail consiste à lier les paquets, les ballots » fém. tamâkrat, pl. timâkrâdîn (To)

**ekred** « être lié, être noué, lier, nouer » **akrud**, pl. **kruden** « gros paquet ficelé » (Ghd)

**ameçrarad**, pl. **imeçraraden** « point noir (tissage) » (Mzb)

# **377 KRDS**

(même que la racine précédente ? s élément

affixe?)

**tanekurdast** « peau fraîche de mouton débarrassée de ses poils et rôtie » (Siw) **tukerdis**, pl. **tikerdas** « écheveau de fil préparé pour le tissage » (Ghd)

**tkurḍast**, pl. **tikurḍasin** « brochette de viande grillée, chairs adhérant au placenta » (Wrg) **tçurḍast**, pl. **tiçurḍasin** « sorte d'andouille de viande et de tripes de moutons » (Mzb)

takurdast, sgspl « morceaux de viande (foie, poumon, tripes) ficelés dans des intestins et séchés, p. ext. personne de petite taille » (MC) takurdellist, pl. tikurdellas « boulette de viande hachée » (Chl) akurdac, pl. ikurdacen « personne de petite taille, nain », fém. takurdact, pl. tikurdacin (K)

# 378 **KRD**

aker « voler, dérober, p. ext. commettre l'adultère avec (homme ou femme) » siker « faire voler, p. ext. soupçonner quelqu'un de vol, accuser quelqu'un de vol » tikra, pl. tikrawîn « fait de vol, vol » émeker, pl. imekeren « voleur, p. ext. homme qui commet l'adultère » fém. temekert, pl. timekerîn (To)

uker « voler » (Siw) aker « voler » tuqerṭa
« vol » meqreṭ « voleur » (Nef) uker « voler,
dérober » tukerḍa « vol » (Ghd)

aker « voler, dérober » ssiker « pousser au vol, accuser de vol » tukerḍa « vol » imekreḍ, pl. imkerḍen « voleur » (Mzb) aker « voler , dérober » ssiker « pousser au vol, accuser de vol » tukerḍa « vol », imkerḍ, pl. imkerḍen « voleur » (Wrg)

aker, acer « voler, dérober » tukra pl. tukrawin, « vol, larcin, escroquerie » iker pl. ikeren « vol, chose volée » tukerḍa, pl. tukerḍiwin « vol, larcin » imiker, pl. imakern « voleur, larron, larcin » fém. timikert, pl. timakrin (MC) ak°er « voler, dérober » tukk°erḍa « vol, larcin » imiker, pl. imakaren « voleur », fém. timikert, pl. timakarin (Chl) aker « voler, dérober » amakur, pl. imukar « voleur » (R) ak°er « voler, dérober » ssak°er « accuser de vol,

imputer un vol » tukk°erda, pl. tukk°erdiwin « vol. larcin, escroquerie » amak°ar. amak°ur, imak°aren, **imak**°uren pl. « voleur, larron, escroc » fém. tamak°art, pl. timak°arin, tamak°urt, pl. timak°urin; imek°red, pl. imk°erden « voleur, brigand, coupeur de routes » (K) aker « voler, dérober » tikurda « vol, larcin » amakur, pl. imukar « voleur », fém. tamakurt, pl. timakurin (Cha)

uger « voler, dérober » amiger « voleur » (Zng)

# 379 **KRD**

keraḍ sgspl « trois (numéral) » fém. keraḍet; ekkerḍen, plssg « tous les trois » fém. ekkerḍetîn; keraḍ, pl. keraḍen « sorte de jeu de dames où on avance par trois cases » sekkereḍ « poser trois pions dans trois cases contigües dans le jeu de kerad » (To)

kared « trois » fém. kerdet (Ghd) cared « trois » , fém. cardet (Nef)

cared « trois », fém. caredt (Mzb, Wrg)

krad, crad « trois », fém. kratt, cratt (MC) krad « trois », fém. kratt (Chl)

karad « trois », fém. karaded ; amakkard « le troisième, p. ext. avant-hier » tamakkarden « il y a trois ans » (Zng)

#### 380 **KRD**

ekred « râcler, gratter, être râclé, être gratté » sekred « faire râcler, faire gratter » mekred « être râclé réciproquement, se râcler réciproquement, p. ext. grincer des dents, être uni à l'unanimité, s'unir à l'unanimité » asemmekred, pl. isemmekrîden « râcloir » awkred, pl. iwkreden « garrot » (To)

ekred « peigner, arranger la chevelure » ssekred « faire peigner » tamekradt, pl. timekradin « coiffeuse, peigneuse » (Wrg) ekred « peigner » akrad, pl. ikraden « touffe de laine tombant du peigne et passant dans la carde » (Mzb)

kerd, cerd « peigner, se peigner, gratter, rayer, tracer » akrad, pl. ikraden « fait de peigner, grattage, rayage, raclage » takerratt, pl. tikerradin « grattoir, raclette » akerrid, pl. ikerriden « rayure, trait, ligne » taskerett, pl. tiskerdin « raclette, rabot » (MC) kerd « racler, peigner les cheveux » akrad « fait de racler, de peigner » taskkertt, pl. tiskkrad « raclette » (Chl) **ekred** « gratter, racler, être irrité (gorge) » ssekred « faire gratter, faire racler, gratter » takerratt, pl. tikerradin brosse » (K) « racloir. raclette. « gratter, racler » takerratt, pl. tikerradin « raclette » (Cha)

#### 381 KRF

ekref « entraver des deux membres inférieurs (animaux), être entravé, s'entraver » sekref « faire entraver » sennekref « être assis, les jambes croisées, s'asseoir les jambes croisées » tenekrift, pl. tinekrîfîn « position consistant à être assis les jambes croisées » asekref, pl. isekrâf « coussinet d'étoffe orné de fils de soie et de coquillages porté sur la tête par les femmes à l'occasion des fêtes » (To)

**ekref** « être paralysé, paralyser » **amekruf**, pl. **mekraf** « impotent » (Ghd)

ekref « être tordu, être paralysé (corps, membre) se tordre » ssekref « paralyser, engourdir (membres) » ukrif, pl. ukrifen « impotent, tordu, paralytique » fém. tukrift, pl. tukrifin; ssekrurref « tordre en spirale, mettre en vrille » akrarraf, pl. ikrarrafen « frisé, crépu , mis en spirale » (Wrg) eçref « être tordu, paralysé » sseçref « tordre, rendre impotent » uçrif, pl. uçrifen « tordu, paralysé, impotent » (Mzb)

kref, cref « ligoter, attacher (les membres) garotter un animal » akarif, pl. ikarifen « entrave, ligotage, corde pour entraver les pattes avant des animaux » tasekrift, pl. tisekrifin « corde pour attacher les pattes avant des animaux » (MC) keref « entraver, lier, attacher » askerf, pl. isekraf « longe servant à conduire les animaux » (Chl) ekref « être paralysé, être engourdi (membres, corps) être immobilisé » ssekref « paralyser,

immobiliser » **ukrif**, pl. **ukrifen** « paralysé, impotent, tordu, déformé (par la maladie) » fém. **tukrift**, pl. **tukrifin** (K) **ekref** « être perclus, paralysé, garotté, lié » **ssekref** « paralyser, garotter, lier » **akerraf**, pl. **ikerrafen** « entrave » (Cha) 382 **KRM** 

ekrem « replier une chose sur elle-même, être replié , se replier, p. ext. replier sur lui-même le bord d'une chose, ourler une étoffe, une peau, replier sur lui même le bord d'un vêtement, retenir une personne, un animal, une chose » sekrem « faire replier sur lui même » akaram, pl. ikerâmen « ourlet, rempli, bordure d'une chose » tanekrumt, pl. tinekrâm « femme ou femelle qui ne donne pas du lait en quantité suffisante » takrumt, pl. tikrûmin « poing (main fermée) , p. ext. blessure à l'arête du dos du chameau » tekûrmut, pl. tikûrmûtîn « prison » akûrim, pl. ikûrîmen « nain » fém. takûrimt, pl. tikûrîmîn (To)

tukrimt, pl. tkermin « cou » akrum, pl . ikermen « dos » (Nef) ekrem « être dissimulé, se cacher » takurm, pl. kurmawen « dos » takuremt, pl. tkurmin « cou, p. ext. col de vase » (Ghd)

ekrem « être dissimulé, caché, se dissimuler, se cacher » ssekrem « cacher, dissimuler » ikram, pl. id ikram «fait de se cacher, reclusion des époux après la consommation mariage » takremt, pl. tikermin « cachette, embuscade » akrum, pl. ikrumen « cou, nuque » takrumt, pl. tikrumin « cou, nuque, p. ext. personne, vie humaine, meurtre » (Wrg) ekrem « être caché, se cacher » sekrem « cacher » açrum, pl. içrumen « nuque, haut du cou, derrière la tête » taçrumt, pl. tiçrumin « nuque, p. ext. meurtre » ticermin, plssg « échine, dos » (Mzb)

crem « être paralysé, paralyser, être impotent, p. ext. écorcher, égratigner, enfermer, séquestrer » acram , sgspl « paralysie, engourdissement » (MC) akrum, pl. ik°erman « dos » (Chl) ekrem « se tapir » skurem « s'accroupir » akarmim, pl. ikermimem « dos, derrière » (R) akrum, pl. ik°erma, ikrumen « postérieur (vulgaire) »

(K) **takrumt** « vertèbre, nuque » pl. **tikermin** « dos, bas du dos » (Cha)

#### 383 KRS

ekeres « nouer (paquet, gerbe...), p. ext. envelopper et fermer avec un nœud, être le soutien de » sekres « faire nouer » takerrist, pl. tikerrâs « nœud » amekres, pl. imekrâs « cataracte (chute d'eau) » amâkras, pl. imâkrâsen « homme qui est le soutien d'autres personnes » fém. tamâkrast, pl. timâkrâsîn (To)

keres « nouer » ukerris, pl. ikerrisen « nœud » (Nef) ekres « nouer, être froncés (sourcils), se renfrogner » akerrus, pl. kerrusen « nœud » askerses « cérémonie consistant à nouer des mèches postiches à la chevelure de la fiancée » (Ghd)

ekres « nouer, se nouer » akrus, pl. ikrusen « nœud » (Wrg) eçres « nouer, attacher avec un nœud » açrus, pl. içrusen « nœud » taçrust, pl. tiçrusin « nouet , châle porté par les femmes-clercs autour du visage » (Mzb)

kres « nouer, être noué, faire un nœud, p. ext. froncer les sourcils » akras, pl. ikrasen « fait de nouer, nouement » akrus, pl. ikrusen « nœud » akerras, pl. ikerrasen « turban » amekrus, pl. imekrusen « corde tressée en palmier nain servant à mesurer les morts, fil reliant les bouts de fils de chaîne du métier à tisser » (MC) kers, ekres « nouer, lier » timmekrist, pl. timekras « nœud » tayerrist, pl. tiverrisin, tivrras, ms. takrist « objets liés dans un tissu offerts par le fiancé à son épouse » (Chl) ekres « nouer, lier, p. ext. froncer les sourcils » ssekres « faire nouer » timmekrest, pl. timekras « nœud » tikerrist, pl. tikerrisin, ms. tivirsi, pl. tiversiwin « nœud, boucle, piège à nœud » (K) keres « nouer, lacer, p. ext. froncer les sourcils » akrus, pl. ikrusen « nœud » (Cha)

#### 384 **KRS**

skerkes « mentir » tukerkis « mensonge » akerkas, pl. ikerkasen « menteur » (Nef) sskerkes « mentir » tikerkest, pl. tikerkas « mensonge, fausseté » (Wrg) sserçes

« mentir » **taserçist**, pl. **tiserças** « mensonge » (Mzb)

skireks « mentir » tikerkist, pl. tikerkas « mensonge » bu tkerkas « menteur » (Chl) tikerkas, plssg « mensonges, astuces, prétextes (arch.) » (K) akerkus, pl. ikerkas « mensonge » takerkust, pl. tikerkas, ms. (Cha)

# 385 **KRW**

**haret**, pl. **haraten** « chose, toute chose, chaque chose » (To)

cra « chose, quelque chose » (Siw) cra
« chose » (Nef) kara, pl. end kara « chose,
quelque chose », pl. : « affaires, vêtements »
(Ghd)

cra, pl. id cra « chose, quelque chose » tacrawt, pl. ticrawin « petite chose, p. ext. petit coup à boire » (Wrg) cra « chose, quelque chose, certains » (Mzb)

ca « quelque chose, quelque, quelques » (MC)
kri « chacun » kra « chose, quelque chose »
(Chl) cra « quelque, certain, un peu » (R)
kra « un peu , quelque chose » ara ,
deuxième terme de la négation, « (ne)...pas »
(K)

# 386 **KRW**

**ekrer**, pl. **akraren** « mouton, bélier » **akerwat**, pl. **ikerwâten** « agneau de lait ou sévré » (To)

tikert « tresse de cheveux » (Siw) akrar, pl. akraren « bouc » (Nef) ikerri, pl. akraren « mouton » (Snd)

ikerri, pl. ikerrwan « bélier, mouton » (Wrg)

ikrew, icrew, pl. ikerwan, icerwan « petit d'un animal, surtout agneau qui tète encore sa mère » (MC) ayrar, pl. ayraren « mouton à laine courte » (Chl) ikerri, icarri pl. akraren, acraren « bélier » tikerret, pl. div. tatten « brebis » (R) ikerri, ikerr, pl. akraren « mouton » (K) ikerri, pl. akraren « mouton, brebis » (Cha)

#### 387 KRW / KRY

keret « être entiérement coagulé (lait, sang) » sekeret « coaguler » akru, pl. ikrûten « lait coagulé » ekru « avoir une petite figure chiffonnée » (To) karaw « être coagulé (lait) » (Tw)

akuray, pl. ikurayen « grumeau, motte, boule, galet » takurayt, pl. tikurayin « petite motte, petite boule, caillou rond et lisse, crotte des ovins » (MC) kri « être figé, être coagulé » (Chl) kri « être malingre, être de petite taille pour son âge (enfant) » **ukriy**, pl. « rachitique, malingre », ukriyen tukriyt, tukriyin; amekray, pl. imekrayen « chétif. nain ». fém. tamekrayt, pl. « être serré, timekrayin être chagriné (cœur) » imekri, pl. imekriven, ms, fém. timekrit, pl. timekriyin; akura, akuray, pl. ikurayen « grêle » (K)

#### 388 **KRY**

**ekrey** « régresser » **akaray**, pl. **ikarayen** « régression » (Tw et Y)

**ekri** « revenir, retourner » (Ghd)

## 389 **KRZ**

ekreh « acquérir, avoir, p. ext. passer une période de temps (dans un lieu, un état etc.)» zekreh « faire acquérir » azekrih, pl. izekrah « jardin (céréales, arbres fruitiers) » (To) ekrez « acquérir, avoir, labourer » (T Y) ekrez « acquérir » akruz, pl. ikruzen « acquisition » izekraz, plssg « jardin, champ arrosé » (Tw et Y)

ekrez « labourer » tirza « labours » takerza « culture » tagursa, pl. tigursiwin « soc » (Nef) ekrez « semer, cultiver » terza, pl. terziwin « ensemencement, semailles » (Ghd) ukrez « semer » (Skn)

krez, crez « labourer, être labouré » takerza, pl. tikerziwin « fait de labourer, labour » amekraz, amkerz, pl. imekrazen, pl. imkerzen « laboureur » (MC) kerz « labourer » tayerza, pl. tiyerziwin « fait de labourer, culture, terrain labouré » amekraz, pl. imekrazen « laboureur » tag°ersa, pl. tig°ersiwin « soc » (Chl) ekrez « labourer, être labouré » tayerza, pl. tiyerziwin « labour » tag°ersa, pl. tig°ersiwin « soc de charrue » (K) ekrez « labourer » akerraz, pl. ikerrazen « laboureur » tayerza, pl. tiyerziwin « labour » tagersa, pl. tigersiwin « soc » (Cha)

**tayerza** « corde autour des cornes du bœuf » (Zng)

# 390 **KRZ**

**ikraz** « être étroit, p. ext. être triste, être sévère, être pénible à supporter » **zekrez** « rendre étroit, rétrécir » (To)

kruz « être étroit « kkuṛṛeẓ « être serré, à l'étroit » skuṛṛeẓ « serrer, mettre à l'étroit » kuṛṛeẓ « étroitesse » amkuṛṛaẓ, pl. imkuṛṛaẓen « étroit, serré » fém. tamkuṛṛeẓt, pl. timkuṛṛaẓin (Mzb)

**ak**°**erzi**, pl. **ik**°**erziyen** « bande de soie que les femmes mettaient autrefois autour de la tête ou de la taille (arch.) » (K)

# 391 **KS**

akus, pl. ikassen « vase pour boire » (To)

**tukest**, pl. **tekessin** « vase, récipient en bois » (Ghd)

takust, pl. tikusin « vase (arch.) » (K)

# 392 KS

**ukas** « être chaud, avoir chaud, p. ext. être ardent, être prompt à se mettre en colère, être sévère (paroles) » **sukes** « rendre chaud, chauffer » **tukse**, pl. **tuksawîn** « abcés, bouton, ulcère » (To)

yus « se brûler , brûler, être brûlé » syus « brûler, être brûlant, incendier » tayust, pl. tayusin « fait de brûler, combustion, brûlure » amyus, pl. imyusen « brûlé » fém. tamyust, pl. timyusin (MC) sekkes « raviver le feu, p. ext. exciter » (Cha)

#### 393 KS

kuset « hériter de quelqu'un par droit de parenté ou parce qu'on a été institué héritier d'une personne sans parenté, p. ext. hériter d'une caractéristique physique ou morale » sekkuset « faire hériter de, p.ext. déclarer quelqu'un héritier des biens d'un défunt, d'une caractéristique « tekâsit, pl. tikûsa « héritage » amekkâsa, pl. imekkûsa « héritier » fém. temekkâsut, pl. timekkûsa (To)

kkus « hériter » takkust, pl. tukkusin « héritage , bien hérité » ukkus, pl. ukkusen, ms. amkkusu, pl. imkkusa « héritier » fém. tamkkasut, pl. timkkusa (MC) kkus « hériter » taysi « héritage » imkissi, pl. imkkasan « héritier », fém. timkissit, pl. timkissin (Chl)

#### 394 **KS**

**ekkes** « enlever, ôter, retirer, arracher, empêcher, interdire p. ext. prélever une quantité de quelque chose, tuer, faire mourir, tourmenter, gêner, s'acquitter de » sukes « faire enlever, faire ôter » nemekkes « s'ôter réciproquement, p. ext. se tuer l'un l'autre, se tourmenter » semmekes « ôter une même quantité de toutes les parts pour faire une part nouvelle égale aux autres pour une personne oubliée dans un partage » amûkes, pl. imûkesen « homme (animal ou chose) qui ôte, qui tue, qui tourmente » fém, tamûkest, pl. timûkesîn ; amâkus, pl. imûkâs « homme maudit (digne d'être enlevé de ce monde par Dieu) » fém. tamâkust, pl. timûkâs; asakes, pl. isûkâs « vêtement de rebut » tikest, pl. tîksîn « piéce employée pour rapiécer un objet » takâsa, pl. tikâsiwîn « viande cuite sous la cendre, séchée et coupée en petits morceaux » (To)

**ekkes** « enlever, ôter » (Siw) **ekkes** « enlever, ôter, supprimer » (Nef) **ekkes** « ôter, enlever, p. ext. sévrer » **atekkes** « suppression d'une coutume » (Ghd)

ekkes « enlever, ôter, être enlevé, être ôté » ssekkes « faire enlever, faire ôter » (Wrg) ettes « enlever, ôter » (Mzb)

kkes « enlever, ôter, détacher, débarrasser, refuser, p. ext. cueillir, récolter, ramasser » ukus, pl. ukusen « fait d'enlever, cueillette, récolte. ramassage » tamakkust, timakkasin « celle qui enlève, qui tue (mort, fièvre...) » (MC) kkis « enlever, supprimer » (Chl) ekkes « ôter, ouvrir, lâcher, délier » (R) ekkes « enlever. ôter. être enlevé, être ôté, cueillir, ramasser » ssukes « enlever, faire enlever, p. ext. délivrer » tukksa, pl. tukksiwin « action d'enlever, enlévement, suppression » amakkas. pl. imakkasen « personne chargée des dépenses » tamakkast, pl. timakkasin « femme chargée de prendre dans les réserves » (K) eks « enlever, ôter, arracher » amuks, sgspl « fait d'enlever, de retrancher, retranchement, suppression » (Cha)

**ukkec** « ôter, enlever, débarrasser de » **ugec** « enlèvement » **ekkuc** « pinces pour enlever les épines » (Zng)

395 **KSD** 

(même que la racine WGD, 836?)

uksaḍ « avoir peur de, craindre, être effrayé » sukseḍ « faire peur, effrayer » tukseḍa, pl. tukseḍawîn « fait d'avoir peur, d'être effrayé, peur, frayeur, crainte » amâksaḍ, pl. imâksâḍen « peureux, craintif » fém. tamaksaṭ, pl. timaksâḍin (To)

eksed « craindre, avoir peur » (Ghd)

396 **KSL** 

eksel « enlever des parcelles sur le sol , être enlevé » seksel « faire enlever » takessilt, pl. tikessâl « quantité de terre qu'on enlève en une fois » (To) eksel « enlever des parcelles du sol, enlever à la pelle » seksel « faire enlever» aseksel, pl. iseksal «pelle» (Tw et Y)

**eksel** « ramasser en tas, recueillir dans un récépient, p. ext. retirer, ôter » **aseksel**, pl. **seksal** « panier de petites dimensions » (Ghd)

iksel « être égal, être de même dimension, être uni, uniforme » ssikel « égaliser,

uniformiser » (MC)

397 **KSM** 

isân, sgspl « chair (personnes, animaux ), p.

ext. viande, envers d'une peau » **esîm**, pl. **isîmen** « graisse animale fondue » (To)

**usem** « viande crue » plssg **isan** « viande cuite » (Nef) **aksem**, pl. **isan** « viande » (Ghd)

aysum, pl. iyesman « viande, chair » (Wrg) aysum « viande » (Mzb)

aksum, aysum, pl. ikesman, iyesman « viande, chair » taksumt, taysumt, pl. tikesmin, tiyesmin « morceau de viande, muscles de l'avant bras » (MC) aksum, aysum, pl. ikesman, iyesman « viande, chair » (R) aksum, pl. ikesman « viande, chair » taksumt, pl. tikesman « chair (personne) chair de bébé » tasemt, sgspl « graisse humaine ou animale » (K) agsum, aysum, pl. igesman, iyesman « viande, chair » (Cha)

398 **KSM** 

kusem « être naturellement salée (eau) » ûksem, pl. ûksemen « natron » kesemkesem « être acide, avoir une saveur acide » (To) kkusem « se contracter, se crisper, se dessècher » skussem « contracter, crisper » kkesmumi « réagir à un goût, à une saveur acide ou amère » skesmumi « provoquer la réaction ressentie à une saveur acide ou amère » (K)

399. **KSN** 

eksen « haïr, ne plus vouloir de quelque chose , de quelqu'un, d'un lieu etc. » seksen « faire haïr » akasan, pl. ikesânen « haine » emîksen, pl. imiksenen « homme, peuple etc. qui hait, qui a de la haine pour » fém. temîksent, pl. timîksenîn; asennemeksan, pl. isennemeksânen « homme qui sème volontairement la haine parmi les gens » fém. tasennemeksant, pl. tisennemeksânîn; **emmekessen** , pl. **emmekessenen** « esprit haineux » (To)

**eksen** « haïr » **meksanen**, plssg « ceux qui haïssent » (Ghd)

**uksan** « s'en vouloir au point de se détester, au point de se faire du tort, faire quelque chose malgré soi » (K)

ukcen « détester » (Zng)

#### 400 KSW

eksu « être entièrement couvert d'herbe fraîche, p. ext. aller à l'herbe fraîche, être gras (chameau) » seksu « couvrir entierement d'herbe fraîche, p. ext. engraisser (chameau) » takessawt, pl. tikessawîn « fait d'être couvert d'herbe fraîche » akasa, pl. ikesâten « herbe fraîche et abondante » (To)

« paître, faire paître, être berger, s'engager comme berger, p. ext. protéger, couvrir, cautionner » sseks « faire paître, conduire le troupeau au pâturage » takessa, sgspl « pacage, métier de berger, p. ext. protection, caution » ameksa, pl. imeksawen « bergers, gardiens de bétail » tameksawt, pl. timeksiwin « bergère, p. ext. femme de mauvaise conduite » (MC) eks « paître » tayssa « action de paître » ameksa, pl. imeksawen « berger, gardien de troupeaux » fém. tameksawt, pl. timeksawin (Chl) eks « paître, garder les troupeaux » ameksa, pl. imeksawen « berger, gardien de troupeaux » fém. tameksawt, pl. timeksawin (R) eks « paître, conduire au pâturage, brouter » sseks « faire paître » takessawt, pl. tikessawin, tavessawt, tivessawin « pacage, pl. pl. pâturage » ameksa, imeksawen « berger », fém. tameksawt, pl. timeksawin; kesses « commencer à brouter (agneau, chevreau) » aksas, pl. iksasen « agneau, chevreau qui commence à brouter, agneau frisé, p. ext. beau, charmant (bébé, jeune enfant) » fém. taksast, pl. tiksasin (K)

**ekci** « paître, pâturer » **ameksah**, pl. **mekcun** « berger » (Zng)

#### 401 **KSWR**

akâswar, pl. ikâswaren « petite colline

conique » dim. **takâswart**, pl. **tikâswârin** (To)

**akeswar**, pl. **ikeswaren** « cheville, p.ext. cheville déformée, cheville saillante » (K)

# 402 KT

eket « mesurer, être mesuré, se mesurer, p. ext. faire l'aumône de, être bien mesuré (être complet, être entier) » seket « faire mesurer » ekêt, pl. ikêten « fait de mesurer, mesurage, mesure » takûte, pl. tikûtawîn « aumône » asket, pl. iskât « mesure de capacité ou de longueur » tasemketa, pl. tisemketiwîn « mesure approximative » (To) eket « mesurer. donner en aumône » iket. en formule exclamative « combien, auelle quantité, quelle !» iket « tant que, pendant que » (Tw et Y)

ikit « mesure, quantité de , gros comme , égal à » iktu « peu (de) , peu nombreux » (Ghd)

mennect, formé de men et eket, akat « combien ? » (Mzb, Wrg)

élément établissant anekt. anect. la comparaison: « quantité, grandeur, tant de, autant de, de la même quantité que » (MC) élément établissant annect, comparaison : quantité, mesure, taille « autant que, aussi que... » akat, pl. akaten « mesure, donnée chose dans une quantité déterminée »<sup>13</sup>(K)

## 403 **KTR**

ekter « revenir de l'eau , ramener de l'eau » sekter « faire revenir de l'eau, faire ramener de l'eau à, faire rapporter de l'eau de » amâktar, pl. imâktâren « homme qui revient de l'eau » fém. tamâktart, pl. timâktarîn (To)

amektar, pl. imektaren « âne » (Skn)

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> attesté dans le parler des at Waγlis de Petite kabylie, notamment dans le sens de mesure de capacité des céréales

**tkatert**, pl. **tikitar** « levée de terre, bourrelet de terre au bord d'une rigole » (Wrg) **tçatert**, pl. **tiçitar** « levée de terre , talus entre les planches de culture » (Mzb)

sekter « charger sur le dos d'une bête » asekter, sgspl « fait de charger, charge » asekter, pl. isektiren « fosse dans laquelle la jument est saillie » amektar, pl. imektaren « cheval de trait » pl. : chevaux et mulets réunis » (MC) akitar, pl. ikitaren « étalon » (Chl)

akiter « porte-bagages, support de » amektur « animal porteur » (Zng)

# 404 KTR/ DKR

eţker « remplir de, être rempli de, se remplir » seţker « faire remplir de » eţkur « emplir, remplir » (Ghd)

eccar « être plein, se remplir, remplir » seccar, cceccar « remplir, faire remplir » tcarit « remplissage, p.ext. abondance » (Wrg) car « emplir, remplir, être plein, puiser » (Mzb)

ktur « remplir » akttur « fait de remplir, remplissage » (Chl) ççar « remplir , être plein, être empli, être rempli » açaran, açuran, pl. içarnen « plein p. ext. bien potelé » (K)

# 405 KTW / KTY

ektu « se rappeler, se souvenir » sektu « faire se rappeler, faire se souvenir » semmektu « chercher à se souvenir de... » tekatut, pl. tikatûtin « fait de se souvenir de » takettawt, pl. tikettawîn, ms. (To)

ektet « se souvenir » (Ghd)

ktey, ctey « se rappeler, se souvenir » ssektey « faire se souvenir, rappeler » aktay, sgspl « fait de se souvenir, souvenir, rappel » tikti, ms. (MC) ekti « se rappeler » mmekti « se rallumer (en parlant du feu qu'on croyait éteint) » (Chl) ekti « se souvenir, se rappeler » (R) mmekti « se rappeler, se

souvenir » **smekti** « rappeler, faire rappeler , faire se

souvenir » **asmekti**, pl. **ismektiyen** « rappel, souvenir » (K) **mmekti** « se souvenir, se rappeler, penser à, réfléchir à... » **smekti** « faire se rappeler » **asmekti**, pl. **ismekta** « souvenir » (Cha)

#### 406 KW

**eke**, pl. **ikewen** « racine » **ikewen**, sgspl « lieu d'origine » **tekewet**, pl. **tekewin** « fragment de racine d'arbre » (To)

**takwut**, pl. **tikwa** « tamarix » (MC) **takkawt** « galle de tamarix » (Chl)

#### 407 KWL

ikwal « être vert foncé, p. ext. être foncé, être noir, être verdoyant (végétal) » sekkwel « rendre vert foncé, p. ext. teindre en vert foncé, teindre en couleur foncée, en noir, être habillé de vert foncé, de couleur foncée, de noir » tekkewelt, pl. tekkewelîn « fait d'être vert foncé, vert foncé, couleur foncée, couleur noire » ekewel, pl. ikewêlen « animal de couleur foncée, animal noir » fém. tekewêlt, pl. tikewêlîn ; akli, pl. iklân « esclave » fém. taklit, pl. tiklâtîn (To)

takuli, pl. tikula « masque de grossesse, taches brunes au bout des seins » (MC) klu « décorer une planchette » iklan, plssg « fait de décorer, dessins, enluminures » k°li « enduire de noir de fumée » (Chl) takulla, akulet « masque de grossesse, taches brunes sur le visage, au bout des seins des femmes enceintes » akli, pl. aklan « esclave, p. ext. personne de couleur noire » fém. taklit, pl. taklatin (K) akli, pl. aklan « esclave », fém. taklit, pl. taklatin (Cha)

# 408 **KY**

aki « passer dans l'espace et dans le temps, se passer, s'écouler, p. ext. être de passage, disparaître, veiller (ne pas dormir), dépasser (en nombre, quantité, grandeur, prix) » siki « faire passer, p. ext. donner en excédent » amakay, pl. imâkayen « veilleur », fém. tamakayt, pl. timakayin; makay, pl. makayen « insomnie » (To)

akev, acev « s'éveiller, se réveiller, être éveillé, revenir à soi, p. ext. sentir, ressentir, pressentir, se rendre compte » ssikey, ssiki « éveiller, réveiller » akay, acay, sgspl « fait de se réveiller, éveil, réveil » iki, pl. ikin, ms. (MC) ak°i « éclore » (Chl) ak°i « s'éveiller, se réveiller, être éveillé, p. ext. revenir à soi, éprouver, se rendre compte » « éveiller, réveiller, p. ext. mettre au courant, faire prendre conscience » (K) « s'éveiller, revenir à soi, avoir l'attention attirée par » ssaki « réveiller, l'attention » (Cha)

#### 409 KY/KW

akk « aller à, chez, p. ext. passer (une période de temps) » suku « faire aller à, envoyer » semmesekki « être indécis, être irrésolu » asemmesekki, pl. isemmesekkîten « fait d'être indécis, indécision » sikk « enlever, prendre ,déplacer, p. ext. aller vite » tesikkit, pl. tisîka « bouchée » tesêkit, pl. tisîka « débris charriés par un cours d'eau » (To)

**aki** « passer par les terrasses, aller d'une maison à une autre, en passant par le haut » (Ghd)

**ekk** « passer, aller, se diriger vers » **ssekk** « faire passer, faire aller » (Wrg) **aki** « passer, dépasser, franchir » (Mzb)

ekk « venir de, être à l'origine, p. ext. passer, passer par, passer à, surpasser, dépasser, être supérieur, faire l'expérience, aborder, ... » sikk « faire passer, passer » tikkit « fait de passer » asaka, pl. isakaten « endroit par où on peut passer, gué, col de montagne, moyen de s'en sortir, solution » (MC) ekk « venir de, passer » tasukt, pl. tiswak « rue » (Chl) ekk « passer par, se coucher (soleil) » ssik « balayer » (R) ekk « passer, venir de, provenir, surpasser, dépasser » ssukk « faire passer, passer, p ext. égorger » (K) ekk « passer » ssukk « faire passer, p.ext. égorger » (Cha)

#### 410 **KZ**

**ukez**, pl. **end ukez** « charançon (de la farine) » (Ghd)

**akuz**, pl. **akuzen** « charançon (céréales) » (MC) **akuz**, sgspl « charançon » (Chl) **akuz**, sgspl « charançon » (K)

# 411 **KZ**

okkoz « quatre », fém. okkôzet ; ekkezen « tous les quatre », fém. ekkezetîn, tekkezetîn (To)

aqquz, fém. aqquzet « quatre » (Ghd) ukkuz « quatre » (Nef)

**akk**°**ez** « quatre », **takk**°**ezmi**, fém. pl. « moment de la prière de l'après-midi, appelée en arabe *ɛṣr* » (Wrg) **akk**°**ez**, **ukk**°**ez** « quatre », **tekk**°**ezin** , plssg « heure de la prière de l'après-midi » (Mzb)

kkuz, fem. kkuzt « quatre » (Chl)

# 412 **KZ**

agiz « reconnaître » akez « reconnaître »
(Nef)

akez « deviner , conjecturer, répondre vite et
juste » ssikez « faire deviner » (Wrg)

**akez** « reconnaître, distinguer (voir) » **akaz**, **takza**, sgspl « fait de reconnaître, de distinguer, d'identifier » (MC)

# L

#### 413 L

**têle**, pl. **tâliwîn** « ombre, p.ext. chapeau de paille à larges bords, parasol, ombrelle » (To)

tili, sgspl « ombre » (Nef, Ghd, Snd...)

tili, sgspl « ombre, image reflétée » (Wrg, Mzb)

tili, sgspl « ombre » smalu « se mettre à l'ombre » amalu, pl. imula « ombre, versant ombragé, ubac » (MC) tili, sgspl « ombre » amalu, pl. imula « lieu ombragé » (Chl) tili, tiri, diri, sgspl « ombre » amalu, pl. imura , maru, pl. imura « versant ombragé » (R) tili « ombre » amalu, pl. imula « versant ombragé, ubac » (K) tili « ombre » malu, imula « côté, versant à l'ombre » (Cha)

# 414 **L**

**ela**, sg. coll. **ilatten** , pl. div. « feuille minuscule d'arbres divers » (To)

**tilu**, plssg « palme, branche de palmier » (Ghd)

**ala**, pl. **alaten** « branche avec feuille, rameau » **alellu**, pl. **ilelluten** « bourgeon, fleur d'arbre » (MC) **ala** « ramée, branchages utilisés comme nourriture pour le bétail » (R)

ajah, ajeh « feuille, feuillage » (Zng)

## 415 L / NL?

all, alal « cervelle » (Nef) alel, pl. end alel « cervelle » (Ghd)

alli, pl. alliwen « cerveau, cervelle » annli, pl. annliten « cerveau, cervelle » (MC) allexf, pl. allexfyun « cerveau » ( composé de all « cerveau » et ixef « tête » ?) (Chl) alli, ağği « cerveau, cervelle, p. ext. intelligence » (R) all, pl. allen « cerveau » (Cha)

#### 416 L

**tallit**, pl. **tilil** « mois (lunaire) nouvelle lune » (To)

lal « naître » (Ghd) lal « naître » (Nef)

**llal** « apparaître au jour, naître » **sslal** « faire apparaître, faire naître » **tlalit**, pl. **tilaliyin** « naissance, apparition au jour » (Wrg) **llal** « naître » **tlalit**, sgspl « naissance » (Mzb)

lal « naître, paraître » talalit, pl. tilila « naissance » ilili, pl. ililiten « nouveau-né » ilili, pl. ililan « agneau à la naissance » (MC) lal « naître » talalit « naissance » (Chl) lal, rar « naître » talalit, tararit « naissance » (R) lal « naître, pondre , poindre (jour) » slal « faire naître » talalit « naissance » (K) lal « naître, poindre (jour) » talalit « naissance » (Cha)

# 417 **LBD**

lubbed « être anéanti, s'anéantir » sellebed « anéantir » alubbed, pl. ilebbûden « anéantissement » asellebad, pl. isselebbâden « homme, animal qui anéantit » (To)

alud « boue » (Ghd)

elbed « être souillé, être poissé, souiller » lud « limon, vase » (Mzb)

lebbed « être trempé, être boueux, être très mouillé » slebbed « tremper, mouiller » alud, pl. aluden, ilatten « boue » (MC) alud « boue » (R) alud, sgspl « boue, vase » (K) slubbed « pateauger dans la boue » alud « boue » (Cha)

## 418 **LBW**

elbu « suinter (eau, lait, pus...) » selbu « faire suinter » talebbawt, pl. tilebbawîn « suintement » âlaba, pl. ilebbâten « pluie fine et pénétrante » (To) albu « être trop humide pour la marche (terrain) » salbu « rendre humide » alaba, pl. ilebâten « pluie fine de fin d'hivernage » (Tw et Y)

ilbib « être ramolli, devenir tendre (pain,
couscous) » sselbeb « ramollir, rendre mou »
ulbib, pl. ulbiben « mou, ramolli (pain, dattes
etc) libbu « mousse poussant dans de l'eau
stagnante » (Wrg)

ilibi, pl. iliba « motte de terre couverte d'herbe ou de mousse » (MC) ulbu « être tiède (eau) » sulbu « rendre tiède » ulbu « fait d'être tiède, tiédeur » (Chl) lbubi « être mouillé, trempé » lba, sgspl « produit semiliquide » (K)

# 419 **LDY**

alidda, pl. iliddayen « bave » selledi « baver » aselleday, pl. iselledayen « homme ou animal qui a l'habitude de baver », fém. taselledayt (To)

ildayen, plssg « bave » (Siw)

**alidayen**, plssg « bave, salive filante, écume » (Wrg)

**lludey** « être couvert de bave, être mouillé de bave » **sluddey** « baver » **aledda**, pl. **ileddayen** « bave » (MC) **aledda** « bave » pl. **iledatten** « salive filante » (Chl) **ileddayen**, **ireddayen**, sgspl « bave » (R) **lludi** « être couvert de bave, être mouillé de bave, p. ext. être gluant » **sluddi** « baver, p. ext. rendre gluant » **aledda**, pl. **ileddayen** « bave, salive filante » (K) **luddi** « baver, saliver » **aluddi**, pl. **iluddayen** « bave, salive filante » (Cha)

#### 420 **LDY**

ali « couper avec un couteau, une épée, des ciseaux un objet, p. ext. circoncire, traverser une vallée, une montagne, p. ext. castrer en coupant » sili « faire couper » tamâlayt, pl. timâlayîn « entaille, p. ext morceau de viande coupé dans la chair d'un animal abattu » amâlay, pl. imâlayen « morceau de viande » tîlleyit, pl. tâllayîn « chemin de traverse » (To)

ildi, pl. ildawen « fronde, lance-pierres » (Wrg)

**aldi**, pl. **ildyan**, **aldiy**, pl. **aldiyen** « fronde, lance-pierres » (MC) **ildi**, pl. **ildyawen** 

« fronde » (Chl) ilelley, pl. ilellayen « fronde » (R) eldi, elli « ouvrir, couper, p. ext. lâcher , être ouvert, être lâché » ildi, pl. ildiyen « fronde, lance-pierres » (K) ildi, pl. ildin « fronde » (Cha)

# 421 **LD**

( composé de *l* et de *adad* « doigt » ?)

aleţṭaḍ, pl. ileṭṭaḍen « petit doigt de la main, p. ext. gonococcie, blennorragie » taleṭṭaṭ, pl. tilleṭṭaḍen «petit doigt, auriculaire» (Tw et Y)

talettit « petit doigt de la main » (Ghd)

tildett, pl. tildad « petit doigt, auriculaire » (Mzb)

tileţţ, taliḍaḍt, pl. tiliḍin, tiliḍatin « petit doigt, auriculaire » (MC) taleţṭaţ, pl., tileţṭaḍ, tileţṭaḍin « petit doigt, auriculaire » (K)

#### 422 **LF**

**êlef**, collectif et nom d'unité, **elfên**, pl. div. « épi de *tehele* (variété de roseau) » (To)

tilfaf, plssg « laiteron » (Wrg)

illif, pl. illifen « bourre » (MC) illif, sgspl « bourre » (K) ilfaf, pl. ulfaf « laiteron » (Cha)

## 423 **LF**

ilef, pl. ilfan « sanglier » (Siw) ilef, pl. ilfan « sanglier , porc » fém. tileft, pl. tilfatin » (Nef)

ilef, pl. ilfan « sanglier, porc » fém. tileft, pl. tilfatin (MC) ilef, pl. ilfan « sanglier, porc » fém. tileft, pl. tilfatin (Chl) ilef, iref, pl. ilfan, irfan « sanglier, porc », fém. tileft, tiref, pl. tilfatin, tirfatin (R) ilef, pl. ilfan, ilfawen « sanglier, porc » fém. tileft, pl. tilfatin (K) ilef, pl. ilfan « sanglier, porc » fém. tileft, pl. tilfatin (Cha)

# 424 **LF**

ellef « répudier une épouse, être répudiée

(épouse), divorcer » **sulef** « faire répudier (une épouse) »**ûlûf**, pl. **ûlûfen** « fait de répudier, d'être répudiée, répudiation, divorce » **tanûleft**, pl. **tinûlafîn** « femme répudiée dans sa période de retraite » (To)

allaf « répudiation » (Siw) ellef « répudier » uluf « répudiation, divorce » (Nef)

**ellef** « lâcher, abandonner » **llulef** « être lâché, être libre » **sslullef** « lâcher, libérer » (Wrg)

**llef** « répudier son épouse, divorcer, être divorcée (femme) » uluf, pl. ulufen « répudiation, divorce » (MC) ellef « répudier, divorcer » **uluf**, pl. ulufen « répudiation, divorce » (Chl) ellef, eğğef « divorcer, répudier » uluf, uruf, pl. ulufen, urufen « divorce, répudiation » (R) ellef « abandonner, laisser, lâcher, répudier » ullef, pl. **ullufen** « abandon, cession » **tullif**, pl. tullifin « répudiation, divorce » (Cha)

#### 425 LF

ellef « faire signe de loin, agiter quelque chose pour appeler, indiquer » tîleft, pl. tîlfîn « signe fait de loin, signal montré de loin, drapeau » kelulef « être carressé, p. ext. être égal et net (sol) égaliser et rendre net » sekkelulef « caresser, p. ext. égaliser et rendre net » asekkelâlaf, pl. isekkelâlâfen « homme qui a l'habitude de caresser, homme aux manières tendres et affectueuses » fém. tasekkelâlaft, pl. tisekkelâlâfîn ; ekelêlaf, pl. ikelêlâfen « égalité et netteté, égalisation et nettoyage » (To)

**elef** « s'envelopper, s'enrouler dans un vêtement » **eslef** « araser, passer le plat de la main sur une mesure pour éliminer le surplus » (Ghd)

eslef « être massé, être lissé, masser, lisser » ameslulaf, pl. imeslulaf « lisse, raboté » fém. tameslulaft, pl. timeslulafin ineslaf, pl. ineslafen « masseur, rebouteux » taneslaft, pl. tineslafin (Mzb)

**slef**, **sluf** « passer la main sur, caresser, frictionner doucement » **aslaf**, **aslulef** « fait de caresser, de frictionner doucement,

caresse » (MC) sillef « faire signe, caresser » asillef « caresse » (Chl) tilift, pl. tilifin « drapeau, banderole du saint que l'on fait sortir à l'occasion de sa procession (arch.) » eslef « caresser, frictionner doucement, p. ext. flatter » aslaf « fait de caresser, de frictionner doucement, caresse, friction douce » (K) salef « appeler du geste, faire signe » asalef « signe, geste » self « caresser, flatter de la main » (Cha)

## 426 LFΓ

elfey « crever, se rompre en éclatant, se fendre en éclatant, être crevé, p. ext. crever (bourgeons, épis), détonner » selfey faire crever, tirer un coup de feu » alafay, pl. ilefâyen « fait de crever, p. ext. nom d'une maladie qui atteint les chevaux, les chameaux et les bœufs » (To)

elfey « éclater avec bruit » (Ghd)

elfey « éclore, s'ouvrir, s'épanouir » sselfey « faire éclore, épanouir » (Mzb) talfiyt, taleffixt, pl. tilfay, pl. tileffay « durillon aux mains, cor au pied » (Wrg)

taleffiyt, tilfeyt, pl. tileffiyin, tilefyin « ampoule, boursouflure de la peau, cloque » (MC) taleffiyt, pl. tilefyin « ampoule, cloque » (Chl) elfey « être écrasé, comprimé, aplati » sselfey « écraser, compresser, aplatir » lfufey « être tout écrasé, tout aplati » selfufey « écraser ça et là » taleffuyt, pl. tileffuyin « cloque, ampoule éclatée, avec le pus » tacelfuyt, pl. ticelfuyin, ticelfay « cloque, ampoule » (K)

## 427 **LFS**

elfes « aplatir, être aplati, s'aplatir » selfes « faire aplatir » talefast, pl. tilefâsîn « petit objet aplati de forme circulaire ou allongée (pastille, comprimé en forme de petit disque, gousse aplatie et allongée, lentille) » (To)

tulifsa, pl. tilefsiwin « vipère » (Ghd) telifsa, pl. telifsawen « vipère » (Nef) talifsa, pl. tilefsiwin « vipère » (Wrg, Mzb)

talefsa, pl. tilefsiwin « vipère » alefsa, pl. ilefsa, ilefsaten « crapaud » (MC) talefsa, tarefsa, pl. tilefsiwin, tirefsiwin « vipère » (R) talefsa, pl. tilafsiwin, tanefsa, pl. tinefsiwin « vipère » (K) talefsa, pl. tilefsiwin « vipère » (Cha)

428 LG

aleggi, pl. ilegga « jonc d'une grande espèce, p. ext. javelot à tige de fer » dim. taleggit, pl. tileggâtin (To) elogi, pl. ilogitan « espèce de plante » (Tw et Y)

talluget « genêt » (Snd)

**tilegget** « sorte de genêt, plante du désert » (Wrg)

algu, pl. ilegg°a « genêt, cytise » taleggut
 « cytise » tilegg°it, pl. tilegg°a « pont,
passerelle » (MC) ilegg°i « cytise (plante) »
(K)

429 LK

tillik, pl. tilkîn « pou » (To)

ellek « épouiller » tallekt, pl. telkin « pou » (Ghd) tilcit, pl. tilcin « pou » (Nef) tircit, pl. tircin « pou » (Skn) tillit, pl. tillin « pou » (Snd)

tillit, pl. tilcin « pou » (Wrg) tillit, pl. tilcin « pou » (Mzb)

ticcet, pl. ticcin « pou » (MC) tilkit, pl. tilkin « pou » (Chl) ticcit, pl. ticcin « pou » (R) tilkit, pl. tilkin « pou » (K) tilig, pl. tiligin « pou » (Cha)

tellek, pl. tiğken « pou » (Zng)

# 430 LKM

elkem « suivre, être après (par rapport au lieu), suivre en marchant, poursuivre, accompagner dans un déplacement, longer, p. ext. s'attacher à, se conformer à, accompagner d'un instrument de musique, obéir » selkem « faire suivre » anâlkam, pl. inâlkâmen « homme qui suit quelqu'un, qui obéit, peuple

qui suit un autre plus puissant, qui lui obéit » fém. **tanâlkâmt**, pl. **tinâlkâmîn**; **ilekkûmen**, plssg « derniers temps, temps proches de la fin du monde et du jugement dernier » (To)

elkem « arriver, parvenir, rejoindre, rettraper, p. ext. être nubile, arriver à l'âge mûr (personne) » sselkem « faire arriver, faire parvenir, faire rejoindre » (MC) elkem « arriver, rejoindre, atteindre » sselkem « faire arriver, faire atteindre » tawelkam « être pris » (Chl)

#### 431 **LM**

**alum**, sg. coll., pl. div. **alûmen** « paille brisée par le battage » **talumt** sgspl « son (de blé, d'orge, de sorgho etc.) » **alammu**, sgspl « partie sans valeur d'une chose (qui est comme la paille brisée ou le son) » (To)

**ulem** « paille de céréales » **talumt** « son » (Ghd)

**lum**, sgspl « paille, son grossier » (Wrg) **lum**, sgspl « paille » (Mzb)

alim, sgspl « paille » ilammen, sgspl « son, résidu de mouture » (MC) alim ssgspl « paille » ilimm et surtout pl. ilammen « son de blé, d'orge etc. » (Chl) lum, rum « paille » (R) alim sgspl « paille broyée » (K) lum, pl. ilammen « paille broyée » (Cha)

tilimit « nom d'une herbe » (Zng)

# 432 **LM**

**ellem** « filer, être filé, (laine, coton etc.),p. ext. donner le fil à une lame, p. ext. creuser, intriguer » **sulem** « faire filer » **aseggelem**, pl. **iseggelâm** « fuseau » (To)

**ellem** « filer » (Nef) **ellem** « filer » (Snd)

ellem « être filé, filer » sselem « faire filer » ulman sgspl « fils de trame, trame » (Wrg) ellem « filer » ulman, plssg « fils de trame » alem « ourler, être ourlé » (Mzb)

**ellem** « filer, mettre en fil, être filé » **ulum**, pl. **ulumen** « fait de filer, filage, tressage de cordelette, fils de tissage » **tilmi**, sgspl

« filage, trame d'étoffe » tanalamt, pl. tinalamin « fileuse » (MC) ellem « filer » tilmi « fil de trame » (Chl) ellem, eğğem « filer, tresser » tulma, turma « fil tressé » (R) ellem « filer, mettre en fil, être filé, être mis en fil » ulman, plssg « fil de trame, trame » (K) ellem « filer, mettre en fil » ulman plssg « fil de trame, trame » alem « ourler » (K) ellem « filer, mettre en fil » ulman plssg « trame pour les étoffes » tilmit « fil de laine pour la trame » (Cha)

**nellam** « filer, cordeler (arch.) » **anellem** « fait de filer » (Zng)

#### 433 LM

**alem** « ouvrir » **sessilem** « faire ouvrir » **culem**, ms. **allam**, pl. **allaman** « fait d'ouvrir » (Tw et Y)

allum, pl. allumen « fenêtre » (Siw) tallumt, pl. tallumin « tamis » (Nef) ellem « voir, regarder » allun, pl. allunen « trou, cavité, trou dans le mur » tallunt, pl. tallunin « tamis de peau percée de trous fins » (Ghd) tallumt, pl. tallumin « tamis » (Snd)

allun, pl. illunen « niche à chien, cage à volaille sous l'escalier » tallumt, pl. tillumin « tamis de peau percée de petits trous » (Wrg) ullem, pl. ullumen « meurtrière, soupirail, ouverture dans le mur » (Mzb)

allum, pl. allumen «tambour» tallumt, pl. tallumin « petit tambour dont le fond, constitué d'une peau tendue et percée de petits trous, sert de tamis; petit tamis à fond allun. metallique » (MC) pl. illuna « tambourin » tallunt, pl. tilluna « tamis » (Chl) ağğum, pl. ağğumen « tambourin » tağğunt, pl. tağğunin « tamis » (R) tallumt, pl. tallumin « crible ancien fait d'une peau tendue autour d'un cadre de bois et percée de petits trous » (K) tallumt, pl. tallumin « tamis, crible » (Cha)

## 434 LM

**talamut**, pl. **tilemûtîn** « rosée, gelée blanche » (To)

**talmut**, sgspl « brume, brouillard léger » (Wrg)

tilemt, tilent, sgspl « gelée, givre » (MC) talmut, pl. tilemutin « rosée » (Cha)

talamayt, tağamut, sgspl « rosée » (Zng)

#### 435 **LMD**

elmed « apprendre, s'instruire de, p. ext. comprendre » selmed « faire anâlmad. inâlmâden apprendre » pl. « homme qui apprend, qui s'instruit de » fém. tanâlmat, pl. tinâlmâdîn; asâlmad, pl. isâlmâden « homme qui fait apprendre, qui enseigne » fém. tasâlmat, pl. tisâlmâdîn (To) **elmed** « apprendre, étudier, savoir, p. ext. s'habituer à, entraîner à » selmed « faire apprendre. renseigner » lemmud. lemmudan « lecon » analmad. pl. inalmaden « élève, étudiant » asalmad, pl. **isalmadan** « enseignant » **asannalmad**, pl. isannalmadan « entraîneur » (Tw et Y)

elmed « apprendre » selmed « faire apprendre » (Siw) elmed « être habitué à, p. ext. apprendre, être enseigné » selmed « répéter un geste, habituer » (Ghd) elmed « apprendre, être enseigné » selmed « faire apprendre, enseigner » (Nef)

**elmed** « apprendre, étudier » **sselmed** « enseigner, instruire » (Wrg) **elmed** « apprendre » **selmed** « faire apprendre » (Mzb)

**lmed** « s'habituer, prendre une habitude » sselmed « habituer, donner une habitude » alemmud, sgspl «accoutumance, habitude » (MC) **lmed** « s'habituer à , s'accoutumer à » (Chl) elmed, ermed « apprendre » sselmed « faire apprendre » almud, armud, pl. ilmuden, irmuden « apprentissage » **elmed** « s'habituer à, prendre habitude, prendre habitude sur quelqu'un » sselmed « habituer, donner une habitude » alemmud. ilemmuden « habitude prise quelqu'un » (K) **lmed** « s'initier, apprendre, s'instruire » sselmed « instruire, enseigner » almad, pl. ilmaden « apprentissage, initiation » **anelmad**, pl. **inelmaden** « apprenti, disciple » (Cha)

**abjmud**, pl. **eytigmuden** « élève, étudiant » (Zng)

# 436 **LMD**

**ilmad** « être mou, p. ext. être tendre, souple, flexible, doux au toucher, être faible, être peu riche, peu puissant, être de santé fragile etc. » **selmed** « rendre mou , rendre souple, rendre affaibli etc. » **ilemdan**, plssg « parties molles dans la peau d'un bouclier » (To)

alemḍi, pl. ilemḍiyen « tendre (légume) » alammaḍ, pl. ilammaḍen « imberbe, p. ext. garçon efféminé » (K) alemyaḍ, pl. ilemyaḍen « imberbe » (Cha)

#### 437 **LMΓ**

elmey « être plongé, être immergé, être teint par immersion » selmey « plonger, immerger, teindre par immersion » aselmey, pl. iselmâyen « teinture que l'on dissout dans l'eau » ilûmay, plssg « vêtements de luxe teints » emmey « parcourir, chercher dans, entrer au milieu de « (To) emmey « être trempé, être imprégné » sumey « tremper, imprégner » (Tw et Y)

**emmey** « plonger, nettoyer un puits souterrain » **amemmay** « plongeur, nettoyeur de puits souterrain » (Ghd)

emmey « se mouiller, être mouillé, être trempé, être imbibé d'eau » summey « mouiller, humecter, tremper » umuγ, pl. umuγen « état de ce qui est trempé, mouillure, humectation » amaγ, pl. amaγen « tout produit dans lequel on trempe du pain, p. ext. repas de funérailles » (MC) emmeγ « se jeter sur, poursuivre quelqu'un » ebbeγ « tremper, être trempé (notamment un aliment dans un produit liquide » (K)

# 438 LMZ

**elme**z « avaler, engloutir, p. ext. être maigre et faible » **zelme**z « faire avaler » **anâlma**z, pl. **inâlmâzen** « engloutisseur » fém. tanâlmazt, pl. tinâlmâzîn; âlmez, pl. âlmezen « heure du crépuscule » lemezlemez « avaler hâtivement » alemezlemaz, pl. ilemezlemâzen « homme qui a l'habitude d'avaler hâtivement, homme qui a pris l'habitude de manger goulûment » fém. talemezlemazt, pl. tilemezlemâzîn (To)

elmez « avaler » (Ghd)

**elmez** « avaler, ingurgiter » (Wrg) **elmez** « avaler » (Mzb)

**elme**z « avaler » **tizelme**zt, pl. **tizelma**z « passage des côtés de la luette, amygdale », pl. **tizelma**z « angine, amygdalite » (MC)

439 **L**Γ

allay, pl. allayen « javelot à tige de fer » tallaq, pl. tallayin « tige de bois pour javelot » eley, pl. elyân « jambe (du genou à la cheville) » (To)

iley, pl. ilyan « mollet » (MC) aley, pl. ilyan « branche principale d'un arbre » ameslay, pl. imeslayen « grosse branche » (Chl) illey, pl. ilyan « branche coupée courte, tige de feuille, p. ext.. boucle d'oreille » (K) iley, pl. ilyan « branche coupée, boucle d'oreille avec pendant » (Cha)

## $440 L\Gamma$

elley « lécher, p. ext.. flatter quelqu'un » suley « faire lécher » amûley, pl. imûlayen « lécheur, p. ext. flatteur » fém. temûleq, pl. timûleyin; semmetelley « se lécher les lèvres » weleqqet « laper , p. ext. lécher à grands coups de langue » sewweleqqet « faire laper » tawleqqit, pl. tiwleqqa « quantité que peut enlever le doigt (beurre, miel) » (To)

elley « lécher » (Siw) elley « lécher , laper » (Nef) elley « lécher » (Ghd)

elley « lécher » mallay, pl. imallayen « mou et collant, gluant » (Wrg) elley « lécher, laper, p. ext. être usé par frottement » ssuly « faire lécher » mmulley « être usé par frottement » (Mzb)

elley « lécher, laper » uluy, sgspl « fait de lécher, léchage » asuly, pl. isulyen « sel disposé dans l'enclos pour que le mouton le lèche » melley « qui lèche, lécheur (dans les mots composés) » (MC) elley « lécher » melley, pl. id melley « index (doigt), litt. le lécheur » (Chl) ellay, eğğey « lécher » mulley, muğğey « ramper, se traîner » (R) elley « lécher, laper » (K) elley « lécher, laper » (Cha)

amalli « index (doigt, litt. le lécheur ) » elli , ellay « lécher » (Zng)

# 441 **LΓM**

**alem**, pl. **illemân** « chameau, dromadaire (mot peu usité) », fém. **talemt**, pl. **tillemîn**, ; **Talemt** « chamelle, nom de la constellation de la Grande Ourse » (To)

alyem, pl. ileyman « chameau », fém. talyamt, pl. tileymatin (Siw) alem, pl. lemman « chameau » fém. talemt, pl. telemin (Ghd) alyem, pl. ileyman « chameau » fém. talyamt, pl. tileymatin (Nef)

alem, pl. ilman « chameau » fém. talemt, pl. tilmin (Wrg) alem, pl. ilman « chameau » fém. talemt, pl. tilmin (Mzb)

alyem, pl. ileyman « chameau » talyemt, pl. tileymin « chamelle, p. ext. vague (eau), vieille femme exposant les cadeaux offerts par le fiancé à sa femme » (MC) aram, pl. iraman, aream, pl. ireeman « chameau », fém. taramt, pl. tiramin, taramt, pl. tireamin (Chl) alyem, aryem, pl. ileyman, ireyman « chameau » fém. talyemt, taryemt, pl. tileymin, tireymin (R) alyoem, pl. taly°emt, **iley**°man « chameau », tiley°matin « chamelle, p. ext. nappe d'eau souterraine, nappe d'eau à fleur de sol qui jaillit dés qu'on creuse » (K) alyem, pl. ileyman « chameau » fém. talyemt, pl. tileymin (Cha)

## 442 LΓS

elyes « être caché, se cacher, se dissimuler » selyes « cacher, faire se cacher » amalyas, pl.

**imâlyasen** « homme, animal qui se cache, qui se dissimule pour ne pas être vu » fém. **tamâlyast**, pl. **timâlyâsîn** (To)

**leys** « se tapir, se dissimuler, se cacher » (MC) **leys** « se tapir, se cacher » (Chl)

#### 443 **LΓT**

alyet « être difficile, être malaisé, p. ext. être de caractère difficile » selyet « rendre difficile » ilyi, pl. ilyiten « fait d'être difficile, difficulté » (To) elyet « être fortifié, être difficile à défaire, être inaccessible » (Tw)

**elγ**°**et** « se cacher, se terrer, s'envelopper dans des couvertures » (K)

#### 444 **LΓW**

elqem « saisir brusquement avec les dents et lâcher presque aussitôt (animal), p. ext. saisir brusquement avec la main (personne) » selqem « faire saisir brusquement avec les dents et lâcher » anâlqam, pl. inâlqâmen « animal qui a l'habitude de donner de brusques coups de dents » fém. tanâlqamt, pl. tinâlqâmîn (To)

elgem « saisir au vol » ccelgem, ms. (K)

#### 445 LΓW

**luqqet** « être pauvre, p. ext. être humble et doux, être humble, doux et pieux » **selleqqet** « rendre pauvre » **taleqqe**, pl. **tileqqewîn** « homme, femme pauvre » (To)

**taleqqi**, pl. **tleqqiwin** « homme, femme pauvre » (Ghd)

**taleqqi** « misère, pauvreté » (Wrg) **taleqqi**, pl. **tileqqwin** « pauvreté, misère » (Mzb)

## 446 **LS**

**telucce**, pl. **tiluccawîn** « beurre frais » (To)

**tulessi** « beurre frais » (Ghd) **tlussi** « beurre frais » (Nef) **tlussi** « beurre frais » (Sokn) **tlusti** « crème de lait » (Wrg)

alus, pl. ilusa « mousse de savon » (MC) talusi « écume qui se dégage du beurre quand on le fait fondre, crème » (Chl) talusi « beurre frais » (R) tlusi « beurre frais » (Cha)

#### 447 **LS**

îles, pl. ilsawen « langue (organe), langue (idiome), langage, p. ext. interprète, personne qui parle à la place d'une autre, p. ext. pointe d'une épée, d'un poignard, d'un couteau » (To)

iles, pl. ilsawen « langue » (Siw) iles, pl. ilsawen « langue (organe) langue (idiome) » (Nef) iles, ilsawen, end iles « langue » (Ghd)

iles, pl. alsawen « langue (organe), langage, pointe de quelque chose » (MC) iles, pl. alsiwen « langue » (Chl) ils, irs, pl. ilsawen, irsawen « langue » (R) iles, pl. ilsawen « langue, p. ext. pointe (feu) » (K) ils, pl. ilsan « langue » (Cha)

## 448 **LS**

**âles**, pl. div. **midden** « homme, p. ext. époux » **hales**, pl. **halessen** « homme de peu de valeur » **luslus**, pl. **luslusen**, ms. (To)

**tallest** « fille sans courage, sans volonté, p. ext. garçon de peu de valeur, homme efféminé », pl. **tullas** « filles (pl. div. de **taqcict**) » (K)

#### 449 **LS**

ales « recommencer, tondre, moissonner, être recommencé. être tondu. être moissonné » siles « faire recommencer, faire tondre, faire moissonner » males « être réarrosé par de l'eau provenant de pluies récentes » mules « être reteint » amâlus, pl. imûlâs « tissu reteint » émêlas, pl. imêlâsen « réarrosage par de l'eau provenant de pluies récentes » tulâs, pl. tulâsîn « reprise de la réunion galante après que celle-ci a pris fin » tullust, pl. tullusîn « nouvelle expédition guerrière pour effectuer un pillage » (To)

alis, pl. lisen « toison (de laine) » (Ghd)

ales « recommencer, répéter, refaire » alas, sgspl « fait de recommencer, de refaire, recommencement » lles « tondre, être tondu » talasa, sgspl « fait de tondre, tonte » ulus, ms. ilis, pl. ilisen « toison » amlas, pl. imlasen « tondeur de moutons » amlus, pl. imlas, imlisen « mouton ou chèvre qui vient d'être tondu » (MC) ales « recommencer » allas « fait de recommencer, recommencement » las « tondre » (Chl) els, ers « tondre » tiliset, pl. tilisin, taris, pl. tirisin « tonte » (R) ales « recommencer, reprendre » smiles « répéter, recommencer (surtout de parler) » allus, sgspl « recommencement » amalas, pl. imalasen « animal né de la deuxième portée de l'année, second labour (de printemps) » elles « tondre » tullsa, pl. tullsiwin « tonte » ilis, pl. ilisen toison tondue » (K) « recommencer, répéter » elles « tondre » aseles, pl. isulas « ciseaux de tonte » tulsa « toison » **ilis**, pl. **ilisen** « toison » (Cha)

#### 450 **LSW**

els « être revêtu de, se revêtir de , p. ext. faire un avec un autre (comme s'il s'agit d'un vêtement qu'on porte) » sels « revêtir de, faire se revêtir de » semmeselsi « substituer un chamelon qui n'est pas sien à une chamelle qui vient de mettre bas pour qu'il la tète à la place du sien qu'on a tué » télessé, pl. tiless, tilessiwîn « fait de se revêtir, p. ext. façon de se revêtir » aselsu, pl. iselsa « vêtement, tunique, pantalon, jupon, couverture etc., p ext. vêtement élégant » elessi, pl. ilessân « enveloppe en étoffe, servant à couvrir (le bouclier, le fourreau de l'épée ou du poignard), p. ext. étui (de livre, de fusil, de couteau etc.) » emelsi, pl. imelsîten « homme ou femme injustement soupçonné ou accusé d'une faute commise par un autre » (To)

els « s'habiller, être habillé » sels « habiller, revêtir » (Siw) els « s'habiller, être habillé » sels « revêtir » (Nef) els « être vêtu » sels « habiller, revêtir quelqu'un » (Ghd)

elsi « être recouvert de cuir travaillé » sselsi « recouvrir de cuir travaillé » (Mzb)

**les**, **nes** « s'habiller, se vêtir, être vêtu, mettre (des vêtements, des chaussures) » **ssels**, **ssens** 

«habiller, vêtir » **timelsit**, pl. **timelsa** « habit, vêtement » aselsu, pl. iselsa « crépine, membrane de graisse de la panse des ruminants » (MC) les « s'habiller, être habillé » ssels « habiller. des mettre vêtements à quelqu'un, revêtir » timelsit, pl. timelsa « vêtement » (Chl) els. « s'habiller, être habillé » **sels, sers** « habiller, vêtir » (R) els « s'habiller, être vêtu revêtir, mettre (vêtement, chaussures, coiffure) » sels « vêtir, habiller » timelsiwt, pl. timelsiwin « vêtement » (K) els « s'habiller, habiller » ssels « faire habiller » (Cha)

## 451 **LW**

ell « être, exister » tîlawt, pl. tîlawîn « fait d'être, d'exister, existence » (To)

ili « être » (Siw) ili « être » (Nef) ili « être »
illa s + nom , illa zar + pronom « avoir
besoin de » (Ghd)

ili « être » (Wrg) ili « être » (Mzb)

ili « être, exister, se trouver » tilit, sgspl « fait d'être, fait d'exister, de se trouver » (MC) ili « être » (Chl) ili, iri « être » (R) ili « être, se trouver » tillin, plssg « fait d'être, de se trouver » (K) ili « être, exister » alili « fait d'exister, action » illin « il y a un instant, tout à l'heure » (Cha)

ille « être » al « endroit, place » (Zng)

## 452 LW / LY

el « avoir, posséder, appartenir à » tela, pl. telawîn « fait de posséder, possession » telawit, pl. tiliwa « salaire » emeli, pl. imelan « possesseur », fém. timelit, pl. timelâtîn (To)

**ella** « être » (Siw) **el** « avoir, posséder, p. ext. revendiquer » (Ghd)

ili « posséder, avoir droit, être créancier » (Mzb)

**ili** « posséder, avoir, p. ext épouser, être parent, avoir une créance sur quelqu'un » **tilit** « fait d'avoir, fait d'épouser, lien de parenté par le mariage » (MC) ili « avoir, posséder, être le parent de » (Chl) ili, iri « avoir, posséder » (R) ili « avoir, posséder, appartenir à , avoir une créance sur quelqu'un, avoir un lien de parenté avec quelqu'un » ayla « possession, bien possédé » agla, ms. (K) ili « avoir, posséder, avoir une créance sur quelqu'un » (Cha)

#### 453 **LW**

**lellewet** « laver, être lavé, se laver, p. ext. rendre fade, dépouiller quelqu'un de tout ce qu'il possède » **sellellwet** « faire laver » **elel** , sgspl « laurier-rose » (To)

ilel « mer, océan » (Nef) ilel « mer » (Snd)

**llil**, **ilil** « être rincer » **sslil** « rincer » (Wrg, Mzb)

lil « être rincé » slil « rincer » aslil, pl. islilen « rinçage » aslili, pl. isliliten « pierre du lavoir » asellalu, pl. isellula « trou au bord d'un cours d'eau pour servir de bassin aux laveuses de laine » (MC) slil « rincer, se rincer » alili « laurier-rose » (Chl) slil, srir « rincer » alili, ariri « laurier-rose » (R) lil « être rincé, être passé à l'eau » slil « rincer » ilili « laurier-rose » (K) slil « rincer, se gargariser » alili, talilit « laurier-rose » (Cha)

il, pl. ellun « mer » (Zng)

## 454 LW

elu, pl. elwân « éléphant , mâle ou femelle » telut, pl. telwîn « nom d'un petit rongeur » (To) elew, pl. elwan « éléphant »(Tw) ilew, pl. ilwan , ms. (T Y)

Attesté dans la toponymie des régions du nord, par exemple : *Aïn Telout*, dans la région de Tlemcen, en Algérie ; composé de l'arabe *ɛyn* « source » et de **telut** « éléphante » .

igih, pl. ağaden « éléphant » (Zng)

## 455 LW

**aliwa**, pl. **aliwân** « bouillie claire de farine » (To)

**elw** « être liquide en parlant d'un mélange pâteux » (Ghd)

#### 456 LW

ilu « sort, tirage au sort au moyen de la courte paille ou du couteau » (Ghd)

**allaw**, pl. **allawen** « objet utilisé dans un tirage au sort, p. ext. tirage au sort » (Mzb) **ili**, pl. **ilan** « sort, objet pour tirer au sort, part attribuée par le tirage au sort » (MC)

## $457 LW\Gamma$

aley « être bon , p. ext. être vertueux, bon moralement, être charitable » siley « rendre bon, regarder comme bon » tulluq, pl. tuluyîn « fait d'être bon, bonté » (To)

**leqqe** « être fin moulu, être léger (farine) » (Ghd)

ilqiq « être doux, fin, mou au toucher » sselqiq « rendre fin, doux au toucher » aleqqaq, pl. ileqqaqen « très fin, très doux, subtil » (Wrg) leqq « être mince, fin » sleqq « réduire en poudre, rendre fin » (Mzb)

ilwiy « être lisse, p. ext. être mou, tendre, selwiy « rendre souple » lisse, assouplir » taluyi « état de ce qui est lisse, souplesse, mollesse » algg°ay, pl. ilgg°ayen « lisse, tendre, souple » fém. talegg°ayt, pl. tilegg°ayin; ilqqi, sgspl « intérieur du pain, mie de pain » (MC) ilwiy « être tendre, mou » taluyyi, sgspl « état de ce qui est tendre, tendreté » alegg°ay, pl. ilegg°ayen « tendre, mou » fém. talegg°ayt, pl. tilegg°ayin (Chl) ilwiy, irwiy « être lisse » alegg°ay, aregg°ay, pl. ilegg°ayen, iregg°ayen « tendre, lisse » fém. talegg°ayt, taregg°ayt, pl. tilegg°ayin, tiregg°ayin: aleggag, areggag, ileqqaqen, ireqqaqen « tendre, moux, doux » fém. taleqqaqt, tareqqaqt, pl. tareqqaqt, pl. tireqqaqin (R) ilwiy «être lisse» sselwey « rendre lisse » alegg°ay, pl. ilegg°ayen poli » fém. talegg°ayt, « lisse, tilegg°ayin; ilqiq « être tendre, mou » ssilgeq « rendre tendre, mou » alegqaq, pl. ileggagen « tendre, mou, frais, jeune (bébé, petit d'animal) », fém. taleggagt,

**tileqqaqin** (K) **ley** « être doux au toucher, être tendre, mou » **aleqqaq**, pl. **ileqqaqen** « doux, tendre, mou » fém. **taleqqaqt**, pl. **tileqqaqin** (Cha)

#### 458 LWY

alu « être large, p. ext. être large et spacieux (lieu), être ouvert, être franc et sincère, être gai, aimable, être indulgent, être doux, p. ext. être en grande quantité » silu « rendre large, élargir » (To) alwu « être large, vaste, être abondant, courant » lawwat « s'étirer, être élastique » sellewwet « étirer » lewwat, pl. lewwaten « élastique » (Tw et Y)

lluget « être mou, être sans force, être épuisé » sslugget « rendre mou, épuiser » alawan, plssg « dattes tombées le long du palmier ou entre les palmes pendant la récolte » amlaw, pl. imlawen « datte tombée d'elle-même, ramollie, pourrie » llisew « être fâné, se fâner, être las, épuisé » sslisew « faire fâner, épuiser » (Wrg) talwit, sgspl « état de calme, de tranquillité, retour au calme, à la santé » llissu « se flétrir, s'étioler » slissu « étioler, flétrir » amellisaw, pl. imellisawen « flétri, étiolé, passé » fém. tamellisawt, pl. timillisawin (Mzb)

ullwa « être relâché, se détendre, être mou , p. ext. être apathique, paresseux » ssulwu « desserrer, relâcher, détendre » ssilw, ms. plssg « mollesse, relâchement » imelwi, pl. imelwan « mou, relâché, détendu, ext paresseux » fém. timelwit. timelwin; sliw « se fâner, être (plante) » **ulwa** « être desserré, relâché » sulwu « desserrer, relâcher » isliw « se fâner » sisliw « fâner, étioler » (MC) alway « devenir mou, être détendu (objet serré, situation) être desserré, être affaibli » ssilwi, ssalwi « desserrer » ulwa « mûrir (figues, olives) » tilwi, sgspl « mûrissement des figues, cueillette des figues » talwit, sgspl « détente, soulagement, retour au calme, à la santé » isliw « se fâner, être fâné, p. ext. être fatigué, affaibli » asellaw, pl. isellawen « fâné, mou, p. ext. affaibli, sans volonté » fém. tasellawt, pl. tisellawin (K)

#### 459 LY

ali « être suspendu, p. ext. être comme suspendu dans un lieu élévé et difficile d'accés » sili « suspendre à » têlut, pl. tilwîn « petite lanière de peau servant à suspendre le seau » asêlu, pl. isêlwân « corde servant à suspendre les sacs en peau » tesâlit, pl. tisûlay « grotte servant à suspendre les objets » tesessâlit, pl. tisessûlay « chose servant à suspendre les objets » elli « pendre bas par excédent de poids, par rapport à un autre objet suspendu symétriquement, p. ext. planer (oiseau), pencher vers l'est (ombre), pencher vers son déclin (astre) » ûluy, pl. ûluyen « fait de pendre plus bas, par excédent de poids, fait de marcher avec un léger balancement de hanches et d'épaules » tamûleyt, pl. timûleyîn « ensemble d'oiseaux carnassiers planant ensemble » (To)

ali « monter » sali « élever, faire monter » (Nef)

ali « monter, p. ext. saillir, couvrir une femelle » ssili « faire monter, élever » allay, sgspl « fait de monter, montée » (Wrg) elluy « revenir à la mémoire, à l'esprit » ali « monter, être surélevé, revenir (du travail) » ssili « faire monter, élever » (Mzb)

aley « monter, s'élever, gravir » ssily « faire monter, élever, rehausser, p.ext. passer le couscous à la vapeur » alay, pl. alayen « fait de monter, montée, escalade » tisili, pl. tisilay « marche d'escalier, d'échelle » tamalayt, sgspl « hauteur » (MC) ssili « accrocher, porter en bandoulière » (Chl) alev, arev (R) ali « monter, « monter, s'élever » escalader, p. ext. couvrir (une femme, une femelle) » ssali « faire monter, escalader, terminer un travail » (K) ali « monter, escalader » ssali « faire monter » alay « fait de monter, montée » (Cha)

elley « être en haut » (Zng)

## 460 LY

**melelli** « être retourné, être mis dans l'autre sens, être mis à l'envers, p. ext. se retourner, retourner à, être changé » **semmelelli**  « retourner, faire se retourner » **amelellay**, pl. **imelellayen** « homme, animal changeant (de caractère, dans ses paroles) » fém. **tamelellayt**, pl. **timelellayîn** (To)

lley « tourner, se balancer, agiter en l'air » amlelliy, pl. imlelliyen « vertige » timlellay, timlella, plssg, ms. (MC) mlilli « avoir le vertige » timlillay, plssg « vertige » (Chl) mlelli « avoir le vertige » semlelli « donner le vertige » amlelli « fait d'avoir le vertige, vertige » (K)

#### 461 **LZ**

ullah « être secoué fortement pour faire tomber la poussière » zeleh « secouer fortement une étoffe, une peau » (To) ullaz « être secoué pour nettoyer » zelez « secouer pour vider » (Tw et Y)

lez « être secoué (sac, vêtement, tapis) » eslez « secouer » (Ghd)

elz « être secoué, être agité » sselz, zzelz « secouer » (Wrg)

luz « se disperser, s'éparpiller, être dispersé » sluz « disperser, éparpiller » (MC) ezlez « secouer, se secouer, être secoué par un séisme » (K)

## 462 **LZ**

ulaz « avoir faim, p ext. souffrir de la faim » zelez « donner faim, affamer » laz, pl. lâzen « fait d'avoir faim, faim » (To)

laz « avoir faim » laz « faim » (Ghd) laz « avoir faim, être affamé » (Nef)

llaz « avoir faim, être affamé » sslazi « donner faim, affamer » tlazit, sgspl « faim, famine » (Wrg) llaz « avoir faim » sslaz « affamer » laz « faim » tlazit « faim » (Mzb)

luz « avoir faim, ne pas manger à sa faim » sluz « donner faim, ne pas donner assez à manger » laz, sgspl « faim, famine » amellazu, pl. imelluza « avare, qui reçoit mal, qui nourrit mal ses hôtes » fém. tamellazut, pl. timelluza (MC) lluz « avoir faim, être affamé » zluz « affamer » laz,

sgspl « faim » amelluz, pl. imelluzen « affamé, p. ext. personne timide » fém. tamelluzt, pl. timellaz (Chl) luz, ruz « avoir faim » sluz, sruz « donner faim, affamer » laz, raz, sgspl « faim, famine » (R) ellez « avoir faim, p. ext. être pauvre, être dans le besoin » slaz « donner faim, réduire à la famine, à la misère » laz, sgspl « faim, famine, disette » amellazu, pl. imelluza « affamé, pauvre, misérable, p. ext. être avare (affamer ses hôtes)» fém. tamellazut, pl. timelluza (K) llaz « avoir faim » sellaz « affamer » laz « faim , famine » amellazu, **imelluza** « affamé, pauvre » tamellazut, pl. timelluza (Cha)

# M

0463 M

**m**, **em**, élément pronominal de la 2<sup>ième</sup> personne du singulier, féminin « toi, te » , a- après préposition :

-m, -em (To) -m (Ghd) -m, -em, -am (Mzb) -m (MC) -m (K)

b- après nom de parenté

-m (To) -im (Ghd) -m (Mzb) -m (MC) -m (K)

c- affixe de verbe, régime direct :

**-îm** (To)

d- affixe de verbe, régime indirect :

-am, -hâm (To) -am (Ghd) -am (Mzb) - am (MC) -(a)m (K)

464 M

emmi « quand, lorsque » emmi, emmey « quand ? » mi « quand ? » ma « que, quoi ? » et en composition pour former des complexes interrogatifs : ma-yil « pourquoi ? » mata « ce que , quoi ? qui ? qu'est-ce ? » mamwi « quel, lequel ? » etc. (To)

ma-ni « Où ? » (Siw) mi « quoi ? que ? ce que, que ? » (Ghd) emmay « pourquoi ? » mammu « qui ? » (Nef)

mmi « quand » ma « quoi ? que ? » mammu
« qui ? » matta « quoi ? » (Wrg) ma « quoi,
ce que » matta « quoi, quelle chose ? » mani,
ma i « où ? quoi donc ? » man-t « quel,
lequel ? » man-tet « quelle, laquelle ? »
melmi « quand, lorsque » (Mzb)

ma « qui ? » may « qu'est-ce qu'il y a ? qu'y a-t-il ? » mi « à qui, à quoi, qui, quoi » mani « où, où ? » matta (< tt « lui ») « quel ? qui ? qu'est-ce ? » man, mani « quel, lequel ? » max (< xef « sur ») « pourquoi ? » mantur (< ma-n-tur « quoi-de-moment ») « quand ? » all-mi « jusqu'à quand, jusqu'au moment où ? » etc. (MC) mmi « quand ? » ma « que ? » qui ? » mani « où ? » imma « quant à » mann-k « quand ? » man « quel ? » emmi-di « quand cela ? » etc. (Chl) ma « quoi » man « quel, quels ? » mant « quelle,

quelles? » mana, ms. max (< xf « sur) « pourquoi? » mideğ (< değ « dans ») « dans quoi? » mi-ked « avec quoi? en compagnie de qui? » melmi « quand, quand? » etc. (R) ma « si » ma « est-ce que? quant à, en ce qui concerne, certes ne...pas » mi « lorsque, quand » asmi (<as, ass « jour ») « lorsque » alama « jusqu'à, jusqu'à ce que » alarmi, ms. melmi « quand, quand? » (K) ma « que » man « lequel » mani « où » melmi « quand » (Cha)

ma « quoi, qui » (Zng)

465 M

ma, pl. matt, maw « mère, ma mère, p.ext. ascendant féminin, sœur de la mère, épouse du père, épouse du père du frère etc. » (To)

emmi « ma mère » (Nef) ma « mère » imma « ma mère, maman » yemma, ms (sur l'élément y-, voir racine Y) (Ghd) ima « ma mère » (Snd)

mamma, pl. id mamma « maman, mère » mma, amma, ms. (Wrg,Mzb)

imma, mma, ma, pl. id mma « mère, maman » yemma , ms. (MC) immi « ma mère » ummi, ummu « ma mère » yemmi, yemm « ma mère » (Chl) ima « mère, ma mère » (R) yemma, sgspl « ma mère, maman » tayemmat, pl. tiyemmatin « mère » (K) imma, yemma « ma mère, maman » (Cha)

466 **M** 

iman, plssg « âme, âmes, personne, personnes » et, avec des affixes pronominaux, exprime des pronoms réfléchis : iman-in « moi-même » (To)

**iman**, plssg « la personne » et en compostion, pour former des pronoms réfléchis : **imanennes** « lui-même » (Nef)

iman, plssg « âme, personne » tim « intelligence, esprit, âme » et, accompagné d'affixes : men-es « lui-même » (Wrg) iman,

plssg « âme, esprit, soi » et avec des affixes : **imen-es** « lui-même » (Mzb)

iman, plssg « âme, vie, personne » et avec des affixes : iman-es « lui-même » (R) iman-, avec les affixes de personne : iman-iw « moi-même », iman-ik « toi-même » (K) iman, sgspl « la personne, l'être », et avec des affixes, iman-es « soi-même » (Cha)

## 467 M

**aman**, plssg « eau, eaux, p.ext. qualité de l'acier, d'une lame, d'un couteau, p.ext. limpidité (d'un miroir) » (To)

aman, plssg « eau, eaux » (Siw, Nef, Ghd...)

aman, plssg « eau, eaux » (Wrg, Mzb)

aman, plssg « eau, eaux, sperme (euphémisme), molettes, tare de cheval » (MC) aman, sgspl « eau, eaux » (Chl) aman, sgspl « eau, eaux » (R) aman, sgspl « eau, eaux, sperme (euphémisme) » (K) aman, sgsspl « eau, eaux » (Cha)

#### 468 M / MN

tâment, pl. tâmnîn « miel végétal » (To)

tammemt « miel » (Nef) tammemt « miel d'abeille, miel de dattes » (Ghd) tammemt « miel » (Sokna) tamemt « miel » (Snd)

**tammimt**, pl. **timmimin** « miel » (Wrg) **tamemt**, sgspl « miel » (Mzb)

tamamt, tamimt, tamment, sgspl « miel » (MC) tamemt, sgspl « miel » imim « être doux » (Chl) tammemt, sgspl « miel » (R) tammemt, tamment, sgspl « miel » (K) tamemt, sgspl « miel » (Cha)

## 469 **M**

**memmi** « mon fils, fils » (Nef) **memmi** « mon fils » (Snd)

**emmi**, **memmi**, pl. **id memmi** « mon fils, fils » (Mzb) **emmi**, pl. div. **tarwa** « fils » (Wrg)

mmi, memmi, pl. div. arraw « fils, mon fils » (MC) memmi, pl. div. arraw « fils, mon fils » (R) emmi, pl. div. arraw, tarwa « mon fils, fils » (K) memmi, pl. div. tarwa « fils, mon fils » (Cha)

#### $470\,\mathrm{M}$

**emi**, pl. **imawen** « bouche, p. ext. entrée, orifice, ouverture etc. » (To)

**imi**, pl. **imawen** « bouche, p. ext. entrée, ouverture » (Nef) **ami**, pl. **miwen** « bouche, p. ext. entrée, ouverture, bouchée » (Ghd)

**imi**, pl. **imawen** « bouche, p.ext. ouverture, orifice » (Wrg) **imi**, pl. **imawen** « bouche, p.ext. entrée, orifice » (Mzb)

imi, pl. imawen « bouche, p. ext. ouverture, entrée, lisière, seuil » timmitt, pl. timawin « petite bouche, petite ouverture » (MC) imi, pl. imawen « bouche, p.ext. entrée, seuil » (Chl) imi, pl. imawen « bouche, p. ext. entrée, orifice, ouverture » (R) imi, pl. imawen « bouche, p. ext. entrée, orifice, ouverture, seuil » (K) imi, pl. imawen « bouche, p. ext. entrée, orifice » (Cha)

## 471**M**

tama, sgspl « lame d'épée » (To) tama, pl. tamawin « bout, extrémité, limite bordure » (Tw et Y)

tma, pl. timawen « côté, direction » (Wrg) tma, pl. timiwa « côté, direction, p. ext. côtés du tissage » (Mzb)

tama, pl. tamiwin « côté, face, lisière, bord, bordure, à côté de, prés de » tama, sgspl « parents et proches , parenté » (MC) tama, pl. tamwin « bord (rivière, rocher, plat), lisière » (Chl) tama, pl. tamiwin « pan de vêtement, bord » (R) tama, pl. tamiwin « bord, bordure, lisière, côté » (K) tma « prés de, auprés de » (Cha)

# 472 **MCM**

ameccim, pl. meccam « brin de paille »
tameccimt, pl. temeccam « menues brindilles

que le vent soulève » **smeccem** « ramasser du menu bois » (Ghd)

**amcim**, pl. **imcimen** « petits brins de laine tombant du métier à tisser » (Mzb)

**ameçin**, pl. **imeçin** « trame faite de fils de laine mêlée à des poils de chèvre » (MC) **ameççin**, pl. **imeççimen** « flocon de laine, de coton, de neige » (K)

## 473 MCW

**mucc**, pl. **mucciten** « chat (domestique) » fém. **tamuccit**, pl. **timuccîtîn** (To)

amnic, pl. imnicen « chat » fém. tamnict, pl. timnicin (Nef)

mucc, pl. imucciyen « chat » fém. tmuccit, pl. timucciyin (Wrg, Mzb)

mucc, amucc, imiccew, pl. imiccun « chat , félin » fém. timiccut, pl. timiccwin (MC) amucc, pl. imucciwen « chat » fém. tamucca, pl. timucciwin (Chl) mucc, pl. imucciwen , amcic, pl. imcicen « chat » fém. tamuccit, pl. timucciwin (R) Mucc, nom légendaire du chat dans les contes (amcic Mucc « le chat Mucc), amcic, pl. imcac « chat » tamcict, pl. timcac (K) mucc, pl. imucciyen « chat », fém. tamuccet, pl. timucciyin (Cha)

## 474 **MD**

tamda, attesté dans la toponymie (Tio)

**tamada**, pl. **tmedwan** « jardin de palmeraie irrigable » (Ghd)

mdu « stagner, croupir (eau), être rempli d'eau (puits, récipient) » amda, anda, pl. imedwan, inedwan « étang, lac, mare » tamda, tanda, pl. timedwin, tinedwin « mare, flaque » (MC) tamda, pl. timedwin « étang » (Chl) tamda, pl. timedwin, timedwa « mare, réservoir naturel d'eau » (K)

#### 475 MDN

midden,plssg (sg. div.:âles) « hommes » meddân, plssg « fils » (To) meddan (sg. div.: ales) « hommes » maddan (sg. div.: rur et ag) « fils de, enfants de » (Tw et Y)

**meddin** « gens, famille, parents (père et mère) » (Ghd)

midden plssg « gens, public, autrui » (Wrg) midden « gens, personnes » (Mzb)

midden, plssg « gens, personnes, humains, étrangers à la famille proche » (MC) medden, plssg « personnes, gens » (Chl) midden,plssg « gens, autrui » (R) amdan, pl. imdanen « être humain, personne » medden, sgspl « gens, autrui, personnes étrangères à la famille » (K) imdan, pl. midden « gens, personnes » (Cha)

#### 476 MDN

**amden**, pl. **mednâwen**, **amdenawen** « carré de culture irrigable » (Ghd)

amdun, pl. imdunen, andun, pl. indunen « carré de culture dans un jardin, figure carrée ou rectangulaire dans les motifs du tissage » (Mzb) andun, pl. inuda, indunen « planche ou carré de culture, surface plate » tandunt, pl. tinuda « plateau en sparterie, van » (Wrg)

**amdun**, pl. **imdunen** « bassin de fontaine, d'abreuvoir » **tamdunt**, pl. **timdunin** « mare, trou d'eau » (K)

## 477 **MDW**

**tamidda**, pl. **timiddawîn** « nom d'un oiseau de proie » (To)

tamedda, pl. timeddiwin « gros crochet » (Wrg, Mzb)

timdi, pl. timdin « buse (oiseau de proie) » amdda, pl. imddaten « milan (oiseau de proie) » (MC) tamedda, pl. timeddawin « épervier » (R) tamedda, pl. timeddiwin

« buse » **ameddiw**, pl. **imeddiwen** « buse, épervier, oiseau de proie » (K)

## 478 **MDW**

emdu « finir, achever, être fini, être complet, être entier, p. ext. mourir tous jusqu'au dernier » **semdu** « faire finir, finir ,achever, p. ext. rendre complet, compléter, rendre entier, faire mourir jusqu'au dernier » anessemdu, pl. inessemda « homme qui a terminé le temps de vie qui lui est imparti, qu'il soit mort ou sur le point de mourir » fém. tanessemdut, pl. tinessemda; mendu « être entièrement fini, p. ext. être entièrement jusqu'au usé. mourir tous dernier » semmendu « finir entièrement » isemmenda, plssg « vieux habits entièrement usés » asemmanded, pl. isemmundad « partie du corps où une blessure est très souvent mortelle » tasemmendat, pl. tisemmendâtîn « propos qui perce le cœur, qui blesse profondément » (To)

emdu « achever, compléter, être achevé » imda « achèvement, totalité, tout » (Ghd) semdu « achever » (Nef)

emda « être complet, entier, fini » ssemda « compléter » (Wrg, Mzb)

med « parvenir à un certain développement, grandir » smed « donner, faire assez, compléter, continuer » timmad, plssg « fait d'être entier, en quantité suffisante » emdu « finir, achever, arriver au terme de sa vie » (K) mdu « être usé » smed « achever son temps, finir » (Cha)

med « être fini, finir » eccemd « terminer » yumdan « vieilli, gâté » (Zng)

#### 479 MDY

**emdy** « enfoncer sous terre prés de la surface du sol, être enfoncé sous terre, p. ext. attacher un animal au dispositif appelé *tamdit* » **semdi** « faire enfoncer sous terre prés de la surface du sol » **tamdit**, pl. **timedday** « grosse pierre (ou piéce en bois) à laquelle est attachée une corde (ou une chaîne) enfoncée sous terre, le bout de la corde restant hors du sol , le dispositif servant à attacher les animaux » asemdi, pl. isemday « logement sous le sable de la vipère ou de la scinque » (To)

**emdek** « tendre un piège, p. ext. guetter, épier » (Ghd)

**emdi** « dresser, tendre un piége en enfonçant dans le sol la baguette qui le supporte » **ssemdi** « tendre un piège » (Wrg) **emdi** « tendre un piège » (Mzb)

mdey « monter un instrument, encastrer, emboîter, être monté (appareil) etc. guetter, faire le guet, la sentinelle » amdiy, sgspl « action de monter, d'assembler, guet, garde, sentinelle » amedday, pl. imeddayen « guetteur, sentinelle » (MC) endi, andi, addi « tendre un piége » (K) mdi « tendre un piége, disposer les rigoles de façon que l'eau coule toute seule » (Cha)

## 480 MD

temit, sgspl « matrice, utérus , p. ext. parenté, p. ext. moelle d'un végétal (partie centrale de la tige ou du tronc) » tamet, pl. tididîn « femme, p. ext. épouse » pl. tididîn « acte sexuel accompli par la femme » timidin « enduit qui recouvre le corps de l'enfant (ou du petit de l'animal) à la naissance » metmet « femme sans aucune valeur (inintelligente, sans valeur morale etc.) » (To) temet, pl. timeten « matrice (utérus), p. ext. parenté consanguine » tamtet , tantut, pl. tyadoden « femme » timaţţiwen tematte. pl. « population » (Tw et Y)

tamet, tamet « femme, femmes (peu usité) » tamit, pl. timidin « nombril » (Ghd) tmaṭṭut, pl. div. tisednan « femme » (Nef)

tameṭṭut, pl. timeṭṭutin et pl. div. tisednan « femme » tmiḍt, pl. timiḍin « nombril, cordon ombilical » (Wrg) tameṭṭut, pl. timeṭṭut, timeṭṭutin et pl. div. tisednan « femme » tmiḍt, pl. timiḍin, timiṭin « nombril, cordon ombilical » (Mzb) tameṭṭuṭṭ, pl. div. tayçin, tisednan « femme,

épouse » timiţţi, pl. timiţin « cordon ombilical, nombril » (MC) tameţţut, pl. div. tisednan, timyarin « femme » timiţţi, pl.

timidin « nombril » (R) tameṭṭut, pl. div. tilawin et tisednan (arch.) « femme » timiṭ, pl. timidin « nombril, cordon ombilical » (K) tameṭṭut, pl. div. tisednan « femme » tmiṭ, tamiṭ, pl. timidin « nombril, cordon ombilical » (Cha)

tamad, pl. tumaden « nombril » (Zng)

481 MDL

**amaḍal**, pl. **imeḍlân** « terre, terrain, sol, globe terrestre » (To) **emdel** « enterrer » (T,D)

endel, entel « enterrer un mort » (Ghd)

endel « ensevelir, inhumer un mort » ssendel « faire inhumer, faire ensevelir » tandelt, pl. tinedlin « cimetière » (Wrg) endel « enterrer, être enterré » tandelt, sgspl « enterrement, sépulture » (Mzb)

ndel, mdel, nnel « enterrer, ensevelir, être enterré, enseveli » andal, annal, « enterrement » tindelt, tinnelt, pl. tinedlin, tinnlin « tombe, tombeau » isendal, isemdal, isennal, plssg «cimetière» anemdal, pl. inemdalen « fossoyeur » asemdal, isemdal « tombe, tombeau » (MC) emdel « enterrer, inhumer, être enterré » amadal, pl. imudal « versant, pente d'un côteau » (Chl) emdel, amder « enterrer » amdal, amdar, pl. imdal, imdar «tombe » tamdalt, tamdart, pl. timdal, timdar, ms. (R) endel, entel, emtel « enterrer, être enterré » ssemdel. ssemtel « faire enterrer » tandelt, tantelt, tamtelt, pl. tinedlin, tinetlin, timetlin « enterrement » intel, pl. inetilen « plant de vigne » (K)

**endej** « enterrer, enfouir, p. ext. semer, ensemencer » (Zng)

## 482 **MDR**

**amdur**, pl. **imduran** « petit espace entre deux piéces d'un tissu décousu » (Tw et Y)

**tamdirt**, pl. **timdirin** « parcelle de terrain délimitée par des sillons et qu'on laboure en un jour » (MC)

## 483 **MDRY**

meḍri « être petit, être jeune, être de basse condition sociale » meḍrey « être rapetissé » semmeḍri « rendre petit, rapetisser, rajeunir, maintenir petit (condition sociale), se faire humble » temmeḍrit, pl. temmeḍriyin « petitesse », jeunesse » ameḍray, pl. imeḍrayen « frère cadet » fém. tameḍrayt, pl. timeḍrayîn (To)

meḍri « être petit, être jeune » ameḍray, pl. meḍrayen « proche parent plus jeune que celui qui parle, cadet » (Ghd)

## 484 **MDW**

amit, pl. imettawen « pleur, larme » semettu « verser des larmes, pleurer sans bruit, faire verser des larmes » asemmettaw, pl. isemmettawen « larmoyeur, homme qui pleure facilement, à qui un rien fait verser des larmes » fém. tasemmettawt, pl. tisemmettawîn (To)

imettawen, plssg « pleur, larme » (Siw) ametta, mettiw, pl. imettiwen « pleur » (Nef) ametta, pl. mettawen « pleur », pl. end ametta « choses grosses comme des larmes » mettu « prendre une plumée d'encre » smettuw « verser des larmes » (Ghd)

**imettawen** « pleurs, larmes » (Mzb)

imețți, pl. imețțawen « larme, pleur » (MC) amețța, pl. imețțawen « larme » smițțiw « larmoyer » (Chl) amiț, pl. imețțawen « larmes, pleurs » (R) imețți, pl. imețtawen « larme, pleur » smițtew « larmoyer » (K) amețțu, pl. imețtawen « pleur, larme » (Cha)

## 485 MDY/ MDY

amed « cueillir (fruit, fleur, feuille, herbe etc.) être cueilli, p. ext.. recueillir des nouvelles » simed « faire cueillir » anâmad pl. inâmâden « cueilleur » fém. tanamat, pl. tinâmâdîn; ummud, pl. ummûden « fruits sauvages » asâmed, pl. isûmâd « sac » (To)

tumdit, pl. tumday « figuier » (Nef) tumdit, pl. tumdayin « cadeau offert de retour de

voyage aux proches et aux voisins et consistant en pois chiches, graines comestibles, olives etc. » (Ghd)

emḍi « goûter » ssemḍi « faire goûter » (Wrg) emḍi « goûter, se rendre compte en goûtant ou en touchant » ssemḍi « faire goûter , donner à goûter, mûrir (fruit qui commence à prendre du goût) » asemḍi, pl. isemḍayen « primeurs, prémices (fruits, légumes) » (Mzb)

mḍey « goûter » amḍay « action de goûter » (MC) emḍi « goûter » (Chl) emḍi « goûter » tumḍikt « action de faire goûter quelque chose à quelqu'un » (R) ssenṭi « mûrir, être mûr (en parlant des figues) » tisemḍit, pl. tisemḍiyin « première figue de la saison » tasemḍit, pl. tisemḍayin « commencement de la saison des figues » (K) ssemḍi « commencer à mûrir, en parlant des fruits, notamment les figues et les abricots » (Cha)

#### 486 MGR

meğuret « recevoir l'hospitalité (nourriture) » semmeğuret « donner l'hospitalité » amağâru, pl. imeğûra « hospitalité (de nourriture) donnée ou reçue » amağar, pl. imeğâren « hôte, homme qui se présente pour recevoir l'hospitalité, homme qui reçoit l'hospitalité » fém. tamağart, pl. timeğârîn (To)

miggir « rencontrer » mmiggir, ms, anmugg°ar, pl. inmugg°aren « lieu de rencontre, foire », anmuggar, inmuqqaren, ms (Chl) mmager « rencontrer, aller à la rencontre de, recevoir (un hôte) » amager « action d'aller à la rencontre de, de reception cérémonie du printemps (cueillette de plantes et rites de purification) » (K)

## **487 MGRW**

emğer « moissonner » tameğrawt « aire à dépiquer » tameğğart « faucille » (Siw) mger, mğer « moissonner » amger, pl. imeğran « faucille » tamegra, tameğra « moisson » (Nef) emjer

« moissonner » **tamejra** « moisson » **amjir**, pl. **mejran** « faucille » **tamjirt**, pl. **temjirin** « petit sarcloir » (Ghd)

emjer « faucher, moissonner » amjer, pl. imejran « faucille » tamjert, pl. timejran « petite faucille » (Wrg, Mzb)

emger, emjer « faucher, moissonner, être fauché, être moissonné » amgar, sgspl « action de moissonner, moisson » tamegra, timegriwin « moisson. ce qui moissonné. chaume » ameggar, pl. imeggaren « moissonneur » amg°er, imeg°ran « faucille à lame striée » (MC) mger « faucher, moissonner, être fauché, être moissonné » tamegra, pl. timegriwin « moisson, époque des moissons » anemgar, pl. **inemgaren** « moissonneur » **imger**, pl. imegran « faucille » (Chl) emgar, emjar « moissonner, faucher, être moissonné, être fauché » tamegra, tamejra « moisson » amg°ar, pl. imug°ran, amjar, pl. imejran « faucille » (R) emger « moissonner, faucher, être moissonné, être fauché » tamegra, pl. tmegriwin « moisson » amger, pl. imegran à lame striée » « faucille (K) « moissonner, faucher, être moissoné, être fauché » tamejra moisson » amejjar, pl. imejjaren « moissonneur » amjer, imijran « faucille » (Cha)

## 488 **MK**

**emmek**, pl. **emmeken** « indication, p. ext. conduite, moyen, signification » en expression : **ma-n-emmek** « que signifie ? » (To)

emmek « comment ? » (Ghd)
mamek, amek « comment ? » (Wrg, Mzb)
amki, maka « comme ceci, de cette
manière » amci, mac « comment ? » (MC)
manik « comment » (Chl) mammek
« comment ? » (R) ammek « comment ?
comme ceci, comme » (K)

## 489 ML

amel « indiquer, louer ( faire l'éloge de) » simel « faire indiquer, faire louer » tamule, pl. timûliwîn « fait d'indiquer, de louer,

indication, louange, flatterie » énîmel, pl. inîmlen « homme qui indique, homme qui loue, p. ext. flatteur » fém. ténîmelt , pl. tinîmilîn (To)

ummel « montrer » (Siwa) emel « montrer, indiquer, dire » (Nef) emmel « dire » (Sokn) umel « vanter » (Ghd) ummel « montrer » (Snd)

**mel** « indiquer, conter, raconter » **imla**, sgspl « récit, rapport, indication verbale » (Wrg)

mel « indiquer en donnant oralement des renseignements » smel « indiquer d'un geste de la main » umlan, plssg «renseignements, suggestions, indications» (C hl) eml, emr « indiquer » (R) mel « indiquer, montrer, faire savoir » tamuli, sgspl « indication, renseignement » (K)

## 490 ML

emel « être (lieu), être là » emîl, pl. imîlen « fait d'être dans un lieu » imalen « qui vient, prochain, dans les expressions : eho d wa d imalen « la nuit qui vient » awetay wa d imalen « l'année prochaine » etc. » (To)

imal « futur, avenir » (Nef)

imal « prochain, prochaine fois » al imal « à l'année prochaine » (Wrg) imal « l'an prochain » (Mzb)

imal « l'an prochain » al imal « à l'année prochaine » (MC) imal « l'année prochaine » (Chl) imal, imar « an prochain » (R) imal, al imal « à l'année prochaine » (Cha)

**umm**°**al** « prévenir » **ummella** « se diriger, être prochain » **umeğ** « promesse, se diriger vers » **umiç**, pl. **umijen** « vœu » (Zng)

#### 491 **ML**

imlal « être blanc, p. ext. être clair, être frais (traces de pas) tomber (pluie) » semlel « blanchir, p. ext. être habillé de blanc, s'habiller de blanc » temmelle, pl. temelliwîn « fait d'être blanc, blancheur, couleur blanche, p. ext. chose blanche, boisson

blanche (lait, lait mêlé d'eau etc.), blanc de l'œil, pâturage blanchi sur pied » emelle, pl. imellîten « cheval tout blanc » fém. temellit, pl.timellîtîn: amellal. pl. imellâlen « antilope addax » fém. tamellalt, timellâlîn; mûla-mûla « petit oiseau à corps noir, à queue noire et blanche, à dessus de tête blanc » tamellemelt. pl. timellemelîn « humeur vitrée de l'œil » mulet « avoir du blanc à la face (quadrupède) » amul, pl. amûlen « blanc à la face » tamella, pl. timellewîn « bonté miséricordieuse, pitié. compassion, grâce » mullet « donner un baiser » semmellet « faire donner un baiser » tamullit, pl. timulla « baiser » (To)

mellel « être blanc » semllel « rendre blanc » temelliliyi « blancheur » (Nef) emlel « être blanc » semlel « rendre blanc, blanchir » tameli « blanc de l'œil, taie de l'œil » tamallilt, pl. tmallilin « sable de dune » timellel « tunique blanche » tamulla, pl. end tamulla « traquet, espèce d'oiseau noir à turban blanc » (Ghd) umlal « être blanc » (Skn)

emlel « être, devenir blanc » ssemlel « rendre blanc » amellal, pl. imellalen « blanc, de couleur blanche » temlel, sgspl « blancheur » tmalla. pl. timalliwin « tourterelle sédentaire » bu-malla « mâle de la tourterelle » amlal, pl. imlal « melon » (Wrg) mell « être, devenir blanc » smell « rendre blanc » amellal, pl. imellalen « blanc », fém. tamellalt, pl. timellalin; tamella, sgspl « charme, belle apparence » tamelli, sgspl « blancheur, teint blanc » (Mzb)

mlul « être blanc, blanchir » imlil, ms; semlul « rendre blanc, blanchir » tamelli, sgspl « blancheur, par euphémisme; suie, p. ext. candeur, bonté » timelli, sgspl « clair de lune, pleine lune » amellal, pl. imellalen « blanc, de couleur blanche » fém. tamellalt, pl. timellalin; umlil, pl. umlilen « blanc, plat à cuire le pain (par euphémisme ) » tumlilt, pl. tumlilin « argile blanche » tamalla, pl. timilla, timillatin «tourterelle, colombe» (MC) imlul « être blanc » ssimlul « rendre blanc, blanchir » umlil, pl. umlilen « blanc de couleur blanche » fém. tumlilt, pl. tumlilin; timelli, « blancheur » sgspl

tamilla, pl. timallwin «tourterelle» imillu, pl. imallwin « tourterelle mâle » (Chl) emlel, emrer « être blanc » semlel, semrer « rendre blanc » amellal, ameğğar, pl. imellalen, imeğğaren « blanc, de couleur blanche , p. ext. sable, blanc de l'oeil » tamellalt, tameggart, pl. timellalin. timeğğarin « blanche, œuf » tmalla, tmağğa « tourterelle » (R) imlul « être blanc, devenir blanc » ssimlel. ssemlel « rendre blanc » amellal, pl. imellalen « blanc » tamellalt, pl. timellalin « blanche, œuf, p. ext, testicule » timelli sgspl « blanc de l'œil » imelli, pl. imelliyen « blanc de l'œuf » timulin, plssg « suie (euphémisme) » tumlilt, tumlilin « argile blanche » umlil, ms; tamilla, pl. timilliwin « tourterelle, colombe » (K) mlul « être blanc » semlul « rendre blanc » mell « être tendre, doux » tamellalt, pl. timellalin «œuf» temllel, sgspl «blancheur» tamilli, pl. timilliwin « tourterelle » (Cha)

melleğ « être blanc » malliğ, pl. malliğen « blanc » umleğ, tumlel « générosité, bonté » (Zng)

## 492 MLΓ

**tamelyiq**, pl. **timelyay** « partie du crâne audessus du front » (To)

tamelyiyt, pl. timelyay, telmelyixt, pl. tilmelyay « fontanelle » (Wrg)

tamelyiyt, pl. timelyiyen « fontanelle » (MC) tamelyiyt, pl. timelyiyin « fontanelle » (K)

melyiya, meljija « cerveau, moelle » (Zng)

## 493 MN

tamne, pl. timniwîn « espèce de mouche noire qui dépose ses œufs dans les narines, la gorge et les yeux des personnes et des animaux et provoque des enflures » imniwen, plssg « œufs de la mouche *tamne* » (To)

tamna, pl. timna « mouche sacophage » (MC) tamna, pl. tamniwin « grosse mouche » (Chl)

#### 494 MN

**uman** « paraître, paraître clairement, se manifester, p. ext. être visible, être évident, se faire remarquer » **sumen** « faire paraître » ( To)

**umen**, pl. **umnawen** « chose, objets offerts par la famille du garçon à celle de la mariée et exposés devant les notables » (Wrg)

#### 495 **MND**

amendi, sgspl « céréales » (Ghd) mendi « céréales » (Nef)

**imendi**, sgspl « blé, froment » (Wrg) **imendi**, sgspl « céréales » (Mzb)

imendi, imenni, sgspl « grain, céréales » (MC) imendi, sgspl « céréales (blé, orge, mil, maïs etc.) » (Chl) imendi, sgspl « céréales » (R)

#### 496 MNR

**Amanar**, nom de la constellation d'Orion (To)

**amnar**, pl. **imniren** « cavalier, nom de la constellation d'Orion » (Mzb)

amanar, pl. imanaren « constellation, lumière stellaire » (MC) amanar « constellation, p. ext. chameau, agneau albinos » (Chl) amnir, pl. imniren « guide (arch.) » (K)

amnir « guide » (Zng)

#### 497 **ΜΓR**

imyar « être grand, être âgé, être de position sociale élevée » semyer « rendre grand, p. ext. bien traiter, traiter honorablement, p. ext. faire grand cas de » » temeyre, pl. temeyriwîn « fait d'être grand, grandeur, âge mûr, âge avancé, vieillesse, maturité, vieillesse » amyar, pl. imyâren « homme grand de taille, de situation sociale, d'âge, p. ext. chef » fém. tamyart, pl. timyârîn; ameqqar, pl. imeqqaren « frère aîné » fém.

tameqqart, pl. timeqqarîn; temyer, pl. temyarîn « possession du commandement » (To)

**emqur** « être âgé, être ancien, p. ext. être notable » **ameqqar**, pl. **meqqaren** « ancien, le plus ancien, vieillard » (Ghd)

meqqer « être vieux, être grand » meqqer, sgspl « grandeur, vieillesse » ameqqeran, pl. imeqqaren « grand, âgé, notable » fém. tameqqerant, pl. timeqqarnin (Mzb) amyar, pl. imyaren « ancien, vieux, notable » fém. tamyart, pl. timyarin; ameqqran, pl. imeqqranen « grand, âgé » fém. tameqqrant, pl. timeqqranin; tmeqqren, sgspl « grandeur, importance » (Wrg)

myur « être grand, être vieux, grandir, vieillir, être important, considérable » ssemyur « grandir, faire grandir, accroître » timyert, sgspl « grandeur, vieillesse, importance, renommée » tameyrawt « grandeur, vieillesse » amyar, pl. imyaren « vieillard, chef de tribu, père de l'époux » tamyart, pl. timyarin « vieille femme, mère de l'époux » amegran, pl. imegranen « grand, âgé, aîné, chef » tameqrarit, pl. timeqranin « grande, âgée, aînée » ssemyer, pl. id semyer « aîne, adénite » (MC) imyur « être grand » simyur grand » amyar, pl. imyaren, « rendre anemyar, pl. inemyariyen « chef de village, personnage influent » tamyart, pl. timyarin « femme, épouse » (Chl) emyer « être grand, grandir, croître, devenir vieux » semver « rendre vieux, grand » amuggran, pl. imeggranen « vieux, ancien, aîné », fém. tamuggrant, pl. timeggranin; amyar, pl. imyaren « vieillard, père de l'époux » tamyart, pl. timyarin « femme, épouse, mère de l'époux » (R) imyur « être grand, grandir, avoir de l'importance, de la valeur, vieillir, devenir vieux » ssemy°er « grandir, faire grandir, donner de l'importance » ssimyur, ms; temy°er, sgspl « vieillesse » amyar, pl. imyaren « vieillard, père de l'époux, p. ext. chef de village » tamyart, pl. timyarin « vieille femme, mère de l'époux » imyaren, plssg « les anciens, les témoins de la tradition; père et mère de l'époux» ameqq°ran, pl. imeqq°ranen « grand, aîné, âgé », fém. tameqq°rant, pl. timeqq°ranin (K) imyur « grandir , être grand, devenir vieux » amyar, pl. imyaren « vieillard, chef, père de l'époux » tamyart, pl. timyarin « vieille femme, mère de l'époux » ameqqran, pl. imeqqranen « grand, âgé » fém. tameqqrant, pl. timeqqranin (Cha)

emur « grandir, pousser » amyar, pl. imyaren « chef » (Zng)

## 498 **ΜΓΥ**

eymi « croître, pousser (germer) » ayemma « végétation » (Nef) ymi « croître, germer » iymay « végétation » (Siw)

eymi « pousser, croître, germer, p. ext. sourdre (eau) » iyemmayen, plssg « légumes tendres, légumes verts » (Wrg) eymi « pousser, croître » ayemma, pl. iyemmayen « légume » (Mzb)

emyey « germer, croître, pousser » ssemyey « faire germer, faire pousser » amyay, pl. amyayen « germination, pousse de plantes » (MC) emyi « croître, germer » semyi « faire croître, faire germer » imyi « végétation » (Chl) emyi « germer, croître » semyi « faire germer » (R) emyi « germer, croître, pousser (plantes, cheveux etc.) » ssemyi « faire germer, faire pousser » imyi, pl. imyan « pousse (plante) » (K) yemmi « germer, croître » iymi, pl. iymiyen « plante, récolte encore sous terre (blé, orge) » iymiyen, sgspl « règne végétal, végétal » (Cha)

#### 499 MR

emir, pl. imîren « moment, instant » emir emir « quelquefois, parfois » emir ien...emir ien « tantôt...tantôt » (To) amer, pl. imeran « moment, temps , p. ext. saison, période »  $(Tw\ et\ Y)$ 

**amra** « maintenant » (Siw) **imira** « maintenant » (Snd)

**imar**, sgspl « moment » **imar-u** « en ce moment, maintenant » (Wrg) **imar-u** « en ce moment, maintenant, or » (Mzb)

amur « fois » amura « cette fois-ci, maintenant » (R) imir, sgspl « moment, instant » imir-en « à ce moment-là » (K) imir-a « au moment où, il n'y a qu'un moment » (Cha)

mer « débuter dans une action » (Zng)

500 **MR** 

amor, pl. imuren « flèche » (To)

amur, pl. imuren « part, portion, part attribuée par tirage au sort, p. ext. protection accordée à l'hôte, au réfugié » (MC) tamurt, pl. timurin « lance » (Chl) amur, pl. imuren « portion, quote-part attribuée par le destin, fois » (R) amur, pl. imuren « part attribuée par le destin au moyen d'un tirage au sort » (K) amur, pl. imuren « lot, part, morceau » (Cha)

#### 501**MR**

tamart, pl. timarrîn « menton, barbe » amar, pl. imarren « grosse barbe » (To)

tamart, pl. timar « barbe » (Siw) tumert, pl. tumarin « barbe » (Nef, Ghd) tmart, pl. timira « barbe » (Skn, Snd)

tmart, pl. timira « barbe, menton » (Wrg)
tmart, pl. timira « barbe » (Mzb)

tamart, pl. timira « barbe, menton » amar, pl. amaren « grosse barbe (péj.) » (MC) tamart, pl. tamarin « barbe » (Chl) tmart, pl. timira « barbe » (R) tamart, pl. timira « barbe, menton » acamar, açamar, pl. icamaren, içamaren , ms; dim. tacamart, taçamart, pl. ticamarin, tiçamarin (parfois péj.) amar, pl. imira « grosse barbe (péj.) (K) tamart, pl. timira « barbe, menton » (Cha)

tamert, pl. tumeren « menton, barbe » (Zng)

502 MR

**emmer** « passer par, passer par un lieu, passer chez, p. ext. prendre en passant et mener avec soi , attaquer le premier sans avoir été provoqué, p. ext. être soumis à quelqu'un (en

parlant d'une décision, d'un projet) » **sumer** « faire passer par » **tamara**, pl. **timâriwîn** « force (puissance d'action), p. ext. personne considérable (homme ou femme), par son pouvoir, son influence etc., p. ext. animal de transport, capable de porter un cavalier ou une charge » (To)

**tamara** « force subie, contrainte, nécessité » **imuren**, plssg « contrainte, p.ext. douleurs de la grossesse » (Wrg)

amer « se dépêcher, se hâter, accélérer, faire quelque chose sans s'arrêter » imer, sgspl « action de se dépêcher, de se hâter, précipitation, hâte » tamara, pl. timariwin « force, obligation, fig. pauvreté, misère » (MC) tamara, sgspl « obligation , nécessité » amur, sgspl « douleur, maux de ventre » (K)

#### 503 **MR**

**emmar**, pl. **emmâren** « chaleur rayonnée par le soleil, le feu » **asammar**, pl. **isummâr** « rayon de soleil chauffant doucement » **sessemmer** « se chauffer au soleil » (To)

summer « être exposé au soleil, prendre le soleil » asummer, pl. isummaren « fait de prendre le soleil » asammer, pl. isammaren « endroit exposé au soleil, versant ensoleillé » tasammert, pl. tisammerin « endroit exposé au soleil » (MC) tamiri « clair de lune » sammer « s'ensoleiller » summer, pl. isummar « versant ensoleillé » (R) summer « être exposé au soleil » asammar, pl. isummar « versant exposé au soleil » (K) ssumer « rester au soleil, prendre le soleil » asammer, pl. isumar « côté exposé au soleil » (Cha)

## **504 MRKD**

**emerkid**, pl. **imerkîden** « récompense divine » (To)

**amarkidu** « mérite, récompense divine » (Ghd)

**amerkidu**, sgspl « sorte d'aumône en reconnaissance d'un bienfait de Dieu » (Wrg)

**amerçidu** « don, bien de main-morte, bien se transmettant de père en fils et prêté gratuitement » (Mzb)

 $\begin{array}{lll} \textbf{amerkidi} & \text{``aumône''} & \textbf{cmerkidi} & \text{``donner} \\ l'aumône'' & (Zng) & \end{array}$ 

#### 505 **MRW**

meraw, fém. merawet « dix » emru « être dix » temerewet, pl. timerewîn « dizaine » (To)

maraw, fém. marawet « dix » (Ghd)

mraw, fém. mrawet « dix » tamrewt, pl. timerwin « dizaine » (Mzb) mraw , fém. mrawet « dix » tamrawt, pl. timrawin « dizaine » (Wrg)

mraw, fém. mrawt « dix » (Chl)

#### 506 **MRW**

**temurt**, pl. **timuren** « gens, peuple, nation, pays, Etat » (Tw et Y)

tamart, pl. timura « terre, pays » (Siw) tamurt, pl. timura « pays » (Snd) tamurt, pl. temura « pays » (Nef) tammurt, pl. tmura « terre, sol » (Ghd)

**tamurt**, pl. **timura** « terre, sol, pays, région, continent » (Wrg) **tamurt**, pl. **timura** « terre, sol, champ, région , pays » (Mzb)

tamurt, pl. timura « terre, pays » (MC) tamurt, pl. timura « sol, pays, contrée territoire » (R) tamurt, pl. timura « sol patrie, pays, continent » tamurt, sgspl « propriétés foncières » (K) tamurt, pl. timura « sol, pays, contrée, patrie » timura, plssg « propriétés foncières » (Cha)

## **507 MRY**

**emri** «être frotté avec quelque chose de dur, frotter avec quelque chose de dur » **semri** « faire frotter » (To)

**emrey** « être douloureux, faire souffrir, être pénible » (Ghd)

mrey « frotter, se frotter, râper » amray « frottement, friction, râpage » tamerrayt, pl. timerrayin « frottoir, râpe » (MC) emri « frotter, râcler (légumes) , p. ext. se torturer l'esprit » (K)

#### 508 **MS**

**âmmas**, pl. **âmmâsen** « intérieur, partie intérieure d'une personne, d'un animal ou d'une chose » (To)

**ammas**, sgspl « centre » (Siw) **ammas**, sgspl « milieu, centre » (Nef, Ghd)

ammas, pl. immasen « milieu, intérieur, centre » mammas, pl. imammasen « médian, moyen, central, p. ext. fils cadet, fém. tamammast, pl. timammasin (Wrg) ammas, pl. immasen « milieu, centre, intérieur » anammas, pl. inammasen « central, médian, p. ext. medius (doigt) » fém. tanammast, pl. tinammasin (Mzb)

ammas, pl. ammasen « milieu, centre, intérieur » alemmas, pl. ilemmasen, ms acemmas, pl. icemmasen, ms. anammas, pl. inammasen « médian, central, p. ext. majeur (doigt) » tanammast, pl. tinammasin « médiane, moyenne, p. ext. étage habitable d'une maison » (MC) ammas, pl. immasen « centre, milieu » (R) ammas, pl. ammasen « bas du dos » alemmas, pl. ilemmasen « qui est au milieu, central, médian » fém. talemmast, pl. tilemmasin (K) ammas, pl. ammasen « milieu du corps » alemmas, pl. ilemmasen « au milieu, central », fém. talemmast, pl. tilemmasin; anemmas, pl. inemmasen, ms; fém. tanemmast, pl. tinemmasin (Cha)

**amnec**, **awnej**, **awmnec** « milieu, fond, dessous » (Zng)

#### 509 **MS**

**temse**, pl. **times** « feu , p. ext. feu de l'Enfer, allumettes » **temesmest**, pl. **timesmesîn** « étincelle » (To)

**temsi**, sgspl « feu » (Siw) **temsi**, sgspl « feu, foyer » (Nef) **temsi**, sgspl « feu, fièvre »

(Ghd) **temsi**, sgspl « feu » (Snd)

timsi, sgspl « feu, p. ext. Enfer » (Wrg) timsi « feu, surtout le feu de l'Enfer » tamessit, pl. timessitin « abcés, furoncle » (Mzb)

timessi, sgspl « feu, foyer » alemssi, pl. almessiwen « foyer, endroit où on allume le feu » (MC) timessi, sgspl « feu, fièvre » timisi, pl. timas « bouton, tumeur » (R) timess « feu, foyer, Enfer » timmist, pl. timmas, timmisin « bouton enflammé, tumeur » (K) timess, sgspl « feu, fièvre, Enfer » (Cha)

**timsi** « feu de l'Enfer » **temeccin** « boutons de furoncle » (Zng)

## 510 **MS**

umas « être (état, condition) » tumast, pl. tumâsîn fait d'être, p. ext. essence de l'être » imassen « quoi que ce soit » (To)

mes « être, être originaire de, être parent proche de » amas, sgspl « lien de parenté » (MC) mes « être originaire de » (R)

amocc « être, exister » (Zng)

#### 511 **MS**

mussu « être remué, se remuer, remuer, être agité, s'agiter, agiter » semmessu « faire remuer, faire agiter » asemmessa, pl. isemmessâten « agitateur (homme qui agite les gens) » fém. tasemmessat, pl. tisemmessâtîn (To)

imassen, plssg « charrue, instruments aratoires » (MC) imassen , plssg « outils » (Chl) asemmasu, pl. isemmusa « versoir de charrue, pour écarter les mottes et élargir les sillons » smus « répéter, ajouter, mélanger (propos) » (K)

#### 512 **MS**

**ames** « essuyer, ôter en frottant doucement (eau, sueur, poussière), effacer (traces, péchés), être essuyé... » **simes** « faire essuyer, faire ôter » **asâmâs**, pl. **isûmâs** 

« objet servant à essuyer » **imêsi**, pl. **imêsân** « bord tressé du bandeau de cheveux de front » (To)

umes « frotter, gratter, p. ext. rouler le couscous , assouplir une peau par frottement »(Ghd) ames « enduire, appliquer,oindre »(Skn)

**ames** « frotter, essuyer fort, masser » (Wrg, Mzb)

ames « enduire, graisser, astiquer, frotter, humecter, p. ext. frotter une chose contre une autre » amas, sgspl « action d'enduire, application, enduit, frottage, astiquage » ims, pl. **imsawen** « graisse, pommade » (MC) ames « frotter (les épis dans la main, le couscous pour le rouler) » (Chl) ames « être sali, être couvert d'un enduit, se salir » ssimes « salir. couvrir d'un enduit, p. déshonnorer » ammus, sgspl « salissure, enduit » (K) **ames** « frotter » (Cha)

#### 513 **MS**

(même que la racine précédente ?)

emses « être insipide, être fade » ssemses « rendre fade, rendre fastidieux » amessas, pl. imessasen « fade, insipide , p. ext. sans intérêt » fém. tamessast, pl. timessassin ; temses, sgspl « fadeur, insipidité » (Wrg) amessas, pl. imessasen « fade, insipide », fém. tamessast, pl. timessasin (Mzb)

msus « être fade, être insipide, p. ext. être insupportable, insolent » semsus « rendre fade (sans sucre ni sel), ne pas saler, p. ext. insupportable » tamessi, rendre « fadeur, insipidité » amessas, pl. imessasen « fade, insipide, p. ext. effronté, insolent » fém. tamessast, pl. timessasin (MC) imsus « être fade, insipide, p. ext. perdre son charme, être agaçant » mmusses « être, devenir fastidieux, insupportable » ssmusses, ms. timussa, plssg « fadeur, p. ext. fadaises » amessas, pl. imessasen «fade, p. ext. ennuyeux » fém. tamessast, pl. timessasin (K) amessas, pl. imessasen « fade, insipide » fém. tamessast, pl. timessasin (Cha)

#### 514 **MSD**

emsed « être affilé (être tranchant, être aigu), s'affiler, p. ext. être bien affilé, acéré,mordant (en parlant de la langue), être leste, être prompt et agile dans ses mouvements, être perçant (regard, vue) » semsed « affiler » amsud, pl. imsûden « fait d'être affilé, tranchant d'un objet, pointe (d'un objet) » asemsed, pl. isemsîden « grosse pierre pour affiler, meule à aiguiser » tasemset, pl. tisemsâd « pierre à aiguiser de petite dimension »(To)

**semsed** « aiguiser (une lance, une lame) » (Ghd)

emsed « être aiguisé » ssemsed « aiguiser » (Wrg) emsed « être aiguisé, être affilé » ssemsed « aiguiser, affiler » amsed, sgspl « pierre plate servant à aiguiser » (Mzb)

msed « être aiguisé, affilé » simsed « aiguiser, affiler » tamsett, pl. timesdin « pierre à aiguiser, lanière pour aiguiser les rasoirs » asemsed, pl. isumsiden « pierre à aiguiser » (MC) emsed « être aiguisé, affilé » semsed « aiguiser, affiler » asemsed, pl. isemsad « pierre à aiguiser » (Chl) emsed « être aiguisé » semsed « aiguiser » amsed, pl. imesdawen « pierre à aiguiser » (R) emsed « être aiguisé, être affilé, aiguiser » ssemsed « aiguiser, affiler » amsed, pl. imesden « grosse pierre à aiguiser » amsad, pl. imsaden « pierre à aiguiser » tamset, pl. timesdin « pierre à aiguiser » (K) mesed aiguisé, être affûté » « être ssemsed « aiguiser, affûter » amsed, pl. imesdan « meule à aiguiser » (Cha)

## 515 **MSK**

**temisi** « silex (pierre à fusil ) » (Nef) **tmussayt** « silex » (Snd)

tmisit « silex, pierre à feu » (Mzb)

timiska, pl. timuskawin, timicca, pl. timaccwin « silex, pierre à fusil » (MC) timicca, pl. timaccwin « silex » (Chl) tanicca, pl. tiniciwin « silex, pierre à fusil »

(K) **tmiksi**, pl. **tmiksa** « silex, pierre à fusil » (Cha)

516 **MSL** 

emsel « rendre légérement bleuâtre par frottement à sec, avec une étoffe indigo ou de l'indigo en poudre , p. ext. effleurer en passant » semsel « faire rendre légèrement bleuâtre » tasemselt, pl. tisemsâl « petit morceau d'indigo destiné à rendre la peau légèrement bleuâtre » (To)

emsel « tourner au tour du potier » (Ghd)

emsel « enduire, appliquer (peinture, enduit) » amsal, sgspl « action d'enduire, d'appliquer, bouchage des trous du mur » (MC) msel « pétrir une pâte, façonner une poterie » (Chl) emsel « façonner, être façonné, pétrir une pâte, une poterie » ssemsel « façonner » asemsel, sgspl « farine mise sur le plat pour empêcher la pâte de coller » (K) msel « aplatir, égaliser, modeler » amessal, pl. imessalen « potier » (Cha)

## 517 **MSL**

**amsel**, pl. **imsâl** « flanc (personnes et animaux) » **tamselt**, pl. **timsâl** « passe de jeu appelé *timsâl* consistant en une lutte dans laquelle on se tient flanc contre flanc, en essayant de faire tomber son adversaire » **timsâl**, plssg « jeu... » (To)

imesli, pl. imeslan « flanc, fesse, arrière-train (animal) » (MC) tamsalt, pl. timeslin, amser, pl. imesrawen « cuisse, arrière-train d'animal » (R) amssal, pl. imeslan « cuisse, fesse » (K)

meslan « lombes, hanches » (Zng)

## 518 **MSN**

**Tamasna**, nom d'une vaste région désertique entre le massif de l'Ayr, l'Ahaggar et l'Adghagh des Iforas (Tw et Y)

tamesna, pl. temasniwin « désert » (Ghd)

#### 519 MSW/ MSY

emsi « mélanger (lait frais avec lait aigre ou lait caillé), être mélangé, allonger le lait frais de lait aigre » semsi « faire mélanger, p.ext. changer une nourriture par une autre » amasay, pl. imesayen « fait de mélanger » umsey, pl. umseyen « lait frais, mélangé de lait aigre » asemsay, pl. isemsayen « aliment qui change d'un autre aliment » (To)

**emsu** « se décolorer, se diluer, s'effacer (couleur, teinte) perdre son goût, son arôme, sa fraîcheur » **messu**, sgspl « fait de s'effacer, de perdre son arôme, perte de la couleur, de l'arôme, de la fraîcheur »**tumsi**, **tumsin**, plssg , ms (K)

#### 520 MT

emmet « mourir , p.ext. être tué, n'en plus pouvoir, être glacé d'effroi, de douleur (cœur), être inanimé (objet)» tamettant, pl. timettânîn « fait de mourir, d'être mort , mort » enemmitten, pl. inemmuttân « mort (homme mort) » fém. tenemmit, pl. tinemmuttân ; met, expression signifiant « c'est fini, c'en est fait » (To)

emmet « mourir » tamettant, pl. temettanin
« la mort » (Ghd) emmet « mourir »
tamettant « défunt, mort » (Nef, Skn)

emmet « mourir » tamettant, pl. timettanin « mort » amennitu, pl. imennita « défunt, mort » (Mzb) emmet « mourir » tamettant « mort » (Wrg)

emmet « mourir, périr » amettin, pl. imettin «le mort, dépouille mortelle » (MC) emmet « mourir » (Chl) emmet « mourir » (R) emmet « mourir » tamettant, sgspl « agonie, mort s'emparant du corps » (K) emmet « mourir, finir » tamettant « la mort » anmit, pl. anmitiyen « défunt, mort » (Cha)

**emmi** « mourir » **tamentant** « fait de mourir, mort, meurtre » (Zng)

## 521 **MTM**

emetmi, pl. imetman « salive »

semmetemmet « agiter un peu dans la bouche salive » imprégnant de semmetni asemmetemma, « saliver » isemmetemmâten « homme qui, à tout moment, agite quelque chose dans sa bouche, l'imprégnant de salive », tasemmetemmat, pl. tisemmetemmâtîn; asemmetmay, pl. isemmetmayen « homme qui salive » fém. tasemmetmayt, pl. tisemmetmayîn (To)

**imetmi**, sgspl « humeur du corps, suppuration, p. ext. désir, envie » (Wrg)

**imetmi**, pl. **imetma** « salive, bulle de salive » (MC) **imetman**, plssg « salive filante » (K)

#### **522 MTN**

amtun « levain » (Snd)

mten « lever, fermenter (pâte) » semten « faire lever, laisser lever (pâte) » amtun, sgspl « fait de lever (pâte), gonflement de la pâte » umtin, pl. umtinen « pain avec levain » anamtan, pl. inamtanen « pain levé » (MC) tamtent, pl. timtunin « levain, galette levée » (Chl) emten « se lever, gonfler (pâte) » antun, pl. intunen, tamtunt, pl. timtunin « levain » (R) tamtunt, pl. timtunin « levain, p. ext. galette levée » (K) amtun, pl. imtunen « levain » tamtunt, pl. timtunin « galette levée » (Cha)

# 523 **MTR**

meter « être conseillé, recevoir un conseil » semmeter « conseiller, donner un conseil » emmeter, pl. emmeteren « fait d'être conseillé, p.ext. conseil, donné ou reçu » asemmeter, pl. isemmetîren « fait conseiller, p. ext. conseil, donné ou reçu » timitâr tamatart. pl. « signe de reconnaissance » asemmeter, pl. **isemmetâren** « conseilleur. homme qui beaucoup de conseils » fém. tasemmetart, pl. tisemmetârîn (To)

**tamtart, pl. timitar** « signalement, marque distinctive » (Wrg) **tamtart**, pl. **timitar** « marque distinctive, signalement, cadeau, souvenir » (Mzb)

**tamatart**, sgspl « signe, indice, signe de reconnaissance, point de repère » (MC) **tamatart**, pl. **timatarin** « grand feu servant de signal » (Chl)

emter « déplacer » cmutter « faire déplacer »
(Zng)

#### 524 **MTY**

mutti « être changé , changer » semmeti « changer, faire changer, p. ext. changer de place à sa tente » amâttay, pl. imâttayen « homme changeant (dans son caractère ou paroles) » fém. tamâttayt, timâttayîn; asemmettay, pl. isemmettayen « homme qui change souvent ses paroles en remplaçant par d'autres » tasemmettayt, pl. tisemmettayîn; amêtey, pl. imêteyen « cloison pour protéger du vent » (To) mattay « être changé, être annulé » (Tw et Y)

**mtay**, interjection pour exciter une femme à marcher, à s'en aller (Wrg)

**muttey** « se déplacer, changer de place, changer de campement » **smuttey** « faire déplacer, faire changer de campement » (MC)

## 525 MW

**timme**, pl. **timmawîn** « front » **imme**, pl.**immewen** « gros front » (To)

**temmawin**, plssg « sourcils » (Siw) **temmi**, pl. **tmiwin** « sourcil » (Ghd)

**tammi**, pl. **tammiwin** « sourcil » (Mzb) **tammi**, pl. **tammiwin** « sourcil, p. ext. bord, digue, bordure » (Wrg)

timiwt, pl. timuwwa « sourcil » timmi, pl. tammiwin, ms; ammiwen, pssgl « sourcils très grands » (MC) timiwt, pl. timiwa « sourcil » (Chl) timmi, pl. tammiwin « sourcil » (R) timmi, pl. tammiwin, timiwin « sourcil » ammiwen, plssg « gros sourcils » (K) timmi, pl. tammiwin « front » (Cha)

# **526 MWS /MHS**

muhes « être entravé, s'entraver au moyen

d'une corde » **zemmuhes** « entraver un membre antérieur et un membre postérieur » **amahus**, pl. **imuhâs** « entrave reliant un membre antérieur à un membre postérieur » (To)

maws, pl. imuwas « entrave pour les chevaux » (Nef)

**amawis**, pl. **imiwas** « entrave, corde attachant une patte antérieure à une patte postérieure (animal) » (MC) **maws** « entraver une bête de somme par les membres latéraux » **maws**, pl. **imuwas** « entrave latérale » (R)

#### 527 **MY**

**tammayt**, sgspl « tamaris, arbrisseau du désert » (Wrg)

tamimayt, pl. timimayin « tamaris » (MC) tammayt « tamarin » (Chl) amemmay, col. « tamaris » tamemmayt, pl. timemmayin « tamaris » (K) tamammayt, pl. timammayin « tamarin » (Cha)

# 528 **MZ**

timzin, plssg « orge » (To)

tamzin, sgspl « orge » (Siw) tamzin sgspl « orge » (Nef) temzit, pl. temzin « orge » (Ghd)

timzin, plssg « orge » (Wrg, Mzb)

timzin,pl. col. « orge » timezt, pl. timzin « grain d'orge » (MC) timzin, pl.col. « orge » temzit « orge dont les grains sont disposés dans l'épi sur six rangs » (Chl) timzin, pl. col. « orge » timezt, timest, pl. timzin « grain d'orge » (R) timzin, pl. col. « orge » timzet, pl. timzin « grain d'orge » (K) timzin, pl. col. « orge » (Cha)

## 529 **MZL**

amehelel, pl. imehûlal « nerf du cou ou du
dos » (To) tamazzalult, pl. timezzulal
« nerf » (Tw et Y)

amezzilel, pl. mezzilan « tendon » (Ghd)

amezzil, pl. imezzal « tendon, nerf, p. ext. élastique » amzil, pl. imzal, ms (Wrg) amezzil, pl. imezzilen « tendon, élastique » (Mzb)

## 530 **MZΓ**

imzağ «être sourd» zemmezzey «rendre sourd» temmezzek, pl. temmezzeğîn «fait d'être sourd» amzeğ, pl. imzâğen «homme sourd» fém. tamzak, pl. timzağîn; azemmezzay , pl. izemmezzayen «homme assourdissant» fém. tazemmezzak , pl. tiezmmezzağîn; tamezzuk, pl. timezzuğîn « oreille » (To)

tamezzuxt, pl. timezzuxin « oreille » (Siw) tmeğğit, pl. timiğğa « oreille » (Nef)tamezzuxt « oreille » (Skn) tameğit, pl. timeğğa « oreille » (Snd)

tamejjit, pl. timejjin « oreille » (Wrg) tamezzuxt, pl. timeziγin « oreille » mmujjej « être sourd » smujjej « rendre sourd, assourdir » amejjuj, pl. imejjaj, imejjujen « sourd » fém. tamejjujt, pl. timejjaj, timejjujin (Mzb)

amezzuy, pl. imezzuyen, imejjan « oreille » (MC) amezzuy, pl. imezzay « oreille » imezg, pl. imezgan, ms (Chl) amezzuy, pl. imezzuyen « oreille, p. ext. anse », timejjet, pl. timejjiwin, imejjan, ms (R) amezzuy, pl. imezzuyen « oreille » tamejjugt, timejjugin « oreille (peu utilisé), oreillette (d'objet) » imejji, pl. imejjan « corne de l'escargot, germe de pomme de terre, de courge » **sezeg** « être sourd, être assourdi » **EUZZEG** « être sourd, être sourd d'oreille » seuzzeg « assourdir, faire le sourd, rendre sourd » aɛezzug, pl. iɛezzugen « sourd » fém. tasezzugt, pl. tisezzugin (K) timejjit, pl. timejja « oreille » imejji, pl. imejjan, ms, mujj « être sourd, devenir sourd » (Cha)

tamazgud, tamazgut, pl. temezgen, temezguden « oreille » imesgi, pl. mezgen « ouïe » (Zng)

#### 531 **MZΓ**

mujey « être noble, être noble de l'Aïr »

amâjey, pl. imâjiyen « homme noble de naissance, homme de l'Aïr » fém. tamajeyt, timajiyin ; amâhay, imûhay pl. « touareg » tamâhag, sgspl « langue touarègue » Imaziyen, nom donné par les Touaregs aux habitants (berbérophones) de Ghadamés (To) mujey « être Touareg, p. ext. être brave, être courageux, être noble » tammujey, pl. tammujeyaten « noblesse » **Emajey**, pl. **Imajeyan** « Touareg noble, p.ext. homme brave, courageux » temajeyt « langue touarègue » (Tw et Y)

maziy, pl. imaziyen « Berbère » (Nef) Mazisen, nom des habitants d'un quartier de Ghadames, amazis, pl. mazisen, habitant de ce quartier (Ghd)

amaziy, pl. imaziyen « Berbère, Berbère du Maroc Central » tamaziyt, pl. timaziyin « femme berbère du Maroc Central » tamaziyt « langue berbère du Maroc Central » (MC) amaziy, maziy, pl. imaziyen « Berbère » tamaziyt, pl. timaziyin « femme berbère » tamaziyt « langue berbère » (R)

## 532 **MZR**

amazzer, pl. imuzzar « cascade artificielle »
(To)
amazzer, pl. imuzzar « cascade » (Chl)

## 533 **MZR**

**tamahart**, pl. **timuhâr** « place abandonnée d'un ancien campement » (To)

timizar tamazirt. pl. « pays, région, contrée » amazir. imaziren pl. « emplacement d'un douar, ancien lieu de campement » (MC) tamazirt, pl. timizar « sol, terrain, contrée » tamzirt, pl. timizar « emplacement d'un campement » timizar tamazirt, pl. « pays » (Chl) tamazirt, pl. timizar « champ cultivé » (K) tamazirt, pl. timzirin « terrain non irrigué » (Cha)

## 534 **MZR**

**amezzur**, pl. **imezzar** « crottin de cheval » (To)

amezzur, pl. imezzran « crottin, fumier (âne, cheval) » (MC) amazir, pl. imezran « fumier (âne, cheval) » amezzur, pl. imezzuren « fumier (bœufs) » (Chl) ibezzuren, plssg « fumier, crottin » (R) amuzzur, pl. imuzzuren « crottin (ânes, chevaux) » (K)

# 535 **MZW**

tamza, pl. tamziwîn « être fantastique et malfaisant » (To)

temza, tamza « ogresse » (Siw) amziw, pl. imziwen « ogre » fém. tamza, pl. timziwin (Nef) umez « prendre à poignée » tammest, pl. temmas « une poignée de ... », temmaz, pl. temazin, ms; amziw, pl. amziwen « ogre » fém. tamza, pl. temziwin (Ghd)

amza, pl. amziwen « ogre » fém. tamza, pl. tamziwin (Wrg) timmizt, pl. timmizin « poignée (ce que l'on peut prendre dans la main) » (Mzb)

amez « prendre, saisir, attraper, s'emparer de » amaz, pl. amazen « action de prendre, de saisir, prise, empoigne, p.ext. pot de vin, corruption » tummizt, pl. tummizin « poing, coup de poing » tamza « ogresse » (MC) amez « saisir, empoigner » (Chl) amez « saisir, prendre » amziw, pl. imziwen « ogre » fém. tamza, pl. tamziwin (R) tummist, pl. tummas « poignée » (Cha)

## 536 **MZY**

mazay « être un peu écartées les unes des autres (dents) » temazayt, pl. temaziyin « écartement des dents » (To, Tw et Y)

tanza, pl. tanzawin « écartement des incisives supérieure (de mauvais augure, notamment chez les femmes » (K)

## 537 **MZY**

(en rapport avec la racine ZDY (924) signifiant « être lourd, être tardif » ?)

mezzi, pl. mezzuket « petit » (Skn) amaza, pl. mezawen « datte ayant atteint un certain niveau de maturité » (Ghd)

emzi « être petit, être jeune » mezzi, imezzi « petitesse, jeunesse, enfance » (Mzb) mazuzi, pl. id mazuzi « dernier venu, tardif » (Wrg)

mziy « être petit, être jeune » ssemziv « rapetisser, diminuer, réduire » timzey, tamzit « petitesse, jeunesse » amezyan, pl. imezyanen « petit, jeune, cadet, benjamin » tamezyant, pl. timezyanin; amezzan, pl. ms. fém. tamezzanet, imezzanen, timezzanin: mmuz « être tardif (culture, fruit, labour), être dernier né, naître tardivement » muzzi « faire des labours tardifs, avoir un enfant à un âge avancé » amzuz, pl. imuzaz « tardif (labour, culture, fruit), culture de printemps (maïs), dernier né, dernier né d'un troupeau, agneau né à l'automne » fém. tamazuzt, pl. timuzaz (MC) imzi « être petit, être jeune » zzimzi « rendre petit, rapetisser » mezzi « jeunesse » imzikk « être tout petit » amazuz, pl. imuzaz « cadet, dernier né » fém. tamazuzt, pl. timazuzin (Chl) mezzev, pl. mezziyen « petit, jeune » fém. tamezzayt, pl. timezayin; temzey « jeunesse » imzi, pl. imezyen « chevreau » amazuz, pl. imazuzen « tardif, semé tardivement » (R) imzi « être petit, être jeune » ssemzi « rapetisser, rendre étroit, rendre ou se dire plus jeune que l'on est » temzi « enfance, jeunesse » amezyan, pl. imezyanen « jeune, petit, cadet » fém. tamezyant, pl. timezyanin « ms. pistolet, mesure de capacité d'environ kilogrammes » amazuz, pl. imazuzen « dernier né, cadet » fém. tamazuzt, pl. timazuzin; ilemzi, pl. ilemziyen « jeune, adolescent » fém. **tilemzit**, pl. **tilemziyin** (K) mezi « être petit, être de peu d'importance, être jeune » inemzi, pl. inemziyen « jeune garçon, adolescent » fém. tinemzit, pl. tinemziyin (Cha)

N

538 N

**n** « de, qui est de » (To)

n « de » (Siw, Nef, Skn, Ghd...)

**n** « de » (Mzb, Wrg)

 $\mathbf{n}$  « de, appartenant à... » (MC, Chl, R, K, Cha...)

 $\mathbf{n}$  « de » (Zng)

539 N

-n, -in , particule d'éloignement « là-bas, plus loin , expl. : ikk-en , il est allé là-bas » (To)

-n, -en, particule d'orientation « là, là-bas, expl. : argez-en, cet homme-là » (Ghd)

-in, -n -en , particule d'orientation « là , argaz-en , cet homme-là » (Wrg) -n, -en, -m, ms, argaz-ni , cet homme en question (Mzb)

-nnu, -nna , particule d'orientation « là, expl. : aryaz-nna » (MC) -nna, ms, argaz-enna, cet homme-là (Chl) -in, particule d'éloignement « là-bas, expl. argaz-in , cet homme là-bas » (R) -n, -enni, particule d'orientation, « là , expl. : ass-en , ce jour-là, argaz-enni, cet homme-là » (K)

540 N

-n , indice affixal du pluriel, abaraḍ, pl. ibarâḍen « enfant » (To) ayil, pl. yallen « bras » (Ghd)

argaz, pl. irgazen « homme » (Wrg)

**argaz**, pl. **irgazen** « homme » (MC, Chl, R, K, Cha...)

541 N

anna, sgspl « maman, ma mère » inna, ms. nanna, ms (To)

nanna « grand-mère » (Nef)

nanna « mère, ma mère » nna, anna « mama, ô maman » (Wrg)

nanna, pl. id nanna « grand-mère, ma grand-mère » (MC) nanna « grand-mère » (R) nanna « grande sœur » nna, terme de respect pour s'adresser aux femmes plus âgées que celui qui parle (K) nanna « grand-mère paternelle » (Cha)

542 N

anu, pl. ûnân « puits, trou dans la terre » tânut, pl. tûnîn « puits à poulie » (To)

anu, pl. end anu « puits » tanut, pl. tunin, ms. (Ghd)

anu, pl. una « puits, cuvette creuse au pied des arbres » tanutt, pl. tuna « petit puits, cuvette, planche de culture » (MC) anu, pl. unan, inawen « puits » (R)

543 **NB** 

anibo, pl. iniba « coquin » nubet « être coquin, être mauvais, méchant, sans honneur » anûbi, pl. inûba « garçon, adolescent » fém. tanûbit, pl. tinûba ; inûba, plssg « enfants » (To) anibo, pl. iniba « bâtard, coquin » (Tw et Y) anibu, pl. nibay « bâtard, palmier sauvageon issu d'un noyau » (Ghd)

anibu, pl. iniba « garçon, enfant, célibataire » fém. taneybut, pl. div. tibnigin (R)

544 **NBD** 

anebdu « été » (Ghd) nebdu « été » (Nef)

anebdu « été, période des moissons » (MC) tanebdut « été, période des moissons, de la chaleur » (Chl) bdu, anebdu « été, période des chaleurs » (R) anebdu « été, période des chaleurs, p. ext. période des grandes vacances, grandes vacances » (K)

# 545 **NBD/ NHD**

**nehed** « avoir autorité sur, commander, décider, ordonner, rendre la décision de, p.ext. avoir le pouvoir de prendre des décisions » zennehed « faire décider » tânat, pl. tinadîn « décision, p.ext. avis, manière de voir, ordre, sentence, arrêt, p. ext. pouvoir de prendre les décisions » amennehed, pl. imenneheden « homme qui décide habituellement, p.ext. homme qui a pouvoir de prendre des décisions ». fém. tamennehet. timennehedîn (To) nadu « décider, ordonner, commander, régner, conseiller » tanat, pl. tinaden « décision, ordre, autorité, pouvoir, conseil » amannad, pl. imannadan « qui décide, responsable » (Tw et Y)

**nbed** « commander, avoir de l'autorité sur, décider, avoir le pouvoir de » **tanbaṭṭ**, pl. **tinbaḍin** « pouvoir, autorité, décision,

p.ext. affaire » **anebbaḍ**, pl. **inebbaḍen** « chef, qui a de l'autorité, qui agit avec sagesse » (MC)

## 546 **NBG**

**enbeg** « tomber, être renversé, être battu » **senbeg** « faire renverser, battre, vaincre » (Tw et Y)

enbeğ « pénétrer, aiguillonner, crever » (Ghd)

# 547 **NBY**

enbi « monter (un homme, une femme, s'emploie rarement pour les animaux) » senbi « faire monter » wenbi « être monté » nenbev « accomplir l'acte sexuel l'un sur l'autre » anabay, pl. inebayen « fait de monter, coït accompli par un homme » asenbi, pl. isenbiyen « fait de faire monter, acte sexuel accompli par une femme » atwenbi, pl. itwanbiyen « fait d'être monté, acte sexuel accompli par une femme » anenbi, pl. inenbiven « fait d'accomplir l'acte sexuel l'un sur l'autre, acte d'accomplir l'acte sexuel ensemble » tinbe, pl. tinbiwîn (saveur), agréable ou non » enbev « gôuter, monter (un homme une femme) » senbey « faire goûter, faire monter » **tenbay**, pl. **tenbayin** « acte sexuel » (Tw et Y)

**enbi** « téter » sendi « faire téter, allaiter » (Siw, Nef)

**enbu**, **embu** « prendre un liquide (eau, lait), langage enfantin » (K)

#### 548 **NDM**

nuddem « dormir à moitié » sennedem « faire dormir à moitié » aneddum, pl. ineddûmen « demi-sommeil, somnolence» anaddam, pl. inaddâmen « homme qui est souvent dans un état de demi-sommeil » fém. tanaddamt, pl. tinaddâmin (To)

neddem « dormir » (Siw) neddem « dormir, somnoler » sneddem « faire dormir , faire somnoler » (Nef, Ghd) nuddem « dormir » (Skn)

nnuddem « sommeiller, dormir » ssnuddem
« faire dormir » anuddem « sommeil » (Wrg)
nnuddem « avoir sommeil, dormir »
ssnuddem « faire dormir » (Mzb)

nuddem « sommeiller, être gagné par le sommeil » anuddem, sgspl « sommeil, somnolence » (MC) nuddem « sommeiller, somnoler » annuddem, sgspl « fait somnoler. somnolence » (Chl) **nuddem** « somnoler » anuddem, sgspl « somnolence, demi-sommeil » (R) nnudem « sommeiller, somnolence, être gagné par le sommeil » snudem « donner sommeil » nadam, sgspl « sommeil, demi-sommeil, somnolence » (K) **nnudem** « s'assoupir, sommeiller » **snudem** « donner envie de dormir, donner sommeil » anudam, sgspl « somnolence » (Cha)

## 549 **NDR**

ender « excéder, dépasser les forces, être audessus des forces, p. ext. être en chaleur (femelle d'animal) être insatiable de plaisirs amoureux (femme) » sender « faire excéder les forces » amândar, pl. imândâren « homme (ou animal) qui excède les forces des gens) » fém. tamândart, pl. timândârîn (To)

ender « gémir, geindre » ssender « faire gémir » tandrit, tanedderit « gémissement » (Wrg) ender « gémir, geindre » sender « faire gémir, faire geindre, p. ext. vider le seau de puisage» (Mzb)

ender « gémir, geindre, p. ext. souffler (vent), rugir (lion) » anedder, pl. ineddiren « gémissement, rugissement » (MC) ender « rugir » (Chl) ender « gémir, se plaindre, geindre » (K)

ender « brûler, se brûler , flamber » tenendra
« brûlure » (Zng)

# 550 **NDW**

enḍu « jeter, être jeté (objet) , p. ext. lancer (une pierre, une lance , une arme de jet), p. ext. jeter à bas (un animal son cavalier ou son chargement), jeter en poussant violemment, . jeter un cri, rendre (du pus, du sang), avorter, dilapider, gaspiller etc. » senḍu « faire jeter » eniḍu, pl. iniḍwen

« homme (ou animal) rejeté » fém. tenîdut, pl. tinîdwîn; mehendu « être dispersé, se disperser » zemmehendu « disperser » azemmehendu. izemmehendawen pl. « homme ( ou animal) qui disperse » fém. tazemmehendawt, pl. tizemmehendawîn nedunedu « jeter çà et là » anedawnedaw, pl. inedawnedawen « homme qui jette cà et là. désordre et sans soin » tanedawnedawet, pl. tinedawnedawîn (To)

**nettu** « traverser » (Siw)

**ndew**, **nennew** « traverser, sauter au-dessus d'une rigole » **sendew**, **sennew** « faire traverser, aider à traverser » **andaw**,

pl. anḍawen, annaw, pl. annawen « action de traverser, traversée » anḍiw, pl. inḍiwen « mare, petit étang » asenḍaw, pl. isenḍaw « pierres et branches servant à traverser un cours d'eau » amsenḍew, pl. imsenḍwen « qui fait traverser un cours d'eau » timenḍut, pl. timenḍwin « montant vertical du métier à

tisser » (MC) **endu** « bondir, sauter » (Chl) **endew** « bondir, sauter » (R)

551 **NF** 

enaf, sgspl « patûrage frais » (Tw et Y)

tinifin, plssg « lentilles » (Siw) tanifit, pl. tenifin « petit pois » (Nef) tanifit, pl. tnifin « lentille comestible » (Ghd)

**tinifin**, plssg « variété de haricot sauvage » (Wrg)

**tinifin**, plssg « peitis pois » (Chl, R, Cha) **inif** « variété de genêt » (Chl) **tinifin**, plssg « haricots sauvages (arch.) » (K)

## 552 **NF**

anef « se prendre à la queue d'un animal qui court pour l'obliger à s'arrêter ou pour se faire traîner , p. ext. se prendre aux vêtements de quelqu'un qui veut s'en aller pour le retenir, faire des instances à quelqu'un qui veut s'en aller, se prendre aux vêtements de quelqu'un pour obtenir de lui des faveurs amoureuses » sinef « faire se prendre à la queue de » (To)

anef « ouvrir, être ouvert, déplier, dérouler, s'écarter... » ssenf « écarter, dévier, mettre de côté » (MC) anef « s'écarter du chemin , laisser» ssinef « écarter, dévier, reporter » (K)

#### 553 **NFD**

enefed, pl. inefdân « briquet (pièce d'acier qu'on frappe contre un silex pour faire jaillir des étincelles), p.ext. chien de fusil, culasse mobile de fusil, batterie du fusil à pierre » (To)

infed, pl. inefden; anfed, pl. anefdiwen « morceau d'acier avec lequel on frotte le silex pour produire des étincelles, plateau du fusil à pierre sur lequel, le chien, muni d'un morceau de silex, provoque l'étincelle » nfufed « se propager, se répandre, se couvrir de petits boutons, s'infecter » senfufed « propager, colporter, répandre, étendre » anfufed, pl infufuden « propagation,

invasion, irruption de petits boutons sur la peau »(MC) **nfufed** « se propager, s'étendre (feu) s'infecter, gagner le reste du corps (mal) » **ssenfufed** « flamber, propager » (K)

# 554 **NFD**

enfed « être envenimé (plaie, blessure), s'envenimer » senfed « envenimer » isenfâd, plssg « ensemble d'aliments et de breuvages que l'on administre à une personne ayant une plaie, une blessure ou un abcès »(To)

anfad, nfad « pus, humeur sortant d'une plaie » (Cha)

#### 555 **NFR**

enfer « déverser en projetant, p. ext. se déverser, se jeter dans (en parlant d'une vallée, d'un cours d'eau etc.) p. ext. divulguer une nouvelle, un secret » senfer, « s'ébrouer (souffler fortement avec les naseaux (animal) souffler dans une direction (vent) » senfer « faire déverser, faire s'ébrouer » anafar, pl. inefâren « fait de déverser, p. ébrouement » anenfer, pl. inenfîren « fait de se déverser, p. ext. lieu de déversement l'un dans l'autre (de deux vallées, ravins, cours d'eau) » tasenfert, pl. tisenfâr « tuyau, tube » ennefir, pl. ennefîren « tuyau de pipe » eferenfer, sgspl « forts soufflements produits avec le nez (chameau) » afunfan, ifunfanen « museau » (To)

enfer « se moucher » akenfur, pl. ikenfuren (préfixe k-) « museau, groin » (Nef)

**axenfur**, pl. **ixenfar**, **ixenfuren** (préfixe **x**) « museau » (Mzb)

nfer « se moucher » anfur, pl. anfuren « nez, gros nez, narine » ahenfur, pl. ihenfuren (préfixe h-) « gueule, museau » (MC) anfur, pl. anfuren « lèvre inférieure » (Chl) agenfir, pl. igenfuren (préfixe g-) « lèvre » (R) neffer « exhaler, souffler de l'air, fumer » snuffer « fumer, rejeter de la fumée » acenfir, pl. icenfiren (préfixe c-) « lèvre » (K) acenfir, pl. icenfiren « grosse lèvre » ayenfuf, pl. iyenfaf « museau, visage en fuseau » axenfuf, pl. ixenfaf « nez » (Cha)

#### 556 NFR

enfer « écarter, mettre de côté, p. ext. être spacieux » senfer « faire écarter, rendre spacieux » (Tw et Y)

enfer « répugner à, être dégouté de » ssenfer « rendre dégoûtant » (Wrg)

**enfer** « renier son petit en parlant d'un animal » **anfar** « fait de renier son petit, de ne pas lui donner à téter » (MC)

## 557 **NFS**

unfas, pl. unfâsen « respiration » sunfes « respirer, p. ext. soupirer » asunfes, pl. isunfûsen « fait de respirer, p. ext. soupir, respiration précipitée » (To)

unfus, pl. unfusen « respiration, souffle, haleine » (MC) unfus « souffle » sunefs « respirer » (Chl)

#### 558 **NFS**

tanfust, pl. tyenfas « histoire, légende, récit » sennefs « raconter des histoires, faire des récits » (Tw et Y)

**tanfust**, pl. **tinfusin** « conte, l égende, fable » (Wrg, Mzb)

tanfust, pl. tinfusin « conte, histoire » (R) tanfust, pl. tinfas, tanfusin « histoire » (Cha)

#### 559 NG

**negneg** « avoir des vibrations, vibrer » **sennegneg** « faire avoir des vibrations, faire vibrer » **negneg**, pl. **negnegîwen** « perle de cuivre cubique percée et enfilée dans un cordon » (To)

**nğuği** « se balancer » **ssenğuği** « balancer, faire balancer » (Mzb)

ngigi « bouger, vaciller, être branlant » sengigi « faire bouger, ébranler » (MC) ndudi « bouger » sendudi « faire bouger » (Chl) ngugu « trembler, être branlant, bouger, frétiller » ssengugu « faire bouger, ébranler »

(K) **negug** « bouger, branler » **sengug** « faire bouger, ébranler » (Cha)

#### 560 NG

(même racine que la précédente)

engeg « pousser pour expulser (excréments, fœtus) » (Tw et Y)

eng « pousser, exciter, inciter » (R)

# 561 **NGD**

enğeḍ « mettre comme voile de front et de bouche (garçon pubère), p. ext. mettre comme voile (fille pubère), atteindre la puberté (fille ou garçon) » senğeḍ « faire mettre comme voile de front et de bouche » anağeḍ, pl. ineğaḍen « fait de mettre comme voile, p. ext. manière de mettre le voile de front et de bouche, étoffe qui sert de voile » tamenğuṭ, pl. timenğâḍ, ms; asenğeḍ, pl. isenğâḍ « voile de front et de bouche » (To)

**enğed** « arriver à l'âge adulte, mettre le vêtement masculin, adolescent ayant accompli le jeûne » (Ghd)

anuged, pl. inuguden « agneau qui n'a pas encore été tondu , p. ext. bouc, jeune bouc » (MC) tinget, pl. tingad « mèche, touffe de cheveux » inegdan, plssg « mèches de cheveux » (K)

## 562 **NGF**

enğef « être pelé, être dépouillé de sa pelure, de sa croûte (corps humain, arbre, légume etc.) » senğef « peler » anğaf, pl. ineğafen « fait d'être pelé, d'être dépouillé » tasenğefa, pl. tisenğefawîn « pelure, écorce, croûte » (To)

enğef « se marier » unğaf « mariage » (Siw)
enğef « se marier » (Nef) enğef « coïter »
(Ghd) enjef « se marier » (Snd)

ngef « accompagner la mariée, la plaisanter » imnegfen « gens qui accompagnent la mariée au domicile conjugal » (Chl) neggef « accompagner la mariée » timneggeft, pl. timneggfin « femmes accompagnant la

mariée au domicile conjugal » **imnegfen**, plssg « gens, hommes et femmes, accompagnant la mariée » (K)

## 563 **NGL**

inğal « être gris souris, être de couleur gris souris, claire ou foncée » tammenğelt, pl. temmenğelîn « fait d'être gris souris, couleur gris souris » emenğel, pl. imenğelen « chameau gris souris » fém. temenğelt, pl. timenğelin ; enneğel, pl. enneğelen « pus » (To) ungal « avoir les paupières noires » cengel « noircir les paupières de fard » (Tw et Y)

**sengel** « mettre, se mettre un fard aux yeux » (Ghd)

enğel « être fardé (œil) » ssinğel « mettre du fard dans les yeux, se farder les yeux » (Mzb) ssinğel « mettre, se mettre un fard aux yeux » (Wrg)

ngal « être noir, noircir, être obscur, noir » sengil « rendre noir, obscur » tanegli, sgspl « fait d'être noir, le noir » ungal, pl. ungalen « noir ,sombre, obscur » tangult, pl. tingulin « galette avec levain » (MC) tangult, pl. ting°al « galette de blé, d'orge, de maïs ou de mil » (Chl) angul, pl. ingal « galette, petit pain » tangult, pl. tingal, tangurt, pl. tingar, ms (R) tangult, pl. tingal « galette à fond brûlé (arch.) » (K) tanunt, pl. tunan « galette » (Cha)

#### 564 **NGR**

anğur, pl. anğûren « nez (organe), bec (angle saillant de montagne) » (To) angor, pl. angoran « nez aquilin » (T Y)

γγunjer (γ préfixe expressif?)« être aquilin (nez), avoir le nez aquilin » sγunjer « donner un nez aquilin » aγenjur, pl. iγenjuren « nez aquilin, gros nez » (K)

## 565 **NGS**

enğes « donner un coup de corne, un coup de tête » senğes « faire donner un coup de tête » anağas, pl. ineğasen « coup de corne, coup de tête » amânğas, pl. imânğâsen « animal qui frappe de la corne » fém. tamânğast, pl. timânğâsîn (To)

engej « donner des coups de corne, des coups
de tête » (Ghd)

**nges** « donner un coup de tête, donner un coup de corne (bélier) » (Chl)

## 566 **NGY**

enği « ruisseler d'un liquide (eau, sang, larmes, sueur etc.) p .ext. ruisseler d'eau courante (sol, lit d'un fleuve) » senği « faire ruisseler » anği, pl. inğiawen « eau courante provenant de pluies récentes » tasenğit, pl. tisenğay « lit (de vallée, de torrent, de ravin etc.) » (To)

tanga « terre argileuse, terre pétrie » (Ghd)

ngey « être en crue (cours d'eau), déborder » angay, pl. ingayen « crue, inondation, eau de pluie inondant la tente » angi, anyi, pl. ingan, ms. (MC) engi « couler, ruisseler » (Chl) engi « s'égoutter, couler à petites gouttes, perdre du liquide » ssengi « s'égoutter, verser goutte à goutte » (K)

## 567 NK

élément entrant dans la composition des pronoms personnels autonomes, 1 ière personne du singulier et du pluriel,

nek, nekkunan « je, moi », nekkaniḍ « nous, msc. » nekkanetiḍ « nous, fém. » (To)

nec, neccan « moi » nekkenin « nous » (Ghd)

necc, necci, neccin « moi » necnin « nous » (Mzb)

nekk, neç « moi » nekni, nek°ni, neçni « nous » (MC) nekk, nekki, nekkini « moi » nekk°ni « nous, msc. » nkk°enti « nous, fém. » (K)

# 568 NK

tenik, pl. tenîkîn « rouille, oxyde

métallique... » (To)

**tinikt**, **tinic**, pl. **tinikin** « crasse, salissures produites par le travail, la poussière » (MC) **tanigt** « rouille » (Chl)

tinikt « rouille » (Zng)

#### 569 **NKD**

enked « aller au devant (aller à la rencontre), p. ext. empêcher d'arriver jusqu'à soi, se préserver de (mauvaise action, vice, froid etc.) » senked « faire aller au devant » amânkad, pl. imânkâden « homme qui va au devant de » pl. tamânkat, pl. timânkâdîn (To)

enked « regarder, considérer avec attention, être sur ses gardes » anekkad, pl. inekkaden « observateur, devin » (Wrg) enked « regarder, observer » (Mzb)

**nekked** « vexer, blesser, offenser » **anekked**, pl. **inekkiden** « vexation, offense » (MC)

# 570 **NKD**

enkeḍ « couper, p. ext. cueillir, interrompre (parole, travail, occupation) » senkeḍ « faire couper » tamenkoṭ, pl. timenkâḍ « morceau de viande coupé dans la chair d'un animal abattu » nekeḍnekeḍ « couper hâtivement » semmekeḍmekeḍ « couper par petits morceaux » asemmekeḍmekaḍ, isemmekeḍmekâḍen « homme (ou animal) qui coupe les choses par petits morceaux » » fém. tasemmekeḍmekâṭ ,tisemmekeḍmekâḍîn (To)

enked « couper, trancher, p. ext. interrompre quelqu'un, décider, composer un poème » amekkad, pl. imekaden « tranche, morceau » (Wrg) enked « couper, trancher » inkad, pl. inkaden « taille, coupe » (Mzb)

#### **571 NKR**

**enker** « se lever, se lever pour venir, se lever pour aller, p. ext. se lever et partir, partir, s'éveiller (du sommeil), se lever pour prendre la défense de, se mettre avec, s'occuper de,

ressuciter, se dresser (cheveux, poils), partir (coup de feu), commencer à se faire sentir (mal), être en érection...p. ext. battre (cœur), se dresser (relief) » senker « faire se lever » mesenker « se faire se lever l'un contre l'autre pour se combattre, se disputer » tinekkerîn, plssg « accés de vivacité » isessenkâr, plssg « purge » tankart, pl. tankârîn « arrière-gorge (passage entre la bouche et le gosier » sessenker « se mettre en route avant le jour » tesessenkert, pl. tisessenkâr « fait de se mettre en route avant le départ du jour, p. ext. heure du départ avant le jour » mezenker « se lever de tous côtés avec violence » nekerneker « se lever ça et là » (To)

**ekker** « se lever » **sekker** « faire lever » (Nef) **ekker** « se lever, se mettre debout, s'éveiller, se mettre à » **sekker** « faire lever, réveiller, se mettre en place » (Ghd)

**ekker** « se lever » **ssekker** « faire lever » (Nef) **ekker** « se lever, se mettre debout, s'éveiller, se mettre à » **sekker** « faire lever, revéiller, se mettre en place » (Ghd)

ekker « se lever » ssekker « faire lever » tasekkart, pl. tisekkarin « jeune palme poussant au sommet d'un palmier » (Wrg) ekker, eccer « se lever, se dresser » (Mzb)

nker, ncer, ekker « se lever, se mettre debout, se dresser, se mettre à, p .ext. naître, commencer, grandir, arriver, se produire, se mettre à préparer, se gâter (beurre, grain )» senker, sencer, sekker « faire lever, réveiller, soulever, se mettre en érection, donner, provoquer, envoyer » tanekra, tanecra, pl. tinekriwin, tinecriwin « action de se lever, de se dresser, réveil, plante, végétation » tukkert, pl. tukkrin, ms; amekru « mauvais grain, grain pourri, beurre rance » (MC) nker « lever, se lever, soulever, se mettre debout » ssenker « faire lever, faire soulever, mettre debout, se mettre en erection » tasenk°ert « érection » (Chl) nker, ekker « se lever, se relever, se dresser » (R) enker, ekker « se lever, se dresser, se mettre debout, se réveiller, se mettre à, p. ext. grandir, se révolter » ssker « faire lever, faire grandir (un enfant) » ssenker, ms; tukkra, pl. tukkriwin « érection » tanekra, pl. tinekriwin « révolte » (K) ekker « se lever, se révolter » sekkar « faire lever, exciter » tinnekri « réveil, révolte » (Cha)

uker « se lever » ekker, ms. uger, ms., angur « lever » (Zng)

572 NL

tenelle, pl. tinelwa « fil à coudre épais » (To)

tnelli, pl. tnelliwin « fil » (Nef) tanelli, talelli, pl. telelwa « fil » (Ghd)

nellet « tendre, nouer la lisse sur le métier à tisser » inelli, pl. inelwan « fil de lisse, lisse » tinelli, pl. tinelwin « fil, fil de duite, duite » (Mzb) tinelli, pl. tinelliwin « fil, ficelle, fil de laine » (Wrg)

tinli, tinuli, pl. tinlitin « ficelle, fil de trame, duite » asenli, pl. isenliten « fil de lisse, point d'envergure dans le tissage » (MC) tinelli, pl. tinelwa « ficelle, bout de fil, fil de trame, duite » elnet, llentet « tendre la lisse, être tendu, passé (fil de lisse) » sselnet « faire la lisse d'un tissage » ilni, ilnan « lisse, ficelle » (K) inelli, pl. inelwan « fil servant à maintenir l'entrecroisement des fils de la chaîne du tissage » (Cha)

573 NL

enele, sg coll., ineliten, pl. « sorgho à petit grain, mil à petits grains » anella, sgspl « henné (plante) » (To)

ilni « mil » (Nef) inneli, ileli « mil, sorgho » inneli « sorgho, mil à petits grains » alen « henné » (Ghd)

tanala, sgspl « plante aux longues feuilles, poussant dans les champs de céréales et toxique pour les animaux » (MC) illan sgspl « sorgho » (Chl) ilni, sgspl « sorgho noir » (K)

**574 NLT** 

anilti, pl. iniltan « berger » ( Nef, Snd) alinti, pl. ilintan « berger » (R) anilti, inilti, pl. iniltan « berger » (Cha)

575 **NM** 

enem « être habitué à, p. ext. être habitué et attaché à, s'habituer et s'attacher à, s'habituer vite, être habitué à se laisser téter par un petit autre que le sien, être fait tel qu'il faut être » senem « habituer à, faire s'habituer à » anenam, pl. inenâmen « homme ou animal habitué à une personne, un animal, une chose, un acte. » fém. tanenamt, pl. tinenâmîn; tenimt, pl. tinîmîn « femelle d'animal habituée à se laisser téter par un autre petit que le sien » (To) enem « s'habituer à, s'attacher à, p. ext. devenir apprivoisé, être familier avec, se laisser téter par un autre petit que le sien (femelle) » senem « habituer à » tannamt, pl. tannamen « femelle qui a l'habitude de se laisser téter par un autre petit que le sien » (Tw et Y)

**enum** « s'habituer à, être habitué à » **snum** « habituer à « (Nef)

nnam « être habitué à, s'habituer à » ssnam « habituer, accoutumer, apprivoiser » ssnum, ms. (Wrg) nnam « être habitué, s'habituer » snam « habituer » (Mzb)

num « être habitué, prendre l'habitude, être accoutumé, être apprivoisé, être adopté par une autre femelle que sa mère (petit d'animal) » snum « habituer, apprivoiser, faire adopter un petit à une femelle qui n'est pas sa mère » tanumi, sgspl « habitude » asnum, sgspl « adoption d'un petit par une autre femelle que sa mère, apprivoisement » (MC) ennam « être habitué, s'habituer » snnam « faire habituer » snum, ms; tanumi, sgspl « habitude » (K) **num** « être habitué, s'habituer » snam « habituer, faire habituer tnumit, tnamit. sgspl « habitude, accoutumance » (Cha)

**enem** « avoir perdu son petit et en adopter un autre (femelle), accepter un autre petit » (Zng)

# 576 **NM**

(même racine que la précédente ?)

anen « être dressé (animal), se dresser, p. ext.

être docile et obéissant (en parlant d'une personne), être facile (chemin) » sinen « dresser » amânun, pl. imûnân « chameau de selle dressé » fém. tamânunt, pl. timûnân; asânan, pl. isânânen « chameau de selle (ou cheval) en dressage » (To)

**enen** « être dressé (animal) , être habitué » (Ghd)

nem « être droit, être direct, être dressé, redressé » snem « rendre droit, dresser, redresser » tanumi « fait d'être droit, dressé, redressé » (MC) mmunen « être non dressé au labour (en parlant d'un bœuf) » amanun, pl. imanunen « bœuf rétif, récalcitrant » fém. tamanunt, pl. timanunin (K)

## **577 NMR**

tanemmirt, pl. tinemmîrîn « merci (formule de remerciement) » sennemmer « remercier, dire merci à » asennemar, pl. isennemmâren « homme qui remercie, qui a l'habitude de remercier quand il reçoit quelque chose » fém. tasennemmart, pl. tisennemmârîn (To)

tanemmirt, pl. tinemmiren « bénédiction » (Nef) nemmer « être béni, p. ext. s'accroître, prospérer sous l'effet d'une bénédiction » tanemmirt, pl. tenemmirin « bénédiction » (Ghd)

**nemmer** « être favorisé, être béni, être prospère » **snammer** « favoriser, augmenter un bien, bénir » **tanemmirt**, pl. **tinemmirin** « bénédiction, faveur, dons faits lors d'une sépulture » (Mzb) **tanemmirt**, pl. **tinemmirin** « bénédiction, p. ext. cadeau de bon augure » (Wrg)

## 578 NΓ

eny « tuer, p. ext. mettre à bout de forces, réprimander rudement, battre, tourmenter, s'accoupler (un chameau avec une chamelle) » swenyi « faire tuer » nemenyi « s'entretuer, se combattre réciproquement les armes à la main, p. ext. se livrer un combat intérieur (avec son âme, son cœur ) » anmenyi, pl. inmenyîten « fait de s'entretuer, combat » emenyi, pl. imenyân « tueur » fém.

temenyit, pl. timenyatîn; menyo, pl. menyôten « colique » aneyu, pl. ineyûten « maladie de peau causant de fortes démangeaisons » tanaqqat, pl. tinaqqâtîn « plante appelée ainsi parce qu'elle rend malade et parfois tue les animaux qui en consomment » (To)

eny « tuer » (Siw) eny « tuer, mettre à bout » (Nef) enn « tuer, p. ext. importuner, mettre à bout » (Ghd)

ney « tuer, assassiner, p. ext. accabler, mettre à bout » ssney « faire tuer » nnuy « se battre, se disputer, se combattre » ssnuy « faire se disputer, pousser à se combattre » anuyi, pl. id anuyi « dispute, bataille, combat, lutte » tanuyit, pl. tinuyiyin, ms (Wrg) eny « tuer, faire mourir,p. ext. faire mal, faire souffrir, tourmenter, exténuer » seny « faire tuer, faire souffrir » mmeney « se battre, se faire des reproches, faire la guerre » amenyi, pl. imenyan « dispute, bagarre » ssemmeney « faire se battre, mettre la guerre » (Mzb)

**ney** « tuer, faire mourir, p. ext. faire mal, accabler, fatiguer, tourmenter » seny « rendre malade, fatiguer, assommer, attrister, peiner, perdre (du bétail) » menya « s'entretuer, se battre, se combattre » msenya, ms; iniyi, pl. iniyan « mort au combat » menyiwet, pl. menyiwat « action de tuer, de faire mourir, meurtre, maladie, mal, douleur » tinyi, sgspl « mal, douleur » nnay, nnuy « combattre, se battre, se disputer » mnuy, ms; snay « faire se battre, dresser l'un contre l'autre, être cause de dispute » taniyt, tanixt « fait de se battre, combat, dispute, querelle » imenyi, pl. imenyiwen « dispute, combat, querelle, bataille » (MC) eny « tuer, assassiner, p. ext. faire souffrir » mmeny « s'entretuer, se tuer » mmay « se battre, combattre » imiy, pl. imayen « tuerie, bataille, combat » (Chl) eny « tuer, assassiner » meny « se quereller, se battre, combattre » ennuy « s'emmêler (fil), s'embourber, avoir des difficultés » amenyi « combat. dispute, guerre, meurtre » tamenyiwt, timenyiwt, ms (R) ney « tuer, faire mourir, p. ext. faire souffrir, importuner, agacer, baisser les yeux de dépit etc.» **emmeny** « s'entretuer, se battre » **mseny** « s'entretuer » amenyi, imenyi, pl. imenyiyen

tuerie, querelle, bagarre » « combat. timenyiwt, pl. timenya « assassinat, crime » tisenyit « tradition, rite qu'on doit célébrer (notamment celui du sacrifice de l'aïd el kébir) » nnay « combattre, se battre, discuter, se disputer » snay « faire se battre, être cause dispute » amennuy, pl. imennuyen « dispute, rixe » (K) eny « tuer, faire mourir, p. ext. ennuyer, faire souffrir » ennuy « se disputer, se battre » timenyit, timenîywt, pl. timenyiwin « assassinat » tanuyit, pl. tinuyin « combat, guerre, bataille, combat à mort » anuyi, pl. inuyan « dispute » (Cha)

eni « tuer » ameni « tueur, assassin » (Zng)

579 **NΓ** 

pronom personnel affixe, 1<sup>ière</sup> personne du pluriel :

- affixe de nom :

neney (To) ne $\epsilon$  (Ghd) ne $\gamma$ , nne $\gamma$ , ane $\gamma$  (Mzb) nne $\gamma$ , nex (MC) enne $\gamma$ , msc., ennte $\gamma$ , fém. (K)

- affixe de verbe, régime direct ou indirect :

âney (hanêy) (To) aneε (Ghd) aney (Mzb) anay, aney, msc., ntay, fém. (K)

580 **NΓ** 

any, pl. anyiwen « palais de la bouche » (To)

**iney**, pl. **end iney** « palais de la bouche » (Ghd)

aney, pl. inyawen « palais de la bouche, p .ext. appel, voix » (MC, Chl, R) aney, iney, pl. inyawen « palais de la bouche » (K)

581 **NΓ** 

miy « ou bien » (To)

ney « ou, ou bien » (Nef) anaε « ou, ou bien » (Ghd) nuy « ou » (Snd)

**nney** « ou, ou bien » **iney**, **mmey**, **mmiy**, ms (Mzb)

ney « ou, ou bien » (MC) nay, nayd « ou » (Chl) nay, niy, nix « ou, ou bien » (R) nay

« ou, ou bien » **ni**y, **nay** « n'est-ce pas ? » (K) **ney** « ou, ou bien » (Cha)

#### 582 **NΓL**

enyel « être répandu (liquide, eau, sang, huile, beurre etc. p. ext. être semé, être ensemencé, p. ext. être au dernier degré de maigreur et de faiblesse » senyel « répandre, faire se répandre » (To) enyel « verser, répandre, mouler, copier, être versé » senyel « faire verser , uriner » (T Y) aneyel, pl. ineyelan « copie, moulage , matrice (d'un moule, d'un écrit servant à faire des copies) » (Tw et Y)

enyel « verser, être versé » senyel « faire verser » (Nef) ellen (intensil : neqqel) « verser, répandre un liquide » (Ghd)

enyel « verser, répandre, se répandre » ssenyel « verser, répandre » (Wrg, Mzb)

enyel « répandre, être répandu, renversé, verser, renverser, s'égoutter (récipient) » senyel « faire renverser, faire verser » anyal, pl. inyalen « fuite » anyal, pl. inyalen « eaux usées » (MC) enyel « verser, répandre, se verser, se répandre, être versé, répandu, avoir une fuite (récipient) » ssenyel « faire verser, faire couler, gaspiller de l'eau » (K)

#### **583 NTMS**

**aneymis**, pl. **ineymissen** « nouvelle » (Siw, Skn)

**aneymis**, pl. **ineymisen** « bavardage, conversation, cancan, rumeur, commérage » (MC)

#### 584 **NΓR**

enqer « être déchiré, se déchirer » senqer « déchirer » inyer, pl. inyaren « ravin » (To) anyar, pl. inyaren « région basse au pied des pentes des montagnes » (Tw et Y)

anyûr, pl. anyuren « verrou de bois » (Ghd)

enyer « s'enfoncer, prendre racine dans le sol » (Wrg) anyer, pl. ineyran « grotte,

repaire, trou » **tanyart**, pl. **tinyarin** « grotte, galerie souterraine » (Mzb)

tanyert, pl. tineyrin « trappe, piège à bascule » (MC) any er, pl. inuyran « cave, partie basse de la maison » (Chl) anyur, pl. inuyar « cour, enclos fait de branchages, partie surelevée de la chambre où est parqué le petit bétail » (R) enyer, enqer « trouer, perforer, être troué, être perforé » amenyar, imenyaren, amenqar, pl. imenqaren « poinçon, burin » ineqqir, pl. ineqqiren « trou, cavité » (K)

## 585 **NR**

enir, pl. inîren « antilope mohor » (To)

anir, pl. iniren « antilope » (Chl)

586 **NR** 

**tenere**, pl. **tinâriwîn** « plaine, désert, p. ext. extérieur » (To) **tenere**, pl. **tinariwin** « plaine désertique, étendue vaste de terrain sans montagne ni végétation » (Tw et Y)

**tenere** « plaine, plateau (géographie), vaste région plate (dans la toponymie) » (K)

**tenere** « brousse, campagne, désert, p. ext. pays vide » (Zng)

## 587 **NR**

**ananar**, pl. **inûrar** « enclos solide pouvant se fermer, servant à emmagasiner des denrées alimentaires et parfois à parquer des animaux » (To)

**arnan**, pl. **irnanen** « meule de paille ou de céréales en herbe » (Nef) **anarar**, pl. **nararen** « meule de paille »(Ghd)

anrar, pl. inurar, arnan, pl. irnanen « aire à battre, période du dépiquage » (Mzb)

anrar, pl. inurar « aire à battre » arrar, pl. irraren, ms. (MC) annarar, pl. inararen « aire à battre » (Chl) annar, pl. inurar « aire à battre » (K) annar, pl. inurar « aire à battre, meule de paille » (Cha)

**588 NRFD** 

**aranfaḍ**, pl. **ranfeḍiwen** « rate (viscères) » (Ghd)

inirfid, pl. inirfden « rate, grosse rate, point de côté » (MC) inerfed, pl. inerfad « rate » (Chl) inarfed, pl. inerfad « rate » (R)

589 **NS** 

**tinse**, pl. **tinsawîn** « doigt du pied, orteil (personnes), p. ext. pied et jambe (animaux) » (To)

**tinsi**, pl. **tinsa** « pied et bas de pied des quadrupèdes » (Wrg) **tinsi**, pl. **tinsa** « pied d'animal (notamment d'ovin) » (Mzb)

**tinsit**, pl. **tinsa** « pied des bêtes de somme » (Chl) **tinsa**, plssg « sabots des bovidés, pattes des bovidés découpées et cuites » (K)

tinci, pl. tincan « orteil » (Zng)

590 NS

**tanast**, pl. **tinassîn** « cadenas, p. ext. épingle de sûreté » (To)

tnast « clé » (Siw) tunist « clé » (Nef) tunist, pl. tenisin « clé à dent (en bois) » (Ghd) tnast « clé » (Skn, Snd)

annas, pl. inassen « serrure, loquet » tnast, pl. tinisa « clé » (Wrg) annas, pl. innasen « serrure (ancienne) » tnast, pl. tinisa « clé » (Mzb)

tanast, pl. tanasin « clé, pot en fer avec anse »(MC) anas « cuivre rouge » (Chl)

591 **NSG** 

enseğ « aspirer par les narines une odeur, puer le tabac » senseğ « faire aspirer par les narines » amansağ, pl. imânsâğen « homme qui aspire par les narines » fém. tamânsak, pl. timânsâğîn; sunseğ « flairer, p. ext. soupçonner, conjecturer » (To)

**ssenseg** « siffler doucement, produire un sifflement doux » (Wrg)

sanseg « siffler » asennseg « action de siffler,
coup de sifflet » (Chl) nesseg « laisser couler
un liquide » inissig « suintement le long du
mur » (K)

592 **NSW** 

ens « être couché, se coucher, p. ext. être étendu mort, être posé à plat (objet), être mis de côté (objets, vivres), aller passer la nuit à, arriver pour passer la nuit » sens « coucher, faire se coucher, p. ext. coucher en joue (avec un fusil) » asensu, pl. isensa « tombe (place qui renferme les restes d'un mort) » asensu, sgspl « lieu où on passe la nuit quand on voyage » temesensit, pl. timesensâtîn, ms; mensew « prendre le repas du soir, prendre comme repas du soir » semmensu « faire prendre comme repas du soir » amensi, pl. imensiwen « repas du soir, souper » (To)

ens « passer la nuit, p. ext. être éteint (feu, lumière) » sens « faire dormir, p. ext. donner l'hospitalité pour la nuit, p. ext. éteindre » (Nef) asensu, pl. sunsay « tiges de palmes pour le plafonnage » mensaw « prendre le souper » smensaw « faire prendre le souper » imensi « repas du soir » amisi, pl. misiwen, ms. (Ghd) ens « passer la nuit, étendre » sens « donner l'hospitalité » (Snd)

ens « passer la nuit, p. ext. être rassis (pain) » ssens « faire passer la nuit, laisser se rassir » amensi, pl. imensiwen « repas du soir » (Wrg) ens « passer la nuit, être éteint » ssens « héberger pour la nuit, p. ext. éteindre » mminsu « prendre le repas du soir » sminsu « donner le repas du soir » amensi, pl. imensiwen « repas du soir » (Mzb)

nes « passer la nuit, se produire toute la nuit, être de la veille (pain, repas) » sens « faire passer la nuit, faire coucher, héberger pour la nuit » mensiwet, pl. mensiwat « fait de passer la nuit » asensi, pl. isensiten « endroit où on passe la nuit, p.ext. poulailler » » ag°ens, pl. ig°ensa « intérieur, dedans, gîte, endroit où on passe la nuit » mensew « prendre le repas du soir, passer la soirée

chez quelqu'un » smensew « donner à souper, faire dîner » imensi, pl. imensiwen « dîner, souper » timensit, pl. timensiwin « dîner modeste » (MC) nes « passer la nuit, être éteint » ssnes « faire passer la nuit, héberger pour la nuit, p. ext. éteindre » mmens « passer la nuit, prendre le repas du soir » asensi, pl. isensiten « poulailler » amensi, pl. imensiwen « repas du soir » (Chl) ens « passer la nuit » ssens « faire passer la nuit » munsu « prendre le repas du soir » amensi, pl. imensiwen « repas du soir » tamensiwt. pl. timensiwin « nuitée » (R) ens « passer la nuit, p. ext. être éteint, s'éteindre, désenfler » ssens « faire passer la nuit, faire coucher, faire désenfler, faire calmer (douleur, colère etc.) » asensi, sgspl « incubation » tamsensit, timsensiyin pl. « femme pratiquant l'incubation » imensi, pl. imensawen « repas du soir » tansawt, sgspl « bivouac (arch.) » (K) ens « passer la nuit, être éteint » ssens « donner l'hospitalité pour la nuit, p. ext. éteindre » tamensiwt « coucher du soleil, heure du repas du soir » asensi « hospitalité pour la nuit » imensi, pl. imensiwen « repas du soir » (Cha)

enci, eci « dormir, passer la nuit, coucher » menci, pl. mencende « repas du soir, souper » menci « action de souper » (Zng)

#### 593 NT

ent « être commencé, p. ext. avoir son origine dans un lieu, une famille, un pays etc., p.ext. être solidement fixé dans un lieu, un pays » sent « commencer » enetti, pl. inettîten, inettân « fait d'être commencé, p. ext. commencement, origine, établissement solide dans un lieu, un pays, fondement solide dans le sol (arbre, poteau, mur) » asenti, pl. isentîten « fait de commencer, commencement, p. ext. origine, établissement, fondement solide » (To)

enti « goûter » (Nef)

ent « être commencé » ssent « commencer, entreprendre » (Wrg)

**entu** « être fiché, être enfoncé » **ssentu** « piquer, enfoncer, planter, établir, faire

prendre racine » (K)

# 594 **NT**

pronom personnel autonome, 3<sup>ième</sup> personne:

enta, msc. et fém. sg. « lui, elle » entanid, ms. pl. « eux » entanetid, fém. pl. « elles » (To)

niţţu, msc. sg. « lui » nittat, fém. sg. « elle » entenin, msc. pl. « eux » entnatin, fém. pl. « elles » (Ghd)

netta, msc. sg. « lui » nettaha, fém. fém. « elle » netni, msc. pl. « eux » netniti, netnitinet, fém. pl. (Mzb)

netta, nettan , msc. sg. « lui » nettat, fém. sg. « elle » nitni, msc. pl. « eux » nitenti, fém. pl. « elles » (MC) netttta, msc. sg. « lui » nettttat, fém. sg. « elle » nitni, nutni msc. pl. « eux » nitenti, nutenti, fém. pl. « elles » (K)

#### 595 NT

**tenet** « avoir des envies (femme enceinte), avoir des dégoûts, des nausées (femme enceinte) » **atinet** « envies de femme enceinte » (Ghd)

init « avoir des envies (femme enceinte) » tinitin, plssg « envies de femme enceinte » (Wrg) init « avoir des envies (femme enceinte) » tanit, pl. tinitin « envie de femme enceinte » (Mzb)

init « avoir des envies, faire des caprices (femme enceinte) » tinitin, plssg « envies de femme enceinte » timinitt, pl. timinittin « femme enceinte qui a des envies » (MC) init « avoir des envies, faire des caprices (femme enceinte) » tinitin, plssg « envies de femme enceinte » (K)

# 596 NTF

( à rattacher à la racine DF/ TF « entrer » ? voir  $n^{\circ}$  079)

**nentef** « être de nouveau ouvert (plaie), être de nouveau écorché » **senentef** « ouvrir de

nouveau, écorcher de nouveau » (To)

**mmendef** « se rouvrir (plaie) s'irriter, être remis à vif (plaie) » (Wrg)

ndef « être ravivée, irritée (plaie, blessure), faire mal » sendef « raviver » asnudef, pl. isnudufen « fait d'être ravivé, douleur causée par une blessure » (MC) endef « se rouvrir, s'irriter de nouveau (plaie, blessure ) » ssendef « raviver (plaie, douleur) » (K)

# 597 NW

enn « dire » swenni « faire dire » tinawt, pl. tînawîn « fait de dire, p. ext. propos, discours, paroles dites, propos tenus dans l'intention de nuire » tenna, pl. tennawîn « fait de dire, propos, discours » emenni, pl. imennân « diseur » fém. temennit, pl. timennâtîn (To)

en « dire » (Ghd, Skn)

ini « dire, demander, penser, nommer » (Wrg)
ini « dire » (Mzb)

ini « dire, prononcer, raconter, p. ext. appeler, nommer, questionner » (MC) ini « dire, raconter » iyunnan, plssg « dires, racontars » (Chl) ini « dire, parler » timennin, plssg «dire» amennan, imennanen « diseur. parleur » tamennant, pl. timennanin (R) ini « dire, prononcer, p. ext. demander, poser une question » timenna, plssg « dires, les on-dit, le qu'en-dira-t'on » **imennan**, sgspl, ms. (K) ini « dire, demander, réclamer » (Cha)

inna « dire » (Zng)

#### 598 **NW**

en « être mûr (fruit, végétal) être cuit (aliment), p. ext. être bouilli, avoir chaud à l'excés, être excédé par un travail, un voyage etc., être usé (peau de personne d'animal, tissu etc.) » sen, « mûrir, cuire » tenenne ,pl. tinenniwîn « fait d'être mûr, cuit » tinet, pl. tinetîn « morceau d'écorce d'arbre servant de tan » (To) enwu « être mûr, être cuit » ennu, ms, senwu « rendre mûr, faire mûrir, cuire » (Tw et Y)

emm « être cuit » semm « cuire » (Siw) iwu « cuire » (Nef) enn « être cuit , cuire » senn « faire cuire » (Ghd)

eww « être cuit, être mûr, mûrir, cuire »
sseww « faire cuire, mûrir » tiwwi « cuisson »
tiwwi, pl. tiwwitin « bouton purulent » (Mzb)
emm « être cuit, cuire, être mûr, mûrir »
(Wrg)

new « cuire, être cuit, mûrir, être mûr » snew « faire cuire, cuisiner, mûrir, rendre mûr » tinwit, tinwi sgspl « cuisson, maturation » asenwi, pl. isenwiten « action de mûrir, de cuisiner » (MC) nu, uww « être cuit, être mûr » ssnu, ssuww « cuire, mûrir » tinwi « fait de cuire, de mûrir, cuisson » (Chl) ew, enwa « cuire » suw, sun « faire cuire, faire mûrir » (R) eww, ebb°, egg° « être cuit, être mûr, mûrir » sseww, ssebb°, ssegg° « faire cuire, faire mûrir , cuisiner » tiwwin, tibb°in, tigg°in, plssg « cuisson » (K) ennan « mûrir, cuire » sennan « faire mûrir, faire cuire » (Cha)

enwa « cuire, être mûr » (Zng)

# 599 **NWR**

tanwart, pl. tinwârîn « outre en peau mince et sans poil pour le lait, l'eau » anwar, pl. inwâren « outre de grande dimension » (To)

**tanwart**, pl. **tinwarin** « outre pour l'eau ou le lait » (Ghd) **tammart**, pl. **timmarin** « outre à battre le beurre » (Skn)

**tawwart**, pl. **tiwwarin** « outre à battre le lait » (Mzb)

**tagnart**, pl. **tignarin** « baratte, outre employée comme baratte » (MC)

# 600 NY/ HNY ?

eni « voir » int. : hânnay, meney « se voir réciproquement l'un l'autre, p. ext. se rencontrer, avoir une entrevue ensemble, accomplir ensemble l'acte sexuel (personnes ou animaux) » ahanay, pl. ihenayen « fait de voir, vue (faculté de voir) étendue de ce que l'on peut voir, p. ext. aspect, bon aspect »

amni, pl. imniven « fait de réciproquement, p. ext. entrevue » amanay, sgspl « Celui qui voit tout (Dieu) » îni, pl. înîten « couleur, toute couleur naturelle ou artificielle » seffeni « regarder en l'air d'une manière orgueilleuse » heniheni « aller en tout sens en cherchant à voir » kenikeni, ms, seniseni « circuler en tout sens, aller les uns chez les autres pour savoir ce qu'ont ou ce que font les uns ou les autres, pour voler, pour médire etc. » (To) eney « voir » manay « se voir réciproquement, se rencontrer » anav. pl. anayan « vue, regard, aspect, spectacle » imeneyan amenev. pl. imenivan « rencontre, réunion, conférence » amanay, pl. **imanayan** « voyant » (Tw et Y)

ennay « voir, apercevoir, aller voir quelqu'un » annay, sgspl « fait de voir, vision » inniy, pl. inniyen, inniten « vue, faculté de voir » amyannay « fait de se voir, de se rendre visite » (MC) nnay « voir, apercevoir quelque chose » (Chl) ennay « voir, regarder » (K)<sup>14</sup>

# 601 NY / NYK

eni « monter (un animal) » asni, pl. isnay « monture, animal sur lequel on monte » tasnit, pl. tisnay, ms; imnay, plssg « douce tranquillité exempte de désagrément et de fatigue, p. ext. agrément dans les rapports sexuels » enki « faire mes mouvements de l'acte sexuel sur une femme (en parlant d'un homme) ou une femelle (en parlant d'un animal) » nekineki « faire les mouvements de l'acte sexuel anekaynekay, avec » inekavnekaven « homme qui a grande habitude de faire les mouvements de l'acte sexuel avec les femmes » tanekaynekayt, pl. tinekaynekayîn « femme qui a une grande habitude de faire les mouvements de l'acte sexuel avec les hommes » (To) enev gouverner, régner « commander, sur » tanaya, pl. tinayiwen « autorité suprême, commandement, pouvoir absolu » amanay, sgspl « celui qui régne partout, l'Omnipotent (Dieu) » enkey « supporter, assumer » senkey « faire supporter » amankay, pl. imankayan « homme qui entretient (sa famille, sa tribu) »

**tamankayt**, pl. **timankayen** « poteau central de la tente supportant le toit » (Tw et Y)

eni « monter à cheval, à véhicule » (Nef) eni « monter un animal, chevaucher » seni « monter, faire monter quelqu'un en selle » aninay « agrafe » (Ghd)

enni « monter au nez » inni, pl. innayen « pierres du foyer, trépied pour suspendre la marmite au-dessus du feu » (Wrg) inni, pl. innaven « foyer, pierres du foyer » amennav, amnnay, imennayen pl. « cavalier » tamnayt, tamennayt, pl. timennavin « cavalière, p. ext. lieu au-dessus des escaliers du minaret des mosquées où se tiennent les réunions » tasennit, pl. tisunan « marche, gradin » sennet « monter le métier à tisser » (Mzb)

ney « monter (sur un animal, dans un véhicule), s'embarquer, être enfilée (aiguille) » snev « faire monter, hisser. embarquer, couvrir de, enfiler » tanaka, pl. tinukiwin « fait de monter, embarquement, équitation » amnay, pl. imnayen « cavalier » timnayin « étage, tamnayt, pl. supérieure réservée aux invités » amesnay, imesnayen « garçon d'honneur, adolescent montant derrière la mariée, sur la jument ou la mule qui l'emmène chez son mari » (MC) ini « monter, monter un fusil, une charrue » sni « monter, faire monter » **mmesnay** « monter croupe » amesnay, pl. imesnayin « homme qui monte en croupe derrière la mariée » inek, pl. inkan « pierre du foyer » (Chl) envi, nev « monter à cheval » tnava, tnaca « équitation » ini, pl. iniven « pierre du foyer » amnay, pl. imnayen « cavalier » (R) ni « être enfilé » ssni « enfiler » senni « empiler, entasser » semnenni « empiler (les claies, les vêtements...) les uns au-dessus des autres » amney, pl. imnayen « cavalier (arch.) » ini, pl. iniyen « pierre du foyer » ani « épouiller » (K) eni « monter, p. ext. coïter (homme avec femme) » sni « faire monter, enfiler » amnay, pl. imnayen « cavalier » ini, pl. **iniyen** « pierre du foyer » (Cha)

anek « monter à cheval » tanekt « montée, action de monter sur (un animal) » awki, pl. unken « pierre du foyer » (Zng)

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> spécifique à la région de Bouira.

602 NYR

enar, pl. anâren « sourcil » (To)

inir, pl. iniren « front » (Siw) inar, pl. end inar « front » (Ghd)

arnay, pl. irnayen « front » (Wrg)

anyir, pl. inyiren « front » inir, pl. inîren, ms (MC) tanyert, pl. tiniriwin « front » (R) anyir, pl. inyiren « front, p.ext. destinée » (K)

603 NZ

eneh « être incliné en avant vers le bas » zeneh « incliner en avant vers le bas, faire incliner vers le bas » tazniht, pl. tiznihîn « légère inclinaison en avant de la tête (naturelle ou pour habitude) » (To)

**nez** « se pencher, s'incliner » (Siw)

inez « se pencher, s'incliner, se baisser »
ssinez « faire pencher » (Wrg, Mzb)

anez « se soumettre, se baisser, s'incliner »
annaz, sgspl « soumission, attitude humble,
p. ext. temps, sort » (MC) anez « incliner, se
prosterner, se soumettre » annuz
« prosternation, attitude humble » (K)

604 **NZ** 

enz « être vendu pour, être acheté pour, se vendre pour, s'acheter pour, p. ext. appartenir comme esclave à cause de (tel bienfait fait à quelqu'un), p. ext. pardonner quelque chose à quelqu'un, tenir quitte de, dispenser de » zinh « vendre pour, acheter pour » imezzân, plssg « fait d'être vendu pour, d'être acheté pour, p. ext. vente, achat » emezenhi, pl. imezenhân « vendeur, acheteur » temezenhit, pl. timezenhâtîn; emenhi, pl. imenhân « avant-coureur portant la bonne nouvelle du prochain retour d'une troupe, caravane » fém. temenhit, d'une timenhâtîn (To)

enz « vendre » senz « vendre » (Nef) enz « être vendu » zenz « vendre » (Ghd) enz « être vendu, se vendre » zzenz « vendre » (Wrg, Mzb)

enz « être vendu » zzenz « vendre , p. ext. dénoncer, trahir » menziwet, pl. menziwat « vente, p. ext. dénonciation, trahison » amenzu, pl. imenza « qui est vendu qui est vendable » fém. tamenzut, pl. timenza ; imzenzi, pl. imzenza « vendeur » fém. timzenzit, pl. timzenza ; mezzenz, pl. id mezzenz « qui dénonce, qui trahit » (MC) nez « être vendu » zzenz « vendre, p. ext. dénoncer, trahir » (Chl) enz , menz « être vendu, p. ext. être trahi » (R) enz « être vendu, p. ext. être trahi » zzenz « vendre, p. ext. trahir, dénoncer » (K) enz « être vendu » zzenz « vendre, p. ext. trahir » (Cha)

enji « être vendu » jenj, ecenj « vendre » enji, pl. enjan « vente » (Zng)

605 NZ / NZ

enzez « mettre au défi de (égaler, trouver un défaut etc.), p. ext. baisser considérablement (eaux) » (To)

enzez « frapper du mauvais œil, viser quelqu'un avec l'intention de lui faire du mal » (Ghd)

nzu « regarder, observer, examiner » inzi, pl. inzan « observation » nzez « être intelligent, être sage » tinzezt « intelligence, sagesse » unziz, pl. unzizen « intelligent, raisonnable » fém. tunzizt, pl. tunzizin (MC)

606 **NZD** 

**imzad**, pl. **imzâden** « cheveu, poil, crin, p.ext. violon touareg, corde de violon »

inzed, pl. anzaden « poil, cheveu, crin » (MC) anzed, pl. inezdawen « cheveu » (R) anzad, pl. inzaden « cheveu, poil, crin » (K)

607 **NZGM** 

**anazgom**, pl. **inezgam** « réfléxion, pensée, conscience, conscience morale (bonne ou mauvaise) » **zennezgumet** « réfléchir, penser » (Tw)

snesğem « réfléchir » (Ghd)

**nnezgem** « se soucier, s'inquiéter » **annezgum**, **inezgumen** « souci, mauvais sang, pensées noires, chagrin » (K) **anezgum**, pl. **inezgumen** « fardeau (moral) pensée » (Cha)

**ezgem** « réfléchir » **anezgum** « action de réfléchir, esprit, réflexion » **azenezgum** « pensée, réflexion » (Zng)

# 608 **NZΓ**

enzey « être écorché (avoir la peau enlevée ), être décollé » zenzey « écorcher, enlever la peau, détacher la surface de quelque chose, décoller » tazenzeya, pl. tizenzeyawen « écorce » (Tw et Y)

enzey « tirer de l'eau, tirer , p. ext. tirer profit de quelqu'un » (Nef) enzey « attirer à soi, être poussée (porte) » (Ghd) enzay « tirer en dehors » (Skn)

enzey « tirer, retirer, extraire, traîner » menzay « se tirer réciproquement, rivaliser, se disputer quelque chose » anzay, pl. inzayen « fait de tirer, traction » anezzuy, pl. inezzuyen , ms.; tinzeyt, pl. tinzay « palonnier de la charrue » anziy, pl. inziyen « traits de labours en corde de palmier » anzey, pl. anzeyen « morceau de laine peignée prête à être filée » amenzay, pl. imenziyen « lutte politique pour obtenir le pouvoir, rivalité, concurrence, émulation » (MC) inzey, sgspl « longue fibre de laine » (K)

# 609 **NZR**

tenhert, pl. tinhâr « narine (personnes et animaux) » tinhâr, plssg « angle saillant (montagne, colline, dune, relief), lanière de peau de la sandalette qui sort de la semelle entre le gros orteil et le doigt voisin, grosses narines » anher, pl. anheren « sang coulant par narines (saignement) » enher « être installé aux narines (être installé tout prés de quelqu'un ou de quelque chose, attendant l'occasion d'entrer) » funher « avoir la narine coupée par l'arrachement de l'anneau du nez

(chameau, bœuf) » **zeffenher** « couper la narine, faire couper la narine à un chameau, à un bœuf » **hunher** « éprouver du dégoût pour quelqu'un ou quelque chose à cause de sa mauvaise odeur » **zehhenher** « faire éprouver du dégoût » **emehhenher**, pl. **imehhunhâr** « homme ou animal qui éprouve du dégoût aux odeurs très faibles ou imaginaires » fém. **timehhenhert**, pl. **timehhunhâr** (To)

tanzart « nez » zenfar « saigner du nez » (Siw) tinzert, pl. tinzar « narine » funzer « saigner du nez » (Nef) tanzart, pl. tenzar « nez » fenzer « saigner du nez » (Ghd)

anzar, pl. anzaren « bord des lèvres, babines » tinzert, pl. tinzar « nez, narine, p. ext. honneur » mmunzer « saigner du nez » ssmunzer « faire saigner du nez » (Wrg) tinzert, pl. tinzar « nez, narine » ggunzer « saigner du nez » sgunzer « faire saigner du nez » (Mzb)

tinzert, pl. tinzar « narine, pl. : « nez » tigenzert, tivenzert, pl. tigenzar « narine, p. ext. maille, nœud, boucle » anzaren, plssg « nez » tanzarin sgspl « petit nez » asenzar, pl. icenzaren « homme qui a le nez trop court ou qui n'a pas de nez, nasilleur » fém. tasenzart, pl. tisenzarin; tisenzert « fait d'avoir le nez trop court, nasillement » gunzer, kunzer, munzer « saigner du nez » sgunzer, skunzer, smunzer «faire saigner du nez, donner un coup sur le nez » agunzer, pl. igunzeren « saignement du nez » (MC) tinxert, pl. tinxar « narine, nez » tinzart, pl. tinzar « narine » wwunzer « saigner du nez » **zwunzer** « faire saigner du nez » (Chl) tinzart, pl. tinzar « narine » anzar, pl. anzaren « nez » funzer « saigner du nez » sfunzer « faire saigner du nez » ayenzur, pl. iyenzuren « mufle » (R) tinzert, pl. tinzar, tanzarin « narine, nez, p. ext. honneur. amour propre » anzaren, plssg « nez, p. ext. honneur » **ffunzer** « saigner du nez » sffunzer « faire saigner du nez » (K) tinzert, pl. tanzarin « narine » anzaren, plssg « nez, p. ext. honneur » **ffunzer** « saigner du nez » sfunzer « faire saigner du nez » (Cha)

**tijert**, pl. **tijeren** « narines » **tijeren**, plssg « nez » **ujer**, **unjer** « saigner du nez » (Zng)

# 610 **NZR**

anzar « pluie » (Siw, Nef) anazar, pl. nazaren « pluie » (Ghd) anzer « pluie » (Snd) amzar « pluie » (Skn)

amzar, pl. imuzar « pluie » (Wrg)

anzar, pl. inuzar « pluie, période de pluies » (MC) anzar « pluie » (Chl) anzar « pluie » (R) anzar « rogations de la pluie » (K) anzar « pluie » (Cha)

# 611 NZW / NZY

inhi « aller de grand matin à, arriver de grand matin » zinhi « faire aller de grand matin » tanhit, pl. tinhiyin « fait d'aller de grand matin, heure à laquelle on part ou on arrive lorsqu'on part ou arrive de grand matin » (To)

amenzu « début, commencement » (Ghd)

amenzu, pl. imenza « primeur, premier venu, premier né, précoce » tamenzut « de bonne heure, tôt » imzi, sgspl « datte mûrie avant l'heure » (Wrg) amenzu, pl. imenza « primeur, qui vient en premier » (Mzb)

nzu « arriver tôt, être précoce, faire le plus tôt, en priorité » amenzu, pl. imenza « qui est précoce (culture, labours) premier né, premier né d'un troupeau, agneau né au printemps, premier » fém. tamenzut, pl. timenza (MC) amenzwi, pl. imenzay « précoce (blé, agneau, chevreau) » fém. tamenzwit, pl. (Chl) amenzu, timenzay pl. imenza « précoce, semé tôt », fém. tamenzut, pl. timenza (R) enzu « aborder en premier, faire passer le premier » amenzu, pl. imenza « qui vient en premier (enfant, animal, récolte), premier » (K) mminzu « être précoce » amenzu, pl. imenza « premier né, hâtif, précoce (fruit) » tamenzuyt, pl.

**tanezzet**, **tenezzet** « de bonne heure, tôt le matin, avant le lever du soleil » (Zng)

timenza « période de figues » (Cha)

# Γ

612 Γ

eqqu « être fini, achevé, perdu » (Ghd)

aqu « être rare, manquer, disparaître » tuqqit,
plssg «malheur, disparition, anéantissement »
(K)

#### 613 **ΓBR**

eyber « cacher, frapper avec le pied » seyber « faire cacher, faire frapper » aseyber, pl. iseybar « cachette » (To)

eyber « se cacher, disparaître, s'égarer, se perdre dans un discours » (Wrg) eyber « enfouir, cacher sous terre » (Mzb)

eyber « cacher, enfouir dans le sol, dissimuler aux yeux » (K)

# 614 **ΓD**

eqqed « brûler, être brûlé , dessécher, être desséché (terre, plantes, brûlés par le soleil, la sécheresse) , p. ext. faire souffrir » suyed « faire brûler » ûyûd, pl. ûyûden « fait de brûler, partie brûlée d'une chose, aliment brûlé » teqqit, pl. tiqqad « brûlure, p. ext. souffrance physique ou morale » amûyed, pl. imûyeden « homme insatiable de plaisirs amoureux, homme ou animal insatiable de nourriture » fém. tamûyet, pl. timûyedin (To)

eqqed « faire des pointes de feu » iyed « cendre » (Mzb) eqqed « donner, provoquer une sensation de chaud ou de froid sur un point » sseqed « donner chaud ou froid au toucher, p. ext. apitoyer, inspirer de la pitié » (Wrg)

**qqed** « faire des pointes de feu, cautériser, être chaud, brûlant , p. ext. duper, berner » **tiqett**, pl. **tiqqad** « pointe de feu , cautérisation , brûlure » pl. **tiqqad** « malheurs » **nyed** « écraser, réduire en poudre, être écrasé, réduit en poudre » **ssenyed** « écraser, broyer » **anyud** 

« écrasement, pulvérisation » amenyud, pl. imenyuden « moulu, pulvérulent, poudre » iyed, pl. (rare) iyden « cendre, cendres » (MC) qed « cautériser, faire des pointes de feu » ayad, sgpl « cautérisation » uyud, pl. uyuden « pointe de feu » nyed « pulvériser, être pulvérisé » taneyda, pl. tineydiwin « chose en poudre » iyed, sgspl « cendres » (Chl) eqda « brûler » tiqqad, plssg « brûlure, démangeaison, cuisson » iyed, pl. iyden « cendre, cendres » (R) eqqed « faire des pointes de feu, cautériser, appliquer une compresse chaude, cuire de la poterie, être cautérisé, être cuit (poterie), p. ext. être éprouvé par le malheur, tromper, duper, être trompé, être dupé » tuqqda, tuqqdiwin « cautérisation, brûlure, passage au feu (poterie), p. ext. coup du sort, malheur » tiqqad, plssg « pointes de feu, rougeurs causées par le feu » uyud « trou pour cuire la poterie » nyed « écraser, réduire en poussière, être écrasé » ssenyed « écraser, pulvériser » amenvud. pl. imenyuden pulvérulent » iyed, pl. iyden « cendres » iyiyden, plssg « cendres chaudes » (K) qqed « appliquer des pointes de feu, cautériser » tyudi, pl. tiqqad « pointes de feu » iqqad, pl. iqqaden « four à poterie » iyed, pl. iyden « cendre, cendres » nyed « être broyé, écrasé, être en poudre » senyed « broyer » (Cha)

**γed** « être chaud, brûlant » **tessuyed** « crottes, fumier » (Zng)

# 615 **ΓDW**

**sequeded** « allonger sa taille le plus possible, allonger membres ses mourir »ayûdid, pl. iyûdîden « longue perche servant à tirer l'eau du puits, p. ext. puits muni d'une perche, p. ext. personne de grande taille, maigre et disgrâcieuse » aseggeddad, pl. eseggeddâden « homme (ou animal) de haute taille » fém. taseggeddat. tiseqqeddâdîn; ayûdyud, sgspl longue et laide » tayda, pl. tiyedwîn « javelot à tige de bois » (To) ayed « rendre droit, être rectiligne » taqqat, pl. taqqaden « droiture » (Tw et Y)

**ayudid**, pl. **iyudiden** « levier basculant du puits » (Ghd)

qedded « être allongé et raide » ssqedded « devenir long et raide » ayeddu, pl. iyeddwan « bord, bordure d'une étoffe, d'un objet » (Wrg) aydu, ayeddu, pl. iyedwan « bord d'un tissu, lisière » tayda, pl. tiyedwin « tige de palme, p.ext. bâton, canne » (Mzb)

yud « traverser, passer par » ayeddu, pl. iyeddiwen, iyedduyen « tige tendre de plantes herbacées » tayedduyt, pl. tiyedduyin « tige de céréale encore verte (surtout le maïs) » tayeddiwt, pl. tiyeddiwin « variété de carde comestible » tay°da, pl. tiydwin « flèche de la charrue » (MC) tay°da, pl. tiyedwin « perche de la charrue » (Chl) tayda, pl. tiyedwin « perche horizontale du métier à tisser » (R) ayeddu, pl. iyedwan « tige tendre de certaines plantes » tayeddiwt, tiveddiwin « variété de pl. comestibles » (K) ayeddi, pl. iyeddan « tige de légume » tayeddiwt « variété de cardes » (Cha)

**uγda** « être droit (moralement) , être dressé » (Zng)

616 **ΓD** 

tayat, pl. tiyatten « chèvre » ayadyad, pl. iyadyadan « troupeau de chèvres » (Tw et Y)

tyaț « chèvre » (Siw) tyaț, pl. tyațen « chèvre » (Nef) tieaț, pl. div. welli « chèvre » (Ghd)

tyatt, pl. tiyattin « chèvre » (Mzb)

tayaṭṭ, pl. tiyeṭṭen « chèvre » ayaḍ, pl. iyaḍen « bouc » (MC) tayaṭṭ, pl. tiyaṭṭen « chèvre » ayaḍen, plssg « collection de chèvres, boucs, et chevreaux, caprins » ayaḍ « capridé » (Chl) tayaṭṭ, pl. tiyaṭṭen « chèvre » (R) tayaṭṭ, pl. tiyeṭen « chèvre » (K) tyaṭ, pl. tiyten « chèvre » (Cha)

617 **CF** 

eyef, pl. iyefawen « tête, p. ext. chevelure, pommeau, palette (selle de mehari), p. ext. chèvre, valeur équivalente à celle d'une chèvre, intelligence, mémoire, raison, extrémité supérieure d'une chose, ce qu'il y a

de mieux » **teqqef**, pl. **teqqefîn** « pellicules (de la tête) » **taneqqef**, pl. **taneqqefîn**, ms (To)

axfi, pl. axfawen « tête » (Siw) iyf, pl. iyfawen « tête, sommet » (Nef) iyef, pl. iyefawen « tête, extrémité, bout d'une chose, pointe d'épée, p.ext. sommet, partie supérieure » (Ghd)

iyef, ixef, pl. ixfawen « tête, bout » yef, yif « sur (pré.) contre, au sujet de, à cause de » (Mzb) iyef, ixef, pl. iyfawen, ixfawen « tête, sommet, bout » (Wrg)

ixf, pl. ixfawen « tête, sommet, bout, pointe, extrémité » tixfett, pl. tixfawin « petite tête » pl. « brebis » (MC) ixf, pl. ixfawen « tête » (Chl) ixf, pl. ixfawen « tête, bout, extrémité » (R) ixef, pl. ixfawen « tête, p. ext. bout, extrémité, tête de bétail » pl. ixfawen « moutons » γef, ff « sur (pré.) au sujet de, à propos de » (K) ixef, pl. ixfawen « tête, bout, extrémité, bétail » (Cha)

#### 618 **ΓFR**

**tayfert**, pl. **tiyferîn** « feuilles vertes d'oignon séchées et mises en pain » (To)

tixfert, pl. tixefrin « églantier » (MC) tiyfert, sgspl « aubépine » (Chl) tayfart, taxfart « plante épineuse » taqfart « églantier » (R) tisfert, pl. tisfarin « églantier » (K)

619 **ΓL** 

ival « conjecturer, croire, penser » « faire conjecturer » teyilt, pl. teyîlîn « fait de conjecture » conjecturer, tîyelt. sgspl « paroles désagréables, paroles dures, paroles pénibles à entendre » iyeliwen, plssg « irrésolutions, indécisions » (To) maylat « inspecter, s'intéresser à » tumeyla, pl. tumeylawen « affaire, objet d'intérêt » (Tw et Y)

**γelêl** « être préoccupé » (Ghd)

γil « croire, penser, conjecturer » (Mzb, Wrg)

yal « penser, croire, s'imaginer, se figurer »

(MC) γal « penser, croire » (Chl) γil, γir « croire, supposer, penser » eqqel, suqer « regarder, examiner » tmuγli, tmuγri « regard » (R) γill « penser, croire, conjecturer » muqel « regarder, considérer » smuqel, ms; tamuγli, pl. timuγliwin « regard, vue, aspect, considération » (K) γil « penser que, croire que » (Cha)

 $620 \, \Gamma L$ 

( à mettre en rapport avec la racine  $\Gamma YL$ ? voir plus loin)

tayulit, pl. tiyûlîn « rat foncé » (To)

ayuli, pl. iyuliyen « rat » (Cha)

621 **ΓL** 

teyellet, pl. teyallin « jument » (Nef)

tyallet, pl. tiyallin « jument » (Mzb) tyallit, pl. tiyalliyin « jument, p.ext. échasse » (Wrg)

tiyallin, plssg « juments » (MC) tiyallin, plssg « race chevaline (chevaux et juments) » (R) tiyallin, plssg « juments (arch.) » (K)

622 **ΓL** 

ayil, pl. iyallen « bras (entier), p. ext. coudée, côté droit, moitié, force vive, violence » (To) ayil, pl. iyallan « avant-bras, côté droit, coudée, sud » (Tw et Y)

ayell, pl. iyallen « bras, p. ext. coudée » (Nef) ayil, pl. yallen « bras » (Ghd)

ayil, pl. iyallen, iyilen « bras, avant-bras, brasse, coudée » (Wrg, Mzb)

iyil, ayil, pl. iyalen « bras, avant-bras, coudée, p. ext. cuir que les moissonneurs portent sur les bras pour se protéger » (MC) iyil, pl. iyallen « bras, du coude à la main » (Chl) ayil, pl. iyillen, ayir, pl. iyiren « bras, coudée » (R) iyil, pl. iyallen « bras, coudée, p. ext. colline, p. ext. force, violence » tiyilt, pl. tiyaltin « petite colline, monticule » (K) yil, iyil, pl. iyalen « avant bras, p. ext. coudée, force, crête de montagne » (Cha)

iğ, pl. ağun, allen « bras, avant-bras, coudée » (Zng)

623 **FL** 

aylal, pl. iylâlen « grand vase en bois pour manger » taylalt, pl. tiylâlîn « vase moyen pour manger » ayella, pl. iyellâten « petit vase » ayelela, pl. iyelelâten « biberon » (To)

aylal, pl. aylalen « vase de bois » (Ghd)

ay°lal, pl. iy°lalen « coquille d'escargot, coquillage » (MC) ay°lal, pl. iy°lalen « coquille d'escargot » (Chl) aylal, pl. iylalen, ayrar, pl. iyraren « escargot » tajeylalt, pl. tijeylal « pot à pommade » (R) ay°lal, pl. iy°lalen « enveloppe de gland, séché ou grillé » tay°lalt, pl. tiy°lalin « enveloppe sèche de fruit, petit pot en bois » jjey°lell « être vide, être creux » ajey°lal, pl. ijey°lal « coquille d'œuf, coquille d'escargot, coquillage vide » tajey°lalt, pl. tijey°lalin , ms; tijy°elt, pl. « cuiller » (K)

624 **ΓL** 

yelelet « être très maigre (personne ou animal) » seqqelelet « rendre très maigre » ayelela, pl. iyelelâten « homme ou animal très maigre » fém. tayelelat, pl. tiyelelâtîn eyelel « tige de sorgho, de maïs et plantes analogues » (To)

yalal, pl. end yalal « tige de céréale » (Ghd)

**iyellel** « paille longue (arch.) » (Mzb)

iyell, pl. iyellen « chaume, tiges restant après la moisson, paille longue » (MC) iyell « chaume » (Chl, R) iylil « être couvert de chaume » iylel « chaume » tiylelt « chaume (nom d'unité) » (K) iylil, pl. iylilen « paille longue, paille des marais » (Cha)

625 TL

eqqel « retourner à, retourner chez, p. ext. revenir à quelque chose, concerner, appartenir de droit à, devenir, se jeter dans (vallée, cours d'eau), devenir, compter sur, , ne plus aimer, ne plus avoir de goût pour, se tenir derrière

une personne, être replacé dans, traduire, cesser de s'occuper de etc.» suyel « faire retourner à, chez, p. ext. revenir à soi » amûyel, pl. imûyelen « homme qui revient à quelqu'un (dépendant de quelqu'un) homme qui a la charge de quelqu'un d'autre (enfant adoptif, parent, ami pauvres etc.) p ext. maladie qui revient (au msc. si le nom de la maladie est au msc., au fém. s'il est fém.) » fém. tameyelt, pl. timûyelîn; tameqqalt, pl. timeqqâlîn « anus » (To)

eggel « attendre » (Ghd)

**eqqel** « se tourner vers, prêter attention à, regarder vers » (Wrg) **eqqel** « retourner vers » **sseqqel** « tourner vers » (Mzb)

ayul « devenir, redevenir, se trouver dans un état, renaître, s'améliorer, p. ext. revenir, retourner, regagner un lieu, recommencer, refaire, finir par, céder » sayul « faire revenir quelqu'un, faire rebrousser chemin » ayul, **uyul**, sgspl « fait de revenir, retour » (MC) qqel « attendre » (Chl) ayul « retourner, devenir, revenir » (R) uyal, eqq°el « devenir, se trouver dans un état après un changement, repartir, retourner, recommencer » ssuyal « faire revenir, faire passer pour, ramener » tuyalin, plssg « fait de revenir, de devenir, retour, métamorphose » (K) eqqel, uqqel « regarder, se retourner, retourner » (Cha)

626 **ΓLD** 

**γeled**, pl. **iγelden** « route » (Nef)

aylad, pl. iyulad « rue, ruelle, p.ext. extérieur, dehors » (Mzb, Wrg)

ayulid, pl. iyuliden « falaise, rocher, talus » (MC) ayalad, pl. iyulad « mur de pierres sèches » (K)

627 ΓLS

**ayellus**, pl. **iyellusan** « biberon en terre cuite » (Tw)

ayelles, pl. iyellesen « tesson, terre cuite » (Nef)

ayellus, pl. iyellas « pot de terre, jarre » (Mzb)

**tayellust**, pl. **tiyellas** « cafetière (pot en terre pour faire bouillir le café), p. ext. café (arch.) » (K)

#### 628 **FLY**

eyli « tourner autour de, être autour, p. ext. parcourir, chercher dans, examiner, inspecter, être assidu auprés d'une femme, violer une femme, abuser d'elle pendant son sommeil etc. » seyli « faire tourner autour de, mettre autour de » amaylay, pl. imâylayen « homme qui cherche dans, qui examine, homme qui viole les femmes pendant leur sommeil, espion, cheval qui s'accouple avec » fém. tamaylayt, pl. timâylayîn, fém. « petite troupe de guerrier qui part pour le pillage » taseylit, pl. tiseylay « détour (circuit) » tasyalt, pl. tisyâlîn « collier ( de personne ou d'animal) » (To)

elli « entourer, tourner en rond autour de, être entouré » sselli « entourer, faire tourner » eyli « embrasser, entourer de ses bras, prendre par le corps » (Wrg) elli « tomber, s'effondrer » elli « faire la tournée des connaissances » (Mzb)

eyley « disparaître, cesser d'être visible, se coucher (soleil), se nover » seyley « faire disparaître, plonger, enfoncer quelque chose (dans un liquide), avaler » ayelluy, pl. iyelluyen « disparition (derrière une crête), coucher du soleil, p. ext. transhumance d'hiver » (MC) eyley, eyri « se coucher (astre) descendre, disparaître » seyli « avaler, abattre » (R) eyli « tomber, s'effondrer, abattre, s'abattre » sseyli « faire tomber, faire abattre, p. ext. avaler » ayelluy, pl. iyelluyen « chute, coucher d'un astre » (K) evli « tomber, s'effondrer » seyli « avaler » taseylit « déglutition » (Cha)

#### 629 **ΓM**

ymu « teindre par frottement , être teint, se teindre » seymu « faire teindre par frottement » teyeme, pl. tiyemiwîn « fait de teindre, teinture » aseymu, pl. iseyma « teinture » (To)

eymu « puer, sentir mauvais » (Ghd)
γmu, γem « être teint, teindre » tiγmi, taγumi
« fait de teindre, teinture » iγuman, plssg
« teinture, matière tinctoriale » (MC) γem
« teindre, être teint » (Chl) γem « teindre, être
teint, souiller, être souillé » eγmu, ms; iγmi,
pl. iγman « teinture » iseγma, plssg « laines
teintes » (K) eγmu « teindre » (Cha)

#### 630 **ΓMD**

iyemdân, plssg « pinces, tenailles » (To)

iyemdan, plssg « pinces, pincettes » (Mzb) iyemdan « pinces, pincettes » (Wrg)

γ°med « épiler, arracher les poils » tiγ°mett, pl. tiγ°emdin « petite pince à épiler » iγ°ed, pl. iγ°emdan « pince, tenailles » (MC) iγumdan, plssg « pinces du forgeron » tiγemdin, plssg « pincettes à feu, pincettes à épiler » (Chl) iγendan ,plssg « ciseaux » tiγendin, plssg, ms (R) tiγ°emdin, plssg « pince (arch.) » (K) iγumdan, plssg « pincettes » (Cha)

# 631 **ΓMR**

taymert, pl. tiyemmâr « coude, p. ext. angle » seqqemer « être accoudé, s'accouder » teyemirt, pl. tiyemîrîn « position accoudée, position demi-étendu et accoudé » aseqqemar, pl. iseqqemâren « homme qui a l'habitude de se tenir dans une position accoudée » fém. taseqqemart, pl. tiseqqemârîn (To)

taymart, pl. tiyemmar « coude » (Nef) taymert, pl. tyemmar, teymar « coin, angle » taymert n ayil « coude », lit. « angle du bras » (Ghd)

tiymert, pl. tiyemrin « coude, p. ext. coin, angle » syummer « heurter du coude, p. ext. mettre, disposer quelque chose dans un coin » (MC) tiymert, pl. tiyumrin « coude, p. ext. coin, angle à l'intérieur d'une construction » (Chl) tayemmart, pl. tiyemmar « coude, angle, coin » (R) tiymert, pl. tiyemmar « coude, p. ext. coin, angle » (K) tiyemmert, pl. tiyemmar « coude, angle, coin » (Cha)

imer, pl. tirmeren « coude » (Zng)

632 **ΓMS** 

tamyest, pl. timyâs « dent molaire » (To)

taymast, pl. tiymas « molaire » (Siw) tiymest, pl. tiymas « molaire » (Nef) taymest, pl. tiymas « molaire » (Ghd)

tiymest, pl. tiymas « dent » (Mzb) tiymest, pl. tiymas « dent autre que la mollaire » (Wrg)

tuymest, tiymest, pl. tuymas « dent en général, mal de dent » pl. tuymas « dentition » (MC) tiymest, pl. tiymas « dent en général, molaire » (R) tuymest, pl. tuymas « dent en général », pl. tuymas « dentition, poussée dentaire » (K) tiymest, taymest, pl. tiymas « dent » (Cha)

#### 633 **ΓMS**

eymes « envelopper, couvrir » (Tw et Y)

eymes « couvrir, recouvrir, envelopper, cacher en couvrant, p. ext. protéger, mettre à l'abri » ayamus, pl. iyamusen « fait de couvrir, couverture, voile, couvercle, toiture » taymast, pl. tiymasin « couverture de laine portée sur les épaules par les femmes » (MC) ymumes « s'entortiller dans son burnous, se couvrir entiérement, p.ext. baisser les yeux au passage de quelqu'un pour ne pas le regarder » (K)

# 634 **ΓN**

eqqen « lier, attacher, être lié, se lier, p. ext. paralyser, être paralysé (intelligence, esprit) mettre en gerbe, sangler (selle) porter attaché à soi etc. » suyen « faire lier » amûyen, pl. **imûyenen** « homme qui lie (l'intelligence des gens, l'esprit des gens, la tête des gens, des pièges etc.) » fém. tamûyent, pl. timûyenîn; asâyen, pl. isûyân « lien, chose servant à lier » pl. isuyân « liens de selle » ayan, pl. iyunân « corde » tayant, pl. tiyunîn « rêne » asayun, pl. iseywân « lien de genou servant à lier l'avant-bras du chameau à son genou » « bijoux » tameggint, oynen plssg

pl.**timeqqân** « cercle d'arrêt fait au fer rouge autour d'une morsure, d'une plaie pour arrêter le mal » (To)

**aqqen** « lier, attacher » (Nef) **eqqen** « lier, attacher, p. ext. mettre un vêtement, une parure » **seqqen** « habiller quelqu'un » (Ghd)

eqqen « lier, attacher, être lié, être attaché, p. ext. nouer l'aiguillette, lier la jeune fille pour lui garder sa virginité » seqqen « faire lier, faire attacher, rendre impuissant, paralyser l'intelligence » yan, pl. iyunan « lien, corde, attache » tiyuni, pl. tiyuniyin « ceinture du coffrage du puits, cerclage » (Wrg) eqqen « lier, attacher, mettre un habit » uqun, pl. uqunen « lien, attache » (Mzb)

qqen « attacher, lier, ligoter, être attaché, être lié, être ligoté, p. ext. fermer, être fermé (esprit), mettre, porter un vêtement » tayuni, pl. tiyuni « fait de lier, attache, lien » tayuni, sspl « chaussures » asggen, pl. iseggan alfa ou en jute » asyun, pl. « corde en isey°an, ms.; tamaqqant, pl. timaqqanin « tamis à maille serrées » (MC) eqqen « lier, fermer (la porte, les yeux etc.) » asyun, pl. isy°an « corde » (Chl) eqqen « attacher, lier, entraver, fermer (la porte), p. ext. nouer l'aiguillette, être impuissant » asyun, pl. iseywan « corde, lien » (R) eggen « lier, attacher, être lié, être attaché, atteler, p. ext. nouer l'aiguillette, être impuissant, fermer les yeux, porter une coiffure, des bijoux, promettre, faire une promesse » uqqun, pl. ugginen « fermé, serré » fém. tuggint , pl. tuqqinin; ameqqun, pl. imeqqunen « gerbe, botte d'herbes » tameggunt, pl. timeggunin, tamuqqint, pl. timuqqinin «botte, gerbe, bouquet » aseywen, pl. iseywan « corde d'alfa » (K) eqqen « attacher, lier, mettre en botte, fermer une porte, obstruer » aqenni « fait de lier, ligature » tmuqqenit « fait de lier, de fermer, fermeture » asyun, pl. iseywan « corde, ficelle » (Cha)

ayn « attacher, ligoter, garotter » ayni « corde de cuir pour le puits » (Zng)

# 635 **FNJW / FNJY**

tayenjit, pl. tiyenjiwin « petite cuiller » (Nef)

γanju, pl. id γanju « gros crochet » aγenja, pl. iγenjayen « louche » taγenjayt « cuiller » (Wrg) aγenja, pl. iγenjayen « louche , grosse cuiller » taγenjayt, pl. tiγenjayin « cuiller » (Mzb)

ayenja, pl. iyenja, iyenjayen, iyenjawen « grosse louche, en bois ou en métal » tayenjayt, pl. tiyenjayin « petite louche, cuiller, truelle » tayenjawt, pl. tiyenjawin, ms. (MC) ayenja, pl. iyenjawen « grande cuiller, louche » tayenjawt, pl. tiyenjawin « cuiller, truelle » (Chl) ayenja, pl. iyenjayen « grande cuiller, louche » tayenjayt, pl. tiyenjayin « cuiller » (R) ayenja, pl. iyenjayen « louche », tayenjawt, pl. tiyenjawin « cuiller », ayenjawt, pl. tiyenjawin « cuiller », ayenjawt, ms. (K) ayenja, pl. iyenjawen « louche » tayenjawt, tiyenjawin « cuiller » (Cha)

#### 636 **ΓNM**

tayanimt « roseau » (Siw) yanim, pl. iyanimen « roseau » (Nef) yanim, pl. yanimen « bâton séparant les fils de chaîne du métier à tisser » taynimt, pl. taynimin « calame du scribe » (Ghd)

ayanim, pl. iyanimen « roseau » (Wrg)

ayanim, pl. iyanimen « roseau, p. ext. flûte, chalumeau » tayanimt, pl. tiyanimin « morceau de roseau protégeant les doigts des moissonneurs, petit roseau» ayanim, pl. iyanimen « roseau, morceau de roseau protégeant les doigts moissonneurs » (Chl) yanim, ayanim, pl. iyunam « roseau, flûte » (R) ayanim, pl. iyunam « roseau, p. ext. canon de fusil, variété de figue » tayanimt, pl. tiyunam « roseau, petit roseau, variété de figue » (K) yanim, ayanim, coll. « roseau » tyanimt, pl. tiyanimin « roseau » (Cha)

#### 637 **ΓNS**

eynes « entourer entièrement de nattes pour former paravent, fermer entièrement dans ses parties accessibles » seynes « faire entourer entièrement » aynes, pl. iynesen « endroit entouré entièrement de nattes verticales ou de voiles tombant jusqu'à terre » taseynest, pl.

**tiseynâs** « broche pour fermer les vêtements, p. ext. épingle de sûreté » **aynes**, pl. **iynesen** « endroit entouré entièrement de nattes verticales ou de voiles tombant, formant paravent » (To)

eynes « épingler, agrafer, être épinglé (châle, décoration etc.) » tiseγnest, pl. tiseγnas « broche, agrafe, fibule » (Mzb)

yens « épingler, agrafer, p. ext. s'envelopper d'un châle, d'un voile, d'un drap » aynas, pl. iynasen « coin supérieur du voile porté par les femmes, châle » tiseynest, pl. tiseynas « épingle pour attacher le châle ou le voile, agrafe, anneau du harnachement, épine du porc-épic » (MC) eynes « brocher, mettre une broche » aynas, pl. iynasen « broche en bois pour relier les toiles de la tente » **tiseynest**, pl. tiseynas « broche » (R) eynes « se couvrir la tête et les épaules avec un châle, une couverture » tayennast, pl. tiyennasin « châle, couverture dont les femmes se couvrent la tête » (K)

#### 638 **ΓR**

iyar « être sec, se sécher, p. ext. être dessécher, se dessécher, être durci, se durcir, être dur, coriace (sol, bois, viande etc.) être inanimé, être mort, mourir, p. ext. être figé, être désert, être à sec (sans provision), être sans condiments (aliment), être constipé » seyer « sécher, faire se sécher » teyart, pl. teyârîn « fait d'être sec, de se sécher, p. ext. endroit sec » ayar, pl. iyarren « foin » yarat, sgspl , ms; uqqir, pl. uqqîren «datte desséchée avant maturité » eyir, pl. iyiren « firmament » eseyir, pl. iseyîren « morceau de bois sec, p. ext. morceau de bois en général » teyiret « être desséché et durci (sol) » **setteyiret** « dessécher et durcir » atyer, pl. iteyren « endroit plat à sol argileux et sans pierres » eyru « dessécher légérement à la surface en faisant passer une flamme audessus (en parlant du pain) » seyru « faire dessécher légèrement à la surface » aseryu, iseyraw « poignée d'herbes sèches utilisées pour faire dessécher le pain » yeruyeru « être presque à sec (lieu, puits etc.) » (To)

eqqar « être dur, être sec » syar « faire sécher, durcir » teqqarit « sécheresse » isyaren, plssg « bois » (Nef) eqqar « être sec » syar « faire sécher, sécher » asyer, pl. asyiren, asyarin « bois sec, bois de chauffage, p.ext. pièce de bois » (Ghd)

qqar « être sec, sécher, être dur » ssqar « faire sécher, faire durcir, rendre maigre » tqarit « sécheresse » mmuqqer « avoir le cœur dur » timuqra « dureté, sécheresse du cœur » muqqur, pl. imuqquren « dur de cœur, avare » (Wrg) qqar « être sec, sécher, durcir » sseqqar « faire sécher, rendre sec » (Mzb)

qqar « être sec, sécher, faner, flétrir, p. ext. être aride, tarir, être stérile, être dur, être raide etc. » syer « sécher, rendre sec, faire sécher » tayart, sgspl « sécheresse, aridité, dureté, raideur » aqqurar, pl. iqquraren « sec, aride, dur, rassis (pain), stérile » fém. taggurart, pl. tiggurarin; isyaren, plssg « bois, bois de chauffage » tasyart, pl. tisyarin « morceau de bois sec, arbre » (MC) yar, iyar « être sec, être dur » syar « rendre sec, sécher, durcir » sgspl « sécheresse, période sécheresse » asyar, pl. isyaren « bois, bois de chauffage » (Chl) eqqur « être sec, dur » tuqqurt, sgspl « sécheresse » azeqqur, pl. izeyran « tronc d'arbre » asyar, pl. isuyar « bois, flèche de charrue, charrue, arbre » tasyart, pl. tisyar « bâtonnet attribué par tirage au sort, p. ext. portion attribuée par le sort » (R) eqqar « être dur, être sec, être raide » syer « durcir, rendre dur, insensible, faire sécher » tayert, sgspl « dureté, raideur, sécheresse » ayurar, pl. iyuraren « sécheresse, aridité » anayur, pl. inayuren, ms; asyar, pl. isyaren « bois, bout de bois, bois de chauffage » tasyart, pl. tisyar « morceau de bois, bûchette, bûchette servant à tirer au sort, p. ext. part attribuée par le sort, quôtepart » taseqqart, pl. tiseqqar, ms, asayur, pl. isuyar « foin, fourrage sec » aquran, pl. iguranen « dur, sec » fém. tagurant, pl. tiquranin (K) qqar «être sec, dur, être aride » syar « rendre sec, dur » tayart, sgspl « sécheresse, raideur, paralysie » « sécheresse, aridité » isyaren, pssg « bois, bois de chauffage » (Cha)

awur « être sec » tiwara « sécheresse » cciwar « faire sécher » caren, pl. iccaren « morceaux de bois, bois » (Zng)

#### 639 **FR**

(même que la racine précédente ?)

yerγer « rendre uni, sec et dur (sol) » seqqerγer « faire rendre uni, sec et dur » teγerγert, pl. tiγerγerîn « aire pour battre le grain, p. ext. lieu de réunion des hommes pour le jugement dernier » (To)

yyeryer « être aplani, être aménagé en plateforme » **tiyeryert**, pl. **tiyeryerin** « plateforme, terrasse » (Wrg)

tiyaryart, pl. tiyeryriwin « foyer » (R) yyeryer « être aménagé en plateforme, aménager une plateforme » tiyeryert, pl. tiyeryar « plateforme, sol de la maison » (K)

## 640 **ΓR**

eyer « lire, p. ext. lire les livres religieux, lire le Coran, le savoir par cœur, mentionner quelqu'un ou quelque chose, appeler (dire de venir) » seyer « faire lire, faire appeler etc. » emeyri, pl. imeyrân « lecteur de livres religieux musulmans, homme qui sait le Coran par cœur » fém. temeyrit, pl. timeyrâtîn; anemmeyru, pl. inemmeyra « homonyme de quelqu 'un » tanemmeyrut, pl. tinemmeyra; ayore, pl. iyôrân « appel à la prière canonique » emeyri, pl. imeyrîten « heure de la prière de la mi-journée » yerru, pl. yerrûten « vœu fait à un saint » teyerit, pl. tiyerâtîn « cri prolongé), percant exprimant, (i principalement chez les homme. l'enthousiasme et l'ardeur, cri de guerre Touaregs de l'Ahaggar » habituel des **seggeret** « pousser le cri habituel *te yerit* » tayara « état, manière d'être, de faire, caractère » yeret « être comme il faut » **seggeret** « rendre comme il faut » (To)

yer « appeler, lire, crier, réciter » syer « faire lire, faire réciter » ayura, pl. iyura « chant du coq,p.ext. lever du jour » (Nef) ser « lire » amesri, pl. imasran « lecture (de livres saints) » tayrit, pl. teyratin « cri de joie, cri

de jubilation » **seyret** « pousser le cri de joie, en l'honneur de quelqu'un » **temseyrit** « femme qui pousse des cris de jubilation, qui acclame » **sqerqer** « réciter par cœur, à la suite » (Ghd)

γer « appeler, être appelé, lancer un appel » γuri « moment de la nuit avant l'aube, heure de la prière de l'aube » (Wrg)

γiru « moment de la prière de l'aube » (Mzb)

yer « lire, étudier, savoir lire, aller à l'école, s'instruire, appeler, inviter, convoquer, faire appel » syer « enseigner, faire lire, envoyer à l'école, instruire » tayuri, pl. tiyuriwin « fait d'étudier, lecture, étude, appel, invitation, invocation » aqqur, pl. iqquren « appel, cri, vacarme » tiqqrit « son, cri des oiseaux « tameyra, pl. timeyriwin « noce, mariage » (MC) yer « lire, étudier, savoir lire, appeler, appeler à manger » tiyri, sgspl « étude, lecture, cri » ayuri « lever du soleil » (Chl) yar « lire, enseigner, appeler quelqu'un » syer « faire lire, enseigner » tiyri, sgspl « lecture » tiyira, tiyuray, plssg, ms (R) yer « lire, étudier, appeler » syer « enseigner, faire lire, donner de l'instruction, envoyer à l'école » tayuri, sgspl « lecture, études » tiyri, pl. tiyriwin « appel, cri » tiyratin, plssg « youyous, cris de joie poussés par les femmes » tameyra, pl. timeyriwin « fête quelconque, noce » (K) yer « lire, étudier, appeler » (Cha)

ari « appeler, appeler à la prière » yara « lire » tayrid « lecture, enseignement » anayrid « école » uyri « appel à la prière » (Zng)

# 641 **ΓR**

 $\gamma$ ur, prép. « chez, auprés de, de chez, d'auprés de » (To)

γur « chez, auprés de » (Siw) γur « chez » (Nef) εur « chez » (Ghd)

γer, γir « chez » (Wrg, Mzb)

γer, γur, γir « à vers, en direction de, chez » (MC) γar, γur « chez, vers » (R) γur « chez, vers » (K) γur « chez , en direction de » (Cha)

# 642 **ΓRDY**

agerdi « rat » (Siw) agerdi, gardi, pl. igurdiyen « souris » (Nef)

ayerda, pl. iyerdayen « rat, souris » fém. tayerdayt, pl. tiyerdayin (Mzb, Wrg)

ayerda, ayerday, pl. iyardayen « rat, souris », fém. tayerdayt, pl. tiyerdayin (MC) ayerda, pl. iyerdayen « souris, rat » (Chl, R, K, Cha)

# 643**ΓRDM**

eyîrdem, pl. iyordâm « grand scorpion » ezîrdem, pl. izôrdâm, ms; teyîrdemt, pl. tiyôrdâm « petit scorpion » tizîrdemt, pl. tizôrdâm, ms. (Το)

taqerdemt « scorpion » (Siwa) tayerdemt, pl. tiyerdem « scorpion » (Nef) tacardemt, pl. tcerdam « scorpion » (Ghd)

tiyerdemt, pl. tiyerdam « scorpion » (MC) iyirdem, pl. iyardmiwen « scorpion » (Chl) tiyerdemt, pl. tiyirdmiwin « scorpion » (R) tiyirdemt, pl. tiyirdmiwin « scorpion » iyirdem, pl. iyirdmiwen « gros scorpion » (K, Cha)

#### 644 **ΓRD**

γured « être fort » ameqqered, pl. imeqqerâd « homme, animal, chose forts » tiγorâd, plssg « force, force active »(To) tiγerden, plssg « partie du corps située en dessous du cou et entre les omoplates » (Tw et Y)

tayrut, pl. tiyrudin « omoplate » (Nef)tayuret, pl. tayurad « épaule » (Ghd)

tiyerdin, plssg « haut des épaules chez l'homme » tayruḍt, pl. tiyruḍin, tiyruṭin « épaule, p. ext. aide » (Wrg) tayruḍt, pl. tiyrudin, tiyerdin « épaule » (Mzb)

taγrutt, pl. tiγ°erdin « omoplate, clavicule, épaule (de bête) taγrutt, pl. tiγ°raḍ « omoplate »(Chl) taγrut, pl. tiγardin « épaule » (R) taγrut, pl. tiγerḍin « épaule, épaule de bête abattue » (K) **taγrut**, pl. **tiγurḍin** « omoplate, épaule d'animal abattu » (Cha)

tuγud, pl. tuγeden « épaule » turoḍ « omoplate, aisselle » (Zng)

#### 645 **ΓRF**

**eyref** « confectionner, fabriquer en assemblant » **ayaraf**, pl. **iyarafan** « confection » (Tw et Y)

ayerruf, pl. yerrufin « meule » (Ghd)

γuref « meule tournante du moulin à bras » (Mzb)

iyiref, pl. iyirfen « meule » (MC) ayerf, pl. iyerfan « meule du moulin » (Chl) ayaref, pl. iyuraf « meule du moulin » (K) yaref, pl. iyuref « meule du moulin » (Cha)

#### 646 **ΓRM**

ayrem, pl. iyerman « ville, bourg, village » tayremt, pl. tiyermâtîn « petit village, petit château » (To)

ayrem, pl. iyerman « ville » (Nef)

ayrem, pl. iyerman « cité, ville, ville entourée de remparts, village » (Mzb)

iyrem, pl. iyerman « village, village fortifié, magasin à grain » tiyremt, pl. tiyermin « maison fortifiée » (MC) tiyremt, pl. tiyermin « maison fortifiée, maison pourvue de tours » (Chl)

**irmi** « village, agglomération sédentaire » (Zng)

# 647 **ΓRM**

ayrum, pl. iyrûmen « croûte de pain, p. ext. morceau de pain » teyormit, pl. tiyormitîn « croûte (de crasse, de blessure, de plaie), p. ext. croûte en général » (To) teyoremit, pl. tiyoremiten 'croûte' tayermut, pl. tiyermuten « aliment sans sauce » (Tw et Y)

ayrum « pain » (Nef, Snd) ayrum, sgspl « pain » (Wrg, Mzb)

ayrum, pl. (rare) iyrumen « pain » (MC) ayrum, sgspl « pain » (Chl, R) ayrum, pl. (rare) iy°erman « pain , galette » yermemmi « durcir, devenir rassis (pain), perdre sa souplesse en séchant (vêtement, cuir) » (K) ayrum « pain » (Cha)

# 648 **ΓRS**

eyres « égorger, être égorgé, p.ext. égorger rituellement un animal » seyres « faire égorger » asemmayres, pl. isemmuyrâs « endroit où on égorge habituellement des animaux » tayarast, pl. tiyerâsîn « entaille dans un corps dur pour arrêter ou accrocher » (To) eyres « couper traverser » seyres « faire couper, p. ext. jurer, faire serment » taseyrest, pl. tiseyras « coupoir » taseyrest, pl. tiseyresen « serment » (Tw et Y)

eyres « égorger » (Siw) eyres « égorger, couper » ameyras, pl. imeyrasen « boucher » (Nef) eyres « égorger, immoler » (Ghd) eyres « égorger » (Snd)

eyres « égorger, immoler » sseyres « faire égorger » ayerras, pl. iyerrasen « égorgeur, tueur », iyers, pl. iyersan « bout de fil de chaîne » (Wrg) eyres « égorger » iyers, pl. iyersan « fil de chaîne » tayrist, pl. tiyrisin « petit fil »pl. tiyrisin « bouts de fils pendant hors du tissage » (Mzb)

yers « égorger, immoler, être égorgé, être immolé (animal) » tayersa, pl. tiyersiwin « fait égorgement, d'égorger, sacrifice (animal) » ayerras, iyerrasen pl. « moissonneur qui commence le premier à moissonner, moissonneur qui finit la moisson en coupant les derniers épis » tameyrust, pl. timeyras « mouton égorgé ou destiné à être égorgé, mouton de sacrifice, d'offrande » ayris, pl. iyrisen « fil de chaîne restant après l'enlèvement du tissage »ayaras, pl. iyaresen « chemin, sentier » (MC) eyres « égorger, immoler (bête), couper des régimes de dattes » tiyersi « fait d'égorger, égorgement, sacrifice » ayaras, pl. iyarasen « chemin rectiligne pour piétons » (Chl) yras « égorger, couper, déchirer » seyres « déchirer » ayrus, ayerrus, pl. iyerrusen « morceau découpé dans du cuir de bœuf » (R) eqres, eyres « être déchiré, être coupé, p. ext. être fatigué, épuisé » seqres, seyres « couper, déchirer, épuiser » tiyersi, pl. tiyersiwin « déchirure, coupure » aqras, sgspl « rupture, déchirure, p. ext. fatigue, épuisement » uqris, pl. uqrisen « déchiré, percé », fém. tuqrist, pl. tuqrisin; iyrisen, plssg « fils de chaîne coupés restés sur le métier à tisser » (K) yers « égorger » tayrast, pl. tiyrasin « égorgement, immolation » (Cha)

urec « égorger » γarz « déchirer, couper, tailler » taγarz « taille (découpe) » tures, pl. turcan « chemin » (Zng)

# 649 **ΓRS**

γeres « être figé par le froid, se figer (liquide se condensant sous le froid : eau, huile, beurre etc.), p. ext. être figé par la peur, la douleur etc. » seqqeres « figer de froid, de peur, de douleur » eyeris, pl. iyerisen « eau congelée (glace, neige, grêle) » (To)

ayrus, pl. iy°ras « cuir, peau utilisée pour confectionner des semelles » ayris « gelée blanche » (Chl) eyres « se couvrir d'une croûte (blessure), devenir dur, raide » γγυιτες, ms; sγυιτες « rendre raide, rendre dur » ayerrus, pl. iyerrusen « vieille peau, peau raide et dure destinée à fournir des semelles » (K)

#### 650 **ΓRY**

ayrey, pl. iyeryan « agneau, cabri petit et maigre » (Tw et Y)

yrey « faire une fausse couche (animal) » seyrey « provoquer une fausse couche (à une d'animal) » femelle ayray, ayrev (femelle « avortement (animal), stérilité d'animal) » (MC) eyri « avorter » ayray « avortement » (R) eyri « avoir une fausse couche (animal), naître avant terme (animal), ne pas avoir de lait (femelle d'animal) » « provoquer une fausse (animal) » ayray « avortement (animal) » (K)

## 651 **ΓRY**

tayrit, pl. tiyriyin « bâton » (Nef) tayerit, pl. tiyervin « bâton » (Ghd)

iyer, pl. iyeryan « tige légère, sèche (céréale) » tayrit, pl. tiyriyin « baguette, bâton léger » (Mzb)

tayriyt, tayrit, pl. tiyeryin « bâton, gourdin, canne » ayrey, pl. iyeryan « gros bâton, gourdin » (MC) ayuri, pl. iyuriyen « bâton » iyri « asphodèle » (Chl) tayrit, pl. tiyratin « canne, petit bâton, p. ext. bastonnade » (R) iyri, pl. iyriyen « bâton (arch.) » tiyrit, pl. tiyritin « coup, coup de bâton, correction, p. ext. coup du destin, malheur » tiqqar, plssg « jeu de lutte » (K)

#### 652 **ΓRZ**

eyreh « serrer, mettre de côté pour conserver, placer en lieu sûr » zeyreh « faire serrer » azeyreh, pl. izeyrâh « lieu ou objet servant à conserver quelque chose , personne chez qui on conserve un objet, à qui on confie un objet » (To)

γrez « faufiler, coudre à gros points, faire des points de suture » (MC) eγrez « tendre un piège, assembler » (K)

653 **ΓS** 

yas « seulement, uniquement » (To)

εas « seulement » (Ghd)

γas, xas « seulement, à moins que » (MC) γas, xas « même si, cela ne fait rien, tant pis » (K) γas « excepté, sauf » (Cha)

654 **ΓS** 

eyes, pl. iyesân « os, fragment d'os » tayessa, pl. tiyessawîn « ossature, ossements » tayesyesa « collection d'ossements » (To)

γess, pl. iγassen « os » (Nef) γess, pl. γasen « os, noyau, jeune palmier sauvageon issu d'un noyau » (Ghd)

iγes, pl. iγesan, ixsan « os, noyau de fruit » (Wrg) iγes, ixs, pl. ixsan « os, noyau » (Mzb)

iyes, pl. iysan, iyesswan « os, pépin, noyau, p. ext. fraction d'une tribu, cadre de bois du tambourin » taysayt, pl. tiysayin « courge, courgette » (MC) ixss, pl. ixsan « os » taxsayt, pl. tixsayin « citrouille » ax°s, pl. uxsan « dent » tax°st, pl. taysin « dent incisive » (Ch) iyes, pl. iysan « os, p. ext. fraction de tribu » (R) iyess, pl. iysan « os, noyau, pépin, p. ext. levure, levain, lien de parenté » taxsayt, pl. tixsayin « courge, citrouille » (K) iyes, pl. iysan « os, noyau » (Cha)

isi « os, p.ext. pipe en os » ukc, pl. ukcen « canine (dent) » (Zng)

 $655 \Gamma S$ 

tiyse, pl. teysiwin « chèvre » (To)

tixsi, pl. tixsiwin « brebis » (Snd) tixsi, pl. tixisiwin « chèvre » (Skn)

tixsi, pl. tixsiwin « chèvre » (MC) tixsi, pl. tixeswin « brebis » (R) tixsi, plssg « brebis » (pl. ulli) (K)

656 **ΓSDS** 

(composé de **iyes** « os » et de **idis** « côté » ?)<sup>15</sup>

**tayezzist**, pl. **tyezzisin** « flanc, côtes du même côté » (Ghd)

ayezdis, pl. iyezdisan « côte (os) » (MC) iyezdis, pl. iyezdisen « côte » tiyezdist, pl. tiyezdisin « fausses côtes » (Chl) ayezdis, pl. iyezdisen « côte, flanc, hanche, côté d'une personne ou d'une chose » (R) iyesdis, pl. iyesdisen « côte » (K)

657 **ΓSM** 

( en rapport avec le nom de l'os ? Voir racine 641)

tayessimt, pl. tiyessîmîn « courge,

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> M.Taifi (1991, p.76) propose une autre analyse du composé : **iyes** « os »+ **adis** « ventre »

concombre » (To)

**tayessimt**, pl. **tiyessimin** « concombre, courgette » (Wrg) **tayessimt**, pl. **tiyessimin** « concombre » (Mzb)

ayessim, plssg « melon vert, concombre » tayessimt, nom d'unité (MC)

## 658 **ΓSMR**

(composé de iγes «os» et amar «barbe, menton?)

yusmar « menton » (Ghd)

tax°esmart, pl. tix°esmarin « menton » (Chl) ayesmir, pl. iyesmar « mâchoire inférieure » taqesmart, pl. tiqesmarin « menton » (R) ay°esmar, pl. iy°esmaren « mâchoire, menton » (K) tayesmart, pl. iyesmaren « menton, mâchoire » (Cha)

#### 659 **ΓWD**

eywed « tailler , couper dans l'étoffe , la peau, le cuir, être taillé, être coupé » seywed « faire tailler » eyewed, pl. eyiwad « morceau d'étoffe, de peau, de cuir taillé » (To)

yewd « tailler, couper des lanières de cuir » aγegg°ad, pl. iγegg°aden « lanière de cuir, courroie » (MC) eγwed « tailler, découper des lanières » γegg°ed « travailler le cuir, fabriquer des courroies » aγegg°ad, pl. iγ°ewdan, iγegg°aden « cuir, lanière de cuir , courroie » taγegg°at, pl. tiγewdin « ceinture » (K)

# 660 **ΓWS**

iywas « pousser un petit cri très bref, en courant (chameau) » tiywast, pl. tiywasin « petit cri particulier très bref que pousse le chameau en courant » (To) iywas « pousser un cri de douleur (chien battu) » taywast, pl.tiywasen « cri de douleur (chien battu) » (Tw et Y)

**iγwis** « pousser des cris de douleur » **γwiwes**, ms ; **tiγwisin**, plssg « cris, cris perçants » (K)

#### 661 **ΓWS**

eywes « tailler en retranchant ce qu'il y a de trop, être taillé, p. ext. égaliser, en coupant ce qu'il y a de plus, tracer sur le terrain (construction à faire, jardin etc.), trancher le prix (d'une chose, d'un animal) » seywes « faire tailler » aywes, pl. iywesen « morceau qui est de trop et qui doit être retranché, p. ext. défaut (physique, moral) » yewesyewes « couper par petits morceaux » ayewesyewas, pl. ivewesyewâsen « homme ou animal qui a la mauvaise habitude de déchirer tout ce qui est à sa portée » fém. tayewesyewast, pl. tiyewasyewâsîn; meywes « être indisposé (en mauvais état de santé) » semmeywes « indisposer » amêywas, pl. imêywasen « enflure des parties inférieures des membres (chez les animaux) » (To)

γes « trier les grains, les débarrasser des déchets » aγes « fait de débarrasser les grains des déchets, triage des grains » taγ°usi, pl. tiγ°usiwin, ms. iγisi, pl. iγisan « brèche, fêlure, lézarde, p. ext. gîte, terrier » (MC) γ°es «nettoyer (les grains), être propre » (Chl) γγusu « être fendu » iγisi, pl. iγisan « fêlure, lézarde » (K)

# 662 **ΓWS**

**tayawce**, pl. **tiyawcawen** « affaire » **imaqqawce**, pl. **imeqqawca** « affaire, homme d'affaires, homme ayant beaucoup d'occupations » (Tw et Y)

**tayawsa**, pl. **tiyawsiwin** « objet, chose » (Nef)

**tγawsa**, pl. **tiγawsiwin** « objet, chose » (Mzb, Wrg)

tayawsa, pl. tiyawsiwin « objet, chose, quelque chose » (MC) tayawsa, pl. tiyawsiwin « chose, quelque chose » (Chl) tayawsa, pl. tiyawsiwin « chose » (R) tayawsa, pl. tiyawsiwin « objet, chose, quelque chose » (K) tyawsa, pl. tiyawsiwin « bijou, joyau, chose » (Cha)

# 663 **ΓY**

ayi « étrangler » siyi « faire étrangler » tesâyit, pl. tisûyay « étrangloir (objet formant cravate et servant à maintenir les parties d'un objet) » tayit, pl. tayiyîn « étranglement (de vallée, de ravin) » têyit, pl. tîyâtîn « cachette, lieu offrant un refuge naturel » eyeyi, pl. iyeyân « couloir entre deux murailles rocheuses » teyâyit, pl. tiyûya « trou de rocher, fente de rocher » teyaye, pl. tiyayiwîn « arc (arme) » emeyey, pl. imeyeyen « porcépic » fém. temeyeyt, pl. timeyeyîn (To)

**taqqayt** « étranglement » (Chl) **tayyit** « pendaison, strangulation » (R) **tayit** « défilé de montagne, col » (Cha)

# 664 **ΓΥD/ ΓΥD**

(même racine que  $\Gamma D$ , qui a fourni le nom de la chèvre ? voir racine 616)

eyeyd, pl. iyeyden « chevreau » fém. teyeydet, pl. tiyîdad (To)

yid, pl. iyiden « cabri » fém. tyidet, pl. tyidan (Nef) aɛid, pl. ɛidan « chevreau » (Ghd)

iyid, iyeyd, pl. iyeyden « bouc, caprin »
tiyeydet, pl. tiyeydad « chevrette, chèvre »
(Wrg) iyid, iyeyden, pl. iyiden, iyeyden
« chevreau » tiyidet, pl. tiyidad « chevrette »
(Mzb)

iyid, pl. iyiden « chevreau » tiyitt, pl. tiyidin « chevrette » amyud, pl. imyuden « petit bélier » (MC) iyejd, pl. iyejdan « chevreau » (Chl) iyid, pl. iyiden « chevreau » (R) iyeyd, pl. iyayden « chevreau » fém. tiyeydet, pl. tiyeydin (R) iyid, pl. iyiden « chevreau » fém. tiyidet, pl. iyiden « chevreau » fém. tiyidet, pl. iyidin, tiyidad (K) iyid, pl. iyayden « chevreau » fém. tiyeydet, pl. tiyeydin (Cha)

ağegad, ağgad « chevreau » fém. tağegad; γayda, nom propre d'ovin ou de caprin (Zng)

## 665 ΓYL/ ΓWL

iywal « être brun, être bruni, bronzé par le soleil » seywel « rendre brun, teindre en brun,

p. ext. être habillé de brun, s'habiller de brun » **teyûle**, pl. **teyûlawîn** « couleur brune » **emeyeggel**, pl. **imeyeggelen** « homme de teint brun » fém. **temeyeggelt**, pl. **timeyeggelîn** (To)

aγyul, pl. iγyal « âne » (Snd)

ayyul, pl. iyuyal « âne » tayyult, pl. tiyuyal « ânesse, embrouillage de fil sur le tissage » (Mzb) eywel « être, devenir sombre, noir, noircir » sseywel « noircir » teywel « noirceur, couleur sombre » ayeggal, pl. iyeggalen « noir, de couleur sombre » tayeggalt, pl. tiyeggalin , ayyul, pl. iyyal « âne » fém. tayyult, pl. tiyyal; yiwli « à la manière d'un âne, à quatre pattes » (Wrg)

aγyul, pl. iγyalen « âne, p. ext. pion dans un jeu » fém. taγyult, pl. tiγyal (MC) aγyul, pl. iγ°yal « âne » fém. taγyult, pl. tiγ°yal (Chl) aγyul, aγyur, pl. iγyal, iγyar « âne » fém. taγyult, taγyurt, pl. tiγyal, tiγyar (R) aγyul, pl. iγ°yal « âne » fém. taγyult, pl. tiγ°yal (K) γuwel « être noir » aγuggal, pl. iγuggalen « noir, de teint noir » fém. taγuggalt, pl. tiγuggalin; aγyul, pl. iγyal « âne » fém. taγyult, pl. tiγyal (Cha)

# 666 **ΓΥΜ**

γaym « rester, p. ext. être assis, rester dans le même endroit, s'asseoir » seqqimi « faire rester » taγîmit, pl. tiγîmâtin « fait de rester, p. ext. séjour, repos, manière de s'asseoir » taγma, pl. taγmiwîn « cuisse » (To) γam « s'asseoir, rester, continuer » seγγimu « faire asseoir, asseoir, faire rester » taγimit, pl. tiγimiten « manière de s'asseoir, séjour, repos » aseqqimi, pl. iseqqima « lieu où on s'asseoit, réunion, banc » (Tw et Y)

qim « rester, continuer, persister » tayma, pl. taymiwin « cuisse » (Nef) qim « rester » syim « faire rester » tasqimutt, pl. tesqimu « banquette en maçonnerie » tayma, pl. teymiwin « cuisse » pl. teymiwin « orge semée sur les bords des rigoles des jardins » (Ghd)

qqim « être assis, s'asseoir, rester, continuer
à » ssqim « faire asseoir, faire rester »

taqimit, pl. tiqimiyin « fond, fondement, base » tayma, pl. taymiwin « cuisse » (Wrg) qqim « être assis, s'asseoir, rester, continuer à » ssqim « faire rester, faire asseoir » taqumit, pl. tiqimitin « groupe (assis ou non) session, séance » tayma, pl. taymiwin « cuisse » (Mzb)

qqim « s'asseoir, être assis, rester, séjourner, se mettre à » syim « faire asseoir, faire rester, maintenir dans un état » iyimi, pl. iyimiten « action de s'asseoir, repos, fait de rester à ne rien faire, oisiveté » tasqqamut, pl. tisquma « ensemble de convives assis autour d'un plat » tayma, pl. taymiwin « cuisse » (MC) qqim « s'asseoir (sens rare), p. ext. faire du thé, servir le thé, incruster (un fusil etc.) » syim « faire rester, faire s'asseoir » tayma, pl. taymiwin « cuisse, plus particuliérement la partie interne » (Chl) qqim « s'asseoir, demeurer, rester, se mettre à » syim « faire asseoir, faire rester » ayimi, sgspl « action de rester, de s'asseoir, position assise » tayma, pl. taymiwin « cuisse et arrière-train , partie postérieure d'un animal » (R) qqim « rester, s'asseoir, se mettre à, se trouver, attendre, ne rien faire » syim « faire asseoir, guetter, attendre » iyimi, sgspl « repos, station assise » tiyimit « ms., lieu où on peut s'asseoir » aseqqamu, pl. isequma « ensemble de convives autour d'un plat » tasaggamut, pl. tiseqquma « ms., hanches, fesses » tayma, pl. taywin « cuisse » (K) qqim, yim « être assis, être dans un endroit, rester, s'arrêter, se mettre à » syim « faire rester, faire s'arrêter » tiyimit « pause, arrêt, repos » tayma, pl. taymiwin « « cuisse » (Cha)

**imi** « s'asseoir » **tama**, pl. **tumawen** « cuisse, partie supérieure du membre inférieur » (Zng)

 $667 \Gamma Z$ 

eyeh « creuser, être creusé, se creuser » zeyeh « faire creuser » teyiht, pl. tiyâh « trou » azyeh, pl. izyâh « objet servant à creuser » tayezzit, pl. tiyezza « lit de vallée, de torrent, de ravin... » emeyeh, pl. imeyehen « creuseur » fém. temeyeht, pl. timeyehîn (To)

eyz « creuser » seyz « faire creuser » (Nef) yaz « être creux, profond » (Ghd)

eyzu « être profond, être creux » ayzu, ayezzu, pl. iyza, iyezza « fosse, trou, cachot, prison » (Mzb) edyez « être en creux, se creuser, enfoncer, s'enfoncer » ssedyez « plonger, creuser » ayzu, ayezzu, pl. iyza, iyezza « fosse, p. ext. cachot, prison » (Wrg)

yez « creuser, piocher, déterrer » tayuzi « creusage, piochage » amyaz, pl. imyazen « celui qui creuse, fossoyeur » alemyuz, pl. ilemyuzen « large creux dans lequel on introduit le moulin manuel pour l'immobiliser » (MC) yez « creuser, être creusé » tayuzi « creusage » (Chl) eyz « creuser » ayezzi « creusage » tiyuzi, ms; tayzut, pl. tiyezza « parcelle de terre » (R) eyz « creuser, p. ext. fouiller, fouiner » sseyz « creuser (plaie) » tayuzi « creusement » tayzut, pl. tiyzuyin « champ au bord d'une rivière, terre d'alluvions » tayaza, tiyaziwin « réservoir, mine d'argile blanche » (K) eyz « creuser, piocher, labourer » (Cha)

668 **ΓZF** 

ayezzaf, pl. iyezzafen « crête de toiture » (Tw)

yzif «être long, être grand de taille, s'allonger» seyzif « allonger, prolonger» teyzi « longueur, durée, longevité» ayzaf, uyzif, pl. iyzafen « long, grand de taille» tuyzifin, plssg « contes, histoires » γ°zzafin, pl. id γ°zzafin « trop grand de taille » (MC) iyzif « être long, être grand » ssiyzif « allonger, rendre grand » (Chl) iy°zif « être long » ssiy°zef « allonger, prolonger » ssey°zef, ms; ay°ezfan, pl. iy°ezfanen « long, grand de taille », fém. tayezfant, pl. tiy°ezfanin (K)

ozzef « long » (Zng)

669 **ΓZR** 

eyahar, pl. iyehrân « vallée » (To)

γazer, pl. γezran « trou, trou en terre , fosse » (Ghd)

**γzer**, pl. **iγezran** « vallée étroite, lit de rivière, ravin » (Mzb)

iyzer, pl. iyezran « ravin, cours d'eau d'un ravin, précipice » (MC) iyzar, pl. iyezran « rivière, fleuve » tiyzert, pl. tiyezrin « ravin, petit cours d'eau » (R) iyzer, pl. iyezran « ravin, cours d'eau dans un ravin, ruisseau, rivière » (K) iyzer, pl. iyezran « torrent, lit de torrent, ravin » (Cha)

# R

670 R

ar « jusqu'à, jusque, si ce n'est, excepté » (To)

al « jusque, jusqu'à ce que » (Wrg, Mzb)

ar, al, all « jusqu'à, jusqu'à ce que , quand » (MC) ar « jusque, jusqu'à ce que » (Chl) ar, al « jusqu'à ce que » (R) ar « jusqu'à, sauf, excepté » (K) ar « jusqu'à » (Cha)

#### 671 **R**

**êri**, pl. **êrawen** « cou d'animal, p. ext. ouverture laissée pour passer le cou (vêtement), p. ext. col et défilé en montagne » (To)

iri, pl. irawen « cou, col de vêtement » (Wrg) iri, pl. irawen « cou , partie sous la nuque, p. ext. responsabilité » (Mzb)

iri, pl. iran « bord, bordure, lisière » (MC) tirit « bande de terre entre deux sillons » (Chl) iri, pl. iran « bord, lisière » (R) iri, pl. iran « cou, p. ext. responsabilité » (K) iri, pl. iran « cou, p. ext. responsabilité » (Cha)

iri « groupe d'hommes avec chameau
pâturant autour du campement » (Zng)

# 672 **R**

târe « nom d'un rythme poétique, vers chantés par les femmes lors des cérémonies de mariage » (To) tare, pl. tareten « chants de noces contenant des conseils aux nouveaux mariés » (Tw et Y)

urar « jouer » (Nef) err « jouer, se recréer » urar, pl. end urar « grand tambour de fête » (Ghd)

irar « jouer, s'amuser » ssirar « faire jouer, amuser » irar, pl. id irar « amusement, jeu » amrara, pl. imrarayen « jeu de course (à cheval, sur dos d'âne) » (Wrg) rar « jouer, s'amuser » srar « faire jouer, amuser » urar, sgspl « jeu, amusement, musique et danse » (Mzb)

urar « jouer, s'amuser, chanter et danser, plaisanter, taquiner » ssurar « faire jouer, faire s'amuser » irir « chanter (pendant une fête) » urar, pl. uraren « jeu, plaisanterie, amusement, fête (chanson et danse) » amurar, pl. imuraren « chanteur, personne qui chante et danse durant une fête » fém. tamurart, pl. timurarin (MC) irir « chanter (personnes, oiseaux) » urar, pl. uraren air » amarir, pl. **imariren** « chanson, « chanteur » fém. tamarirt, pl. timararin (Chl) irar « jouer, s'amuser, chanter et danser au cours d'une fête » urar, pl. uraren « jeu, noces, chants et danses au cours d'une fête » (R) urar « jouer, s'amuser, donner une représentation (musique et danse) au cours d'une fête » ssurar « faire jouer » urar, sgspl « jeu, fête avec danse et chansons » (K) irar « jouer, chanter » irar, sgspl « jeu, chant » (Cha)

arer « jouer » urer « fait de jouer » (Zng)

#### 673 **R**

arer « être fécondé (dattier) » sirer « faire féconder » asarâr, pl. isârâren « homme qui féconde les dattiers » fém. tasârart, pl. tisârârîn (To)

**iriri**, pl. **iriran** « accouplement des chiens, chiens poursuivant une chienne en rut » (MC)

#### 674 **RBN**

erben « souiller, être souillé, se souiller » serben « faire souiller » anarban, pl. inarbânen « homme sale et crasseux (de corps et de vêtements) » fém. tanârbant, pl. tinârbânîn (To)

**erben** « être souillé » (Ghd)

# 675 **RBZ**/ **RBZ**

erbez « masser, presser en tous sens » zerbez « faire masser, faire presser » arabaz, pl. irebazen « massage » anarbaz, pl. inarbazen

« masseur » fém. **tanarba**zt, pl. **tinarba**zîn (To)

**erbez** « malaxer des dattes, fouler du linge, triturer » **ermez** « pétrir (argile etc.) » (Ghd)

erbez « écraser » (R)

## 676 **RD**

**irrad** « être lavé avec frottage (corps, visage, mains, tissu etc.) » **sired** « laver » **erden** , plssg « malpropretés, souillures adhérentes » (To)

irid « être lavé » ssired « laver » (Nef, Sokn)
ered « être lavé » sired « laver, se laver »
(Ghd) irid « être lavé » ssired « laver » (Snd)

irid « être lavé » ssired « laver » amsired, pl. imsiriden « laveur de mort de sexe masculin » tamsiredt, pl. timsiridin « laveuse de mortes » (Mzb) irid « être lavé » ssired « laver, se laver » amsired, pl. imsiriden « laveur » fém. tamsiredt, pl. timsiridin (Wrg)

arid « être lavé » ssired « laver, se laver » tarda, pl. tardiwin « action de se laver, de laver, lavage, lessive » isirid, pl. isiriden « lavoir, pierre plate sur laquelle on lave le linge » amsird, pl. imsirden « laveur de morts » (MC) arud « être lavé » ssired « laver » asgg°erd, pl. isgg°rad « lavoir » (Chl) irid « être lavé » ssired « laver, se laver » asired « action de se laver, lavage, nettoyage » (R) irid « être lavé » ssired « laver, se laver, se laver, p. ext. avoir ses menstrues » tarda, pl. tardiwin « lavage, lessive, menstrues » (K) ired « être propre, être net, être lavé » ssired « laver, se laver » (Cha)

rid « être lavé » ccered « laver » tarda, tareda « fait de laver, de se laver » amecered « lavoir, laveur, lessiveur » ared « lessive » (Zng)

#### 677 **RD**

**rured** « être pressé de, avoir hâte de, être pressé par etc. » **serrured** « rendre pressé de, rendre pressé par » **amerrûred**, pl.

imerrûrâd « homme toujours pressé » fém. tamerrûret, pl. timerrûrâd (To)

emred « se tenir sur les genoux, être à genoux » ssemred « faire mettre à genoux, faire agenouiller » mmured « ramper, aller à quatre pattes » ssmured « faire ramper » mrurred « pulluler » hrurred « s'avancer lentement, se traîner » (Wrg) mmured « ramper, marcher à quatre pattes » smured « faire ramper, faire marcher à quatre pattes » hrired « frémir, tressaillir » ssehrired « faire frémir, mettre dans les transes » (Mzb)

mrured « ramper, aller à quatre pattes, se les genoux » amrured. sur **imruruden** « action de ramper, premiers pas de l'enfant » **hrured** « ramper, se traîner assis sur le sol » **ahrured**, pl. **ihrurden** « action de ramper, reptation » ahrarad, pl. ihraraden « qui rampe, qui se traîne sur le sol, p. ext. cul-de-jatte » fém. tahraratt, pl. tihraradin (MC) **mured** « ramper, se traîner à quatre pattes (enfant) » (R) **emred** « se traîner sur les genoux » mured « marcher à quatre pattes, faire ses premiers pas (enfant) » smured « ms., faire marcher » **mrured** « se traîner par terre, être au plus bas (malade) » ssemrured « faire tomber, mettre bas » hrured « se traîner sur le sol, assis » ssehrured « aller lentement, furtivement en se traînant » ahrarad, pl. ihraraden « qui rampe, qui se traîne sur le sol » **crured** « marcher à petits pas, aller de façon grâcieuse vive » acrured « marche à petits pas, à pas grâcieux » (K) mrured « ramper, marcher sur les genoux » amrured, pl. imruruden « action de ramper, premiers pas de l'enfant » (Cha)

#### 678 **RDL**

arîdal, pl. irîdâlen « hyène de l'espèce ordinaire » fém. taridalt, pl. tiridalîn (To)

aridal, pl. iridalen « boîteux » fém. taridalt, pl. tiridalin (MC) sridel « boîter » aridal, pl. iridalen « boîteux » fém. taridalt, tiridalin (R)

679 **RDS** 

târdâst, pl. târdasîn « empan » (To) terdest, pl. terdasin « empan » (Nef, Ghd, etc.)

tardast, pl. tirdasin « empan » tareddast, pl. tireddasin, ms (Wrg)

tardast, pl. tirdas, tirdasin « empan » (MC) tardast, pl. tardasin « empan » (Chl) tardast, pl. tardasin « empan » (R) tardast, pl. tardasin « empan » (K, Cha)

680 **RDL** 

erdel « être prêté, être emprunté, se prêter, p.ext. savoir par cœur, retenir de mémoire » serdel « prêter, emprunter » aserdal, pl. iserdâlen « prêt (chose prêtée), emprunt (chose empruntée) »(To)

erțel « être prêté, être emprunté » serțel « prêter, emprunter » irțal, pl. irețlan « prêt, emprunt » (Nef) erțel « prêter » arețțel « prêt d'entraide » (Ghd)

erdel « prêter, emprunter » amradil, pl. imradlen « prêt » amerdil, pl. imerdal « chose prêtée, chose empruntée » (Mzb) arettar, pl. irettaren « emprunt, dette, somme reçue en prêt » (Wrg)

erdel « prêter, emprunter » ardal, pl. irdalen « fait de prêter, d'emprunter, prêt, emprunt » arețtal, pl. irețtalen « prêt, emprunt, objet emprunté » (MC) erdel « prêter, emprunter » arețtal, pl. irețtalen « prêt, emprunt » (Chl) erder « prêter, emprunter » arețtar, pl. irețtaren « prêt, emprunt » (R) erdel « prêter, emprunter » sserdel « prêter, faire emprunter pour le compte d'un autre » ardal, pl. irețtalen « prêt, emprunt » arețtal, pl. irețtalen , ms; (K) erdel « prêter, emprunter » amerdel, pl. imerdal « ce qui est donné en prêt, ce qui est emprunté » (Cha)

ardiğ « prêter » aradil, aradiğ « prêt » (Zng)

681 **RDW** 

taretta, pl. tiredwîn « petite palme, petite

branche de palmier, branche » (To)

tarețța, pl. tiredwin « bâton, baguette, tige de palme, houpe de drapeau etc. » (Wrg) tarațța, tarațțiwt, pl. tirațțiwin « queue

682 **RF / WRF** 

(d'animal) » (K)

**aref** « chauffer, être chauffé au moyen de pierres chaudes » **siref** « faire chauffer au moyen de pierres chaudes » (To)

erf « avoir peur » (Siw) aref « griller » (Nef)
iref « griller » (Skn)

aref « griller, faire griller » (Mzb) aref « griller, être grillé » ssiref « faire griller » turrift, pl. turrifin « gâteau à base de blé grillé, moulu et pétri dans du beurre et des dattes » urfa « gâle bédouine » (Wrg)

aref « griller, torréfier (des céréales), être être torréfié » irf. pl. « torréfaction » turift, pl. turifin « blé, orge, maïs grillé, torréfié » raf « avoir très soif, être assoiffé » sraf « assoiffer, altérer » irifi, sgspl « soif, grande soif » (MC) aref « griller, torréfier des graines » rufu « avoir soif, être altéré » **srufu** « altérer, assoiffer » **irifi**, sgspl « soif » awref « pierre chaude sur laquelle on fait cuire la galette de maïs » turift, pl. turifin « galette de maïs, cuite sur une pierre chaude » (Chl) aref « griller, torréfier, frire » araf « friture » turift « fait de griller, de torréfier, orge grillée » (R) erfu « se mettre en colère, bouillonner de colère, se fâcher » sserfu « mettre en colère, irriter » urrif, pl. **urfan** « colère, dépit » (K)

aref « cuire » araf, taraft « fait de cuire »
(Zng)

683 **RF** 

eref « être conduit en laisse (chien), p. ext. se laisser mener aveuglément par quelqu'un » seref « conduire en laisse » asref, pl. isrefen « laisse pour conduire un chien » (To)

esref « être tiré, envoyé, tirer (lance) » (Wrg)

aref « filer (mettre en fil) tordre, corder, être filé, tordu » araf, pl. arafen « fil de chaîne » tarfaft, pl. tirfafin « ceinture recouvrant les bords de la tente » taserrift, pl. tiserrifin « nœud, nœud coulant, laisse, collier » (MC) asraf, pl. asrafen « cordon ombilical » tiserrift, taserrift, pl. tiserrifin « nœud, nœud coulant » (K)

#### 684 **RF**

tarfa, pl. tarfiwin « ventre » tarufa, pl. tirufawîn « vide formant poche entre le ventre et le vêtement » (T, Adrar)

tarfa, pl. tirufa, tirefwin « bouse » areffu, pl. ireffuyen « fumier (de bovins) » rruf, sgspl « crottin (cheval, âne, mulet) » (MC) tarffuct « bouse sèche » pl. tirfiyin, tirefcin « bouse fraîche » (Chl) tarfa, pl. tarfiwin « bouse, excréments contenus dans la panse non vidée des animaux » (K)

**tarafat**, pl. **tiraften** « sac en peau rempli de paille, de crottin etc. et servant de bât, sac de bât » (Zng)

#### 685 **RF**

**tîraf**, plssg « chaîne de hauteur rectiligne, à crête de niveau uniforme (relief, collines etc. » (To)

tarfu, pl. end tarfu « petite construction en maçonnerie sur la terrasse » (Ghd)

urf, pl. urfan « galet, pierre plate » tireft, pl. tiraf « pierres et mottes de terre servant de fermeture aux rigoles d'arrosage » (MC) tireft, pl. tiraf « vanne, tout objet servant à fermer ou à régler le passage de l'eau dans les rigoles » (Chl)

# 686 **RF**

**ruffet** « casser menu, être cassé menu, p. ext. mettre en pièce, rompre entièrement, abîmer, gâter » (To)

erfi « être écrasé, être mêlé, être en mauvais état » (K)

#### 687 **RG**

ereğ « délivrer de la mort (sujet Dieu), être délivré de la mort » areğ « venir en aide en donnant quelque chose » sireğ « faire venir en aide » (To) ereg « délivrer d'un danger, sauver » sereg « autoriser, lutter pour se dégager, arriver à à force de lutter » turagt, pl. turagitin « autorisation, permission, congé » (Tw et Y)

ruğ « se réjouir » (Ghd)

erg « sortir » ssireg « faire sortir » tamrigt « sortie » (Cha)

#### 688 **RG**

urrağ « descendre, descendre de, p. ext. déchoir, destituer » sereğ « faire descendre » asârağ, pl. isûrağ « descente de terrain très raide et très difficile » tarâğa, pl. tirâğiwin « abdomen » ûreğ, pl. urğan « bord des paupières » emeserreğ, pl. imeserreğen « montagne ou colline conique placée non loin d'une chaîne de montagne » tirğit, pl. tîrğâ « escarpement de terrain » (To) targa, pl. targiwin « canal d'arrosage » taraga, pl. tiregwin « intérieur de la poitrine, abdomen » torgit, pl. torgitin « lit de vallée » (Tw et Y)

targa, pl. targiwin « rigole, canal d'irrigation, conduite d'eau , ruisseau » (Wrg) targa, pl. tiregwin « rigole, canal d'irrigation » (Mzb)

targa, pl. tireggwin « canal d'iirigation , rivière » (MC) targ°a, pl. tireggwin « canal d'arrosage, p. ext. jardin arrosé » (Chl) targa, pl. targiwin, tarya, pl. tariwin « canal d'arrosage » (R) urug « être versé, répandu » rrureg « être versé » ssureg « verser » zrireg « couler, aller rapidement (eau), p. ext. filer, disparaître » targa, pl. tiregwa « canal, caniveau, p. ext. ligne (de la main, du dos) » (K) targa, pl. tiregwa « rigole, conduite d'eau, ruisseau » (Cha)

# 689 **RG**

reğiği « être embrasé (feu, bois, âme...) »

serreğiği « embraser » (To) ergeg, pl. ergegan « grand feu » (Tw et Y)

tirrejt, pl. tirjin « braise » (Nef) tareǧǧit, pl. treǧǧitin « braise, tison, charbon » (Ghd)

erga « s'enflammer » (Mzb)

tirregt, tirrejt, pl. tirragin « braise (en feu ou éteinte ) » irreg, irrej, sgspl « braises incandescentes, brasier » (MC) tirgin, plssg « braises » (Chl) tirgit, pl. tirgin « braise » (R) tirgit, pl. tirgin « braise allumée ou non » irij, pl. irijen (rare) « braise incandescente » (K) irrij, tirejt « braise allumée » (Cha)

# 690 RG / RGY

erjij « trembler » tirzezt, pl. tirzaz « lièvre » (Nef) tirzazt, pl. tirzaz « lièvre » (Siw)

erjiji « trembler » sserjiji « faire trembler » tarjijt « tremblement , tremblotte » (Wrg) erjiji « trembler » sserjiji « faire trembler » (Mzb)

rgigi « trembler, frissonner » ssergigi « faire trembler » targagit, sgspl « tremblement, grelottement » (MC) rgigi « trembler » ssergigi « faire trembler » (Chl) erjij « trembler » tarjajatin, plssg « tremblements » « trembler. (R) rgigi ssergigi tremblotter » « faire trembler » targagayt « tremblement, tremblotte » rjaji « trembler, frissonner en se rappelant un mauvais souvenir » (K) rjiji « trembler, grelotter » « tremblement, tarjajatt tremblotte » (Cha)

# 691 **RGF**

**erğef** « trembler de fièvre » **reğğef** « trembler » (Ghd)

 $extit{rre}$   $extit{g}$   $extit{e}$   $extit{e}$   $extit{f}$  ievre  $extit{w}$   $extit{(K)}$ 

#### 692 **RGL**

erğel « fermer, être fermé, se fermer » serğel « faire fermer, fermer » taserğelt, pl. tiserğâl « fermoir, objet servant à fermer : serrure, cadenas, agraphe... » arğal, pl. arğâlen « pénis, membre viril (homme ou animal) vagin, queue (animal) » tarğalt, pl. tarğâlîn « anus (personne ou animal) » (To)

tasergilt « serrure de fer » (Siw) erğel « fermer » turiğla, pl. tireğliwîn « gros pédoncule du régime de dattes » (Ghd)

erjel, erjer « fermer, obstruer, barrer » (Wrg) erğel « fermer » mmerğel « se croiser, s'entrecroiser en parlant des fils de la chaîne du métier à tisser » amerğil, pl. imerğal, imerğilen « entrecroisement des fils, endroit où s'entrecroisent les fils de la chaîne » (Mzb)

ergel « fermer, fermer complètement, être fermé, verrouiller, être verrouillé, enfermer, boucher » argal, pl. irgalen « fait de fermer, cadenas, verrou, bouchon » argel, pl. irgalen « cil, ensemble de cils » iserg°el, pl. isergilen « anneau, boucle servant de heurtoir sur une porte » targelt, sgspl « situation d'une maison où tout est fermé au moment le plus chaud de la journée » (MC) ergel « fermer, fermer la porte » irgel, pl. argliwen « paupière » (Chl) ergel, erger « fermer une porte » tragla, pl. tiragliwin « montant vertical du métier à tisser » trağra, pl. tirağriwin, ms. (R) ergel « fermer, obstruer, boucher, être fermé, être obstrué, être bouché » ssergel « boucher » irgel, pl. argalen « cil, ensemble des cils, p. paupière » tarigla. pl. tirigliwin « montant vertical du métier à tisser » asergel, pl. isergal « bouchon, tout objet servant à boucher, à obstruer » (K)

# 693 **RGM**

erğem « faire une épigramme quelqu'un (pièce de vers satiriques contre) p. ext. lancer un mot satirique contre» sergem « faire faire une épigramme contre quelqu'un » argem, irgemen pl. « épigramme, satire » anârğam, pl. inârğâmen « faiseur d'épigramme, lanceur de mots satiriques » fém. **tanârǧamt**, pl. **tinârǧamîn** (To)

ergem « maudire, injurier » targgimt, pl. tirggam « malédiction, injure » (MC) ergem « insulter » targgimt, pl. tireggam « insulte » nnergem « se disputer » (Chl) ergem « injurier, insulter » erregmat, plssg « insultes, injures » (K)

# 694 **RGN**

areğğam, pl. ireğğanen « chameau entre deux âges » (To) areggan, pl. iregganan « chameau de huit à dix ans » (Tw et Y)

areğğan, pl. reğğanen « méhari » (Ghd)

#### 695 **RGZ**

reğeh « marcher au pas (personne à pied ou animaux), p.ext. se promener à sa guise, aller où on veut dans une complète indépendance» zerreğeh « faire marcher au amerregeh, pas » imerreğâh pl. « vagabond », fém. tamerregeht, timerreğâh (To) argez, ragaz « marcher au pas » taragezt, pl. tiragezen « marche au pas » aragaz, pl. iragazan « sandale » amerregez, pl. imerregaz « messager, agent de liaison » (Tw et Y)

argaz, pl. irgazen « homme, époux, mâle » rruggez « devenir viril, être viril, être mâle, homme » rgazi « à la manière d'un homme » (Wrg) arğaz, pl. irğazen « homme, époux » (Mzb)

argaz, aryaz ,pl. iregzen « homme, époux » taryazt, sgspl « conduite virile, digne d 'un homme » (MC) argaz, pl. irgazen « homme » turregza « virilité » (Chl) argaz, pl. irgazen « homme, époux » aryaz, pl. iryazen, ms; targazt, taryazt « virilité, courage » (R) argaz, pl. irgazen « homme » rruggez « agir en homme, viril et courageux » abergaz, pl. ibergazen « homme viril. courageux » tabergazt, pl. tibergazin « femme virile, courageuse » tiruggza « virilité, conduite digne d'un homme, noble et courageux, p. ext. sens de l'honneur » (K) argaz, pl. irgazen « homme » aryaz, pl. iryazen (Cha)

aragaj, pl. arwagij « piéton, homme » (Zng)

696 **RK** 

tarik, pl. tirikîn « selle de méhari à pommeau en forme de croix, p. ext. ensemble de méharistes campés en un seul groupe » arûku, pl. irûkân « bois de bât d'âne, p. ext. bât d'âne » arûki « nom d'un bois de bât de chameau » (To)

turikt, pl. tirikin « selle » (Ghd)

tarikt, tarict, pl. tirika « selle de cheval » (MC) tarikt, pl. tirikin « selle » (Chl) trikt, pl. tiricin « selle » (R) tarekt, pl. tirikin « selle de cheval ancienne » (K) tarikt, rikt, pl. tirikin « selle de cheval » (Cha)

tirekt, tirikt « selle de méhari » (Zng)

697 **RKF** 

terekeft, pl. tirekfîn « caravane » (To)

terkeft, pl. tirkifin « caravane » (Nef, Skn) tarekfet « caravane » (Ghd)

tarceft, pl. tirecfin « caravane » (Mzb)

tarefket, pl. tirefkin « groupe d'animaux marchant sous ordre sur plusieurs files » (Chl) tirkeft, pl. tirkaf « bande, meute (arch.) » (K) tarkaf, pl. tirkafin « caravane, troupe, escorte » (Cha)

# 698 **RKM**

rukmet étouffant de chaleur « être (atmosphère), étouffer de chaleur (personne ou animal) » serrekmet « rendre étouffant de chaleur » târekmet, pl. târekmetîn « chaleur tarekkimt, étouffante » pl. tirekkâm « cautérisation » (To) rekemmet « être entièrement consumé par le feu ou la chaleur » serrekemmet « consumer » tarakmat. pl. tarakmaten « chaleur étouffante » (Tw et Y)

**rkem** « bouillonner, bouillir » **sserkem** « faire bouillir, faire cuire à l'eau » **arkam** « action de bouillir, bouillonnement »

irekmen, irecmen, plssg « blé bouilli, cuit à l'eau » tirkemt, pl. tirekmin « navet » (MC) erkem « être mal cuit (viande, légume) » sserkem « faire cuire » arkkim « navet (collectif) » terkkimt, pl. tirkmin « navet » (Chl) erkem « bouillir, bouillonner, p. ext. être en colère » sserkem « faire bouillir » rkukem « bouillir, bouillonner, p. ext. être en colère » sserkukem « tremper, p. ext. mettre en colère » (K)

# 699 **RKN**

erken « arrêter brusquement sa monture » serken « faire arrêter brusquement sa monture » (To)

**erken** « arrêter, s'arrêter, ralentir (en parlant notamment du bœuf de labour » (K)

#### 700 **RKN**

**trakna**, pl. **tirakniwin** « tapis de grande dimension que l'on suspend au mur » (Wrg)

tarakna, pl. tirakniwin « tapis de laine » (R) tarakna, pl. tirakniwin « tapis de laine épais, couverture épaisse » (K)

# 701 **RKS**

**erkes** « piétiner, être piétiné » **serkes** « faire piétiner » **erikas**, pl. **irîkâsen** « bruit de pas » (To)

arkas, pl. irkasen « chaussures » (Nef) terkast, pl. terkasin « babouche » (Ghd)

areks, pl. ireksen « mocassin en peau tannée maintenu par des lanières de peau » aburks, pl. iburksen « chaussure, chaussure à semelle de cuir » (MC) aburegs, pl. iburgsen « chaussures de labours » (Chl) aherkus, pl. iherkas, iherkusen « chaussures en cuir » (R) arkas, pl. arkasen « mocassin en peau de bœuf, sandale de labours » herkes, sherkes « marcher en traînant des pieds, piétiner » (K) arkas, pl. irkasen « soulier, bottine » (Cha)

# 702 **RKT**

arakut, pl. rakuten « ustensile » (Ghd)

arkut, pl. irkuten « grand plat sur pied » (Wrg)

aruku, pl. irukuten « ustensile, outil, instrument, trousseau de la mariée » tarukut, pl. tirukutin « marmite, chaudron » taruka, pl. tirukka « quenouille » (MC) aruku (rare), pl. irukuten « ustensile, meuble, outil » (Chl) arekkut, pl. irekkat « tambourin, tamis » tarakkut, pl. tirukka « quenouille » (R) taruka, pl. tirukwin « quenouille » (K)

# 703 **RKTY**

( en rapport avec le verbe **erky**? voir plus loin, racine 705)

arekci « pâte » (To, Ght)

arekti « pâte » (Siw)

ariti « pâte, variété de dattes » (Wrg)

arekti, arecti, pl. irektiten, irectiyen « pâte avec ou sans levain » (MC) arekti, acti, ariti, pl. irektiyen « pâte de pain » (R) arek°ti, alek°ti, pl. irektiyen, ilektiyen « pâte, avec ou sans levain » (K) arakti, pl. iraktiyen « pâte sans levain » (Cha)

# 704 **RKW**

erku « être pourri, se pourrir, p. ext. avoir mauvaise odeur. puer, être mauvais. serku matériellement ou moralement » « pourrir » tarekkawt, pl. tirekkawîn « fait d'être pourri » emerki, pl. imerka « homme, animal ou objet tout à fait mauvais » erk « mauvais » **irakken**, plssg « étoffe lambeaux » rekettet « être sur le point de tomber en lambeaux (étoffe, peau), p. ext. être sur le point de tomber en miettes (viande trop cuite, pain, aliment) » areketa, pl. ireketâten « étoffe, peau sur le point de tomber en lambeaux » (To)

erci « être usé, détérioré » sserci « user, faire user, détériorer » (Mzb) erca « être pourri, gâté » (Wrg)

**rku**, **rcu** « pourrir, être pourri, être vermoulu , p. ext. être crasseux, sale » **sserku**, **ssercu** « faire pourrir » **irkan**, **ircan**, plssg « saletés,

crasse, ordures » tirca « vieux grains réduits en poussière » anercu, pl. inerca « vermoulu, p. ext. sale, crasseux » fém. tanercut, pl. tinerca (MC) erku « pourrir, être pourri , être vermoulu, p. ext. être sale, puer » sserku « faire pourrir, vermouler » amerku, pl. imerka « pourri, p. ext. sale » fém. tamerkut, pl. timerka; arkayan, pl. irkayanen, ms., fém. tarkayent, pl. tirkayanin (K)

# 705 **RKY**

erki « délayer avec une cuiller dans de l'eau ou du lait (dattes pilées) » serki « faire délayer » tarkit, pl. tirkiyin « variété de mets froid à base de dattes pilées, délayées dans de l'eau ou du lait » amerûkik, pl. imerûkîten « mets froid composé de lait frais mélangé de dattes concassées et pilées » (To)

rk°ey « faire tremper dans, pétrir, malaxer, p. ext. rosser quelqu'un » merk°ay « se battre réciproquement, se faire rouler à terre » arkay « fait de faire tremper, pétrissage, malaxage » (MC) erki « faire tremper dans un liquide, faire macérer, faire cuire dans, être trempé, macéré, p. ext. être excité contre » sserki « exciter un chien pour le pousser à attaquer » mmerki « être excité contre » smerki « exciter contre » (K)

#### 706 **RM**

rummet « casser menu, mettre en pièces, être cassé, se casser, abîmer, engloutir » serremmet « faire casser menu » aramma, pl. irammâten « engloutisseur » aremmu, pl. iremmûten « paille longue battue » (To) tarma, pl. tarmiwin « partie d'un tronc d'arbre abattue » (Wrg)

**aremmu**, sgspl « herbage sec » (MC) **tarma** « buisson (arch.) » (K)

# 707 **RM**

**arem** « essayer,, mettre à l'épreuve, faire la reconnaissance, l'exploration d'un lieu, goûter (un aliment, une boisson), p. ext. manger ou boire une quantité de quelque chose, sonder les pensées d'une personne » **sirem** « faire essayer, faire éprouver, faire

reconnaître, faire goûter » enirem, pl. inîremen « homme qui essaye, qui éprouve, qui reconnaît, qui goûte » fém. tenîremt, pl. tineremîn; termet, pl. termetîn « espace de douze heures formant soit un jour, soit une (To) **erem** « essayer, éprouver, reconnaître » serem « faire essayer » teremt, taremen « essai. épreuve. pl. reconnaissance » arem « s'attacher passionnément à quelque chose » tarramt, pl. tarramen « passion » anuram, pl. inuraman « homme passionnément attaché à quelque chose » (Tw et Y)

arem « goûter, déguster » aram, sgspl « fait de goûter, ce que l'on offre pour goûter » tiremt, pl. tiram « repas, moment du repas, p. ext. part, portion, tour de rôle, tour de l'eau » (MC) arem « essayer (un vêtement) tenter de faire quelque chose » tiremt, pl. tiram « repas » (Chl) ssirem « espérer, attendre, désirer quelque chose » asirem « fait d'espérer, de désirer, espoir, attente » tiremt, pl. tiram « portion de travail, repas, tour d'eau » (K)

#### 708 **RMS**

**aramas** « nom d'une plante persistante » (To)

armas « nom d'une plante » (Chl) aremmas « nom d'une plante » (Cha)

# 709 **RMS**

**ermes** « saisir, p. ext. prendre » **sermes** « faire saisir , faire prendre » (To)

ermes « tenir, saisir » (Ghd)

**ermec** « attraper, saisir, prendre, p. ext. séduire » **terems** « médication, ivresse, éclipse du soleil ou de la lune » (Zng)

#### 710 **RNH**

ernu « vaincre, l'emporter sur , p. ext. être au-dessus des forces de » sernu « faire vaincre » tarennawt, pl. tirennawîn « fait de vaincre, victoire » imerni, pl. imernân « vainqueur » fém. temernit, pl. timernâtîn **terna**, pl. **ternawîn** « force active , p. ext. puissance » (To)

erni « augmenter, vaincre » (Nef) erneb
« ajouter » arenneb « fait d'ajouter,
innovation dans le droit coutumier » ernu
« vaincre » merna, pl. mernan « vaincu »
(Ghd)

erna « battre, vaincre, faire mieux » timerniwin « premières douleurs de la femme enceinte, malaises de la grossesse » (Mzb) enni « ajouter, continuer » (Wrg)

rnu, rni, rru « ajouter, augmenter, l'emporter sur, surpasser, avoir l'avantage sur » tirnit, tirrit, sgspl « victoire » timerna, pl. timerra « augmentation, supplément, chose ajoutée » amernu, pl. imernuten « vaingueur » (MC) nru « vaincre » (Chl) erni, anni « ajouter, accroître, avancer, approcher » (R) ernu « continuer, ajouter, recommencer, dépasser, vaincre » **nnerni** « grandir, s'accroître » snerni « augmenter, renchérir » timerna, pl. timerniwin « suite, augmentation » imnerni, pl. imnernan « qui donne richesses, biens en abondance » tirni « portion de agricole, file d'ouvriers travaillant de front » (K) ernu, erni « ajouter, continuer, recommencer, accroître, vaincre, battre » tmurnit « continuation, reprise, surcroît » tirni « tour, retour, tour de rôle » irni « de nouveau, de plus » (Cha)

ari « vaincre » tamyarnad « fait de vaincre »
are « augmenter, être nombreux » eccare
« fait d'augmenter » (Zng)

# 711 **RΓ**

ruyrey « brâmer (chameau) » eriyray, pl. irîyrâyen « brâmement » emerreyrey, pl. imerruyrâγ « chameau criard » fém. temerreyrek, pl. timerruyraγ (To)

eryu « blatérer » (Ghd)

**reyrey** « crier, hurler » **smirγu** « crier (chat en rut) » **imerγu**, pl. **imirγan** « cri du chat en période de rut » (K)

#### 712 **RΓD**

eryed, pl. eryedan « hernie » (Tw et Y)

aryun, pl. iryunen « matrice, col de l'utérus » (MC) taryudin, plssg « placenta » (K)

#### 713 **RΓW**

erey « être enflammé, s'enflammer, p. ext. être insatiable (plaisirs amoureux, nourriture) » serey « faire enflammer, rendre insatiable » emeryi, pl. imeryân « homme insatiable de plaisirs amoureux ou de nourriture » fém. temeryit, pl. timeryâtîn; temeryit, pl. timeryîtîn « bouse » reywet « être irrité, s'irriter » serreywet « irriter » wereqqet « être en fleur » eriy, pl. eriyen « efflorescences salines »(To)

**srey** « allumer le feu » (Siw) **ery** « brûler, être brûlé » **srey** « brûler » **tireyt**, pl. **tiryin** « braise » (Nef) **ery** « brûler, être brûlé, se brûler » **sery** « allumer le feu pour se chauffer » **tameryut**, pl. **temerya** « crottin servant de combustile » (Ghd)

ery « être brûlé, se brûler, brûler » ssery « faire brûler, brûler » tmuryi, sgspl « criquet » (Wrg) ery « brûler » ssery « enflammer, faire brûler » tiryit, pl. tiryin « braise chaude » tmuryi, sgspl « sauterelle » (Mzb)

rey « être chaud, faire chaud, avoir chaud, chauffer, être chauffé, se chauffer » ssery « chauffer, tenir chaud, réchauffer, activer le feu » tiryi, sgspl « chaleur, chauffage » aray, pl.arayen « cheminée, âtre » aneryi, pl. inerviten « chaleur, endroit exposé au soleil » aseryu, pl. iseryuten « combustible, bois de chauffage » imeryan, plssg « bouillon chaud, sauce pour arroser le couscous » mmary « être saumâtre, être trop salé » semmary « rendre saumâtre, saler avec excés » amaray, pl. **imarayen** « saumure » (MC) **ery** « être chaud » ssery « chauffer » tiryi « chaleur » imeryan, plssg « sauce, bouillon » smerya « luire, briller » tamuryit, pl. timuryatin, timurya « sauterelle » tamuryi, (collectif) (Chl) ery « brûler, briller » sirey, sruya « allumer (feu) faire brûler » tirrixt,

tirriyin « braise » tmuryi, pl. col. « brûler, « sauterelles » (R) rey être enflammé, p. ext. brûler d'amour, de rage, d'impatience » ssery « faire brûler. enflammer » uryu, sgspl « chaleur brûlante » timeryiwt, pl. timeryiwin « brûlure » aseryu, sgspl « bois de chauffage » ameryan, pl. imeryan « saumâtre, salé » fém. tameryant, pl. timeryanin (K) ery « brûler » sery « faire timuryit « incendie, combustion » aseryi « incendie » (Cha) ery « être chaud, brûlant » taryad, taryat « chaleur » turuy « faire chaud » « braise, brandon (en feu ou éteint) » pl. turgun « charbon » (Zng)

#### 714 **RS**

eres « descendre de, descendre, p. ext. déchoir socialement, tomber dans l'amour, dans l'estime de quelqu'un » seres « faire descendre » erîs, pl. irîsen « fait de descendre de, fait de descendre, p. ext. bas (surface inférieure) partie basse, parties sexuelles de l'homme ou de la femme, descente de terrain » amerus, pl. imrâs « homme, animal ou chose de basse qualité » fém. tamerust, pl. timrâs ; tasrest, pl. tisrâs « descente de terrain, pente » îres, pl. îrsân « puits » esersi, pl. isersa « prisonnier par qui on se fait conduire au campement ennemi » terassa terassîwîn « lieu planté de jeunes palmiers » (To)

ers « être posé » sures « poser » (Nef, Ghd)

ers « être posé, se poser » ssers « poser, mettre, déposer » asersi « pose, dépôt » tarist, pl. tirisa « pause, interruption » tamrest « complot, réunion secrète » (Wrg) ers « se poser, descendre » ssers « poser, placer, déposer » tirest, pl. tirsin « puits » (Mzb)

ers, res « se poser, descendre » sirs « poser, déposer, faire descendre, décharger » tarusi, pl. tirusiwin « action de poser, de descendre, pose, débarquement » asrus, sgspl « action de poser, de déposer, déchargement, débarquement » aserus, pl. iserrusen « pose, station » (MC) ters « être posé, être déposé » sers « poser, déposer » asrus, pl.

isrusen « enjeu » (Chl) ers « descendre, être placé, être posé, tomber, cesser (vent), camper, emménager » sers « déposer, poser » (R) **ers** « descendre, se poser, se calmer, être calme » sers, esres « poser, faire descendre, déposer, destituer, accoucher (femelle d'animal) arriver, se calmer, apaiser » tarusi, « pose, descente » aserrasu. **iserrasuten** « position du roseau mobile contre la lisse du métier à tisser » (K) ers « descendre, être posé, se poser, se reposer sur » sers « faire descendre, poser, déposer » trusit « action de poser, de descendre, de déplacer, de se percher (oiseau) » (Cha)

# 715 **RSD**

irsed « être pourri et nauséabond » sersed « rendre pourri et nauséabond » tarsat, pl. tarsaden « pourriture nauséabonde » tersede, tersedawen, ms; amersad, pl. imersaden « pourri, nauséabond » (Tw et Y)

ersed « épancher du pus, éjaculer, être pubère (garçon) » ssursed « suppurer » arsad « écoulement de pus, de sperme » (Wrg)

rsud « puer, sentir mauvais, se putréfier, pourrir (viande), suppurer » sressud « putréfier, empuantir, empester » tersett « puanteur , pourriture » aressad. pl. **iressuden** « puant, pourri, putréfié » (MC) arşed « pus mêlé de sang » (Chl) sursed « se gâter, se pourrir » arsed « pus » (R) ersed « suppurer, donner du pus » ssursed, ssursud « suppurer » arsed, sgspl « pus » (K) rsud « puer, sentir mauvais » sressud « putréfier, se putréfier » **terrett** « puanteur, mauvaise odeur » aressud « pourriture » (Cha)

amarrasid « puant » (Zng)

# 716 **RSK**

ersek « essuyer avec un corps solide » (Tw et Y)

**ersek** « râcler au doigt, nettoyer une surface » (Ghd)

#### 717 **RSK**

**tracca**, pl. **tiracciwin** « piège » (Mzb) **tarecca**, pl. **terecciwin** « filet aux mailles distendues, tricot » **tracca**, pl. **tiracciwin** « piège à oiseau » (Wrg)

taratsa, pl. tiratsiwin « grand filet pour transporter la paille, le chaume, l'herbe sèche » tarackut, pl. tirucka « filet pour attraper les perdrix » (MC) taratsa, pl. tiratsiwin « filet pour le transport de la paille broyée » (Chl) taratca, pl. tiratciwin « filet » (R)

#### 718 **RTK**

**ertek** « tomber verticalement, sauter de monture, p. ext. déchoir, perdre sa cause, être battu » **sertek** « faire tomber verticalement » (To)

ertek « être mélangé » sertek « mélanger » amertek « plat composé de mil et d'orge » (Ghd)

ertek « tomber, déchoir, s'affaisser » (K)

# 719 **RTY**

erti « être mêlé, se mêler, être mêlé en parlant de conversation, être agité » serti « mêler, faire se mêler » asertay, isertayen « semeur de trouble, agitateur » fém. tasârtayt, pl. tisertayîn, asemmertay, pl. isemmertayen, ms., fém. tasemmertayt, pl. tisemmertayîn (To) ertey « se mélanger, s'associer, se combiner, s'unir, être métissé » sertey « mêler, mélanger, associer, combiner, unir » tarteyt, pl. tirteyen « mélange, combinaison, métissage » taserteyt, tisertay « association, société commerciale » aretay, pl. iretayan « chose mélangée à d'autres, métis » (Tw et Y)

tiritt, pl. tiratin « trouble, désordre, bousculade, défaite, débâcle » (MC) erti « être écrasé, être abîmé » (K)

arti « briser, casser » (Zng)

#### 720 **RW**

arûri, pl. irûryawen « dos, p. ext. dos de lame, terrain, dos de terrain, côté paternel (parenté) » serruru « faire route sur le dos d'un animal, sur un terrain en relief » rur, sgspl « fils » (To)

arraw « dos » (Siw)

aruru, pl. iruruten « gros dos, dos d'un homme fort » tarurut, pl. tirura « mamelon, petite chaîne de collines » (MC) aɛrur, pl. iɛruren « dos » taɛrurt, pl. tiɛrurin « bosse du dos, bosse » (K)

# 721 RW / RY/ RH

**têrewt**, pl. **têra** « lettre (missive), amulette, dessin d'ornement » (To)

ari « écrire » (Nef, Skn) ureb « écrire, signer le contrat de mariage » (Ghd)

ari « écrire, être écrit » tiyra, plssg « écriture » (Mzb) ari « écrire, être écrit » ssiri « faire écrire » tiyra, plssg « écriture » (Wrg)

aru « écrire, inscrire, enregistrer » terra, plssg « écriture, inscription » (MC) ara « écrire, inscrire » tirra, plssg « façon d'écrire, écriture » (Chl) ari « écrire » tirra, plssg « écriture, inscription » (R) aru « écrire, p. ext. être prédestiné » tirra, plssg « écriture, écrit » (K) aru « écrire, inscrire » tirra, plssg « écriture, inscription » (Cha)

ari « dicter » tiri « fait de dicter, p. ext. façon d'être, comportement, caractère » (Zng)

# 722 **RW**

err « rendre, restituer, p. ext. replacer, faire retourner, renvoyer, placer, traduire, mettre sur, retrousser » swerri « faire rendre » tirawt, pl. tirawîn « fait de rendre » urru, pl. urrûten « prétexte, motif apparent pour cacher la vérité » (To)

**err** « rendre, restituer, rétablir , vomir » (Nef, Skn) **err** « rendre, p. ext. refuser, reprendre quelqu'un dans ses paroles » (Ghd)

err « rendre, restituer, p. ext. répliquer, riposter, constituer, retourner, prendre garde etc. » sserr « faire rendre » (Wrg) err « rendre, remettre, replacer » trarit, pl. tirira « restitution, remise » (Mzb)

rar « rendre, mettre, remettre, rembourser, restituer, déplacer, détourner, prendre garde, vomir etc. » err, ms., tararit, sgspl « action de rendre, de vomir, refrain (de chanson) » iriri, pl. iriran « vomissement, vomissure » amriri, pl. imriran « chanteuraccompagnateur qui répète le refrain » (MC) rar « rendre, restituer, répliquer, vomir » iraran, plssg « vomissement » srar « faire vomir » tasra, sgspl « variété de plante utilisée comme vomitif » (Chl) err « rendre, rétablir, repousser, renvoyer, calmer (la soif, la faim) tirer bénéfice » tamrarwit, pl. timrirwa « action de rendre » srir « avoir ses régles » isriran, plssg « menstrues » (R) err « rendre. restituer. remettre. replacer, renvoyer, vomir » tiririt, tarurit, sgspl « pose, remise, restitution » iriran, plssg « action de vomir, vomissures » amriri, sgspl « contrat de travail agricole par échanges » (K) err « rendre, restituer, poser, reposer, répéter, réagir » iriran, vomir, plssg « vomissements, vomissures » (Cha)

#### 723 **RW**

ar « ouvrir, p. ext. détacher, délier » sir « faire ouvrir » mar « être ouvert, p. ext. être large, être large et spacieux (lieu) p. ext. être franc et sincère, être intelligent » suret « être fendu, se fendre » tasarit, pl. tisûra « fente » asâru, pl. isûra « clef » (To)

ar « défaire, délier, ouvrir » sri « dénouer » tamesrayt, pl. timesrayin « peigne » (Nef) ar « ouvrir » mar « être ouvert, s'ouvrir, p. ext. être dilaté, être heureux » umarir, pl. mariren « pierre plate servant à ouvrir et à fermer l'embranchement des canaux et des rigoles » (Ghd)

ar « être ouvert, s'ouvrir, ouvrir, délier,
défaire » tarut « ouverture » (Wrg)

rar, err « faire saillir une femelle » tiriri, pl. tirira « extrémité du sillon (endroit où

l'attelage tourne), premier sillon tracé, délimitant la parcelle de terre à labourer, parcelle de terre délimitée » **tisirit**, pl. **tisira** « champ défriché, prêt pour les labours » **tasarutt**, pl. **tisura** « clef, p. ext. aiguille à coudre, piqure médicale » **asaru**, pl.**isura** « grande clef, p. ext. canal secondaire d'irrigation » (MC) **asaru**, pl. **isura** « fossé » (Chl) **saru**, pl. **isura** « ravin, gorge » (R) **tarirawt**, pl. **tirira** « extrémité du sillon, à l'endroit où tourne l'attelage » **tasarutt**, pl. **tisura** « clef, serrure » (K)

#### 724 **RW**

aru « enfanter, p. ext. produire (des fruits), produire (être cause de) » siru « faire enfanter » sessiru « faire accoucher, faire mettre bas, p. ext. aider à accoucher, aider à mettre bas » semru « concevoir (un enfant, un petit) » mettiru « être enceinte (femme) , être pleine (femelle) »têrwa, pl. têrwâtîn « fait d'enfanter, enfantement, accouchement » tamârawt, pl. timârawîn « femme , femelle capable d'enfanter »

emeru, pl. imerewen « ascendant, p. ext. parent du côté paternel de la lignée des pères » fém. temerewt, pl. timerewîn : tamettârut, pl. timettârwîn « femelle pleine » târwa, pl. târwawîn « progéniture » ara, pl. arâten « enfant, descendant, p. ext. fruit » erew, pl. iréwen « extrémité très tendre de petit rameau » esessêru, pl. isessêrwen « homme ou animal natif d'un lieu, autochtone » fém. tasassêrut, pl. tisessêrwîn (To)

aru « enfanter » ssirew « faire mettre au monde, faire accoucher » tarwa, pl. ara « enfant » tamsarut, pl. timsura « sagefemme, accoucheuse » (Nef) arew « mettre au monde, engendrer, produire » tarwa, pl. tariwin, tarwiwin « fils, progéniture » tarwa, pl. ara, ms (Ghd)

aru « accoucher, engendrer, enfanter, pondre, produire » ssiru « faire accoucher, produire » tarwa, pl. tarwiwin « postérité, enfant » (Wrg) aru « accoucher, mettre bas, pondre, p. ext. produire » ssiru « produire, faire naître, engendrer » ara, pl. arrawen « progéniture, bébé » tarwa, pl. tarwiwin « progéniture,

enfant, petit » **tarwa**, sgpl « parturition » (Mzb)

arew « mettre bas, enfanter, accoucher, pondre, produire (arbres, céréales), p. ext. apparaître » ssirew « aider accoucher, engrosser une femme » tarwa « accouchement. descendance. naissance. progéniture » arew, plssg « progéniture, enfants mâles, gens » issirew, pl. issirwen « matrice » (MC) aru « accoucher, enfanter » arraw, plssg « enfants » (Chl) aru « enfanter, accoucher, mettre bas, pondre » tarwa « accouchement, enfantement, postérité, enfants » arraw, plssg «enfants, p. ext. famille » (R) arew « enfanter, accoucher, mettre bas, p. ext. produire des fruits » ssirew « faire enfanter, aider à enfanter » arraw, plssg « enfants » tarwa, sgspl « descendance, enfants » tanarawt, pl. tinarawin « jeune vache qui va vêler ou qui a vêlé » tara, pl. (rare) **tariwin** « tige grimpante de vigne » (K) aru « accoucher, pondre, p. ext. produire » tarwa « accouchement, lignée, enfants » (Cha)

erug « engendrer » terwa « procréation »
esruggi « faire mettre bas » turek
« accouchée, parturiente » (Zng)

# 725 RW / RH

**zurhu** « pleurer en se lamentant » **tazûrhat**, pl. **tizûrhâtîn** « pleur avec lamentation » (To)

ru « pleurer » sseṭru « faire pleurer »
ssemruru « se lamenter en pleurant » (Wrg)

ru « pleurer, se lamenter, se plaindre ,
vagir » ssru « faire pleurer, inspirer de la pitié, faire de la peine » aru, pl. aruten « action de pleurer, pleur » (MC) ru, tru « pleurer » (R) ru, « pleurer » ssru « faire pleurer, faire de la peine, inspirer de la pitié » (K)

#### 726 **RW**

uran, pl. uranen « jointée (contenu des deux mains jointes et tendues ) » (Wrg, Mzb) uru, urw, pl. urawen « jointée » (MC) uraw,

pl. **urawen** « jointée » (Chl) **uraw**, pl. **urawen**, **uran** « jointée » (K)

# 727 **RWD**/**YRD**

serţ « se couvrir » (Siw) erwet « se vêtir » irwat, plssg « vêtement » (Nef) ireḍ « se vêtir, revêtir, s'habiller », ssireḍ « habiller vêtir, revêtir » ayriḍ, pl. ayriḍen « habit, vêtement, costume » (Mzb) ireḍ « être vêtu, être habillé » ssireḍ « habiller, vêtir » irad, pl. id irad « vêtement » (Wrg)

ird « revêtir, s'habiller, se vêtir », ssird « vêtir, habiller, irrad, p. iridaden « vêtement, habit » (MC) erd, eyred « vêtir, être vêtu » arrud, pl. arruden « vêtement » (R)

#### 728 **RWL**

erwel « s'enfuir, se sauver » serwel « faire fuir » tarawla, pl. tirewliwîn « fait de fuir, fuite » amârwal, pl. imârwâlen « homme ou animal qui fuit, fuyard » fém. tamârwalt, pl. timârwâlîn; emerwel, pl. imerwelen « lièvre » fém. temerwelt, pl. timerwelîn (To)

erwel « se sauver, s'enfuir » (Siw, Nef) erwel
« s'enfuir » tarawla « fuite » (Ghd)

erwel, erwer « fuir, s'enfuir, s'échapper » sserwel « faire fuir » tarewla, tarewra « fuite » (Wrg) erwel « fuir, s'enfuir, s'échapper » sserwel « faire fuir » tarula « fuite » (Mzb)

rwel « s'enfuir, se sauver, fuir, échapper, courir » sserwel « faire fuir, faire courir » tarula, pl. taruliwin « course, fait de courir, fuite » amerwel, pl. imerwelin « qui se sauve, qui s'enfuit, fuyard » tamerwelt, pl. timerwilin « femme qui s'enfuit de son domicile conjugal et se réfugie dans une autre tribu » (MC) rwel « fuir » serwel « mettre en fuite » terula « fuite » amerwel, pl. imerwal « fuyard » fém. tamerwelt, pl. timerwal (Chl) erwel, erwer « se sauver, s'enfuir » tarewla, pl. tirewliwin « fuite » tarewra, pl. tirewriwin (R) erwel « fuir, échapper, s'écarter de » sserwel « faire fuir, chasser,

renvoyer » tarewla, pl. tirewliwin « fuite » amerwal, pl. imerwalen « qui se sauve, qui s'enfuit », fém. tamerwalt, pl. timerwalin (K) rwel « fuir, se sauver, s'évader, courir » trawla « fuite » (Cha)

rwagel « trotter (cheval) » (Zng)

# 729 **RWS**

erwes « être créancier de quelque chose sur quelqu'un » serwes « rendre créancier de quelque chose sur quelqu'un » merwes « être l'objet d'une créance (somme, animal, chose empruntés), être emprunté » semmerwes « rendre objet d'une créance » amerwas, pl. imerwâsen « fait d'être créancier de quelque chose sur quelqu'un, p. ext. créance , p. ext. créance de vengeance » enemmirwes, pl. inemmirwêsen « créancier » fém. tenemmirwest, pl. tinemmirwesîn (To)

merwas « dette » (Siw) erwes « ressembler, p. ext. être créancier » amerwas « créance, dette » (Ghd)

mmerwes « avoir des dettes » amerwas, pl. imerwasen « dette, chose due » (Wrg, Mzb)

rwis, rwus « ressembler à, être identique à » sserwus « rendre identique, semblable à » arwas, pl. irwasen « malheur, calamité, p. ext. désert, néant » amerwas, pl. imerwasen « dette, crédit, créance » (MC) irwus, rwus « ressembler » tamerwast, pl. timarwasin « dette, créance » (Chl) amerwas, pl. imerwas « dette, créance » (R) amerwas, pl. imerwasen « dette » (Cha)

erwes « devoir » amerwes « dette, dôt à payer » emerwes « se fiancer » tamarus, pl. temerucen, temerwacen « épouse » tamerus, pl. temerwacen « fiancée » amerwus, pl. imerwacen « fiancé » cemerwec « marier » (Zng)

#### 730 **RWT**

**rwiyet** « avoir une rêne (une longe, une corde) attachée à l'anneau de nez (animal), p. ext. se laisser mener aveuglément » **serreyyit** 

« attacher une rêne à l'anneau de nez » aserrayyu, pl. iserreyya « rêne » (To)

rwet, rrut « être dépiqué, battu (grain) » srut « faire tourner l'attelage sur les grains, p. ext. piétiner, saccager » serwet « dépiquer, battre (grain) » mserwat « se disputer, se battre, se rouler réciproquement dans la poussière » arwa, pl. irwaten « dépiquage, battage » aserwet, pl. iserwiten, ms. (MC) erwet « être dépiqué (céréales) » srut « dépiquer » irwaten, plssg «dépiquage» (Chl) erwet « être dépiqué » (R) erwet « être dépiqué, battu (grains) » sserwet « dépiquer » aserwet « dépiquage » (K) erwet « être dépiqué » serwet « dépiquer » aserwet « dépiquage » (Cha)

# 731 **RWY**

erwi « mêler (produit liquide ou semi-liquide) en le remuant avec un instrument, être mêlé » serwi « faire mêlé » aserwi, pl. iserway « instrument propre à mêler » à agiter, p. ext. bâton d'extrémité plate et large pour mêler la bouillie » tarawayt, pl. tirawayin « bouillie épaisse de farine » meterwi « être mélangé sans ordre (personnes d'âges, de sexes différents, animaux etc.), p. ext. être dans le désordre, le trouble » semmeterwi « mettre des mélanges complets » asemmeterway, pl. isemmeterwayen « semeur de désordre. agitateur » fém. tasemmeterwayt, tisemmeterwayîn tameterwiyet, pl. timeterwitîn « désordre, agitation, trouble » meherwi « être éparpillé, être éparpillé dans le désordre » berway « être bouleversé, être mis dans un grand désordre » (To)

**tarawit**, pl. **terawayin** « plat à base de farine versée dans de l'eau bouillante et qu'on remue en tournant » (Ghd)

**arway** « bouillie à base de farine diluée dans de l'eau bouillante » (Wrg)

rwey « remuer, être remué, mêlé, remuer, mêler, mélanger, troubler, délayer » sserwey « remuer, mêlanger, p. ext. brouiller, troubler la paix, intriguer, semer la discorde » arway, pl. irwayen « mélange, trouble, brouille » mserway, pl. id mserway « qui trouble , qui sème la discorde » (MC) erwi « remuer pour

mélanger » (Chl) **erwi** « remuer, mêler, être remué, mêlé, p. ext. causer des troubles, mal faire, mal agir » **smerwi** « semer la discorde, la brouille, embrouiller» **arway**, pl. **arwayen** « mélange, trouble, embrouillements » **amerwi**, pl. **imerwiyen** « fauteur de troubles » fém. **tamerwit**, pl. **timerwiyin** (K)

## 732 **RZ**

areh « donner en retour quelque chose à quelqu'un dont on a reçu quelque chose, remplacer à quelqu'un une chose reçue en cadeau par un don » maruhet, pl. maruhetîn « don en retour » (To) arez « donner en retour, en récompense, remplacer par un don en retour » terezt, pl. tirezin « don en retour, récompense » (Tw et Y)

**arrazen**, plssg « dons de Dieu, récompense divine, mérites auprés de Dieu » (Mzb, Wrg)

erz « calmer la soif, la faim, tirer bénéfice »
(R)

arazu « paiement, récompense » (Zng)

# 733 **RZ**

erz « casser, briser, p. ext. casser un membre, vaincre, détruire, être déloyal au sujet d'un dépôt, d'un prêt qu'on ne rend pas, être reconnu faux, faire perdre un procés en justice, faire éprouver un insuccès, un dommage, faire courber, tiédir (eau) etc. » errezz « être cassé » terezze, pl. tire zze « défaite » zerz « faire casser » emerzi, pl. imerza « homme, animal qui casse » fém. temerzit, pl.

timerza; amerrezzu, pl. imerrezza « homme reconnu comme ne méritant aucune confiance, homme qui a perdu tous ses biens, homme vaincu par l'ennemi, homme qui a subi un insuccès » tamerrezzut, pl. timerrezza (To)

erz « casser » (Siw) erz « casser, être cassé » (Nef) rez « casser, briser » tarezi, pl. traziwin « bêchage, défoncement du sol » (Ghd)

errez « être cassé, brisé, casser, briser » erz, ms.; tirzi « brisure, cassure, p. ext. labourage » (Mzb, Wrg)

rez « briser, casser, être brisé, cassé, p. ext. tiédir (eau) rendre tiède, cotiser pour une dépense, capituler, fuir devant l'ennemi » merzi « être blessé à la tête, avoir une fracture du crâne » tirzi, pl. tirziwin « fait de casser, de briser, rupture » taruzi, pl. tiruzwin « cassure, fracture, courbature » irzan, plssg « cotisation, collecte, quôte-part, amende, perte, dépense » amerzu, pl. imerza « cassé, brisé » (MC) erz « casser, rompre, briser » raza « donner le premier labour » arezzu « premier labour » (Chl) erz « briser, casser » amerzu, pl. imerza « brisé, cassé », fém. tamerzut, pl. timerza (R) errez « être cassé, se casser, p. ext. tiédir, reconnaître sa défaite » ttttruz « être cassable, se casser facilement » erz « casser, rompre, briser » mmerz « se battre, se disputer » smerz « pousser à la bataille, à la dispute » **tirzi**, pl. tirziwin « cassure, fracture » amerzi, pl. imerziyen « combat, bataille » amerzu, pl. imerza « cassé, brisé » (K) erz « briser, casser, p. ext. dépenser, violer » tarzit « rupture, interruption, dépense, viol » (Cha)

erz « briser, se briser, être brisé » tareze, tarazi « fait de casser, casse, brisure, p. ext. change, monnaie faite » arzi « tesson, pot, encrier pour enfant » (Zng)

# 734 **RZF**

erzef « voyager » terzeft « voyage » amerzuf, pl. imerzufen « voyageur » fém. tamerzuft, pl. timerzufin (Nef) erzef « voyager » anerzuf, pl. nerzaf « voyageur » (Ghd)

rzef « rendre visite , surtout à une femme en couches, à une mariée, à un malade , en remettant un cadeau d'usage » tarzift, pl. tirzifin « visite et remise, à l'occasion de couches, de cadeaux, cadeaux » (MC) erzef « rendre visite à l'occasion d'une fête de famille » tarzaft, pl. tirzifin « visite » terezzift, pl. terezzifin « cadeau remis à l'occasion d'une visite » (Chl) erzef « rendre visite, rendre visite à des parents » sserzef

« inviter quelqu'un , l'inviter à passer quelques jours » **tarzeft**, pl. **tirzaf** « visite, cadeau remis à l'occasion de la visite » **tanerzaft**, pl. **tinerzafin** « femme mariée en visite chez ses parents » (K) **erzef** « rendre visite » **tarzeft**, pl. **tirzaf** « cadeau de visite » (Cha)

# 735 **RZG** / **RZG**

arzağ « agaric pour teindre en vert » amirzağ, pl. imirzağen « amer » amirğaz, pl. imirğazen , ms (Mzb)

rzig « être amer, être âcre » sserzig « rendre amer, âcre » tarzegt « amertume, âcreté » amerzagu, pl. imerzuga « amer, âcre », fém. tamerzagut, pl. timerzuga (MC) irzag « être amer » zzurzeg « rendre amer » tarzug°i « amertume » imerzeg, pl. imerzigen « amer », fém. timerzegt, pl. timerzigin (Chl) irzig « être amer » serzeg « rendre amer, gâter » amerzag, pl. imerzagen « amer », fém. tamerzagt, pl. timerzagin; tarzugi « amertume » (R) irzig « être amer » ssirzeg « rendre amer, trouver amer » arzagan, pl. irzaganen « amer » fém. tarzagant, pl. tirzaganin; amerzagu, pl. imerzuga, ms.; fém. tamarzagut, pl. timerzuga; imirzig « bile » timerzuga, plssg « plantes m édicinales de goût amer comme l'armoise, la rue) » (K) rezag, rezay « être tmurzagit, tmurzayit « âcreté, aigreur » tirzagt « amertume d'un aliment ou d'une boisson » arzay « sorte de chicorée sauvage » (Cha)

## 736 **RZY**

erzi « embrocher, être embroché, p. ext. fermer hermétiquement (la bouche, les yeux, les oreilles...), faufiler, coudre un cahier, un livre » zerzi « faire embrocher » tazerzit, pl. tizerzay « tige propre à embrocher, broche, épingle » terezzwit, pl. tirezzwîn « broche » tazemmerzayt, pl. tizemmerzayîn « faufilage (couture provisoire à longs points) » (To)

arzuz, pl. irzazen « bourdon, faux bourdon » (MC) rzy « épingler » tazerzit « épingle , fibule » (Chl) arzezzi, pl. irzezza « guêpe,

bourdon » (R) **arez**, pl. **arezzen** « guêpe, frelon » **arzaz**, pl. **arzazen**, ms. (K) **irzezzi**, pl. **irzezzen** « guêpe » (Cha)

S

737 **S** 

s, prép. « à, pour, vers, dans, chez, de » as « que » (To)

s, prép.« avec (moyen), vers » (Siw) s prép. « avec , de, par » (Ghd)

s, prép. « avec, au moyen de, par, de » (Wrg) s, prép. « de, depuis » s, conj. quand, lorsque, dés que » sa « par ici » (Mzb)

s, prép. « avec, au moyen de, à cause de » s, conj. « si, que, quant à » (MC) s, prép. « avec, au moyen de, vers, chez » is « si » (Chl) s, prép. « avec, à l'aide de, par, vers, de » (K) s, prép. « avec, au moyen de, vers, par » (Cha)

s, c « jusqu'à, vers, à » (Zng)

738 **S** 

élément pronominal de la troisième personne , a- affixe de préposition

msc. et fém. sg. : -s, -es, -âs, -is; msc. pl. : -sen, -esen, -isen; fém. pl. : -senet, -esenet, -isenet (To) msc. et fém. sg. : -es; msc. pl. : -sen; fém. pl. -esenet (Ghd) msc. et fém. sg. : -s; msc. pl. : -sen (Mzb) msc. et fém. sg. : -s, msc. pl. : -sen (Mzb) msc. et fém. sg. : -s, msc. pl. : -sen; fém. pl. : -sen; fém. pl. : -sen; fém. pl. : -sen;

b- affixe de nom de parenté
msc. et fém. sg.: -s, -es, -is; msc. pl.: -sen, ssen, -esen, -issen; fém. pl.: -senet, -isenet
(To) msc. et fém. -is; msc. pl. (it)-sen; fém.
pl.: (it)-esnet, esnet (Ghd) msc. et fém.: -s;
msc. pl.: -sen; fém. pl. -sent (Mzb) msc. et
fém.: -s; msc. pl.: -sen; fém. pl. -sent
(MC) msc. et fém. pl.: -s; msc. pl.: (-t-)
sen; fém. pl.: (-t-)sent (K)

c- affixe de nom

d- affixe de verbe, régime indirect msc. pl. :- **âsen** (**hâsen**); fém. pl. : -**âsenet** (**hâsenet**) (To) msc. et fém. sg. : -**as**; msc. pl. : -**asen**; fém. pl. : -**asnet** (Ghd) msc. et fém. : -**as**; msc. pl. -**asen**; fém. pl. : -**asent** (Mzb) msc. et fém. sg. : -**as**; msc. pl. -**asen**; fém. pl. : -**asen**; msc. pl. -**asen**; fém. pl. : -**asen**; msc. pl. : -**asen**; fém. pl. : -**asen** ; fém. pl. :- **asent** (K)

739 **S** 

essa « sept » fém. essâhet (To)

sa « sept » (Ghd)

sa « sept », fém. sat (Mzb, Wrg)

sa « sept » (Chl)

740 S

as « arriver à, arriver chez , p. ext. trouver » sis « faire arriver à, faire arriver chez, envoyer à, envoyer chez » twisi « être l'objet d'une arrivée, être atteint » as, pl. assen « fait d'arriver, arrivée » tîsit, pl. tîsîtîn, ms (To)

used (us + d, particule d'orientation) « arriver à, venir à » (Siw) ased « venir à , arriver à » (Nef) as « aller vers, arriver à » asid « venir, revenir, arriver, devenir » as-n ( n, particule d'orientation) « aller à tel endroit que celui où on est, rejoindre » atisi « venue » (Ghd)

as « revenir, se trouver, se situer, être situé » ased « revenir, arriver, venir, aller bien, convenir » (MC) as, ased « venir » (R) as « arriver, venir, revenir, se présenter » ssis « faire venir, se procurer, procurer, donner (quelque chose), faire trouver » tissin, plssg « arrivée » (K) as « venir, arriver » tmusit « arrivée » (Cha)

ced ( c-d ) « venir » ecci « fait de venir ,
d'arriver » (Zng)

741 **S** 

**isân**, plssg « chairs, p. ext. viande, face interne d'une peau » (To)

isan, plssg « viande » (Nef)

sassa « viande (langage enfantin) » (Mzb)

742 **S** 

ess, pl. essen « jarret (personnes et animaux), p. ext. petite excroissance dans l'œil » (To)

isis, pl. isisen « excroissance, appendice de chair sur les doigts, les ongles » (Wrg)

743 **S** 

ess « bourrer, faire entrer en bourrant, être bourré, p. ext. tisser serré » swessi « faire bourrer » (To)

ass « attacher » (Siw)

**uses** « être tendu, être raide (fil, corde) » **assas**, pl. **issasen** « bandeau autour de la tête , porté par les femmes » (Mzb)

ass « serrer, attacher, nouer, bander, être serré, attaché, p. ext. s'aggraver, empirer (mal) » assas, pl. assasen « objet qui sert à attacher, à ficeller (corde, ficelle), foulard d'ornement porté par les femmes » (MC) ass « attacher solidement » assas « fait d'attacher, objet servant à attacher » (Chl) ass « attacher, lier, être attaché, être lié » tassust, pl. tassusin « ligature, nœud » (Cha)

744 **SBL** 

**tesubla**, pl. **tisûblawîn** « grande aiguille de tapisserie » (To)

**tesubla**, pl. **tisubliwin** « grande aiguille » (Nef)

**tsubla**, pl. **tisublawin** « grande aiguille » (Mzb, Wrg)

**tisubla**, pl. **tisubliwin** « grosse aiguille » (R) **tisubla**, pl. **tisublawin** « grosse aiguille de bourrelier » (Cha)

745 **SD** 

essed « enfoncer, faire entrer dans quelque chose d'étroit, de solide, de liquide, être

enfoncé, s'enfoncer » **sused** « faire enfoncer » (To)

**essed** « enfoncer, tasser, appuyer pour tasser, faire entrer, être enfoncé, tassé » (K)

746 **SD** / **ZD** 

isdad « être mince » sesded « rendre mince » isdâd « être mince habituellement, s'amaicir » (To)

esdid « être mince, être menu, petit » (Ghd)

ezded « être mince, être tenu » azdad, pl. izdaden « mince » tezded « minceur » (Wrg) ezded « être fin, mince » azdad, pl. izdaden « mince, fin » tazeddi « minceur » (Mzb)

isdid, sdid « être mince, être fin, fluet, aminci, être svelte » ssisdid « amincir, rendre fin » taseddi, sgspl « minceur, finesse » usdid, pl. usdiden « mince, fin, svelte, fluet », fém. tusditt, pl. tusdidin, asdad, pl. isdaden , ms.; misdid, pl. imisdiden, ms.; (MC) isdid « être fin, mince » sisdid « rendre fin » tiseddi « finesse » amesdadu, pl. imesdudan « fin » (Chl) azdad, pl. izdaden « fin, mince » (R) ezdi « allonger sa taille de manière à être svelte, mince » (K) zeded « être long, être mince et effilé » tazdidit « finesse, forme élancée » azdad, pl. izdiden « mince, effilé, fin, svelte, délicat » fém. tazdatt, pl. tizdadin (Cha)

747 SDM / SDN

(dérivé à de **udem** « visage » ?)

**suden** « embrasser, baiser » (Skn)

**ssudem** « embrasser, baiser » (Wrg)

ssudem « embrasser, baiser » asudem, pl.
isudumen « embrassade » (MC) suden
« embrasser la main » ssudem « embrasser au
visage » (Chl) ssuden « embrasser, baiser »
(K) ssuden « embrasser » (Cha)

748 **SDN** 

**tisednan**, pl. div. de **tameṭṭut** « femmes » (Nef)

**tisednan**, pl. div. de **tameṭṭut** « femmes » (Wrg, Mzb)

tisednan, plssg « femmes de la maison (épouses, filles, belles-filles) » (MC) tisednan, pl. div. de tameṭṭut « femmes » (R) tisednan, plssg « femmes (arch.) » (K) tisednan, pl. div. de tameṭṭut « femmes » (Cha)

749 **SDS** 

sdis, fém. sedîsset « six » amssedis, pl. imessedâsen « animal qui a a pris ses cinquième et sixième dents de devant (cheval, chameau etc.) » fém. tamessedist, pl. timessedas (To)

suz, fém. sudset « six » (Ghd)

sezz, fém. sezzet « six » (Wrg) sess, fém. sesset « six » (Mzb)

sdis, fém. sdist « six » (Chl)

750 **SDW** 

tasețța, pl. tisedwa « branche coupée d'arbre épineux » (To)

aseţţa, pl. isedwan « branche, rameau » (MC) taseţţat, pl. tiseţwin « branche » aseţţa, pl. iseţwan, ms (Chl) taseţţa, pl. tisedwin « branche » (R) taseţţa, pl. tisedwa « branche, rameau », taciţa, pl. ticiţwin , ms (K) ciduw, pl. icidwan « branche, rameau » (Cha)

ced « fendre (bois) » eccad « bâton » tacodda, pl. tcudin « branche, arbre coupé » emcidi, pl. emcidun « natte en paille » tacedent, pl. tecednan « natte servant de couvercle aux calebasses » (Zng)

751 **SF** 

**asuf** « vallée (arch., attesté seulement dans la toponymie) » (To) **asif**, pl. **isaffen** « fleuve »

(Ghat)

usef, pl. iseffen « fleuve » (Nef) asif, pl. isaffen « vallée » (Ghd)

suf, pl. sufen « rivière, torrent » (Mzb)

asif, pl. isaffen « fleuve, rivière, oued » (MC) asif, pl. isaffen « rivière, fleuve » (Chl) asif, pl. isaffen « rivière, fleuve » (R) asif, pl. isaffen « rivière, fleuve » tasift, pl. tisaffin « ruisseau » (K) suf, pl. isaffen « rivière, fleuve, crue » (Cha)

752 **SF** 

essef « être rigide (cuir, tissu, tige), être luisant » susef « rendre rigide » isuf, pl. isufan « rigidité » (Tw et Y)

ssisef « lisser (étoffe, tissu) » tasiseft, pl. tisisaf « lissoir, ponçoir » (Wrg)

753 **SF** / **WSF** 

**sasaf** « plante non persistante » (To)

tasaft, pl. tisufa « chêne vert à gland doux , bois de chêne vert » (MC) tasaft, pl. tasafin « chêne vert à gland comestible » (Chl) tasaft « chêne vert » (R, Senh) tassaft, pl. tasafin « palmier dattier » (R, Izn) tasaft, pl. tisufa, tasafin « chêne vert à gland doux » awsaf, pl. iwsafen « gros chêne » (K)

754 **SFD** 

asfed, pl. isfedan « foret, perçoir » (Tw et Y)

**asfed**, pl. **isefdawen** « tison, brandon, torche » (MC) **asfed**, pl. **isefdan** « tison allumé, braise allumée » (Cha)

755 **SFR** 

**asafâr**, pl. **isefrân** « médicament, remède, toutes sortes de substances pouvant être utilisées comme remèdes : thé, café, oignon, ail, poivre... » **sesseffer** « soigner avec des médicaments, prendre des médicaments » (To)

**asfar**, pl. **isufar**, **isafaren** « condiment à base d'herbes aromatiques » (Mzb)

asafar, pl. isafaren « médicament, drogue , épices surtout poivre » (MC) asafar, pl. isafaren « médicament » (Chl) asafar, pl. isufar, isafaren « ingrédient, produit, drogue, médicament » (K)

ccufer « soigner » « remède » (Zng)

## 756 **SG**

tasağa, pl. tiseğwîn « flanc (corps), p. ext. flanc d'une chose, côté, moitié, p. ext. partie droite ou gauche du corps, moitié d'un animal coupé en deux parties égales dans le sens de la longueur » (To)

tasga, pl. tisegg°win « flanc, côté, bord » (MC) tasga, pl. tisegg°in « côté, flanc » (Chl) tasga, pl. tisegwa « mur d'intérieur face à la porte d'entrée, partie la mieux éclairée de la maison traditionnelle, p. ext. côté » (K)

#### 757 **SGL**

aseğğil, pl. iseğğilen « animal égaré » fém. taseğğilt, pl. tiseğğîlîn; sesseğğel « chercher un animal égaré » asesseğğal, pl. isesseğğalen « homme qui cherche un animal égaré », fém. tasesseğğalt, pl. tisesseğğalin (To)

siggel « chercher » (Chl)

## 758 SGN / SKN

**asağen**, pl. **isâğniwen** « cou de chameau arrangé pour servir de récipient à beurre » **tesâğne**, pl. **tisağniwîn** « récipient pour boire de forme conique » (To)

**tasagent**, pl. **tisigann**, **tisaganin** « plat en bois, écuelle » (MC)

## 759 SGNF/ SNFW

(dérivé en – s?)

sunfu « se reposer » tesûnfat, pl. tisûnfâtîn
« fait de se reposer, repos » sanfu « reprendre
haleine, se reposer, faire se reposer »
tasanfawt, pl. tisanfawin « repos,

remplacement, relève » **enassanfe**, pl. **inessenfa** « homme qui s'est bien reposé » (Tw et Y)

**senfu** « respirer, être au repos, se reposer » (Ghd)

**asgenfu** « repos (arch.), nom de deux mois de l'année lunaire » (Wrg)

sgunfa « se reposer » asgunfa « repos, calme » (MC) sunfu « se reposer » asunfu, pl. isunfuten « repos, pause » (Chl) sgenfa, syenfa « se reposer, reprendre haleine, p. ext. guérir » (R) sgunfa « se reposer, reprendre haleine, reposer quelqu'un de quelque chose » asgunfu « repos » (K)

#### 760 **SGRS**

**asegres**, pl. **isegras** « petit sac en toile » (Tw et Y)

asgers, pl. isugras, isegras « coussin que l'on met sur l'épaule pour transporter les gerbes, musette » (MC) isiğars, pl. isiğras « musette » (R) asegres, pl. isegras « sac en toile , besace, gibecière » (K) asegres, pl. isegras, tisigrist, pl. tisigras « besace, musette » (Cha)

#### 761 SGY

esagay, pl. isagayan « chevreau de cinq mois » (Tw et Y) eseg « bœuf, taureau » (To, w.)

isig, pl. isaggen « taurassin, jeune veau » (MC)

## 762 SK

**esek**, pl. **isakken** « contenu de la panse d'un ruminant » (To)

**tesekit** « crottin de chameau, d'âne ou de cheval » (Nef)

**tisket**, pl. **tiskin** « crotte, crottin » (Wrg) **tisçet**, pl. **tisçin**, **tiçte**, pl. **tiçtin** « crotte, crottin » (Mzb)

tiskett, pl. tiskin « bouse » ticcit, sgspl « mélange de bouse et de paille servant à boucher les fissures du mur » (MC) ticcict, pl. ticcicin « bouse fraîche » (Chl) tiskit, pl. tiskin « bouse sèche » (R) ticcict, sgspl « mélange de bouse, de paille et de terre dont on enduit les murs » (K)

#### 763 **SKF**

eskef « boire un liquide chaud » seskef « faire
boire un liquide chaud » izîkfen, plssg
« bouillon de viande (chaud ou froid) » (To)

**askaf**, pl. **iskafen** « soupe » (Nef) **eskef** « aspirer, humer fortement » (Ghd)

eskef « boire en humant, boire par petites gorgées » sseskef « faire boire, faire boire par gorgées » (Wrg) esçef « boire en humant, en aspirant » asçaf, pl. isçafen « bouillon chaud » tasçift, pl. tisçifin « aspiration, gorgée, lampée de liquide » (Mzb)

asekkif, pl. isekkifen « bouillon de poulet donné à la femme qui vient d'accoucher » (MC) zukf « aspirer une boisson, une bouillie » azkkif, pl. izekfan « bouillon, soupe avec semoule, œufs etc. » (Chl) eskef « boire, boire une soupe, un bouillon chaud, laper, humer » askif, pl. isekfan « soupe très délayée, mangée chaude » (K)

eskef « sorte de bouillie, à base de farine de mil et d'eau » (Zng)

#### 764 **SKF**

(même racine que la précédente ?)

eccef « avorter » seccef « faire avorter »
ûcûf, pl. ûcûfen « avortement » eccaf, pl.
eccûfen, ms (To)

tasekfa « baignade, nage » (Wrg)

ccef « être baigné, se baigner, prendre un bain, nager, p. ext. ruisseler, suinter, se couvrir de buée » succef « laver, baigner » tucceft, pl. tuccfin « bain, nage » (MC) cuccef « se baigner, se rafraîchir le corps » (Chl) eccef « se baigner, prendre un bain, ruisseler, suinter, être en sueur » succef, cuccef « faire prendre un bain, ruisseler » tuccfa, pl. tuccfiwin « bain, ruissellement, p. ext. menstrues » (K)

765 **SKN** 

**tesanit**, pl. **tisanâtîn** « panier de forme quelconque » (To)

tasunit, pl. tisuniyin « panier en alfa » (Nef)

isni, pl. isnayen « panier, grand couffin » (Mzb) isni, pl. isnayen « panier en sparterie, couffin » tisnit, pl. tisnayin « petit panier, cabas » (Wrg)

**askkin**, pl. **isekkinen** « objet, ustensile, chose, p. ext. affaire, occupation, travail » **isekni**, **iseknan** « corbeille pour le transport des gerbes sur l'aire à battre »

isin, pl. iseknan, ms. (MC) tiznit, pl. tiznatin « couffin, panier » tisnit, pl. tisnatin, ms., isekni, pl. iseknan « corbeille pour transporter les gerbes sur l'aire à battre » (Chl) isni, pl. isnan « grand couffin en alfa » tisnitttt, pl. tisnatin « petit couffin en alfa » (K)

#### 766 **SKM**

eskem « retenir (une petite quantité sur une chose qu'on donne) » seskem « faire retenir » askum, pl. askûmen « bâton crochu servant à attraper les branches des arbres pour les couper plus facilement » taskumt, pl. taskûmîn « petite tige en fer à bout crochu pour attraper le lézard fouette-queue » (To)

**eskem** « arrêter, retenir » **taskemt**, pl. **tisekmin** « puits non ascendant » (Wrg)

tasskimt, pl. tasskimin « perche avec crochet, utilisée pour briser les branches sèches » (Chl) askum, pl. iskumen « crochet en bois dont est munie la corde à laquelle on suspend la baratte » (R) askum, pl. iskumen « branche fourchue suspendue à une poutre et servant à accrocher les ustensiles » tacekkumt, pl. ticekmin « bâton fourchu pour enlever les figues de Barbarie » (K)

## 767SKM/SKN

**tasekkunt**, pl. **tisekkûnîn** « grappe (raisins, groseilles etc. » (To)

askum, pl. iskumen « grappe, p. ext. gland de chêne vert avec sa cupule » (MC) azekkum, pl. izekkmen « grappe de raisin » (R) asekkum « asperge » (K)

#### 768 **SKN**

(dérivé à -s?)

**seken** « montrer » **emesekin**, pl. **imeseknân** « signal indicateur en pierre, p. ext. pierretémoin d'une tombe » (To)

**seken** « montrer, indiquer » (Nef) **sken** « montrer » (Skn) **sekn** « montrer, p. ext. emprunter » (Ghd)

**sseken** « montrer, indiquer » (Wrg) **ssecen** « montrer, renseigner » (Mzb)

esken « montrer, indiquer, désigner » (R) esken « montrer, indiquer, désigner » (K)

#### 769 **SKR**

esker « être déposé à plat sur sa base, déposer à plat sur sa base (vase) » sesker « déposer à plat sur sa base, p. ext. tenir le bouclier en position de garde » emesker, pl. imeskâr « débris de vase de forme concave pouvant contenir un peu d'eau » eseker, pl. isêkaren « breuvage gâté pour être resté trop longtemps dans un récipient » (To) esker « être bien déposé sur sa base (récipient etc.), être bien fait, avoir bien fait, être correct, normal » (Tw et Y)

esker « faire » (Snd, Nef)

sker « faire, commettre, p. ext. jouer un tour, circoncire, être circoncis » tasekra, pl. tisekriwin « circoncision. fête de circoncision » ameskar, pl. imeskeren « ciseaux de circoncision, couteau utilisé pour la tonte des moutons » askar, pl. askaren « plaine, terrain plat, étendue » taskart, pl. taskarin « petite plaine, petit terrain plat » (MC) esker « faire » askkir « façon de faire, action » (Chl) esker « faire, mettre » uskir, pl. uskiren « faucille » (R) esker « être moyen, médiocre, être plutôt bon, être en quantité assez bonne, faire » **uskir**, pl. **uskiren** « plat en terre pour cuire la galette » (K) **esker** « faire, confectionner, accomplir » (Zng)

## 770 **SKR**

êsker, pl. askâren « ongle (personne ou animal) corne de pied (animal), sabot » esker, pl. eskeren « nom d'une plante non persistante, appelée ainsi à cause de son fruit dont l'extrémité, recourbée et dure, ressemble à une griffe » têskert, coll. et n. d'u., pl. teskerîn « ail, p. ext. pointe de lame, dard de scorpion, de guêpe, d'abeille etc. » (To)

acir, pl. acaren « ongle » accer, pl. accaren « ongle » ticcert « ail » (Nef) ackar, pl. ackaren « ongle, p. ext. petite quantité » (Ghd)

accar, pl. accaren « ongle, serre d'oiseau, sabot des animaux » taccart, pl. ticcarin « ongle (personnes) » ticcert « ail » (Wrg) accar, pl. accaren « ongle, gros ongle » taccart, pl. ticcarin « ongle » ticcert « ail » (Mzb)

isker, pl. askaren « ongle, griffe, serre, p. ext. pointe » iccer, pl. accaren, ms.; tiskert, pl. taskarin « petit ongle, petite griffe » ticcert, pl. taccarin, ms.; abaccer, pl. ibuccaren « patte, sabot, patte d'oiseau » tiskert, pl. tiskar « ail, gousse d'ail », ticcert, pl. ticcar, ms. (MC) isker, pl. askaren « ongle » baskar « griffe » tiskert « ail » (Chl) iccer, pl. accaren « ongle, griffe » tiskert, ticcert « ail » (R) iccer, pl. accaren griffe, p. ext. pointe, « ongle, germe (céréales) » ticcert, pl. tuccar « petit ongle, petite griffe, pointe » tiskert, pl. tiskar « ail » ticcert, pl. ticcar, ms. (K) iccer, pl. accaren « ongle, serre d'oiseau » ticcert « ail » (Cha)

asker, esker, pl. skeren, eskeren « ongle, griffe » teskert « toute chose pointue ayant une griffe » (Zng)

## 771 **SKR**

(même racine que la précédente ?)

tasekra, col. et n. d'u., pl. tisekrawîn « plante non persistante » (To) tasekra « variété de chardon » (K)

#### 772 SKS

**keskesu**, pl. **keskesuten** « couscous » **seksek** « cribler (nettoyer avec un crible) » (To)

**keskesu** « couscous » **skeskes** « rouler le couscous » (Ghd)

**berkukec** (*ber*, préfixe augmentatif + *kukec* « couscous » ?) « couscous à gros grain » (Wrg, Mzb)

seksu, pl. id seksu « passoire pour faire cuire « blé berkukec le couscous » bouilli. couscous à gros grain » (MC) seksu « couscous » berkukes « couscous à gros grain » sikuk « couscous de blé, d'orge arrosé de petit lait » (Chl) seksu « couscous » siksu, sektu, ms. taseksut, pl. tiseksutin « passoire dans laquelle on fait cuire le couscous» berkukes « couscous à gros grain » (R) seksu « couscous » taseksut, pl. tiseksutin « passoire dans laquelle on fait cuire le couscous » berkukes « couscous à gros grain » (K) seksu «couscous » kukes « couscous à gros grain » (Cha)

#### 773 **SKW**

askiw, pl. askiwen « jeune esclave » (To)

**asekkiw**, pl. **sekkiwen** « affranchi, descendant d'esclave affranchi » (Ghd)

askiw, pl. iskiwen « affranchi » (Wrg)

askiw, pl. iskiwen « esclave, Noir » (Cha)

#### 774 **SKW**

**isek**, pl. **iskawen** « corne, p. ext. branche de la croix d'un pommeau de selle, de poignard » (To)

aççaw, pl. aççawen « corne » (Siw) acciw, pl. acciwen « corne » (Nef) ackaw, pl. ackawen « corne » (Ghd)

accaw, pl. accawen « corne » taccawt, pl. ticcawin « corne, p. ext. espace sans cheveux sur les côtés de la tête, au-dessus du front » (Wrg) accaw, pl. accawen « corne, p. ext. bracelet en corne » (Mzb)

isk, pl. askiwen « corne, p. ext. sommet, cime, col de l'utérus » icc, pl. acciwen, ms.; tismiccut, pl. tismiccin « qui a des cornes (mouton, chèvre, par opposition à la brebis ) » (MC) isk, pl. askiwen « corne » tiskett, pl. tiskawin, ms. (Chl) isk, pl. iskawen « corne » icc, pl. accawen, ms.; qicc, aqiccaw, pl. iqaccawen, ms. (R) icc, iccew, pl. acciwen « corne » ticcewt, pl. tacciwin, ms.; askiwen, plssg « col de l'utérus, ovaires » (K) icc, pl. icciwen « corne, pic de montagne » (Cha)

**teska**, pl. **teskun** « corne, p. ext. tresse de cheveux » **iskawen** , plssg « paille » (Zng)

#### 775 **SKY**

oska, pl. oskâten « lévrier , p. ext. personne, animal, chose digne d'éloge » fém. toskat, pl. toskâtîn (To)

uska, pl. uskayen « lévrier » asca, pl. uscayen, ms; fém. taskayt, pl. tuskayin (MC) uṣkay, pl. uṣkayen « lévrier, tuṣkayt, pl. tuṣkayin (Chl) uccay, pl. uccayen « lévrier » fém. tuccayt , pl. tuccayin (R) uccay, pl. uccayen « lévrier » fém. tuccayt, pl. tuccayin (K)

776 **SL** 

**asâla**, pl. **isâlân** « natte en feuilles de palmier » (To)

asli, pl. asilen « grand sac en alfa » (MC)

# 777 **SL**

eslel « être très lisse et très doux au toucher (peau, cheveux, métal etc) » seslel « rendre très lisse et très doux au toucher » selelet « glisser » seselelet « faire glisser » taselelet, pl. tiselelatîn « endroit, surface glissante » esali, pl. isalân « roche lisse » (To)

 $<sup>^{16}</sup>$  en rifain et en kabyle, le c est emphatique

iselli, pl. iselliwen « pierre plate sur laquelle on bat le linge , pierre, grosses pierres servant à délimiter une propriété, pierre tombale » (MC) isliten, plssg « plafond » (Chl) asli, pl. islan, isri, pl. isran « dalle naturelle glissante dans un cours d'eau » (R) asalu, pl. isula « couche de neige épaisse, molle ou dure » (K)

#### 778 **SLF**

**teselluft**, pl. **tiselfîn** « petit pou brun-rouge du chameau » (To) **tesellaft**, pl. **tiselfen** « tique » (T Y) **taselleft**, **ciselfen**, ms (Tw)

tacellaft, pl. tiçelfin « tique » (Siw) taselluft, pl. tiselfin « pou du chameau » (Nef)

**tasellaft**, pl. **tisellufin** « tique du chien, du chameau, pou des animaux » (Wrg)

aselluf, pl. isellufen « tique des animaux, pou du bois, parasite » (MC) aselluf, pl. isellufen « tique » (Chl) taseğyuft, pl. tiseğyufin « tique, pou des animaux » (R) aselluf, pl. isellufen « tique, pou du chien » (K) aselluf, pl. isellufen « tique, pou du chien » (Cha)

tcilleft, pl. tcicfen « tique, teigne » (Zng)

#### **779 SLMY**

asûlmay, pl. isûlmayen « poisson » tasûlmit, pl. tisûlmitîn « arête de poisson » (To)

aslem, pl. iselman « poisson » taslemt, pl. tiselmin « petit poisson, p. ext. muscle du bras » (MC) aslem, pl. iselman « poisson » (Chl) asrem, pl. iselman « poisson » (R) aslem, pl. iselman « poisson » (K)

cgmen « poissons » (Zng)

## 780 **SLΓW**

**aslay** « nom d'une plante non persistante » (To)

taselya « globulaire (plante) » (Wrg, Mzb)

tasliywa, pl. tisliywin « caroubier, caroube » sley « coller, être collé, appliquer, enduire »

aslay « fait de coller, collage » aselyay, pl. iselyayen « pâte à mâcher d'origine végétale, résine, glu, chardon à glu » (MC) tasliywa, tasriywa « caroubier et caroube » aselya « sève des arbres résineux » (R) taselya « gomme d'arbre » esley « enduire »(K) aselyay « gomme arabique, résine » (Cha)

#### 781 **SLW**

llisew « se fâner, être fané, être flétri, se flétrir, p. ext. être las, fatigué » (Wrg) llisu « se flétrir, s'étioler » amellisaw, pl. imellisawen « flétri, fâné, passé » fém. tamellisawt, pl. timellisawin (Mzb)

isliw « se fâner » sisliw « fâner » (Chl) isliw « se fâner, être fané, p. ext. s'affaiblir, être affaibli » asellaw, pl. isellawen « fâné, p. ext. mou, affaibli » fém. tasellawt, pl. tisellawin (K)

#### 782 **SLW**

esel « entendre, entendre dire, entendre parler de, p. ext. écouter attentivement, tenir compte des paroles de, obéir à etc. » sesel « faire tiseliwîn entendre » » tesele, pl. « fait d'entendre, audition, ouïe » tisellet. pl. tiselletîn « renommée » isalan, plssg « nouvelles. informations. renseignements tesuslîtîn sur » tesuslit. pl. « son d'avertissement, son pour faire connaître qu'on est là » emesli, pl. imeslân « son de la voix, voix, son » (To) aslu « entendre, écouter, apprendre, entendre parler de » saslu sallat, « faire entendre » pl. sallaten « renommée » eseli, pl. isalan « nouvelle, information » sessellew « écouter » tisalawlawen, plssg « paroles dites au cours du délire » (Tw et Y)

sel « entendre, écouter » (Siw) esl « écouter, entendre, apprendre que » (Nef) esl « entendre » (Ghd)

ssell « écouter, entendre » aselli « fait d'entendre, ouïe » (Mzb) sell « entendre, écouter » (Wrg)

**sel** « entendre, écouter, entendre parler de, apprendre » **mesliwet**, sgspl « fait d'entendre,

ouïe » (MC) sella « écouter, entendre » (Chl) essel « entendre, écouter » esser, ms.; tesla « audition », timesra, ms. (R) sel « entendre, couter, entendre parler de, apprendre » timesliwt « audition, ouïe » meslay « parler » tameslayt, pl. timeslayin « propos, langue » (K) sell « entendre, écouter » tmuslit « ouïe » (Cha)

#### 783 **SLW**

esel « être chaussé de, se chausser de, p. ext. être ferré de (âne, cheval) être muni d'une semelle de cuir cousue à la plante du pied (chameau) » sesel « chausser de, faire chausser de » esîl, pl. isîlen « fait de chausser, paire de chaussures » tasselt, pl. tissâl « semelle de cuir cousue à la plante du pied du chameau, fer à cheval » asesil, pl. isesîlen « pièce de peau ou d'étoffe dont on recouvre une déchirure avant de la recoudre, p. ext. périnée » assel, pl. issâl « moitié d'une bande de peau large et souple de la chaussure » (To)

tsila « pied » (Siw) tsila , plssg « chaussures » (Skn) tasili, pl. teselay « sandale de voyage » tasili « partie du pied comprenant les doigts du pied et le pourtour » (Ghd)

tisili, pl. tisila « corps de la charrue (sep et mancheron) » tisilt, pl. tisila « fer à cheval » tamsilt, pl. timsilin « semelle tannée » (MC) tasila, pl. tisaliwin « fer à cheval » timsilt, pl. timsilin « semelle » (Chl) tsila. « sandales en alfa » tsira, ms. (R) essel « attacher les chaussures. mettre jambières » issel, pl. assalen « lanières pour attacher les sandales (arch.) » tisilett, pl. tisila « semelle, sandale d'alfa » tisilett, pl. tisilin, tisila « corps de la charrue » (K) tsili, pl. tisilin « sandale en alfa » siliw, pl. isiliwen « sandale de grande pointure » (Cha)

## 784 SLW / SLY

**eclu**, pl. **ecluten** « fiancé, fiancée » **secclew** « prendre pour fiancé(e) , être fiancé avec » (T Y)

asli, pl. isliyen « fiancé » islan, plssg « mariage » tsilut, pl. tsilatin « épouse,

fiancée » (Nef) **asli**, pl. **isliyen** « fiancé » (Ghd)

asli, pl. isliyen « marié », fém. taslet, taselt, pl. tislatin ; islan, plssg « noces, cérémonies du mariage » (Wrg) asli, pl. iselyen, islan, islawen « jeune marié », fém. taslet, pl. tislatin ; isla « garçons d'honneur du marié » (Mzb)

isli, pl. islan « marié, nouveau marié » tislit, pl. tislatin « mariée, nouvelle mariée, p. ext. belle-fille, bru, femme par rapport à la famille de son mari » (MC) asli, pl. islan « fiancé » taslit, pl. tislatin « fiancée, belle-fille (bru) » (Chl) asri, asray, pl. isruyen « fiancé, marié » tasrit, pl. tisratin « fiancée, bru » (R) isli, pl. islan « fiancé, nouveau marié » tislit, pl. tislatin « fiancée, nouvelle mariée, p. ext. bru, femme par rapport à la famille de son époux » (K) asli, pl. islan « fiancé, nouveau marié » taslit, pl. tislatin « nouvelle mariée, bru » (Cha)

## 785 **SLY**

esli « être caillé, se cailler (lait), p. ext. être épais (miel etc.) » sesli « cailler » emeseslay, pl. imeseslay « récipient pour faire cailler le lait » (To)

sley « cuire rapidement, être cuit légèrement, faire chauffer du lait caillé pour obtenir du fromage » aslay, sgspl « fait de cuire rapidement, cuisson rapide, fromage à base de lait caillé » (MC)

#### 786 **SM**

asem « être lavé par frottement (tissu, poil de chèvre, coton etc.), p. ext. être jaloux en amour » sisem « laver en frottant » tismitîn, plssg « jalousie amoureuse » enîsem, pl. inîsemen « homme jaloux en amour », fém. tenîsemt, pl. tinîsemîn (To)

**asem** « être jaloux, jalouser » **tismin**, plssg « jalousie » (Mzb)

**asem** « être jaloux, jalouser » **tusmin**, plssg « jalousie » (R) **asem** « être jaloux, jalouser » **tismin**, plssg « jalousie » (K) **asem** « être

jaloux, jalouser » **tismin**, plssg « jalousie » (Cha)

787**SM** 

**esîm**, pl. **isîmen** « graisse fondue, moelle fondue » (To)

**tasemt**, pl. **tassemin** « graisse animale » (Ghd)

**tasemt**, sgspl « graisse , humaine ou animale » (K) 788 **SM** 

**isem**, pl. **ismawen** « nom propre ou commun » (To)

ism « nom » (Ghd)

ism, pl. ismawen « nom » (Wrg, Mzb)

ism, pl. ismawen « nom, dénomination » (MC) ism, isem, pl. ismawen « nom » (Chl) ism, pl. ismawen « nom » (R) isem, pl. ismawen « nom, dénomination » (K) ism, pl. ismawen « nom » (Cha)

789 **SM** 

essem « faire des éclairs » essam, pl. essâmen « éclair » (To)

usman, plssg « éclairs » (Nef)

**usem**, pl. **usman**, **issam**, **tissam** « éclair, foudre » (MC) **usem**, pl. **usman** « éclair » (Chl)

790 **SM** 

ismam « être amer, avoir une saveur amère » sesmem « rendre amer » tesemme, pl. tissemmiwîn «fait d'être amer, amertume » tanesmit, pl. tinesmâm « oseille sauvage » (To)

**semmem** « être aigre » (Ghd)

**esmem** « être aigre, s'aigrir » **ssesmem** « faire aigrir » **asemmam**, pl. **isemmamen** « aigre, acide » fém. **tasemmamt**, pl.

tisemmamin; tesmim « aigreur » (Wrg) semim « être aigre » asemmam, pl. isemmamen « aigre » tasemmi « levain, levure, présure » (Mzb)

**smum**, **smim** « être aigre, être amer, acide, p. fermenter, moisir, p. ext. insupportable » essmum « rendre aigre, amer, acide » tasemmi, sgspl « aigreur, acidité » asemmam, pl. isemmamen « aigre, acide, amer » fém. tasemmamt, pl. tisemmamin; asemmam, sgspl «raisin» tasemmamt, sgspl « oseille sauvage » tisemmumin, plssg « grains fermentés dans le silo » (MC) ismum « être aigre, acide » ssismum « rendre aigre, acide » tisemmi « aigreur, acidité » asemmam, pl. isemmamen « aigre, acide » fém. tasemmamt, pl. tisemmamin (Chl) esmum « être aigre, acide » asemmam, pl. isemmamen « aigre, acide » tasemmamt, pl. tisemmamin; tasemmumt, sgspl « oseille » (R) **ismum** « être aigre, acide » semmem « rendre aigre, acide » ssismem, ms.; asemmam, pl. isemmamen « aigre, acide » tesmem, sgspl « acidité, aigreur », asemmum, tasemmumt « oseille sauvage » kesmumi « grimacer sous l'effet d'un goût acide, aigre, p. ext. frissonner de peur » (K) semem « être aigre, être acide » asemmam, pl. isemmamen « aigre, rude » tesmem « aigreur, acidité » crisper » smumi « se asemmam, isemmamen « aigre » fém. tasemmamt, pl. tisemmamin : tasmumit « jalousie » tasemmumt « oseille sauvage » (Cha)

cememnen « amer » (Zng)

791 **SMD** 

ismaḍ « avoir froid, être froid, n'être pas chaud (vêtement, être rafraîchi, p. ext. être peu ardent (travail, occupation, combat) être fait avec lenteur, être faible » sesmeḍ « rendre froid, rafraîchir » tesemḍe, pl. tesmeḍiwîn « fait d'être froid, froid, rhumatismes, blennoragie » esamiḍ, pl. isemḍan « froid » tanesmoṭ, pl. tinesmâḍ « air froid, courant d'air froid » (To)

**asemmad** « frais » (Siw) **esmed** « être froid, avoir froid » (Nef) **semmed** « être froid (Ghd)

esmed « être froid, avoir froid » ssemed « rafraîchir » asemmad, isemmaden « qui est froid » fém. tasemmat, pl. tisemmadin; tasmudi « froid, frimas, fraîcheur » (Wrg) esmed « être froid, avoir froid » ssesmed « refroidir » semd, semmed « froid » tasmudi, tasemmudi « froid » asemmad, pl. isemmaden « froid, frais » tasemmat, pl. tisemmadin (Mzb)

smid « être froid, refroidir, faire froid, être frais » essmid « faire refroidir, attiédir » asemmid, pl. isemmiden « froid, vent froid, refroidissement, rhume, blennoragie » tismett, sgspl « fraîcheur » asemmad, pl. isemmaden « froid, frais » tasemmatt, pl. tisemmadin (MC) ismid « être froid » sismid « rendre froid, refroidir » asemmid « froid » (Chl) esmed « être froid, avoir froid » sismed « refroidir » asemmid « froid » (R) ismid « être froid, avoir froid, se rafraîchir » ssismed « refroidir, rendre froid » tasmudi, **tismad** « fraicheur » asemmid. isemmiden « froid, température basse » asemmad, pl. isemmaden « froid, frais, p. ext. impuissant (fém. frigide) » tasemmat, pl. tisemmadin; isemmaden, plssg « période de grands froids en hiver » (K) ismid « être, avoir froid » asemmid « froid » asemmad, pl. isemmaden « froid » fém. tasemmat, pl. tisemmadin (Cha)

ecmad « être, devenir froid » cemmud « froid » tecmuği, tesmuggi « froid, fraîcheur » camaddid « celle qui rafraîchit, c'est à dire vers dix-sept heures » (Zng)

792 **SMS** 

semmus, fém. semmuset « cinq » (To)

semmes « cinq » (Ghd)

semmes, fém. semmest « cinq » tisemmissin, fém.plssg « moment de la prière du crépuscule, coucher du soleil » (Mzb) semmes « cinq » tisemmesin « prière du crépuscule » (Wrg)

semmus, fém. semmuset « cinq » (Chl)

793 **SMT** 

**summet** « avoir pour oreiller, prendre pour oreiller » **sessumet** « donner pour oreiller à quelqu'un, mettre pour oreiller » **asâmu**, pl. **isûmûten** « fait d'avoir pour oreiller, oreiller (objet quelconque servant d'oreiller ) » (To)

**tsumta**, pl. **tisumtiwin** « oreiller » (Nef) **tusenta**, pl. **tisentawin** « oreiller » (Ghd) **tsumti**, pl. **tisumtin** « oreiller » (Skn)

ssumet « prendre pour oreiller » samu, pl.
isuma « oreiller » (Mzb)

summet « prendre, utiliser pour oreiller »
tsumta, pl. tisumtiwin « oreiller » (R)
summet « prendre , utiliser pour oreiller »
tasumta, pl. tisumtiwin « oreiller » (K)
samu, pl. isuma « coussin, oreiller » sumti,
pl. tisumtawin « oreiller » (Cha)

794 SN

essîn, fém. senât « deux » essenen, fém. essenetîn « tous les deux, toutes les deux » (To)

sen, fém. snet « deux » (Siw, Nef) sin, fém. senet « deux » (Ghd)

sen, fém. sent « deux » (Wrg, Mzb)

sin, fém. snat « deux » (MC) sin, fém. snat « deux » (Chl) sin, fém. snat « deux » (R) sin, fém. snat « deux » isnin « tous les deux, toutes les deux » (K) sin, fém. snat « deux » isnin « les deux » (Cha)

cinan, fém. ciwat « deux » (Zng)

795 SN

**sisen** « tremper du pain dans une sauce » (Ghd)

sisen « saucer avec du pain » (R) isin « être trempé dans un liquide comme la sauce, l'huile » ssisen « tremper un aliment dans un liquide » (K)

796 SN

tasnit, pl. tisniyin « deuil que l'on prend à la suite du décés d'un proche ou d'un ami » (To)

isnin « être angoissé, être triste (arch.) » (K)

797 SN

essin « savoir, p. ext. avoir l'expérience de, connaître, s'informer » susen « faire savoir » amûsen, pl. imûsenen « homme, animal qui sait, p. ext. homme, animal qui a l'expérience de, qui connaît par expérience » fém. tamûsent, pl. timûsenîn; tussent, pl. tussûnîn « science théologique musulmane « (To)

essen « connaître » (Siw, Nef) essen « savoir, connaître, s'interroger » sessen « interroger » (Ghd)

essen « connaître, savoir » (Wrg) issin « connaître, savoir » tmusni, pl. timusnawin « science, savoir » (Mzb)

isin « savoir, connaître, être informé, être au courant » tusna « fait de savoir, connaissance, savoir » (MC) issin « connaître, savoir » tamesna « science, savoir » (Chl) esn « comprendre, savoir » tmusni, timesna « connaissance, savoir » (R) isin « connaître, savoir , s'y connaître en » tamusni, pl. timusniwin « savoir, connaissance » amusnaw, pl. imusnawen « qui a de l'expérience, savant » fém. tamusnawt, pl. timusnawin (K) issin « savoir, connaître » tamusni, pl. timusniwin « science, savoir, connaissance » (Cha)

essen « savoir » tawecni « savoir, science, connaissance, instruction » (Zng)

798 SN

**têsemt**, pl. **têsmîn** « sel, p. exp. agrément, manière d'être qui plait » (To)

tisent, sgspl « sel » (Siw) ticent « sel » (Nef) tisent « sel » (Ghd)

tisent, sgspl « sel » (Wrg, Mzb)

tisent, sgspl « sel, p. ext. charme, joliesse » (MC) tisent « sel » sisen « saler » (Chl) tisent « sel » (R) tisent « sel (arch.) » (K) tisen, tisent « sel » (Cha)

799 **SN** 

**asan**, pl. **asanân** « feuille de bourre de palmier » **asennan**, pl. **isennanen** « épine d'un végétal, piquant d'un végétal ou d'un animal » **tamsennant**, pl. **timsennânîn** « dent d'un javelot ou d'une flèche » (To)

san « bourre de palmier » (Mzb) san « bourre de palmier » asennan, pl. isennanen « piquant, épine, brindille » (Wrg)

asennan, pl. isennanen « épine, piquant » (MC) asennan, pl. isennanen « épine, chardon » asennan, pl. isennanen « épine, piquant » (R) asennan, pl. isennanen « épine, piquant » (K) asennan, pl. isennanen « épine, piquant » (Cha)

acinnan, pl. acinnanen « épine » (Zng)

 $800 \, S\Gamma$ 

essey « briller, jeter un vif éclat (soleil, lune, éclair, feu), p. ext. éclatant de blancheur (étoffe, papier) » usûy, pl. ûsûyen « fait de briller, éclat vif et brillant, blancheur éclatante » tessiq, pl. tessîyîn « éclat brillant, p. ext. blancheur éclatante » tesiyi, pl. tisîyiwîn « blanc au milieu du front (animal) » teseyseq, pl. tiseyseyin « rayons de soleil pénétrant par une petite ouverture dans un endroit sombre » sewsey « être transparent, p. ext. briller çà et là » sessewsey « rendre transparent » (To)

ssisey « briller, scintiller » (Mzb)

801 **SΓ** 

asey « joindre, faire se toucher, unir, relier, marier, s'accoupler (chien), coudre » sisey « faire joindre » asâsey, pl. isûsây « ce qui sert à maintenir jointe une articulation d'os » tîseq, pl. tîsyîn « bague » tassâyîn, plssg « jours et nuits joints ensemble » (To)

isaγ, pl. isγan « espace vide, passage entre deux tentes »(R) 802 SR

eser « défaire (une chose qui a été faite), être défait, se défaire, p. ext. annuler, abolir, abroger, renoncer à un projet » seser « faire défaire » seser « se mettre à marcher rapidement » serser « disjoindre, avoir ses fils disjoints » serenseret « ouvrir en déroulant entièrement » sinser « se moucher » insîren, plssg « morve » (To)

senser « se moucher » (Siw) ansiren, plssg « morve » (Ghd)

enser « être mouché , expulser » ssenser « moucher, expulser » enser « se moucher, être mouché » ssenser « se moucher, moucher » asenser « cérémonie de claustration de la mariée avant d'aller chez son époux » sskenser « se moucher » tikinser, plssg « morve, mêche du nez » (Wrg)

nser « se défaire, se détacher, glisser (maille), s'effiler, s'effilocher, se tirer (d'un fourreau, d'un étui), se démancher (outil), dépouiller, p. ext. maigrir » senser « défaire, détacher » asenser « fait de défaire, de détacher, de dépouiller » (MC) enser « se moucher » (Chl) enser « se défaire, s'effilocher, filer, p. ext. se moucher, s'échapper » ssenser « faire glisser (maille, tissage) faire échapper, laisser filer » tisensert « sortie, échappatoire, prétexte, excuse » insiren, plssg « morve, morve filante » (K) enser « se moucher » (Cha)

**ccincer** « se déchausser, se dévêtir, p. ext. se moucher » **enciren** « morve » (Zng)

803 SR

suret « fendre, faire une fente dans, être
fendu » sessuret « faire fendre » tasârit, pl.
tisûra « fente » asîra, pl. isîrân « bande
longue et étroite d'étoffe détachée d'un
morceau plus large » susseret « bien fendre »
sessesseret « faire bien fendre »
(To)

tisirit, pl. tisera « parcelle de champ à labourer » (MC) sser « percer » asasser « poinçon à percer » (Chl)

804 **SR** 

tasirt, pl. tasirîn « moulin à bras circulaire » (To)

tisert, pl. tisira « moulin à bras » tasiru, pl. tisiru « meule à grains » (Nef) tasert, pl. tisar « moulin à bras » (Skn)

tasirt, pl. tisira « meule, moulin » (Wrg) tasirt, pl. tisira « meule, moulin, p. ext. dent molaire » (Mzb)

tisirt, pl. tisar « moulin à eau » (MC) tasirt, pl. tisar « moulin à bras, dent molaire » (R) tasirt, pl. tisyar « meule, moulin, p. ext. dent molaire » (K) tisert, pl. tisar « moulin, dent molaire » (Cha)

805 **SR** 

aser « manquer de » siser « faire manquer »
(To)

aser « manquer de, faire défaut » (Ghd)

aser « manquer de, faire défaut » ssiser « faire manquer » (Wrg)

806 **SRD** 

**esred** « être étendu de tout son long, les jambes allongées, p. ext. être au repos » **sesred** « étendre de tout son long » (To)

esred « être droit (bâton) » (Ghd)

**esred** « être étendu de tout son long, être allongé » (Wrg)

**esred** « être étendu à terre, immobile, tomber sans pouvoir se relever » (K)

807 **SRD** 

esred « tracer, marquer la ligne de, être tracé, se tracer, p. ext. bien marquer, revêtir d'un étui (talisman), faire aller droit » sesred

« faire tracer » **teserrit**, pl. **tiserrâd** « ligne, raie, gouttière » (To)

esred « tracer une ligne, filer (étoile) » tasaret, pl. tisrad « sillon » (Ghd)

ssertett « aligner, ranger, s'aligner » amesrured « rangée, lignée » tisredt, pl. tisrad « ligne, trait » amsurd, pl. imsurda « étudiant du premier degré » (Mzb) esred « aligner , s'aligner » amsurd, pl. imsurda « étudiant du premier degré » tinserdt, pl. tinsradin « règle à tracer, à dessiner » (Wrg)

asrid, pl. isrriden « raie, rayure » (K)

808 **SRF** 

esref « retirer, dégager, ôter en tirant, monter ou descendre le bâton qui sépare les fils de chaîne du métier à tisser » usarif, pl. suraf « tronc de palmier servant de déversoir » (Ghd)

**esref** « être tiré, être envoyé, tirer » **tasreft**, pl. **tiserfin** « auge creusée dans un tronc d'arbre » (Wrg)

tasreft, pl. tiserfin « silo , p. ext. fosse, piège » (MC) tasraft, pl. tiserfin « silo » (Chl) tasarft, pl. tiserfin « silo » (R) esref « descendre, tomber » tasraft, pl. tisrafin « silo, trappe, p. ext. piège » (K) tasraft, pl. tisrafin « souterrain, cave, silo, mine » (Cha)

809 **SRF** 

(même racine que la précédente ?)

esref « être usé et un peu vieux ( objet ) » (Tw et Y)

serf « être usé (vêtement) » asraf, pl. israfen « partie usée, rapiécée d'un vêtement » asrif, pl. isrifen « usé, râpé » (MC) esref « être sans force, être malade, perdre la santé » (K)

810 **SRF** 

**suref** « enjamber, p. ext. laisser de côté (une personne, un animal, une chose, un principe etc.), p. ext. pardonner, tenir quitte de,

dispenser de, n'avoir rien à reprocher » sessuref « faire enjamber » tesurift, p. tisûrâf « enjambée, pas » asarûf, pl. isurûfen « fait de pardonner, pardon » asrîfa, pl. isrîfâten « homme grand, mince et de taille élégante (ne se dit que des hommes) » (To)

**ssuref** « enjamber, passer par dessus, franchir » (Wrg) **ssuref** « enjamber, franchir, paser par dessus » (Mzb)

ssuref « enjamber. franchir en enjambant. piétiner » assuref « fait d'enjamber, piétinement » asurif, pl. isurifen « enjambée, pas » (MC) surif, pl. isurifen « enjambée » tsurift. tisurifin pl. « enjambée » (Chl) ssuref « enjamber, passer par dessus » asurif, pl. isurifen « grand pas, enjambée » tasurift, pl. tisuraf, tisurifin « pas, petite distance » (K)

#### 811 **SRM**

**seremserem** « rendre net (planche, pièce de bois, bâton), être rendu net » (To)

eșrem « effeuiller une branche » (Ghd)

eșrem « râcler, décortiquer (branche etc.) lisser en râclant un bout de bois » ssesrem « faire râcler, faire décortiquer, faire lisser » usrim, pl. usrimen « râclé, décortiqué, lissé (bois) » (Wrg)

**srem** « tailler (bois) appointer (crayon) raboter, polir » asram, pl. isramen « fait de tailler, rabotage, polissage du bois », pl. « copeaux » isramen anesram, pl. inesramen « menuisier » (MC) esrem « équarrir » asrum, pl. isrumen « copeaux » « fondre, (Chl) esrem maigrir considérablement » (K)

\*esserem « balayer avec une râclette » assaram, anasrem « râclette de bois pour balayer » essaram « râclage, balayage » (Zng)

## 812 **SRY**

esri « faire courir, laisser galoper un cheval, p. ext. pratiquer la liberté de mœurs (homme ou femme) » sesri « faire courir » tasarayt,

pl. **tiserayîn** « fait de courir, galop , temps » **asri**, pl. **asriwen** « liberté de mœurs, actes de liberté de mœurs » **amesru**, pl. **imesra** « homme qui pratique la liberté de mœurs » fém. **tamesrayt**, pl. **timesra** ; **iseriyen**, plssg « animaux passant loin du campement » (To)

amsari « course à cheval, équitation » (Wrg)

srirrey « agir vite, faire vite, être rapide et efficace » asrirrey « fait d'agir vite, dénouement rapide et heureux » (MC) isrir « être dégagé (ciel) , être libre (local) » (K)

## 813 **ST**

**esțu** « chaîne avant le montage sur le métier à tisser » (Ghd)

ustu, sgspl « chaîne de tissage » (Wrg, Mzb)

ustu, pl. ustan « fil de chaîne » (MC) ustu « chaîne, fils tendus à travers lesquels passe la trame » (R) ustu « fil de chaîne » (K) ustu « fil de chaîne » (Cha)

## 814 **STF**

estef « extraire , être extrait, p. ext. déraciner (un vegétal) dégainer (un poignard) » sestef « faire extraire » (To)

**estef** « extraire en tirant » **ssestef** « faire extraire, arracher » (Wrg, Mzb)

essef « arracher, déraciner, extirper » assadef « fait d'arracher, de déraciner » (Zng)

## 815 STK

istak « être égoutté jusqu'à la dernière goutte, p. ext. être achevé (choses, provisions), n'avoir plus rien » sestek égoutter » tesetek, pl. tiseketîn « gouttière » (To)

**esti** « goutter, s'égoutter » **tasettit**, pl. **tisettiten** « goutte » (Mzb)

# 816 **STN**

**sesten** « questionner, interroger » **asesten**, pl.

isestînen « fait de questionner, interrogation, question » emessesten, pl. imesestenen « anges interrogateurs du tombeau, p. ext. homme insupportable, homme horriblement laid » temesestent, pl. timesestenîn « femme insupportable, femme laide » (To) esten « répondre (arch.) questionner, interroger » asaţan, pl. isaţanan « réponse (arch.) » asestan, pl. isestanan « question » amessestan, pl. imessestan « questionneur » anemmesten, pl. inemmestan « discuteur, contestateur, rival » (Tw et Y)

**sessen** « interroger, questionner » **amsestun**, pl. **msestunen** « les deux anges interrogateurs du tombeau » (Ghd)

**ssesten** « questionner, demander » (Mzb)

esten « aboyer après quelqu'un » (R)

#### 817 STN

**tistent**, pl. **tistânîn** « alêne fine », poinçon » (To)

issen, pl. issanen « alêne » (Wrg) isten, pl. istanen « poinçon, grosse alêne » tistent, pl. tisetnîn « petit poinçon, petite alêne » (Mzb)

isten, pl. istnan « alêne » tistent, pl. tistenin « grosse aiguille » (Chl) tistent, pl. tisetnin « poinçon, alêne » (K)

## 818 **SW**

esu « boire, p. ext. être arrosé (jardin, champ etc., p. ext. s'évaporer, fumer, être noir (yeux, cils ,cheveux etc.), avoir passé quelques instants dans le feu (pour faire perdre la rigidité), attirer l'admiration en éclipsant les autres, épuiser » sesu « faire boire, arroser » tesese, pl. tisess, tisesiwin « fait de boire, façon de boire » ameswi, pl. imeswan « boisson, breuvage » amsu, pl. imesûten « lieu d'abreuvoir » emeswi, pl. imeswân « buveur » fém. temeswit, pl. timeswâtin; imeswân, plssg « moustaches d'homme ou d'animal » mesew « reboire » semmesu « faire reboire » (To)

esu « boire » tesse « boisson » sesu « abreuvoir » (Nef) esw « boire, être arrosé » ssesw « faire boire » (Ghd)

sew « boire, être arrosé, p. ext. être teint, être foncé (couleur) fumer (du tabac) » ssesew « faire boire, arroser, teindre » (Wrg) sew « boire » ssesew « faire boire, arroser, irriguer » aswa, pl. iswaten « boisson, breuvage » (Mzb)

sew « boire, prendre, absorber, être arrosé, être irrigué, fumer (tabac) » ssew « faire boire, donner à boire, abreuver, arroser, irriguer » tissi, pl. tissiwin « boisson, breuvage, arrosage, irrigation » timeswitt, pl. timeswa « rigole d'irrigation » imesswi, pl. imesswan « celui qui arrose, qui irrigue, ouvrier chargé d'irriguer les champs, les arbres » (MC) su « boire » ssu « faire boire, abreuver, irriguer » asswi « fait de boire, irrigation » tissi « boisson » (Chl) su « boire, arroser » ssu « faire boire, abreuver » tissi, tsessi « gorgée d'eau » (R) sew « boire, être arrosé, absorber (objet absorbant un liquide), fumer (tabac) » ssew « abreuver, donner à boire » tissit « fait de boire, consommation de vin, alcoolisme » (K) sew « boire, être arrosé » ssew « faire boire, arroser » asessu « arrosage, irrigation » (Cha)

ecbi « boire » jicba « faire boire » tececci, pl. taceccim « boisson, vin » tejicci, tececci « boisson, p. ext. nom du mois suivant la rupture du jeûne de Ramadhan » (Zng)

#### 819 **SW**

usu « tousser » tesut, pl. tesûtîn « fait de
tousser, toux » (To) esew « tousser » sesew
« faire tousser » tesuwt, pl. tesuwen « toux »
(Tw et Y)

usu « tousser » ssusu « faire tousser » tusut « toux » (Wrg)

asu, usu « tousser » tasutt, tusutt, sgspl
« toux » (MC) ttusu « tousser fortement »
tusut « toux » (Chl) usu « tousser » tusut
« toux » (R) usu « tousser » tusut « toux »
(K) ussi « tousser » tussit « toux » (Cha)

#### 820 SW

**êsa**, pl. **êsâten** « objet servant à tapisser le sol pour déposer dessus de la viande fraîche (branchages, herbages, nattes) natte pour étendre sur le sol » **essew** « étendre (tapis, natte etc.) tapisser (chambre) » **tessuwt**, pl. **tessuwen** « tapis, natte, couverture étendue sur le sol, lit, matelas » **essa**, pl. **essatan** « plateforme sur laquelle on dépose de la viande fraîche » (Tw et Y)

essu « étendre (tapis, literie) » atessu, pl. end atessu « literie » (Ghd)

essu « être étendu (tapis, natte) être jonché (sol) étendre (tapis, natte), joncher le sol (sable, herbe), préparer la couche » ssessu « étendre, joncher » (Wrg) essu « étendre (tapis, couche etc.) » (Mzb)

ssu « étendre sur le sol (tapis, natte), préparer la couche, être étendu sur le sol » tissi, pl. tissiwin » fait d'étendre, literie, couche » usu « literie étendue sur le sol, couche, lit » (MC) usu, pl. usuten « lit » (Chl) essu « faire le lit, étendre la literie » tassut, pl. tassutin « couche, lit » (R) essu « étendre , préparer la literie, être étendu, être préparé (lit), couvrir le sol, une surface, être couvert » usu, pl. usawen « literie, couche, p. ext. lit, matelas » tissi « couche » (K) essu « étendre, faire le lit » tassut « lit sur le sol (tapis, literie) » (Cha)

#### 821 **SW**

**êsu**, pl. **eswân** « bœuf, taureau » **tesut**, pl. **tisita** « vache » (To) **esaw**, pl. **isawwan** « taureau » (Tw et Y) **tast**, pl. **citan** « vache » (Tw) **tast**, pl. **titan** « vache » (Ty)

tista, tisita (pl. div. de tafunast) « vaches » (K)

tessi, pl. teciden « vache » (Zng)

822 **SY** 

si « porter » (Siw)

asy « prendre, saisir , transporter, enlever,

soulever, p. ext. contenir » ssisy, ssis « transporter les gerbes sur l'aire à battre » ssasy « faire prendre, faire porter, p. ext. accuser, donner des responsabilités » asay « fait de prendre, de saisir, prise, enlévement, port » amasay, pl. imasayen « preneur, portefaix, p. ext. protecteur, homme chargé de faire respecter les accords entre tribus » asisi « transport de gerbes sur l'aire à battre » (MC) asi « porter, transporter, lever, p. ext. (un enfant) » tamassayt, adopter timassavin « jeune fille chargée du transport du grain à la réserve » (Chl) asi « porter » (R) usay « être sarclé » ssusi « sarcler » usay, assusi « sarclage, binage » (K)

## 823 **SY**

tîsît, pl. tîsâtîn « miroir, glace, p. ext. petit cirque dans les montagnes, p. ext. lunette (astronomique, paire de lunettes, binocle, monocle, loupe) verre de monture, de boussole » (To)

tisit, pl. tisiyin « miroir, glace » (Siw, Nef) isi « soleil » (Ghd)

tisit, pl. tisitin « miroir, glace » (Mzb) tisit, pl. tisitin « miroir, glace, reflet » (Wrg)

tisit « miroir » (R) tisiyt « miroir (arch.) » (K)

# ${ m T}$

#### 824 **T**

élément pronominal de la troisième personne affixe de verbe régime direct :

-t, msc. sg.; -tet, fém. sg.; -ten, msc. pl.; -tenet, fém. pl. (To)

-et, -ett, -itt, msc. sg.; -tet, -ettet, -ittet, fé. Sg.; -ten, -etten, -itten, msc. pl.; -tenet, -etnet, -itnet (Ghd)

-t, -it, -at, msc. sg.; -tt, -tet, -att, -itt, -itet, fém. sg.; -ten, -iten, -aten, msc. pl.; -tent, -itent, -atent, fém. pl. (Mzb)

-(i)t, msc. sg.; -(i)tt, fém. sg.; -(i)ten, msc. pl.; -(i)tent, fém. pl. (MC) -(i)t, msc. sg.; -(i)tt fém. sg.; -(i)ten msc. pl.; -(i)tent, fém. pl. (K)

## 825 **T**

t-; t-...-t, indice du féminin, dans tous les dialectes.

# 826 T

ta, élément démonstratif, fém. sing. « celle » pl. ti (To)

tu « celle », pl. ti (Ghd)

ta « celle », pl. ti (Mzb)

ta, ti « celle », pl. ti (MC) ta « celle », pl. ti (K)

# 827 **TGY**

eteğ « être mis en vente » seteğ « estimer le prix, la valeur de, faire estimer le prix, faire enchères » aux amesseteğ, imessetâg « homme qui estime la valeur de, vendeur aux enchères, vendeur au marché, commerçant » fém. tamessetek. timessetağ (To) uttag «être colporté, être mis en vente » seteg « colporter, mettre en vente au marché » amassatag, pl. imassatagan « colporteur, marchand » atugy,
pl. ituggyan « prix, valeur » (Tw et Y)

atig, atij, pl. atigen, atijen « prix, valeur, coût, taux » (MC) atig, pl. itaggen « prix » (Chl)

#### 828**TL**

ettel « enrouler, entourer, mettre comme enveloppe, envelopper, être enroulé, entouré, enveloppé, s'enrouler, s'envelopper, p. ext. embarrasser, rendre incompréhensible » sutel « faire enrouler, bander, envelopper » **utul**, pl. ûtûlen d'enrouler, « fait point d'enveloppement, point de déversement, débouché d'une vallée dans une autre plus grande ou dans la mer, embouchure d'une vallée » asâtel, pl. isûtal « objet propre à entourer quelque chose, enveloppe, bande » etelli, pl. itellân « bandeau étroit s'enroulant autour de la tête pour maintenir la coiffure » amestelli, pl. imestellân « adolescent qui a atteint la puberté et qui commence à porter le voile de front et de bouche et l'etelli » titlîn, plssg « bandeaux de couleurs alternées portés sur la tête » etteli, pl. ittelîten « bague formée d'un jonc de métal s'enroulant plusieurs fois autour du doigt » teltel « enrouler à plusieurs reprises » semmetel « être assis, les jambes croisées » temetilt, pl. timetîlîn « position consistant à s'asseoir les jambes croisées » semmetlu « bavarder, parler beaucoup en insignifiantes » disant des choses asemmetlaw, pl. isemmetlawen « homme bavard » fém. tasemmetlawt, pl. tisemmetlawîn (To)

etla « tourner, faire la tournée, passer partout » tetûlt, pl. titula « mur qui entoure, mur de briques sèches entourant un jardin, une culture » (Mzb) itelli, pl. id itelli « bandeau s'enroulant autour de la tête, turban de la mariée » (Wrg)

ttel « envelopper, enrouler, emmailloter, être enveloppé, être enroulé, emmailloté » ssutel « enrouler autour » utul, pl. utulen « enveloppement, enroulement, emmaillotement, linges pour emmailloter ou panser » tutelt, pl. tûtlawin « brochette (foie ou cœur enveloppé dans de la graisse) » (MC)

mmuttel « être enroulé, s'enrouler » ssutel « enrouler, tourner » (Chl) ettel, « enrouler, emmailloter, être enroulé, emmailloter » **myuttttel** « être enveloppé, être embrouillé (fils etc.) » mttuttttel « être entortillé »tutttla. pl. tuttttlin « emmaillotement » tattttalt, pl. tutlin « bande pour faire tenir les langes » (K)

etteğ « nouer, ficeler, ceinturer » addeğ « cache-nez, foulard » (Zng)

829 **TM** 

ettâm, fém. ettâmet « huit » (To)

tam, fém. tamet « huit » (Ghd)

tam, fém. tamet « huit » (Wrg, Mzb)

tam, ttam, fém. tamet « huit » (Chl)

830 TR

etter « demander (à Dieu dans la prière) » tettirt, pl. tittar « fait de demander (à Dieu dans la prière), prière faite à Dieu pour demander, p. ext. prière quelconque à Dieu » (To) ettar « demander (à Dieu dans la prière), prier, p. ext. proposer un prix » sutar « demander une femme en mariage » tewatre, pl. tiwaṭriwen « prière à Dieu, prix avancé » (Tw et Y)

etter « mendier, demander l'aumône » ametru, pl. imetrar « mendiant » (Nef) etter « demander, mendier, p. ext. supplier Dieu » amettar, pl. mettaren « mendiant » (Ghd) mutter, pl. mutteren « mendiant » (Skn)

etter « demander, mendier » ametter, pl. imetteren « demandeur, mendiant » fém. tamettert, pl. timetterin; tamettirt, pl. timettirin « quantité pouvant tenir dans une main, p. ext. plaie spontanée, pustule devenant plaie » twatra, sgspl « demande, mendicité » emter « demander. (Wrg) mendier » amennitru, pl. imennitra « demandeur, mendiant » fém. tamennitrut, pl. timennitra (Mzb)

**tter** « demander, solliciter, réclamer, invoquer » **tyitter** « être demandée en

(femme) » ssuter « demander. mariage solliciter, réclamer, invoquer, p. emprunter, mendier » tutra, pl. tutriwin « demande. demande en mariage, réclamation, mendicité » utur, pl. uturen « mendicité » asuter, pl. isuturen « fait de mendier, mendicité » imiter, pl. imitren « mendiant » fém. timitert, pl. timitrin; amssuter, pl. imssuturen, fém. tamssutert, timssuturin, ms.; amatraw. pl. imatrawen « personne chargée de faire une demande en mariage » fém. tamatrawt, pl. timatrawin (MC) suter « espérer quelque Dieu » mmetra « demander chose de l'aumône » inemmetru, pl. inemmetran « mendiant » tinemmetrut, fém. tinemmetrin: tinemmetrit « mendicité » (Chl) ettar, etter, etta « demander, mendier » tutra, pl. tutriwin « fait de demander, de mendier, demande, mendicité » amattar, pl. **imattaren** « demandeur, mendiant » fém. tamattart, pl. timattarin; amennetru, pl. imennetra. fém. tamennetrut. timennetra (R) etttter « prononcer une prière demande) demander » « demander, solliciter, emprunter » ssutur (forme intensive du précédent) « mendier » emmter « mendier, emprunter » tuttra, sgspl, tuttrin, plssg « mendicité » amsuter, pl. imsutren « solliciteur, demandeur » (K) ettar mendier » « demander. quêter, attar « mendicité » (Cha)

etter « demander, chercher à obtenir, quémander » (Zng)

831 **TR** 

atri, pl. itrân « étoile , astre (à l'exception du soleil et de la lune) » tatrit, pl. titrâtîn « grande étoile (étoile brillante), taie sur la cornée de l'œil » teriteri « être parsemé sans ordre, ça et là, comme les étoiles dans le ciel » setteriteri « parsemer sans ordre ça et là » (To) aṭri, pl. eṭran « étoile, astre » taṭrit, pl. titriten « grande étoile, Venus » (Tw et Y)

iri, pl. iran « étoile » (Siw) itri, pl. itran « étoile » (Nef) iri, pl. iran « étoile » (Ghd) itri, pl. itran « étoile » (Snd)

etri « être brillant, scintiller » itri, pl. itran « étoile » (Wrg) itri, pl. itran « étoile » (Mzb)

itri, pl. itran « étoile, astre » titritt, pl. titritin « petite étoile, dessin sous forme d'étoile fait sur la main avec du henné » (MC) itri, pl. itran « étoile » (Chl) itri, pl. itran « étoile » (R) itri, pl. itran « étoile,p. ext. taie dans la cornée de l'œil » (K) itri, pl. itran « étoile, taie blanche dans l'œil » (Cha)

ederi, pl. ideren « étoile » (Zng)

## 832 TR

**titar**, plssg « fourreau d'épée , de poignard , p. ext. étui (de fusil, de livre, de lunettes, de ciseaux etc.) » (To)

tatert, pl. titar « pièce de bois à l'interieur du fourreau pour retenir la lame » (Chl) titar, plssg « fourreau (arch.) » (K)

#### 833 **TR**

tar, fém. de war « dépourvue de » (Wrg, Mzb)

tar, fém. de war « dépourvue de, sans » (MC)

#### 834 **TW**

itaw « oublier , perdre le savoir de » setu « faire oublier » tetawt, pl. tetawîn « fait d'oublier, oubli » (To)

ettu « oublier » settu « faire oublier » tattut « oubli » (Ghd) ettu « oublier » (Siw) etta « oublier » (Nef)

etta « oublier » ssetta « faire oublier » itta « fait d'oublier, oubli » (Wrg, Mzb)

ttu « oublier, omettre » tattutt, pl. tattutin « oubli, omission, perte de mémoire » (MC) ettu, tttu « oublier » settu « faire oublier » (Chl) ettu « oublier » tattut « oubli » (R) etttu « oublier, omettre » setttu « faire oublier » tatut, tuttti, sgspl; tutttin, titttin, plssg « oubli » (K) ettu « oublier, avoir oublié » tattut « oubli » (Cha)

#### 835 TWR

wara, amra « maintenant » (Siw) tiru « maintenant » (Nef) tawra « maintenant » (Snd)

**turu** « tout à l'heure, il n' y a pas longtemps » (Mzb)

ttur, adur « moment » et dans les expressions temporelles : ddur, ddex « maintenant » al tur « encore » (MC) tura « maintenant » (K) a tura, atur-an tura « maintenant » (Cha)

## 836 **TY**

at « être augmenté, s'augmenter, s'accroître » sit « augmenter, accroître » tesîtit, pl. tisîtîtîn « supplément, ce que l'on a en plus » (To) ettey « s'augmenter, s'accroître » citu « augmenter, accroître » tettit, pl. tettiten , tetteyen « augmentation » (T w)

ittiy « être haut, être placé haut (objet), être dressé, redressé » sittiy « élever, mettre plus haut, surélever » (MC) attuy « être haut » tattayt « hauteur » (Chl)

## 837 **TY**

**ti**, pl. **tey** « père, mon père, p. ext. frère du père, beau-père (époux de la mère) » (To)

**tetti**, **tatti**, pl. **end tetti** « tante paternelle » (contraction de **aletma n ti** « sœur de mon père » ?) (Ghd)

**tima** « grand père maternel » (composé de *ti* « père » et *ma* « mère ») **tabtti**, pl. **id tabtti** « grand mère maternelle » (composé avec *ti*) (Chl) **setttti** « grand-mère » (contraction de *mas n ti* « mère de mon père » ?) (K)

## 838 **TZ**

tezza, fém. tezzahet « neuf (numéral) » (To)

teşu, fém. teşt « neuf » (Ghd) teşş, tezz, fém. teşşet « neuf » (Mzb) teşş, fém. teşset « neuf » (Wrg)

tza, fém. tzat « neuf » (Chl)

# W

839 W

wa, élément démonstratif « celui », pl. wi (To)

wu « celui », pl. wi (Ghd)

wa « celui », pl. wi (Mzb)

wa, wi « celui », pl. wi (MC) wa « celui », pl. wi (K)

#### 840 WD /WDW

ûdi, pl. ûdyawen « beurre fondu » ndu « former son beurre (lait) » sendu « faire former son beurre » tasendut, pl. tisendwîn « beurre frais » (T) widi, pl. widawen, widyawen « beurre, huile » andu « former son beurre, être écrémé (lait) » sandu « faire former son beurre » tanadawt, pl. tinadawen « action de former son beurre » indun, pl. indunan « lait écrémé » tasendut, pl. tisenda « beurre frais » (Tw et Y)

di « huile » (Nef) udi « huile »(Snd, Skn) udi
« huile » emdu « être battu (lait) » semdu
« battre le beurre » (Ghd)

udi « beurre fondu, beurre » end « former son
beurre, être battu (lait) » ssend « battre le
lait » (Wrg)

udi, pl. uditen « beurre, fondu ou non » tudit, pl. tuditin « beurre frais, motte de beurre frais » end, ndu, nnu « être battu (lait), former son beurre » sendu, sennu « battre le lait » tindi, tinda « barattage, p. ext. motte de beurre frais » asendu, pl. isenduten fait de battre, manière de battre le lait » tasendut, pl. tisenda, tasennut, pl. tisenna « motte de beurre frais » tisenda, plssg « perches pour suspendre la baratte » amsendu, pl. imsenda, ms. (MC) udi « beurre salé non fondu » tudit, tamudit « beurre frais » end « être battu (lait, beurre) » send « battre le beurre » asendu « barattage du beurre » (Chl) udi « beurre salé » end « être battu (lait) » send « battre le lait » amsendu, pl. imsenda « trépied pour suspendre l'outre » (R) udi « beurre fondu ou non » end, endu « être battu, former son beurre (lait) » ssend, ssendu « battre le lait, faire du beurre » tamsendut, pl. timsenda, timsendayin « baratte, femme battant le lait, p. ext. bâton pour remuer la pâte d'olives écrasées au moment de la fabrication de l'huile » (K)

udi « beurre fondu, huile » (Zng)

841 **WD** 

**ûdad,** pl. **ûdaden** « mouflon » (To)

awdad, pl. iwdaden « mouflon » (Nef) udad, pl. udaden « mouflon » (Ghd)

udad, pl. udaden « mouflon » fém. tudatt,
pl. tudadin (MC) udad, pl. udaden
« mouflon » (Chl) udad, pl. udaden
« mouflon (arch.) » (K) udad, pl. udaden
« mouflon » (Cha)

## 842 **WDW**

idaw « faire compagnie avec, p. ext. être marié, se marier, être fermé, fermer » sedu « réunir, p. ext. marier, fermer » tediwt, pl. tediwîn « fait de faire compagnie, p. ext. réunion ( assemblée ) mariage » isdiwen, plssg « réunion de jeunes femmes célibataires et de jeunes hommes sur leurs chameaux de selle et faisant route ensemble pendant un changement de campement galante) » madew « être compagnon avec une personne ou un animal » semmidu « rendre compagnon, p. ext. tenir compagnie à » amîdi, pl. imîdiwen « compagnon » fém. tamîdit, pl. timidiwîn; muddu « s'unir contre, s'unir en faveur de » (To) idaw « faire compagnie, aller ensemble » madaw « être compagnon, être ami » tidawt, pl. tidawen imidawen « réunion » amidi, pl. « compagnon, ami » (Tw et Y)

eddiw « accompagner, aller, marcher avec »
(Mzb)

**ddu** « marcher, aller, partir, s'en aller, p. ext. couler » **swuddu** « faire marcher, aider à marcher, p. ext. faire partir, s'en aller, faire

**sudu** « couler (eau) » nvuddu « marcher lentement, péniblement, p. ext. se promener, faire un tour » senyuddu « promener, faire un tour » tawada, pl. tiwadiwin « marche, allure » anyuddu, pl. inyudduten « marche lente, promenade, tour » (MC) eddu « aller, partir » tawada « fait d'aller. de partir » mmuddu « voyager » anmeddu, inmudda pl. tanmuddut, pl. tinmudda; « voyageur » amuddu, imudduten, pl. ms., fém. tamuddut. pl. timuddutin: emdi réunir » tamdwit, pl timdayin « embuscade » (Chl) addu « aller, partir » (R) eddu « aller, marcher, aller avec » sseddu « faire partir avec, joindre, faire fonctionner » aseddu, sgspl « fait de faire marcher, de faire fonctionner, fonctionnement » adu « attaquer, maltraiter (arch.) » (K)

eddoc « marcher, aller, p. ext. couler »
tawadiht « fait de marcher, d'aller » (Zng)

#### 843 **WDW**

(même racine que la précédente ?)

adu « aller dans l'après-midi, arriver dans l'après-midi » idaw « faire compagnie avec quelqu'un » sidu « faire aller dans l'après-midi chez » tadwit, pl. tidwîtîn « fait d'aller dans l'après-midi, p. ext. après-midi de marche » tadeggat, pl. tideggâtin « après-midi » (To) adwu « aller, arriver dans l'après-midi » tadwit, pl. tadwiten « après-midi » (Tw et Y)

tameddit, pl. temedditin « soir » (Nef, Ghd)

**tameddit,** pl. **timedditin** « soir, fin d'aprèsmidi, soirée » (Wrg) **tameddit**, pl. **timedditin** « soir, soirée » (Mzb)

tameddit, pl. timeddiwin « après-midi, soir, soirée » tadgg°at, pl. tidegg°atin, ms.. (MC) tadugg°at, pl. tidegg°atin « soir » (Chl) tameddit, pl. timedditin « soir, soirée » (R) tameddit, pl. timeddiyin « après-midi, soir » (K)

eydegat « marcher la nuit » teccedbet « étape faite entre 14h et 19h environ » çameddit

« soir » **cudi** « faire marcher le soir, aller à l'amble » (Zng)

## 844 WDW / WDY

daw « sous, au-dessous de , de sous, en bas »
adday, pl. addayen « ce qui est au-dessous
de tout le reste, ce qu'il y a de pire » (To)

adday « bas, dessous, sous » (Siw) adday, enadday « bas, en bas » (Nef) adda, eddu « sous, en dessous de » addaw, ms.; ada, pl. end adda « fond, partie basse, le bas, inférieur » (Ghd)

addu, addew, addiw « à côté, auprés » adday, wadday « partie inférieure, bas, dessous » (Wrg) adday « partie inférieure, bas, dessous » (Mzb)

ddaw, adu « sous, dessous, en dessous » adda, sgspl «bas, le bas» anadda, pl. inaddaten « qui est en dessous, en bas, inférieur » fém. tanaddat, pl. tinaddatin; tadawt, pl. tidiwa « dos, p. ext. charge portée sur le dos » adaw, pl. idiwa « plateau pierreux, pays plat et désert » (MC) ddu « sous, dessous » tadawt, pl. tidawin « dos » (Chl) waday, adu «bas, au-dessous» (R) ddaw, ddu « sous, en dessous » adda « bas, inférieur » adaynin, pl. idayninen, iduynan « contrebas de la pièce commune réservé au bétail, étable » (K) wadda « en dessous, sous (dans l'expression s wadda) » aneddi, pl. ineddiyyen « inférieure », fém. taneddit, pl. tineddivin: taneddayt, pl. tineddavin, pl. taneddakt. tineddakin « rez de chaussée » (Cha)

## 845 **WD**

awod, pl. iwodden « lente de pou » (To) awdu « attaquer, envahir à toute vitesse » awdu, pl. awdat « attaque invasion » awded, pl. awdaden « lente de pou » (Tw et Y)

awḍiḍ, pl. end awḍiḍ « jeune criquet, criquet avant l'apparition des ailes » aṭṭeḍ, pl. iṭṭaḍen « lente » (Ghd)

iwted, pl. iwteden « lente de pou » (Wrg) iwetteden, plssg « lentes de pou » (Mzb)

aweţţ, pl. iweţţen « lente, croûte blanche entre les doigts du pied, p. ext. démangeaison » (MC) iweţţ, pl. iweţţen « lente de pou » awdid, pl. awdiden « criquet pouvant voler » (Chl) awţed, pl. iweţden « lente de pou » (R) iweţ, pl. iweţten « lente de pou » (K)

oddi, pl. uddan « œuf de pou » (Zng)

## 846 WD

udu « tomber, p. ext. perdre sa cause, être
vaincu, déchoir, se coucher (soleil, lune), filer
(étoile) » tûdut, pl. tûdutîn « fait de tomber,
chute, coucher (des astres) » (To)

uṭa « tomber, chuter » (Siw, Nef, Snd) uḍu « tomber » suḍu « faire tomber » (Ghd)

uda « tomber, p. ext. trouver, rencontrer, avorter » stuţţu « faire tomber » uţţu, pl. id uţţu « chute, avortement » (Wrg) uda « tomber, p. ext. surprendre » (Mzb)

wḍa, uḍa « tomber, dégringoler » bḍu, ms. sewḍu, suḍu « faire tomber » sebḍu, ms. taṭṭuṭṭ, sgspl « fait de tomber, chute » (MC) uḍa, ebḍu « tomber » sebḍa « faire tomber » (R) iḍu « tomber, crouler » iḍun « chute » (Cha)

## 847 **WD**

aweḍ « atteindre, parvenir à, p. ext. atteindre sa maturité (céréales, légumes), parvenir à la croissance convenable (pâturage, terrain), atteindre la puberté » siwiḍ « faire atteindre » taggaṭ, pl. taggâḍin « fait d'atteindre la puberté, puberté, p. ext. collection d'adolescents ayant atteint la puberté » amâwaḍ, pl. imâwâḍen « adolescent » fém. tamâwaṭ, pl. timâwâdîn (To)

**awet** « arriver, parvenir, atteindre la maturité » (Nef) **awed** « atteindre, rejoindre, arriver à maturité » **siwed** « faire arriver, poursuivre » (Ghd)

**awed** « arriver, parvenir, atteindre » **ssiwed** « faire atteindre, faire arriver, faire aboutir, amener à » **aggad**, sgspl « arrivée, atteinte, obtention, maturité » (Wrg, Mzb)

awed « atteindre, parvenir, arriver, p. ext. s'attaquer à, s'en prendre à » ssiwed « faire parvenir, transmettre, remettre, rapporter » awad, iwed, sgspl « fait d'atteindre, arrivée, fait d'attaquer » asiwed, sgspl « fait de faire parvenir, accompagnement » (MC) awud « arriver à, parvenir à » ssiwud « faire parvenir à, conduire à » awad, agg°ad « arrivée » (R) awed « atteindre, parvenir, arriver, p. ext. devenir, être mûr, attaquer, s'attaquer à » ssiwed « faire parvenir, porter, parvenir, finir » agg°ad, sgspl « fait d'arriver, arrivée, p. ext. visite avec cadeau » (K)

# 848 WDF / HDF

teaṭṭuft, n. d'u. et coll. pl. tiyeṭṭûfin « fourmi , p. ext. fourmilière » tehaṭṭuft, pl. tiheṭṭaf, ms.(To) taweṭṭuft, pl. tiweṭṭufen « fourmi » (T Y) tayeṭṭuft, pl. tayeṭfen « fourmi » (Tw)

tegeteft, pl. tegetfin « fourmi » (Nef) tagedfit, pl. tigedfin « fourmi » (Skn) taketfit, pl. tketfin « fourmi » (Ghd)

tagedfit, pl. tigedfin « fourmi » (Wrg) tagedfet, pl. tigedfin « fourmi » (Mzb)

akṭṭuf, pl. ikḍfan « fourmi » acṭṭuf, pl. icḍfan, ms. (MC) tuḍfit, pl. tuḍfin « fourmi » tuṭṭuft, pl. tuṭṭufin, ms. tuḍfin, coll.; uṭṭuf, pl. uṭṭufen « grosse fourmi rouge » (Chl) takeṭṭuft, pl. tikeḍfin « fourmi » keṭṭuf, coll. (R) taweṭṭuft, pl. tiweḍfin, tiweṭṭufin « fourmi » aweṭṭuf, coll.; iweḍfen, pl. de div. (K) tagṭuft, pl. tigeṭufin « fourmi » (Cha)

tudeft, pl. tudfen, tutfin « fourmi » kadawdeft, pl. akdawdfen « espèce de petite fourmi » awdef, pl. udefan « fourmilière » (Zng)

## 849 **WFR**

effer « être caché, se cacher » sufer « faire cacher, faire se cacher » ûfûr, pl. ûfûren « fait de cacher, de se cacher, secret » aseggeffer, pl. iseggefâr « cachette » (To)

effer « cacher, être caché » (Siw) effer « cacher, se cacher, être caché » (Nef)

ffer « cacher, se cacher, se dissimuler, se réfugier, p. ext. s'abriter, garder, réserver, amasser » tufra, sgspl « fait de cacher, cachette , dissimulation, cache-cache » (MC) effer « cacher » tuffra « cachette » (R) effer « cacher, se cacher, dissimuler » tuffra, pl. tuffriwin « fait de se cacher, cachette » uffir, pl. uffiren « caché, dissimulé » fém. tuffirt, pl. tuffirin (K) effer « cacher, se cacher » tuffra « cachette » (Cha)

tsuffra, pl. tsuffriyin « outre en peau d'ovin » tasuffra « sacoche à vêtement » tiferen, plssg « cadenas » (le verbe effer « cacher, serrer un objet » n'est plus utilisé ) (Zng)

#### 850 WGD

(voir aussi la racine KSD, 386)

agged « craindre, avoir peur » tiwdi « peur »
(Nef) egged « avoir peur » (Snd)

**egged** « craindre, avoir peur, redouter » **ssuged** « effrayer, faire peur » (Wrg) **egg**°**ed** « craindre, avoir peur » **ssugg**°**ed** « effrayer, faire peur » **tigg**°**di** « crainte, peur » (Mzb)

gg°ed « avoir peur, craindre, redouter, être effrayé » segg°ed « faire peur, effrayer » ssiwed, ms. tigg°ett, tiwda, tiwitt, sgspl « peur, crainte, frayeur » amg°ed, pl. img°ad, img°den « peureux, craintif » fém. tamg°ett, pl. timg°ad (MC) egg°ed « être effrayé » **ssiwed** « effrayer » **tawda** « peur » (Chl) ugg°ed « avoir peur » segg°ed, sigg°ed crainte » mawgg°ad, « frayeur, imawgg°aden, fém. tamawgg°att, pl. timawgadin (R) ag°ed, agad « avoir peur, craindre, redouter » ssig°ed « effrayer, faire peur. menacer » tugdin, plssg « peur, frayeur » amag°ad, pl. imag°aden « peureux, craintif, pleutre » fém. tamag°at, timagudin (K) ag°ad « avoir peur » sag°ad « faire peur » tamugdi, tmugdit « peur, amag°ad, frayeur » tiyudi, ms.: pl. **imag**°aden « peureux, craintif » fém. tamag°att, pl. timag°adin (Cha)

#### 851 WGD

awggid, pl. uggiden « homme » (Siw) uggid « quelqu'un » (Skn) weğğid, pl. weğğiden « homme » (Ghd)

egiğ « homme » (Zng)

852 WGL

tawğlit, pl. tewğlin « dent canine » (Ghd)

ugel, pl. uglan « dent incisive » (Wrg) ugal, pl. uglan « grosse canine » tuglet, pl. tugletin « canine » (Mzb)

ugel, pl. uglan « dent, molaire » (MC) uger, pl. ugran, uyer, pl. wiyran « canine » (R) ugel, pl. uglan « dent canine ou incisive » (K)

#### 853 WGZ

eğğeh « entrer dans, p. ext. accomplir l'acte sexuel » zuğeh « faire entrer dans, p. ext. visiter » ûğûh, pl. ûğûhen « fait d'entrer dans, entrée » amûğeh, pl. imûğehen « homme ou animal qui entre, p. ext. nouveau venu » fém. tamûğeht, pl. timûğehîn; emezzêğeh, pl. imezzûğah « visiteur » fém. temezzêğeht, pl. timezzûğeh; tağhe, pl. tiğhewîn « secret, p. ext. entretien secret » azağeh, pl. izûğâh « rue, p. ext. gorge très étroite, p. ext. lieu banal, lieu où tout le monde a le droit d'entrer » ( To)

eggez « descendre » (Siw) eggez « descendre, puiser l'eau dans le puits » (Nef) eggez « descendre » (Skn) wiğğez « descendre » (Ghd)

**eggez** « être inférieur, être de hauteur inférieure » **sseggez** « rendre inférieur , rendre plus bas » (Wrg)

g°ez « descendre, débarquer » seg°ez « faire descendre » uguz « fait de descendre, descente » (MC) egg°ez « descendre, débarquer » (Chl)

## 854 WHD

**sehed** « souffler le feu, la poussière, emporter dans son souffle » **tashet**, pl. **tishâd** 

« soufflet » aḍu, pl. âḍûten « vent, air » (To) eweḍ « être gonflé d'air » seweḍ « souffler avec un soufflet, gonfler d'air » aḍu, pl. aḍutan « vent, odeur, parfum » ehuḍ, pl. ehuḍan « vent brûlant » (Tw et Y) aneweḍ, pl. inewaḍ « soufflet de forge » (T, Y) anahoḍ, pl. inehaḍ, ms (Tw)

aṭu « vent, air, souffle » (Nef) bed « être soufflé, être animé par un souffle de vent » sbed « souffler sur le feu, souffler la poussière » aḍu, pl. end aḍu « vent, parfum, odeur » (Ghd) aṭu « vent, air, souffle » (Snd)

uḍ « être enflé, être rempli d'air, se gonfler » ssuḍ « gonfler » aḍu, pl. id aḍu « vent » (Mzb) ssuḍ « souffler, attiser une flamme en soufflant dessus » aḍu, pl. id aḍu « vent, souffle d'air, odeur » (Wrg)

suḍ « souffler, p. ext. bourdonner (oreilles) » aḍu, pl. aḍuten (rare) « vent, p. ext. arôme, odeur » asuḍ, pl. asuḍen « fait de souffler, souffle » (MC) suḍ « souffler, souffler le feu » aḍu « vent doux, odeur » (Chl) aḍu « vent » (R) suḍ « souffler, souffler sur » asuḍu « souffle, p. ext. rite d'expulsion du mal » aḍu « vent, p. ext. rhume » (K) suḍ « souffler » aḍu « vent » (Cha)

## 855 WHD

tawat, pl. tiwattin « caméléon (To)

tahet, pl. tihatin « caméléon » (Ghd) tahat, pl. tahatin « caméléon » (R, Sen)

856 WK

tawik, pl. tiwkkîn « chouette » (To)

tivukt « chouette » (Siw)

tawikt, pl. tawukin « hibou, chouette » (MC) tawukt, pl. tuwak, pl. tawukin « hibou, grand duc » (Chl)

857 **WKW** 

tawkke, pl. tiwekkawîn « ver » (To)

kukket « être attaqué par les mites (tissu) être

verreux » **tukekka**, pl. **tikekkawin** « ver de fruit » (Ghd)

tawekka, sg. coll. « mites » awekka, pl. iwekkiwen « ver » awekkiw, pl. iwekkiwen, ms (MC) tawkk°a coll. « vers de viande » tawkk°at, pl. tiwkk°atin « ver de viande » (Chl) tiwkkit, pl. tiwkkiwin « ver » (R) awekkiw, sg. coll. « vers » tawekka, tawekkiwt, pl. tiwekkiwin « ver » (K)

858 WL

awal, pl. awâlen « parole, p. ext. langage, langue, son, propos, chant des oiseaux, croassement des grenouilles, sifflement des serpents etc. » siwel « parler, p. ext. se faire entendre (écho, tonnerre, violon), chanter (oiseaux), siffler, croasser etc. » sessiwel « faire parler » emessewell, pl. imessewlen « bayard » fém. témessewelt. timessewlîn ; tiselewlewîn, plssg « paroles de délire, paroles dites en rêvant » hawel « être dit, se dire » sewwelwel « faire entendre le cri du rut (bouc) » asewwelwel, pl. isewwelwîlen « fait de faire entendre le cri du rut (bouc), du rut (bouc) » asewwelwal, isewwelwâlen « homme qui s'anime quand il une ieune femme » parle fém. tasewwelwalt, pl. tisewwelwalin « femme qui s'anime quand elle parle à un jeune homme » (To)

siwel « parler » (Siw) awal, pl. awalen « parole » siwel « parler, p. ext. appeler » (Nef) awal, pl. awalen « mot, propos » siwel « parler, p. ext. appeler » (Skn) awal « parole, p. ext. langage » (Ghd)

awal, pl. iwalen « parole, mot » ssiwel « parler » (Mzb, Wrg)

awal, pl. iwaliwen « parole, p. ext. mot, expression, langage, langue, bavardage, affaire. histoire » siwel « parler, dire. exprimer » (MC) awal, pl. « parole » sawel « parler » (Chl) awal, pl. awalen, awar, pl. awaren « parole, p. ext. mot, discours, conversation » siwel, siwer « parler » (R) awal, pl. awalen « parole, mot, p. ext. proverbe, bon mot » tawalt, sgspl formule siwel « parole, de divorce »

« appeler, p. ext. dire, résonner, retentir » sawwal « faire écho, produire un écho » (K) awal, pl. awalen « mot, parole, p. ext. proverbe »awel « parler, discourir » ssiwel « interpréter, appeler » (Cha)

aweğ, pl. id waweğ, aweğen « parole, mot, langage » siweğ « parler » (Zng)

859 WL

awel « avoir l'œil sur, veiller sur, surveiller » siwel « faire avoir l'œil sur, faire surveiller, faire garder » amâwal, pl. imâwâlen « surveillant » (To)

awall, pl. wallen « œil » (Ghd)

allen, plssg « yeux » (sg.: tit) (MC) allen, plssg « yeux » (sg. de tit) (Chl) wala, wara « voir, apercevoir » allen, plssg « yeux » (sg.: tit) (R) wali « voir, regarder, p. ext. penser, considérer » allen, plssg « yeux » (sg.: tit) (K)

860 WL

ilal « suivre, poursuivre, p. ext. s'occuper d'une affaire, écouter une personne, obéir à, p. ext. aider » silal « faire aider » ilalen, plss « effets, bagage » amellil, sgspl « aide de Dieu » emeêllel, pl. iméêllelen « aide (homme qui aide) » fém. temeêllet, pl. timeêllelîn (To)

willi, pl. iwlian « charrue » (Nef) ulel « aider (à soulever quelque chose) , soulager » lalan « trousseau de la mariée » (Ghd) ulli « charrue » (Snd)

talulit, pl. tilula « ustensile de cuisine » tila, pl. tilatin « tamis pour la farine » tawullut, pl. tiwulla « pièce de bois de l'attelage » (MC) aggalu, pl. igulla « charrue » tilula, plssg « ustensiles » (Chl) talelt « aide » (dans l'expression : *afus n talelt*, lit. « main d'aide ») (K)

# 861 WL/ WLH

ul, pl. ulawen « cœur » (To) ewel, pl.

ewlawan, iwallan « cœur » (Tw et Y) ulh, pl. ulhawen « cœur »  $(T N)^{17}$ 

uli « cœur » (Siw) ul, pl. ulawen « cœur » (Nef)

ul, pl. ulawen « cœur, p. ext. centre, intérieur intime, courage » (Wrg, Mzb)

ul, pl. ulawen « cœur, p. ext. sentiment, conscience, for intérieur » (MC) ul, pl. ulawen « cœur, p. ext. courage » tuletttt, pl. tulawin « cœur de plante, jeunes feuilles » (Chl) ul, pl. ulawen, ur, pl. urawen « cœur » (R) ul, pl. ulawen « cœur, p. ext. courage » abul, en expressions figées « cœur, p. ext. courage, virilité » tuletttt, pl. tulawin « petit cœur, cœur d'enfant » (K) ul, pl. ulawen « cœur » (Cha)

uğ « cœur » (Zng)

#### 862 WLY

awel « tourner (changer de direction), être tourné, se tourner, p. ext. faire des sauts (animal), p. ext. être retroussé (vêtement) » siwel « faire tourner, p. ext. pousser une pointe contre l'ennemi pour le faire fuir » tawila, pl. tiwîlawîn « tournure (manière d'être tourné physiquement (se dit des femmes) » amâwal, pl. imâwâlen « partie mobile inférieure du voile de front et de bouche » welenwilet « tournoyer » awlenwili, pl. iwlenwiliten « tournoiement » weliwel « être balancé, p. ext. branler, tournoyer sur soi-même » temelilit, pl. timelilîn « tour, rang » weley « faire retour au propriétaire après lui avoir été pris » (To)

ulelli, pl. yulelliyen « araignée » (Nef)

elli « entourer, tourner en rond autour, être entouré » sselli « entourer, faire touner en rond » awnenni, pl. iwnenniyen, awninni, pl. iwniniyen, id awninni « araignée » (Wrg) twala « côté, direction » awlelli, pl. iwlelliyen « araignée » emlilley « avoir du vertige » ssemlilley « provoquer le vertige » elli « faire la tournée des connaissances » (Mzb)

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Cité par K.G. Prasse(1967, n° 482)

**llev** « tourner, se balancer, p. ext. brandir, agiter l'air, avoir des vertiges » timlellay, timlella, plssg « vertiges » amlelliy, pl. imlelliyen « vertige » illey « s'écarter, faire place, mouvoir, s'approcher » ssilley « se pousser, s'écarter, pousser, écarter » mulley, pl. id mulley « tour de rôle, rang, file » tawala, pl. tiwaliwin « tour, tour de rôle » tawla, pl. tawliwin « fièvre » (MC) mlilli « avoir le vertige » timlillay, plssg « vertige » tawala « tour, rang, tour d'eau » tawla, pl. tawliwin « fièvre » (Chl) emlulli, emruğği « se tourner, être retourné » ilelley, pl. ilellyan, iğğey, pl. iğğyawen « fronde » yuriğği, pl. yuriğğiwen « araignée » (R) ewleli « tourner, tournoyer (arch.) » emlelli « avoir un éblouissement, avoir des vertiges » timlellay, plssg « vertiges » tawla, pl. tawliwin « fièvre » (K) iwlelli, pl. iwlelliyen « araignée » (Cha)

863 WLD

alet, pl. iletten « orgelet » (To)

alut, pl. iluten « orgelet » (Siw)

iliḍ, pl. iliḍen « orgelet » (MC) ilḍ, pl. alḍiwen « orgelet » (Chl) aliḍ, pl. aliḍen « orgelet » (R) iliḍ, pl. iliḍen « orgelet » (K)

864 WLK

(en rapport avec la racine LY, 459 ?)

alek « être suspendu » culek « suspendre » telukkit, pl. tilukkâtin « outre à beurre » ececcelek, pl. icecculek « chose servant à suspendre les objets, perche fourchue » (TY)

**taylut**, pl. **tiylutin** « outre ou sac pour transporter le grain » (Mzb)

awlek, pl. iwelkan « outre à provision » (Chl) tawlikt, pl. tiwelkin « outre, sac en peau pour les provisions » teylut, pl. tilutin, ms. (R) taylewt, pl. tiyelwin « outre, sac en peau pour les provisions » (K)

865 WLS

tsallest « obscurité » (Siw) tallast, pl. tallasin

« ténèbres » (Nef) **tasullast** « obscurité » (Skn) **tallast**, **talless**, pl . **tallasin** « ténèbres » (Ghd) **tsallest** « ténèbres, obscurité » (Snd)

ssulles « être obscur, sombre » tsallast « obscurité, ténèbres » sallas, pl. isallasen « obscur, sombre » (Wrg) ssulles « être obscur » salles « obcurité, ténèbres » amsullas, pl. imsullasen « sombre, obscur » fém. tamsullast, pl. timsullasin (Mzb)

elles « être obscur, faire sombre, faire noir » sombre. ssules « être obscur. devenir sombre » tallest, pl. tillas « obscurité, ténèbres, pénombre » pl. tillas « mensonges, récits mensongers » (MC) ilis « être obscur, être sombre » tillas, plssg « obscurité » timdellest « crépuscule » (Chl) tallest, pl. tillas, tağğest, pl. tiğğas « obscurité » telles « ne rien voir à cause de l'obscurité, ne rien distinguer » (R) ewlelles « devenir obscur, ne pas être clair, p. ext. être trouble, impur » ssewlelles « rendre obscur, éblouir, aveugler » eglelles « être tout noirci, être bronzé » butellis « myopie, cécité » (K) tulles « être sombre, obscur (temps) » sulles « rendre obscur » isullas, plssg « ténèbres, obscurité » tullest, pl. tillas, ms. (Cha)

866 WLS

**awelsis**, pl. **iwelsas** « glande, ganglion » (Wrg)

awelsis, pl. iwelsisen « aîne, ganglion à l'aîne » (MC) awelsis, pl. iwelsisen, awersis, pl. iwersisen « ganglion » (K)

867 WLT

ulet , pl. div. cit « fille, fille de » elet, sgspl
« fille » (To) welet, pl. div. cet « fille de (Tw
et Y)

ult-ma, pl. div. tist-ma «ma sœur» (composé de ult « fille et ma « mère ») (Siw) ult-ma « sœur » (Nef) walet, alet, pl. div. sat, selt « fille (de), femme de » (Ghd)

welt, wet « fille de » (Mzb) wet-ma, pl.div. yest-ma, ist-ma « ma sœur » (Wrg)

ult, pl. div. ist « fille de, femme originaire de » ult-ma, pl. div. ist-ma « ma sœur » (MC) ult-ma, pl. div. ist-ma « ma sœur » (Chl) ult, ull « fille de » ult-ma, ull-ma, pl. div. iss-ma « ma sœur » (R) welt-ma, pl. div. yest-ma « ma sœur » tat-matin, tiyest-matin, plssg « sœurs » (K) ult-ma, pl. div. ist-ma « ma sœur » (Cha)

#### 868 WN

awen « monter sur, monter, aller en montant, p. ext. avoir de l'avancement, monter en dignité, en grade, augmenter de prix, être sous la protection d'une personne à qui on paie tribut, coïter avec une femme, une femelle, être glouton » siwen « faire monter sur » aggan, pl. aggânen « fait de monter sur, de monter, p. ext. montée de terrain » amâwan, pl. imâwânen « homme dont l'office est de monter sur des arbres, animal grimpeur, homme payant tribut, homme ou animal glouton » fém. tamâwant, pl.timâwânîn (To)

**awen** « monter, gravir, p. ext. partir » **siwen** « faire monter » (Ghd)

tasawent, pl. tisiwan « montée, chemin en montée » asawen, pl. isiwanen « grande montée, grande côte » isiwanen, plssg « ensemble de collines » (MC) ssiwen « monter, être en pente » asawen, pl. isawnen « montée, côte, chemin en pente » (K)

# 869 WNS

tawênest, pl. tiwînas « anneau » (To)

twinest, pl. twinas « boucle d'oreille » (Nef)

**twinest**, pl. **tiwinas** « boucle, pendant d'oreille , p. ext. cent, centaine » (Mzb) **twinest**, pl. **twinas** « cent, centaine » (Wrg)

tiwenest, pl. tiwinas « boucle d'oreille » (MC) tawunest, pl. tiwinas « boucle d'oreille » (R) tiwinest, pl. tiwinas « boucle d'oreille » (R) tiwinest, pl. tiwinas « boucle d'oreille » (K)

## 870 WNZ

tawenza, pl. tiwenzuten « tresse de cheveux,

poétiquement : homme » (Tw et Y)

**tawenza**, pl. **tiwenziwin** « touffe de cheveux sur la tête des femmes, p. ext. grappe formée de plusieurs branches portant des bases » (Wrg)

tawenza, pl. tiwenziwin « toupet, frisette du front, p. ext. front, diadème (fait de pièces de monnaie) p. ext. destinée » igenzi, pl. igenziten « front » agenza, pl. igenziwen « falaise » (Chl) tawenza, pl. tiwenziwin « toupet » (R) tawenza, pl. tiwenziwin « mèche de cheveux, raie au milieu du front, p. ext. front, destin » (K)

## 871 **WΓS**

waysat « être sauvage (animal) » sewweyset « rendre sauvage (animal) » ewweysu, pl. ewweysutan « sauvagerie » awaqqas, pl. iweysan « animal sauvage, gibier » tawaqqast, pl. tiweysen « gibier, pièce de gibier » (Tw et Y) taweqqast, pl. tiweysîn « gibier » iweysan, plssg « pièces de gibier » (To)

aweqqas « lion, bête fauve » (dans la toponymie) (K)

#### 872 **WΓZNW**

(même racine que la précédente ?)

wayzen, nom propre d'un ogre, appelé dedda Wayzen (Ghd)

ay°zen, pl. iy°zniwen « ogre » tay°zent, pl. tiy°zniwin « ogresse » tayzznt, pl. tayzentin « fée méchante » (Chl) awayzen, aweyzniw, pl. iwayzniwen « ogre » (K)

## 873 WR

**tawrirt**, pl. **tiwrirîn** « tas conique (de blé, de dattes, de grains, de sable etc .) » (To)

**awrir**, pl. **iwriren** « montagne, grande colline » **tawrirt**, pl. **tiwririn** « colline, monticule » (Mzb)

**awrir**, pl. **iwriren** « hauteur de terrain, mamelon, colline » **tawrirt**, pl. **tiwririn** (MC)

tawrirt, pl. tiwririn « colline » (Chl) awrir, pl. iwriren « hauteur de terrain, mamelon » tawrirt, pl. tiwririn « colline, mamelon » (K) tawrirt, pl. tiwririn « colline » (dans la toponymie) (Cha)

874 WR

**ur** ,**u**, particule négative « ne...pas » (To)

wer, ur « ne...pas » (Nef) wer « ne...pas » (Ghd)

wel, wal, w « ne...pas » war, particule négative des noms , avec le sens de « sans, dépourvu de » (fém. tar) (Mzb, Wrg)

wer, ur « ne...as » war, pl. id war, particule négative des noms « dépourvu de, sans » (fém. tar) (MC) wer, ur « ne...pas » (Chl) wer, war , ur, u « ne...pas » (R) ur, u « ne...pas » a wer « que ...ne (souhait négatif) » (K) wer, ur, u « ne...pas » (Cha)

875 WR

târut, pl. târûtîn « poumon » (To)

tura, pl. turawin « poumon » (Nef) tura, pl. turawin « poumon » (Skn) tura, pl. turawin « poumon » (Ghd)

tura, pl. turawin « poumon » (Wrg) tarut, pl. tirutin « poumon » (Mzb)

turet, pl. turin « poumon » (MC) turin, plssg
« poumons » (Chl) tewra, pl. tewrawin
« poumon » (R) turett, pl. turin « poumon »
(K) turet,tura, pl. turawin « poumon » (Cha)

turan, plssg « poumons » (Zng)

#### 876 WRN / HRN

aren « farine » (Siw) aren « farine » (Nef) abern, pl. berniwen « farine » (Ghd) aren « farine » (Skn, Snd)

aren « farine, p. ext. pollen » (Wrg, Mzb)

awern, agg°ern, aren « farine, semoule fine » (MC) agg°ren « semoule très fine »

(Chl) **aren** « farine » (R) **awren** « farine, semoule » (K) **aren** « farine » (Cha)

#### 877 **WRΓ**

(en rapport avec la racine R£ « brûler » ? voir  $n^{\circ}$  713)

irway « être jaune, être de couleur jaune, p. ext. en parlant du teint : être blanc mat, blanc ivoire » serwey « rendre jaune, p. ext. teindre de jaune, s'habiller de jaune » teruye, pl. terûyawîn « fait d'être jaune, couleur jaune » awray, pl. awrayen « animal alezan doré (chameau, bœuf) » fém. tawraq, ewriy, pl. ewriyen « âne jaune tawrayîn ; rougeâtre » fém. **tewriq**, pl. **tewriyîn**; teroye, pl. terôγyawîn «bile» tirye, pl. taryiwîn « datte non mûre mais déjà formée de couleur bouton d'or » tehareyet, pl. tehareyetîn « nom d'une maladie qui atteint les moutons et rend leurs entrailles jaunes » **ûrey**, pl. **ûreyen** « or (métal) » (To)

awray, pl. urayen « vert » fém. tawrayt, pl. turayin; eray « or (métal) » (Siw) awray, pl. iwrayen « jaune » fém. tawrayt, pl. tiwrayin; uray, pl. urayen « renard » urey « or (métal) » (Nef) arey « être vert, jaunir » uray, urey « or (métal) » arya, pl. aryawen « datte mûrissante » (Ghd)

ewrey « être jaune, devenir jaune, pâlir, être pâle » ssewrey « faire jaunir, faire pâlir » awray, pl. iwrayen « jaune, de couleur jaune pâle » taweryit « jaunissement » tawraxt, pl. tiwrayin « sorte de serin (oiseau) » werya, urya « jaunisse, ictère » (Wrg) ewrey « être jaune, devenir jaune, jaunir, p. ext. devenir pâle » ssewrey « rendre jaune, jaunir, faire pâlir » ewrirey « tirer sur le jaune, être jaunâtre » teweryi « jaunissement, pâleur » awray, ms. ; tewrirext « couleur jaunâtre » awray, pl. iwrayen « jaune » fém. tawrayt, pl. tiwrayin ; awrey, urey « or » (Mzb)

wriy « être jaune, jaunir, être pâle, pâlir » ssewriy « faire jaunir, faire pâlir » taweryi « couleur jaune, jaune, pâleur » awray, pl. iwrayen « jaune, pâle, livide » urey « or » ssiwriy « jaunisse, ictère » tiweryiwin, plssg « ennuis, embarras » (MC) iwriy « être jaune,

jaunir, devenir pâle, pâlir » siwriy « rendre jaune, faire pâlir » tawryi, tiwrext « jaune, couleur jaune » awray, pl. iwrayen « jaune » fém. tawrayt, pl. tiwrayin (Chl) awray, pl. iwrayen, awarray, pl. iwerrayen « jaune » fém. tawrayt, pl. tiwrayin; uray « or (métal) » (R) iwriy « être jaune, jaunir, être pâle, pâlir » ssiwrey, ssewrey « faire jaunir, pâlir » ssewrirey « pâlir (soleil couchant) » awray, pl. iwrayen « jaune, pâle » fém. tawrayt, pl. tiwrayin; imsiwrey, **imsiwray** « pâlot, jaunâtre » pl. timsiwray; timsiwreyt, sawray « jaunisse » (K) **uriy** « être jaune, être pâle » tuwray « couleur jaune, jaune » awray, pl. iwrayen « jaune, pâle » fém. tawrayt, pl. tiwrayin; iwrey « bile » sawray « jaunisse » **uray** « or » (Cha)

ara «être jaune» awreγ «bile» uri «or (métal)» (Zng)

878 **WRY** 

ari « alfa » (Snd)

awrey, awri, ag°rey « alfa , sparthe » (MC) awri « variété de plante ligneuse dont l'écorce est utilisée pour la fabrication d'objets divers (cordes, ceintures) » ari « alfa » (R) awri « alfa, sparthe » (K)

## 879 WRZ/ WNRZ

azreh, pl. izrehen « talon du pied » erez, pl. erzan « talon du pied » (Tw et Y)

inerz, pl. inerzan « talon du pied » (Nef) anerz, pl. nerziwen « talon du pied » (Ghd)

inerz, pl. inerzawen « talon du pied » (Wrg, Mzb)

iwerz, pl. iwerzan, inerz, pl. inerzan « talon du pied » (MC) awerz, pl. iwerzan « talon » (Chl) inerz, pl. inerzawen, inirz, pl. inirzawen « talon du pied » (R) ag°erz, pl. ig°erzan « talon du pied » (K) inerz, pl. inerzan « talon » (Cha)

awreg « talon » (Zng)

#### 880 WS

awes « payer l'impôt, verser un tribut, une redevance annuelle » siwes « faire payer comme redevance annuelle, comme impôt » aggas, pl. aggâsen « fait de payer comme redevance annuelle fixe » amâwas, pl. imâwâsen « homme qui paye une redevance annuelle fixe, un tribut annuel fixe « fém. tamâwast, pl. timâwâsîn; tiwse, pl. tiwsewîn « redevance annuelle fixe, tribut annuel fixe, impôt » aseggas, pl. iseggasen « temps, époque, moment, p. ext. fois » (To)

aseggas, pl. iseggasen « année, an » (Siw)

**sugges**, pl. **iseggasen** « année » (Nef) **azggas**, pl. **izeggasen** « année » (Ghd)

aseggas, pl. iseggasen « année » (Wrg, Mzb)

asegg°as, pl. isegg°asen « année » (MC) asugg°as, pl. isugg°asen « année » (Chl) asugg°as, pl. iseggusa, isugg°asen « année » (R) asegg°as, pl. isegg°asen « année » (K) asegg°as, pl. isugg°asen « année » (Cha)

acebbac « année » (Zng)

#### 881 WS / WSW

(même racine que la précédente ?)

awes « aider » (T, Ghat)

**awes** « aider, notamment dans le travail de la mouture du grain » (Ghd)

**twizet**, pl. **tiwizawin** « corvée collective, travail en commun » (Wrg)

tiwizi, sgspl « corvée collective, entraide communautaire gratuite » (MC) aws, as « aider » awwas « fait d'aider » tiwizi, sgspl « entraide collective, travail communautaire » (Chl) uks « faire un cadeau de tawsa » tawsa, pl. tawsawin « cadeau de noces » (R) tawsa, pl. tawsiwin « cadeau en nature, remis à l'occasion d'une fête, à titre d'aide » tiwizi, sgspl « corvée collective, travail d'entraide » awaziw, pl. iwaziwen « participant à une tiwizi » fém. tawaziwt, pl. tiwaziwin (K)

**twiza**, pl. **tiwizawin** « corvée communautaire, assistance mutuelle » (Cha)

**awwac** « aider, contribuer en versant une quôte-part » **acawac** « provisions » **ebbec** « aide, contribution, quôte-part, tour de donner quelque chose pour les hôtes » (Zng)

#### 882 WS

aws « bouillir, p. ext. bouillonner (liquide, mer) p. ext. être en colère; produire des étincelles (fer rougi au feu) » swes « faire bouillir » taweswest, pl. tiweswâs « pointe de feu légère » (To) awes « bouillir, bouillonner » sewes « faire bouillir » tewest, pl. tiwesen « plat chaud de céréales non pilées, bouillies dans de l'eau » isewas, plssg « déchets de métal fondu » (Tw et Y)

**awessu** « canicule, période de fortes chaleurs » (Ghd)

sis « bouillir » (Chl)

## 883 **WSR**

iwhar « être vieux » zewher « rendre vieux » tuhere, pl. tuheriwîn « fait d'être vieux, vieillesse » (To) iwcar « être vieux » tawcert, pl. tawcaren « vieillesse » (T Y) ucar « vieillir » tuceray, pl. tucerawen « vieillesse » (Tw)

user « être vieux » awessar, pl. iwssaren « vieux » fém. tawessert, pl. tiwsaren (Nef) user « être vieux » awessar, pl. wessaren « vieillard » fém. tawessart, pl. tiwessarin (Ghd) awssar, pl. wussuret « vieux » (Skn)

ewser « être, devenir vieux, vieillir » ssewser « faire vieillir » awessar, pl. iwessaren « vieux » fém. tawessart, pl. tiwessarin (Mzb, Wrg)

wsir « vieillir, être vieux , âgé » ssewsir « rendre vieux, vieillir » tuser, tewser, tewser, tewsert, sgspl « vieillesse, vieillissement, décrépitude » awessar, pl. iwessaren « vieux, vieillard » fém. tawessart, pl. tiwessarin (MC) iwsir « vieillir » tawssert « vieillesse » awessar, pl. iwessaren « vieillard sans

dignité » fém. tawssart, pl. tiwessarin (Chl) « être vieux, vieillir » user tusser « vieillesse » awessar, pl. iwessura « vieux, vieillard » fém. **tawessart**, pl. **tiwessura** (R) iwsir « être vieux, être très âgé, être décrépit » ssewser « rendre vieux » awessar, pl. iwessaren, iwessura « vieux, décrépit, p. ext. coriace (viande) » fém. tawessart, pl. tiwessura (K) user « être âgé, vieux » tuser « vieillesse, sénilité » awessar, pl. iwessaren « vieux, vieillard » fém. tawessart, pl. tiwessarin (Cha)

## 884 WT

awt « frapper, p. ext. conduire en poussant devant soi, jouer d'un instrument de musique, souffler (vent), façonner du métal, faire tomber les grains, piquer des points de coûture, prendre les armes des mains de l'ennemi, saisir, prendre, s'emparer de, voler, prendre une amende, coïter (chameau avec chamelle) » **swet** « faire frapper, p. ext. rejoindre en coupant à travers le pays, riposter, être couché sur le côté, coucher sur le côté » twet « être frappé, p. ext être frappé par le mauvais esprit » tewete, pl. tiwit « coup » tawte, pl. tiwtiwîn « bétail » amewât, pl. imewâten « vent qui suit une pluie » amâwat, pl. imawâten « conducteur de bétail, joueur de musique voleur... » fém. tamâwat, pl. timâwâtîn; tewâtwat, pl. tiwâtwâtîn « éventail » tasawat. tisawâtîn « monte d'un chameau, étalon, chameau disposé tout le temps à aller à la chamelle »(To)

ut « frapper, battre, jouer de la musique » (Nef) ewet « frapper, battre, jouer (du tambour), p. ext. monter une tente, monter des briques » akkit « fait de frapper » titi « coup frappé, jeu musical » (Ghd) awut « frapper, battre, jouer de la musique » (Skn) awet « frapper, jouer de la musique » (Snd)

ewet « frapper, battre » tiyti, pl. tiyta « coup » (Wrg, Mzb)

wet, ut « frapper, battre, combattre, p. ext. tomber (pluie, neige), être couverte (femelle) » tuwet, ttut « être battu, être possédé (par un mauvais esprit), être abîmé,

détérioré (culture) » mwat « se frapper, se quereller » titi, pl. titiwin « fait de frapper, coup » amwat, pl. imwaten « fait de se frapper, rixe » (MC) ut « frapper, battre, tomber (pluie, neige) » mmwat « se frapper, se battre » tayti, pl. taytiwin « coup » (Chl) ewet, awet « frapper, battre, jouer d'un instrument de musique » titi, pl. tita, tivita, « fait de frapper, coup » taytti « mauvais œil » (R) ewet « frapper, battre, p. ext tomber (pluie, neige etc.) souffler (vent, tempête) jouer d'un instrument de musique. être en action, coïter (homme) » ttttewet « être frappé, être blessé, être possédé par le démon, être abîmé (objet) » tiyita, tiyiti, pl. tiyitiwin, tiyitwin « coup, p. ext. coup du sort, malheur » (K) ut « frapper, battre, tomber (pluie, neige) souffler (vent) jouer de la musique » tikti, pl. tiggita « coup » (Cha)

**awwi** « frapper, battre » **tidi**, pl. **tidan** « fait de frapper » (Zng)

#### 885 WTM

awtem, pl. awtemen « mâle » tawtemt, pl. tawtemen « femelle » (T, D)

utem « palmier mâle » (Siw) utem, pl.
utman « mâle » tutemt, pl. tiwetmin
« femelle » (Nef) utem, pl. wetman « mâle »
tutemt, pl. tuwetmin, twetmin « femelle »
utem, tutemt « fer de la hache » (Ghd)
awtem, pl. iwetman « mâle » (MC) awtem,
pl. iwtman « mâle » tawtemt, pl. tiwtmin
« femelle » (Chl) awtem, pl. iwtman
« mâle » tawtemt, pl. tiwetmin « femelle »
(R) awtem, pl. iwetman « mâle » tawtemt,
pl. tiwetmin femelle » tiwetmin, plssg
« testicules (par euphémisme) » (K) awtem,
pl. iwetman « mâle » tawtemt, pl. tiwetmin
« femelle » (Cha)

## 886 WXS/ WTS

awsa, pl. iwsâten « foie » tesa, pl. tisattîn « ventre, p. ext. côté maternel » (To) awsa, pl. awsaten « rate (organe) » tasa, pl. tisatten « foie, p. ext. peur incontrôlée » imettase, pl. imettesa « peureux » (Tw et Y)

exs « aimer, vouloir » tsa « foie » (Siw) exs

« aimer, vouloir » **ixsay** « amour » **tasa** « foie, p. ext. amour , peur » (Nef) **tusa**, pl. **tusawin** « foie, p. ext. cœur, centre, milieu » (Ghd)

exs « aimer, vouloir » ixsa, pl. id ixsa « amour, désir, volonté » tsa, pl. tisawin « foie, p. ext. amour, amour maternel » (Wrg, Mzb)

tasa, pl. tisatin « foie, p. ext affection, tendresse, pitié, amour maternel, courage » (MC) tasa, pl. taswin « foie, p. ext. amour maternel » (Chl) exs « aimer, vouloir, désirer » uxs, pl. uxsan « poitrine, bronches » tesa, pl. tasawin « foie » (R, Izn) tasa, pl. taswin, tasiwin « foie, p. ext. amour maternel, attachement des parents pour les enfants, courage, cœur (noblesse) » (K) xes « vouloir, désirer, consentir » tmuxsit « désir, volonté, consentement » tasa, tsa, pl. tasiwin « foie, p. ext. courage, force de l'âme, amour surtout maternel » (Cha)

taxsa, pl. taxsun « ventre » taca « foie » (Zng)

#### 887 WXS

**ameqqus**, pl. **imeqqas** « gros excrément, p. ext. tas de crottin en combustion » (To) **tamaqqost**, pl. **timaqqosen** « fumier » (Tw et Y)

taxsas « crottin » (Siw)

awxsas « crottin » (Chl)

## 888 WY

awi « apporter, p. ext. transporter, porter, emporter, transporter, prendre et emporter, prendre, amener, pouvant contenir (récipient), épouser (une femme), faire route par un chemin, faire route pendant une période de temps, concevoir (ânesse, jument) retrousser (manche), se ceindre, être blessé » siwi « faire apporter » nemiway « transporter l'un la personne ou les effets de l'autre, p. ext. être détraqué » tâwey « apporter habituellement, p. ext. avoir l'intention d'épouser une femme » aggay, pl. aggayen « fait d'apporter,

p. ext. petit galop ralenti (cheval), p. ext. temps de petit galop ralenti » amâway, pl. imâwâyen « porteur, homme 1 'habitude de faire route pendant un temps précis, conducteur de caravane, guide, p. ext. le meilleur, support d'une famille, support d'une tribu » fém. tamâwayt, pl. timâwayîn; taggayt, pl. taggayîn « ensemble personnes ayant entre elles quelque chose de commun » esawi, pl. isawân « embouchure d'une vallée, d'un cours d'eau » tesewit, pl. tisîway « pièce de poèsie » (To)

ubb « porter, emporter » (Siw) awi
« transporter, porter, emporter » (Nef) ebb
« transporter, porter, emporter » (Ghd)

awi « porter, emporter, emmener » aggay
« fait de porter » (Mzb) awi « porter,
emporter, conduire » aggay « fait de porter,
de conduire » (Wrg)

awey « porter, prendre, emporter, emmener, apporter, p. ext. contenir, s'arrêter (pluie) » ssiwy « escalader, gravir, p. ext. ménager, agir avec prudence » myaway « aller de compagnie, se supporter, se marier » away, iwy « fait d'apporter, d'amener, p. ext. mouchardage » asiwy « fait de gravir, p. ext. ménagement, égard, prudence » tagg°at, pl. tagg°atin « charge, fardeau, baluchon » pl. **agg**°aten « fardeau, agg°a, charge » (MC) awi « porter, emporter, transporter, p. ext. supporter » awway « fait de porter, de transporter » agg°ay, pl. aggayen « charge » (Chl) awi « emporter, emmener, prendre,p. ext. se marier (homme) » (R) awi « porter, emporter, conduire, emmener, amener, rapporter, p. ext. contenir, supporter » swawi « procurer, faire porter à un autre, cesser (pluie) » agg°ay, sgspl « fait d'emporter, présent remis à une mariée, à une accouchée etc. » (K) awi « apporter, emporter, emmener, supporter, subir » (Cha)

awi « apporter » tidi « fait d'apporter »
tugah, ms. idi « fait d'apporter , apport »
(Zng)

#### 889 **WYNΓ**

weyney « être vairon » awinay, pl. iwinayen « animal vairon » fém. tawinaq, pl. tiwinâyîn; tawwiney, pl. tiwweyneyîn « fait d'être vairon (œil), p. ext. particularité consistant à avoir un ou deux yeux vairons (animal) » (To)

annay, pl. innayen « brun clair, presque beige » tannaxt, pl. tinnayin « variété de laine utilisée en tissage » (Wrg) tinnext « couleur marron brun » (Mzb)

awinay, pl. iwinayen « de couleur marron, brun, bleu ou vert, pers (yeux) » (K)

## 890 WZ

**ahu**, n. d'un. et coll., pl. div. et pl. d'uni. **ahûten** « nom d'une plante non persistante » (To)

azzu « genêt épineux » (Nef)

tizit, pl. tizin « foliole de palme » (Wrg)

azu, pl. azuten « asperge sauvage » tizzit, pl. tizzitin « barbe d'épi (orge) » (MC) azezzu « genêt épineux » (R) azzu, azezu « genêt épineux » tazzut, pl. tazzutin « pied, branche de genêt » tazazut, pl. tizezutin, ms (K)

## 891 WZ

waziz, pl. wazîzen « engourdissement par le froid » (To)

wezwez « piquer (remède), faire souffrir momentanément » (Ghd)

wwezwez « causer des picotements » (Wrg)
wwezwez « picoter, produire des
picotements » sswezwez « faire picoter »
(Mzb)

wezwez « grelotter (de froid), être parcouru d'un fourmillement, être engourdi » awezwez, pl. iwezwizen « grelottement, fourmillement (MC) wwezwez, bb°ezwez « être parcouru d'un fourmillement, être engourdi » (K)

## 892 WZD / WLZD

**tawezzat**, pl. **tiwezzațin** « cheville (du pied) » (Siw)

tiwelzit, pl. tiwelza « cheville » (MC) tawelzit, pl. tiwelza « cheville » (Chl) tiwazit, pl. tiwedza « cheville » (R)tawezdit, pl. tiwezda « cheville » (K) 893WZL

**ighal** « être court, être raccourci » **zegzel** « rendre court, raccourcir » (To)

gezzel « être court » (Siw) gezzel « être court » (Nef) gezzel « être court » (Ghd)
eqzel « être court, devenir court » sseqzel
« raccourcir » aqezzul, pl. iqezzal « court »
fém. taqezzult, pl. tiqezzal; teqzel
« briéveté, petitesse » (Wrg) egzel « être court, se raccourcir, être diminué, diminuer de longueur » ssegzel « raccourcir, diminuer la longueur » agzzul, pl. igezzal « court »
tagezzult, pl. tigezzal (Mzb)

gzul, gzil « être court, être petit de taille, être rétrécir » rétréci. se segzel. « raccourcir, rapetisser, faire court » tagezli, sgspl « état de ce qui est petit, court, raccourcissement, petitesse » aguzlal, aguzzal, pl. iguzlalen, iguzzalen « court, raccourci » fém. taguzlalt, tiguzlalin, taguzzalt, pl. tigguzzalin (MC) igzul « être, devenir court » zzigzul « raccourcir » tigzul « état de ce qui est court, petit » ag°zzal, pl. ig°zzalen « court », tag°zzalt, pl. tig°zzalin (Chl) iwzil « être court, diminuer de longueur » ssiwzel, ssewzel, zzewzel «raccourcir, faire court» tewzel, sgspl « raccourcissement » awezlan, pl. iwezlanen « court, petit de taille » fém. tawezlant, pl. tiwezlanin (K)

894 WZL

**tazûli**, pl. **tizûlawîn** « fer, p. ext. arme en métal (épée, javelot, fusil, pistolet, poignard) » (To)

ezzel « fer » (Nef) wezzal « fer » (Ghd) uzzal « fer » (Skn) uzzel « fer » (Snd)

**uzzal** « fer, morceau de fer » **uzel**, pl. **uzlan** « anneau, bracelet de chevilles » (Mzb)

uzzal « fer » uzzal, pl. uzzalen « morceau de fer, ferraille, p. ext. couteau » tuzzalt, pl. tuzzalin « couteau » uzel, pl. uzlan « éperon » tuzlin, plssg « ciseaux » uzlan, plssg « grands ciseaux » amzil, pl. imzilen « forgeron, maréchal-ferrant » tamzilt, pl. timzilin « hirondelle » (MC) uzzal « fer » (Chl, R, K, Cha)

## 895 WZY

tiwzi « plat à base de fairine » (Skn)

iwzan, plssg « farine de granulée, semoule de blé » (Mzb) iwzan, plssg « farine ou semoule grossière, brouet de gruau » (Wrg)

zzi « moudre » iwezz, pl. iwzan « gros grain de semoule, farine grossièrement moulue, grain de couscous » (MC) awzi, pl. iwzan « grosse semoule, farine grossièrement moulue » tiwzittt, pl. tiwzitin « bouillie épaisse à base de grosse semoule » (K)

# Y

#### 896 YD / YDW

eydi, pl. iyḍân « chien » teydit, pl. tiyâḍîn « chienne, civette (animal produisant le parfum appelé civette) » (To)

yudi, pl. iṭan « chien » (Nef) iyidi, pl. iḍan « chien » (Skn) aydi, pl. iḍan « chien » fém. taydit, pl. taydatin (Snd) iḍi, pl. iḍan, iyḍan « chien » tiḍawt, pl. tiḍawin « chien » (Ghd)

aydi, pl. iyḍan « chien » (Wrg) aydi, pl. iyḍan « chien » fém. taydet, pl. tiydatin (Mzb)

iydi, igdi, pl. iydan, igdan « chien » widi, pl. id widi, ms.; fém. tiydit, pl. tiydin, tigdit, tigdan, tidan (MC) aydi, pl. idan « chien » fém. taydit, pl. tiydatin; idan, pl. « chiens en général » (Chl) yadi, pl. iydan, idan, yitan « chien » fém. taydit, pl. tiydatin (R) aydi, pl. idan, ittan « chien » agdi, pl. igdan, ms.; fém. taydit, pl. tiydatin, tiydan, tiydidin, tagdit, pl. tigdayin (K) aydi, pl. idan « chien » fém. taydit, pl. teggedin (Cha)

idi, idu, pl. idan « chien » fém. tidid, pl. tididin (Zng)

897 YD

ağedud, pl. iğdâd « vieille outre usée » (To)

aydid « outre » (Siw)

ageddid, pl. igeddiden « outre pour le transport de l'eau » (Wrg) ağeddid, pl. iğeddiden « outre à eau » (Mzb)

ayeddid, ageddid, pl. igeddiden « outre à eau » (MC) ayeddid, pl. iyeddiden « outre à eau » (Chl) ayeddid, pl. iyeddiden « outre à eau » ajeddu, pl. ijeddyen « grosse cruche ronde pour le transport de l'eau » (R) ayeddid, pl. iyeddiden « outre pour les liquides » tayettit, pl. tiyettidin « petite outre » (K)

**tadayid**, pl. **tedaden** « étui, fourre-tout en peau de vache ou de chameau (pour le mil, le sucre etc.), fond en peau de mouton » (Zng)

# 898 **YDR**

**têdre**, pl. **tâdriwîn** « foliole de palme fermée, en forme d'épine » (To)

tedri, pl. tedriwin « épine » (Siw) tidrit, pl. tidrin « épi » tadra, pl. tadriwin, ms (Nef) tedra, pl. tedrawin « épine de la base de la palme » (Ghd) tadri, pl. tadriwin « épine » (Skn)

tadra, pl. tadriwin « épine, piquant » taydert, pl. tiyedrin « épi de céréales » (Mzb) tadri, pl. tadriwin « épine » taydert, pl. tiyedrin « épi de céréales » (Wrg)

taydert, pl. taydrin « épi mûr de céréales » (MC) taydert, pl. taydrin « épi de blé ou d'orge » (Chl) tadra, pl. tadriwin « gerbe » taydert, pl. tidrin « épi » (R) taydert, pl. tiyedrin, tagdert, pl. tigedrin « gerbe, épi » (K) tidert, pl. tidriwin « épi de blé ou d'orge » (Cha)

edder « piquer » teddere « piqûre (d'épine) » (Zng)

# 899 **Y**D

particule déterminative, définie ou indéfinie, signifiant « autre » le plus souvent en composition avec le pronom démonstratif wa, pl. wi; fém. ta, pl. ti:

haden, pl. hadnin « autre » fém. hadet, pl. hadnin; wiyod (pl. de yen) « autres », fém. tiyod (pl. de yet) (To)

wiḍi, pl. wiyaṭ « autre » fém. tiḍi, pl. tiyaṭ, yuḍan, plssg « gens » (Nef) wayiḍ, pl. wiyyiḍ, « un autre (pronom indéfini) » fém. tayiḍ, pl. tiyyiḍ; iḍen, pl. eḍnin « autre (adjectif) », pl. iḍet, pl. eḍnin (Ghd)

iden, pl. idnin « étant autre, autre » wididen, pl. ididnin « autre » fém. tididet, pl. tididentin (Wrg) wididen, pl. ididnin « autre » fém. tididet, pl. tididentin (Mzb) yaden, yadnin , invariable « autre » wayed, pl. wiyad « autre » fém. tayed, pl. tiyad (MC) yadnin, invariable « autre » wayyad, pl. wiyyad « autre (pronom) » fém. tayyed, pl. tiyyad (Chl) ennedni, yaden, invariable, « autre » wayed, pl. wiyad « autre (pronom) » fém. tayed, pl. tiyad (R) iden, nniden (n « de » + iden) invariable « autre » idnin, ennidnin, invariable , ms.; wayed, pl. wiyad, wiyid « l'autre, un autre » fém. tayed, pl. tiyad (K) wayed, pl. wiyad « autre » fém. tayed, pl. tiyad (Cha)

# 900 **YDW**

tiţ, pl.tiţṭawîn « oeil, p. ext. source, fleur, ouïe de violon » smeţṭu « pleurer sans bruit » amiţ, pl. imeṭṭawen « larme » asemeṭṭaw, pl. isemmeṭṭawen « larmoyeur » fém. tasemeṭṭawt, pl. tisemeṭṭawîn (To) tyeṭṭ, pl. tyeṭṭawen « œil, p. ext. source » (T Y) caṭṭ, pl. ciṭṭawen, ms (Tw)

tet, pl. tettawin « œil, p. ext. source » imettawen, plssg « pleurs » (Siw) tit, pl. tittawin « œil, p. ext. source » ametta, pl. imettawen « pleur » (Nef) ametta, pl. mettawen « larme » smuttuw « pleurer » (Ghd)

titt, pl. tittawin « œil, p. ext. centre, disque solaire » imettrawen, sgspl « larmes, pleurs » (Wrg) titt, pl. tittawin « œil » (Mzb)

titt, pl. (rare) tittawin « œil, p. ext. orifice, ouverture, mauvais œil » smittiw « larmoyer, pleurer » imitti, imittiw, pl. imittawen « larme » (MC) titt, pl. div. allen « œil » amettu, pl. imettawen « larme » smittiw « larmoyer, pleurer » miyyed « jeteur de mauvais œil » (Chl) titt, pl. tittawin « œil, p. ext. source » amettaw, pl. imettawen « larmes » (R) titt, pl. div. allen « œil, p. ext. trou, orifice, attention, mauvais oeil» ittew, pl. attiwen « gros œil » imetti, pl. imettawen « larme, pleur » **smittew** « larmover » (K) **titt**. pl. tittawin « œil, p. ext. source, orifice, mauvais œil » (Cha)

tud, pl. tudayin « œil, p. ext. source » tod, tud, pl. daden « œil » endawen, plssg « pleurs, larmes » (Zng)

### 901 **YFD**

ayfed, sgspl «moutons » (T w)

ayfad « vache » (R, Ketama)

### 902 **YFSW / YFSY**

**tefest**, pl. **têfsîn** « semence » **teyfest**, pl. **teyfsîn**, ms. ; **tafsit**, pl. **tifessay** « printemps, p. ext. végétation printanière » (To)

ayfes, pl. ifsan « semence » (Nef) fesyiy « être clairsemé (grains, arbres) » (Ghd)

efsa « être répandu, se répandre (liquide) » ayfes « graine de semence, semence » (Wrg) efsa « être répandu, se répandre » ayefs, ayfes « semence, graine de semence » (Mzb)

fsu « former des épis, pousser (plante) »
ifsan, plssg « graines, semences, p. ext.
semailles » tifsin, sgspl « verdure, période de
la formation des épis, printemps » tafsut,
sgspl « sorgho » (MC) afessu « printemps »
(Chl) tafsawt « sorgho, millet » (R) efsu
« être fleuri, éclore (fleurs,bourgeons),
s'épanouir » ssefsu « faire éclore » tafsut,
sgspl « printemps » (K) fsu « bourgeonner »
tifsiwin, sgspl « printemps » (Cha)

#### 903 **YR/HYR**

er « aimer, vouloir, désirer, avoir besoin de » tera, pl. teriwîn « fait d'aimer, de vouloir, p. ext. amour, volonté, besoin, désir » emeri, pl. imerân « homme (ou animal) qui aime, qui veut, qui désire » fém. temerit, pl. timerâtîn; meru, sgspl « volonté » êrît, pl. êrîten « complaisance, volonté de faire ce qui plaît aux autre, p. ext. motif, cause » imriwen, plssg « objets nécessaires pour un métier, pour faire quelque chose etc. » (To)

**ebr** « vouloir, désirer, aimer, avoir l'intention de, p. ext. aller, être sur le point de, devoir » **taberi**, **aberri** « fait de vouloir, de désirer, d'aimer » (Ghd)

**iri** « aimer, désirer, vouloir, p. ext. avoir besoin de, avoir l'intention de, demander, exiger, être sur le point de, risquer de » **tayri**,

sgspl « amour, désir » (MC) **iri** « aimer, désirer, vouloir » **tayri** « amour, désir, volonté » (Chl)

904 YL

**tallit**, pl. **tilil** « mois lunaire » **êlen**, plssg « aumône obligatoire de la fin du jeûne de ramadhan » (To)

iylan, plssg « ans, années » (Wrg, Mzb)

tallit, pl.(rare) tallitin « moment imprécis, un instant, quelques temps » tallit, plssg « mauvais temps, ciel couvert » ilindi (ilin + di ) « l'année dernière » (K)

905 YL

**yell**, pl div. **ecc** « fille (par rapport aux parents géniteurs) » (To)

yelli (yell + i « à moi ») pl. end yelli « ma fille » (Ghd) illi, pl. div. issi « ma fille » (Nef, Snd)

yelli, illi, pl. div. issi « ma fille » (Wrg, Mzb)

illi, pl. div. issi « ma fille » (MC) illi, pl. div. isti « ma fille » (Chl) illi, pl. div. issi « ma fille » (R) yelli, pl. div. yessi « ma fille » (K)

906 YN

tayent, pl. cinen « grande marmite » (Tw)

**tayyint**, pl. **tayyinin** « plat de terre, marmite » (Ghd)

907 YN

**tayyant**, pl. **tayyanen** « nostalgie (du pays natal, d'une personne aimée » (Tw et Y)

taynit « attention, pensée » (R)

908 YN

tayna, pl. tayniwin « gencive » (To)

tana, sgspl « palais de la bouche » (Mzb) tanin, plssg « gencives » (Cha) tina, pl. tinun « gencive » (Zng)

909 **YNW/ HYNW** 

**teyne**, coll. **teyniwîn**, pl. div. « datte fraîche ou sèche » (To)

**tiyni** « datte » (Siw) **abina**, pl. **binawen** « datte » (Ghd)

ayniw, pl. iyniwen « datte » (Wrg, Mzb)

tiyni, tini, sgspl « dattes » tiynett, tinett, pl. tiyniwin, tiniwin « datte (unité) » (MC) tiyni, sgspl « dattes » (Chl) tini « palmier dattier » (R) teggeni, plssg « dattes » (Cha)

910 **YR** 

eôr, pl. eôren « lune » (To) ayyor, pl. ayyoran « lune » (Tw)

**uyer** « nouvelle lune » (Nef) **uyer**, pl. **uyerawen**, **end uyer** « lune, p. ext. mois lunaire » (Ghd)

yur, pl. iyaren « lune, croissant de lune, p. ext. mois lunaire » (Wrg, Mzb)

ayur, ag°ur, pl. ayuren, aguren « lune, p. ext. mois lunaire » (MC) ayur, pl. yiren « lune, p. ext. mois » (Chl) yur, ayur, pl. ayuren « lune, p. ext. mois » (R) ayur, aggur, pl. ayuren, agguren « lune, p. ext. mois lunaire, mois » (K) yur, pl. iyaren « lune, p. ext. mois » (Cha)

ayur « lune » (Zng)

911 **YRD** 

ered, pl. erdawen « blé » (To) ered, pl. erdan « blé » (Tw et Y) irden, plssg « blé » (Siw, Nef) ayerd, pl. yirden « blé » (Ghd)

irden, plssg « blé, froment » (Mzb)

ired, pl. irden « grain de blé, p. ext. grain de beauté » irden, plssg « blé » (MC) irden, plssg « blé » (R) yad, pl. yaden « blé » (R, Tz) ired, pl. irden,

irdawen « grain de blé » irden « blé » (K) irden, plssg « blé » (Cha)

912 YS

ecc (pl. div. de yell) « filles » (To)

issi (pl. div. de illi) « mes filles » (Nef, Snd)

yessi (pl. div. de illi, yelli) « mes filles » (Wrg, Mzb)

issi (pl. div. de yelli) « mes filles » (MC) isti (pl. div. de illi) « mes filles » (Chl) issi (pl. div. de illi) « mes filles » (R) yessi (pl. div. de yelli) « mes filles » (K)

913 **YS** 

ays, pl. iysân « cheval » (To)

yis, pl. iysan « cheval » (Mzb)

iyyis, ayis, pl. iysan, isan « cheval de course, cheval de selle » (MC) ayyis, pl. isan « cheval » (Chl) yis, pl. iksan « cheval » (R) vis, pl. iksan « cheval » (Cha)

ic, pl. icen « cheval » (Zng)

### 914 **YS**

ases « faire effort, être objet d'un effort, tourmenter » suses « faire effort sur » assas. pl. assasen « fait de faire effort, tourmenter » tusist, pl. tussîsîn, ms. ; tisâs, plssg « frissons causés par le froid, la fièvre, la peur » amasus, pl. imûsas « homme qui tourmente les gens et les animaux » fém. tamasust, pl. timûsâs (To) ases, esses « faire effort sur, serrer, tendre (nœud, lien), être oppressant (lieu) » tessust. pl. tessusen « crise économique » (Tw et Y) taysest, pl. taysesen « frisson de fièvre , d'émotion » (TW) taysast, pl. taysasen, ms. (T Y)

**tisas**, plssg « prestige, autorité naturelle, gravité » (MC) **esses** « avoir du prestige, inspirer la crainte (arch.) **tissas**, plssg « prestige, autorité inspirant la crainte » (K)

915 **YT** 

**tayt**, **taytt**, pl. **ciwa** « pied, patte de devant (quadrupède), p. ext. point central entre deux points cardinaux de l'horizon » (Tw)

taytt, pl. tuyat « épaule, p. ext. aisselle » (MC) tayettt, pl. tuyat « épaule » (K)

916 **YT** 

**taytte**, pl. **tiyttewîn** « intelligence , esprit (pensant) » pl. **tiyettewîn** « ruses » (To)

**ayetti**, **tayetti** « attention portée à un fait, à une action » (Mzb)

taytti « mauvais œil » (R, Izn)

#### 917 **YWN**

yewen « être rassasié, se rassasier, être rassasié au point d'être dégoûté, p. ext. jouir de quelque chose ou d'une personne agréable, être riche » siwen « rassasier » têwant, pl. têwanîn « fait d'être rassasié, rassasiement » emeyyewen, pl. imeyyewenen « homme riche » fém. temeyyewent, pl. timeyyewenîn (To)

**gawen** « être rassasié » **sgiwen** « rassasier » **tiwant** « satieté » (Ghd)

jjawen « être rassasié » sejiwen « rassasier » tjawant « satiété » (Wrg, Mzb)

**gawen** « être rassasié, se rassasier, être repu, en avoir assez » sviwen « rassasier, assouvir » tawant, taywant, sgspl « satiété, assouvissement, p. ext. richesse » awen, awan, sgspl. « déjeuner de la jeune mariée pendant les trois premiers jours du mariage » (MC) jiwen « être rassasier » ajiwen « fait d'être rassasié, rassasiement » (Chl) jjiwen, giwen « être rassasié, être riche » (R) tawant, sgspl « satiété, p. ext. abondance, aisance » tyawant « rassasiement. p. ext. abondance » (Cha)

### 918 YWN

yen, fém. yet « un (numéral), p. ext. un, un certain, quelqu'un » (To)

eğen, iğen, fém. eğet, iğet « un » (Siw) uğun, fém. uğet « un » (Nef) yun, fém. yut « un » (Ghd)

iggen, fém. igget « un » (Wrg, Mzb)

yiwen, yun, fém. yiwt, yut « un » iğ, fém. ict, ğ, fém. c « un » (MC) yan, fém. yat « un » (Chl) iğ, iğen, fém. ict « un » iwen, fém. iwet « un » yijj, fém. tict « un » (R) yiwen, fém. yiwet « un, p. ext. un, quelqu'un » (K) iji, fém. ijt « un » (Cha)

yun « un » (Zng)

919 **YZD** 

ekahi, pl. ikehân « coq » fém. tekahit, pl. tikehatin (To)

yazit, pl. yaziten « coq » fém. tyazet, pl. tyazitin (Siw) azid, pl. aziden « coq » fém. tazit, pl. tazidin (Ghd)

yazid, pl. iyaziden « coq » fém. tyazidt, pl. tiyazidin (Wrg) yazid, pl. iyaziden « coq » fém. tyazid, pl. tyazidin (Mzb)

ayazid, pl. iyuzad « coq, poulet » fém. tayazit, pl. tiyuzad (MC) yazid, pl. iyaziden « coq, poulet » fém. tyazitt, pl. tiyazdin (R) ayazid, pl. iyuzad « coq, poulet » fém. tayazit, pl. tiyuzad (K) gazit, agazit, pl. iguzad « coq, poulet » (Cha)

920 **YZD** 

**eyhed**, pl. **ihêdân** « âne, fém. **teyhet**, pl. **tihêdîn** (To)

izit, pl. izitan « âne » fém. tizit, tizitin (Siw) ziytt, pl. iziten « âne » fém. teziet, pl. tezitin (Nef) azid, pl. zidan « âne » tazit, pl. tzidin (Ghd)

aḥjud, pl. iḥjiden « ânon » (R, Izn) ajḥiḥ, pl., ijḥiḥen « ânon, poulain » ijjed, ms. (K)

Z

921 **Z** 

ehi, pl. ehân « mouche » (To) tehît, pl. tehâtîn « petite guêpe , p. ext. raie bleue , verte ou jaune » (To) izi, pl. izan, iji, pl. ijan « mouche » (Tw et Y)

izi, pl. izan « mouche » (Siw) uzu, pl. uzan « mouche » (Nef) izi, pl. izan « mouche » (Ghd) izi, pl. izan « mouche » (Snd)

izi, pl. izan « mouche » (Wrg,Mzb)

izi, pl. izan « mouche » (MC, Chl, R, K, Cha)

izi, pl. izan « mouche », tejit, pl. tizaden (rare), ms. (Zng)

922 **Z** 

**têhe**, pl. **tahiwîn** « col (de montagne) accompagné d'un défilé » (To) **teze**, pl. **taziwen**, **tyezza** « espace entre deux choses, masse, ouverture, brèche, détroit, col de montagne » (Tw et Y)

**tizza**, plssg « interstices, fêlures, fentes » (Mzb)

tizi, pl. tizza « col, passage, sommet, défilé dans une montagne, p. ext. renommée, célébrité, sort, fortune » (MC) tizi, pl. tiziwin « col, défilé dans une montagne » (Chl) tizi, pl. tiziwin « col, passage entre deux montagnes » (R) tizi, pl. tizza « passage, col » (K)

923 **Z** 

**tôṇa** « maladie de la poitrine (chameau) » (To)

**tuza** « coqueluche, maladie de poitrine, toux très forte » (Wrg)

924 **Z** 

ezzan, plssg « excréments » (Tw et Y)

zinoz, plssg « excréments » (Nef) izan « excréments » (Ghd) izzan, plssg « excréments » (Skn)

izzan, plssg « excréments » (Wrg, Mzb)

izzan, plssg « excréments » (MC, R, K, Cha)

925 **ZB** 

**aheb**, pl. **ihebben** « mouche s'attaquant aux bêtes de somme » (To) **ezabb**, pl. **izabban** « mouche du bœuf » (Tw et Y)

izebb, pl. izebben « mouche du cheval, taon »
(MC) izebb, pl. izebben « mouche du
cheval » (R)

926 **ZB** 

tahibba, pl. tihibbawîn « cotte de mailles (sorte de tunique faite en petits anneaux de fer, servant d'arme défensive, p. ext. réseau métallique quelconque, ornement en mailles métalliques, porté par les femmes, fig. labyrinthe lieu inextricable) » (To)

**tazibba**, pl.(rare) **tizibbawin** « collier avec plaques d'argent incrustées d'émeaux » (K)

927 **ZBG** 

ahbeğ, pl. ihebğân « bracelet » tihebeğiwîn, plssg « entraves en fer » (To) azbeğ, pl. izebğan « bracelet d'homme » (Tw et Y)

azbec, pl. izebcan « anneau de pied » (Wrg)

zebbeg, zebbey « fabriquer des bracelets » izbeg, izbey, pl. izebgan « bracelet » azebbag, azebbay, pl. izebbagen « qui fabrique des bracelets » (MC) azbeg, pl. izebgan « bracelet non fermé » (Chl) zebbeg « fabriquer des bracelets » azebg (rare), pl. izebgan « bracelet » (K) azbeg, pl. izbag « bracelet p. ext. robinet » (Cha)

928 **ZBJ** 

**zebbuj**, **azabbuj** « oléaster (olivier sauvage) » (Siw, Nef, Ghd)<sup>18</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> selon E. Laoust, 1921, p. 444

azebbuj, coll. « oléaster » tazebbujt, pl. tizebbujin, n. d'un. (R, K, Cha)

929 **ZBR** 

**ezber** « percer (enflure, plaie) pour faire couler le pus» **zezber** «faire percer» (Tw etY)

azebbur, pl. izebbar « anus » (R, Izn)

930 **ZDG** 

izzağ « être pur, être propre » zezzeğ « rendre pur, purifier, nettoyer » tezzeğe, pl. tezzeğawîn « fait d'être propre, pureté, propreté » azezzeğ, pl. izezzîğen « nettoyage, purification » (To) izdag « être pur, être propre, être sincère, franc, être saint » zezdeg « rendre pur » tezdege, pl. tezdegawen « pureté, propreté, sincérité » amizdag, pl. imizdagan « pur, propre » amezzezdeg, pl. imezzezdag « purificateur » (Tw et Y)

izdig, zdig, zdiy « être propre, pur » ssizdeg « rendre propre, pur, nettoyer, trier, vanner » tazedgi, tazedyi « propreté, netteté, clarté (ciel) » azeddag, azedday, pl. izeddagen « propre, pur » fém. tazeddagt, tizeddagin (MC) ezdig « être propre, pur » amezdag, pl. imezdag « propre, pur » fém. tamezdagt, pl. timezdagt; amuzdig, pl. imuzdag. ms., fém. tamuzdigt, tamuzdigt, pl. timuzdag (R) izdig « être pur, être propre » ssizdeg, zzizdeg « rendre propre, purifier, trier, vanner, se faire propre » azedgan, pl. izedganen « propre, pur » fém. tazedgant, pl. tizedgatin amezdudgan, pl. imezdudgan « très propre, très pur » fém. tamezdudgant, pl. timezdudgatin: timzizdegt, pl. timzizdag « filtre, passoire » (K) **zedig** « être propre, net » sezdig propre » « nettoyer » azday « netteté. tizizdegt, pl. tizizdigin «filtre, passoire» (Cha)

### 931 **ZDM**

ezzem « mettre en gerbe, mettre en botte, en fagot (tiges, céréales, paille, foin etc.), être mis en gerbe, en botte, en fagot » zuzem « faire mettre en gerbe » azzem, pl. izzemen

« gerbe, fagot, botte » dim. **tazzemt**, pl. **tizzemîn** (To)

tazdemt, pl. tizedmin « fagot, gerbe » (Wrg)

**zdem** « ramasser du bois de chauffage » azdam « ramassage de bois, fagottage » anezdam, pl. inezdamen « qui ramasse du tanezdamt, bûcheron » fém. tinezdamin; tazdemt, pl. tizedmin « fagot, charge de bois » (MC) ezdem « faire du bois, couper du bois » anezdam, pl. inezdamen « bûcheron », fém. tanezdamt. tinezdamin : tazeddimt, pl. tizeddimin « fagot » (Chl) ezdem « ramasser du bois » azeddam, pl. izeddamen « bûcheron » fém. tazeddamt, pl. tizeddamin; tazdemt, pl. tizedmin « fagot » (R) ezdem « ramasser du bois, mettre en fagot » azeddam, izeddamen « bûcheron » fém. tazeddamt, pl. tizeddamin; tazdemt, pl. tizedmin « fagot, charge de bois » (K) ezdem « ramasser du bois » azeddam, pl. izeddamen « bûcheron » fém. tazeddamt, pl. tizeddamin; tazdemt, pl. **tizedmin** « fagot » (Cha)

932 **ZDΓ** 

ezzey « habiter » zezzey « faire habiter » amezzay, pl. imezzâyen « habitation, campement » amûzzey, pl. imûzzeyen « habitant » fém. tamûzzeq, pl. timûzzayin (To) ezdey « habiter, séjourner, s'installer » « faire habiter » ezadday, zezdey izaddayen « habitation, séjour » amazday, pl. imazdayan « habitant, grand campement de nomades » (Tw et Y)

ezdzey « habiter, résider » (Nef) ezdes « habiter. demeurer » amezdes. pl. mezdagen, amezzee, pl. mezzaeen « habitation, maison, lieu habité, ville » tamezduxt « habitation » (Ghd) ezdey « habiter, résider » (Snd)

ezdey « habiter, loger » ssezdey « faire habiter, faire loger » amezday, pl. imezdayen « lieu habité, village, ville, pays » (Wrg)

zdey « habiter, loger, camper, dresser la tente » azedduy, pl. izedduyen « occupation des lieux, emmenagement, campement, habitation » amezday. pl. imezdayen « habitant, p. ext. étranger installé dans une tribu qui ne lui appartient pas » fém. tamezdayt, pl. timezday (MC) zdey « habiter, résider » tazduyt, pl. tizduyin amezday, « habitation, logement » imezday « habitant » fém. tamezdayt, pl. timezday (Chl) ezday « habiter, demeurer tazeddixt, pl. tizeddixin « habitation » (R) ezdey « habiter, résider, loger » amezday, pl. imezdayen « habitant, résident, locataire » fém. tamezdayt, pl. timezdayin; tamezduyt. timezduyin « habitation, logement » pl. tanezduyt, pl. tinezduyin, ms. (K) ezdey « habiter, demeurer, s'établir » amezduy, pl. « habitation » tanezduyt, imezday tinezday, ms. (Cha)

### 933 **ZDR**

ezder « être filtré, filtrer, se déposer (fond d'un liquide), p. ext. donner en retour, répliquer, être répliqué » zezder « filtrer, répliquer » azder, pl. izderan « chose donnée en retour, réplique » azador, pl. izadoran « partie inférieure, bas, fond » ezadur, pl. izudar « dépôt de céréales » ezeder, pl. izederan « filtré, p. ext. essentiel » (Tw et Y)

izdir « descendre, aller en pente, être en pente » tazdert, pl. tizdar « descente, pente » izdar, plssg « bas, le bas, dessous » amazdar, pl. imazdaren « inférieur, qui est en bas » (MC)

### 934 **ZDY**

ezzi « connaître (par expérience des sens, par habitude) , reconnaître, p. ext. avoir l'expérience de, être guéri » zuzi « faire connaître, faire reconnaître » amuzey, pl. imûzayen « homme qui connaît, connaisseur » fém. temûzeyt, pl. timûzeyîn (To) ezdey « reconnaître, connaître » zezdey « faire reconnaître » mezdeyet, pl. imezdeyaten « reconnaissance, connaissance » (Tw et Y)

**ezdek** « joindre, superposer, faire se correspondre, p. ext. se mettre d'accord, être d'accord » (Ghd)

ezdi « raccorder, racommoder, p. ext. reconnaître » tazeddit, pl. tizeddiyin « corde, longe » tamezdit, pl. timezdiyin « reprise, raccord » (Mzb) ezdi « unir, raccorder » timezdit, pl. timezday « bordure, bord » (Wrg)

zdey « attacher l'un à l'autre, lier, joindre, unir, atteler » azedday « lien, attache » azedday, pl. izeddayen « lieu d'attache des colliers de labours » azeddi, pl. izedditen « corde d'attache des chevreaux et des agneaux » (MC) ezdi « unir, joindre, rassembler, être uni, s'unir, reconnaître, p. ext. vivre dans l'indivision » (K)

## 935 **ZDY**

**tazzayt**, pl. **tizzayin** « palmier, dattier femelle, dattier en général » **azzay**, pl. **izzayen** « dattier mâle » (To)

tazdat, pl. tezday « palmier » (Siw) tezdit, pl. tezday « palmier » (Nef) tazdit, pl. tizdayin « palmier » (Skn) tezdet, pl. tezday « palmier » (Snd)

tazdayt, pl. tizdayin « palmier » (Wrg, Mzb)

**tazdayt**, pl. **tizdayin** « palmier dattier » (MC, Chl, R, K, Cha)

936 **ZD** 

emzezzed « s'étirer » (Ghd)

azd « tendre, étendre, allonger (bras, jambes), s'étirer » (MC) mmizzed « s'étirer » (K)

937 **ZD** 

ezz « tisser, être tissé, tresser, être tressé » zezzi « faire tisser, faire tresser » (To) azdu « tisser » zazdu « faire tisser » tezate, pl. tizetta, cizett « tissage » azazdo, pl. izezda « atelier de tisserand » emezdi, pl. imuzdan « tisserand, métier à tisser » (Tw et Y)

asetaw « fil à tisser » (Siw) zețt « tisser » zețța, pl. izețwan « métier à tisser » (Nef) ezd « tisser » asețta, pl. sețwan « métier à tisser »

azeddi, pl. zedyan « fuseau » tumazdi « toile d'araignée » (Ghd)

ezd « tisser, être tissé » azetta, pl. izedwan « tissage, métier à tisser » tamezdawt, pl. timezdawin « tisseuse » tajdadt « pan de vêtement de femme sur le côté » (Wrg) zett « tisser » azetta, pl. izetwan « tissage, métier à tisser » tazettat, pl. tizettawin « tissu » (Mzb)

ezdi « tisser, tresser » tizdi « fait de tisser, tresser, tissage, tressage » azeda, pl. izedwan « tissage, métier à tisser » imezdi, pl. imezda « tisseur » fém. timezdit, pl. timezda ; tizdit, pl. tizdin « morceau de laine préparé pour le filage » amezdaw, pl. imezdaw « tisseur, tisserand, qui sait bien tisser » tamezdawt, pl. timezdawin; acdad, pl. icudad « pan de vêtement retroussé pour y porter des choses » izdey, pl. izedyen « fuseau pour filer la laine » (MC) ezd « tisser » asetta « tissage, tissu sur le métier » asetta, pl. isettwan « métier à tisser » (Chl) zed « tisser » azetta, pl. izedwan « ouvrage et métier à tisser » azdey, pl. izdyan « navette du métier à tisser, fuseau » tazetta, tizdwin « vêtement non cousu, pièce tissée » (R) ezd « tisser, tresser, être tissé, être tressé » azetta, pl. izedwan « tissage, métier à tisser » izdi, pl. izedwan, izedyen « fuseau » (K) ezd « tisser, tresser » azetta, pl. izedwan « étoffe, tissu, métier à tisser » (Cha)

azzi « tresser » asta « fait de tresser » ușet, pl. uștan « nattes circulaires où on met les dattes » (Zng)

# 938 **ZD**

ezed « moudre, être moulu » zezed « faire moudre » ezîd, pl. izîden « fait de moudre, mouture » azzed, pl. izzeden « pierre à moudre » tazzet, pl. tizzedîn « écrasoir » ezed, pl. ezdawen « cendre » (To)

ezd « moudre » (Nef) ezed « moudre » azid « grain à moudre » (Ghd) ezd « moudre, être moulu » (Skn) ezd « moudre » (Snd)

ezd « moudre, être moulu » (Wrg, Mzb)

ezd « moudre, pulvériser, être moulu, être pulvérisé » izid, pl. iziden « fait de moudre, mouture » amzad, pl. imzaden « celui qui porte le grain au moulin » fém. tamzatt, pl. timzadin (MC) ezd « moudre, être moulu » izid « fait de moudre, grain moulu » (Chl) ezd « moudre, être moulu, faire moudre, pulvériser, être pulvérisé » izid, sgspl « mouture, grain à moudre ou moulu » azzed, pl. azzden « manivelle du moulin domestique » amzad, pl. imzaden « celui qui porte le grain au moulin » tamzatt, pl. timzadin (K) ezd « moudre le grain » (Cha)

## 939 **ZD**

izad « être doux, agréable au goût, au toucher, à l'ouïe etc. p. ext. être agréable à l'esprit, au cœur, être affable » zezed « rendre doux » tazode, pl. tizodiawîn « fait d'être doux, douceur » (To)

mizid, pl. imiziden « doux » fém. timizit, pl. timizedin, tazyud « douceur » (R) izid « être doux, avoir un goût sucré, p. ext. être agréable » zzizzed, ssized « adoucir, donner un goût sucré, agréable, ressentir comme doux, agréable » tizett, sgspl « douceur, caractère de ce qui sucré, agréable » azidan, pl. izidanen « doux, sucré, agréable » tazidant, pl. tizidanin; imizid, pl. imizidan, ms.; fém. pl. timizedett, pl. timizidatin (K) izid « être doux, être agréable » tizet « douceur » (Cha)

azud « doux » amazeğ, pl. imazağen « homme bon, brave, doux » (Zng)

# 940 **ZDF**

uzzaf « être noir, p. ext. être vert foncé, être foncé (personne, animal), être verdoyant (végétal) » zuzzef « rendre noir, p. ext. teindre en noir, être habillé de noir, s'habiller de noir, p. ext. avoir une forte envie de manger de la viande » « être tuzzaf habituellement noir, noircir, devenir verdoyant » tezzefe, pl. tezzefawîn « fait d'être noir, noir franc, vert foncé, couleur foncée, noir, couleur verdoyante, p. ext. endroit noir (dans la robe d'un animal, dans

un terrain de couleur claire, p. ext. vêtement noir, chose noire, noirceur, tache foncée sur la peau d'une personne » esedîf, pl. isedîfen « homme, animal de couleur noire » fém. tesedift, pl. tisedîfîn tanezezzeft, pl. tinezezzefîn « nom d'une substance grisjaune utilisée pour teindre les peaux en noir » (To) izdaf « être complétement noir, être noir foncé « zezdef « noircir » tezdefe, pl. tezdefawen « noirceur » tazdaft, pl. tazdafen, ms.; anezzezdef, pl. inezzezdaf « teinture noire » enazdaf, pl. inezdaf « homme de couleur noire » (Tw et Y)

ezdef « être noir » zezdaf « noircir, teindre en noir » (Ghd)

azettaf, pl. izettafen « noir » (Siw) zettef « être noir, rendre noir » azettaf, pl. izettaf « noir » (Nef) settuf, pl. settufen « noir » (Skn)

işţif « être noir » ssişţif « noircir, rendre noir » aseţţaf, pl. iseţţafen « noir » (Chl) işţif « être noir » şeţţef « noircir » aşeţţaf, pl. işeţţafen noir, p. ext. mauvais » fém. taseţţaf, pl. tiseţtafin (K)

# 941 **ZDY**

izay « être lourd, être pesant, p. ext. être lent, tarder, être en retard » zuzi « rendre lourd, pesant » azuk, pl. azuken « fait d'être lourd, pesant, lourdeur, pesanteur » azûzi, pl. izûziyen « fait de rendre pesant, lenteur, retard » (To)

izza « être lourd » (Nef) zak « être lourd » (Ghd)

zza « être lourd, pesant, avoir du poids, p. ext. être pénible » ssezza « alourdir, rendre pénible » tizzay, tezzayt, sgspl « lourdeur, pesanteur, poids » (Wrg) ezza « être lourd, pesant » zzuzi « être alourdi » ssezza « rendre lourd, alourdi » tizzayt « lourdeur, pesanteur, p. ext. pondération » (Mzb)

zzay « être lourd, pesant, être lent, p. ext. être calme, réfléchi » zzizy « alourdir, rendre lent, ralentir » zuzi « alourdir, p. ext. gêner, bousculer » tizzit, tizzayt « lourdeur,

pesanteur, lenteur, poids » amazay, pl. imazayen « lourd, pesant, lent » fém. tamazayt, pl. timazayin (MC) izdiy « être lourd, être lent » izzey, ms. zizdiy « rendre lourd, alourdir » azazu « chose lourde » tazdit, tazit « lourdeur, lenteur » (Chl) zzay « être lourd » amazzay, pl. imazzayen « lourd » (R)

azay « être lourd, pesant, être lent, p. ext. être pénible » zzazi, ssazi « alourdir, se sentir lourd, percevoir comme pénible » tazayt « lourdeur, pesanteur, poids » azayan, pl. izayanen « lourd, lent, p. ext. pénible » amazay, pl. imazayen, ms., fém. tazayant, pl. tizayanin, tamazayt, pl. timazayin (K) zay « être lourd, être pesant, devenir lourd, p. ext. être pénible, pesant » tmuzayt « lourdeur, lenteur » azayan, pl. izayanen « lourd, lent, p. ext. pénible » fém. tazayant, pl. tizayanin (Cha)

ezzeg « être lourd » azzag « lourd » (Zng)

942 **ZF** 

ezzef « rendre nu, mettre à nu, être rendu nu, p. ext. être mal vêtu, avoir une partie du corps découverte , laisser seul, ôter un mors, une bride (à un animal) » zuzef « faire rendre nu » ûzûf, pl. ûzûfen « fait de rendre nu, nudité, p. ext. parties génitales » uzzif, pl. uzzîfen « chevreau sévré dont les cornes sont à nu , p. ext. petit mouflon » fém. tuzzift, pl. tuzzîfîn ; tizezzefâtîn, plssg « horripilement » (To)

ezzef « être nu » (Ghd)

ezzef « être affaibli, être usagé » (Mzb)

uzzif, pl. uzzifen « piéton, fantassin, p. ext. combattant sans armes » (MC) ezzef « être nu, être à découvert » (Chl) uzuf « être enlevé, être déchargé, p. ext. être délivré » zzuzef « enlever, ôter, secouer, faire tomber » ezzef « être déteint (tissu, cuir) » uzif, pl. uzifen « déteint, terne (couleur) » fém. tuzift, pl. tuzifin (K)

943 **ZG** 

ezzeğ « traire, être trait » zuzeğ « faire traire » tazek, pl. tazğîn « fait de traire » amûzeğ, pl.

imûzeğen « homme qui trait » tamûzek, pl. timzeğîn ; azûzeğ, pl. izûzağ « vase servant à traire » azuzeğ, pl. izûzeğen « heure de la traie du soir , p. ext. heure de la nuit close, prière canonique de la nuit » (To)

ezzeg « traire » (Nef) ezzeğ « traire » tazeğt « traie » (Ghd)

ezzeg « être trait, traire » ssezzeg, zzezzeg « faire traire, donner à traire » zzizzeg « couler, ruisseler à petit filet » (Wrg) ezzeğ « traire, p. ext. étendre avec un liquide, étirer la laine » (Mzb)

zzeg, zzey « traire » tuzya, tazzayt, sgspl « action de traire, traie » tamazzagt, pl. timazzagin « mamelle, trayon » (MC) ezzeg « traire » tuzzayt « traie » (Chl) ezzeg « traire » tazzikt « lait frais » tmazzagt, pl. timazziwin « pis, mamelle » (R) ezzeg « traire » tuzzga « traie » tamazzagt, pl. timazzagin, timuzzag « mamelle d'animal » (K) ezzeg « traire » (Cha)

tuzugt « traie » (Zng)

944 **ZG** 

eheğ « suivre rapidement en cherchant à atteindre, p. ext. s'accoupler (mâle avec femelle). concevoir. devenir enceinte (femelle) » zeheğ « faire suivre. s'accoupler (animal) » tehek, pl. tiheğin « fait de suivre, p. ext. troupe de personnes suivant rapidement et cherchant à atteindre » ihêğen « accouplement, eheğ, pl. conception » (To) ezeg « suivre, poursuivre, chasser,renvoyer s'accoupler (chevreaux, moutons) » (Tw et Y) ezeg « accomplir l'acte sexuel (homme et femme) » (T Y)

**ezzeğ** « chasser, repousser, p. ext. expulser de la société » (Ghd)

**zeg** « avoir des rapports avec une femelle (animal) saillir (sujet : bouc, bélier), p. ext. être en rut (femelle) » **tazaga** « saillie » **azzeg**, ms. (MC) **ezzgig**, sgspl « suc, suint, p. ext. sperme » (K)

945 **ZGL** 

**zeglu** « joug, collier de tirage » (Nef)

**zagel**, pl. **id zagel** « bâton, bout de bois servant à suspendre les vêtements » (Wrg, Mzb)

azzaglu, pl. izzagluten « joug » tazzaglut, pl. tizzaglutin « palonnier de charrue » (MC) azzaglu, pl. izzugla « joug » tazzaglut, pl. tizzglwa « pièce de bois (au nombre de deux) appuyant sur le cou des bœufs de l'attelage » (Chl) zaglu, zagru, pl. izugla, izugra « joug » (R) azaglu, pl. izugla « joug » (K) azaglu, pl. izugla « joug » (Cha)

946 **ZGN** 

**uzan** « partager, diviser, être partagé, se partager, p. ext. distribuer, partager en deux parties égales » **zuzan** « faire partager » **tezunt**, pl. **tizûnîn** « fait de partager, point, milieu » **ziyzzen** « partager en deux parties égales » (To)

**zan** « partager » **tizini** « partage » (Siw) **zun** « partager, diviser » **tezuni** « partage » (Nef) **azen** « partager » **jjeni** « moitié, une moitié » (Ghd)

zun « diviser, partager en deux ou plusieurs parties, séparer, être divisé, être partager » ssezun « faire partager, faire diviser, faire séparer » azgen, pl. izegnan « moitié, demi » (Wrg) zun « partager, diviser, répartir » tazzuni « partage, division » azgen, pl. izegnan « moitié, demi » (Mzb)

azgen, pl. izegnan « moitié » tazgent, pl. tizegnin, ms. (MC) azgen, pl. izgniten « moitié » (Chl) zun « partager, fractionner » uzuni, azuney « partage » azgen, pl. izegnan « moitié, demi, milieu » azyen, pl. izeynan, ms. (R) ezgen « couper en deux, être coupé en deux » zeggen « emplir à moitié, être à moitié » azgen, pl. izegnan « moitié, p. ext. mesure de dix litres » tazegnett, pl. tizegnatin « demi-double (dix litres) » (K) azyen, pl. iznyan « moitié, partie » (Cha)

uzen « partager, distribuer par parties » (Zng)

### 947 **ZGR**

azgar, pl. izegran « bœuf, taureau » (Tw et Y) zegger, pl. zeggeran « dizaine de chèvres ou de moutons » (T Y)

azger, pl. izgaren « bœuf, taureau », pl. izgaren « bovins » (MC) azger, pl. izegran, izgaren « bœuf » pl. izgiren « bovidés » (Chl) azgar, pl. izgaren « bœuf » (R) azgar, pl. izgaren « bœuf » (K)

**azger**, **ezger**, pl. **izgaren**, **zgeren** « taureau » (Zng)

### 948 **ZGR**

ejjer, ezğer « traverser (aller d'un bord à l'autre), percer de part en part, p. ext. sortir de » zejjer « faire traverser » azejjer, pl. izejjâr « rive (fleuve, cours d'eau, lac, mer etc.) » (To) ezger « traverser, franchir, passer à travers, dépasser, sauter, être traversé, franchir » zezger « faire traverser » azeger, pl. izegeran « poteau mis de travers, traverse, barre, p. ext. horizontal » (Tw et y)

ezger « traverser, être traversé » zz°eger « faire traverser » azzwwer, pl. izzeg°ar « traversée, gué » (Chl) ezger « traverser, passer, franchir, p. ext. partir » zegger,ezzger « faire traverser » smezger « détourner, renvoyer à plus tard » amezzger, pl. imezzgaren « qui traverse, qui aide à traverser » fém. tamezzgart, pl. timezzgarin (K)

ezger « sortir, germer, p. ext. excrémenter » amzezger, azagar, tazagart « sortie » (Zng)

### 949 **ZGRT**

heğret « être long (personne ou animal), être grand de taille, être haut, être élevé (chose), être profond (chose) p. ext. être haut, audessus de l'horizon (soleil, astre) » zezzeğret « rendre long, allonger » zehheğret, ms.; tezzeğret, pl. tezzeğretîn « fait d'être long, longueur » (To)

zegret « être long, haut » azegrar, pl. izegraren « long, haut » fém. tazegrart, pl.

**tizegrarin** (Nef) **zeğret** « être long, grand » (Ghd)

zzegrer « être long, être de grande taille » azegrar, pl. izegraren « long, haut, profond » fém. tazegrart, pl. tizegrarin; tzegrir « longueur, profondeur, hauteur de taille » tazegrart « variété de datte longue, dattier donnant la variété » (Wrg) zzegret « être long » azegrar, pl. izegraren « long » fém. tazegrart, pl. tizegrarin; zegrati « en long, en longueur » tazgert « longueur » jedrer, ms.; ajedrar, pl. ijedraren « long » fém. tajedrart, pl. tijedrarin (Mzb)

zegrit « être long, s'allonger » zzegrit « rendre long , allonger » azegrar, pl. izegraren « long, allongé » fém. tazegrart, pl. tizegrar ; azirar, pl. iziraren, ms., fém. tazirat, pl. tizirar (MC) azegrar, pl. izegraren « long » fém. tazegrart, pl. tizegrarin ; azirar, pl. iziraren, ms, fém. tazirart, pl. tizirarin ; tuzegret « longueur » (R) zager « être long, être allongé » ssezger « allonger » tzigert « allonger » tizzger « longueur » azegrar, pl. izegraren « long » (Cha)

### 950 **ZH**

ah « écorcher, être écorché, s'écorcher, p. ext. dépouiller de sa peau, de ses vêtements, vendre à quelqu'un à un prix excessif » zih « faire écorcher » tihit, pl. tihîtîn « fait d'écorcher » az, ms. (To) azu « dépouiller de sa peau, écorcher, p. ext. dépecer » zuzu « faire dépouiller » (Tw et Y)

**uzeb** « écorcher » (Ghd)

azu « écorcher, dépouiller, être écorché, dépouillé » tazut « fait de dépouiller un animal » (MC) azu « écorcher » (Chl) azu « écorcher » tazut « fait d'écorcher » (R) azu « dépecer, dépouiller, écorcher, être dépecé, écorché, dépouillé » (K) azi « dépouiller un animal » (Cha)

# 951 **ZK**

ajakka « lendemain, matin du lendemain » jakka « sommeil matinal » (Tw et Y)

zeçça « demain » (Nef) azakka, azekka « demain, lendemain » (Ghd)

acca « demain » (Wrg, Mzb)

asekka « demain » saskka « matin » (MC) azekka « demain » (Chl) azekka « demain » (R) azekka « demain » (K) adeçça, azeçça « demain » (Cha)

952 **ZK** 

hik « aussitôt vite » (To)

**zik** « tôt, de bonne heure » (Ghd)

zik « de bonne heure, tôt, jadis, autrefois » (MC) zikk « autrefois, de bonne heure » (Chl) zik « autrefois, de bonne heure » (R) zik « autrefois, rapidement, de bonne heure » (K) zik « avant, autrefois » tanezzakt, pl. tinezzayin « matin » (Cha)

953 **ZK** 

tezuk, pl. tizuken « fesse » (Tw et Y)

**tazukt**, pl. **tizukin** « cuisse, fesse, hanche, flanc » (MC)

954 **ZKM** 

**zukmet** « être étroit (lieu), p. ext. être à l'étroit, être étroitement serrés les uns contre les autres » **zezzekmet** « rendre étroit » (To)

ezmek « être étroit (vêtement) » (K)

955 **ZKR** 

tazerkit, pl. tizerkâtîn « cordelette » (To)

zukar, pl. izukar « corde » (Nef) azakker « feuille végétale » (Ghd)

iziker, pl. izakaren « corde, cordelette en sparte tressée » (MC)tizikert, pl. tizukar « corde » iziker, pl. izukar, ms.(K)

956 **ZKW / SKW** 

esku « mettre dans la tombe, être mis dans la

tombe » sesku « faire mettre dans la tombe , faire enterrer » tażekkawt, pl. tiżekkawîn « fait d'enterrer, enterrement » teseskut, pl. tiseska « cimetière » ażekka, pl. iżekwan « tombe » (To) eżek « construire » (Ghat)

akeçça, pl. ikeççayen « tombeau » (Siw) eşç « construire » zekka, pl. izekkwen « tombe »(Nef) usek, uzek « construire » zekka, pl. azekkawin « tombe » (Ghd)

eşk « construire, bâtir, maçonner, être bâti, construit » (Wrg) eşç « maçonner, murer, construire » tişçi « construction, maçonnerie » (Mzb)

esk « dresser (la tente) » meskiwet « dressage de la tente » (MC) azekka, pl. izekwan « tombe, tombeau » (K) azaqa, pl. izeqwa « tombeau, tombe » (Cha)

esk « bâtir, fabriquer (maison, tente) » sak « faire bâtir » taskekt « fait de bâtir, de construire » tazkekt « termitière » (Zng)

957 **ZL** 

ahel « courir, couler (eau), p. ext. s'enfuir en courant, être relâché (ventre) » zihel « faire courir » azzal, pl. azzalen « fait de courir, vitesse à la course » ahelu, pl. ihelân « course sur l'ennemi ou ses biens » emezzihel, sgspl « mois lunaire musulman de chabane qui précède le mois de jeûne de ramadhan et qui est ainsi nommé parce qu'on trouve qu'il s'écoule rapidement » heliheli « trottiner, p. ext. aller ça et là (nuages) » zehheliheli « faire trottiner » ahelayhelay, pl. ihelayhelayen « homme

qui trottine de çà et de là (péjoratif) » fém. tahelayhelayt, pl. tihelayhelayîn (To) azel « courir. s'enfuir » zuzel « faire courir » azzal, pl. azzalan « course, vitesse, fuite » tezzult, pl. tezzulen « occupation, métier » « travailler à. être employé, fonctionner (montre, machine) » zemmizel utiliser. « employer, envoyer faire fonctionner » amazal, pl. imazalan « travail, fait, acte, haut fait, mission etc. » tamazalt, timazalen « acte. belle action » anammazul, inemmuzal « envoyé, pl.

ambassadeur, p. ext. prophète » **ezzel** « être dépassé, démodé, abandonné » (Tw et Y)

ezzel « courir, couler » zelli « fait de courir, course » (Siw) azzel « courir, p. ext. s 'écouler » (Nef) ezzel « courir » (Ghd) azzel « courir, couler, s'écouler » tizla « course » (Skn)

azzel « courir, couler » ssizzel, zzizzel « faire courir, faire couler » tazla, pl. tazliwin « course, hâte » (Wrg)

azzel « courir, accourir, p. ext. couler, s'écouler, p. ext. subvenir aux besoin de, s'occuper de » zizzel « faire courir, faire couler, p. ext. ourdir » tazzla, pl. tazzliwin « course, écoulement, p. ext. gain (par le travail) » azizzel « ourdissage » tamazzalt, pl. timazzalin « ourdisseuse » (MC) azzel « courir, couler » zazzel « faire courir » tizla « course » (Chl) azzel, azzer « courir » tazzla, tazzra « course » (R) azzel « courir, couler, s'écouler » ssizzel, zzizzel « faire courir, faire couler, occuper quelqu'un en le faisant aller et venir » tazzla, pl. tazzliwin « fait d'aller et venir, occupation, course » (K) azzel « courir » zzizzel « faire courir » tazlla « course » (Cha)

### 958 **ZL**

**ehel** « attarder, être attardé, s'attarder, p. ext. divertir, amuser, mettre en retard (en divertissant) » tahellawt, pl. tihellawîn « fait d'attarder, attardement » ahâl, pl. ihallen « réunion galante de jeunes hommes et de jeunes filles pour se divertir » imehlan, plssg « amusements, jeux d'enfants, entretiens, plaisanteries, musique etc. » hellu, hellûten « flânerie » mehelhel « être attardé, être affairé. occupé » zemmehelhel amhelhhal, pl. « attarder » imhelhâlen « homme agité, affairé, en mouvement » fém. tamhelhalt, pl. timhelhâlîn ; azemmehelhal, pl. izemmehelhâlen « homme ou animal qui dérange tout 1e monde » fém. tazemmehelhalt, pl. tizemmelhelhâtîn (To) azlu « distraire, divertir, entretenir, retenir » zazlu « faire distraire » imazlan, plssg « distractions, divertissements » ezale, pl. izalayten, izaletan « chant, chant de danse » emazzale, pl. imezzela « chanteur» (Tw et Y)

ezli « chanter » izli, pl. izlan « chant » (Nef) azali, pl. zelan « chant, chanson » (Ghd)

izli, pl. izlan « poème court, épigramme » (Wrg) izli, pl. izelwen « morceaux rimés, strophes » (Mzb)

izli, pl. izlan « chant, strophe chantée, refrain » (MC) izri, pl. izran « poèsie courte chantée au cours des mariages » (R) izli, pl. izlan « chant, refrain, chanson d'amour » (K)

959 ZL

ezel « payer, réparer en payant un dommage matériel, être payé, p. ext. se payer soi-même, de sa propre main, en réparation d'un dommage » zezel « faire payer » tazemmezelt, pl. tizemmezâl « don de réconciliation » (To)

azal « prix » (Nef) azel « valoir » (Ghd)

**azel** « prix marchand, valeur marchande » (Mzb)

azal « valeur marchande ou morale » (K)

960 **ZL** 

ezzel « rendre droit, redresser une chose, être rendu droit, se rendre droit, être redressé, se redressé, aller droit, être droit, allonger, étendre, p. ext. rendre droit moralement, faire aller droit, tendre » zuzel « faire rendre droit » zennezzel « s'étirer » uzûl, pl. ûzûlen « droiture , rectitude morale » tamezzult, pl. timezzal, ms.; amûzel, pl. imûzelen « homme qui rend droit » fém. tamûzelt, pl. timûzelîn ; azel, pl. izlân « branche d'arbre » (To)

**ezzel** « tendre la main » (Siw) **ezzel** « tendre, étendre (un membre), être tendu, p. ext. faire passer un objet, le présenter » **amezzilel**, pl. **mezzilan** « tendon » (Ghd)

**zzel** « tendre, étendre, allonger » **ssizzel** « faire tendre » (Wrg, Mzb)

zzel « étendre, s'étendre » (MC) ezzel « s'allonger, s'étendre » zengazzel « s'étirer (en étant debout) » tazelyit, pl. tizelya « branche de palmier » (Chl) ezzel, ezzer « s'étendre, s'allonger » (R) ezzel « tendre, étendre, être étendu, s'étendre » tazzelt, pl. tuzzal « cheville d'assemblage en bois » (K)

961 **ZL** 

**tazult**, pl. **tizûl** « nom d'un fard pour les yeux (koheul) » (To)

tazult « antimoine (koheul) » (Ghd)

tazzult « antimoine » (Mzb)

**tazult** « antimoine, p. ext. charbon des céréales » (MC) **tazult** « antimoine » (Chl, R, K, Cha)

962 **ZLF** 

nulef « être brûlé, brûler de douleur »
sennulef « brûler » (To)

ezlef « être flambé, flamber, brûler » ssezlef, zzezlef « faire flamber » azlaf, pl. izlafen « tête de mouton, de chameau ou de bœuf flambées avec leurs pattes » (Wrg) ezlef « brûler, être flambé » ssezlef, zzezlef « faire brûler, faire flamber » zelluf « grillade » (Mzb)

ezlef « être flambé, être passé au feu, être grille (tête de mouton), p. ext. être grillé par le soleil » sezlef, ezzlef « flamber, griller » azlaf « odeur de roussi, roussi » azellif, pl. izellifen « tête de mouton ou de chèvre flambée, p. ext. tête » (MC) zzelf « griller, flamber » (Chl) azellif, pl. izellifen, azeğğif, pl. izeğğaf « tête, sommet, bout, pointe » (R) ezlef « être flambé, être brûlé, brûler » ezzlef « flamber, brûler » nnezlulef « brûler, piquer (blessure, plaie) » snezlulef « brûler » azellif, pl. izellifen « tête et pattes de mouton ou de bœuf flambées » (K)

963 **ZLG** 

**ehleğ** « avoir sur le côté, avoir à sa droite ou à sa gauche, en marchant, avoir suspendu sur le

côté » zehleg « faire avoir sur le côté » tehalğe, pl. tihalğiwîn « côté gauche » (To) ezleg « porter, avoir suspendu sur le côté, porter (un vêtement) sur le côté » zezleg « faire porter sur le côté » tezalge, pl. tizalgiwen « gauche, côté gauche, p. ext. nord » zallag « être gaucher » mezelleg « être gaucher à volonté, employer la main gauche et la main droite, être ambidextre » amezelleg, pl. imezzelag « gaucher » amazallag, imazallagen pl. « gaucher, ambidextre » (Tw et Y)

ezleğ « déraper, glisser, être faussé » uzliğ, uzlij « cordelette el fils tordus » (Mzb) amezlag, pl. imezlagen « tordu, lissé (corde, fil) » (Wrg)

zleg « tordre du fil pour faire une corde, être enroulé » mmzleg « être tortueux » (Chl) ezreg « tourner, faire rouler » mezrag « retourner, revenir sur sa parole » (R) ezleg « être tordu, déformé, être mal placé (objet, vêtement, chaussure) » zzleg « tordre, placer mal » tizzelgi « torsion, mauvais caractère » mezleg, sgspl « penché, qui penche sur le côté (charge mal placée sur une monture) » (K) ezleg « être oblique, aller de travers, manquer de but » tazellagt, pl. tizellagin « cordon en poil de chèvre pour la coiffure des femmes » azlug, pl. azlugen « tour » (Cha)

**azalag**, pl. **izligen** « collier de perles à plusieurs rangées » (Zng)

964 **ZLM** 

**ahellum**, pl. **ihellumen** « corde en poils de chèvre ou de chameau » (To)

ezlem « torsader, tordre » azellum, pl. izelman « corde faite de brins de laine de mouton, de poils de chèvre » (Mzb) ezlem « être roulé (couscous) rouler (le couscous) » (Wrg)

zzulm « tresser » azellum, pl. izellumen « fil de laine enroulé entre les doigts de la mariée et que l'époux enlève la nuit de la consommation du mariage » bu-zellum, sgspl « rhumatismes » tizelmi, pl. tizelmiwin « anguille » (MC) ezlem « tresser, torsader » tazlamt, pl. tizelmin, tizlam « tresse » azellum, sgspl « rhumatismes » (K)

# 965 **ZLM**

**ezlem** « être découvert (chose couverte), p. ext. être en haillons » **zellem**, pl. **zelleman** « fait d'être découvert » (Tw et Y)

**zelm** « décortiquer, écosser, peler, effeuiller » **azlem**, pl. **izelmen** « cosse, peau de grain » **tazlemt**, pl. **tizelmin** « épi d'orge dont on pèle les grains » (MC)

## 966 **ZLMD**

helmed « être gaucher » ahelmad, pl. ihelmâden « gaucher » fém. tehhelmet, pl. tehhelmedîn (To)

zelmaţ, pl. izelmaţen « gauche » (Nef) azelmaḍ, pl. zelmaḍ « gauche » (Ghd)

zelmed « gauche, à gauche » azelmad, pl. izelmaden « de gauche » (Mzb) zzellemed « aller à gauche, se tourner vers la gauche, p. ext. avoir un air sombre, farouche » azelmad, pl. izelmaden « de gauche, du côté gauche » azelmadi, pl. izelmadiyen « gaucher » tizelmadin, plssg « sorte de bracelet en laine porté au poignet ou à la cheville gauche » (Wrg)

zelmed « être gaucher, p. ext. être déformé, maladroit, gauche » tizelmett, sgspl « fait d'être gaucher, p. ext. maladresse » azelmad, sgspl « la gauche, côté gauche » azelmad, pl. izelmaden « gauche, de gauche, gaucher, p. ext. maladroit » fém. tazelmatt, pl. tielmadin (MC) zelmed « être gauche, p. ext. être mauvais » azelmad, pl. izelmaden « gauche, de gauche, p. ext. mauvais, désobligeant » fém. tazelmatt, pl. tizelmadin (Chl) zelmad « à gauche » zermad, ms., tazermatt, pl. tizermattin « lieu pour tenir les langes de l'enfant au milieu du corps » (R) zzelmed « être, aller à gauche, tourner à gauche (objet, personne, chemin) » azelmad, pl. izelmaden « gauche, de gauche » (K)

tajmad, ajedmad « la gauche » zegmud « être gaucher » amzelmad « gaucher » (Zng)

### 967 **ZLΓ**

ahûlay, pl. ihûlay « bouc non castré ou castré, p. ext. cheval qui hennit sans cesse » (To) ezolay, pl. izulay « bouc, p. ext. compas de géomètre » (Tw et Y)

zalaq, pl. izalaqen « bouc » (Siw) zalay, pl. izulay « bélier » (Nef) zaley, pl. izulay « grand chevreau » (Skn) azley, pl. izulay « bouc » (Snd)

azalay, pl. izalayen « bouc aux cornes longues de trois doigts » zaley « s'accoupler en parlant du bouc » (Chl)

ejegi, pl. ğigan « bouc » (Zng)

968 **ZLΓ** 

**tehalye**, pl. **tihalyiwîn** « plaque métallique » (To)

tazelya, pl. tizelyiwin « pièce de métal pour réparer, consolider » (Chl)

# 969 **ZLY**

ezli « mettre à part, séparer, être mis à part,, p. ext. distinguer, faire une distinction entre des personnes, des animaux, des choses, séparer l'épouse de sa famille » zezli « faire mettre à part » ezîli, pl. izlîyen « chose, homme ou animal mis à part de façon désavantageuse, animal séparé de sa mère pour le pâturage » azezlu, pl. izezlayten « marque distinctive supplémentaire » temazlayt, pl. timezlayîn « envie (filet de chair se détachant de l'ongle), part spéciale du suzerain sur les vassaux » (To)

**zil** « être absent, être parti » (Ghd)

**ezli** « partager, diviser par une raie (cheveux) » **tazellit**, pl. **tizelliten** « raie de la tête sur un tissage » (Mzb)

zzel « chasser, renvoyer, expulser, répudier » (MC) zli « séparer, trier » (Chl)

### 970 **ZM**

azem « médire de » zizem « faire médire de » tizmit, pl. tizmitîn « fait de médire, médisance » enîzem, pl. inîzemen « homme qui médit » fém. tenîzemt, pl. tinîzemîn (To)

**ezzem** « faire des reproches, demander des comptes » **tuzzma**, pl. **tuzmiwin** « reproche, réprimande » (K)

## 971 **ZMG**

humeğ « être de forme conique » (To) zumeg « être de forme conique » tezzumek, pl. tezzumegen «forme conique, cône» (Tw etY)

azmag, pl. izmagen « pin » azmag, sgspl « pomme de pin » tazumagt, pl. tizumagin, ms.; tizmikt, pl. tizmikin « variété de gros poisson, baleine? » (MC) tizmekt « variété de poisson, poisson souffleur » (Chl

### 972 **ZML**

**ahammal**, pl. **ihummal** « petit troupeau de chameaux (de 10 à 100 bêtes), ne contenant aucune chamelle, p. ext. petit troupeau de chameaux et de chamelles » (To)

**tazemmalt**, pl. **tizemmalin** « troupe de guerriers groupés pour une expédition » (MC) **izumal**, plssg « grande quantité, foule » (K)

## 973 **ZML**

**ahamûl**, pl. **ihumâl** « indice » (To)

**azmul**, pl. **izmal**, **izumal** « marque, point indicateur » (Mzb)

**azemmul**, pl. **izemulen** « balafre, cicatrice, blessure » (MC)

### 974 **ZMR**

**ehmer** « endurer, supporter, endurer sans faiblir, être capable de supporter » **zehmer** « faire endurer, faire supporter » **hemmuret**, pl. **hemmuretîn** « fait de patienter, patience » **anâhmar**, pl. **inâhmâren** « homme qui supporte avec patience, p. ext. animal

endurant » fém. **tanâhmart**, pl. **tînahmârîn**; **Anahmar**, sgspl « Celui qui supporte patiemment (Dieu) » **ahmer**, pl. **ihmeren** « partie du dos située en avant de la bosse (chez le chameau) » **tehamart**, pl. **tihemrî** « trachée artère » (To)

**ezmer** « pouvoir, être capable de » (Ghd) **ezmer** « pouvoir » (Skn)

**ezmer** « pouvoir » (Wrg) **ezmer** « subir, supporter, être malade » **azmar**, pl. **izmaren** « malaise, maladie » (Mzb)

ezmer « être capable de, pouvoir, supporter, force de » tazemmart, avoir la tizemmarin « pouvoir, capacité, possibilité » uzmir, pl. uzmiren « qui est capable, qui a la force de supporter, fort, dur » fém. tuzmirt, pl. **tuzmirin** (MC) **ezmer** « pouvoir, être capable de; supporter » izmir « pouvoir » tazmert, pl. tizemmar « force, santé » uzmir, pl. uzmiren « qui a la force de supporter, de porter » fém. tuzmirt, pl. tuzmirin (K) ezmer « être capable de, pouvoir, supporter, être en bonne santé » tizemmar, plssg « santé » (Cha)

ejmer « supporter » (Zng)

### 975 **ZMR**

(même racine que la précédente ?)

azemmur, n. coll. « olives » tazemmurt, pl. tizemmurin « olivier greffé » (Siw, Nef) azemmur, pl. zemmuren « olive » (Ghd)

azemmur, pl. izemran « olivier sauvage » (MC) azemmur, pl. izemmuren « olivier sauvage » (Chl, R) azemmur, n. coll. « olivier greffé, olives » tazemmurt, pl. tizemrin « olivier greffé » (K) azemmur, n. coll. « olives » tazemmurt, pl. tizemrin « olivier greffé » (Cha)

### 976 **ZMR**

izmer, pl. izemren « bélier » (Siw) zumer, pl. izumar « agneau » (Nef) azumer, pl. zumaren « bélier, mouton » (Ghd) izimer, izimmer, pl. izimmeren, izmaren « bélier, agneau qui ne tète plus » tizimmert, pl. tizimrin « agnelle qui ne tète plus » (MC) izimer, pl. izamaren « bélier » (Chl) izimer, pl. izimeren « agneau » (R) izimer, pl. izimmaren « agneau » (R) izimer, pl. izamaren « agneau, plus rarement bélier » tizimert, pl. tizamarin « agnelle » (K) izmer, pl. izamaren « jeune agneau » fém. tizmert, pl. tizmarin (Cha)

### 977 **ZMY**

ezmi « coudre, être cousu » zezmi « faire coudre » azamay, pl. izemayin « fait de coudre, être cousu, couture, travail de couture » anazmay, pl. inâzmayen « couseur, couturier, homme qui coud bien, p. ext. aiguille à coudre » fém. tanazmayt, pl. tinâzmayîn; azzemi, pl. izzemân « mince lanière de peau tannée, servant à coudre ou à lier » azma « nom d'une plante non persistante » (To)

ezmi « coudre » azemma « jonc » (Siw) ezmi « coudre » (Skn) ezmek « coudre » (Ghd)

**azmu**, pl. **izmuten** « jonc » **azmu**, pl. **izmuma** « jonc très fin » (MC) **tasmi** « petite aiguille » <sup>19</sup> **azzmay**, pl. **izzmayin** « jonc » (Chl)

azmey « coudre » azmey « couture » (Zng)

# 978 **ZMY**

ezmu « presser une chose pour exprimer un liquide, être pressé » zezmu « faire presser, faire exprimer » tezîmit, pl. tizîmîtîn « eau obtenue par compression, eau de la panse d'un ruminant » izîmân, plssg « eau saumâtre apparaissant sous la couche de sable » (To)

**ezm** « presser pour extraire le jus » **ezmem** « sucer » (Ghd)

**zemm** « serrer, tordre pour exprimer le liquide » **izma** « eau stagnante, pourrie » **tazemmi** « essorage » (Wrg) **zemm** « sucer, presser pour exprimer le liquide » (Mzb)

**zemm** « presser, essorer, serrer pour en extraire le liquide, p. ext. sucer un os, pousser,

\_

s'efforcer (en faisant ses besoins naturels) »
ezmi « pousser, presser » tizmi « fait de
presser, d'essorer, essorage » izmi, ms.;
izem, pl. izmemen « jus de fruit; p. ext.
entérite » (MC) zem « presser, serrer » (Chl)
zemm « presser, tordre, essorer, comprimer »
azemmay « compression » (R) ezmi, zem
« serrer, tordre, presser, comprimer, pousser
(pour expulser un bébé, des excréments) »
tizmi, pl. tizmiwin « fait de serrer, de
comprimer, compression, p. ext. mauvais
sang, soucis, angoisse » tizmiwin, pl. « effort
et douleur précédant l'accouchement » (K)

### 979 **ZN**

azen « envoyer, déléguer » (Ghd) uzen « envoyer » (Siw)

**azen** « envoyer, mander » **ssizen** « faire envoyer » (Wrg, Mzb)

azen « envoyer, dépêcher, expédier, convoquer, chercher » izen « fait d'envoyer, de convoquer, de chercher, envoi » azan « envoi, message, commission » amazan, pl. imazan « messager » fém. tamazant, pl. timazanin (MC) azen « envoyer, expédier quelqu'un » (R) azen « envoyer, envoyer en messager » (K)

**ijen** « envoyer » **ejujen** « exciter, pousser quelqu'un » (Zng)

980 **ZN** 

azen, sgspl « l'année prochaine » (To)

azen « l'année prochaine » (Siw, Ghd)

981 **ZN** 

**hund** (**hun** +  $\mathbf{d}$ ), prép. « comme, comme si (To)

zund, zud « comme » (Chl) amzun (am +
zun) « comme, comme si » (K)

982 **ZN** 

zz, **zen** « se chauffer au feu, au soleil » **ezizn** « fait de se chauffer au feu, au soleil » (To)

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> d'après E.Laoust, 1921, p. 39, note 9

**zzizen** « se chauffer au feu, au soleil » **azizen** « fait de se chauffer, position assise ou accroupie devant le feu pour se chauffer » (K)

ozzun, pl. uzzuznun « feu » zuzan « se chauffer au feu » (Zng)

## 983 **ZNKD**

ahenkoḍ, pl. ihenkâḍ « gazelle mâle » fém. tahenkoḍ, pl. tihenkaḍ; Ihenkâḍ, plssg « nom de la constellation du Lièvre » (To)

azenkod, pl. zenkad « gazelle mâle » f ém. tazenket, pl. tzenkad (Ghd) azenkut, pl. izenkan « gazelle » (Skn)

azenk°eḍ, pl. izenk°aḍ « gazelle mâle » fém. tazenk°eṭṭ, pl. tizenk°aḍ (Chl)

### 984 **ZNZR**

izenzâren, plssg « rayons lumineux » (To)

**azenzar**, pl. **izenzaren** « rayon du soleil, de la lune » (Chl)

# 985 **ΖΓL**

**ahel**, pl. **ihilân** « jour, espace de temps pendant lequel règne la clarté solaire, p. ext. jour de marche » (To) **ejil**, pl. **jilan** « jour » (T Y)

**azel** « jour, de jour » (Siw) **zeyel** « être chaud » **azeyli** « chaleur » (Nef)

zyel « se chauffer, être chaud » zzeyel « chauffer, faire chauffer » azyal, pl. izyalen « chaleur, grande chaleur » azal, pl. izalen « canicule, forte chaleur au milieu de la journée en été » (MC) azal « jour » (Chl) ezyel, ezyer « se chauffer » azir « partie de la journée où le soleil éclaire » (R) ezzyel, ezzyel « faire chauffer » izyil, izyil « être chaud » azyal, azyal « grande chaleur » mmuzyel « être tiède (liquide) » smmuzyel « tiédir » azal, pl. izilan « clarté du jour, pleine chaleur au milieu du jour » (K) zeyel « être chaud » azyal « chaleur » izqalen, plssg « chaud (eau) » azal « jour » (Cha)

### 986 **ΖΓN**

**zaγnin**, « en réalité , réellement, de fait », « en réalité, alors que, vraiment ? est-ce vrai ? » (Το)

azix, azie « donc, aussi » (Ghd)

iziy « donc, et alors » (Mzb)

iziy, ziy, zix « mais, alors que » (MC) ziy, zix, ziyen « mais, c'était, alors que c'était, alors » (R) ziy, ziyen « ainsi donc, c'est ainsi, en effet » (K) ziy « ainsi, bien entendu » (Cha)

### 987 **ΖΓR**

**ahaqqor** « stipe de palmier » (T, Tay.) **azekkur**, pl. **izeγaren** « poutre » (To, Touat)<sup>20</sup>

tazeqqurt, pl. tizeyrin «tronc d'arbre, bûche de bois, p. ext. piège pour prendre des animaux » (MC) tazeqqurt « tronc d'arbre pour brûler » (Chl) tazequrt, pl. tizuyrin « bûche » (K)

#### 988 **ΖΓR**

azyar, lieu dit (Ghd) azyar, pl. izuyar « dehors, extérieur, p. ext., le désert » (Wrg, Mzb)

azayar, pl. izuyaren « grande plaine servant de pâturage au bétail durant la transhumance d'hiver, plaine, plateau » (MC) azyar, pl. izyuren « petit plat, p. ext. plateau (géographique) » (R) azayar, pl. izuyar, izayaren « plaine » (K)

### 989 **ΖΓR**

azur, pl. izuran « racine, nerf, veine » (Nef) azur, pl. zuran « racine » (Ghd) azer, pl. izuren « racine » (Snd)

azzar « cheveux, chevelure » (MC)azyer, pl. izey°ran « racine, veine, cheveu » (Chl) azar, pl. izuran « racine, veine, cheveux, muscle » (K)

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> E. Laoust, 1921, p. 465

### 990 **ZΓW**

**tahaqqa**, pl. **tiheywîn** « petite maison servant de magasin à provisions » (To)

tazeqqa, pl. tezeqwan, tezeywan « mur de maçonnerie » (Ghd) tezqa, pl. tezeqwin « chambre du rez-de-chaussée » tasqa, pl. tzuqwa « chambre » (Skn)

**tazeqqa**, pl. **tizeqqwin** « pièce d'une maison, chambre » (Wrg, Mzb)

**zey** « bâtir, bâtir une tente »<sup>21</sup> (MC) **tizeqi**, pl. **tizeywa** « pièce inférieure de la maison servant de magasin de paille »<sup>22</sup> (Chl) **tazeqqa**, pl. **tizeywa** « pièce, chambre de la maison traditionnelle » **tazeqaqt**, pl. **tizeqaqin** « cuisine (arch.) » (K)

#### 991 **ZR**

azer « relever le pantalon en tirant sur la coulisse de taille » tazert, pl. tazeren « relèvement de pantalon » tazara, pl. tizerwen « coulisse de taille de pantalon » (Tw et Y)

tazara, pl. tezerwin « corde » (Ghd)

**tazrut**, pl. **tizriwin** « chaînette portée sur l'arrière de la tête chez les femmes » (Wrg)

tazra, pl. tizerwin «collier» tazrurt, pl. tizrurin « pendentif formé de perles ou de pièces de monnaie et accroché aux mèches des enfants » azrur, pl. izruren « grappe » tazrurt, pl. tizrurin « pièces de monnaie laissées aux femmes en couches ou à un homme qui marie sa fille » tamzurt, pl. timzurin « mèche de cheveux tombant sur les joues, crête de cheveux au milieu du crâne » (MC) tazra, pl. tizerwin « petite corde de palmier nain » amzur, pl. imezran « tresse de cheveux » (R) azrar, pl. izurar « collier » tazrart, pl. tizuratin, tizurar « petit collier » azrur, pl. izruren «frange» amzur, pl. imezran « mèche de cheveux , chevelure » tamzurt, pl. timzurin, timezratin « mèche de cheveux tombant sur le front » (K)

azur « tresses fines de côté » (Zng)

992 **ZR** 

**ahir**, pl. **ihîren** « source d'un débit faible » (To) **amazzer**, pl. **imuzzar** « cascade artificielle » (T, Touat)

zrir « être, devenir liquide, fondre » zizzer « tomber en cascade, couler le long de, p. ext. boire d'un seul coup » izriri, pl. izriran « goutte de henné sur la joue des femmes » amuzzer, pl. imuzzaren « cascade, torrent » imezran, sgspl « excréments liquides des bestiaux » (MC) amazzer, pl. imuzzar « cascade » (Chl) ezzer « couler, aller au fond » zriri « couler (larmes, fontaine) » izir, pl. iziran « jet de lait sortant de la mamelle » (K)

**zarri** « galoper (cheval) » (Zng)

993 ZR/ ZR

azeru, pl. izerân « muraille rocheuse » (To)

azru, pl. izera « rocher » azrar, pl. izraren « caillou de rivière » (Nef)

azru, pl. izra « rocher, grosse pierre » tazrutt, pl. tizra « pierre, petite pierre » (MC) azru, pl. izran « pierre à bâtir, moellon » tazrut, pl. tizra « rocher, bloc de rocher » (Chl) azru, pl. izra « roche, rocher, pierre » (R) azru, pl. izra « rocher, pierre, caillou » (K) azru, pl. izra « gros caillou » tazrut, pl. tizra « pierre » izra, pl. « pierres, règne minéral » (Cha)

994 **ZR** 

taziri « lune » (Siw) ziri « lune » (Nef) taziri « pleine lune , lumière de la lune » (Ghd) tiziri « clair de lune » (Snd)

**taziri** « pleine lune, clair de lune » (Mzb,Wrg)

taziri « lune, pleine lune » (MC) tiziri, dziri « clair de lune » (R) tiziri « clair de lune » (K) tiziri « clair de lune » (Cha)

**ejir**, **ejer**, pl. **ijeren**, **ijaren** « lune, mois lunaire » (Zng)

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> selon E. Laoust, 1931, p. 21

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> E. Laoust, 1921, p.2, note 1

995 **ZR** 

zeri « tym » (Nef) izri « armoise » (Snd)

izri « armoise blanche » (Mzb)

azir « lavande, armoise » (MC) izri « armoise » tizrit « pied d'armoise » (Chl) azir « lavande » (R) izri « absinthe (plante) » (Cha) amezzir « lavande » (K) 996 ZR

uzzar « être versé sur le sol pour que le vent emporte les débris (paille, déchets, poussière des grains), être versé (en général) » zezer « verser » azozzar, pl. izozzaran « averse, p. ext. petite pluie » (Tw et Y)

**zuzzer** « vanner » (Nef) **zezzer** « vanner à la main, donner au vent » (Ghd)

azzur, ezzer « être vanné (céréales) » zuzzer « vanner, p. ext. verser les grains dans le silo, saupoudrer » azuzzer, pl. izuzzuren « fait de vanner, vannage » amzuzzer, pl. imzuzzeren « qui vanne, vanneur » tazert, pl. tizar « fourche en bois pour le vannage » azzur, sgspl « bonne mesure » (MC) azur « être vanné » zuzzer « vanner, jeter au vent, secouer » tazert, pl. tizar « fourche à trois dents pour le vannage » (Chl) zuzer « vanner, p. ext. saupoudrer » tazzurt, pl. tazzriwin, tazerin « fourche pour vanner » tamzirt « aire à battre » (R) uzzur « être vanné, être répandu. saupoudrer » zzuzer saupoudrer, répandre » tazzert, pl. tuzzar « fourche à trois dents pour le vannage » (K) zuzzer « vanner, répandre » tazzart, pl. tizzar « fourche » (Cha)

#### 997 **ZR**

eher « être dépouillé de ses poils, de sa laine » zeher « faire dépouiller, dépouiller de ses poils » azzer, pl. izzeren « poil d'un animal mort » (To) ezer « être dépouillé de ses cheveux, de ses poils, de sa laine » zezer « dépouiller de ses poils, dépiler » ezer, pl. izeran « dépilation » tezert, pl. tizeren « maladie provoquant la chute des cheveux ou des poils » izezar « poils, laines provenant de peaux d'animaux morts qu'on a dépouillées

de leurs poils » **tazzert**, pl. **tazzeren** « plante fournissant un produit servant à dépouiller les peaux de leurs poils » (Tw et Y)

zzer « épiler, débarrasser une peau de sa laine, de plumer, arracher (poils, herbe, cheveux) » tuzra « épilage, arrachage » uzur, ms. (MC) ezzer « épiler, arracher (poils, herbe etc.) » (R) ezzer « arracher, arracher les poils de la barbe en signe de défi (la main saisissant le menton a la même fonction) » (K)

998 **ZR** 

zerzer, pl. izerzeren « gazelle mâle » fém. tizerzert, pl. tizerzirin (Nef) izerzer, pl. izerziren « gazelle mâle » fém. tizerzert, pl. tizerzirin (Snd)

**izerzer**, pl. **izerzeren** « grande gazelle » **tizerzert**, pl. **tizerzerin** « petite gazelle » (Mzb)

**zzerzer** « courir, galoper, filer à vive allure » **izerzer**, pl. **izerzar** « gazelle mâle, grande gazelle, cerf » **tizerzert**, pl. **tizerzirin** « gazelle, gazelle femelle » (K)

999 **ZR** 

ezzeru, pl. ezerutan « iris (prunelle de l'œil) » (Tw et Y)

**zer** « voir » (Siw, Nef, Sokn) **ezer** « voir (arch.) » **tezrut**, pl. **tezru** « miroir de fabrication européenne » (Ghd)

zer « voir, regarder, p. ext. savoir » (Wrg) zer « voir, s'imaginer » (Mzb)

zer « voir, regarder, p. ext. savoir, rendre visite » izri, sgspl « vue, yeux » (MC) zer « voir » izri, sgspl « vue » (Chl) zer « voir, regarder, examiner » timezra « regard » (R) zer « voir, p. ext. savoir, prendre connaissance, examiner, aller rendre visite » izri, sgspl « vue, yeux » timezra « visite dans l'intention de voir une femme à marier, cadeaux apportés à l'occasion » (K) zer « voir, regarder, p. ext. savoir, prévoir » timezrit « vue, vision » (Cha)

**zar** « voir, p. ext. trouver par hasard, découvrir » (Zng)

# 1000 **ZR/ZR**

azer « tourmenter, être, se mettre à bout de forces » zuzer « faire tourmenter » tazzirt, pl. tuzzîrîn « grand tourment » amzur, pl. imzuren « période de quarante jours suivant l'accouchement » tanemmezurt, pl. tinemmezurin « femme qui a accouché, parturiente » amazur, pl. imûzâr « homme qui tourmente » (To)

tamazurt « femme nouvellement accouchée » mazuren, msc. plssg « nom donné à la mère qui a mis au monde un enfant mâle et à l'enfant » temazurin, fém. plssg « nom donné à la mère qui a donné naissance à un enfant femelle et à cet enfant » tazzert, pl. tezzarin « fardeau (moral) » (Ghd)

tamezzurt, pl. timezzurin « accouchée pendant les quarante jours qui suivent l'accouchement (période d'impureté rituelle) » tamzurit « période suivant l'accouchement (quarante jours) » (Wrg) tamezzurt, pl. timezzurin « femmes en couches » (Mzb)

zirt « éprouver les douleurs de l'enfantement » tiziri « douleurs de la parturition, portée d'une femelle, p. ext. douleur du remords » (MC) tamzurt, pl. timzurin « femme en couches » (R) tamzurt, pl. timzurin « femme en couches » (Cha)

### 1001 **ZRF**

azref, pl. azrefen « argent (métal et monnaie) » zerufet « être de couleur argent » izraf, ms.; tazzerûfet, pl. tezzarûfin « couleur argent » azârif, pl. izûrâf « alun » (To)

**azarif** « alun » **zezref** « teindre la laine avec de l'alun et de l'écorce de grenade » (Ghd)

**zarif** « alun » (Wrg, Mzb)

azarif « alun » tazerrift, pl. tizerrifin « brebis dont la laine est blanche » azerf, izerf « droit coutumier, prescription de la coutume » amzarfu, pl. imzurfa, anzzarfu, inzzurfa « juge, arbitre veillant à l'application du droit coutumier, gardien des pâturages et des prés réservés » (MC) azarif « alun » amzarfu, pl. imzurfa « gardien chargé de surveiller les oliveraies pendant la période d'interdiction de la récolte » (Chl) azarif « alun » azerf, pl. izerfan « chemin, voie » (R) azarif « alun » (K) azarif « alun » azref, pl. izarfawen « argent (métal), bijoux » (Cha)

azerfi, azerfu, aderfi « argent » (Zng)

### 1002 **ZRG**

ehreğ « aller à l'eau pour boire, faire boire des animaux, remplir d'eau un récipient, conduire à l'eau, porter à l'eau un récipient pour les remplir » zehreg « faire aller à l'eau, faire conduire à l'eau etc. » tehreg « être mis à contribution d'eau, être conduit à l'eau, être porté à l'eau » amahrağ, pl. imahrağen « homme qui va à l'eau » fém. tamahrak, pl. timahrağîn (To) ezreg « aller à l'eau, conduire à l'eau (animal), porter à l'eau (récipient) » zezreg « faire aller à l'eau » amazreg, pl. imazragan « homme qui va à l'eau » tezrek, pl. tezregen « transhumance, déménagement, groupe de nomades transhumance » zrureg « être en liberté totale » azergu, pl. izeregiten « début de la saison des pluies » ezergew, pl. izergewan, ms. zerureg « défiler, marcher, passer en file » azarereg, pl. izareregan « défilé, marche en file » zeregget « jaillir, sortir brusquement (pierre, balle) » (Tw et Y)

ezreg « poindre, sortir vivement, jaillir » azrag, pl. izragen « bouton, bourgeon » (Mzb) zerreg « jaillir, couler en jet fort, p. ext. uriner avec force » (Wrg)

zzurg « semer en alignant les grains » azzurg « fait de semer en alignant les grains » (MC) azrireg, pl. izririgen « rayure d'une étoffe » (Chl) zrireg « couler, s'écouler, p. ext. filer, disparaître rapidement » azrug, pl. izrugen

« chemin, sentier » **azarig**, pl. **izarigen** « trait, rayon » (K) **zerreg** « jaillir » (Cha)

azreg « porter l'eau » (Zng)

1003 **ZRM** 

aşrum, pl. işerman « boyau, intestin » (Siw)

**tasṛemt**, pl. **tiseṛmin** « boyau, tripe, intestin » (Mzb)

aṣrem, pl. iṣerman « intestin, boyau, entraille » azrem, pl. izerman « ver de terre, ténia » (MC) aṣarmum, pl. iṣarmumen « anus » aẓrem, pl. iẓerman « boyau , intestin » aṣrum, pl. iṣerman, ms. ; azrem, pl. izerman « serpent » (K)

### 1004 **ZRY**

ehri « rester après (une personne, un animal, une chose) avec lesquels on était auparavant, venir après, rester en arrière, p. ext. survivre, rester après tous les autres, p. ext. changer d'avis avec quelqu'un, baisser à l'approche de la mort » zehri « faire rester après, faire rester en arrière, faire survivre » amâhray, pl. imâhrayen « survivant (de ses proches) » fém. tamâhrayt, pl. timâhrayîn; amehru, pl. imehra « retardataire, homme toujours en arrière des autres » fém. tamehrut, pl. timehra: anmehray, pl. inmehrayen « homme désobéissant (à Dieu, au Prophète etc.) » fém. tanmehrayt, pl. tinmehrayîn: tahrayt, pl. tehrayîn « temps d'après, temps postérieur » tehrayet, pl. tehrayetîn « fin (dans les temps), dernière partie (dans le temps) » (To)

zrey « passer, défiler, franchir, dépasser, p. ext. s'en aller, passer (temps), laisser, laisser en héritage, quitter » ezzrey « passer, faire passer, faire passer le pain avec un autre aliment » azerruy, pl. izerruyen « fait de passer, de franchir, passage, abandon » azray, pl. izrayen « tout ce que l'on mange pour faire passer le pain » amezzrey, pl. imezzreyen « passage, col en montagne » (MC) zri « aller en marchant, passer » zzri « faire aller, faire passer » nnezri « passer l'un prés de l'autre en sens opposé » azray,

pl. **izrayen** « passage » (Chl) **ezri** « passer (pluie, fièvre, colère etc.), faire passer la nourriture » (K)

**zri** « être à la suite, venir en dernier lieu » (Zng)

1005 **ZRY** 

**ihray** « avoir l'oreille mouchetée de blanc (bouc ou chèvre) » **ahray**, pl. **ihrayen** « bouc, chevreau à oreille mouchetée de blanc » (To)

tazerzayt « variole » (Ghd)

**azerza** « variété de dattier » **tazerzayt** « variété de datte, variole » (Mzb)

**tazerzayt** « variole » (MC, R, K) **tazerzayt** « petite vérole » (Cha)

1006 **ZW** 

**uhu** « aboyer contre » **tehut**, pl. **tehûtin** « fait d'aboyer , aboiement » (To) **ezew** « aboyer » **tezuwt**, pl. **tezuwen** « aboiement » (Tw et Y)

**zaza** « être enragé, se mettre en colère, p. ext. s'ntensifier » **azaza**, sgspl « colère furieuse, intensité » (MC)

1007 **ZW** 

tezizwi, pl. tizizwin « abeille » (Nef)

**zzewzew** « bourdonner, grincer » **zizwa**, pl. **izizwan** « insecte nevriptère » **izizwan**, plssg « abeille » (Wrg) **tizizwi**, pl. **tizizwin** « abeille » (Mzb)

tizizwit, pl. tizizwa « abeille » (MC) tazdwit, tezzwit, pl. tizdwa, tizzwa « abeille » (Chl) tzizwit, dzizwit, pl. dzizwa « abeille » (R) tizizwit, pl. tizizwa « abeille » (K, Cha)

1008 **ZW** 

hewhew « être gris » zehhewhu « rendre gris » tehhewhewt, pl. tihhewhewîn « couleur grise » tahawhawt, pl. tihawhawîn « cheveux, poils blancs » zewzew « être bleu ciel clair, p. ext. être mauve clair »

**tezzewzzewt**, pl. **tezzewzzewîn** « couleur bleu ciel clair, couleur mauve clair » (To)

zizu, pl. izizawen « bleu, vert » (Nef) azegzaw, pl. izegzawen « bleu, vert » (Snd)

zzizew « être vert, verdir » ssezizew « rendre vert » azizaw, pl. izizawen « vert, de couleur verte » tzizew, tzizu « verdeur, couleur verte » tizizwet, tizuzut « verdure (des jardins), choux » tazizawt, pl. tizizawin « variété de plante médicinale » (Wrg) zzizew « être, devenir bleu, vert, violet » azizaw, pl. izizawen « bleu-vert » tazizawt « variété de datte » (Mzb)

zegzaw « être, devenir vert, bleu, bleuir, verdir, p. ext. être cru, n'être pas mûr » zzegzaw « rendre vert, bleu, teindre en bleu, vert » tazegzwi, sgspl « couleur verte, bleue, le vert, le bleu » tizegzut, sgspl « verdure » azegzaw, pl. izegzawen « vert, bleu, p. ext. non mûr » fém. tazegzawt, tizegzawin; zzegzaw, sgspl «chou, choufleur » (MC) zegziw « être bleu, vert, devenir bleu, vert » zizegziw « devenir vert, bleu » tazegzut « fait d'être vert, bleu, verdure » azegzaw, pl. izagzawen « vert, bleu » fém. tazegzawt, pl. tizegzawin; azegza, pl. izizawen, ms. (Chl) zegziw « être vert, bleu, verdir, reverdir » azegzaw, pl. izegzawen « bleu, vert » fém. tazegzawt, tizegzawin; azegza, pl. izegza, ms.: tazegzut, tazigzawt « verdure » (R) zzegzew « être, devenir bleu, vert, gris, verdir, bleuir » azegzaw, pl. izegzawen « bleu, vert, gris, p. ext. cru, non mûr » fém. tazegzawt, pl. tizegzawin; tizzegzewt, sgspl « verdure, végétation » azegza « récolte encore verte » (K) zigzu « être, devenir bleu, vert » azigzaw, pl. izegzawen « bleu, vert, p. ext. cru, non mûr » tazigzawt, pl. tizegzawin; aziza, pl. **izizawen,** ms.(Cha)

## 1009 **ZW/ ZW**

**zewet** « faire aller rapidement (dépêcher, hâter, se hâter) » (To)

ezwu « sauter, sautiller sur place » (Ghd)

**izwa** « partir, s'en aller, p. ext. se perdre, être perdu » (Wrg) **ezwu** « aller, partir » (Mzb)

**zziwzeh** « filer, passer, aller rapidement » (K)

# 1010 **ZW**

ezz « être planté » zezzi « faire planter » tîzawt, pl. tîzawîn « fait de planter » (To) ezza « planter, semer » tizzi, pl. tizzawin « plant d'olivier » (Nef) ezz « être planté, planter » (Ghd) uzzu « planter » (Skn)

zzu « planter, être planté » tuzzut, tizzit « fait de planter, plantation » amezzu, pl. imezzuten « planteur » (MC) ezzu « planter » tuzut, pl. tuzutin « plant » (Chl) ezzu « planter » tazzut, pl. tizzuten « plantation » (R) ezzu « planter, être planté » (K) ezzu « planter, être planté » tazzut, pl. tizzutin « plantation » (Cha)

## 1011 ZWD/ ZWD

**taziwa**, pl. **tiziwawîn** « mesure de capacité de 3 litres » (To) **tazawat**, pl. **tizawaten** « écuelle en bois » (Tw et Y)

**taziwa**, pl. **tiziwatin** « plat à couscous » (Wrg) **tziwa**,pl. **tiziwawin** « grand plat ron en bois » (Mzb)

tazuḍa, pl. tizuḍiwin, tizuḍan « vase en bois, écuelle, grand plat rond, cuvette en fer du fusil où on met la poudre » (MC) tziwa, dziwa, pl. tiziwawin « grand plat pour pétrir où rouler le couscous » tazewda, pl. tizewdiwin « plat » (R) taziwa, pl. tiziwatin « grand plat en bois pour rouler le couscous »(K1)<sup>23</sup> taziwa, pl. tizwawin « plat en fer pour cuire » (Cha)

tadwa « grand plat en bois (calebasse) » tazwa, pl. tazuwun « grand plat » (Zng)

## 1012 ZWD/ ZWD

zewiwi « être aéré (lieu), avoir de l'air » zehhewiwi « aérer, donner de l'air » (To)

uzzeg, pl. uzzagen « vent frais, humide » (Nef) ezwu « être frais, devenir frais » tazwiţ « vent froid, bise » (Ghd)

 $<sup>^{\</sup>rm 23}$ attesté à Béjaïa et dans quelques régions proches

ezwed « secouer l'air » tazwet, pl. tizwatin « petit vent, brise » (Wrg) zwa « être aéré, être éventé » tazezwet, pl. tizezwatin « éventail » (Mzb)

zwu « sécher, devenir sec » ssezwu « sécher, rendre sec » azwu, pl. izwaten « vent, p. ext vide, néant, rien » tazwutt, pl. tizwutin « tourbillon, tornade » tamzagg°it, timzugg°ay, ms. (MC) azuzwu « brise » ezwed « secouer » (R) azuzwu « fraîcheur de l'après-midi, vent frais » tizwawadin tazwawat, pl. « ouragan, tempête » (K)

iğuwu, pl. ağawan « brise » (Zng)

# 1013 **ZWG**/ **ZWG**

azağ, pl. izağğen « crinière très courte » aziw, coll. « crin » pl. div., iziwen (To) azag, pl. izaggan « crinière » (Tw et Y)

zaw, zug, pl. izuggen « poil, cheveu » (Nef) azaw, pl. end azaw « cheveu, poil, chevelure, crin » (Ghd)

**zaw**, sgspl « cheveu, chevelure » (Wrg, Mzb)

azag, pl. izaggen « crinière (cheval) », crête de coq, chevelure abondante » azagg°, pl. izagg°en « frange de tapis » tazugt, sgspl. « cheveux accrochés au peigne » tamazagt, pl. timazagin « crinière » (MC) izawgg°an, izawkk°an, plssg « poils du pubis et des aisselles » (R) zaw « poil, cheveu » , pl. coll. izagg°en (Cha)

zbi, uzbi, pl. uzban « cheveu » ezzag « dépouiller, peler » (Zng)

### 1014 **ΖWΓ**

ihway « être rouge, p. ext. être blanc fortement coloré de rouge (teint des personnes), être noir rougeâtre (animaux), être brun rouge, être chatain, être marron, être rougeâtre etc., p. ext. être nu » zehwey « rendre rouge, être habillé de rouge, s'habiller de rouge » ezeggay, pl. izeggayen « animal rouge (chameau, bœuf, âne, mouton, bouc) » fém. tezeggayt, pl. tizeggayîn;

azeggay, pl. izeggayen « haratin (sédentaire de teint foncé, de condition inférieure) »fém. tazeggayt, pl. tizeggayin; haggey, haggeyen « rougeôle » heweyhewey « être rose (ciel, nuage, lever ou coucher du soleil) » ahweyhwey, pl. ihweyhwîyen « fait d'être rose, couleur rose, p. ext. dernière heure de l'après-midi » (To) **izway** « être rouge » zezwey « rendre rouge » tezuye, cizuyawen tazwaq, pl. tazwayen « rougeur » amizway, pl. imizwayen « rouge, p. ext. homme de race blanche » zeggay, pl. zaggayen « varicelle » (Tw et Y)

azeggey, pl. izeggayen « rouge » fém. tazeggayt, pl. tizeggayin (Siw) ezgey « être rouge, rougir » tazeywi « fait d'être rouge, rougeur » azeggay, pl. izeggayen « rouge, de couleur rouge, p. ext. libre, homme libre mais inférieur à vassal, demi-sang » (Ghd)

ezwey « être, devenir rouge » ssezwey « rendre rouge » azeggay, pl. izeggayen « rouge » fém. tazeggayt, pl. tizeggayin; tezwey « rougeur, couleur rouge » imezwey, pl. imzawyen « rougeâtre, rouquin » fém. timezwayt, pl. timzawyin (Wrg) ezwey « être, devenir rouge, rougir » tezewyi, tazuyi « rougeur » azegg°ay, pl. izegg°ayen « rouge », fém. tazegg°ayt, pl. tizegg°ayin (Mzb)

zwiy « être, devenir rouge, p. ext. être rose, rosir » ssezwiy « faire rougir, rendre rougir, teindre en rouge » tazuyi « couleur rouge, rougeur » azegg°ay « couleur rouge, rouge » azegg°ay, pl. izegg°ayen « rouge, rose » fém. tazegg°ayt, pl. tizegg°ayin (MC) izwiy « être rouge, devenir rouge » zzizwiy « rendre rouge » tazuγyi « rougeur » azwaγ, izwayen « qui est rouge » tazwayt, pl. tizwayin; azugg°ay, pl. izagg°ayen, ms., fém. tazugg°ayt, pl. tizegg°ayin (Chl) zway « être, devenir rouge » azugg°aγ, izegg°ayen « rouge » fém. tazegg°ayt, pl. tizegg°ayin (R) ezwey « rougir, devenir rouge, brunir » izwiy « être rouge » ezzwey « rendre rouge » ssizwey, ms.; tezwey « rougeur, bonne mine » azegg°ay, izegg°ayen « rouge » fém. tazegg°ayt, pl. tizegg°ayin; uzwiy, pl. uzwiyen, tuzwiyt, pl. tuzwiyin, azubay, pl. izubayen « roux, rouquin ». tazubayt, pl. tizubayin, uzway « terre argileuse » (K) zway « être rouge » tezwey « rougeur » azegg°ay, pl. izeggayen « rouge » tazeggayt, pl. tizeggayin (Cha)

### 1015 **ZWR**

âhâr, pl. âhâren « figue » tâhârt, pl tâhârin « figuier » (To) azeggar, pl. izeggaran « jujube » (Tw et Y)

tazrin « raisin » (Siw) tazurit « grain de raisin », pl. tizurin « raisin » tazart « figue sèche » (Nef) tazart, pl. tazarin « figue sèche » azar, pl. azaren « fleur et fruit du jujubier sauvage » (Ghd) tizurin « raisin » (Snd)

azar, pl. azaren « baie, jujube » tzar, pl. tizarin, tazzart, pl. tizzarin « baie, jujube » (Mzb)

tazart, sgspl «figues, figuier» azar, pl. azaren « baie du jujubier sauvage » (MC) tazart, sgspl «figues» tazart, pl. tazarin « figue » azugg°ar, pl. izugg°aren « jujube » tazugg°art, pl. tizugg°arin « jujubier » (Chl) zara, pl. izura « verger et jardin de figuiers » tazart « figue » azzar, pl. azzaren « baie, fruit du jujubier sauvage » tizurin, plssg « raisin » tizit, pl. tizitin « figuier » (R) tazart, sgspl « figues sèches » tizurin, coll., plssg « raisin, treille de vigne » tazurett, pl. tizurin « grain de raisin » azegg°ar, coll. « jujubier, baie de jujube » tazegg°art, pl. tizegg°arin « jujubier sauvage » (K) tazart, sgspl « figues » azugg°ar, coll. « jujubiers, tazugg°art, tizegg°arin iuiubes » pl. « jujubier sauvage » (Cha)

### 1016 **ZWR**

**huher** « être gros, être épais » **zehhuher** « rendre gros, rendre plus gros, grossir » **tezzuhert**, pl. **tezzuherîn** « fait d'être gros, grosseur, épaisseur » (To)

**zuwwer** « être épais, être gros » **azewwer** « grosseur, épaisseur » **tazewwert**, ms. (Ghd)

zziwer « être gros, épais » tazziwert « grosseur, épaisseur » aziwar, pl. iziwaren « épais » (Mzb) jjiwer « être épais, gros, grossir, épaissir » ssjiwer « rendre gros, épais » tjiwer « grosseur, épaisseur » ajiwar, pl. ijiwaren « gros, épais, fort » (Warg)

**zur** « être épais, être gros, corpulent, p. ext. s'enfler d'orgueil, faire le fier » zzur « faire grossir, rendre gros, épais » tuzert, tizert, tuzurt « grosseur, corpulence, p. ext. orgueil, vanité » azurar, pl. izuraren « gros, épais » fém. tazurart, pl. tizurarin; muzur, pl. imuzuren « gros » (MC) izur « être gros, épais » zzizur « rendre gros, épais » azuray, pl. izurayen « gros, épais » fém. tazurayt, pl. tizurayin (Chl) uzzur « être gros, épais, corpulent » muzzur, pl. imuzzuren « gros, épais, corpulent » tamuzzurt, pl. timuzzurin (R) uzur « être gros, épais, corpulent » ssuzer, zzuzer « rendre gros, faire grossir, enfler (voix) » tuzert « grosseur, épaisseur, corpulence » azuran, pl. izuranen « gros, corpulent » fém. tazurant, épais, tizuranin (K) zuwer « être épais, être gros, être fort » azwar, pl. izwaren « épais, gros » (Cha)

# 1017 **ZWR**

ehwer « précéder » zezer « faire précéder, p. ext. avancer (argent, chose ayant une valeur morale) » amûzer, pl. imûzeren « chef » fém. tamûzert, pl. timûzerîn; tizâret, pl. tizâretîn « commencement (dans le temps) » tezzar « heure de la deuxième des cinq prières canoniques » (To)

amezwar, pl. imezwaren « premier, ancêtre, ancien » fém. tamezwart, pl. timezwarin (Nef) ezwer « être en premier, précéder » zewer « faire passer en premier » amazwar, pl. imezwar « premier, ancien, début » tizzar « d'abord, en premier » (Ghd)

amezzar, pl. imizzar « premier, qui précède » fém. tamezzart, pl. timizzar; tamizzart « premièrement, d'abord » tizzart « fait de précéder, d'abord, premièrement, au commencement » tizzarnin, plssg « prière du milieu du jour » (Wrg) amezwar, pl.

**imezwar** « premier » **tamezwart** « variété de datte précoce » (Mzb)

zwur « précéder, passer devant, devancer, dépasser » sezwur, zzwur « faire précéder, faire passer devant, faire passer en premier » tizwiri « autrefois, jadis, d'abord, en premier lieu » amezwaru, pl. imezwura « premier, précédent » tamezwarutt, pl. timezwura; hemzwar, pl. hemzwarutt « course, jeu à qui premier » arrivera le (MC) ezwur « précéder » amzwaru. pl. imzwura « premier, personne qui inaugure les labours » (Chl) ezgur « devancer, être le premier, précéder » amezgaru, pl. imezgura « premier, précédent » tamezgarut, timezgura; amezwar, pl. imezwura, ms. fém. tamezwart, pl. timezwura ; imezwura « ancêtres » (R) zwir « précéder, devancer, être le premier » zzwer « faire passer devant, en premier » amezwaru, pl. imezwura « premier » fém. tamezwarut, pl. timezwura; pl. imezwura « ancêtres. anciens » tazwara « d'abord, premièrement » hhizwer, mmhezwer « faire la course, rivaliser à la course » amhizwer « course, p. ext. concurrence » (K) zwar « précéder, devancer, être supérieur (en mérites) » amezwaru, pl. imezwura « premier, précédent, antérieur » fém. tamezwarut, pl. timezwura « les préliminaires » (Cha)

**ejber** « être le premier, être le plus âgé, faire quelque chose le premier » **ajebbor** « avant » (Zng)

### 1018 **ZWY**

**teseyt**, pl. **tiseyîn** « van circulaire en jonc ou en osier » (To)

**ezwek** « vanner, en soufflant et en faisant sautiller le van » (Ghd)

**ezwi** « bluter, tamiser » (Warg) **ezwi** « vanner, secouer, être vanné » (Mzb)

zwey « trier, nettoyer le grain, vanner » izwi, pl. izwan « plateau pour vanner le grain » iswi, pl. iswan, ms. (MC) zwi « vanner, secouer le van » tisugg°it, pl. tisegg°atin « van » (Chl) azgew, pl. izgawen « grand

couffin en alfa » tazgawt, pl. tizgawin « couffin, panier » (R) ezwi « secouer, garder, être secoué, être gaulé , p. ext. être harassé, fini » tazwayt, pl. tizwayin « fruits à gauler, p. ext. tour de chant, de danse » amezwi, pl. imezwiyen « gaule, baguette pour battre la laine lavée » (K) ezwi « vanner » azway « vannage » (Cha)

### 1019 **ZY**

ezz « chauffer, être chauffé, se chauffer » (To) ezez, pl. ezezan « terre chaude, terre chauffée par le soleil » (Tw et Y)

**zzey** « griller, torréfier, être grillé, torréfié » **uzzuy** « torréfaction » (MC) **ezzu** « griller, torréfier, être grillé, torréfié, p. ext. éprouver une douleur, un chagrin très fort » **uzu** « fait de griller, d'éprouver une peine, peine, chagrin » (K)

### 1020 **ZY**

huhet « être égal en âge » thayt, pl. thayit, tihuyya « fait d'être égal en âge, égalité en âge » ahi, pl. ahîten « homme ou animal égal en âge avec un autre » fém. tahît, pl. tahîtî (T)

**zeğğawen**, plssg « compagnons de même âge, contemporains, compagnons du fiancé » (Ghd)

tazuya, pl. it tazuya « égalité, égal d 'âge, génie double de chaque être humain » (Wrg) azuyi, pl. izuyiwen « égal en âge, en force » (Mzb)

tuzya, pl. tizyiwin « égal d'âge » (K)

1021 **ZY** 

ezay, pl. izayyan « bile » (Tw et Y)

izi, pl. end izi « vésicule biliaire » (Ghd)

zizzi, sgspl « vésicule biliaire, bile, fiel » (Wrg)

izi, pl. iziten « bile, vésicule biliaire » (MC) izi, plssg « vésicule biliaire, bile, fiel » (Chl, R, K, Cha)

# 1022 **ZYT**

**zuyyet** « trouver le temps long après quelqu'un » (To)

ziyyet « être en peine de quelqu'un, attendre quelqu'un » (Ghd)

# 1023 **ZYD**

ehyed « avoir la gâle » zehyed « faire avoir la gâle, donner la gâle » ahiyod, pl. ihiyôden « fait d'avoir la gâle, gâle » amhiyod, pl. imhiyâd « gâleux (homme ou animal) » fém. tamhiyot, pl. timhiyâd (To) ejjed « avoir la gâle » jujed « donner la gâle » ajewed, pl. ijewedan, ejjad, pl. ejjadan « gâle » amajjad, pl. imejjad « gâleux » (Tw et Y)

ayeğğid, ageğğid, pl. igeğiden « gâle » (MC) ejjed « avoir la gâle » amejjad, pl. imejjad

« gâleux » **ijjiḍ** « gâle » (Chl) **ejjaḍ** « être gâleux, avoir la gâle » **azeǧǧiḍ**, **ajjiḍ** « gâle » (R) **azeǧǧiḍ**, **ajeǧǧiḍ** « gâle » (K) **ajejjiḍ** « gâle » (Cha)

Les chiffres renvoient aux numéros des accoutumance, 435, 575 racines) accoutumer, 575 accrocher (s'), 128, 245 Α accroître (s'), 577 à, 737 accroupi (être), 84, 272, 355 abaisser, 102 accroupissement, 272 abaisser (s'), 272 accord (être d'), 934 abandonné (animal), 12 accouchée (femme nouvellement), 1000 abandonner, 181 accouchement, 724 abattre, 141,175 accoucher, 714, 724 abcès, 509 accoucheuse, 724 abdiquer, 181 accouplement, 673, 944 abdomen, 115, 688 accoupler (s', bouc), 967 abeille, 1007 accoupler (s'), 801, 944 abimer, 314 accourir, 957 aboiement, 1006 accroître, 710, 836 abondance, 189, 404, 424, 917 accusation (fausse), 128 abondance (avoir en), 26, 66 accuser (à tort), 128 abondant (être), 189, 295 acéré, 514 abonder, 236, 295 achat, 314, 604 abord (d'), 1017 acheter, 314, 604 aboyer, 250, 816, 1006 acheteur, 314, 604 abreuvoir, 818 achevé (être), 21, 157 abri, 220 achèvement, 478 abriter (s'), 849 achever, 478, 612, 815 absent, 392 acide (être), 790 absent (s'), 969 acide, 790 absinthe, 995 acide (saveur), 398 absorber, 818 acidité, 790 abstenir (s'), 245 acquérir, 389 accabler, 578 acquisition, 314, 389 accélérer, 502 âcre (être), 735 accompagnement, 81, 847 âcreté, 735 accompagner, 157, 430, 562, 842 acte, 299, 957 accomplir, 299, 769 action, 299, 4 accorder, 163 adénite, 497 accoucher, 272 adhérence, 128 accouder (s'), 631 adhérer, 128 accoupler (s'), 201

adieu, 157

adolescent, 337, 537, 543, 828, 847 agréable, 939 adopter (un enfant), 822 agréable (être), 939 adoucir, 939 agrément, 601, 798 adultère (commettre), 378 aïd, 210 adversaire, 368 aide, 208, 649, 860, 881 aède, 125 aider, 6, 860, 881 aérer, 1012 aigle, 234 affaibli, 436 aigre, 790 affaibli (être), 942, 781 aigreur, 735 affaire, 544, 662, 765 aigu (être), 790 aiguille, 273, 723, 744, 977 affaires (homme d'), 662 affaires, 385 aiguille (rocheuse), 127 affaisser (s'), 718 aiguillette nouer), 634 aiguillon, 353 affamé, 462 affamer, 462 aiguillonnement, 372 affection, 886 aiguillonner, 372, 545 affiler, 514 aiguiser, 514 affirmer, 88 ail, 770 affranchi, 107, 773 ail (sauvage), 187 affranchir, (107) aile, 201 affronter (une situation), 17 aimer, 886, 903 affûter, 514 aîné, 497, 866 agaric, 735 aîné, 497 âge, 104 aîné (frère), 75 âgé (être), 497 ainsi, 97, 986 agent (de liaison), 695 air, 275, 854 agglomération, 646 aire (à battre), 487, 587, 639 agile (être), 209 aisance, 917 agir, 299 aisselle, 96, 915 agir (vite), 812 ajouter, 206, 710 agitateur, 511, 731 albinos (animal), 496 agitation, 731 alcoolisme, 818 agiter, 21, 101, 201, 511 alêne, 817 agneau, 386, 416, 561, 976 alezan, 877 agnelle, 976 alfa, 878 agonie, 520 algue, 83 agrafe, 637 aligner, 807 agrafer, 637 aliment, 336 agrandir, 203 aliment (en poudre), 19

aliter, 272 amuseur (public), 141 allaitement, 128 ampoule, 426 allaiter, 128, 219 amputation, 64 alléger, 209 amuser, 123 aller, 350, 409, 563, 740, 842 amvgdale, 438 aller (ça et là), 141, 253 amygdalite, 438 aller (s'en), 157, 1009 an, 880, 904 alliance (parent par), 147 an (prochain), 490 alliance(devenir parent par), 147 ancêtre, 1017 allonger, 615, 668, 936, 949, 960 ancien, 1017 allumer, 314, 713 âne, 225, 403, 665, 920 allumette, 509 anéantir, 417 allure, 350 anéantissement, 417, 612 alourdir, 941 angine, 438 alphabet, 267 angle, 179, 609, 631 alun, 1001 angoissé (être), 25 amande, 61 angoissé, 796 anguille, 964 amant, 1 amant (prendre), 81 animal (de course), 266 amas, 236 animal (rapt), 171 animal (de transport), 502 amasser, 291, 351 ambidextre (être), 963 animer, 104 ambulant (poète), 125 anneau, 692, 869, 894 âme, 466 anneau (de pied), 13, 927 amener, 888 annuler, 214, 802 amer (être), 735, 790 ânon, 920 amertume, 790 anse, 208, 530 ami, 81, 842 antilope, 491, 585 ami (être), 842 antimoine, 961 amitié, 83 anus, 175, 371, 625, 692, 929 amolli (aliment), 126 apercevoir, 600, 859 amollir, 126 apitoyer, 614 amoncellement, 268 aplani (être), 638 amour, 13, 886, 903 aplati (être), 272, 427 amoureux, 81 aplati (nez), 196 amour-propre, 89, 609 aplatir, 426, 427, 516 amulette, 720 après, 132 amusement, 672, 958 apparaître, 161, 174, 181, 189, 416 amuser, 144, 672 apparence (belle), 491

apparition, 266, 416 arranger, 363 appartenir (à), 452 arrêt, 6, 544 appel, 580 arrêté (être), 145 appel (à la prière), 640 arrêter, 6, 766 appeler, 640, 858 arrière (rester en), 12 appendice (de chair), 742 arrière (laisser en), 278 appliquer, 512 arrière-gorge, 571 arrière-train, 517 apporter, 888 apprendre, 435, 782 arrivée, 740, 847 apprenti, 435 arriver, 256,430, 740, 847 apprentissage, 435 arrondi, 146 apprivoisé (être), 575 arroser, 818 approcher (de), 322 articulation (doigt), 152 approcher, 113, 710 artichaut, 185, 296 approprié (être), 170 artisan, 146 appuyer, 102 ascendant, 724 âpre (être), 374 aspect, 600 après-midi, 843 asperge, 767, 890 après-midi (aller dans), 843 asphodèle, 651 après-midi (prière), 411 asphyxier (s'), 25 aquilin, 564 aspiration, 763 araignée, 63, 862 aspirer, 262, 591, 763 araser, 425 assassiner, 578 aratoires (instrument), 511 assemblée, 236, 291 arbitre, 15, 1001 assembler, 104 arbre, 152, 252, 350 asseoir (s'), 666 arc (architecture), 355 assigner (en justice), 6 ardent (être), 392 association, 719 arête, 779 assoiffer, 154 argent, 108 assoupli, 457 argent (métal), 1001 assouplir, 168 argent (être de couleur), 1001 assouplissement, 168 argent (couleur), 1001 assourdir, 530 argile, 86, 491 assouvir, 917 armature, 313 assouvissement, 917 armoise, 995 assumer, 601 arôme, 854 asticot, 62 arrachage, 345, 997 astiquage, 512

astiquer, 512

arracher, 345, 630, 814, 997

aussi, 97, 340 astre, 831 astuces, 384 autochtone, 724 autorisation, 687 atmosphère, 275 âtre, 713 autoriser, 687 attache, 634 autorité, 601, 914 autorité (avoir), 544 attachement, 886 attacher, 357, 634, 743, 934 autre, 899 attacher (s'), 575 autrefois, 952 attaque, 204 autrui, 475 attaquer, 102, 204, 842, 845, 847 avaler, 438, 628 attardement, 958 avancer, 710, 1017 attarder, 958 avant, 952 atteindre, 141, 314, 847 avant (d'), 118 atteinte, 314 avantage, 38 atteler, 934 avant-bras, 622 attelle, 166 avant-coureur, 604 attendre, 256, 666, 625, 1022 avant que, 339 attention, 907 avare, 462, 638 attention (faire), 8, 408 avare (être), 250 attiédir, 791 avec, 69,70, 340, 737 attirer, 608 avenir, 490 attouchement, 143 aveugle, 110 aveugle (être), 22,110 attraper, 131, 709 attrouper, 331 aveuglement, 110 aube (prière), 640 aveugler, 22,110, 865 aubépine, 92, 217, 618 avoir, 389, 452 au-dessus, 166 avortement, 650, 764, 846 au-dessus (être), 224, 229 avorter, 141, 550, 650, 764, 846 audition, 782 axe, 265 auge, 202, 808 augmentation, 710 В augmenter, 277, 295, 710, 836 babouche, 701 augure(mauvais), 166 bâcler, 365 aujourd'hui, 217 badigeonner, 130 aumône, 402, 504 bafouiller, 276 aumône (donner), 402, 504 bagage, 860 auprès, 471, 844 bagarre, 578 au revoir, 157 bague, 828, 869 auriculaire, 421

bâtard, 182 baguette, 238, 651, 681 baignade, 764 bâter, 47 baigner, 764 bâtir, 956 bailler, 218 bâton, 55, 166, 651, 681, 731, 766, 944 baïonnette, 167 bâtonnet, 638 baiser, 89, 491, 747 battage, 126 baiser (donner un), 491 battant (porte), 166 baisser, 102, 603 battoir, 126 balafre, 973 battre, 126, 366, 545, 710, 884 balai, 157, 192 battre (le lait), 840 balance, 559 battre (des mains), 38 balancé (être bien), 862 bavardage, 583 balancer, 862 bavarder, 828 bave, 344, 419 balançoire, 245 balayage, 811 baver, 419 balayer, 146, 157, 192, 811 beaux-parents, 147, 497 balayure, 192, 199 beau-père, 147 bébé, 724 baleine, 971 balle (d'orge), 254 bec, 564 balle, 280, 370 bêchage, 372 ballot, 357 bêche, 261 banc, 666 bêcher, 372 bégayer, 276 bande, 390, 697 bandeau, 76, 743, 828 bègue, 276 banderole, 425 belette, 101 banquette, 233, 666 bélier, 386,664, 976 baratte, 599 belle-fille, 147, 784 barbe, 501 belle-mère, 147 barbe (épi), 890 belle-sœur, 146 barrage, 224 bénédiction, 577 barattage, 840 bénéfice, 38 barrière, 195 bénir, 577 bas, 714, 844, 933 benjamin, 537 bas (mettre), 729 berbère, 531 base, 666 berger, 137,400, 574 basse (partie), 14, 714 berger (être), 400 bassin, 202, 231, 476 bergerie, 195 bât, 47, 696 besace, 760

bétail, 319, 617, 884

bataille, 54, 151

bête (sauvage), 63 bon (être), 189, 457 beurre, 197, 440, 840 bondir, 550 beurre (former son), 840 bonté, 457, 491 beurre (récipient à), 23 bœuf, 40,178, 319, 761, 821, 947 biberon, 623, 627 bord, 60, 116, 232, 525, 671, 756, 934 bien, 319 bordure, 5, 525, 671, 934 bienfait, 188 borgne, 110 bijou, 634, 662, 1001, 1003 borne, 6 bile, 735, 877, 1021 bosse, 14, 720 binage, 822 botte, 33, 208, 634 binocle, 823 botte (mettre en), 931 blâme, 271 bottine, 701 blâmer, 271 bouc, 561, 615, 664, 967 blanc, 491 bouche, 470 blanc (être), 491 bouché (nez), 177 blanc (de l'œil), 491 bouchée, 109, 470 blanc (de poulet), 94 boucher, 43, 315, 648 blanc (homme), 1014 boucher, 305, 306 blanchir, 491 bouchon, 196, 315, 692 boucle, 609 blatérer, 711 blé, 495, 911 boucle (d'oreille), 238, 439, 869 blennorragie, 421, 791 bouderie, 67 blesser, 142, 156, 305 boue, 86, 417 boueux (être), 86 blessure, 55, 124, 156 bleu, 1008 bouffée (d'air chaud), 32 bleu (être), 1008 bouffon, 144 bleuâtre (rendre), 516 bouger, 559 bleu-violet, 275 bouilli (blé), 698 blottir (se), 18, 148 bouillie, 455, 731, 895 bluter, 1018 bouillir, 44, 344, 731, 882 bobine, 370 bouillon, 713, 763 bobo, 124 bouillonner, 698, 882 boire, 818 bouillonnement, 44, 344, 698 bois, 638 boule, 55, 84, 370 bois (charge de), 931 boule (être en), 55

boisson, 818 boulette, 55, 377
boiter, 678 bouleverser, 56, 142, 292, 731
boiteux, 678 bouquet, 634

bol (alimentaire), 222, 259 bourbier, 86

bourdon, 736 briser, 719 bourdonner, 854, 1007 broche, 64, 365, 637, 736 bourg, 646 brochette, 377 bourgeon, 151 bronzé (être), 865 bourgeonner, 902 brosse, 157, 380 bourre, 422, 799 brosser, 157 bourrer, 135, 207, 743 brouillard, 320, 434 boursouflure, 172, 304, 426 brousse, 586 bousculade, 109 brouter, 314, 190, 400 bousculer, 94, 109 broyage, 126 bouse, 196, 684, 713, 762 broyer, 55, 614 bousier, 257 bru, 147, 784 bout, 14, 471, 617 bruit, 112, 196 bouton, 212, 509 brûlant (être), 691 bouton, 14, 124 brûler, 28, 392, 549, 614, 713, 962 boutons (produire des), 64 brûlure, 614, 713 brume, 320, 434 boyau, 95 bracelet, 774, 927, 966 brun, 51, 665 bracelet (fabriquer), 927 brun clair, 889 braise, 689, 713 brunir, 51, 665 braise (être en), 320 bruyant (être), 216 bramement, 711 bûche, 987 bramer, 711 bûcheron, 931 branchage, 414 buisson, 706 branche, 151, 196, 414, 238, 439, 681, 960 burin, 584 brandon, 750 burnous, 52 branler, 862 buse (rapace), 477 bras, 208, 622 butin, 54, 251 brassée, 351 buveur, 818 brebis, 310, 319, 320, 617, 655 brèche, 315, 922 Cbreuvage, 818, 769 cabas, 765 brièveté, 893 cabosser, 222 brigand, 378 cabri, 664 briller, 173, 800, 831 cacher, 220 251, 382, 442, 443, 613, 849 brin, 472 cachette, 613, 663, 849 brindilles, 472, 799 cachot, 667 briquet, 553 cadeau, 163, 485, 523, 577, 734881

brise, 1012

cadenas, 590, 849 caroubier, 780 cadet, 537, 508 carré (de terre), 268, 476 cadet (frère), 483 carré (motif), 476 cafard, 63 cartilage, 288 cafetière, 627 cascade, 532, 991 cage, 313, 433 casser, 686, 706, 719 cagneux (être), 184 castré, 126, 279 caillé (lait), 347 castrer, 126, 420 cailler, 105, 347, 785 cataracte, 383 caillou, 106,98 cause (à), 166 cautérisation, 614, 698 cale, 350 callosité, 184 cautériser, 614 calmer, 592, 714 caution, 134 calotte, 36 cautionner, 400 caméléon, 855 cavalier, 601 campagne, 263 cave, 584, 802 campement, 932 caverne, 202 cavité, 229 campement (ancien), 533 camper, 102, 932 cécité, 110 camus (être), 196 céder, 163 canal, 5, 224, 166, 221, 688 ceindre, 17 candeur, 491 ceinture, 17, 659 canicule, 882, 985 ceinturon, 17 canine, 852 célibataire, 543 caniveau, 688 celui, 839 canon (fusil), 636 celle, 826 capable (être), 974 cendre, 614, 938 capacité, 974 cent, 869 caprice, 13 centaine, 869 capricieux (être), 13 centre, 508, 861 caprin, 310, 616, 664 céréales, 495 capuchon, 255 certain, 385 caractère, 721 cerveau, 415, 492 caravane, 334, 697 cervelle, 78, 415 caravanier, 350 cesser, 6, 714 carde, 296, 615 cession, 424 caresse, 425 chagrin, 607 chaîne (fil de), 6, caresser, 425 chaîne (tissage), 813 carier, 336

chaîne (de montagne), 685 chausser, 783 chaînette, 166, 991 chaussure, 701, 783 chair, 397, 741 chaussure (de labours), 701 châle, 637 chauve-souris, 193 chaleur, 503, 698, 713, 985 chef, 249, 497, 1017 chambre, 195, 990 chemin, 46, 1001 chameau, 62, 441, 694, 711 cheminée, 713 chamelon,38 cheminer, 350 champ, 195, 196, 199, 506, 531, 667, 723 chêne, 753 champignon (maladie), 186 chêne-liège, 196 changer, 142, 459, 524 chercher, 757 chanson, 958 chétif, 387 chant, 38, 640, 958 cheval, 164, 270, 403, 913 chanter, 38, 125 chevaline (race), 621 chanteur, 958 chevelure, 617, 1013 chanteur-accompagnateur, 722 cheveu, 606, 989, 1013 cheville, 892 chapeau, 413 cheville (d'assemblage), 960 chaque, 330 charançon, 410 chèvre, 310, 616, 617, 655 charbon, 689, 713 chevreau, 40, 616, 664, 761 chardon, 67, 771 chevrette, 664 charge, 224, 403, 844, 888 chez, 641, 737 chicorée, 735 chargement, 224 chien, 57, 896 charger, 2, 403 charme, 491, 798 chien (fusil), 553 chiendent, 187 charrue, 511, 638, 783, 860 chasse, 269 chiffon, 157 chasser, 269 choisir, 99, 151, 197 chasseur, 269 choix, 197, 197 chat, 473 choix (laisser le), 197 chatouillement, 341 chose, 211, 385, 662, 765 chatouiller, 341 chou, 1008 chatouilleux, 341 chouette, 856 châtrer, 126 chou-fleur, 1008 chaud (être), 392, 713, 945 chute, 141, 628, 846 chaudron, 702 chute (faire une), 141 chauffage, 713 cicatrice, 973 chauffer, 84, 392,503, 682, 982, 985, 1019 ciel, 275 chaume, 487 cil, 26, 692

cime, 774 colère (être en), 141, 682, 698, 1006 cimetière, 233, 481, 956 colloque, 578 colle, 99 cing, 208, 792 circoncire, 199,420, 769 collectionner, 269 circoncision, 769 coller, 67, 99, 128 circulaire (être), 370 collier, 167, 628, 926, 963 cirro-cumulus, 85 colline, 7, 98, 105, 166, 268, 402, 622, 873 cisailles, 149 colombe, 77, 491 ciseaux, 149, 449, 894 coloquinte, 247 citation, 9 colostrum, 100 cité, 646 colporter, 553, 827 citer, 9 colporteur, 827 citrouille, 287, 654 combat, 54, 152, 578 civette, 896 combattre (se), 54 claie, 103 combien, 402 clair (faire), 217, 491 combinaison, 113, 719 clairsemé (être), 902 combiner, 719 clan, 208 combler, 135 clarifier, 19 combustible, 713 clarté, 217 combustion, 392 clause, 153 commandement, 497 clé, 590, 723 commander, 544, 601 comme, 488, 651, 981 cligner, 201 cloque, 426 commencement, 611 clôture, 195, 233 commencer, 571, 593 clôturer, 195 comment, 488 coaguler 105, 288, 387 commérage, 583 coccyx, 371 commerçant, 350, 827 co-épouse, 368 compas (de géomètre), 967 cœur, 861, 886 compagnie (faire), 842 cœur (apprendre par), 640 compagnon, 81, 842, 1020 coin, 14, 631 compagnon (prendre, être), 81, 842 coït, 480, 547 compassion, 491 coïter, 65, 131, 299, 547, 600, 601, 853, complaisance, 903 868, 884 complet (être), 478 co-jureur, 244 comprendre, 797 col (montagne), 16, 922 compresser, 113 coléoptère, 257 compression, 978 colère, 682, 1006 comprimer, 102, 427, 978

compter (sur), 625 contaminer, 128, 262 concassage, 55 conte, 558, 668 concasser, 53, 55 contenir, 888 concevoir, 724 contestataire, 816 concombre, 287, 657 continent, 506 concubinage, 2 continuation, 710 concurrence, 608 continuer, 478, 666, 710 condiment, 755 contracter (se), 398 condition (contrat), 153 contrainte, 502 conducteur (de bétail), 884 contrat (par échange), 722 conduite, 350 contrebas, 844 cône, 971 contrefait (être), 182 confection, 645, 769 contremaître, 6 confectionner, 645 contusion, 55 confiance, 88 contusionner, 55 confiance (avoir), 88, 170 convenir, 170 conforme (être) 119 conversation, 122, 583 congé, 687 converser, 122 congé (prendre), 157 convive, 666 congédier, 157 copeau, 811 congelée (eau), 649 copie, 582 conique (être), 971 coq, 919 conjecturer, 113, 591, 619 coqueluche, 923 connaissance, 797, 934 coquillage, 623 connaisseur, 934 coquille, 623 connaître, 797, 934 coquin, 543 consanguine (parenté), 91, 480 coquin (être), 543 conseil, 523 cor, 426 conseiller, 523 corbeau, 286 conseilleur, 523 corbeille, 360, 765 consentir, 20, 886 corde, 102, 103, 634, 934, 955, 991, 964 considération, 619 cordelette, 166, 199, 955, 963 considérer, 619, 859 cordon, 166 consolidation, 350 coriace (être), 883 constater, 150 corne, 774 constellation, 496 corne (un coup de), 565 constituer, 6 corne (donner un coup de), 565 construire, 956 corne (sans), 287 contamination, 128 corneille, 286

corpulence, 1016 courge, 654, 657 corpulent, 1016 courgette, 654, 657 corpulent (être), 1016 courir, 12, 812, 957 correction, 651 courroie, 659 correspondre (faire se), 934 cours (d'eau), 669 corvée (collective), 881 course, 201, 728, 957, 1017 cosse, 965 court (être), 893 costume, 727 couscous, 336, 772 côte à côte (aller), 96 couscous (rouler le), 772 côté, 116, 656, 471, 756, 963 couscoussière, 2, 291 côte, 116, 656, 868 cousin, 1, 308 cotte, 926 coussin, 793 cou, 285, 382 couteau, 894 couche, 820 coutumier (droit), 1001 couture, 273, 977 couche (fausse), 650 coucher (le), 145, 628 couturier, 273, 977 coucher (se), 145, 273, 592 couver, 84 coucher, 592 couvercle, 42, 84, 315, 633 coucher (d'astre), 846 couverture, 47, 49, 84, 633 couvrir, 2, 42, 166, 275, 649, 727 coude, 152, 631 coude (heurter du), 631 crabe, 183 coudée, 622 crachat, 346 coudre, 273, 801, 977 craindre, 395, 850 couffin, 765, 1018 crainte, 395, 850 couler, 90, 156, 957, 991, 1002 craintif, 860 couleur, 217, 600 cran, 6 couleuvre, 183 crâne, 371 coulisse, 991 crapaud, 282, 427 couloir, 663 craqueler (se), 196 craquelure, 196 coup, 651, 884 couper, 54, 64, 199, 238, 305, 349, 420, craquement, 196 609,648 crasse, 196, 568, 704 coupoir, 648 crasseux (être), 704 coupure, 64 créance, 729 cour, 195 créancier, 132, 729 courage, 695, 861, 876 créancier (être), 132, 452, 729 courageux (homme), 695 crème, 188, 446

crêpe, 133

crépine, 450

courbement, 360

courber, 133, 360

crépu, 381 cuiller, 166, 262, 635 crépuscule, 438, 865 cuir, 254, 649, 659 crête, 371, 668, 1013 cuir (travailler le), 659 cuire, 365, 598, 785 creusage, 667 creusement, 50, 667 cuisine, 990 creuser, 50, 202, 667 cuisinier, 598 creux, 229, 667 cuisse, 517, 666, 785, 953 creux (être), 667 cuisson, 598 crevasser, 109, 184 cuisson (lieu de), 365 crevasse, 184 cuivre, 590 crever, 16, 156, 426, 545 cultiver, 387 cri, 640, 660 culture, 389 crible, 433 curage, 192, 199 curer, 192, 199 cribler, 772 criblure, 203 curette, 192, 229, 231 crier, 660, 711 cuve, 202 crime, 578 cuvette, 542 crin, 606, 1013 cytise, 428 crinière, 1013 criquet, 375, 713, 845 D crise (économique), 914 dalle (de tombe), 84, 166 crisper (se), 790 dans, 70, 97, 223, 737 crochet, 342, 477 danse, 112 croire, 619 danser, 125 croissance, 121, 263 dartre, 186 croître, 121, 263, 497, 498 datte, 227, 909 croquer, 287 dattier, 252, 935 crotte, 55, 762 de, 538 crottin, 534, 614, 713, 762, 887 débâcle, 719 crouler, 846 débarquement, 714 croupir, 474 débarquer, 303, 714, 853 croûte, 196, 562, 647, 845 débarrasser, 394 cru (être), 104, 1008 déblayer, 192 cruche, 34, 262, 897 déborder, 166 crue, 566, 751 debout (être), 6, 571 crue (être en), 166, 566 debout (posture), 6 cueillette, 269, 458 débris, 409, 204, 769 cueilleur, 485 débroussailler, 199 cueillir, 64, 269, 394, 485, 570

dégringoler, 284 début, 611, 1017 débuter, 499 déjeuner, 350 dehors, 626, 988 décamper, 225 déchargement, 714 délayer, 86, 705, 731 décharger, 714 déléguer, 979 délicat, 746 déchausser (se), 802 déchets, 192 délier, 214, 394, 725 déchirer, 175, 203, 584 délirer, 122 déchirure, 175, 305 délivrer, 394, 687, 942 déchoir, 714, 718, 846, 688 demain, 951 décider, 544 demander, 597, 802, 816, 830 décision, 544 demandeur, 830 décolorer, 157, 519 démangeaison, 359 décortiquer, 811, 965 démanger, 336, 372 découdre, 215 demain, 217 découper, 191, 305, 306 démêler, 214 décousu (être), 196 déménagement, 225, 248, 1002 découvert (être), 161, 942, 965 déménager, 225, 248 découverte, 150 demeurer, 932 demi, 946 découvrir, 150 décrépit (être), 883 demi-double, 946 démolir, 199 défaire, 199, 214, 215, 723, 802 démolition, 199 défaut, 661 dénomination, 788 déféquer, 181 défi (mettre au), 605 dénoncer, 604 défilé (de montagne), 663, 922 dénonciation, 604 défilé, 1002 dénouer, 215 défiler, 1002 dent, 632, 852 déflorer, 203 dent (écartement), 536 déformer (être), 963 dent (de fourche), 211 défricher, 54, 199 dentition, 632 défricheur, 54 dents (de devant), 144 défunt, 520 dénouement, 812 dégager, 808 départ (heure du), 571 dégainer, 814 départager, 15 déglutition, 628 dépasser, 151, 161, 166, 409 dégoût, 176 dépecer, 950 dégoût (éprouver), 250, 609 dépêcher, 8, 502, 979, 1009 dépilation, 997 dégoutter, 90, 105

dépiquage, 730 dessus, 166 dépiquer, 730 destinée, 602, 869 dépit, 682 destituer, 688, 714 déplacer, 323, 523 destruction, 199 dépliement, 213 détacher, 199, 285, 802 déplier, 213 déteint, 942 déploiement, 213 détendre (se), 458 déployer, 213 détendu, 458 déposer, 769, 714 détente, 458 dépôt, 86 détériorer, 704 dépouiller, 453, 562, 997, 950, 1013 déterrer, 345 dépourvu, 833 détester, 399 dépression (terrain), 202 détour, 628 déraciner, 345 détourner, 146, 426, 948 déranger, 327 détroit, 922 déraper, 962 détruire, 199, 279 dernier, 278 dette, 680, 729 dernier (être dernier), 278 dette (avoir), 729 dérober, 269, 378 deuil, 796 derrière, 132 deux, 794 désagrégement, 214 deux (couper en), 946 devancer, 1017 désagréger, 214 descendre, 102, 141, 237, 303, 688, 714, devant, 118 808, 853, 933 développer (se), 263 descente, 303, 688, 714, 933 devenir, 121, 181, 625, 740 désenfler, 592 déversement (point de), 828 désert, 518, 586, 729, 988 déverser, 219, 555 désherber, 197 dévêtir (se), 802 déshonorer, 130, 512 devin, 569 désigner, 768 deviner, 113, 181 désir, 522, 707, 886 dévorer, 336, 407 désirer, 707, 886 diadème, 869 désobéissant (homme), 1000 diarrhée, 48 désobligeant, 966 diarrhée (avoir la), 48, 218 désordre, 719, 731 dicter, 721 désordre (être dans le), 731 Dieu, 163, 600 dessécher, 614, 638 difficile (rendre, être), 287, 443 desserrer, 458 difforme (être), 182 dessous, 844

digue, 224, 525

diluer, 519 dizaine, 505 dimension, 6 dizaine (de bêtes), 947 diminuer, 180 doigt, 96, 127, 341 diminution, 180 doigt (du pied), 155, 589 dire, 489, 597, 858 doigt (mesure), 127 direct (être), 576 doigt (petit), 421 direction, 471 dominer, 224 direction (changer de), 142, 144 don, 163, 732 disciple, 435 don (de retour), 732 discours, 597, 850 donation, 163 discuteur, 816 donner, 163 disette, 462 dormeur, 145 diseur, 597 dormir, 145, 272, 548, 592 disjoindre, 802 dos, 382, 720 disparaître, 157, 612 dos (bas du), 508 disparition, 612 dos (monter), 844, 720 disperser, 193, 461, 550 dos (porter sur le), 2 disposer, 113 dot, 729 dispute, 366, 578 double, 132, 1020 disputer (se), 366 doubler, 132 disputeur, 336 douceur, 939 dissimulation, 849 douleur, 138, 143, douleurs (de l'enfantement), 6, 502, 710, dissimuler, 442, 849 1002 dissolution, 214 douloureux (être), 507 dissoudre, 214 doux, 491, 939 distinctive (marque), 969 doux (être), 457, 468, 491, 939 distinguer, 196 drapeau, 425 distraction, 958 draper (se), 25 distraire, 123, 958 dresser (se), 6, 7, 571, 956 distribuer, 15 dresser, 576 divertir, 958 drogue, 755 divertissement, 958 droit, 208 diviser, 5, 15, 946, 969 droit (être), 576, 615, 960 division, 15 droite, 208 divorce, 15 droiture, 960 divorcer, 15, 424 dromadaire, 441 divulguer, 181, 214, 555 duc (grand), 856 dix, 208, 505

dix (être), 505

duite, 572

duper, 614 écorcher, 156, 608, 950 dur (être), 287, 638 écorchure, 156 écosser, 203, 965 durcir, 638, 647 durée, 668 écouter, 228, 782 écrasement, 126 dureté, 287 durillon, 426 écraser, 53, 126, 222, 426, 675, 686 dysentrie, 126, 237 écrasoir, 938 écrémé (être), 840 écrémé (lait), 840 E écrire, 721 eau, 467, 566, 978 écriture, 721 eau (aller à), 1002 écuelle, 758, 1011 eau (revenir de 1'), 403 écume, 419 ébranler, 559 écumer, 344 ébrouement, 555 éducation, 121 ébrouer (s'), 555 éduquer, 121 ébullition (être en), 44 effacement, 157 écailler (s'), 196 effacer, 157, 512 écarquiller, 196 efféminer, 436, 448 écart (avoir un), 161 effets, 860 écart (être à l'écart), 60 effeuiller, 811 écart (de poitrine), 161 effilé, 746 écarter, 181, 552, 556, 862 effilé (être), 746, 802 échappatoire, 802 effilocher, 199, 214, 802 échapper (s'), 728, 802 efflorescences (salines), 713 échasse, 621 effondrer (s'), 109, 628 écheveau, 377 efforts (faire des), 17, 914 écho (faire), 858 effrayer, 850 éclair, 217, 789 effritement, 203 éclair (faire), 789 effriter (s'), 203 éclaircir, 189 effronté, 513 éclaireur, 131 égal (en âge), 1020 éclat, 216, 800 égal (être), 396, 1020 éclatement, 181 égaliser, 425, 516, 661 éclater, 180, 181, 204, 426 égalité, 425, 1020 éclipse, 709 égaré (animal), 757 éclore, 174, 181, 201, 426, 902 égarer, 266 éclosion, 16, 181 églantier, 618 écorce, 196, 254, 562, 608 égorgement, 648

égorger, 305, 409, 648 emplâtre, 67 égoutter (s'), 90, 566, 582, 815 emplir, 135 égrener, 203 employer, 957 éjaculer, 715 empoisonné, 336 élancements, 138 emporté (caractère), 166 élastique, 458, 529 emporter, 888 élastique (être), 458 emporter (s'), 166 empreinte, 112, 117, 272, 350 éléphant, 454 élève, 435 emprunt, 680 élever, 121, 134, 263, 459 emprunter, 153, 680, 830 élire, 197 ému (être), 6 elle, elles, 594 émulation, 608 éloigner, 112, 225 en, 223 embarquer (s'), 601 encastrer, 479 embellir, 85 enchères (mettre aux), 827 embêter, 327 enchevêtrer, 146 emboîter, 479 enclore, 195 embonpoint, 95, 207, 295 enclos, 195, 283, 587 embouchure, 888 enclume, 312 embrassement, 747 encolure, 285 embrasser, 628, 689, 747, 828 encore, 97 embrocher, 736 endommager, 143 embrouillement, 731 endormi, 272 embrouiller, 146, 731 endormir, 145, 272 embuscade, 18, 842 endosser, 2 émerger, 189 enduire, 516, 512 émiettement, 203 endurant (homme, animal), 974 émietter, 203 endurer, 974 émigrer, 225 enfance, 537 emmaillotement, 828 enfant, 337, 543, 724 emmailloter, 146, 828 enfantement, 724 emmêler, 146 enfanter, 724 emmener, 888 enfer, 509, 854 émonder, 197, 199 enfermer, 257 émouvoir, 143 enfiler, 113, 601 empaler, 211 enflammer, 713, 689 empan, 679 enfler, 67, 344 enflure, 67, 344 empêcher, 230, 327, 569 empiler, 113, 601 enfoncer, 65, 109, 207, 593, 479, 584, 745

enfouir, 207, 613 entonnoir, 219 enfuir (s'), 728, 957 entortiller (être), 146 engelure, 289 entourage, 26 engendrer, 724 entourer, 26, 146, 232, 628, 637, 828, 862 engloutir, 336, 438 entraide, 881 engloutisseur, 438, 706 entraide (prêt d'), 680 engourdir, 382, 891 entrailles, 95 engourdissement, 382, 891 entraineur, 435, 435 engraissement, 105 entrave, 381, 526,927 enjambée, 810 entraver, 381, 526 enjamber, 810 entre, 281 enlèvement, 394, 822 entrée, 470 enlever, 157, 394, 396, 345, 822, 836, 942 entrer, 79, 303, 338, 853 entretenir, 2, 103, 121, 123 ennuyeux, 513 enragé, 325 entretien, 121, 131, 958 enragé (être), 1006 entretuer (s'), 578 enrhumer, 177 entrevue, 600 enroué (être), 294 envahir, 845 enrouement, 294 enveloppe, 450, 633 enroulement, 146, 928 enveloppement, 828 enrouler, 133, 146, 370, 425, 828 envelopper, 425, 443, 828 enseignant, 435 envenimer, 554 envies (de femme enceintes), 595 enseignement, 640 enseigner, 640 envies (avoir des), 595 environs, 116 ensemencement, 389 ensemencer, 481, 582 envoi, 979 ensoleillé (versant), 503 envol, 161 ensoleiller (s'), 503 envoler (s'), 161, 201, 237 ensouple, 162 envoyé, 157 ensuite, 97 envoyer, 157, 740, 979 entaille, 420 épais, 1016 entaillée (viande), 349 épais (être), 105, 1016 entailler, 306, 349 épaisseur, 1016 entailleur, 349 épanouir (s'), 426, 902 entamer, 336 épaule, 644, 915 épée, 164, 894 entendre, 782 enterrement, 102, 481, 956 épervier, 477 éphédre, 28 enterrer, 102, 481, 956

entier (être), 478

épi, 898, 963

épi (former), 902 essuyage, 157 épier, 224, 267, 479 essuyer, 157, 512, 716 épigramme, 693, 958 estimer, 827 épigramme (faire une), 693 estomac, 115 épilage, 997 et, 69 épiler, 630, 755, 997 étable, 844 épine, 799, 898 étage, 166, 601 étaler, 213 épingle, 131, 590, 736 épingler, 637, 736 étalon, 403 épluchure, 196 étang, 253, 474, 550 épouiller, 375, 429, 601 étape, 508 épouse, 480, 729, 784 éteindre, 592 épouser, 452, 888 étendre, 145, 213, 806, 820, 936, 960 étendu (être), 162 époux, 448, 695 épreuve, 707 étincelle, 216, 509 éprouver, 707 étioler (s'), 458 épuiser, 262, 458, 648 étirer, 458, 936 étoffe, 36, 937 équidé, 270 équitation, 812 étoile, 831 érection (être), 571 étonné (être), 362 escalader, 240, 459 étonnement, 362 étouffant, 698 escargot, 623 étouffer, 25, 352 escarpement, 688 esclave, 263, 407, 773 étourdi (être), 142 étranger, 546, 932 escorte, 695 étranglement (de), 663 escroquerie, 378 espace, 922, 985 étrangler, 475, 663 espérer, 86, 707 étrangloir, 663 espion, 628 être, 451, 490 510 espoir, 707 étroit (être), 390, 355, 954 esprit, 466, 607, 916 étudiant, 435, 807 essai, 707 étudier, 435, 640 essaim, 181, 236, 251 étui, 255, 897 essayer, 707 eunuque, 279 essence (être), 510 eux, 594 essentiel, 933 éveiller (s'), 123 essorage, 978 évasé (être), 166 essorer, 978 éveiller (s'), 571, 408 essoufflé (être), 11 éventail, 884

éventrer, 215 fadeur, 513 évident (être), 494 fagot (mettre), 376 évocation, 9 faible (être), 138 évoquer, 9 fainéant, 62 examiner, 605, 999 fainéantise, 62 excéder, 549 faire, 299 excepté, 670 fait, 957 excitation, 201 faîte, 166 exciter, 571, 705 falaise, 166, 626 excrément, 48, 887, 924 faim, 462 excrémenter, 181, 948 faim (avoir), 462 excroissance, 158, 354 famille, 2, 348, 475 excuse, 802 famine, 462 fané (être), 458 exempté, 107 exhaler, 555 fard, 14 exiler (s'), 248 fardeau, 1000 existence, 104, 451 farine, 243 exister, 510, 451 farouche (avoir l'air), 966 exorciser, 181 fatigue, 80, expatrier (s'), 248 fatiguer, 80, 578 expédier, 979 faucher, 487 expérience (avoir), 797 faucille, 487 exploser, 181, 204 faufiler, 652 explosion, 204 faussé (être), 963 exprès (faire), 269 fausse-couche (faire), 141 expression, 858 faveur, 577 expulser, 181, 225, 802, 944 favoriser, 151, 577 extérieur, 626 favoritisme, 89 extraire, 608, 814 féconder, 237, 245 extrémité, 14, 471, 617 félin, 473 fêlure, 661 F femme, 480 fendre, 175, 199, 215 fabriquer, 956 fendu (être), 661 face, 89, 471 fenêtre, 433 face (de tunique), 60 fente, 215, 663 façon, 363 fenugrec, 160 fadaises, 513 fermer, 6, 42, 67, 84, 103, 315 fade (rendre), 453 fermeture, 315

férule, 166 flatter, 425, 440, 489 fesse, 517, 953 flatterie, 489 fête, 210, 640 flatteur, 440, 489 feu, 217, 509 flèche, 500 feu (passer au), 962 flétrir (se), 458, 638 feuille, 201, 414, 618, 955 fleur, 64, 326 fleurir, 326 fève, 61 fibre (végétale), 35 flocon, 472 fibule, 637 floraison, 326 ficelle, 572, 634 flûte, 636 fiel, 1021 fœtus, 115, 272 fièvre, 509 foi, 170, foi (avoir), 170 figer, 649,638 foie, 886 figue, 336, 611, 1015 foin, 638 figuier, 252, 336, 485, 1015 foire, 486 figure, 89 fois, 350, 499 fil, 166, 572, 648, 963 folie, 11 filage, 432 foncée (couleur), 407 filament, 57 foncer, 109 filer, 432, 1002, 1009 fonctionner, 957 filet (d'eau), 90 fond, 14, 86, 102, 508, 666 fileuse, 432 fondement, 593, 666 fille (vieille), 279 fondre, 214, 226 fontaine, 262, 311 fille (jeune), 537 fils, 312, 432, 469, 475, fontanelle, 492 fin, 278, 746 fonte, 214 fin (écrit), 140 force, 152, 208, 502, 644, 974 fin (être) 746 force (avoir la), 974 final (retour), 278 forcer, 355 finalement (être), 278 forces (reprendre des), 80 finesse, 746 forge, 146 fini (être), 612 forgeron, 146 finir, 478 fort, 324, 1016 firmament, 638 fort (être), 644 fixer, 128 fortement, 234 flambeau, 28 fortifié (être), 443, 448, 646 flamber, 553, 962 fortune, 108 flamme, 32 fosse, 263 flanc, 116, 517, 656, 953 fossoyeur, 102, 481

fou (182) frottage, 512 fou (devenir), 11 frottement, 507 frotter, 359, 507, 512 fouiller, 101 fouine, 101 fruits (sauvages), 485 fouiner, 101 fuite, 6, 957 foulard, 36, 49 fumée, 321 foule, 236, 972 fumer, 321, 555 fouler, 125, 126, 350 fumier, 534 fourche, 996 furoncle, 509 fournir, 163 fuseau, 432 fourrage, 190 futur, 490 fourreau, 450 fourré, 187 G foyer, 509, 639 galante (réunion), 958 foyer (fonder un), 181 gale, 1023 fraction (de tribu), 654 gale (avoir la), 1023 fragment, 194 gale (bédouine), 682 fraîcheur, 1012 galet, 387, 685 frais, 344 galette, 365, 522, 563, 647 frais (être), 344 galeux, 1023 franchir, 166, 409, 948, 1004 galop, 161,888 frange, 245 galoper, 161, 992 fraternité, 322 gande (de graisse), 127 frayeur, 395 gandoura, 332 frémir, 341 ganga, 77 fréquenter (se), 81 ganglion, 860 frère, 322 garçon, 39, 337 537, 543 frétiller, 559 garde, 131 friction, 425 garde (prendre), 8 frictionner, 425 garder, 84, 131 frissonner, 341 gardien, 131 frivole, 209 gargariser (se), 453 froid, 289 garrot, 380 froid (être), 289 garrotter, 381 fromage, 100, 347, 356 gâté, 478 froment, 495 gâteau, 682 froncer, 383 gauche, 963, 956 fronde, 420 gauche (être à), 963 front, 525, 602 gaucher, 956, 963

gaucher (être), 963, 966 gland, 767 gaule, 1018 glande, 294, 866 gazelle, 87, 983, 998 glisser, 777, 963 geindre, 549 globe (œil), 32 globe (terrestre), 481 gel, 289 gelée, 434, 284 globulaire, 780 geler, 289 gloire, 105 gémir, 549 glouglouter, 21 gémissement, 549 glu, 780 gencive, 908 gluant, 440 gendre, 147 gluant (être), 419 gêner, 941 gomme, 780 généreux, 169 gonfler, 67, 133, 139, 344, 522, 854 généreux (être), 169 gonococcie, 421 générosité, 169, 491 gorge, 294 genêt, 428, 551, 890 gorgée, 262, 763 genévrier, 296 gosier, 294 génisse, 40, 178 goulot, 14 génitales (parties), 942 gourde, 84 genou, 152 gourdin, 651 genou (être à), 677 gourme, 129 gens, 348, 475, 506, 899 goûter, 485, 547, 593, 707 gentil (être), 169 goutte, 90, 815 gouttière, 90, 807, 815 gérant, 131 gouttière (de couteau), 127 gerbe, 33, 898, 931 gerbe (mettre en), 921 gradin, 601 germe, 770 grain, 53, 55, 902, 911 germer, 237, 498 grain (de beauté), 911 germination, 498 grain (de couscous), 895 graisse, 95, 397, 787 gésier, 259 gibecière, 259, 760 graisse (boule de), 85 gibier, 269, 871 graisser, 95 gicler, 66, 221 grand, 497, 668 gifle, 37 grand (être), 949 gifler, 37 grandeur, 497 girouette, 201 grandir, 121, 263, 478, 571, 668 gîte, 18 grand-mère, 541, 837 givre, 434 grand-père, 75, 837 glace, 289, 823 granulé (être), 55

grappe, 767, 991 guet, 479 gras (être), 80, 105 guetter, 267, 479, 666 gueule, 555 gratifier, 163 grattage, 359 guide, 496 gratter, 157, 359, 372, 380 grattoir, 380 Η gravillon, 203 habiller, 450, 634, 727 gravir, 94, 459, 868 habitant, 932 grêle, 55, 387 habitation, 104, 932 grêlon, 55 habit, 450, 727 grelotter, 891, 690 habit (usé), 478 grenier, 84, 257 habiter, 932 grenouille, 282 habitude, 435, 575 habituer, 435, 575 griffe, 770 grignoter, 287 hache, 131, 261 grillade, 365 hachette, 301 griller, 365, 682, 962, 1019 hagard, 32 grimper, 240 haie, 195, 283 grincer, 380, 318 haillons, 965 gris (être), 77, 563, 1008 haine, 399 gris-pigeon, 77 haineux, 399 haïr, 399 grognement, 26 haleine, (reprendre), 759 groin, 555 hanche, 517, 656, 953 gros, 27, 1016 harratin, 1014 gros (être), 27, 53, 1016 grossesse, 115 hargneux, 318 grosse (masque de), 407 haricots, 226, 551 grosseur, 304, 1016 harnachement, 17 grossier (être), 318 hâte, 502 grotte, 202, 584 hâter (se), 8 groupe, 331, 666, 671 haut, 166, 275, 949 grouper, 331 haut (être), 836, 949 grumeau, 53, 387 hauteur, 6, 836 grumeaux (avoir des), 53 héberger, 592 gué, 948 hélice, 201 guêpe, 736, 921 henné, 574 guérir, 328, 759 herbage, 706 guérison, 328 herbe (être couvert d'), 400 guerre, 365 herbe (fraîche), 400

hérisson, 367 hyène, 205, 678 héritage, 393 hériter, 393 Ι héritier, 393 ici, 71 hernie, 712 identifier, 412 hésiter, 373 identique (être), 729 heure (bonne), 611 image, 413 heurter, 132 imberbe, 436 hibou, 856 imbibée (terre), 120 hirondelle, 171, 193, 894 imbiber, 120, 130, 139 hisser, 601 immerger, 65 histoire, 558, 668 immixtion, 338 histoires (raconter des), 558 immoler, 306, 648 hiver, 289 impétigo, 3 hivernant, 289 importance, 497 hiverner, 289 importuner, 578 homme, 448, 695, 851 impôt, 880 hommes, 475 impôt (payer), 880 homonyme, 640 impotence, 374 honneur, 89, 609 impotent (être), 374 honneur (garçon d'), 784 improviste (arriver à), 6 horripilement, 942 impuissant (rendre), 634 hospitalité (donner), 486, 546 impur, 865 hospitalité, 486, 546 impureté (période), 1000 hôte, 336, 486 imputer, 128 hôte (être), 350 incendie, 392, 713 houe, 261 incendié (être), 28 houppe, 331 incision, 305 huile, 840 incisive (dent), 654 huit, 829 inciter, 560 humain, 475 inclinaison, 603 humeur (mauvaise), 369 incliner, 360, 603 humeur (être de mauvaise), 369 incubation, 592 humide (être), 67, 86 indécence, 172 humidité, 120 indécis (être), 409 humectation, 437 index (doigt), 440 humecter, 437 indication, 488, 489 hurler, 711 indice, 523, 973 hutte, 257, 333

indiquer,489, 768 indiscrétion, 338 indisposer, 128, 661

indivision (être dans 1'), 934

infécond, 279 infecter, 553

inférieur, 844, 933 inférieur (être), 853 infiltrer (s'), 90, 109 infirme (être), 374

infirmité, 374 influencer, 112 information, 782 informer, 797 ingérer (s'), 327 ingrédient, 755 ingurgiter, 438 inhumer, 481

injure, 693 injurier, 693 injustice, 89

innocent (être), 181 innovation, 710

insatiable (être), 549, 713 insatiable (homme), 614, 713

inscription, 721 inscrire, 721 insecte, 63 insinuer, 88 insipide, 513

insipide (être), 513 insipidité, 513 insomnie, 408 insoumis, 8

insoumis, 8 insoumis (être), 8 inspecter, 619 instant, 499 instruction, 797

instruire, 435

insulte, 693 insulter, 693

insupportable (être), 513

intelligence, 415, 466, 916, 723

intelligent, 605

intelligent (être), 605

intensité, 1006 intention, 20

intention (avoir l'), 20, 903 intérieur, 508, 619, 861

interprète, 447 interpréter, 858 interrogation, 816 interroger, 816 interrompre, 570 interruption, 714 interstice, 922 intervenir, 6

intestin, 95, 1003 intriguer, 432, 731 introduction, 79, 207 introduire, 79, 207, 338 invasion, 553, 845 invitation, 640 invité, 546

inviter, 734 invoquer, 830 iris, 999

irréfléchi (être), 109 irrésolu (être), 409 irrésolution, 619 irrespectueux, 8 irrigation, 818 irriguer, 818 irriter, 596, 713 issue, 46, 181 ivresse, 709 J jujubier, 1015 jabot, 259 jumeau, 368 jaillir, 16, 109, 1002 jumeau (être), 368 jalouser (se, être), 368, 786 jument, 270, 621 jalousie, 786 jupon, 17 jaloux, 786 jurer, 244 jambe, 140, 439 jureur, 244 jambières (mettre), 783 jus, 22 jardin, 263, 389, 474 jusqu'à, 46,41, 670 jarre, 627 jusquiame, 247 jarret, 742 juteux (être), 221 jaunâtre, 877 jaune, 100, 877 K jaune (d'œuf), 204 jaune (être), 877 koheul, 961 jaunisse, 877 kyste, 304 jaunissement, 877 javelot, 428, 439, 615, 894 L je, 560 labour, 203, 389 jet (de lait), 992 labourer, 389 jeter, 141, 280, 550 laboureur, 389 jeu (musical), 884 lac, 253, 474 jeune, 337 lacer, 383 jeune (être), 483, 537 lacération, 175 jeunesse, 337, 483, 537 lacérer, 175 joindre, 801, 842, 934 lâcher, 175, 420, 424 jointée, 726 laid (être), 318 joliesse, 798 laine, 35, 129 jonc, 6, 428, 945, 977 laisse, 683 joue, 37, 301, 302 laisser, 552 jouer, 672 laisser (comme étant de trop), 258 jouer (d'un instrument), 884 lait, 344 jouet, 199 laiteron, 422 joueur (de musique), 884 lambeau, 704 jour (faire), 217 lame, 471 jour, 985 lamentations (funèbres), 242 joyau, 662 lamenter (se), 242, 725 juge, 15, 1001 lampée, 763

jujube, 1015

lance, 500 lente (de pou), 845 lance-pierres, 420 lenteur, 941 lancer, 280, 550 lentille (d'eau), 83 langage, 447, 858 lentilles, 427, 550 langes, 146 lentisque, 160 lequel, 464 langue, 447, 782, 858 lanière, 64, 609, 659 lessive, 676 leste (être), 514 laper, 440 larcin, 378 lettre, 721 large, 6 levain, 654, 522, 790 large (pied), 24 levée (de terre), 403 large (être), 458, 723 lever, 134, 217, 522, 571 larme, 484, 900 lever (soleil), 640 levier, 265, 615 larmoyer, 484, larmoyeur, 484, 900 lèvre, 555 larron, 378 lévrier, 775 levure, 654 larve,336 lézarde, 661 larynx, 294 las (être), 781 libérer, 424 latérale, 116 liberté (de mœurs), 812 liberté (de mœurs, pratiquer), 812 laurier-rose, 453 lavage, 676 libre (être), 218, 424, 1014, 812 lavande, 995 libre (homme), 107 laver, 453, 676, 786 liège, 196 laveur (de morts), 676 lien, 634 lavoir, 676 lier, 81, 376, 634, 743 lécher, 440 lièvre, 690, 728 lécheur, 440 ligature, 743 lecteur, 640 ligne, 807 lecture, 640 lignée, 724, 807 légende, 558 ligoter, 634, 381 léger, 209 limace, 336 léger (être), 209 limite, 6 légèreté, 209 limon, 86, 417 legs, 163 limpidité, 467 légume, 226, 498 lin, 207 lendemain, 217, 951 linceul, 220 lent, 145 lion, 316, 871 liquéfier, 214 lent (être), 941

liquide (être), 34 M lire, 640 mâcher, 222, 259, 705 lisière, 470, 471, 671 mâchoire, 84, 177, 301, 302, 658 lisse, 572, 457 maçonner, 956 lisse (être), 457, 963, 777 madrier, 166 lisse (pierre), 777 magasin, 84, 990 lisser, 752 magique (objet), 194 lissoir, 157, 752 maigre (être), 624 lit, 820 maigreur, 811 lit (mettre au), 145 maillet, 126, 312 lit (de rivière), 566, 669, 688 maillot, 146 literie, 820 main, 208 livide, 877 main-morte (biens de), 504 locataire, 932 maintenant, 499, 835 location, 188 maintenir, 666 logement, 932 mais, 986 loger, 932 maison, 104, 263 lombes, 517 majeur (doigt), 249 long, 949 mal, 22, 353 long (être), 668, 949 mal (faire), 353 longe, 934 malade, 138 longer, 240 malade (être), 138, 141 longevité, 668 maladie, 138 longueur, 668, 949 maladresse, 966 lot, 500 maladroit, 182, 966 louche, 23, 635 malaxer, 675 louer, 188, 489 mâle, 299, 884 lourd, 941 malédiction, 693 lourd (être), 105, 941 malheur, 314, 612, 614, 651, 729, 884 lourdeur, 941 malingre, 387 lui, 594 malpropretés, 676 lumière, 174, 217 maltraiter, 842

lumineux (signal), 174

lune, 910, 994 lune (clair), 491, 503, 994 lune (nouvelle), 416

lunette, 823

lune (pleine), 491

mamelon, 219, 265 mamelon (relief), 720, 873 manche, 131, 208 mander, , 979

maman, 465

mamelle, 4, 219, 943

matinée, 217 manger, 190, 336 mangeur, 336 matrice, 480, 712 manière, 363 maturité, 497 manivelle, 938 maturité (arriver à), 847 manguer, 138, 612, 805 maudire, 693 manquer (un coup), 141 maudit, 394 marais, 311 mauvais, 325, 704, 940, 966 marchand, 827 mauvais (être), 543 marche (d'escalier), 459 méchanceté, 325, 355 marche, 132, 601, 842 méchant, 325 marcher, 255, 350, 842 mèche, 561, 869, 991 marcher (au pas), 695 méchoui, 365 marcher (à quatre pattes), 677 médian, 508 mare, 253, 311, 474, 476, 550 médicament, 755 maréchal-ferrant, 894 médicament (prendre un), 755 mariage, 10, 79, 640, 842 médication, 709 mariage (demander en), 10 médicinales (plantes), 735 marié, 784 médiocre (être), 769 marier, 562, 842, 729 médire, 970 marmaille, 2 médisance, 970 marmite, 291, 702, 906 médius, 508 marque, 973 meilleur (être), 151 marron, 889 mélanger, 511, 519, 718, 719, 731 mêlé (être), 719, 731 marteau, 159 martelage, 126 melon, 287, 657 marteler, 126 même si, 653 massage, 675 ménagement, 888 masse, 126, 159 mendiant, 830 masser, 76, 425, 675 mendier, 830 massette, 6 mener, 181 masseur, 675 mensonge, 384, 865 massif, 98 menstrues, 696, 722, 764 massue, 126 menstrues (avoir ses), 696, 722, mastiquer, 222 mentionner, 9 matelas, 820 menteur, 384 matelasseur, 308 mentir, 384 maternel (côté), 886 menton, 501, 658 matin, 217, 952 menuisier, 811

mer, 291, 453

matin (aller de bon), 611

mère, 465, 541 mite, 857 merci, 577 mocassin, 701 messager, 157, 695, 979 modeler, 516 moelle, 78, 480, 492, 787 mesurage, 402 mœurs liberté de), 812 mesure, 402 mesurer, 402 moi, 567 mois, 416, 904, 910, 995 métier, 957 métissage, 719 moisir, 227 métissé (être), 719 moisson, 199, 487 mets (froid), 705 moissonner, 449, 487, 648 mettre, 43, 280, 289, 714, 769 moissonneur, 199, 487, 648 meuble, 211, 702 moitié, 215, 116, 946 meule, 587, 645, 804 molaire, 632, 804, 852 meule (à aiguiser), 514 molette, 467 meurtre, 285, 520, 578 mollet, 439 meurtrier, 55 mollir, 67 meurtrière, 433 moment, 499 meurtrir, 156 monceau, 236 meurtrissure, 156 monnaie, 108 meute, 697 monocle, 823 miel, 468 monologuer, 122 miette, 203 monsieur, 1 mieux (aller), 151 monstre, 182 mi-journée (prière), 640 mont, 105 mil, 573 montage, 280 milan, 234, 479 montagnard, 105 milieu, 508, 886, 946 montagne, 98, 105, 688, 873 millet, 902 montant (du tissage), 550, 692 mince, 746 montée, 134, 240, 459, 601, 868 mince (être), 457, 746 monter, 240, 459, 601, 868 minceur, 746 monter (le métier à tisser), 166 mine, 89 monter (un instrument), 479 mine (bonne), 1014

mine (bonne), 1014 montrer, 489, 768
mine (souterrain), 808 monture, 601
miroir, 823 moquerie, 144, 181
miroitement, 173 morceau, 7, 175, 194, 199

miroiter, 173 mordre, 109, 126, 128, 336

misérable, 462 morsure, 109 misère, 445 mort, 520

mortier, 126, 191, 312 mûrissement, 458 morve, 802 muscle, 241, 989 mot, 858 museau, 364, 555 motte (de terre), 7, 33, 53 muselé (être), 84 motte (de beurre), 840 muselière (mettre), 364 muselière, 352, 364 mou, 418 mou (être), 436 musette, 760 mouchardage, 888 mouche, 493, 921, 925 moucher (se), 555,802 N moucheté (être), 1005 nage, 764 moudre, 895, 938 nager, 764 mouflon, 841 nain, 377, 382, 385 mouillé (endroit), 67 naissance, 322, 413 mouiller, 67, 139, 417, 437 naitre, 322, 416, 571 moulage, 582 nappe (d'eau), 253, 441 mouler, 582 narine, 555, 609 moulin, 804 nasiller, 177 mourir (faire), 478 nation, 506 mourir, 520 natte, 290, 750, 776, 820 moustache, 818 nauséabond, 715 mousse, 83, 418, 344, 446 nausées (avoir), 250 mousser, 344 navet, 287, 698 moustique, 114 né (dernier), 537 mouton, 310, 319, 380, 648, 901 néant, 729 mouton (du sacrifice), 210 nécessité, 502 mouture, 938 négligence, 62 mortier, 86 neige (couche de), 777 moven, 488 nerf, 529, 989 muet, 276 net (rendre), 811 muet (être), 276 nettoyage, 192, 199 mufle, 177, 609 nettoyer, 157, 192, 197, 199, 437, 930, 716 mulets, 403 neuf (numéral), 838 mulot, 101 neveu, 322, 241 multiplier, 277 nez, 364, 555, 564, 609 mûr (être), 598 niche, 283, 433 mur, 7, 230, 233, 283, 626, 828, 990 nid, 251 muraille, 233, 993 nièce, 241

mûrir, 227, 485

noble, 107, 531 nover (se), 628 noble (être), 531 nubile (être), 430 nuit, 307 noblesse, 531 noce, 648, 672, 784 nuit (passer la), 592 nodosité, 257 nuitée, 592 nœud, 257,342, 609, 384, 683, 743 nuque, 285, 382, 388 nœud (de végétal), 152noir (être), 563 noir, 51, 63, 665, 940 0 noir (être, devenir), 51, 63, 83, 665, 865, obéissance, 228 940 obèse, 182 noir (teindre en), 940 obésité, 295 noiraud, 51 objets, 662 noirceur, 51, 665, 940 obligation, 502 noircir (les paupières), 563 obscur, 865 noix, 61 obscur (être), 865 nom, 788 obscurcir, 275 nomade, 15 bis obscurité, 865 nomade (être), 225 observation (tour d'), 131 nombreux (être), 236 observer, 605 nombril, 14, 480 obstruer, 692 nommer, 597 occupation, 765, 932, 957 nord, 963 occuper, 123 nostalgie, 13, 907 océan, 291, 453 notable (être), 497 odeur, 854 notoriété, 105 œil, 859, 900 nouveau-né, 416 œil (avoir), 859 nu (être), 942 œil (frapper du mauvais), 605 nuage, 275 œil (mauvais), 916 nudité, 942 œuf, 84, 141, 257 nouement, 383 offense, 569 nouer, 257, 357, 376, 383, 743, 828 offenser, 569 nouet, 357, 383 offrir, 163 noueux (être), 142 ogre, 63, 535, 872 nourrice, 128 ogresse, 535 nourrir, 104 oignon, 165 nourriture, 104, 243, 336 oindre, 512 nous, 567 oiseau, 161, 237 nouvelle, 583, 782 oléaster, 928 noyau, 61, 654

olive, 975 ôter, 394, 942 olivier, 975 ou, 581 ombilical (cordon), 480 où, 464 ombragé (versant), 84, 413 oubli, 834 ombre, 413 oublier, 834 ombre (se mettre à), 413 ouest, 130 ombrelle, 413 ouïe, 530, 782, 900 omettre, 834 ouragan, 1012 omission, 834 ourdir, 166, 280, 957 omnipotent (Dieu), 601 ourdissage, 957 omoplate, 288, 644 ourdisseuse, 957 ongle, 778 ourler, 26, 432 ongle (animal), 155, 179 ourlet, 26, 133, 382 outil, 211, 511, 702 ophtalmie, 138 outre, 298, 599, 849, 864, 897 opposé (côté), 266 oppressant (être), 914 ouvert (être), 196 ouverture, 215, 723, 922 or, 877 ordonner, 543 ouvrage (tissage), 937 ordre (mettre), 113 ouvrier, 146, 192, 275, 420, 552 oreille, 530 ouvrir, 433, 723 oreiller, 308, 793 ovaire, 774 oreiller (prendre pour), 703 ovin, 310 oreillette, 530 oxyde, 568 orge, 528 orge (grillée), 682 p orgelet, 30, 863 paiement, 732 orgueil, 67, 344, 1016 paille, 190, 431, 624, 706 orienter (s'), 163 pain, 196, 243, 522, 647 orifice, 470, 900 paître, 137, 190, 400 originaire (être), 510, 593 palais (de la bouche), 580, 908 ornement (dessin), 721 pâleur, 877 orner, 85 pâlir, 877 orphelin, 241 palme, 681 orphelin (être), 241 palmier, 935 orteil, 155, 589 palmier (mâle), 885 os, 654 palmier (sauvageon), 654 oseille, 790 palonnier, 608, 944 ossature, 654 pâlot, 877 ossements, 654

palper, 143 passage, 46, 181, 315, 801, 922, 1004 palpiter, 201 passer, 408, 502, 1004 pan (de vêtement), 26, 201, 245, 471 passerelle, 428 panier, 765 passion, 707 passoire, 772, 930 papa, 1 papillon, 193 pasteur, 137 papilloter, 201 pastille, 427 paquet, 376, 357 patauger, 417 paraître, 6, 181, 217, 494 pâte, 243, 703 parallèle (être mis en), 151 pâtes, 131 paralysé (être), 381, 382 patrie, 506 parasite (être), 250 patte, 140, 152, 915 parasite, 778 pâturage, 106, 231, 551 parasol, 413 paume, 27, 81, 334 parcelle, 196, 482 paupière, 30, 692 pardonner, 603, 810 pause, 714, 759 part, 499 pauvre, 445, 462 parent (être), 452 pauvreté, 445 parenté, 471, 510 paye, 188 parenté (avoir un lien de), 452 payer, 959 parer, 65 pays, 350, 506, 531 paresse, 12 paysan, 106 paresseux, 12 peau, 254 parfum, 854 peau (fruit), 201 peau (maladie de la), 186 parler, 9, 122, 125, 597, 858 parleur, 597 peau (vielle), 649 parmi, 281 pêche, 269 parole, 122, 858, 782 péché, 22 parsemé (être), 831 pêcher, 269 pêcheur, 269 part, 969 pécheur, 22 partage, 15, 946 partager, 15, 946 pédoncule, 14 partir, 256, 948, 1009 peigne, 143, 380 partir (avec), 256 peigner, 380 partir (faire), 166 peine (inspirer de la), 725 parturiente, 724, 1000 peler, 562, 1013 parvenir, 256, 430, 847 pelotonner, 351 pas (bruit de), 701 pelle, 246, 396

pellicule, 254, 361

pas (marcher à petits), 677

pelote, 370 petitesse, 337, 537, 483, 893 pelote (mettre en), 370 petit-fils, 322 pétrir, 297, 516, 675, 705 pelure, 562 pencher (se), 90, 224, 603, 360 pétrissage, 297 pendaison, 663 peu, 111 pendant, 869 peuple, 506 pendentif, 991 peur, 395, 850 pendiller, 26 peur (avoir), 6, 17, 682, 850 pendre, 459, 245 peureux, 395, 850 pénétration, 207, 338 peut-être, 41, 111 pénétrer, 79, 207, 338 phalange, 78 pénible, 355 picotement, 891 pénible (être), 390, 941 picoter, 891 pénis, 4, 26, 66, 692 pièce, 166 pénombre, 865 pièce (habitation), 990 pensée, 607, 907 pièce (de poésie), 888 penser, 619, 859 pièce (de vêtement), 217 pente, 94, 303, 933 pied, 140, 783, 915 pente (aller en), 141 pied (pente), 4, 7 pépin, 654 pied (plante), 117 perçant (être), 514 piège, 383, 717, 808 pierre, 98, 167, 312, 453, 515, 777, 992 percer, 16, 175, 215, 227, 803, 929 perche, 162, 238, 864, 766 pierre (à fusil), 199, 515 perçoir, 754 pierres (foyer), 601 perdu (être), 612 piétinement, 810 père, 1, 75, 837 piétiner, 112, 350, 701, 810 perle, 559 piéton, 46, 695, 942 permission, 687 pieu, 6, 167, 226 pers (yeux), 889 pigeon, 77 personne, 466, 475 pile (mettre en), 113 pilage, 126 pesant, 941 pesant (être), 941 piler, 126, 191 pesanteur, 941 pillage, 54, 314 peser (sur), 102 piller, 54, 314, 336 pet, 48, 172 pilon, 191 pétarader, 48 pin, 971 petit, 337, 537, 724 pince, 59 petit (d'animal), 39 pincée, 64 petit (être), 337, 537, 483 pincement, 64, 343

plateau (ustensile), 476 pincer, 64, 343, 630 pincette, 630 plateforme, 639 plateforme (aménager en), 639 pinçon, 64, 65, 343 pinçure, 343 plein, 135 plein (être), 135, 404 pinson, 201 pion, 113, 665 pleur, 484, 725, 900 piochage, 667 pleurer, 311, 484, 725, 900 piocher, 667 pli, 132 pliage, 146 pipi, 4 piquant, 799, 898 plier, 132, 146 piquer, 65, 353, 891, 962 plomb, 29 piquet, 6, 17, 167, 226 plonger, 65, 437, 667 piqûre, 353, 898 plongeur, 437 pis, 4, 219, 943 pluie, 275, 418, 610 piste, 46 plume, 201 pistolet, 537, 894 plumeau, 157 pitié, 491 plupart, 295 pivot, 265 poème, 958 placarder, 37 poignée, 43, 65, 208, 243, 335, 535 placenta, 141, 712 poignée (prendre à), 535 plaie, 124, 156, 178 poil, 129, 606, 997, 1013 plaie (avoir une), 156 poinçon, 584, 817 plaine, 7, 218, 586, 769, 988 poindre, 224, 416, 1002 plaisant (être), 144 poing, 93, 351, 382 plaisanter, 144 point (central), 915 plaisanterie, 144, 672, 958 pointe, 179, 353, 447, 770 planche (culture), pointe (de feu), 614 plante, 571 pointe (jour), 189 plaque, 166, 968 pointes (faire des) plaquer, 37 poire, 200 plaindre (se), 311 poirier, 200 plant, 481, 498 pois, 61, 551 plantation, 1010 poison, 336 plante (pied), 24 poisson, 779 planter, 1010 poitrail, 6, 94 planteur, 1010 poitrine, 94 plat, 702, 988 polir, 457, 811 plat (ustensile), 769, 1011 polissage, 811 plateau (relief), 988 politique (lutte), 608

pollen, 876 pousser, 94, 132, 263, 353, 498, 560, 978, 902 polygamie, 368 poussière, 239, 309 pommette, 301, 302 poussiéreux (être), 239 ponçoir, 752 poutre, 49, 16, 987 pondération, 941 pouvoir, 544, 974 pondre, 416, 724 prairie, 231 pont, 238, 428 précédant, 1017 population, 480 précéder, 132, 1017 porte, 166, 315 précipitation, 109, 502 porte-bagage, 403 précoce, 611 portefaix, 822 prédestiné (être), 721 porter, 134, 822, 888 prééminence, 151 porteur, 888 préférence, 151 portion, 499, 707 préférer, 151, 197 portion (de travail), 710 prélever, 43 pose, 714 préliminaire, 1017 poser, 299, 714 premier, 611, 485 posséder, 131, 452 premier (être), 1017 postérieur, 14, 278 prendre, 43, 64, 131, 314, 535, 502, 709 postérité (sans), 279 preneur, 822 pot, 324, 623 préoccupé (être), 619 poteau, 265 près de, 471 potelé, 404 présent, 163 potier, 516 préserver (se), 569 pou, 429, 778 pressé (être), 76, 677 pouce, 359 pressé (homme), 677 poudre, 614 presser, 102, 978 poudre (réduire en), 19, 614 prestige, 914 poulailler, 598 prêt, 680 poule, 237, 919 prêter, 153, 680 poulet, 919 prétexte, 384, 802 poumon, 875 prévenir, 490 pour, 737 prier, 830 pourquoi, 464 prière (matin), 1017 pourri, 715 prière (du milieu du jour), 1017 pourrir, 704, 715 prière (nuit), 145, 792 pourriture, 715 primeur, 611, 485 poursuivre, 132, 847 prince, 249

printemps, 902 prosternation, 603 pris, 554 prosterner (se), 603 prise, 65, 131, 822 protection, 400, 499, 822 prison, 382, 667 protéger, 195, 230, 400 prisonnier, 714 proverbe, 858 prix, 827, 830, 959 provision, 881 prochain, 490 provoquer, 571 prochaine (année), 980 psoriasis, 109 proche, 261 puant, 715 proche (être), 323 puanteur, 176, 715 proéminent (être), 187 puberté (atteindre), 561, 847 profond (être), 949 puberté, 847 proie, 269 public, 475 proie (oiseau de), 234 puce, 375 promenade, 842 puces (se gratter les), 375 promesse, 490 puer, 629, 704, 715 prononcer, 597 puis, 97 propagation, 553 puisage, 135 propager (se), 553 puisée, 262 propos, 597 puiseur, 262 propre (être), 930 puiser, 262 puissance, 710 propre, 930 propreté, 930 puits, 542, 714, 766 propriété, 196, 506 pulluler, 677 proscrit, 248 pulvérisation, 126, 614 procèdes (bons), 131 pulvériser, 126, 614, 938 procréation, 724 pulvérulent, 614 procurer, 163, 740 pur (être), 930 produire, 33, 724 pureté, 930 profond (être), 102, 667 purge, 571 profondeur, 102 purification, 930 progéniture, 724 purifier, 930 promener (se), 695 pus, 16, 262, 563 prometteur, 147 pus (être rempli de), 262 promettre, 147 putréfier, 715 prometteur (mariage), 163 python, 31 propos, 122, 782, 858 propos (blessant), 478 Q. prospérer, 577

raide (être), 638 qualité, 189, 197, 467 raideur, 638 quand, 464 raie, 807, 869 quant à, 464 quantité, 111, 295, 770, 972 rainette, 282 quantité (être en), 295 raisin, 136, 197, 790, 1015 raison (perdre la), 11 quatre, 411 que, 464 raisonnable, 605 qu'en-dira-t'on, 597 ramasser, 64, 134, 291, 351, 396 quelqu'un, 851 ramasser (du bois), 472, 931 quenouille, 702 rameau, 238, 414, 750 querelle, 578 ramée, 414 quereller (se), 366 ramollir, 86, 418 querelleur, 366 ramper, 440, 677 qu'est-ce?, 464 rançon, 214 questionner, 597, 816 rang, 103, 862 questionneur, 816 rangée, 103, 807 queue, 48, 681 ranger, 113 ranimer, 104 qui, 464 quitte (être), 604 râpe, 507 quitter, 15, 166 râper, 507, 809 rapetisser, 483, 893 quoi, 464 rapide (être), 209 quote-part, 638 rapidement, 952 rapiécer, 217, 809 R rappel, 405 rabat, 132 rappeler, 9, 405 rabotage, 811 rapport, 489 raboter, 811 rapporter, 847 raccommoder, 934 rapprocher (se), 323 raccord, 934 rare (être), 111, 612 raccorder, 934 raser, 197 raccourcir, 893 rassasiement, 917 raccourcissement, 893 rassasier, 917 racine, 406, 989 rassemblement, 291 raclage, 811 rassembler, 81, 291 racler, 380, 507, 716, 811 rat, 620, 642 raclette, 380, 811 ratatiné, 325 rafraîchir, 791 rate (viscères), 588 rage, 325 ravager, 336

reflets (jeter des), 173 ravin, 284, 584, 669 réflexion, 607 raviver, 596 reflux, 284 rayage, 380 rayer, 380 refrain, 722, 958 rayon, 217, 503, 800, 984, 1002 refroidir, 791 refus, 300 rayure, 380, 1002 razzia, 54, 251, 314 refuser, 230, 300 razzier, 54, 314 regarder, 224, 224, 433, 569, 625, 859, 999 réalité (en), 986 régner, 249, 544 rebord, 5 régresser, 388 rebrousser, 625 régression, 388 rebut, 394 regret, 293 rebut (homme de), 54 regretter, 293 recevoir, 314 rehausser, 459 recevoir (un hôte), 486 rein, 17, 304 récipient, 23, 211, 758 reine, 249 récit, 489 rejet, 300 réciter, 640 rejeter, 280, 300 réclusion, 382 rejoindre, 430 récolte, 64, 306 relâcher, 458 rembourrage, 135 recommencement, 449 recommencer, 449, 625 rembourrer, 135 récompense, 188, 732 remède, 755 récompense (divine), 504 remercier, 570 réconciliation (don de), 959 remettre, 845 reconnaissance, 707, 707, 934 remise, 49 reconnaître, 412, 707, 934 remonter, 134 recréer (se), 672 remords, 293 recroqueviller (se), 357 remplir, 135, 404 recueillir, 351 remplissage, 135 recul, 132 remuer, 56, 511, 731 reculade, 112 renard, 877 reculer, 112 rencontre, 600, 846 reculons, 132 rencontre (lieu de), 486 redevance, 880 rencontrer, 150, 600, 486 réduire, 111 rendre, 722 réellement, 986 rêne, 634, 730 refaire, 449 renfrogné, 374 réfléchir, 607 renfrogner (se), 383

renier, 555 résine, 780 renommée, 105, 497, 782 résonner, 858 renoncer, 300 respect, 199 renseignement, 489 respiration, 274, 557 renseigner, 435 respirer, 274, 557, 759 renverser, 142, 292 responsabilité, 671 renvoyer, 157, 728, 944, 948, 969 responsable, 544 répandre, 314, 553, 582, 902 ressembler, 729 repartir, 946 ressentir, 408 repas, 336, 707, 759 resserrer, 146 repas (de midi), 350 ressusciter, 104, 571 repas (de midi, prendre le), 350 reste, 258, 278 repas (du soir), 592 reste (être en), 278 repas (du soir, prendre), 592 reste (de repas), 259 repentir, 293 rester, 666 repentir (se), 293 rester (après), 1004 répéter, 449, 511 restituer, 722 replier, 132, 146, 382 résurgence, 109 réplique, 933 rétablir, 328, 722 répliquer, 230, 722, 933 rétablissement, 328 repos, 274, 666 retardataire, 1004 reposer (se), 274, 759 retenir, 552, 766 repousser, 132, 944 rétif, 576 reprendre, 449 retirer, 808 représentation (donner une), 672 retour, 625 réprimande, 970 retour (chose donnée en), 933 reprise, 934 retour (donner en), 732, 933 reproche, 970 retourné (être), 459 reproche (faire un), 970 retournement, 142 reprocher, 271 retourner, 142, 292, 388, 439, 625 reptation, 677 retrancher, 111 reptile, 183 retrouvailles, 150 repu (être), 917 retrouver, 150 répudiation, 424 réunion, 291, 600, 666 répudier, 15, 424 réunion (galante), 842 répugner, 555 réunir, 81, 334, 842 rescapé, 107 rêve, 315

revenir, 388, 740

rêver, 317

réservoir, 253, 474

résider, 932

réveiller, 123, 571 rond, 146 révéler (se), 161, 181 rond (être), 370 revenir, 121, 146 rondeur, 207 revêtir, 450 rose (être), 1014 révolte, 571 roseau, 14, 636 rosée, 434 révolter (se), 571 rhumatismes, 791 rôtie (viande), 365 rhume, 791 rôtir, 365 ricaner, 144 rougeâtre, 1014 riche, 917 rouge, 1014 riche (être), 38 rouge(être), 1014 richesse, 38, 105, 710, 917 rougeur, 1014 ridé (être), 109 rouille, 568 ridicule (être), 144 rouler, 146, 284 ridiculiser, 181 rouler (se), 260, 284 rouler (le couscous), 512, 963 rigide, 324, 752 rigide (être), 752 rouler (les yeux), 32 rigidité, 752 rouquin, 1014 rigole, 192, 688 roussi, 962 rigole (établir une), 5 route, 46, 626 rinçage, 453 rouvrir (se), 596 rincer, 453 ruche, 202 rire, 144 rude (être), 374 rire (le), 144 rue, 626, 853 risée, 144 ruelle, 626 risée (être la), 144 rugir, 549 rival, 368 rugissement, 549 rivalité, 608 ruisseau, 669, 751 rive, 232, 266 ruisseler, 764 rivière, 669, 688, 751 rumeur, 583 rixe, 884 ruser, 916 riz, 185 rut (être en), 944 robinet, 927 roche, 993 S rocher, 98, 106, 202, 342, 993 sable, 235, 491 rogations (de la pluie), 610 sabot, 179, 589 rognon, 304 sac, 291,684, 760, 776, 864 roi, 249 sacrifice, 648 rompu (pain), 196

sacrifice (religieux), 210 sauter (faire), 59 sacrifier, 210 sauterelle, 375, 713 sautiller, 1009 sage-femme, 724 saignement, 609 sauvage, 871 saigner (du nez), 609 sauvagerie, 871 saillante (cheville), 401 sauver, 687 saillie, 181, saillie sauver (se), 728 saillir, 459, 944 savant, 797 saisie, 131 savoir, 797, 999 saisir, 43, 65, 131, 444, 535, 709 scarabée, 257 salaire, 131, 188, 452 science, 797 sale (être), 704 scintillement, 173 saler, 398, 713,798 scintiller, 173, 216, 217, 800, 831 saleté, 704 scolopendre, 336 salir, 130, 139, 512 scories, 192 salissure, 568 scorpion, 643 salive, 346, 522 séance, 666 salive (filante), 419 seau, 298 saliver, 522 sec (être), 638 sandale, 695, 783 sécher, 638 sang, 91, 609 sécheresse, 638 sangle, 17 secouer, 21, 201, 461, 1018 sanglier, 423 ségrégation, 89 sangsue, 99, 128 sein, 4, 94, 219 sans, 874, 833 séjour, 666, 932 santé, 974 séjourner, 932 santé (perdre la santé), 809 saigner (du nez), 609 sarclage, 197, 822 sel, 798 sarcler, 197, 822 selle, 47, 696 sarcloir, 487 semailles, 389, 902 satiété, 917 semblable (être), 729 satire, 693 semelle, 783 sauce, 713 semence, 902 saucer, 795 semer, 389, 481, 582, 1002 sauf, 653 semoule, 876 saumâtre (être), 713 sensible (être), 138 saupoudrer, 996 sentier, 46 saut, 237 sentinelle, 131 sauter, 141, 148, 161, 237, 550 sentinelle (faire la), 479

sentir, 408 soigner, 328, 755 sœur, 322, 867 soin (homme qui prend), 6 soir, 782, 843 sœur (aînée), 541 séparation, 15 soirée, 843 séparer, 15, 238, 946, 969 soit, 41, 456 sept, 739 sol, 350, 506, 533, 639 sépulture, 481 soleil, 217 serment, 648 solitaire, 241 solliciter, 830 serment (prêter), 244 serpent, 31, 183, 1003 solution, 46, 409 serre, 770 sombre, 563, 865 serré (planter), 136 somme (due), 266 serrer, 102, 146, 352, 357, 390, 652, 914, sommeil, 145, 272 743 sommeiller, 548 serrure, 590, 692, 723 sommet, 166, 617, 774, 922 session, 666 somnolence, 548 seuil, 470 somnoler, 548 seulement, 653 son (céréales), 431 sevré, 245 songe, 317 sevrer, 394 sorgho, 573, 902 si, 339 sortie, 687 siffler, 591 sortilège, 166, 336 signal, 331, 425, 768 sortir, 181, 266, 687 signalement, 523 sot, 182 signe, 425 souci, 607 signe (faire), 425 soucier (se), 607 signification, 488 soucieux (être), 146 silex, 515 souffle, 557 sillage, 112 souffle (reprendre), 274 sillon, 808, 723 souffle (à bout de), 12 silo, 808 souffler, 549, 557, 854 sincérité, 930 soufflet, 37 singe, 11, 18 soufflet (de forge), 854 six, 749 souffleter, 93 soc, 389 souffleur (poisson), 971 soi, 466 souffrance, 614 soie, 207 souffrir, 138, 578, 507 soif, 154 souiller, 417, 629, 674 soif (calmer), 732 souillure, 676

soulagement, 274 subtil (être), 457 soulever, 134, 822 sucer, 978 soulier, 634, 701 sucré, 939 soumettre (se), 603 sucré (être), 939 soumission, 603 suer, 120, 128 soupçonner, 88, 591 sueur, 120 soupe, 763 suie, 63, 491 souper, 592 suint, 90, 221, 944 suintement, 90, 418, 591 soupirail, 433 soupirer, 557 suinter, 90, 418 source, 229, 311, 530, 900, 992 suite, 710 sourcil, 525, 602 suivre, 9, 132, 430, 860, 944 sourd (être), 530 supérieur (être), 151, 277 sourd-muet, 276 supériorité, 151, 277 sourire, 144 supplier, 102, 311 souris, 642 support, 225 sous, 844 supporter, 2, 134, 355, 974 souterrain, 808 supposer, 619 soutien, 383 supposition, 88 souvenir, 405 supprimer, 394 souvenir (se), 405 suppuration, 16, 522 souverain, 249 suppurer, 16, 156, 219, 715 sparthe, 878 sur, 166 surélevé (lieu), 189 sperme, 944 sphère, 32 surface, 89 sphérique (être), 32 surgir, 132, 174 spolier, 336 surpasser, 151, 277, 409, 710 stagner, 245, 474 surplus (être en), 258 stature, 6 surprendre, 6, 132, 150 stellaire (lumière), 496 surpris (être), 21 stérile, 279 sursauter, 123 stérilité, 650 surveillant, 6, 131, 859 stérile (être), 638 surveiller, 224, 859 stipe, 987 survivant, 1004 strangulation, 663 survivre, 278, 1004 stratagème, 113 suspendre, 245, 459, 864 strophe, 958 suspension, 245 subir, 888 svelte, 746 subsister, 104 svelte (être svelte), 746

témoigner, 15 bis témoin, 15 bis T temps, 499, 1004 ta, 329 temps (mauvais), 904 taie (de l'œil), 831 temps (avoir le), 218 taille, 6, 570 temps (derniers), 430 taille (allonger sa), 746 temps (mauvais), 275 tailler, 199, 305, 659, 661, 811 tendon, 529, 960 taillis, 349 tendre, 146, 323, 572, 743, 914, 936, 960 taire (se), 228 tendre (un piège), 479, 652 talon, 879 tendre (être), 436 talon (frapper du), 112 ténèbres, 865 talus, 5, 7, 232, 233, 403 tenir, 103, 131, 335, 709 tamarin, 527 tente, 49 tamarix, 406, 527 ténu, 746 tambour, 433 ténu (être), 746 tambourin, 433, 702 termitière, 956 tamis, 433, 702, 860 terne (couleur), 942 tan, 146, 361 terrain, 350, 481, 533 tannage, 168 terrasse, 166, 639 tanner, 168 terre, 350, 481, 506 taon, 114, 264 terrer (se), 443 tapir (se), 18, 148, 442 tertre, 5 tapis, 700 tesson, 203, 627 tapis (de selle), 132, 820 testicule, 84, 85, 257, 885 tapisser, 820 tête, 617 taquiner, 144 tête (coup de), 565 tardif, 537 tête (flambée), 962 tarir, 638 tête (perdre la), 13 tas, 268, 873 tétée, 128 tas (disposer en), 2, 236 téter, 128, 219, 547 tasser, 126, 143, 745 têtière (de licol), 285 tatouer, 126 tiède (être), 418 taurassin, 761 tiédeur, 418 taureau, 40, 178, 761, 821, 947 tige, 246, 342, 439, 615, 624, 651, 766 te, 329, 463 timide, 462 teigne, 778 tique, 778 teindre, 437, 629, 818 tirer, 146, 181, 608, 683, 808

teinture, 437, 629

syphilis, 226

tison, 217, 754, 689 torturer (se), 507 tissage, 937 totalité, 478 tisser, 937 touareg, 531 tisser (métier à), 937 toucher, 143, 314 tisserand, 937 touffe, 252, 869 tisserand (atelier de), 937 toupet, 869 tissu, 937 tour, 862, 710, 963 toi, 463 tour (d'observation), 131 tourbillon, 1012 toile, 937 toilette (élégante), 17 tourment, 1000 toison, 449 tourmenter, 394, 578, 1000, 914 toit, 166 tourner, 142, 146, 459, 625, 628, 862, 828 toiture, 84 tourner (la poterie), 516 toison, 449 tournoyer, 862 toit, 166 tournure, 862 toiture, 84 tourterelle, 77, 491 tombe, 233, 481, 956 tous, 330 tombeau, 481, 956 tousser, 819 tomber, 102, 141, 491, 545, 628, 846, 718, tout, 330, 478 884 toux, 819 tondeur, 449 trace, 112 tondre, 449 tracer, 807 tonner, 226 tradition, 578 tonnerre, 226, 275 trahir, 237, 604 tonte, 449 trahison, 604 torche, 28, 217, 754 traie, 943 torcher, 157 traie (heure de la), 943 torchon, 157 traîner, 203, 146 tordre, 285, 381, 683, 964 traire, 943 tordu, 146 traite, 943 tordu (être), 963 traitement, 131 tornade, 1012 traiter (bien), 497 torréfaction, 682, 1019 trame, 432, 472, 572 torréfier, 682 tranchant (être), 199 torrent, 669, 751 tranche, 194, 570, 305 torsader, 964 trancher, 15, 570 torsion, 142 transhumance, 1002 tortue, 164 transmettre, 847 tortueux (être, rendre), 142, 146 transparent (être), 800

transpiration, 120 troupeau, 972 transporter, 888, 822 trousseau (mariée), 860 trouvaille, 150, 291 trappe, 584 traquet (oiseau), 491 trouver, 150, 291 travail, 765, 957 truelle, 635 traverse, 162 tube, 555 traversée, 948 tuer, 394, 578 traverser, 238, 420, 550, 615, 948 tuerie, 578 trayon, 943 tueur, 578 tremblement, 690 tumeur, 181, 509 trembler, 559, 690, 691 tunique, 332 tremblote, 690 turban, 370 trembloter, 690 tuyau, 555 trempé, 86 typhoïde, 138 tremper, 65, 90, 139, 437, 698, 795 trépied, 601 IJ tresse, 386, 774, 869, 964, 991 un (numéral), 918 tressage, 432 uni (rendre), 639 tresser, 432, 937 union, 81 triage, 197, 661 unir, 81, 934 tribut, 880 urine, 66, 120, 219, 220 treille, 1015 uriner, 4, 66582 trier, 54, 197, 661, 930, 969, 970 usagé, 942 tripes, 1003 usé, 40 triste (être), 796 user, 82, 175, 336, 440, 478, 704, 809 trois, 379 ustensile, 219, 702, 765, 860 troisième, 379 utérus, 480 tronc, 162, 808 utérus (col), 774 trôner, 249 utiliser, 957 trotter, 728 utilité, 233 trottinement, 101 trottiner, 101, 957 V trou, 16, 175, 215, 229, 433, 584, 669 vache, 178, 821, 901 trouble, 719, 731, 865 vache (vêlant), 724 trouble (fauteur de), 731 vagabond, 141, 695 troubler (se), 13 vagabonder, 141 troubler, 86, 101, 731 vagin, 4 trouer, 16, 175, 227, 584 vague, 441

troupe, 157, 251, 272, 628, 697, 972

vaincre, 545, 710 verge (pénis), 4, 66 vaincu (être), 846 vérité, 119 vainqueur, 710 vermisseau, 336 vairon, 889 vermoulu (être), 695 vérole (petite), 1005 vairon (être), 889 valeur, 959, 827 véreux (être), 857 valoir, 362 verrou, 584 valoir (mieux), 151 verrouiller, 692 valoir (ne rien), 45 verrue, 158 vallée, 669, 751 vers, 641 van, 476 versant, 94, 481, 226 vannage, 996 versant (ensoleillé), 503 vanne, 685 versant (ombragé), 84, 413 verser, 219, 582, 688, 996 vanner, 930, 996 vanneur, 996 versoir, 511 vanter, 489 vert, 83, 940, 877, 1008 varicelle, 1014 vert (être de couleur), 83, 407, 1008 variole, 3, 1005 vert (être), 136, 407 vase, 291, 391, 623, 943 vertébrale (colonne), 6 vase (boue), 86, 417 vertige, 459, 862 vautour, 234 vertige (avoir le), 459, 862 vautrer, 260 vertueux (être), 457 veau, 40, 761 vesce, 61 végétation, 498, 571 vésicule, 1021 veiller, 224, 408 vêtement, 385, 450, 727 veilleur, 408 vêtir, 727 veine, 989 veuve, 131 vendeur, 664, 827 vexation, 569 vendre, 664 vexer, 569 venir, 740 viande, 397, 741 viande (être sans), 68 vent, 854, 1012 vente, 664 viande (plat sans), 68 vente (mettre à la), 827 vibration, 559 ventilateur, 201 vibrer, 559 ventre, 14, 95, 115, 684, 886 victime (du sacrifice), 210 Vénus (étoile), 831 victoire, 710 ver, 63, 128, 183, 336, 857, 1003 vide (espace), 801 verdoyant (être), 407, 940 vide (entre le ventre et le vêtement), 684 verdure, 83, 902, 1008 vider, 21, 130

vie, 104, 466

vieillard, 883

vieillesse, 497, 883

vieillir, 109, 478, 883

vieillissement, 883

vieux, 40, 497

vigne, 136, 197

vigne (tige de), 724

vigueur, 152

village, 104, 263, 646

ville, 646

vin, 818

violence, 622

violer, 203, 215, 275, 314, 628

violeur, 215

violet, 1008

violon (touareg), 606

vipère, 31, 183, 427

viril (être), 695

virile (conduite), 695

virilité, 695

visage, 89

viser, 605

visible (être), 174, 494

vision, 600

visite, 734, 847

visiter, 224, 303, 734, 999

visiteur, 303, 853

vite, 952

vitesse, 957

vivacité, 201

vivant, 104

vivier, 253

vivre, 104

voile, 25, 561, 255, 633

voiler, 42

voir, 433, 600, 859, 999

voix, 580, 782

vœu, 490, 640

vœu (faire), 147

vol, 378

vol (accuser de), 378

volatile, 237

voler (dérober), 336, 378

voler (du gibier), 269

voler (oiseau), 161, 201, 237

voleter, 193

voleur, 378

volonté, 886, 903

vomir, 722

vomissement, 722

vomissure, 722

vomitif, 250

vouer: 147

vouloir, 886

vouloir (s'en), 399, 903

voyage, 350, 734

voyager, 350, 546, 842, 734

voyageur, 46, 350, 546, 842, 734

vue, 600, 999

vulve, 215

#### W

wc, 283

### Y

yeux, 859, 999

youyou, 640

## Bibliographie des principaux outils lexicologiques et lexicographiques berbères

- ACHAB, R, 1996, La néologie lexicale berbère, 1945-1995, Louvain, Peteers, 366p.
- ADAM, A, 1986, article Agadir, E.B., pp. 236-239.
- AG ALOJALI, Gh, 1980, *Lexique touareg-français, Awgalel temajeq-tefrensist*, Copenhague, Akad. Forlag, 284 p.
- Amawal, 1980, Lexique berbère-français, français-berbère, Paris, Ed. Imedyazen, 131 p., réédition association culturelle tamazight, Béjaia, 1990.
- BASSET, A, 1923, *Notes de linguistique berbère : tisegneft*, « aiguille », *Hespéris*, pp. 69-81.
- BASSET, A, 1925, Le nom de la porte en berbère, *Mélanges René Basset*, Paris, Leroux, tome 2, pp. 1~16.
- BASSET, A, 1925, Le nom du coq en berbère, *Mélanges Vendryes*, Paris, Champion, pp. 41-54.
- BASSET, A, 1929, *La langue berbère : morphologie, le verbe, études de thèmes*, Paris, E. Leroux, LII, p. 271.
- BASSET, A, 1929, Etudes de géographie linguistique en Kabylie : 1-sur quelques termes concernant le corps humain, Paris, E. Leroux, 100 p. + 21 cartes.
- BASSET, A, 1934~1939, Atlas linguistique des parlers berbères (Algérie, territoires du nord): noms d'animaux domestiques, 2 volumes, 80 p.
- BASSET, A, 1934-35, Autour d'une racine berbère, A.I.E.O., I, pp.73-76
- BASSET, A, 1934-37, Berbère inigi témoin, GLECS, 2, p. 20
- BASSET, A, 1937, Formations accidentelles en berbère, GLECS, 3, 40, pp. 45~47
- BASSET, A, 1938, Le nom de l'étable en berbère et la flexion du pronom, *BSL*, 39, pp. 177-178
- BASSET, A, 1939, Notes sur les parlers rifains du Zerhoun, *Actes du congrès de la fédération des sociétés savante de l'Afrique du nord*, 4, Alger, t. 2, pp. 877-881
- BASSET, A, 1945, Sur la voyelle initiale en berbère, Revue Africaine, pp. 82-89
- BASSET, A, 1945-48, Etymologies berbères, GLECS, 4, pp. 79-80
- BASSET, A, 1948-51, un faux arabisme en berbère, GLECS, 4, pp. 63-64
- BASSET, A, 1949, Remarques à propos du terme prédominant pour désigner la femme en berbère, *BSL*, 45/1, p. XIX
- BASSET, A, 1951-54, Noms de parenté en berbère, GLECS, 6, pp. 27-30
- BASSET, A, 1952, *La langue berbère*, International African Institute, by the Oxford University Press, London, New York, Toronto, 72 p.
- BASSET, A, 1954, 'Maintenant' en berbère, BSL, 50, pp. 221-230
- BASSET, A, 1955, 'Après midi' en berbère, *BSL*, 51, pp. 181-187
- BASSET, A, 1957, Articles de dialectologie berbère, Paris, Klincksieck,
- BASSET, A, 1961, *Textes berbères de l'Aurès, parler des Ait Frah*, Paris Adrien Maisonneuve, XII-353 p.
- BASSET, H, 1921, Les influences puniques chez les Berbères, RA, 308-309, pp. 340-371-74
- BASSET, R, 1883-88, *Notes de lexicologie berbère*, Paris, E. Leroux, 6 fasicules (11p.), Extraits du *Journal Asiatique*, 8/1-10
- BASSET, R, 1885-1887, *Notes de lexicographie berbère, dialectes des ksours oranais*, extraits du *Journal Asiatique*, 3<sup>ième</sup> série, 88 p. Vocabulaire du Touat-Gourara, *Journal Asiatique*, 4<sup>ième</sup> série, p. 365-463
- BASSET, R, 1887, Le dialecte berbère de Taroudant, *Giornale della Societa Asiatica italiana*, 8, Florence, pp. 1-63
- BASSET, R, 1890, *Le dialecte de Syouah*, Paris, E. Leroux, VII-98 p. (*Bulletin de correspondance africaines*, 3)
- BASSET, R, 1892, *Etude sur la zénatia du Mzab, de Ouargla et de l'oued Rir'*, Paris Leroux, XV~ 275 p.
- BASSET, R, 1893, Index des principales racines des mots berbères, Le Muséon,

- Louvain, 12, pp. 5~16
- BASSET, R, 1895, *Etude sur la zénatia de l'Ouarsenis et du Maghreb central*, Paris, E. Leroux, III, 162 p.
- BASSET, R, 1895, Le vocabulaire des métaux et des couleurs en berbère, Mémoires de la Société de Linguistique, Paris, pp. 58-92
- BASSET, R, 1897, Etudes sur les dialectes berbères du Rif marocain, *Actes du Congrès international des orientalistes*, 11, pp. 71-171
- BASSET, R, 1905, Le nom du chameau chez les Berbères, *Actes du Congrès international des orientalistes*, 14, pp. 69-82
- BASSET, R, 1909, *Mission au sénégal, 1. Étude sur le dialecte zénaga*, Paris, E. Leroux, 259 p. (2ième édition, 1910)
- BEGUINOT, F, 1924, A proposita di una voce libica, citata de Erodoto, *Africa italiana*, 3, Naples-Rome, pp. 181-191
- BEGUINOT, F, 1942, *Il berbero nefusi de Fassato*, 2<sup>ième</sup> ed. Rome, Istituto per l'Oriente, 335 p.
- BENTOLILA, F, 1981, *Grammaire fonctionnelle d'un parler berbère*, Aït Seghrouchen d'Oum Jeniba, Paris, SELLAF, 447 p.
- BIARNAY, S, 1908, *Etude sur le dialecte berbère de Ouargla*, Paris, E. Leroux, 501 p. (Extrait du Bulletin de correspondance africaine, 37)
- BIARNAY, S, 1917, Etudes sur les dialectes berbères du Rif, lexique, textes et notes de phonétique, 2<sup>ième</sup> ed., Paris, E. Leroux
- BIARNAY, S, 1924, *Notes d'éthnographie et de linguistique nord-africaine*, publiées par L. Brunot et E. Laoust, paris, E. Leroux, V, 272 p.
- BLAZEK, V, 1984, Grec 'pithecos', Linguistica, 24, Lubjana, p. 444~447
- BLAZEK, V, 2000, Toward the discussion of the Berber-Nubian lexical parallels, in *Etudes berbères et chamito-sémitiques*, Mélanges offerts à K.G. Prasse, Peeters, Paris, Louvain, pp. 31-42
- BOUGCHICHE, L, 1997, *Langues et littératures berbères, des origines à nos jours*, bibliographie internationale et systématique, Paris, Ibis Press, 447 p.
- BOUKOUS, A, 1988, Le berbère en Tunisie, EDB, 4, p. 77-84
- BOUKOUS, A, 1989, la dialectologie berbère durant la période coloniale au Maroc, in *Langue et société au Maghreb*, Rabat, pp. 119-134
- BOULIFA, S, 1913, *Lexique français-kabyle*, glossaire faisant suite à la *Méthode de langue kabyle*
- BOUNFOUR, A, 1991, La lexicographie berbère, *Wortenbücher ein internationales Handbuch zur Lexikographie*, Berlin, t.3, pp. 2455-2457
- BOUNFOUR, A, CHAKER, S, LANFRY, J, 1995, Dictionnaires berbères, *EB*, pp. 2303~2310
- BRUGNATELLI, V, 1979-1980, Osservazioni preliminari sulla rilevanza dei numerali nella comparazione camito-semito/indeuropei, in *Atti del sodalizioglottologico* milanese, Milan (repris in *Atti della giornata di studi camito-semitice et indoeuropei*, Milan, 1980
- BRUGNATELLI, V, 1993, Quelques particularités des pronoms en berbère du Nord, in *A la croisée des études libyco-berbères*, Mélanges P. et L. Galand, pp. 229-245
- BYNON, J, 1963, *Recherches sur le vocabulaire du tissage en Afrique du Nord*, Paris, Université de Paris, thèse de 3<sup>ième</sup> cycle, 233p.
- BYNON, J, 1978, Berber and chadic: the lexical evidence, Current progress in Afroasiatic Linguistics (*Proceedings of the third international hamito-semitic congress*, Amsterdam, publié par J. Benjamin Compagny, pp. 241-290)
- CADI, K, 1987, Système verbal rifain, forme et sens, Paris, Selaf, 178 p.
- CAMPS, G, 1988, article 'âne', EB, 5, pp.653~656
- CAMPS, G, 1988, article animisme, EB,6,
- CAMPS-FABER, H, 1990, article 'Autruche', EB, 8,
- CANTINEAU, J, 1950, Racine et schème, Mélanges William Marçais, Paris,

- Maisonneuve, pp. 111-124
- CHABOT, J.B, 1940, *Recueil des Inscriptions libyques*, Paris Editions nationales, XXIII-248 p.
- CHAKER, S, 1972, La langue berbère au Sahara, ROMM, 11, pp. 164~168
- CHAKER, S, 1979-84, Synthématique berbère : composition et dérivation en kabyle, *GLECS*, pp.91-132
- CHAKER, S, 1981, Dérivés de manière en berbère (kabyle), GLECS, 17, p.81~96
- CHAKER, S, 1981-96, Données sur la langue berbère à travers les textes anciens : la description de l'Afrique septentrionale d'Abou Obeïd El Bekri, *ROMM*, 31, repris dans *Manuel de linguistique II*, pp. 135-150
- CHAKER, S, 1983-91, Onomastique berbère ancienne (Antiquité-Moyen âge) rupture et continuité, *Bulletin archéologique du comité des travaux historiques et scientifiques*, pp. 485-497, repris dans *Manuel de linguistique berbère*, 1984-1991
- CHAKER, S, 1983 a, *Un parler berbère d'Algérie (kabyle), syntaxe*, Aix-en-Provence, Publications de l'niversité, 549 p.
- CHAKER, S, 1983 b, Le problème des catégories syntaxiques en berbère, *Travaux du cercle de linguistique d'Aix-en-Provence*, pp.39-59
- CHAKER, S, 1984, *Textes en linguistique berbère, introduction au domaine berbère*, Paris, Editions du CNRS, réédité sous le titre, *Manuel de linguistique berbère*, Alger, Bouchène, 1991
- CHAKER, S, 1986~1996, A propos de la terminologie libyque des titres et fonctions, *AIUON*, 46/4, repris dans *Manuel de linguistique berbère II*, pp.171~192
- CHAKER, 1989-90, *Berbères dans le monde contemporain*, Paris, L'Harmatan, réédité sous le titre *Imazighène assa*, Alger, Bouchène, 1990, 111 p.
- CHAKER, S, 1990, article 'Aurès' (linguistique), EB, 8, pp. 1162-1169
- CHAKER, S, 1991, Une décennie d'études berbères, Alger, Bouchène
- CHAKER, S, 1994, Linguistique et préhistoire, autour de quelques noms d'animaux domestiques en berbère, *L'homme méditerranéen, Mélanges offerts à Gabriel Camps*, université de Provence, repris dans *Manuel de linguitique berbère II*, pp. 259-274
- CHAKER, 1995, Du pillage, du mariage des femmes et du bétail : un champ lexicosémantique curieux en berbère, *GLECS*, séance du 27 février 1994, repris dans *Manuel de linguistique berbère II*, pp.247-257
- CHAKER, S, 1996 a, Manuel de linguistique berbère II, syntaxe et diachronie, Alger, ENAG, 290 p.
- CHAKER, S, 1996 b, Unité et diversité de la langue berbère, communication au colloque international de Ghardaïa, 1991, publiée dans *Manuel de linguistique berbère II*, pp. 7-38
- CHAKER, S, et HACHI, S, 2000, a propos de l'origine et de l'âge de l'écriture berbère. Reflexion du linguiste et du préhistorien, *Etudes berbères et chamito-sémitiques*, Mélanges offerts à K.G. Prasse, Peeters, Paris, Louvain, pp. 95-111
- CHERIGEN, F, 1993, *Toponymie algérienne des lieux habités, les noms composés*, Alger, ed. Epigraphe, 188p.
- CID KAOUI, S, 1894, Dictionnaire français-tamâheq, Alger Jourdan, XVI-904 p.
- CID KAOUI, S, 1900, *Dictionnaire pratique tamâheq-français*, Alger, Jourdan, XII-443 p.
- CID KAOUI, S, 1907, Dictionnaire français- tachelh'it et français-tamazir't : dialectes du Maroc, Pair, E. Leroux, 248 p.
- CLAUDOT, H, 1982, La sémantique au service de l'anthropologie, recherches méthodologiques et application à l'étude de la parenté chez les Touaregs de l'Ahaggar, Marseille, ed. du CNRS, 273 p.
- COHEN, D, 1970, *Dictionnaire des racines sémitiques ou attestées dans les langues sémitiques*, comprenant un fichier comparatif de J. Cantineau, La Haye, Paris, Peteers, (5 fascicules parus)

- COHEN, D, 1993, Racines, *CELB*, pp. 161-175
- COHEN, M, 1928, Genou, famille, force dans le domaine chamito-sémitique, *Mémorial Henri Basset*, Paris, t;1, pp. 203-219
- COHEN, M, 1931, Quelques mots pré-méditerranéens : lis, scorpion, sabre, *BSL*, 92, pp. 37-41
- COHEN, M, 1931-34, Dénomination du testicule et de l'œuf dans diverses langues chamito-sémitiques et autres, *GLECS*, 1, pp. 25-26
- COHEN, M, 1937~1940, Un nom de treillis commun au latin et à des langues chamito-sémitiques, *GLECS*, 2, p. 16
- COHEN, M, 1947, Essai comparatif sur le vocabulaire et la phonétique du chamitosémitique, Paris, Champion, 248 p. réédition 1969
- COLIN, G.S, 1926-1927, Etymologies maghrébines, Rabat, *Hespéris*, pp. 55-82 et 85-102.
- DALLET, J.M, 1970, Berbère de l'oued Mzab: le verbe, glossaire, classification, FDB, 229 p.
- DALLET, J.M, 1982, *Dictionnaire kabyle-français, parler des Aït Mangellat, Algérie*, Paris, SELAF, 1052 p.
- DALLET, J.M, 1985, *Dictionnaire français-kabyle, parler des Aït Mangellat, Algérie*, Paris SELAF, 259 p.
- DELHEURE, J.M, 1985, Dictionnaire mozabite-français, agraw n yiwalen tumzabt-t-tfransist, Paris, SELAF, 320 p.
- DELHEURE, J.M, 1987, *Dictionnaire ouargli-français, agerraw n iwalen teggragrent*-tarumit, Paris, SELAF, 493 p.
- DELHEURE, J.M. 1988, Vivre et mourir à Ouargla, Paris, SELAF, 436 p.
- DESTAING, E, 1920, *Vocabulaire français-berbère, étude sur la tachelhit du Sous*, Paris, E. Leroux, 300 p.
- DESTAING, E, 1925, Interdiction de vocabulaire en berbère, *Mémorial René Basset*, t. 2, pp. 177-277
- FAIDHERBE, L, 1877, Le zenaga des tribus sénégalaises, contribution à l'étude de la langue berbère Paris, E; Leroux, 97 p. (réédition CNRS, INALCO, 1976)
- FOUCAULD, C de, 1918-20, *Dictionnaire abrégé touareg –français*, Alger, Carbonel, 2 volumes, 652 et 791 p.
- FOUCAULD, C. de, 1940, *Dictionnaire abrégé touareg-français des noms propres* (dialecte de l'Ahaggar), Paris, Larose, XX-362 p.
- FOUCAULD, C. de, 1951-52, *Dictionnaire touareg-français, dialecte de l'Ahaggar*, Paris, Imprimerie nationale, 4 volumes, XIII-2028 p.
- GALAND, L, 1964, Notes à propos d'un 'génie' berbère, *Journal Asiatique*, 252, pp. 105~107
- GALAND, L, 1966, Inscriptions lybiques, dans *Inscriptions antiques antiques du Maroc*, ouvrage collectif, Paris, ed. du CNRS, 140 p.
- GALAND, L, 1974, Signe arbitraire et signe motivé en berbère, *A.I. L. S. C,* Paris, pp. 90~101
- GALAND, L., 1970, Unité et diversité du vocabulaire berbère, *Atti della settimana maghribina*, Cagliari, 22-25 maggio 1969, édité à Milan, pp. 42-46
- GALAND, L, 1977, Le berbère et l'onomastique libyque, dans *L'onomastique latine*, actes du colloque de Strasbourg, juin 1975, Paris, éd. Du CNRS, pp. 299-304
- GALAND, L, 1979, *Langue et littérature berbères : 25 ans d'études*, Paris, éd. du CNRS, 207p.
- GALAND, L, 1985, La langue berbère existe-t-elle? *Mélanges linguistiques offerts à Maxime Rodinson*, Paris, Guethner, pp. 175-183
- GALAND, L, 1987, Du nom au verbe d'état : le témoignage du berbère, in *Proceedings of the international hamito-semitic congress*, 5, Amsterdam, pp. 123-138
- GALAND, L, 1988, Note complémentaire sur un nom berbère de la femme, GLECS,

- 24~28 (3), 1979~1984, pp. 489~491
- GALAND, L, 1988, Le berbère, in *Les langues dans le monde ancien et moderne*, Paris, éd. du CNRS, 53, pp. 207-242, 303-306
- GALAND, L, 1989, Les langues berbères, in *La réforme des langues*, vol. IV, Hambourg, Helmut Buske Verlag, pp. 335-353
- GALAND, L, 1992, Le problème du mot en berbère, Lalies, 10, Paris, pp. 189-195
- GALAND, L, 1992, Le problème des noms africains en t(h), *Bulletin archéologique du comité des travaux historiques et scientifiques*, Paris, pp. 285-286
- GALAND-PERNET, 1959, Nom et verbe en berbère, *Travaux de l'Institut de linguistiqu*e, Paris, 4, pp. 35-47
- GALAND-PERNET, P, 1981, Variétés des termes berbères désignant la (les) femme(s), *Production, pouvoir et parenté dans le monde méditerranéen, de Sumer à nos jours*, Paris, Guethner, t. 1, pp. 377-378
- GALAND-PERNET, 1983, A propos des noms berbères en *us/uc*, *GLECS*, 18-23, 1973-79, pp. 643-659
- GALAND-PERNET, P, 1985-86, 'Blanc', lumière et mouvement : à propos de l'origine des termes de couleur en berbère, *Littérature orale arabo-berbère*, 16-17, Paris, «éd. du CNRS, pp. 3-20
- GAST, M, 1968, *Alimentation des populations de l'Ahaggar*, Paris, Arts et Métiers graphiques, 454 p.
- GOUFFE, C, 1975, Note de lexicologie soudanaise : contacts de vocabulaire haoussa et berbère, *GLECS*, 16, 1971-72
- GOURLIAU, E, 1898, Grammaire complète de la langue mzabite, Miliana, 217 p.
- HADDADOU, M.A, 1985, *Structures lexicales et signification en berbère*, Thèse de doctorat de 3<sup>ième</sup> cycle, Université de Provence, 339 p.
- HADDADOU, M.A, 2003, *Le vocabulaire berbère commun*, 2 tomes, thèse de doctorat d'Etat, 2 tmes, 800p.
- HUYGHE, G, 1907, *Dictionnaire chaouia, arabe, kabyle et français*, Alger, Jourdan, 571 p.
- HUYGHE, G, 1906, *Dictionnaire français-chaouia*, *Qamus rumi-chaoui*, Alger, Jourdan, 750 p.
- HUYGHE, G, 1901, *Dictionnaire kabyle-français, Qamus qebaïli-rumi*, 2<sup>ième</sup> ed. (1<sup>ière</sup> édition, Lille, 1896), Alger, Jourdan, Imprimerie nationale, XXVII-354 p.
- HUYGHE, G, 1902, Dictionnaire français-kabyle, Malines, XVI-893 p.
- IBANEZ, E, 1944, *Diccionario espanol-rifeno*, Madrid, Ministerio de asuntos exteriore, XXXII-440 p.
- IBANEZ, E, 1949, *Dictionario rifeno-espanol (etimologico)*, Madrid, Instituto de estudios africanos, LXXX-339 p.
- IBANEZ, E, 1954, *Diccionario espanol-baamrani, dialecto berebere de Ifni*, Madrid, Instituto de estudios africanos, XXXVI-337 p.
- IBANEZ, E, 1959, *Diccionario espanol-senhayi, dialecto berebere de Senhaya de Serair*, Madrid, Instituto de estudios africanos, XXVI-382 p.
- IBANEZ, E, 1961, Supervivencia de voces latinas en el dialecto bereber del Rif, *Orbis*, Louvain, pp. 447~455
- JORDAN, A, 1934, *Dictionnaire berbère-français*, dialecte tachelhit, Rabat, éd. Omma, 159 p.
- KAHLOUCHE, R, 1992, *Le berbère (kabyle) au contact de l'arabe et du français, Etude sociohistorique et linguistique*, Thèse de doctorat d'Etat, Université d'Alger, 605 p.
- LANFRY, J, 1973, *Ghadames, étude linguistique et ethnographique*, FDB, 2 volumes, XXXVII-317 p. 508 p. (Glossaire, volume 2)
- Langages, 32, Le changement linguistique, Paris, Didier-Larousse, dec. 1973
- LAOUST, E, 1918, *Etude sur le dialecte berbère des Ntifa*, Paris, E. Leroux, XVI-446 p.

- LAOUST, E, 1920, *Mots et choses berbères*, Challamel, Paris, 531 p., réedition Rabat, 1983
- LAOUST, E, 1923, *Pêcheurs berbères du Sous*, Paris, E. Larose, 93 p.
- LAOUST, E, 1927, Le dialecte berbère du Rif, *Hesperis*, 7, pp. 173-208
- LAOUSt, E, 1930, Au sujet de la charrue berbère, Hesperis, Rabat, 16, pp. 37-47
- LAOUST, E, 1932, Siwa, 1, son parler, Paris, E. Leroux, XVII-317 p.
- LAOUST, E, 1935, *L'habitation chez les transhumants du Maroc central*, Paris, Larose, XII-319 p.
- LAOUST, E, 1942, *Contribution à une étude sur la toponymie du Haut-Atlas (Adrar n Deren*), Paris, Geuthner, 179 p.
- LEWICKI, T, 1934, Quelques textes inédits en vieux berbère, provenant d'une chronique ibadite anonyme, *Revue des Etudes islamiques*, pp. 59-78
- LEWICKI, T, 1967, Sur le nom de Dieu chez les Berbères médiévaux, *Folia Orientalia*, Cracovie, pp. 221~229
- MASQUERAY, E, 1893, *Dictionnaire français-touareg, dialecte des Taïtoq*, Paris, E. Leroux, 362 p.
- MEDLAOUI, M EL, 1994, Extension de la racine en chamito-sémitique, *Linguistique africaine*, Paris, 12, pp. 93-118
- MERCIER, G, 1896, Le chaouia de l'Aures : dialecte de l'Ahmar Khaddou, étude grammaticale, textes en dialecte chaouia, Paris, E. leroux, 380 p.
- MERCIER, H, 1924, La langue libyque et la toponymie antique de l'Afrique du nord, *Journal asiatique*, 205, pp. 189-320
- MERCIER, H, 1937, Vocabulaire et textes berbères dans le dialecte des Ait Izdeg, Rabat, R. Céré, IX-512 p.
- MOUDJAHID, H EL, 1992, Histoire et lexicographie, le vocabulaire maritime d'origine berbère, in *Le Maroc et l'Atlantique*, Rabat, faculté de Lettres, pp. 51-58
- NAIT ZERRAD, K, 1996 Essai de traduction partielle du Coran en berbère : vocabulaire religieux et néologie, Paris, Inalco, 284 p.
- NAIT ZERRAD, K, 1996, Dictionnaire des racines berbères, tome 1 et 2 parus, Paris
- NEHLIL, M, 1909, *Le dialecte de Ghât*, Paris, E. Leroux, 215 p. (Bulletin des correspondances africaines, 38)
- NICOLAS, F, 1953, *La langue berbère de Mauritanie*, Dakar, Institut français d'Afrique noire, 475 p.
- PELLEGRIN, A, 1949, Essai sur les noms de lieux d'Algérie et de Tunisie, étymologies, significations, Tunis, éd. SAPI, 244 p.
- PRASSE, K.G, 1969, *A propos de l'origine du* h *touareg (tahaggart)*, Copenhague, Munskgaard, 90 p.
- PRASSE, K.G, 1972-1974, Manuel de grammaire touarègue (tahaggart), Copenhague, Akad. Forlag, vol. 1-3, phonétique, écriture, pronom, 1973, 274 p.; vol. 4-5, nom, 1974, 440 p.: vol. 6-7, verbe, 1973, 244 p.
- PRASSE, K.G, 1999, Berber colors terms, in *The language of color in the Mediterranean*, an anthology on linguistic and ethnographic aspects of color terms, sous la direction de Alexander Borg, Stockolm, pp. 167-174
- PROVOTELLE, P, 1911, *Etude de tamazight ou zenatia de Qalaat Es Sened*, Paris, E. Leroux, 155 p. (Bulletin de correspondance africaine, 46)
- RICARD, R, 1961, Latin olea, touareg et portugais aleo: hypothèses et rapprochements, *Bulletin hispanique*, bordeaux, 63, pp. 179~185
- ROUX, A, 1936, Quelques argots arabes et berbères du Maroc, *RA*, pp. 1067-1088 SAADA, L, 1965, Vocabulaire berbère de l'île de Djerba (Gellala) *Orbis*, Louvain, 14, pp. 495-500
- SERRA, L, 1977, Vocabulaire berbère de la mer, ACECM, 1, 1973, pp. 11-120
- SERRA, L, 1973, Le lexique commun aux dialectes berbères orientaux, *ACECM*, 1973, pp. 117-232

- SERRA, L, 1985, A propos de la mer et de la fête d'awusu chez une population berbère, in *L'Homme méditerranéen et la mer*, Tunis, pp. 499-506
- SERRA, L, 1990, article 'awussu', *EB*, 8, pp. 1196~1200
- TAIFI, M, 1984, *Le lexique berbère (parlers du Maroc central) : formes, sens et évolution*, 1-*Dictionnaire tamazight-français*, 2- *inventaire et étude des schèmes nominaux*, 940 p., thèse linguistique, Université Paris III
- TAIFI, M, 1990, Pour une théorie des schèmes en berbère, EDB, 7, pp. 92~110
- TAIFI, M, 1990, L 'altération des racines berbères : la diachronie dans la synchronie, Paris, *Awal*, numéro spécial M. Mammeri, pp. 219-232
- TAIFI, M, 1991, *Dictionnaire tamazight-français*, L'Harmattan-Awal, 1991, 880p. (tome 1 de la thèse citée plus haut)
- TAINE-CHEIKH, C, LAVROFF, D.G, 1979, Aperçus sur la situation sociolinguistique en Mauritanie, in *Introduction à la Mauritanie*, Paris, éd. du CNRS, pp. 167-173 et 103-125
- TRABUT, L, 1935, *Répertoire des noms indigènes des plantes spontanées, cultivées et utilisées dans le nord de l'Algérie*, Alger, la Typo-Litho, J. Carbonel, 355 p.
- VYCICHL, W, 1952, Punischer spracheinfluss im Berberischen, *Journal of near Eastern Studies*, Chicago, 11/3, pp. 198-204
- VYCICHL, W, 1957, L'article défini du berbère, in *Mémorial André Basset*, p. 139~ 146
- VYCICHL, W, 1970, Dass hamitosemitische Nomen Agentis *qattâl* den Berbersprachen, *Le Muséon*, LXXXIII, pp. 541~545
- VYCICHL, W, 1972, Berberisch tinelli « Faden, schnur » und seine semitische Etymologie, *Le Museon* (Louvain), 85, pp. 275-279
- VYCICHL, W, 1973-79, Problèmes de linguistique chamitique, morphologie et vocabulaire, *GLECS*, 18-23, pp. 209-217
- VYCICHL, W, 1973-79, Contacts chamito-sémitiques : un seul groupe ou deux groupes distincts ? *GLECS*, 18-23, pp. 631-641
- VYCICHL, W, 1989, Argot (Jebel Nefousa, Jerba, Mzab), EB, 6, pp. 882~884
- VYCICHL, W, 1990, L'étymologie sémitique de berbère tamettut « femme », le *b* emphatique en touareg et en arabe dialectal d'Egypte, *Annali dell' Istituto universitario orientale di Napoli*, Naples, pp. 79-82 direction d'André Martinet, Gallimard, La Pléiade, pp. 647-683
- ZAVADOVSKIJ, JU. N, 1974, Les noms de nombre berbères à la lumière des études comparées chamito-sémitiques, *ACILSC*, pp. 102-112

### Table des matières

Abréviations	7
Système de transcription	9
Introduction	11
Glossaire	23
Index français-berbère	249
Bibliographie	303

# Etude réalisée pour le compte du Haut Commissariat à l'Amazighité

© Tous droits réservés



Dépôt légal : 4276-2007 ISBN : 978-9961-789-98-8

Achevé d'imprimer sur les presses de :

Les Oliviers Tizi-Ouzou

Tel: 026-21-07-19

Fax: 026-21-95-40

Les divergences les plus fortes entre les dialectes se relèvent surtout au plan du lexique. Si le lexique est si foisonnant et surtout si changeant, c'est parce qu'il est en rapport avec l'univers extralinguistique. Les mots sont les véhicules des concepts, des moyens qui permettent à l'homme de connaître le monde et d'agir sur lui.

A l'inverse des éléments grammaticaux qui connaissent une stabilité dans le temps et qui sont en nombre limité, le lexique est formé d'éléments à la fois nombreux et hétérogènes, donc irréductibles à un système. Et si le lexique présente un caractère illimité, c'est parce que l'expérience que le locuteur a de l'univers est également illimitée. Les auteurs anciens voyaient volontiers dans le lexique une liste, un inventaire de l'univers, reflétant les expériences humaines.

La notion de reflet, reprises par les analyses ethnolinguistiques, comme celles de Whorf et de Fishman, a été l'objet de nombreuses critiques, mais si on ne croit plus aujourd'hui que les langues déterminent l'expérience de la réalité acquise par les locuteurs, on pense que les langues, surtout les vocabulaires, reflètent les réalités socioculturelles d'une communauté. . Si le vocabulaire de la figue est riche en kabyle et si, inversement, celui de la datte est pauvre dans le même dialecte, c'est parce que la culture et la consommation de la figue ont une importance primordiale dans la société kabyle traditionnelle alors que la datte n'est pas produite localement et n'entre que pour une part négligeable dans l'alimentation. Inversement, le vocabulaire de la datte est particulièrement développé au Mzab, région de culture, et celui de la figue, importée, est très restreint. Il est certain que les mots touaregs désignant le chameau sont plus nombreux que dans tout autre dialecte berbère : le nomade qui tire l'essentiel de son alimentation de cet animal ainsi que le voile de sa tente et une partie de ses vêtements et de ses ustensiles, lui accorde une première place dans son économie et dans sa langue. Les conditions géographiques et sociales des groupes berbérophones différant d'une région à une autre, on devine l'abondance des systèmes locaux.